

第 7 期

第 二 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二二年二月十六日，星期三



Número 7

II

SÉRIE

do Boletim Oficial da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 16 de Fevereiro de 2022

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第18/2022號行政長官批示，免除一名離島區社區服務諮詢委員會副召集人，並委任該委員會一名副召集人及一名成員。..... 3023

第6/2022號行政長官公告，命令公佈國際海事組織海上安全委員會通過的《國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備規則》（《IGC規則》）的修正案。..... 3023

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo:

Despacho do Chefe do Executivo n.º 18/2022, que exonera um coordenador-adjunto do Conselho Consultivo de Serviços Comunitários das Ilhas e nomeia um coordenador-adjunto e um membro do mesmo Conselho. 3023

Aviso do Chefe do Executivo n.º 6/2022, que manda publicar as emendas ao Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Gases Liquefeitos a Granel (Código IGC), adoptadas pelo Comité de Segurança Marítima da Organização Marítima Internacional. 3023

第7/2022號行政長官公告，命令公佈國際海事組織海上安全委員會於二零一五年六月十一日通過的《國際海運固體散裝貨物規則》（《固體散貨規則》）修正案。.....	3034	Aviso do Chefe do Executivo n.º 7/2022, que manda publicar as emendas ao Código Marítimo Internacional de Cargas Sólidas a Granel (Código IMSBC), adoptadas pelo Comité de Segurança Marítima da Organização Marítima Internacional em 11 de Junho de 2015.	3034
批示摘錄數份。.....	3173	Extractos de despachos.	3173
行政法務司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça:	
批示摘錄數份。.....	3174	Extractos de despachos.	3174
經濟財政司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças:	
第40/2022號經濟財政司司長批示，委任一名人士為旅遊基金行政管理委員會的財政局候補代表，以替代原候補代表。.....	3174	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 40/2022, que nomeia um indivíduo como membro suplente, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças, do Conselho Administrativo do Fundo de Turismo, em substituição de outro membro suplente.	3174
第41/2022號經濟財政司司長批示，將一名人士在美國紐約的聯合國秘書處全球傳播部擔任職務的臨時定期委任續期。.....	3175	Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 41/2022, que renova a comissão eventual de serviço de um indivíduo para desempenhar funções no Departamento de Comunicação Global do Secretariado das Nações Unidas, em Nova Iorque, Estados Unidos da América.	3175
保安司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para a Segurança:	
第13/2022號保安司司長批示，訂定一名人士以臨時定期委任方式赴國際刑警組織新加坡辦事處執行職務的每月報酬。.....	3175	Despacho do Secretário para a Segurança n.º 13/2022, que fixa a remuneração mensal do nomeado, em comissão eventual de serviço, de um indivíduo para desempenhar funções no Gabinete de Singapura da Interpol.	3175
運輸工務司司長辦公室：		Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas:	
第6/2022號運輸工務司司長批示，續任兩名機動車輛商標和型號核准委員會成員。.....	3176	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 6/2022, que renova a nomeação de dois membros da Comissão para Aprovação de Marcas e Modelos de Veículos Motorizados.	3176
第7/2022號運輸工務司司長批示，批准對一九七三年十二月十九日在前Repertição Provincial dos Serviços de Finanças簽訂的簡單交換合同公證書作出更正。.....	3176	Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 7/2022, que autoriza a rectificação da escritura pública de contrato de troca simples, outorgada em 19 de Dezembro de 1973, na então Repertição Provincial dos Serviços de Finanças.	3176
廉政公署：		Comissariado contra a Corrupção:	
批示摘錄數份。.....	3182	Extractos de despachos.	3182
海關：		Serviços de Alfândega:	
批示摘錄數份。.....	3183	Extractos de despachos.	3183
立法會輔助部門：		Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa:	
議決摘錄數份。.....	3184	Extractos de deliberações.	3184
終審法院院長辦公室：		Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:	
批示摘錄數份。.....	3185	Extractos de despachos.	3185
聲明書一份。.....	3185	Declaração.	3185
檢察長辦公室：		Gabinete do Procurador:	
批示摘錄數份。.....	3186	Extractos de despachos.	3186
聲明書數份。.....	3186	Declarações.	3186
新聞局：		Gabinete de Comunicação Social:	
批示摘錄數份。.....	3187	Extractos de despachos.	3187

個人資料保護辦公室：		Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais:	
批示摘錄一份。.....	3187	Extracto de despacho.	3187
澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室：		Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau:	
批示摘錄一份。.....	3188	Extracto de despacho.	3188
退休基金會：		Fundo de Pensões:	
批示摘錄數份。.....	3188	Extractos de despachos.	3188
印務局：		Imprensa Oficial:	
批示摘錄數份。.....	3204	Extractos de despachos.	3204
經濟及科技發展局：		Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico:	
批示摘錄數份。.....	3204	Extractos de despachos.	3204
財政局：		Direcção dos Serviços de Finanças:	
批示摘錄數份。.....	3205	Extractos de despachos.	3205
聲明書數份。.....	3206	Declarações.	3206
旅遊局：		Direcção dos Serviços de Turismo:	
批示摘錄數份。.....	3211	Extractos de despachos.	3211
博彩監察協調局：		Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos:	
批示摘錄一份。.....	3213	Extracto de despacho.	3213
勞工事務局：		Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais:	
批示摘錄數份。.....	3213	Extractos de despachos.	3213
統計暨普查局：		Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:	
聲明書一份。.....	3215	Declaração.	3215
工商業發展基金：		Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização:	
聲明書一份。.....	3216	Declaração.	3216
治安警察局：		Corpo de Polícia de Segurança Pública:	
批示摘錄數份。.....	3217	Extractos de despachos.	3217
司法警察局：		Polícia Judiciária:	
批示摘錄數份。.....	3217	Extractos de despachos.	3217
聲明書一份。.....	3218	Declaração.	3218
澳門保安部隊事務局：		Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:	
批示摘錄數份。.....	3218	Extractos de despachos.	3218
聲明書一份。.....	3219	Declaração.	3219
澳門保安部隊高等學校：		Escola Superior das Forças de Segurança de Macau:	
批示摘錄一份。.....	3219	Extracto de despacho.	3219
金融情報辦公室：		Gabinete de Informação Financeira:	
批示摘錄一份。.....	3219	Extracto de despacho.	3219
教育及青年發展局：		Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude:	
批示摘錄數份。.....	3220	Extractos de despachos.	3220

文化局：		Instituto Cultural:	
批示摘錄數份。.....	3222	Extractos de despachos.	3222
聲明書數份。.....	3223	Declarações.	3223
體育局：		Instituto do Desporto:	
批示摘錄數份。.....	3223	Extractos de despachos.	3223
聲明書一份。.....	3224	Declaração.	3224
衛生局：		Serviços de Saúde:	
批示摘錄數份。.....	3225	Extractos de despachos.	3225
藥物監督管理局：		Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica:	
批示摘錄數份。.....	3231	Extractos de despachos.	3231
社會工作局：		Instituto de Acção Social:	
批示摘錄數份。.....	3232	Extractos de despachos.	3232
體育基金：		Fundo do Desporto:	
聲明書一份。.....	3234	Declaração.	3234
土地工務運輸局：		Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:	
批示摘錄數份。.....	3235	Extractos de despachos.	3235
海事及水務局：		Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:	
批示摘錄數份。.....	3235	Extractos de despachos.	3235
郵電局：		Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações:	
批示摘錄數份。.....	3236	Extractos de despachos.	3236
聲明書數份。.....	3237	Declarações.	3237
建設發展辦公室：		Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas:	
批示摘錄數份。.....	3239	Extractos de despachos.	3239
樓宇維修基金：		Fundo de Reparação Predial:	
聲明書一份。.....	3239	Declaração.	3239
政府機關通告及公告		Avisos e anúncios oficiais	
終審法院院長辦公室佈告：		Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância:	
為晉升法院首席書記員而設的培訓課程學員最後評核名單。.....	3241	Lista de classificação final dos formandos do curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal.	3241
法務局佈告：		Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça:	
將若干職權授予及轉授予法制研究及立法統籌廳廳長。.....	3242	Delegação e subdelegação de competências na chefe do Departamento de Estudo do Sistema Jurídico e Co-ordenação Legislativa.	3242
市政署佈告：		Instituto para os Assuntos Municipais:	
公告一則，關於就“2022年中秋燈飾設計、制作及佈置服務”進行公開招標。.....	3243	Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação de serviços de concepção, produção e montagem de iluminação decorativa da Festividade do Bolo Lunar de 2022».	3243

退休基金會佈告：

- 將若干權限轉授予公積金供款人輔助處處長。 ... 3244
- 告示一則，關於前澳門監獄一名已故退休首席警員的遺屬申請領取遺屬撫卹金的資格。 3245

澳門公共行政福利基金佈告：

- 二零二一年第四季度的財政資助名單。 3246

經濟及科技發展局佈告：

- 商標的保護。 3248
- 營業場所名稱及標誌的保護。 3496
- 設計及新型的保護。 3496
- 發明專利延伸的保護。 3499
- 發明專利的保護。 3530
- 實用專利的保護。 3535
- 通告一則，關於公佈對外貿易活動准照及申報單之印件格式，以及有關之填寫說明。 3537
- 通告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（資訊科技及數據科學範疇）兩缺的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考的准考人甄選面試的舉行日期、時間及地點。 3595

統計暨普查局佈告：

- 公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（中文寫作傳意範疇）一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人知識考試（筆試）成績名單。 3596

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室佈告：

- 通告一則，關於為填補二等高級技術員（機電工程範疇）一缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。 3597

懲教管理局佈告：

- 為填補警員七十三缺對外開考的投考人在培訓課程及實習之成績排名名單。 3604
- 通告一則，關於為填補二等高級技術員（法律範疇）一缺的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考。 3607

Fundo de Pensões:

- Subdelegação de competências na chefe da Divisão de Apoio aos Contribuintes do Regime de Previdência. 3244
- Édito respeitante à habilitação da interessada na pensão de sobrevivência deixada por um falecido guarda principal, aposentado, do então Estabelecimento Prisional de Macau. 3245

Fundo Social da Administração Pública de Macau:

- Lista dos apoios financeiros referente ao 4.º trimestre de 2021. 3246

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico:

- Protecção de marca. 3248
- Protecção de nome e insígnia de estabelecimento. 3496
- Protecção de desenho e modelo. 3496
- Protecção de extensão de patente de invenção. 3499
- Protecção de patente de invenção. 3530
- Protecção de patente de utilidade. 3535
- Aviso sobre a publicação dos modelos de impressos de licenças e declarações para as operações de comércio externo, bem como as respectivas instruções de preenchimento. 3537
- Aviso sobre a afixação da data, hora e local de realização da entrevista de selecção para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de tecnologia de informação e ciência de dados. 3595

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos:

- Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de comunicação escrita em língua chinesa. 3596

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa:

- Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de engenharia electromecânica. 3597

Direcção dos Serviços Correccionais:

- Lista de classificação final dos candidatos ao concurso externo relativa à frequência do curso de formação e estágio, para o preenchimento de setenta e três vagas de guarda. 3604
- Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área jurídica. 3607

通告一則，關於為填補二等翻譯員（中葡文）一缺的統一管理制度之普通的專業或職務能力評估對外開考。.....	3615	Aviso sobre o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor de 2.ª classe, nas línguas chinesa e portuguesa.	3615
澳門保安部隊事務局佈告：		Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau:	
為填補勤雜人員（廚師範疇）三缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的投考人最後成績名單。.....	3621	Lista classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três vagas de auxiliar, área de cozinheiro.	3621
公告一則，關於為取得「經空路入境旅客預報系統資料傳輸服務」公開招標的解答。.....	3622	Anúncio referente à prestação de esclarecimentos relativos ao concurso público para a aquisição de «Serviço de transmissão de informações do sistema de previsão da chegada dos visitantes por via aérea».	3622
告示一則，關於該局一名已故首席技術輔導員的遺屬申請領取其死亡津貼、喪葬津貼、假期津貼、聖誕津貼及其他金錢補償的資格。.....	3622	Édito respeitante à habilitação do interessado nos subsídios por morte, de funeral, de férias, de Natal e outras compensações pecuniárias deixados por uma falecida adjunta-técnica principal destes Serviços.	3622
文化局佈告：		Instituto Cultural:	
公告一則，關於為澳門文化中心綜合體提供空調、電力及建築物設施維修保養服務的公開招標。.....	3623	Anúncio referente ao concurso público para prestação de serviços de manutenção e reparação do ar condicionado, electricidade, instalações e equipamentos do Complexo do Centro Cultural de Macau.	3623
衛生局佈告：		Serviços de Saúde:	
為填補醫院職務範疇（病理解剖科）主治醫生兩缺普通對外開考的投考人最後成績名單。.....	3625	Lista classificativa final do candidato ao concurso comum, externo, para o preenchimento de duas vagas de médico assistente, área funcional hospitalar (anatomia patológica).	3625
公告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（建築範疇）一缺的統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考的投考人知識考試成績名單。.....	3626	Anúncio sobre a afixação da lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de arquitectura.	3626
公告一則，關於“向衛生局提供電子醫療券系統的用戶終端機組租賃服務”進行公開招標。...	3626	Anúncio referente ao concurso público para «Prestação de serviços de aluguer do terminal para uso do sistema de vales de saúde electrónicos aos Serviços de Saúde».	3626
公告一則，關於“離島醫療綜合體反滲透水處理系統室設計、供應及安裝設備連裝修工程”公開招標的解答。.....	3627	Anúncio referente à prestação de esclarecimentos relativos ao concurso público para a «Concepção e execução de obras de remodelação da sala de Sistema de Osmose Inversa do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas, bem como fornecimento e instalação de equipamentos».	3627
通告一則，關於投考血液科/免疫血液治療科專科最後評核考試的典試委員會成員的委任。.....	3627	Aviso sobre a nomeação do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em Hematologia/Imuno-hemoterapia.	3627
通告一則，關於張貼為填補二等高級技術員（冷凍及空調設備工程範疇）一缺的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的知識考試（筆試）的舉行日期、時間及地點。.....	3628	Aviso sobre a afixação da data, hora e local de realização da prova de conhecimentos (prova escrita) para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior de 2.ª classe, área de engenharia de refrigeração e de ar condicionado.	3628
藥物監督管理局佈告：		Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica:	
通告一則，關於藥品廣告諮詢委員會的組成。...	3629	Aviso sobre a composição da Comissão Consultiva para a Publicidade de Medicamentos.	3629

社會工作局佈告：

公告一則，關於青洲青濤大廈地面層及三樓DR/C
殘疾人士日間綜合服務中心裝修承攬工程的公開招標。..... 3630

社會保障基金佈告：

公告一則，關於張貼為填補公共行政範疇二等高
級技術員兩缺的統一管理制度的專業或職務能
力評估對外開考的投考人臨時名單。..... 3632

公告一則，關於張貼為填補公眾接待行政技術
輔助範疇二等技術輔導員四缺的統一管理制度的
專業或職務能力評估對外開考的投考人確定
名單。..... 3632

文化發展基金佈告：

將若干職權授予並轉授予行政委員會委員。..... 3633

將若干職權授予並轉授予行政委員會委員。..... 3635

土地工務運輸局佈告：

將若干權限轉授予副局長、行政暨財政廳廳長及
研究暨文件處處長。..... 3636

將若干權限授予副局長及多名主管。..... 3638

海事及水務局佈告：

公告一則，關於張貼為填補首席海事人員五缺晉
級開考的通告。..... 3647

交通事務局佈告：

通告一則，關於為填補二等車輛駕駛考試員四缺
的統一管理制度的普通的專業或職務能力評估
對外開考。..... 3647

建設發展辦公室佈告：

公告一則，關於「外港新填海區25地段公共辦公
大樓建造工程——基礎及地庫」的公開招標。.. 3654

通告一則，關於「新城A區公共道路及排放網絡
建造工程——西側道路」公開招標的解答及補
充說明。..... 3656

公證署公告及其他公告

澳門少林禪武文化研究會——章程。..... 3657

Instituto de Acção Social:

Anúncio referente ao concurso público para empreitada
da obra de remodelação das instalações do Centro
Integrado de Serviços Diurnos para pessoas portado-
ras de deficiência, no r/c e 3.º andar DR/C do Edifício
Cheng Tou da Ilha Verde. 3630

Fundo de Segurança Social:

Anúncio sobre a afixação da lista provisória dos can-
didatos ao concurso de avaliação de competências
profissionais ou funcionais, externo, do regime de
gestão uniformizada, para o preenchimento de duas
vagas de técnico superior de 2.ª classe, área de admi-
nistração pública. 3632

Anúncio sobre a afixação da lista definitiva dos candidatos
ao concurso de avaliação de competências profissio-
nais ou funcionais, externo, do regime de gestão
uniformizada, para o preenchimento de quatro vagas
de adjunto-técnico de 2.ª classe, área de apoio técnico-
-administrativo com atendimento ao público. 3632

Fundo de Desenvolvimento da Cultura:

Delegação e subdelegação de competências no membro
do Conselho de Administração. 3633

Delegação e subdelegação de competências no membro
do Conselho de Administração. 3635

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes:

Subdelegação de competências no subdirector, na chefe
do Departamento Administrativo e Financeiro e na
chefe da Divisão de Estudos e Documentação. 3636

Delegação de competências no subdirector e em várias
chefias. 3638

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água:

Anúncio sobre a afixação do aviso do concurso de aces-
so, para o preenchimento de cinco vagas de pessoal
marítimo principal. 3647

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego:

Aviso sobre o concurso de avaliação de competências
profissionais ou funcionais comum, externo, do regi-
me de gestão uniformizada, para o preenchimento
de quatro vagas de examinador de condução de 2.ª
classe. 3647

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas:

Anúncio referente ao concurso público de empreitada
de obra pública designada por «Empreitada de cons-
trução de edifício de escritórios para a Administração
no Lote 25 no NAPE — Fundações e Caves». 3654

Aviso referente à prestação de esclarecimentos e acla-
ração complementar relativos ao concurso público de
empreitada de obra pública designada por «Em-
preitada de construção de vias públicas e rede de
drenagem na Zona A dos Novos Aterros Urbanos —
Arruamentos da Zona Oeste». 3656

Anúncios notariais e outros

澳門少林禪武文化研究會。— Estatutos. 3657

澳門國際糖生物學協會——章程。.....	3658	Associação Internacional de Glicobiologia de Macau. — Estatutos.	3658
黑色健身會——章程。.....	3659	The Black Fitness Club. — Estatutos.	3659
澳門藍天救援協會——章程。.....	3660	澳門藍天救援協會. — Estatutos.	3660
澳門劇本文化創作協會——章程。.....	3661	澳門劇本文化創作協會. — Estatutos.	3661
澳門演辯學會——修改章程。.....	3662	Associação de Eloquência e Debate de Macau. — Alteração dos estatutos.	3662
澳門佛教青年中心——修改章程。.....	3662	Centro Juvenil de Budismo de Macau. — Alteração dos estatutos.	3662
Associação da Igreja de Cristo (Iglésia Ni Cristo) ——修改章程。.....	3663	Associação da Igreja de Cristo (Iglésia Ni Cristo). — Alteração dos estatutos.	3663
聯豐亨人壽保險股份有限公司——修改聯豐亨人壽退休基金——增長基金、均衡基金、平穩基金、安定基金、中國股票基金、保守基金、長城基金、北美指數追蹤70基金及歐洲指數追蹤70基金的管理規章；以及修改聯豐亨人壽退休基金——增長基金、均衡基金、平穩基金及長城基金的管理規章「附件二——投資目標及政策」。.....	3666	Companhia de Seguros Luen Fung Hang Vida, S.A. — Luen Fung Hang Life Pension Fund — Alteração do Regulamento de Gestão do Growth Fund, do Balanced Fund, do Stable Fund, do Maintenance Fund, do China Equity Fund, do Conservative Fund, do Great Wall Fund, do North America Index Tracker 70 Fund e do European Index Tracker 70 Fund, bem como Luen Fung Hang Life Pension Fund — Alteração do «Anexo II — Objectivos e políticas de investimento» do Regulamento de Gestão do Growth Fund, do Balanced Fund, do Maintenance Fund e do Great Wall Fund.	3666
澳門華人銀行股份有限公司——試算表於二零二一年十二月三十一日。.....	3668	Banco Chinês de Macau, S.A. — Balancete do razão em 31 de Dezembro de 2021.	3668

附註：二零二二年二月九日刊登了第六期《澳門特別行政區公報》第二組副刊一份，內容如下：

Nota: Foi publicado um suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 6/2022, II Série, de 9 de Fevereiro, inserindo o seguinte:

目 錄

SUMÁRIO

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

政府機關通告及公告

Avisos e anúncios oficiais

工商業發展基金佈告：

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização:

二零二一年第四季度的財政資助名單。..... 2710

Lista de apoios financeiros referente ao 4.º trimestre de 2021. 2710

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 18/2022 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 18/2022

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第303/2008號行政長官批示第五款（二）項及（三）項、第七款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos das alíneas 2) e 3) do n.º 5 e do n.º 7 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 303/2008, o Chefe do Executivo manda:

一、應吳超偉的請求，免除其擔任離島區社區服務諮詢委員會副召集人的職務。

1. É exonerado, a seu pedido, Ng Chio Wai do exercício de funções de coordenador-adjunto do Conselho Consultivo de Serviços Comunitários das Ilhas.

二、委任吳鴻祺為離島區社區服務諮詢委員會副召集人，任期至二零二三年一月二十九日。

2. É nomeado Ng Hong Kei como coordenador-adjunto do Conselho Consultivo de Serviços Comunitários das Ilhas, até 29 de Janeiro de 2023.

三、委任施麗君為離島區社區服務諮詢委員會成員，任期至二零二三年一月二十九日。

3. É nomeada Si Lai Kuan como membro do Conselho Consultivo de Serviços Comunitários das Ilhas, até 29 de Janeiro de 2023.

四、本批示自公佈翌日起生效。

4. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二二年二月八日

8 de Fevereiro de 2022.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 6/2022 號行政長官公告

Aviso do Chefe do Executivo n.º 6/2022

國際海事組織海上安全委員會於二零一六年十一月二十五日和二零一八年五月二十四日透過第MSC.411(97)號和第MSC.441(99)號決議，通過了《國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備規則》（《IGC規則》）修正案，該等修正案於二零二零年一月一日在國際法律秩序上生效，包括對澳門特別行政區生效；

Considerando que o Comité de Segurança Marítima da Organização Marítima Internacional (OMI) adoptou, em 25 de Novembro de 2016, através da resolução MSC.411(97), e em 24 de Maio de 2018, através da resolução MSC.441(99), as emendas ao Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Gases Liquefeitos a Granel (Código IGC), e que tais emendas entraram em vigor na ordem jurídica internacional, incluindo a Região Administrativa Especial de Macau, em 1 de Janeiro de 2020;

基於此，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第五條（一）項和第六條第一款的規定，命令公佈：

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 1) do artigo 5.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas):

——國際海事組織海上安全委員會透過第MSC.411(97)號決議通過的上指修正案的中文和英文正式文本；

— as referidas emendas adoptadas pelo Comité de Segurança Marítima da OMI através da resolução MSC.411(97), nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa;

——國際海事組織海上安全委員會透過第MSC.441(99)號決議通過的上指修正案的中文和英文正式文本。

— as referidas emendas adoptadas pelo Comité de Segurança Marítima da OMI através da resolução MSC.441(99), nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

《IGC規則》已透過第116/2015號行政長官公告公佈於二零

O Código IGC encontra-se publicado no Suplemento do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*,

一五年八月十四日第三十二期《澳門特別行政區公報》第二組副刊。

II Série, n.º 32, de 14 de Agosto de 2015, através do Aviso do Chefe do Executivo n.º 116/2015.

二零二二年二月八日發佈。

Promulgado em 8 de Fevereiro de 2022.

行政長官 賀一誠

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 MSC.411 (97) 號決議

(2016 年 11 月 25 日通過)

國際散裝運輸液化氣體船舶構造與設備規則 (IGC 規則) 修正案

海上安全委員會，

憶及國際海事組織公約第 28 (b) 條關於本委員會的職能，

注意到 MSC.5 (48) 決議通過的《國際散裝運輸液化氣體船舶構造與設備規則》(IGC 規則)，根據 1974 年國際海上人命安全公約(“本公約”)第 VII 章已成為強制性文件，

還注意到本公約第 VIII (b) 條和第 VII/11.1 條關於 IGC 規則修正程序的規定，

在其第 97 屆會議上審議了按本公約第 VIII (b) (i) 條提出和分發的 IGC 規則修正案，

1 按本公約第 VIII (b) (iv) 條規定，通過 IGC 規則修正案，其文本載於本決議附件；

2 按本公約第 VIII (b) (vi) (2) (bb) 條規定，決定上述修正案將在 2019 年 7 月 1 日視為已被接受，除非在此日期之前，有三分之一以

上的本公約締約國政府或擁有商船合計噸位不少於世界商船總噸位 50% 的締約國政府通報其反對該修正案；

3 **提請**各締約國政府注意，按本公約第 VIII (b) (vii) (2) 條規定，該修正案將在按上述 2 被接受後，於 2020 年 1 月 1 日生效；

4 **要求**秘書長按本公約第 VIII (b) (v) 條規定，將核正無誤的本決議及其附件中修正案文本的副本分發給本公約所有締約國政府；

5 **還要求**秘書長將本決議及其附件的副本分發給非本公約締約國的本組織成員。

附件

國際散裝運輸液化氣體船舶構造與設備規則

(IGC 規則) 修正案

第 3 章

船舶布置

3.2 起居、服務和機器處所以及控制站

現有 3.2.5 替換如下：

“3.2.5 面向貨物區域和在 3.2.4 中規定的限制內的上層建築或甲板室外側壁上的窗和舷窗（駕駛室窗除外）須建造成 A-60 級。最上層連續甲板以下外板上的舷窗以及在第 1 層上層建築或甲板室的舷窗均須為固定（非開啟）型。”

RESOLUTION MSC.411(97)
(adopted on 25 November 2016)

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR THE
CONSTRUCTION AND EQUIPMENT OF SHIPS CARRYING
LIQUEFIED GASES IN BULK (IGC CODE)**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

NOTING resolution MSC.5(48), by which it adopted the International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk ("the IGC Code"), which has become mandatory under chapter VII of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 ("the Convention"),

NOTING ALSO article VIII(b) and regulation VII/11.1 of the Convention concerning the procedure for amending the IGC Code,

HAVING CONSIDERED, at its ninety-seventh session, amendments to the IGC Code proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention,

1 ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention, amendments to the IGC Code, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention, that the amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2019 unless, prior to that date, more than one third of the Contracting Governments to the Convention or Contracting Governments the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;

3 INVITES Contracting Governments to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention, the amendments shall enter into force on 1 January 2020 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4 REQUESTS the Secretary-General, for the purpose of article VIII(b)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Contracting Governments to the Convention;

5 REQUESTS ALSO the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its annex to Members of the Organization which are not Contracting Governments to the Convention.

ANNEX

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR THE
CONSTRUCTION AND EQUIPMENT OF SHIPS CARRYING
LIQUEFIED GASES IN BULK (IGC CODE)****CHAPTER 3
SHIP ARRANGEMENTS****3.2 Accommodation, service and machinery spaces and control stations**

Existing paragraph 3.2.5 is replaced with the following:

"3.2.5 Windows and sidescuttles facing the cargo area and on the sides of the superstructures and deckhouses within the limits specified in 3.2.4, except wheelhouse windows, shall be constructed to "A-60" class. Sidescuttles in the shell below the uppermost continuous deck and in the first tier of the superstructure or deckhouse shall be of fixed (non-opening) type."

第 MSC.441 (99) 號決議

(2018 年 5 月 24 日通過)

國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備規則 (國際氣體規則) 修正案

海上安全委員會，

憶及《國際海事組織公約》第 28 (b) 條關於本委員會的職能，

憶及第 MSC.5 (48) 號決議通過的《國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備規則》(“國際氣體規則”)，根據《1974 年國際海上人命安全公約》(“本公約”)第 VII 章規定，已成為強制性規則，

進一步憶及本公約第 VIII (b) 條和第 VII/11.1 章關於《國際氣體規則》的修正程序，

在其第九十九屆會議上審議了按本公約第 VIII (b) (i) 條提出和分發的《國際氣體規則》修正案，

1 按本公約第 VIII (b) (iv) 條規定，通過《國際氣體規則》修正案，其文本載於本決議的附件；

2 按本公約第 VIII (b) (vi) (2) (bb) 條規定，決定該修正案將於 2019 年 7 月 1 日被視為已被接受，除非在此日期之前，有三分之一以

上的本公約締約國政府或擁有商船合計噸位數不少於世界商船總噸數 50%的締約國政府向秘書長通報其反對該修正案；

3 **提請**本公約各締約國政府注意，按本公約第 VIII (b) (vii) (2) 條規定，該修正案將在按上述第 2 款被接受後，於 2020 年 1 月 1 日生效；

4 **要求**秘書長按本公約第 VIII (b) (v) 條規定，將核正無誤的本決議及其附件中的修正案文本的副本分發給本公約所有締約國政府；

5 **還要求**秘書長將本決議及其附件的副本分發給非本公約締約國的本組織成員。

附件

國際散裝運輸液化氣體船舶構造和設備規則

(國際氣體規則) 修正案

在附錄 2 中，《國際散裝運輸液化氣體適裝證書》格式範本現有第 6 段由下列文字替換：

- “6 該船備有經批准的按第 2.2.5 段要求的裝載和穩性資料小冊子。
- 7 船舶的裝載必須：
- .1* 僅根據使用按第 2.2.6 段配備的經批准的穩性儀進行完整和破損穩性要求符合性驗證的裝載工況進行裝載；
 - .2* 如給予第 2.2.7 段允許的免除並且未配備本規則 2.2.6 要求的認可的穩性儀，應按以下一種或多種認可方法進行裝載：
 - .1* 根據上述 6 所述的經批准的裝載和穩性資料小冊子所述的裝載工況；或
 - .2* 根據使用認可的方法.....遠程驗證的裝載工況；或
 - .3* 根據上述 6 所述的經批准的裝載和穩性資料小冊子所定義的批准的工況範圍內的裝載工況；或

.4* 根據使用上述 6 所述的經批准的裝載和穩性資料小冊子所定義的批准的臨界 KG/GM 數據驗證的裝載工況；

.3* 根據本證書所附的裝載限制。

如要求不按上述指導裝載船舶，則應將能證明提議的裝載工況合理性的必要計算資料提交發證主管機關，主管機關可書面授權採用所提議的裝載工況**

* 不適用者刪除。

** 如果已妥為簽字並蓋章，本案文可附於證書中，而不納入證書。”

RESOLUTION MSC.441(99)
(adopted on 24 May 2018)

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR THE CONSTRUCTION AND
EQUIPMENT OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (IGC CODE)**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

RECALLING ALSO resolution MSC.5(48), by which it adopted the International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Liquefied Gases in Bulk ("the IGC Code"), which has become mandatory under chapter VII of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974 ("the Convention"),

RECALLING FURTHER ALSO article VIII(b) and regulation VII/11.1 of the Convention concerning the procedure for amending the IGC Code,

HAVING CONSIDERED, at its ninety-ninth session, amendments to the IGC Code, proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention,

1 ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention, amendments to the IGC Code, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention, that the said amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2019, unless, prior to that date, more than one third of the Contracting Governments to the Convention or Contracting Governments, the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified the Secretary-General of their objections to the amendments;

3 INVITES Contracting Governments to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention, the amendments shall enter into force on 1 January 2020 upon its acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4 REQUESTS the Secretary-General, for the purpose of article VIII(b)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Contracting Governments to the Convention;

5 REQUESTS ALSO the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its annex to Members of the Organization, which are not Contracting Governments to the Convention.

ANNEX

AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR THE CONSTRUCTION AND EQUIPMENT OF SHIPS CARRYING LIQUEFIED GASES IN BULK (IGC CODE)

In appendix 2, the existing paragraph 6 of the model form of International Certificate of Fitness for the Carriage of Liquefied Gases in Bulk is replaced with the following:

- "6 That the loading and stability information booklet required by paragraph 2.2.5 of the Code has been supplied to the ship in an approved form.
- 7 That the ship shall be loaded:
- .1^{*} only in accordance with loading conditions verified compliant with intact and damage stability requirements using the approved stability instrument fitted in accordance with paragraph 2.2.6 of the Code;
- .2^{*} where a dispensation permitted by paragraph 2.2.7 of the Code is granted and the approved stability instrument required by paragraph 2.2.6 of the Code is not fitted, loading shall be made in accordance with one or more of the following approved methods:
- .i^{*} in accordance with the loading conditions provided in the approved loading and stability information booklet referred to in 6 above; or
- .ii^{*} in accordance with loading conditions verified remotely using an approved means; or
- .iii^{*} in accordance with a loading condition which lies within an approved range of conditions defined in the approved loading and stability information booklet referred to in 6 above; or
- .iv^{*} in accordance with a loading condition verified using approved critical KG/GM data defined in the approved loading and stability information booklet referred to in 6 above; and
- .3^{*} in accordance with the loading limitations appended to this Certificate.

Where it is required to load the ship other than in accordance with the above instruction, then the necessary calculations to justify the proposed loading conditions shall be communicated to the certifying Administration who may authorize in writing the adoption of the proposed loading condition."

* Delete as appropriate.

** Instead of being incorporated in the Certificate, this text may be appended to the Certificate, if duly signed and stamped."

第 7/2022 號行政長官公告

Aviso do Chefe do Executivo n.º 7/2022

國際海事組織海上安全委員會於二零一五年六月十一日透過第MSC.393(95)號決議通過了《國際海運固體散裝貨物規則》(《固體散貨規則》)修正案,該修正案已於二零一七年一月一日在國際法律秩序上生效,包括對澳門特別行政區生效;

基於此,行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第五條(一)項和第六條第一款的規定,命令公佈國際海事組織海上安全委員會透過第MSC.393(95)號決議通過的上指修正案的中文和英文正式文本。

Considerando que, em 11 de Junho de 2015, o Comité de Segurança Marítima da Organização Marítima Internacional (OMI), através da resolução MSC.393(95), adoptou emendas ao Código Marítimo Internacional de Cargas Sólidas a Granel (Código IMSBC), e que tais emendas entraram em vigor na ordem jurídica internacional, incluindo a Região Administrativa Especial de Macau, em 1 de Janeiro de 2017;

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 1) do artigo 5.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), as referidas emendas adoptadas pelo Comité de Segurança Marítima da OMI através da resolução MSC.393(95), nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

《固體散貨規則》已透過第31/2016號行政長官公告公佈於二零一六年五月六日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組第二副刊。

二零二二年二月八日發佈。

行政長官 賀一誠

O Código IMSBC encontra-se publicado no 2.º Suplemento do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, II Série, n.º 18, de 6 de Maio de 2016, através do Aviso do Chefe do Executivo n.º 31/2016.

Promulgado em 8 de Fevereiro de 2022.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

第 MSC.393 (95) 號決議

(2015 年 6 月 11 日通過)

《國際海運固體散裝貨物規則》

(《固體散貨規則》) 修正案

海上安全委員會，

憶及《國際海事組織公約》關於本委員會職能的第二十八條第(二)款，

注意到本委員會以第 MSC.268 (85) 號決議通過的《國際海運固體散裝貨物規則》(《固體散貨規則》) 已根據《1974 年國際海上人命安全公約》(《公約》) 第 VI 章具有強制性，

還注意到關於《固體散貨規則》修正程序的《公約》第 VIII (b) 條和第 VII/1.1 條款，

在其第 95 屆會議上，審議了根據《公約》第 VIII (b) (i) 條所提交並散發的《固體散貨規則》修正案，

1 根據《公約》第 VIII (b) (iv) 條，通過《固體散貨規則》修正案，其文本見本決議的附件；

2 根據《公約》第 VIII (b) (vi) (2) (bb) 條，決定上述修正案將在 2016 年 7 月 1 日視為已被接受，除非在該日期之前，有超過三分之一的《公約》締約國政府或其合計商船隊佔世界商船總噸位不少於 50% 的締約國政府表示反對該修正案；

3 請《公約》締約國政府注意，根據《公約》第 VIII (b) (vii) (2) 條，該修正案在按照上述第 2 段被接受後，將於 2017 年 1 月 1 日生效；

- 4 同意《公約》締約國政府在自願基礎上自 2016 年 1 月 1 日起全部或部分實施上述修正案；
- 5 要求秘書長本着《公約》第 VIII (b) (v) 條，向《公約》所有締約國政府發送本決議及附件中修正案文本的核證無誤副本；
- 6 還要求秘書長向本組織會員國中所有非《公約》締約國政府發送本決議及其附件。

附件

國際海運固體散裝貨物規則（固體散貨規則）修正案

目錄

- 1 在最末尾，增加新的條目“附錄 5”如下：

“附錄 5 三種語言的散裝貨物船運名（英文、西班牙文和法文）”

第 1 節

一般規定

1.4 本規則的適用和實施

- 2 在第 1.4.2 段，按照對應順序插入如下條目：

“第 4.2.2.2 段；”

“第 14 節 防止船舶貨物殘餘物造成污染；”。

- 3 在現有第 1.4.2 段中，“除附錄 1 固體散裝貨物明細表以外的附錄；和”替換為：

“除附錄 1（固體散裝貨物明細表）和附錄 5（三種語言的散裝貨物船運名（英文、西班牙文和法文））以外的附錄；和”

1.6 公約

- 4 在正文第 1.6 段中，第一句話最後的“並全文重述如下”修改為“相關部分重述如下”。

第 VI 章

貨物的載運

- 5 第 VI 章的標題替換為：

“貨物和油燃料的載運”

A 部分

一般規定

第 1 條 適用範圍

6 在第 1 段開頭，增加“除非另有明確規定，”。

1.7 定義

7 在“測試和標準手冊”定義中，將“(ST/SG/AC.10/11/Rev.5/修正案 1)”替換為“(ST/SG/AC.10/11/Rev.5/修正案 2)”。

第 3 節

人員與船舶安全

3.1 一般要求

8 在現有第 3.1.1 段之後，插入新的第 3.1.2 段如下：

“3.1.2 以船舶內部安裝傳送帶系統為特徵的自卸式散貨船的貨物作業區域，其船上日常操作性火災安全風險評估須由船員執行。還應適當考慮在所有預期操作條件下和對所有貨物的防火，以及探火系統，火災的控制和抑制的有效操作。火災安全風險評估須在船舶安全管理體系（SMS）中詳細列明，並包括推薦的時間間隔以提供定期評估。”

現有第 3.1.2 段重新編號為第 3.1.3 段。

第 4 節

評定貨物的安全適運性

4.2 提供信息

9 現有第 4.2.2 段重新編號為 “4.2.2.1” ，並加入新的第 “4.2.2.2” 段：

“4.2.2.2 貨物信息須包括貨物是否對海洋環境有害。”

10 在第 4.2.3 段中，在適用於固體散裝貨物的 “貨物信息表” 中，在描述貨物組別的一行之後，插入如下幾行：

“

根據《防污公約》附則 V 分類

對海洋環境有害

對海洋環境無害

”

第 7 節

易流態化貨物

7.3 易流態化貨物規定

7.3.1 概述

11 現有第 7.3.1.1 至 7.3.1.4 段替換為：

“7.3.1.1 精礦或其他易流態化的貨物須在其水分含量低於其 TML 時才允許裝運。儘管有此規定，某些貨物在其水分含量超過 TML 時，可由第 7.3.2 段中詳述的專門建造或裝有專門設備以限制貨物位移的船舶裝運。

7.3.1.2 儘管有本規則第 1.4 節的規定，本規則第 4.2.2.9，4.2.2.10，4.3.2 至 4.3.5，4.5，4.6 和 8 節的要求不適用於使用第 7.3.2 段中詳述的專門建造或裝有專門設備以限制貨物位移的船舶裝運的易流態化固體散裝貨物，或者第 7.3.3 段詳述的為乾粉貨物專門建造的船舶上的貨物。

7.3.1.3 除罐裝或類似包裝的貨物外，不得將含有液體的貨物

配裝在同一貨物處所的易流態化固體散裝貨物的上部或與之相鄰。

7.3.1.4 在航行途中須採取充分的措施，以防止液體流入載有固體散裝貨物的貨物處所。

7.3.1.5 船長須注意，當船舶在海上時，用水冷卻這類貨物會產生危險。進水可能會使這類貨物的水分含量極易達到流動狀態。在必要時，須適當考慮到以噴霧的方式用水最為有效。”

7.3.2 專門建造或裝有專門設備的貨船

12 現有第 7.3.2 小節替換為：

“7.3.2 為限制貨物位移而專門建造或裝有專門設備的貨船

7.3.2.1 為限制貨物位移而專門建造的貨船須設有永久性結構限界，其佈置可將貨物的位移限制在允許的範圍內。這類船舶須持有主管機關批准的證明。

7.3.2.2 為限制貨物位移而安裝有專門設備的貨船須安裝專門設計的可拆卸的分隔，以將貨物的移動限制在允許的範圍內。裝有專門設備的船舶須符合下列條件：

- .1 這種專門佈置的設計和安裝，須不僅能充分抵禦高密度散裝貨物流動所產生的強大衝擊力，而且能滿足將貨物在艙內流動所產生的潛在橫傾力矩減少到允許的安全水平內的要求。滿足這些要求的防移分隔不得用木材製作。
- .2 船舶結構中圍閉這種貨物的構造必要時須加強。
- .3 專門佈置的平面圖及設計所基於的穩性條件的細節，須經主管機關批准。這種船舶須持有經主管機關批准的證明。

7.3.2.3 向主管機關申請批准時提交的資料須包括：

- .1 有關結構圖，包括縱、橫剖面圖在內；
- .2 穩性計算書，其中應考慮到裝載設備及貨物的可能移動，並註明艙內貨物和液體以及易流態化貨物的分佈；和
- .3 有助於主管機關評估所提交資料的其他信息。”

13 新增第 7.3.3 小節如下：

“7.3.3 為乾粉類貨物特別建造的貨船

7.3.3.1 為乾粉類貨物特別建造的貨船須設計和建造為：

- .1 只運輸乾粉類貨物，和
- .2 借助使用氣動設備的封閉系統進行貨物操作，防止貨物暴露於空氣中。

7.3.3.2 此類船舶須持有主管機關認可的證明。”

第 8 節

易流態化貨物的測定程序

8.1 概述

14 在第 8.1 段末尾，刪除“除非由專門建造或裝有專門設備的船舶載運這種貨物”等字。

第 9 節

具有化學危險性的貨物

9.2.3 僅在散裝時具有危險的物質（MHB）

9.2.3.1 概述

15 在現有第 9.2.3.1.3 段後新增第 9.2.3.1.4 和 9.2.3.1.5 段如下：

“9.2.3.1.4 雖然儘可能準確地定義化學危險性，以建立 MHB 類的一致分類標準，但如果人的經驗或其他因素表明需要考慮到化學危險性，則仍須予以考慮。如已經認識到與第 9.2.3.2 到 9.2.3.7 段描述的化學危險性（其他危險（OH））有別，須對其做適當記錄，並附理由。其他危險性應列入明細表的“危險性”部分。

9.2.3.1.5 分類為 MHB 的貨物，在每個明細表性質表中的“類別”欄裏的 MHB 分類須有一個標誌參照符號。如果一種物質具有下面定義的一種或幾種化學危險性，“類別”中須包括對每一種危險性的標誌參照符號。下表列出了標誌參照符號的縮寫：

化學危險性	標誌參照符號
易燃固體	CB
自熱固體	SH
遇濕放出可燃氣體的固體	WF
遇濕放出有毒氣體的固體	WT
有毒固體	TX
腐蝕性固體	CR
其他危險性	OH

”

修正第 9.2.3 小節的標題如下：

“9.2.3.2 易燃固體：MHB（CB）

9.2.3.3 自熱固體：MHB（SH）

9.2.3.4 遇濕放出易燃氣體的固體物質：MHB（WF）

9.2.3.5 遇濕放出有毒氣體的固體：MHB（WT）

9.2.3.6 有毒固體：MHB（TX）

9.2.3.7 腐蝕性固體：MHB（CR）”

9.2.3.7 腐蝕性固體

16 在第 9.2.3.7.3 段中，以參考條目“ISO 3574:1999”替換“ISO 3574:199”。

9.3 積載與隔離要求

9.3.3 具有化學危險的散裝物質與包裝危險貨物間的隔離

17 現有第 9.3.3.1 段中表格前的第二段，編為“9.3.3.2”。

第 13 節

相關信息和建議的參考條目

13.1 概述

18 在第 13.1 段中，在“國際海事組織文書”之後插入“和其他國際標準（例如 ISO，IEC）”。

13.2 參考條目清單

19 在第 13.2 段中，第一句“國際海事組織相關文書”之後插入“或標準”，在第三句“國際海事組織相關文書”之後插入“或參照標準”。

20 在表各抬頭“國際海事組織相關文書的參考條目（2）”欄中，在“國際海事組織相關文書”之後插入“或標準”。

13.2.3 滅火佈置

21 在表格的第 13.2.3 節中，插入新的第二行：

“

B 組概述	《消防安全系統》規則第 5 章	固定式氣體火災探測系統
-------	-----------------	-------------

”

而且，在表格的第 13.2.3 節中，“A、B 和 C 組”一行的“國際海事組織相關文書的參考條目（2）”欄中的內容替換為“第 MSC.1/Circ.1395/Rev.2 號通函”，“條目（3）”欄中的內容替換為“可免除固定滅火系統或使用固定氣體滅火系統無效的固體散裝貨物清單”。

13.2.4 通風

22 在表格的第 13.2.4 節中，插入新的三行：

“

B 組概述	MSC.1/Circ.1434	SOLAS II-2/19.3.4 的統一解釋
B 組概述	MSC.1/Circ.1120	SOLAS 的統一解釋，包括 II-2/19.3.2、19.3.4 和 19.3.4.2
B 組概述	IEC 60092-506	在爆炸氣體中儀器安全的電氣標準

”

13.2.6 氣體探測

23 在表格的第 13.2.6 節中，“國際海事組織相關文書的參考條目（2）”一欄中，“第 3 節”替換為“，經第 MSC.1/Circ.1396 號通函修正”），

並在該節的最後，插入新的一行：

“

概述	IEC 60092-506	可在爆炸氣體中安全使用的設備的電氣標準
----	---------------	---------------------

”

13.2.10 隔離

24 在表格第 13.2.10 節中，插入新的一行：

“

B 組	IEC 60092-352	電纜穿過邊界的標準
-----	---------------	-----------

”

13.2.12 進入圍閉處所

25 在表格的第 13.2.12 節中，“國際海事組織相關文書的參考條目（2）”一欄修改為“第 A.1050（27）號決議，2011 年 11 月 30 日”，在“題目（3）”欄修改為“經修訂的關於進入船上圍閉所處的建議書”。

13.2.13 避免過大應力

26 在表格第 13.2.13 節中，在該節末尾，插入新的兩行：

“

2.1.2	經修正的第 A.862(20) 號決議	散貨船安全裝卸貨實用規則(BLU 規則)
2.1.2	MSC.1/Circ.1357	散貨船安全裝載附加注意事項

”

27 增加新的“第 14 節”，文字如下：

“第 14 節

防止船舶貨物殘餘物污染

14.1 本節的規定旨在參照《2012 年防污公約附則 V 實施導則》（經修正的第 MEPC.219（63）號決議）（《導則》）管理固體散裝貨物殘餘物。根據《防污公約》附則 V，對固體散裝貨物殘餘物的管理主要基於固體散裝貨物對海洋環境有害（HME）或無害（non-HME）的分類。對一種固體散裝貨物作出有害或者無害分類和聲明的責任，按照導則第 3.4 節，在託運人。本節提供的信息的目的是為《固體散貨規則》的使用者

提供幫助。

14.2 該導則旨在為執行《防污公約》附則 V 的規定提供幫助。該導則與固體散裝貨物殘餘物相關的文本重複如下。該導則在此版本的《固體散貨規則》通過後可能被修正，應參照該導則的最新版本。

“2012 年防污公約附則 V 實施導則

序言

(省略)

1 引言

1.1 經修訂的《防污公約》附則 V 的生效日期為 2013 年 1 月 1 日，除非附則明確允許，禁止向海洋排放所有類型垃圾。本導則的制定考慮到經修正的《國際防止船舶造成污染公約》（《防污公約》）附則 V 中列明的條款。本導則的目的是為政府、船東、船舶經營人、船員、貨主、港口接收設施經營人和設備製造商提供指導。本導則共有 6 個部分，為政府部門制定計劃提供一般性框架。

- 引言；
- 垃圾管理；
- 固體散裝貨物殘餘物管理；
- 培訓、教育和信息；
- 港口垃圾接收設施；和
- 促進全面符合《防污公約》附則 V。

1.2 根據經修訂的《防污公約》附則 V，除《防污公約》附則 V 第 3、4、5 和 6 條特別規定外，禁止排放一切垃圾。《防污公約》附則 V 改變了可以根據垃圾的特性在距海岸規定距離排放的以往假定。第 7 條規定了緊急和非常規情況下的例外。總體上，排放食品廢棄物、經認定的貨

物殘餘物、動物屍體、洗艙水中夾帶的經認定的洗滌劑和添加劑和貨物殘餘物等對海洋環境無害的垃圾是受限制的。建議船舶使用港口接收設施作為排放所有垃圾的主要方法。

1.3 認識到《防污公約》附則 V 的條款繼續限制垃圾排入海，並要求船舶對垃圾進行管理，而且垃圾管理技術也在持續發展，因此建議政府和組織持續收集資料並定期審議本導則。

1.4 (省略)

1.5 (省略)

1.6 定義

(省略)

1.7 適用範圍

1.7.1 本節澄清了哪些物質在《防污公約》附則 V 規定下應或不應被認為是垃圾。

1.7.2 (省略)

1.7.3 (省略)

1.7.4 洗艙水中包含的清潔劑和添加劑以及甲板和外部表面清洗水雖被視作“操作性廢棄物”並按照附則 V 被視作“垃圾”，但只要其對海洋環境無害，這些清潔劑和添加劑可排入海。

1.7.5 洗滌劑或添加劑被視作對海洋環境無害，如果其：

- .1 按照《防污公約》附則 III 中的標準，不是“有害物質”；和
- .2 不包含已知的任何致癌、誘變或生殖毒性（CMR）成分。

1.7.6 船舶記錄應包含洗滌劑或添加劑生產商提供的產品符合對海洋環境無害標準的證據。為確保符合性，產品提供方簽字並標註日期的關於達到無害標準的聲明適合用於船舶記錄。這可以是安全數據表的一部分

或是一份單獨的檔，但這由相關生產商決定。

1.7.7 (省略)

1.7.8 (省略)

2 垃圾管理

2.1 廢棄物最少化

2.1.1 所有船東和船舶經營人應儘量減少帶上船並可能成為垃圾的物質。船舶特定垃圾減少程序應納入垃圾管理計劃。建議製造商、貨主、港口和裝卸碼頭、船東和船舶經營人和政府考慮對與船舶供應、食物和貨物相關的垃圾進行必要的管理以儘量減少所有形式垃圾的產生。

2.1.2 (省略)

2.1.3 (省略)

2.1.4 (省略)

2.2 魚具

(省略)

2.3 船上垃圾處理（收集、加工處理、儲存、排放）

2.3.1 《防污公約》附則 V 第 3 條規定禁止將垃圾排放入海，但允許有限的例外情況，概述見表 1。在特定條件下，允許視為對海洋環境無害的食品廢棄物、動物屍體、洗艙水以及甲板和外表面沖洗水中包含的清潔劑和添加劑以及貨物殘餘物排放入海。

表 1 - 《防污公約》附則 V 第 4、5 和 6 條規定的

排放垃圾入海所受限制的概要（部分省略）

（註：表 1 擬作為概要參考。以《防污公約》附則 V 的規定而非表 1 為準。）

垃圾類型 ¹	除平台外的所有船舶 ⁴		距最近陸地超過 12nm 的海上平台和 停靠這種平台或與其 相距在 500m 以內的 船舶 ⁴ 第 5 條
	在特殊區域外 第 4 條 (與最近陸地的距離)	在特殊區域內 第 6 條 (與最近陸地或最近冰 架的距離)	
沖洗水中未包含的 貨物殘餘 ^{5,6}	≥12 nm，在航途中並儘 可能遠	禁止排放	禁止排放
沖洗水中包含的貨 物殘餘 ^{5,6}		≥12 nm，在航途中並儘 可能遠（按照第 6.1.2 條中的條件）	
洗艙水中包含的清 潔劑和添加劑 ⁶	允許排放	≥12 nm，在航途中並儘 可能遠（按照第 6.1.2 條中的條件）	禁止排放
甲板和外表面洗滌 水中的清潔劑和添 加劑 ⁶		允許排放	

¹ 當垃圾與其他禁止排放或有不同排放要求的有害物質混合或受到其污染時，則適用更嚴格的要求。

⁴ （省略）

⁵ 貨物殘餘係指那些使用常規卸貨方法不能回收的貨物殘餘。

⁶ 這些物質必須對海洋環境無害。

2.3.2 （省略）

2.3.3 （省略）

2.3.4 （省略）

2.4 收集

(省略)

2.5 處理

(省略)

2.6 儲存

(省略)

2.7 排放

(省略)

2.8 處理垃圾的船上設備

(省略)

2.9 磨碎或粉碎

(省略)

2.10 壓縮

(省略)

2.11 焚燒

(省略)

2.12 動物屍體的處理

(省略)

2.13 排放作為貨物載運的魚類

(省略)

3 固體散裝貨物殘餘物的管理

3.1 貨物殘餘物包括在附則 V 第 1.9 條的垃圾定義內，可按照第 4.1.3 條和第 6.1.2 條排放。但是，如果貨艙艙底水中的貨物物質對海洋環境無

害且艙底水從載貨的貨艙通過船舶艙底水固定式管系泄水系統排放，則該貨物材料不應作為貨物殘餘物處理。

3.2 如果貨物殘餘物是按照聯合國《全球化學品分類和標籤協調系統》（UN GHS）標準¹分類的固體散裝物質的殘餘物並達到下列參數，則視作對海洋環境有害並受經修訂的《防污公約》附則 V 第 4.1.3 條和第 6.1.2.1 條的約束：

- .1 急性水生毒性第 1 類；和/或
- .2 慢性水生毒性第 1 類或第 2 類；和/或
- .3 致癌性²第 1A 類或第 1B 類，並不能快速降解並有高生物體內積累；和/或
- .4 誘變性²第 1A 類或第 1B 類，並不能快速降解並有高生物體內積累；和/或
- .5 生殖毒性²第 1A 類或第 1B 類，並不能快速降解並有高生物體內積累；和/或
- .6 重複暴露特定靶器官毒性²第 1 類，並不能快速降解並有高生物體內積累；和/或
- .7 包含合成聚合物、橡膠、塑料製品或塑料原料顆粒或由其組成的固體散裝貨物（這包括切碎、磨碎、剝碎或浸軟的材料或類似材料）。

註：

- 1) 這些標準基於經修訂的 UN GHS 第 4 版（2011 年）。對於 UN GHS 中的具體產品（例如金屬和無機金屬化合物）已有指導，附件 9 和 10 對於正確解釋這些標準和分類十分重要的，應予以遵循。
- 2) 產品按口腔和皮膚危害分為致癌性、誘變性、生殖毒性或重複暴露特定靶器官毒

性，或在危害聲明中不陳述暴露方式。

3.3 對海洋環境有害的貨物殘餘物可要求通常不由接收設施提供的特殊處理。接收這種貨物的港口和裝卸碼頭應有足夠的接收設施接收所有相關殘餘物，包括包含在洗滌水中的殘餘物。

3.4 固體散裝貨物應由發貨人分類並聲明其是否對海洋環境有害。這種聲明應包括在《固體散貨規則》第 4.2 節中要求的信息內。

3.5 港口、裝卸碼頭和船舶經營人應考慮貨物裝卸和船上處理的實際操作以儘量減少貨物殘餘物的產生。無效的裝、卸和船上操作產生貨物殘餘物。應考慮通過以下方法減少此類垃圾的產生：

- .1 確保船舶適合擬載運的貨物並適合使用常規的卸貨方法卸載此種貨物；
- .2 儘可能有效地卸貨，採用所有適當的安全預防措施防止人身傷害或船舶和設備損壞，並避免或儘量減少貨物殘餘物；和
- .3 在傳送操作時，通過在船上和碼頭區仔細控制貨物傳送操作，將貨物溢出降到最低。這應包括採取有效的措施以在傳送操作期間相關船舶和岸基人員之間能即時通信，並在切實可行時，遮蔽傳送設備（例如傳送帶）。由於貨物溢出通常發生在港口，應在裝卸作業完成後，按照貨物處理的方式立即清理乾淨；將其放入預定的貨物處所或適當的卸載保存區域。

3.6 如船長根據從相關港口當局接收到的信息確認位於同一特殊區域內的出發港或目的港無足夠的接收設施，第 6.1.2.3 條所述條件應視作已得到滿足。

3.7 當“出發港”和“下一目的港”是同一港口，《防污公約》附則

V 第 6.1.2 條也適用。在這種情況下排放洗艙水，船舶必須在航行中且排放必須距最近陸地不少於 12 海里。

4 培訓，教育和信息

(省略)

5 港口垃圾接收設施

(省略)

6 促進全面符合《防污公約》附則 V

(省略)”

附錄 1

各固體散裝貨物明細表

對現有明細表的修正

苜蓿

- 28 在“苜蓿”明細表中，在“裝載”中第一句話用“本規則”替代“規則”。

氫氧化鋁

- 29 在“氫氧化鋁”明細表中，在“天氣注意事項”中第一段，刪除“特別建造或配備”。

熟料粉煤灰，濕型

- 30 在固體散裝貨物運輸名稱中，刪除“濕型”。在“描述”部分，用下文替代第三句中“不溶於水。”：

“此貨物可以分類為濕型，用水取出；和乾型，在乾燥條件下取出。”

並在“天氣注意事項”第一段中，刪除“特別建造或配備”。在參考條目“7.3.2”之後，插入文字“或者滿足第 7.3.3 小節要求的船舶”。

煤

- 31 在“煤”明細表中，在“天氣注意事項”第一段中，刪除“特別建造或配備”。

煤泥

- 32 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

焦炭渣

33 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

氟石

34 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

飄塵，濕型

35 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

鈦鐵礦黏土

36 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

鈦鐵礦（精選的）

37 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

鐵礦

38 用下文替代原有的“鐵礦”明細表

“鐵礦

本明細表的規定須適用於鐵礦類貨物：

.1 含有以下之一：

.1 少於 10%的顆粒小於 1mm ($D_{10}>1\text{mm}$)；或

.2 少於 50%的顆粒小於 10mm ($D_{50}>10\text{mm}$)；或

.3 兩者都具備；或

.2 由託運人提供給船長的聲明中根據國際或本國接受的標準程序確定貨物中，鐵礦粉中總葉鐵礦質量為 35%或以上。

描述

鐵礦的顏色從黑灰色到鏽紅色。根據鐵含量從赤鐵礦（高品位礦）到鐵礦石較低商業品級。精礦是不同的貨物（見鐵精礦）。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	記載因數 (m ³ /t)
不適用	1,250 至 3,500	0.29 至 0.80
尺寸	類別	組別
達 250mm	不適用	C

危害性

無特別的危害性。

此貨物為不可燃或具有低火災風險。

鐵礦貨物可能會影響磁羅經。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

無特別要求。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。當貨物的積載因數等於或小於 0.56m³/t 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保不要把貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

在正常情況下，裝載速率可以非常高。在擬定《安全公約》第 VI/7.3 條要求的裝載計劃時，須適當注意壓載操作。艙底污水阱須保持清潔、乾燥並酌情遮蓋以防止貨物進入。

通風

無特別要求。

載運

無特別要求。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

鐵礦球團

39 在“鐵礦球團”明細表中，在“注意事項”中，刪除“無特別要求”。

硫化金屬精礦

40 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

精礦粉

41 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

鎳礦

42 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

草泥

43 在“裝載”中，以“符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶”替換“特別配備或建造的船舶（見第 7.3.2 小節）”。

砂，重礦物

44 在“天氣注意事項”中的第一款，刪除“特別建造或配備”。

木球團

45 刪除現有的“木球團”明細表。

新明細表

46 以字母表順序插入如下新的明細表：

“氟化鋁

描述

氟化鋁為精細的白色粉末，無味，本身乾燥。此貨物不黏黏。水分含量少於 1%。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	記載因數 (m ³ /t)
32°至 35°	1,527	0.65
尺寸	類別	組別
精細粉末	不適用	A

危害性

貨物海運時超過適運水分極限可能流態化。見本規則第 7 和 8 節。

該貨物對眼睛和黏膜有刺激性。與酸接觸，釋放有毒氣體氟化氫。如投入火中，釋放有毒蒸氣氟化氫。該貨物為非易燃或具有低火災危險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；

- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4 和 5 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

可能接觸該貨物粉塵的人員須佩戴手套，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

防止粉塵沾染起居處所和設備。

清掃

在用水清洗前應確認甲板和貨物處所的貨物剷除清掃乾淨。”

“非晶硅酸鈉塊

本明細表須僅適用於氧化硅和氧化鈉（ $\text{SiO}_2/\text{Na}_2\text{O}$ ）的分子比率大於 3.2 的非晶硅酸鈉塊。

描述

塊狀，無色到綠色玻璃狀固體。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,100 至 1,500	0.67 至 0.91
尺寸	類別	組別
可達 100mm	MHB (CR)	B

危害性

粉塵可能刺激皮膚和眼睛。

該貨物為非易燃或具有低火災危險。貨物吸濕，潮濕結塊。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

此貨物須儘可能保持乾燥。此貨物在降水期間不能裝貨。在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋。

裝載

裝載過程中，注意減少粉塵的產生。按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

艙底污水阱須保持清潔、乾燥並酌情遮蓋以防止貨物進入。

如果必要，可能暴露於該貨物粉塵的人員須穿戴防護服，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

通風

載運此貨物的貨物處所在航程中不能進行通風。

載運

無特別要求。

卸貨

裝載過程中，注意減少粉塵的產生。該貨物吸濕，在卸貨過程中可能結塊懸垂，影響安全。如果貨物硬化，須進行平艙，儘可能減少懸垂。

清掃

無特別要求。

應急程序

配備專用應急設備 無
應急程序 無 火災時的緊急行動 無 醫療急救 參見經修正的《危險貨物事故醫療急救指南（MFAG）》。

“硼酸

描述

白色自由流動晶體粉末。無味，乾燥，含水不超過 1%。溶於水。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	544 至 862	1.16 至 1.84
尺寸	類別	組別
精細晶體粉末，乾燥	MHB (TX)	B

危害性

吸入可能對鼻子和咽喉產生輕微刺激。可能對皮膚有刺激。可能造成長時間的健康影響。貨物不可燃。

貨物吸潮，遇濕結塊。

積載和隔離

與金屬氫化物和鹼金屬“隔離”

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

此貨物須儘可能保持乾燥。此貨物在降水期間不能裝貨。在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

如果必要，可能暴露於該貨物粉塵的人員須穿戴防護服，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

通風

無特別要求。

載運

無特別要求。

卸貨

降水期間不能卸貨。

硼酸吸濕，在卸貨過程中可能結塊懸垂，影響安全。如果貨物硬化，須進行平艙，儘可能減少懸垂。

清掃

在清洗之前應徹底清理所有貨物處所。

應急程序

<p>配備專用應急設備 無</p>
<p>應急程序 無 火災時的緊急行動 無 醫療急救 參見經修正的《危險貨物事故醫療急救指南（MFAG）》。</p>

“化學石膏

描述

水合硫酸鈣，冶煉廠、精煉廠和聚合氯化鋁生產過程的產物或副產物。白色或棕色粉末，無味，不溶於水。用於石膏板和膠合劑。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	570 至 1,170	0.85 至 1.74
尺寸	類別	組別
40µm 至 1mm	不適用	A

危險性

海運時貨物含水量超過適運水分極限可能流態化。見本規則第 7、第 8 節。該貨物為不可燃或低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

無特別要求。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

在清除貨物殘留物之前，須剷除和掃淨甲板和貨物處所，因為將此貨物洗淨十分困難。”

“銅渣

描述

銅冶煉過程的殘餘物。貨物具有高滲透性，水通過空隙迅速流乾。黑色或紅棕色，顆粒狀或塊狀。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,500 至 2,500	0.40 至 0.67
尺寸	類別	組別
達 10mm	不適用	A

危險性

海運時貨物含水量超過適運水分極限可能流態化。見本規則第 7、第 8 節。該貨物為不可燃或低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；

- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

此貨物須進行平艙以確保貨堆峰谷高度差不超過船舶型寬的 5%，貨物從艙口到貨堆口均勻的傾斜，在航程中不會產生剪切面塌方。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56\text{m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保勿將貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

須採取適當預防措施防止該貨物的粉塵進入機器處所和起居處所。污水阱應予保護防止貨物進入。採取適當措施防止貨物粉塵沾染設備。

如果必要，可能暴露於該貨物粉塵的人員須穿戴防護服，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

通風

無特別要求。

載運

航程中定時清理污水阱中的水。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“碎玻璃

描述

綠色，棕色或無色玻璃。可能帶有輕微甜味。用於生產新玻璃，玻璃絲和泡沫玻璃。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,060 至 1,330	0.75 至 0.94
尺寸	類別	組別
達 50mm	不適用	C

危險性

貨物非易燃或具有低火災風險。

潛在的吸入危害性，在處理，儲存和運輸是碎末對皮膚和眼睛具有刺激性。

處理和儲存過程中有割傷刺傷的潛在風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

無特別要求。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

為避免可能的割傷和刺傷，同時避免皮膚、耳朵和眼睛暴露在玻璃粉塵中，進行碎玻璃操作的工人需佩戴長袖套、長褲、手套、工作靴、安全帽、護耳和護目鏡。衣服袖子和褲腿可以用帶子捆紮提供額外的保護。

工作人員可以佩戴一次性防塵面罩避免粉塵刺激。

通風

無特別要求。

載運

無特別要求。

卸貨

無特別要求。

清掃

避免產生粉塵的作業。

增濕是有效的粉塵控制手段。”

“鐵和鋼渣及其混合物

貨物可能含有對人體有害的物質，例如鎘、鉛、六價鉻、硼和氟。本明細表不適用於符合 9.2.2.5 和 9.2.3.6 規定標準的貨物。

描述

貨物主要由煉鐵廠和煉鋼廠的殘渣，以及與以下一種或多種添加物混合的殘渣：水泥，鼓風爐顆粒渣和混凝土碎片。

在運輸前，貨物經過老化和熟化大部分穩定，在日常使用中具有化學穩定性，物理性質例如顆粒尺寸等根據需求予以控制，必要時貨物在室溫下運輸。

貨物不含有煉鐵和煉鋼過程中的產生的兩種渣殘留物，熱鐵渣和熱鋼渣。

鐵和鋼渣在高溫過程中形成玻璃化和結晶化的固體，它是幾種礦物的混合物。

貨物可能含有鐵和鋼渣混合水泥和鼓風爐顆粒渣組成的塊狀。顏色分佈從灰白到黑灰，形態分佈從顆粒、卵石到塊狀。貨物的用途有：修路材料、混凝土骨料、土壤增強劑、民用工程材料、水泥工業原材料和化肥

原材料。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,200 至 3,000	0.33 至 0.83
尺寸	類別	組別
達 100mm	不適用	A

危險性

海運時貨物含水量超過適運水分極限可能流態化。見本規則第 7、第 8 節。該貨物為非易燃或低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4 和 5 節中的有關規定進行平艙。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56\text{m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保勿將貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

如果必要，可能接觸該貨物粉塵的人員須佩戴護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“鐵礦粉

本明細表的規定適用於含有下列物質的鐵礦貨物：

- .1 直徑小於 1mm ($D_{10}\leq 1\text{mm}$) 的粉狀顆粒佔 10%或以上；
和
- .2 直徑小於 10mm ($D_{50}\leq 10\text{mm}$) 的顆粒佔 50%或以上。

儘管有上述規定，按質量計總葉鐵礦含量為 35%或以上的鐵礦粉可以按

照“鐵礦”明細表運輸，託運人應向船長提供依照國際或國家認可標準程序判定的貨物中葉鐵礦含量的聲明。

描述

鐵礦粉的顏色呈灰黑色、鏽紅色到黃色不等，且含有不同鐵含量的赤鐵礦、葉鐵礦和磁鐵礦。

鐵精礦是不同的貨物（見“精礦粉”明細表）

特性

靜止角	散貨密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1500 至 3500	0.29 至 0.67
尺寸	類別	組別
直徑小於 1mm 的粉狀顆粒佔 10%或以上，且直徑小於 10mm 的顆粒佔 50%或以上	不適用	A

危險性

該貨物在載運期間如果水分含量超過適運水分極限可能會流態化。見本規則第 7 和 8 節。

該貨物可影響磁羅經。

該貨物為非易燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的水分含量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；和
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水中卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4 和 5 節的有關規定進行平艙。

由於該貨物密度極高，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。

注意事項

在正常情況下，該貨物裝載速率非常高。在擬定《安全公約》第 VI/7.3 條要求的裝載計劃時，須適當注意壓載作業。艙底污水阱須清潔、乾燥並適當防護以防止貨物落入。

通風

無特別要求。

載運

貨艙艙底須定期檢查並泵出污水。在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

沒有特別要求。”

“工業氧化鐵**描述**

工業氧化鐵是工業用或商用生產三氧化二鐵（鐵（III）氧化物）工廠的產品或副產品。這種材料無味、紅色。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,000	1.0
尺寸	類別	組別
細顆粒	不適用	A

危險性

粉塵可能引起皮膚和眼睛刺激。鐵貨物可能影響磁羅經。

此貨物海運時如果超過適運水分極限可能會產生流態化。見本規則第 7 和第 8 節。該貨物為不可燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；

- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

如果必要，可能暴露於該貨物粉塵的人員須穿戴防護服，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

艙底污水阱須保持清潔、乾燥並酌情遮蓋以防止貨物進入。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

卸貨後，檢查貨物處所的污水阱和排水口，清理污水阱和排水口中的所有堵塞物。”

“燒結鐵

描述

在 1315°C 至 1482°C 由加熱細碎焦炭、鐵礦、高爐粉塵、煉鋼粉塵、軋屑、其他含鐵物質、石灰石和白雲石形成的熱聚團物質。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,800 至 2,100	0.47 至 0.56
尺寸	類別	組別
達 200mm	不適用	C

危險性

此貨物的粉塵細小，可能導致眼和呼吸刺激。該貨物為非易燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

無特別要求

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

由於貨物的密度很大，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保不要把貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

須保護貨物處所的污水阱，防止貨物進入。如果必要，可能暴露於該貨物粉塵的人員須穿戴防護服，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

通風

無特別要求。

載運

在航程中，如有必要，測量污水並泵出。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“錳鐵合金渣**描述**

生產錳鐵合金過程產生的副產品。粒狀或塊狀，綠色，棕紅色或灰黑色。水分含量：1.2%到 5.6%。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,480 至 1,935	0.52 至 0.68
尺寸	類別	組別
達 200mm	不適用	C

危險性

無特別危害性。

該貨物為非易燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

無特別要求

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56 \text{ m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保不要把貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

可能接觸該貨物粉塵的人員須佩戴護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵口罩。接觸人員須穿戴防護服。

通風

無特別要求。

載運

無特別要求。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“錳礦粉

本條目規定對錳礦類貨物的的適用須包括兩項：

- .1 10%或以上的顆粒小於 1mm ($D_{10} \leq 1\text{mm}$)；和
- .2 50%或以上的顆粒小於 10mm ($D_{50} \leq 10\text{mm}$)。

雖然有以上規定，沒有表現出流動水分點（FMP）不易於流態化的錳礦類貨物須作為 C 組貨按照錳礦明細表的規定進行海運。

本明細表適用於易流態化的錳礦貨物。不易流態化的錳礦貨物見錳礦明

細表。

描述

錳礦粉呈現彩色，通常從棕色到黑色。其顏色和組成可能由於錳和伴生礦物的存在產生變化，為特重貨物，典型水分含量可以達到質量的 15%。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,450 至 3,200	0.31 至 0.69
尺寸	類別	組別
一般達 15mm，細於 1mm 的超過 10%，細於 10mm 的超過 50%	不適用	A

危險性

此貨物海運時如果超過適運水分極限可能會產生流態化。見本規則第 7 和第 8 節。

此貨物粉塵刺激眼和黏膜。

此貨物非為易燃或具有低火災風險。正常條件下使用、儲存和運輸時穩定、不反應。但是，此貨物遇到不相容的材料，例如酸，鹼，氧化和還原劑，可燃。當加熱分解時可產生有毒錳化合物顆粒。

積載和隔離

與酸、鹼、氧化和還原物質隔離。

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56 \text{ m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保勿將貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

可能接觸該貨物粉塵的人員須佩戴護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵口罩。

艙底污水阱須保持清潔、乾燥並酌情遮蓋以防止貨物進入。測試裝載該貨物的貨物處所的污水系統，以確保其工作正常。須採取適當預防措施防止該貨物的粉塵進入機器處所和起居處所。須適當考慮設備的貨物粉塵保護。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶

的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“煉鐵煉鋼產生的碎屑

描述

此貨物主要由煉鐵和煉鋼過程中收集的鐵氧化物組成。熱軋過程中使用的水中和引流凹槽中後收集的碎屑，並伴隨軋製過程使用的少量油，是此貨物的主要成分。此貨物回用作為鐵的原料。形狀從粉末到塊狀。

顏色為灰色，灰棕色，灰黑綠色，棕色，燒赭石色。固體的比重為 3 到 6。

此貨物主要含有水分，油（少於 1.2%），鐵酸鹽（FeO），磁鐵（Fe₃O₄），赤鐵（Fe₂O₃），金屬鐵和鐵橄欖石（Fe₂SiO₄）。他含有的處理水分和油之外的化學元素的排列如下：Fe > 70%，Ca < 0.8%，Si < 0.7%，Al < 0.3%，Cr < 1.5%，Ni < 0.5%，Mn < 1.0%。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,300 至 3,300	0.30 至 0.77
尺寸	類別	組別
達 150mm	不適用	A

危險性

此貨物海運時如果超過適運水分極限可能會產生流態化。見本規則第 7 和第 8 節。此貨物非為易燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56\text{m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保勿將貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

如果必要，可能暴露於該貨物粉塵的人員須穿戴防護服，護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵過濾口罩。

因為貨物可能含有少於 1.2% 的油類，應當注意不能直接從貨物處所排放入海。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“鋰輝石（精選的）

描述

鋰輝石（精選的）無味的米白色到米色沙狀，含有自然生成的硅酸鹽和石英。他是通過加工自然生成的鋰輝石得到。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
30° 到 40°	1,600 至 2,000	0.50 至 0.63
尺寸	類別	組別
達 8mm	不適用	A

危險性

此貨物海運時如果超過適運水分極限可能會產生流態化。見本規則第 7 和第 8 節。此貨物為非易燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另中有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可以在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56 \text{ m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保勿將貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

艙底污水阱須保持清潔、乾燥並酌情遮蓋以防止貨物進入。測試裝載該貨物的貨物處所的污水系統，以確保其工作正常。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面的情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“木球團，含有添加劑和/或黏合劑

描述

本明細表涵蓋的木球團含有添加劑和/或黏合劑。這些木球團顏色從淺金色到黑棕色；十分堅硬不能輕易壓扁；典型比重在從 1,100 至 1,700kg/m³。木球團由鋸末，刨花和其他木材廢料例如木材加工過程產生的樹皮。原料經粉碎，乾燥和使用添加劑和/或黏合劑擠壓成球型。原料被壓縮將近 3.5 倍，成品木球團典型含有 4%至 8%的水分。木球團作為燃料為赴加熱和發電，以及作為小空間加熱器的燃料，如爐灶和壁爐。

由於還其吸水特性可以用於動物的鋪墊。此類木球團的典型含水量為 8%至 10%。

對於不含有任何添加劑和/或黏合劑的木球團，見另外的明細表。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
大約 30°	600 至 750	1.33 至 1.67
尺寸	類別	組別
圓柱形 直徑：3mm 到 12mm 長度：10 到 20mm	MHB (WF)	B

危險性

裝船運輸取決於導致貨物處所和連通處所的氧氣消耗，一氧化碳和二氧化碳增加的氧化程度（同見天氣注意事項）。

暴露在水分中吸潮。如果水分含量超過 15%木球團可能會發酵，導致窒

息和並產生易燃氣體，進而自燃。

裝飾木球團可能會導致粉塵增加。高濃度粉塵有爆炸危險。

積載和隔離

與第 4.1 類物質隔離。

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

該貨物須儘可能保持乾燥。該貨物不得在降水期間裝卸。在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋。關閉艙蓋後，臨近空間在通風前有較高風險會產生氧耗竭和生成一氧化碳。

裝載

按照本規則第 4、5 和 6 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

人員進入貨物或相鄰密閉處所前，須對處所中的氧氣含量和一氧化碳濃度進行檢測，確保其恢復到以下水平：氧氣 21%，且一氧化碳 <100ppm。如未滿足上述條件，須對貨物或相鄰密閉處所進行再通風，並在合適時間間隔後進行重新檢測。

進入貨物和相鄰密閉處所的所有人員須攜帶並使用氧氣和一氧化碳監測儀器。

通風

即使與貨艙相鄰的密閉處所與貨艙有明顯密封隔離，進入這些處所前需通風。

載運

無特別要求。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。

應急措施

<p>配備專用應急設備</p> <p>應使用自給式呼吸器和混合或獨立的氧氣、一氧化碳探測儀。</p>
<p>應急程序</p> <p>無</p> <p>火災時的緊急行動</p> <p>關艙；使用船舶的固定滅火設備（如安裝）。</p> <p>氣封能有效控制火勢。</p> <p>使用二氧化碳，泡沫或水滅火。</p> <p>醫療急救</p> <p>參見經修正的《危險貨物事故醫療急救指南（MFAG）》</p>

“木球團，不含有任何添加劑和/或黏合劑**描述**

本明細表涵蓋的木球團不含有添加劑和/或黏合劑。這些木球團顏色從淺金色到黑棕色；十分堅硬不能輕易壓扁；典型比重在 1,100 至 1,700kg/m³ 之間。木球團由鋸末，刨花和其他木材廢料例如木材加工過程產生的樹皮製成。原料經粉碎，乾燥和使用添加劑和/或黏合劑擠壓成球型。原料被壓縮將近 3.5 倍，成品木球團一般含有 4%到 8%的水分。木球團作為燃料為處所加熱和發電，以及作為小空間加熱器的燃料，如爐灶和壁爐。

由於其吸水特性木球團還可以用於動物的鋪墊。此類木球團的含水量一般為 8%至 10%。

含任何添加劑和/或黏合劑的木球團見獨立的明細表。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
大約 30°	600 至 750	1.33 至 1.67
尺寸	類別	組別
圓柱形 直徑：3mm 到 12mm 長度：10 到 20mm	MHB (OH)	B

危險性

裝船運輸取決於會導致貨物處所和連通處所的氧氣消耗，一氧化碳和二氧化碳增加的氧化程度（同見天氣注意事項）。

暴露在水分中吸潮。如果水分含量超過 15%木球團可能會發酵，導致窒息和產生易燃氣體，但是氣體濃度不會達到燃燒水平。此貨物具有低火災風險。

裝飾木球團作業可能會導致粉塵增加。高濃度粉塵有爆炸危險。

積載和隔離

與第 4.1 類物質隔離。

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

該貨物須儘可能保持乾燥。該貨物不得在降水期間裝卸。在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋。關閉艙蓋後，臨近空間在通風前有較高風險會產生氧耗竭和生成一氧化碳。

裝載

按照本規則第 4、5 和 6 節中的有關規定進行平艙。

注意事項

人員進入貨物或相鄰密閉處所前，須對處所中的氧氣含量和一氧化碳濃

度進行檢測，確保其恢復到以下水平：氧氣 21%，且一氧化碳 <100ppm。如未滿足上述條件，須對貨物或相鄰密閉處所進行再通風，並在合適時間間隔後進行重新檢測。

進入貨物和相鄰密閉處所的所有人員須攜帶並使用氧氣和一氧化碳監測儀器。

通風

即使與貨艙相鄰的密閉處所與貨艙有明顯密封隔離，進入這些處所前仍需通風。

載運

無特別要求。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。

應急措施

<p>配備專用應急設備</p> <p>應使用自給式呼吸器和混合或獨立的氧氣、一氧化碳探測儀。</p>
<p>應急程序</p> <p>無</p> <p>火災時的緊急行動</p> <p>關艙；使用船舶的固定滅火設備（如安裝）。</p> <p>氣封能有效控制火勢。</p> <p>使用二氧化碳，泡沫或水滅火。</p> <p>醫療急救</p> <p>參見經修正的《危險貨物事故醫療急救指南（MFAG）》。</p>

”

“鋅渣

描述

鋅冶煉過程產生的殘留物。此貨物具有高滲透性，貨物的孔隙排水迅速。顏色呈黑色或紅棕色，粒狀或塊狀。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	1,500 至 2,500	0.40 至 0.67
尺寸	類別	組別
上達 10mm	不適用	A

危險性

此貨物海運時如果超過適運水分極限 (TML) 可能會產生流態化。見本規則第 7 和第 8 節。此貨物為不可燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

無特別要求。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另中有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可在降水

期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

此貨物須進行平艙以確保貨堆峰谷高度差不超過船舶型寬的 5%，貨物從艙口到貨堆口均勻的傾斜，在航程中不會產生剪切面塌方。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56\text{m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保不要把貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

應採取適當的預防措施，以保護機器和起居處所免受粉塵侵襲。應防止貨物進行貨物處所的污水井。採取適當措施防止貨物粉塵進入設備。如果必要，可能接觸該貨物粉塵的人員須佩戴護目鏡或其他等效的眼睛防塵保護用品和防塵口罩。

通風

無特別要求。

載運

航程中定時清理污水井中的水。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

“鉛石藍晶石精礦

描述

鉛石藍晶石精礦為無味灰白色到棕色的，處理泥沙流（精選）和鉛砂產生的重礦砂混合物。用來升級諸如鉛石和藍晶石的礦砂產品。貨物很重。

特性

靜止角	密度 (kg/m ³)	積載因數 (m ³ /t)
不適用	2,400 至 3,000	0.33 至 0.42
尺寸	類別	組別
細顆粒	不適用	A

危險性

此貨物海運時如果超過適運水分極限可能會產生流態化。見本規則第 7 和第 8 節。此貨物為非易燃或具有低火災風險。

積載和隔離

無特別要求。

貨艙清潔程度

根據貨物危險性保持清潔和乾燥。

天氣注意事項

如果貨物未由符合本規則第 7.3.2 小節要求的船舶運輸，須遵守以下規定：

- .1 航行期間須將貨物的含水量保持在適運水分極限以下；
- .2 除非本明細表另有明確規定，不得在降水期間裝卸；
- .3 除非本明細表另有明確規定，在貨物裝卸期間，須關閉裝載或擬裝載該貨物的處所的不在使用中的所有艙蓋；
- .4 如果貨物滿足本規則第 4.3.3 小節中的規定，則可在降水期間裝卸；
- .5 如果貨物處所的全部貨物將在同一港口中卸完，可在降水期間卸下貨物處所中的貨物。

裝載

按照本規則第 4、5 節中的有關規定進行平艙。

當貨物的積載因數等於或小於 $0.56\text{m}^3/\text{t}$ 時，除非貨物在內底均勻鋪開以使重量平均分佈，否則內底可能會受力過度。在航行和裝卸期間，須適當注意確保勿將貨物堆起而使內底受力過度。

注意事項

艙底污水阱須保持清潔、乾燥並酌情遮蓋以防止貨物進入。測試裝載該貨物的貨物處所的污水系統，以確保其工作正常。

通風

無特別要求。

載運

在航行期間，須定期檢查貨物表面情況。若在航行期間觀察到貨物上面有自由液面或流態貨物，船長須採取適當措施以防止貨物移動和船舶的傾覆危險，並考慮尋求緊急進入避難地。

卸貨

無特別要求。

清掃

無特別要求。”

附錄 2

實驗室測試程序及相關的儀器和標準

1 易流態化貨物的檢測程序及有關儀器

47 新增“1.4”小節：

“1.4 適用鐵礦粉的改進的葡氏/樊氏測試法

1.4.1 適用範圍

.1 本節中詳述的測試法僅適用於測定鐵礦粉的適運

水分極限（TML）。見鐵礦粉明細表。

- .2 鐵礦粉為包含以下物質的鐵礦：
 - .1 直徑小於 1mm 的粉狀顆粒佔 10%或以上，和
 - .2 直徑小於 10mm 的顆粒佔 50%或以上。
 - .3 按改進的葡氏/樊氏測試法，鐵礦粉的 TML 的取值為臨界水分極限，取飽和水分含量的 80%。
 - .4 當飽和程度相當於適宜水分含量（OMC）的 90%或更高時，本測試法適用。

1.4.2 改進的葡氏/樊氏測試法的設備

- .1 葡氏測試儀（見圖 1.4.1）包括一個柱形鐵模和一個可拆卸的加長部分（衝壓圓筒）以及在底端開口的可在導筒中滑動的衝壓器（衝壓錘）。
- .2 天平與砝碼（見 3.2）及相應的貨樣容器。
- .3 能使溫度控制在 100°C 至 105°C 之間的烘乾爐。
- .4 一隻手動攪拌容器。應注意確保攪拌過程不會因破損降低所試材料的粒度，或因燒結提高物質的粒度或均勻性。
- .5 一套氣體或水測比重儀器（按認可標準（如 ASTM D5550、AS1289 等））以測定固體物質的密度。

1.4.3 溫度和濕度（見 1.1.3）

1.4.4 試驗程序

- .1 確定衝壓曲線

按有關標準（見《IMSBC 規則》第 4.7 節），必要時，將具代表性的試樣在約 60°C 或以下的溫度下進行部分乾燥，以將試樣水分減至合適初始水分。本測試中的代表性試樣不得完全乾燥，但水分含量測試除外。

試樣的總量至少為進行一次完整試驗所需試樣的 3 倍。應利用衝壓試驗測定 5 至 10 個不同水分含量（即進行 5 至 10 次不同試驗）。試樣的水分含量應從部分乾燥調製到接近飽和。每次衝壓試驗所需量約為 2000cm³。

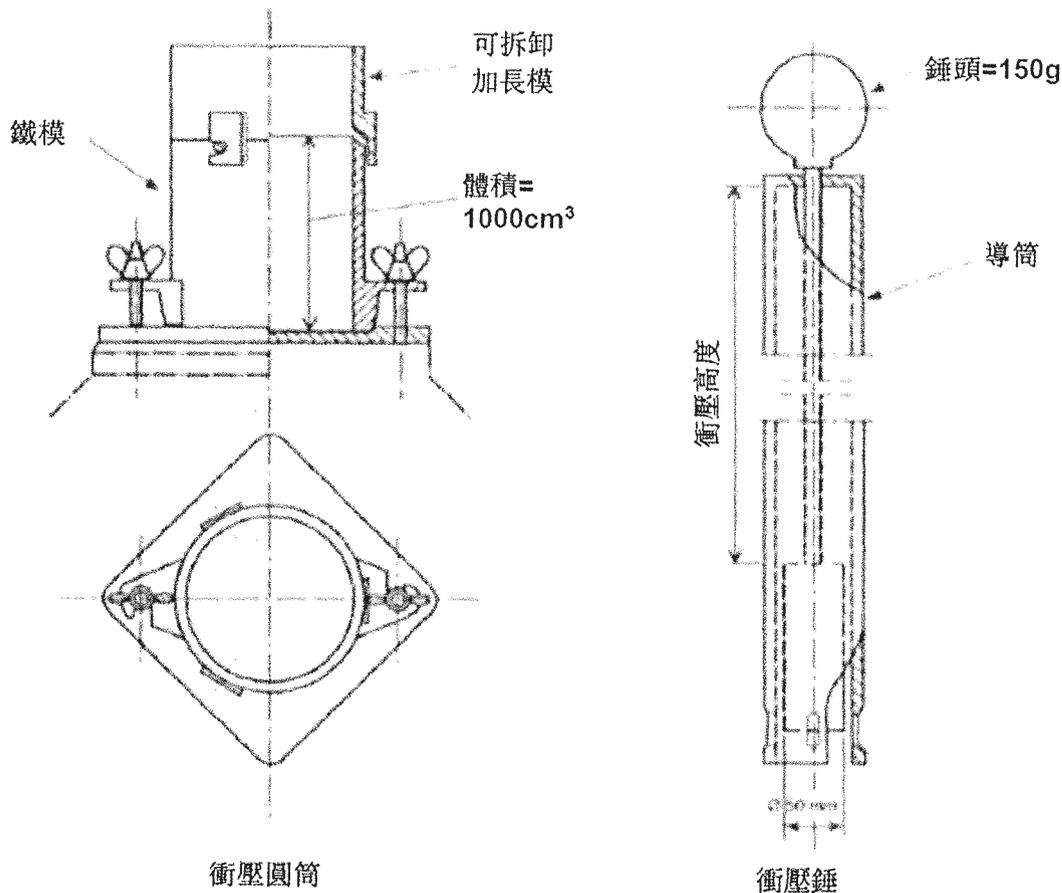


圖 1.4.1

每次進行衝壓試驗時應向試樣中加入適量的水。在允許靜止和平衡前試樣應被輕輕攪拌。取約五分之一的試樣裝入鐵模中並鏟平、然後將試樣表面均勻搗實。搗實用帶有導筒的衝壓器進行，150g 的錘搗 25 次，每次的升落高度為 0.15m。全部五層試樣均應用此法搗實。最後一層試樣搗實後，移去加長模，這時試樣與鐵模頂部小心平齊，確保去除任何可影響試樣平齊的大顆粒，用加長模內的材料代替並重新平齊。

將鐵模與搗實的試樣一同稱重之後取出試樣，將試樣在 105°C 下乾燥和稱重。參考 ISO 3087:2011 “鐵礦—貨堆水分含量測量”。對其他不同水分含量的試樣重複進行上述試驗。

固體物質密度應依照國際或國家認可標準，如 ASTM D5550 和 AS 1289 等，使用氣體或水比重測定設備進行測量（見第 1.4.2.5 小節）。

.2 定義和計算數據（見圖 1.4.2）

- 空模質量 (g) : A
- 圓筒與搗實試樣總質量 (g) : B
- 濕試樣的質量 (g) : C

$$C = B - A$$

- 乾樣的質量 (g) : D
- 水的質量 (g)（換算為體積 cm^3 數值） : E

$$E = C - D$$

圓筒的容積 : 1000cm^3

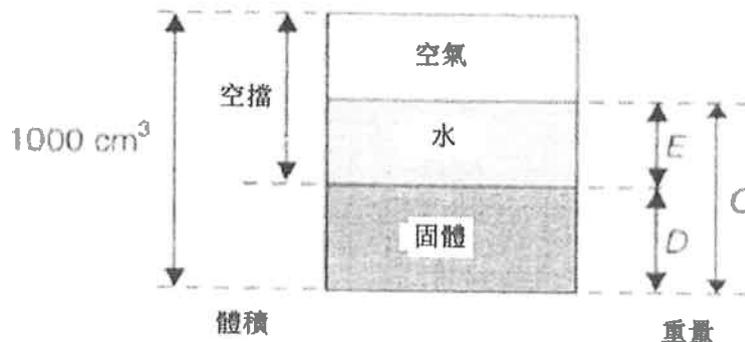


圖 1.4.2

3 主要參數計算

- 固體物質的密度 (g/cm^3 、 t/m^3) : d

- 乾散貨的密度 (g/cm^3 、 t/m^3) : γ

$$\gamma = \frac{D}{1000}$$

- 淨水含量，體積% :

$$e_v = \frac{E}{D} \times 100 \times d$$

- 空隙比 : e (空隙體積除以固體體積)

$$e = \frac{d}{\gamma} - 1$$

- 飽和度，體積百分比 : S

$$S = \frac{e_v}{e}$$

- 總水含量 (質量百分比) : W^l

$$W^l = \frac{E}{C} \times 100$$

- 淨水含量 (質量百分比) : W

$$W = \frac{E}{D} \times 100$$

.4 衝壓試驗圖的繪製

每次衝壓試驗後，將計算出的空隙比（ e ）作為縱坐標，將淨含水體積比（ e_v ）和飽和度（ S ）為別作為橫坐標參數，畫在圖上。

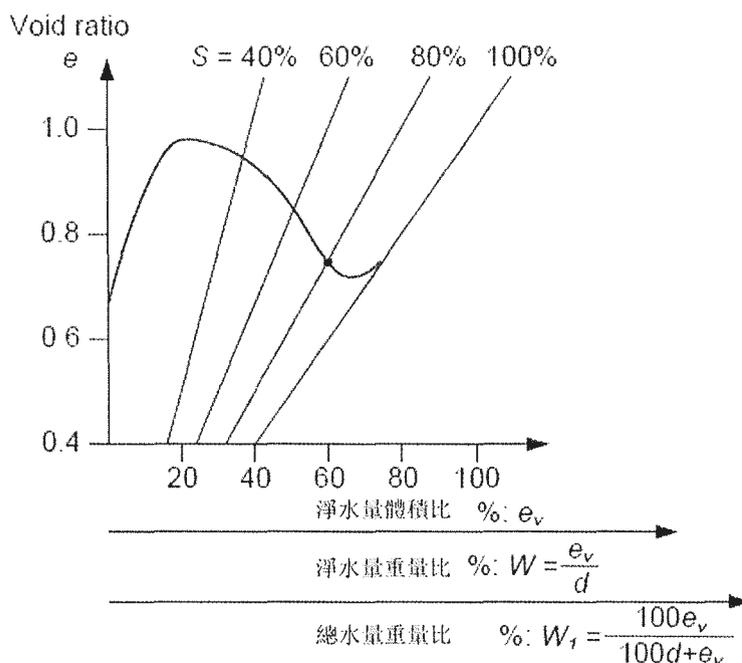


圖 1.4.3

.5 衝壓曲線

全部試驗構成一條具體的衝壓曲線（見 1.4.3）。

衝壓曲線與飽和度線 $S=80\%$ 的交點即為臨界水分含量。該含水量即為適運水分極限（TML）。

適宜水分含量（OMC）是指相應壓緊條件下最大壓緊（最大乾密度）的水分含量。為核查本測試的適用性，在本測試期間，應對水分含量和乾密度之間的關係進行評估。之後才能確定 OMC 和相

應飽和程度。本測試法是根據以下，即飽和程度相應的鐵礦粉 OMC 為 90 至 95%，而精礦的飽和程度為 70 至 75%。如果飽和程度相應的 OMC 小於 90%，託運人應就本測試的理論可能不適用該物質和本測試測定的 TML 可能太高諮詢有關當局。”

附錄 3

固體散裝貨物的特性

1 非黏性貨物

1.1 以下貨物乾燥時不具有黏性：

48 在清單中，按照字母表順序加入新的項目：

“氟化鋁”

“鋰輝石”

“木球團，含有添加劑和/或黏合劑”

“木球團，不含有添加劑和/或黏合劑”

刪除“木球團”。

附錄 4

索引

49 按照字母表順序插入新的項目：

物質	組別	備註
氟化鋁	A	
非晶硅酸鈉	B	
硼酸	B	
化學石膏	A	
銅渣	A	
碎玻璃	C	
鐵和鋼渣及其混合物	A	
鐵礦粉	A	
工業氧化鐵	A	
燒結鐵	C	
錳鐵合金渣	C	
錳礦粉	A	
煉鐵煉鋼產生的碎屑	A	
鋰輝石	A	
木球團，含有添加劑和/或黏合劑	B	
木球團，不含有任何添加劑和/或黏合劑	B	
鋅渣	A	
鉛石藍晶石精礦	A	

- 50 “木球團” 條目刪除。
- 51 “爐渣，濕的” 條目中 “濕的” 刪除。

附錄 5

三種語言（英語、西班牙語和法語）的散貨船運名

- 52 在附錄 4 後插入如下新的附錄 5：

“三種語言（英語、西班牙語和法語）的
散貨船運名

英語	西班牙語	法語
ALFALFA	ALFALFA	LUZERNE
ALUMINA	ALÚMINA	ALUMINE
ALUMINA, CALCINED	ALÚMINA CALCINADA	ALUMINE CALCINÉE
ALUMINA HYDRATE	HIDRATO DE ALÚMINA	HYDRATE D'ALUMINE
ALUMINIUM FLUORIDE	FLUORURO DE ALUMINIO	FLUORURE D'ALUMINIUM
Aluminium hydroxide	Hidróxido de aluminio	Hydroxyde d'aluminium
ALUMINA SILICA	ALÚMINA SÍLICE	ALUMINE SILICEUSE
ALUMINA SILICA, pellets	ALÚMINA SÍLICE, pellets de	ALUMINE SILICEUSE en granules
ALUMINIUM DROSS	RESIDUOS DE ALUMINIO	LAITIER D'ALUMINIUM
ALUMINIUM FERROSILICON POWDER UN 1395	ALUMINIO-FERROSILICIO EN POLVO, No ONU 1395	ALUMINO-FERRO-SILICIUM EN POUDRE UN 1395
ALUMINIUM NITRATE UN 1438	NITRATO DE ALUMINIO, No ONU 1438	NITRATE D'ALUMINIUM UN 1438
ALUMINIUM REMELTING BY-PRODUCTS UN 3170	PRODUCTOS DERIVADOS DE LA REFUNDICIÓN DEL ALUMINIO No ONU 3170	SOUS-PRODUITS DE LA REFUSION DE L'ALUMINIUM UN 3170
Aluminium salt slags	ESCORIA DE SALES DE ALUMINIO	SCORIES SALINES D'ALUMINIUM
ALUMINIUM SMELTING / REMELTING BY-PRODUCTS, PROCESSED	PRODUCTOS DERIVADOS DE LA FUNDICIÓN DEL ALUMINIO o PRODUCTOS DERIVADOS DE LA REFUNDICIÓN DEL ALUMINIO, TRATADOS	SOUS-PRODUITS DE LA FABRICATION/REFUSION DE L'ALUMINIUM, TRAITÉS
ALUMINIUM SILICON POWDER, UNCOATED UN 1398	ALUMINIO-SILICIO EN POLVO, NO RECUBIERTO, No ONU 1398	SILICO-ALUMINIUM EN POUDRE NON ENROBÉ UN 1398
ALUMINIUM SKIMMINGS	ESPUMA DE ALUMINIO	CRASSE D'ALUMINIUM
ALUMINIUM SMELTING BY-PRODUCTS UN 3170	PRODUCTOS DERIVADOS DE LA FUNDICIÓN DEL ALUMINIO, No ONU 3170	SOUS-PRODUITS DE LA FABRICATION DE L'ALUMINIUM UN 3170
AMMONIUM NITRATE UN 1942	NITRATO AMÓNICO, No ONU 1942	NITRATE D'AMMONIUM UN 1942
AMMONIUM NITRATE BASED FERTILIZER UN 2067	ABONOS A BASE DE NITRATO AMÓNICO, No ONU 2067	ENGRAIS AU NITRATE D'AMMONIUM UN 2067
AMMONIUM NITRATE BASED FERTILIZER UN 2071	ABONOS A BASE DE NITRATO AMÓNICO, No ONU 2071	ENGRAIS AU NITRATE D'AMMONIUM UN 2071
AMMONIUM NITRATE, BASED FERTILIZER (non-hazardous)	ABONOS A BASE DE NITRATO AMÓNICO (no entrañan riesgos)	ENGRAIS AU NITRATE D'AMMONIUM (non dangereux)
AMMONIUM SULPHATE	SULFATO AMÓNICO	SULFATE D'AMMONIUM

英語	西班牙語	法語
AMORPHOUS SODIUM SILICATE LUMPS	TERRONES DE SILICATO SÓDICO AMORFO	MORCEAUX DE SILICATE DE SODIUM AMORPHE
ANTIMONY ORE AND RESIDUE	ANTIMONIO, MINERAL Y RESIDUOS DE	MINERAI D'ANTIMOINE ET RÉSIDU DE MINERAI D'ANTIMOINE
Bakery materials	Materias de panadería	Produits de boulangerie
BARIUM NITRATE UN 1446	NITRATO DE BARIO, No ONU 1446	NITRATE DE BARYUM UN 1446
Barley malt pellets	Malta de cebada, pellets de	Malte d'orge en boulettes
BARYTES	BARITAS	BARYTINE
BAUXITE	BAUXITA	BAUXITE
Beet, expelled	Remolacha, prensada	Betterave, triturée
Beet, extracted	Remolacha, en extracto	Betterave, sous-produits de l'extraction
BIOSLUDGE	FANGOS BIOLÓGICOS	BOUE ACTIVÉE
Blende (zinc sulphide)	Blenda (sulfuro de cinc)	Blende (sulfure de zinc)
BORAX (PENTAHYDRATE CRUDE)	BÓRAX (CRUDO PENTAHIDRATADO)	BORAX (BRUT PENTAHYDRATÉ)
BORAX, ANHYDROUS, crude	BÓRAX ANHIDRO, crudo	BORAX ANHYDRE brut
BORAX, ANHYDROUS, refined C	BÓRAX ANHIDRO, refinado	BORAX ANHYDRE raffiné C
BORIC ACID	ÁCIDO BÓRICO	ACIDE BORIQUE
Bran pellets	Salvado, pellets de	Son en boulettes
Brewer's grain pellets	Orujo de cerveza, pellets de	Drêches de brasserie en boulettes
BROWN COAL BRIQUETTES	BRIQUETAS DE LIGNITO	CHARBON BRUN EN BRIQUETTES
Calcined clay	Arcilla calcinada	Argile calcinée
Calcined pyrites	Piratas calcinadas	Pyrites calcinées
Calcium fluoride	Fluoruro de calcio	Fluorure de calcium
CALCIUM NITRATE	NITRATO CÁLCICO, No ONU 1454	NITRATE DE CALCIUM
CALCIUM NITRATE FERTILIZER	ABONOS A BASE DE NITRATO CÁLCICO	ENGRAIS AU NITRATE DE CALCIUM
Calcium oxide	Óxido de calcio	Oxyde de calcium
Canola pellets	Píldoras de canola	Canola en boulettes
CARBORUNDUM	CARBORUNDO	CARBORUNDUM
CASTOR BEANS UN 2969	SEMILLAS DE RICINO, No ONU 2969	GRAINES DE RICIN UN 2969

英語	西班牙語	法語
CASTOR FLAKE UN 2969	ESCAMAS DE RICINO, No ONU 2969	GRAINES DE RICIN EN FLOCONS UN 2969
CASTOR MEAL UN 2969	HARINA DE RICINO, No ONU 2969	FARINES DE RICIN UN 2969
CASTOR POMACE UN 2969	PULPA DE RICINO, No ONU 2969	TOURTEAUX DE RICIN UN 2969
CEMENT	CEMENTO	CIMENT
CEMENT CLINKERS	CEMENTO, CLINKERS DE	CIMENT, CLINKERS DE
CEMENT COPPER	COBRE DE CEMENTACIÓN	CUIVRE CÉMENT
Chalcopyrite	Calcopirita	Chalcopyrite
CHAMOTTE	CHAMOTA	CHAMOTTE
CHARCOAL	CARBÓN VEGETAL	CHARBON
CHEMICAL GYPSUM	YESO QUÍMICO	GYPSE DE SYNTHÈSE
CHOPPED RUBBER AND PLASTIC INSULATION	FRAGMENTOS DE REVESTIMIENTOS AISLANTES DE GOMA Y PLÁSTICO	FRAGMENTS D'ISOLANT EN PLASTIQUE ET EN CAOUTCHOUC
Chile saltpetre	Salitre de Chile	Salpêtre du Chili
Chilean natural nitrate	Nitrato natural de Chile	Nitrate naturel du Chili
Chilean natural potassic nitrate	Nitrato potásico natural de Chile	Nitrate de potassium naturel du Chili
Chrome ore	Cromo, mineral de	Minerai de chrome
CHROME PELLETS	CROMO, PELLETS DE	CHROME EN PELLETS
CHROMITE ORE	CROMITA, MINERAL DE	MINERAI DE CHROMITE
Chromium ore	Cromio, mineral de	Minerai de chromium
Citrus pulp pellets	Cítricos, pellets de pulpa de	Pulpe d'agrumes en boulettes
CLAY	ARCILLA	ARGILE
CLINKER ASH	CENIZAS DE CLÍNKER	CENDRES DE MÂCHEFER
COAL	CARBÓN	CHARBON
COAL SLURRY	FANGOS DE CARBÓN	BOUES DE CHARBON
COAL TAR PITCH	BREA DE ALQUITRÁN DE HULLA	BRAI DE GOUDRON DE HOUILLE
COARSE CHOPPED TYRES	FRAGMENTOS DE NEUMÁTICOS TRITURADOS	FRAGMENTS DE PNEUS DE GRANDES DIMENSIONS
COARSE IRON AND STEEL SLAG AND ITS MIXTURE	ESCORIA GRUESA DE HIERRO Y ACERO Y SU MEZCLA	SCORIES DE FER ET D'ACIER À GROS GRAINS ET LEUR MÉLANGE
Coconut	Coco	Noix de coco

英語	西班牙語	法語
COKE	COQUE	COKE
COKE BREEZE	CISCO DE COQUE	POUSSIER DE COKE
COLEMANITE	COLEMANITA	COLÉMANITE
COPPER CONCENTRATE	COBRE, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE CUIVRE
COPPER GRANULES	COBRE, GRÁNULOS DE	CUIVRE EN GRANULES
COPPER MATTE	COBRE, MATA DE	MATTE DE CUIVRE
Copper nickel	Cuproníquel	Nickel-cuivre
COPPER SLAG	COBRE, ESCORIA DE	SCORIES DE CUIVRE
Copper ore concentrate	Cobre, concentrado mineral de	Concentré de minerai de cuivre
COPPER CONCENTRATE	COBRE, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE CUIVRE
Copper precipitate	Cobre, precipitado de	Précipités de cuivre
CEMENT COPPER	COBRE DE CEMENTACIÓN	CUIVRE CÉMENT
COPRA (dry) UN 1363 B	COPRA (seca), No ONU 1363 B	COPRAH (sec) UN 1363
Copra, expelled	Copra, prensada	Coprah, trituré
Copra, extracted	Copra, en extracto	Coprah, sous-produit d'extraction
Corn gluten	Maíz, gluten de	Gluten de maïs
Cotton seed	Semillas de algodón	Graines de cotonnier
CRUSHED CARBON ANODES	ÁNODOS DE CARBÓN TRITURADOS	ANODES EN CARBONE CONCASSÉES
CRYOLITE	CRIOLITA	CRYOLITHE
Deadburned magnesite	Magnesita calcinada a muerte	Magnésite calcinée
DIAMMONIUM PHOSPHATE	FOSFATO DIAMÓNICO	HYDROGÉNOPHOSPHATE DE DIAMMONIUM
DIRECT REDUCED IRON (A) Briquettes, hot-moulded	HIERRO OBTENIDO POR REDUCCIÓN DIRECTA (A) En forma de briquetas moldeadas en caliente	FER OBTENU PAR RÉDUCTION DIRECTE (A) Briquettes moulées à chaud
DIRECT REDUCED IRON (B) Lumps, pellets, cold-moulded briquettes	HIERRO OBTENIDO POR REDUCCIÓN DIRECTA (B) Terrones, pellets y briquetas moldeadas en frío	FER OBTENU PAR RÉDUCTION DIRECTE (B) Morceaux, pellets, briquettes moulées à froid et tournures de fer indiennes
DIRECT REDUCED IRON (C) By-product fines	HIERRO OBTENIDO POR REDUCCIÓN DIRECTA (C) (Finos obtenidos como productos derivados)	FER OBTENU PAR RÉDUCTION DIRECTE (C) (Fines en tant que sous-produit)
DISTILLERS DRIED GRAINS WITH SOLUBLES	GRANOS SECOS DE DESTILERÍA CON SOLUBLES	DISTILLATS SÉCHÉS DE GRAINS AVEC RÉSIDUS SOLUBLES

英語	西班牙語	法語
DOLOMITE	DOLOMITA	DOLOMITE
Dolomitic quicklime	Cal dolomítica	chaux vive dolomitique
D.R.I.	HRD	not applicable in French
Expellers	Tortas de presión	Expellers
FELSPAR LUMP	FELDESPATO EN TERRONES	FELDSPATH EN MORCEAUX
FERROCHROME	FERROCROMO	FERROCHROME
FERROCHROME, exothermic	FERROCROMO exotérmico	FERROCHROME, exothermique
FERROMANGANESE	FERROMANGANESO	FERROMANGANÈSE
Ferromanganese, exothermic	Ferromanganeso exotérmico	Ferromanganèse exothermique
FERRONICKEL	FERRONÍQUEL	FERRONICKEL
FERROPHOSPHORUS	FERROFÓSFORO	FERROPHOSPHORE
Ferrophosphorus briquettes	Ferrofósforo, briquetas de	Ferrophosphore en briquettes
FERROSILICON UN 1408	FERROSILICIO, No ONU 1408	FERROSILICIUM UN 1408
FERROSILICON	FERROSILICIO	FERROSILICIUM
FERROUS METAL BORINGS UN 2793	VIRUTAS DE TALADRADO DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	ROGNURES DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS METAL CUTTINGS UN 2793	RECORTES DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	ÉBARBURES DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS METAL SHAVINGS UN 2793	RASPADURAS DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	COPEAUX DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS METAL TURNINGS UN 2793	VIRUTAS DE TORNEADO DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	TOURNURES DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS SULPHATE HEPTAHYDRATE	SULFATO FERROSO HEPTAHIDRATADO	SULFATE FERREUX HEPTAHYDRATÉ
FERTILIZERS WITHOUT NITRATES	ABONOS SIN NITRATOS (no entrañan riesgos)	ENGRAIS SANS NITRATES
FISH (IN BULK)	PESCADO (A GRANEL)	POISSON (EN VRAC)
FISHMEAL, STABILIZED UN 2216	HARINA DE PESCADO ESTABILIZADA, No ONU 2216	FARINE DE POISSON STABILISÉE UN 2216
FISHSCRAP, STABILIZED UN 2216	DESECHOS DE PESCADO ESTABILIZADOS, No ONU 2216	DÉCHETS DE POISSON STABILISÉS UN 2216
FLUORSPAR	ESPATOFLÚOR	SPATH FLUOR
FLY ASH, DRY	CENIZAS VOLANTES SECAS	CENDRES VOLANTES SÈCHES

英語	西班牙語	法語
FLY ASH, WET	CENIZAS VOLANTES HÚMEDAS	CENDRES VOLANTES HUMIDES
Galena (lead sulphide)	Galena (sulfuro de plomo)	Galène (sulfure de plomb)
Garbage tankage	Detritos orgánicos	Détritus organiques
GLASS CULLET	DESPERDICIOS DE VIDRIO	CALCIN DE VERRE
Gluten pellets	Gluten, pellets de	Gluten en boulettes
GRAIN SCREENING PELLETS	PELLETS DE GRANZA DE GRANO	CRIBLURES DE GRAIN EN PELLETS
GRANULAR FERROUS SULPHATE	SULFATO FERROSO GRANULAR	SULFATE FERREUX EN GRANULES
GRANULATED NICKEL MATTE (LESS THAN 2% MOISTURE CONTENT)	MATA DE NÍQUEL GRANULADA (CONTENIDO DE HUMEDAD INFERIOR A 2 %)	MATTE DE NICKEL EN GRANULES (TENEUR EN HUMIDITÉ INFÉRIEURE À 2 %)
GRANULATED SLAG	ESCORIA GRANULADA	SCORIES EN GRAINS
GRANULATED TYRE RUBBER	NEUMÁTICO GRANULADO	CAOUTCHOUC DE PNEUS EN GRANULES
Ground nuts, meal	Maní (cacahuetes), harina de	Farine d'arachide
GYPSUM	YESO	GYPSE
Hominy chop	Machacado	Hominy chop
GYPSUM GRANULATED	YESO GRANULADO	GYPSE EN GRAINS
ILMENITE CLAY	ILMENITA, ARCILLA DE	ARGILE D'ILMÉNITE
ILMENITE (ROCK)	ILMENITA (ROCA)	ILMÉNITE (ROCHE)
ILMENITE SAND	ILMENITA, ARENA DE	SABLE D'ILMÉNITE
ILMENITE (UPGRADED)	ILMENITA (ENRIQUECIDA)	ILMÉNITE VALORISÉE
IRON AND STEEL SLAG AND ITS MIXTURE	ESCORIA DE HIERRO Y ACERO Y SU MEZCLA	SCORIES DE FER ET D'ACIER ET LEUR MÉLANGE
IRON CONCENTRATE	HIERRO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE FER
IRON CONCENTRATE (pellet feed)	HIERRO, CONCENTRADO DE (para pellets)	CONCENTRÉ DE FER (pour pellets)
IRON CONCENTRATE (sinter feed)	HIERRO, CONCENTRADO DE (para aglomerados)	CONCENTRÉ DE FER (pour agglomérés)
Iron disulphide	Disulfuro de hierro	Disulfure de fer
IRON ORE	HIERRO, MINERAL DE	MINERAI DE FER
Iron ore (concentrate, pellet feed, sinter feed)	Hierro, mineral de (concentrado, aglomerados o pellets)	Minerai de fer (concentré, pour pellets, pour agglomérés)
IRON ORE FINES	FINOS DE MINERAL DE HIERRO	FINES DE MINERAI DE FER

英語	西班牙語	法語
IRON ORE PELLETS	HIERRO, PELLETS DE MINERAL DE	MINERAI DE FER EN PELLETS
IRON OXIDE, SPENT UN 1376	ÓXIDO DE HIERRO AGOTADO, No ONU 1376	OXYDE DE FER RÉSIDUAIRE UN 1376
IRON OXIDE TECHNICAL	ÓXIDO DE HIERRO-GRADO TÉCNICO	OXYDE DE FER DE QUALITÉ TECHNIQUE
IRON SINTER	HIERRO SINTERIZADO	AGGLOMÉRÉS DE FER
Iron swarf	Hierro, virutas de	copeaux de fer
IRON SPONGE, SPENT UN 1376	ESPONJA DE HIERRO AGOTADA, No ONU 1376	TOURNURE DE FER RÉSIDUAIRE UN 1376
IRONSTONE	ROCA FERRUGINOSA	ROCHE FERRUGINEUSE
LABRADORITE	LABRADORITA	LABRADOR
LEAD AND ZINC CALCINES (mixed)	PLOMO Y CINCO, CALCINADOS DE (en mezclas)	PLOMB ET ZINC CALCINÉS (en mélange)
LEAD AND ZINC MIDDINGS	PLOMO Y CINCO, MIXTOS DE	MIXTES DE PLOMB ET DE ZINC
LEAD CONCENTRATE	PLOMO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE PLOMB
LEAD NITRATE UN 1469	NITRATO DE PLOMO, No ONU 1469	NITRATE DE PLOMB UN 1469
LEAD ORE	PLOMO, MINERAL DE	MINERAI DE PLOMB
Lead ore concentrate	Plomo, concentrado de mineral de	Concentré de minerai de plomb
LEAD ORE RESIDUE	PLOMO, RESIDUOS DE MINERAL DE	RÉSIDU DE MINERAI DE PLOMB
LEAD SILVER CONCENTRATE	PLOMO Y PLATA, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE PLOMB ARGENTIFÈRE
Lead silver ore	Plomo y plata, mineral de	Minerai de plomb argentifère
Lead sulphide	Sulfuro de plomo	Sulfure de plomb
Lead sulphide (galena)	Sulfuro de plomo (galena)	Sulfure de plomb (galène)
Lignite	Lignita	Lignite
LIME (UNSLAKED)	CAL (VIVA)	CHAUX (VIVE)
LIMESTONE	PIEDRA CALIZA	CALCAIRE
LINTED COTTON SEED	SEMILLAS DE ALGODÓN DESPEPITADO	GRAINES DE COTONNIER AVEC LINTER
Linseed, expelled	Linaza, prensada	Graines de lin, triturées
Linseed, extracted	Linaza, en extracto	Graines de lin, sous-produits de l'extraction
LOGS	TRONCOS	GRUMES

英語	西班牙語	法語
MAGNESIA (DEADBURNED)	MAGNESIA (CALCINADA A MUERTE)	MAGNÉSIE (CALCINÉE)
MAGNESIA (UNSLAKED)	MAGNESIA (VIVA)	MAGNÉSIE (VIVE)
Magnesia, clinker	Magnesia, clinker de	Magnésie en clinkers
Magnesia, electro-fused	Magnesia electrofundida	Magnésie électrofondue
Magnesia, lightburned	Magnesia quemada ligeramente	Magnésie calcinée légère
Magnesia, calcined	Magnesia calcinada	Magnésie calcinée
Magnesia, caustic calcined	Magnesia cáustica calcinada	Magnésie calcinée caustique
Magnesite, clinker	Magnesita, clinker de	Magnésite, clinkers de
MAGNESITE, natural	MAGNESITA natural	MAGNÉSITE, naturelle
Magnesium carbonate	Carbonato de magnesio	Carbonate de magnésium
MAGNESIUM NITRATE UN 1474	NITRATO DE MAGNESIO, No ONU 1474	NITRATE DE MAGNÉSIUM UN 1474
MAGNESIUM SULPHATE FERTILIZERS	ABONOS DE SULFATO DE MAGNESIO	ENGRAIS AU SULFATE DE MAGNÉSIUM
Maize, expelled	Maíz, prensado	Maïs, trituré
Maize, extracted	Maíz, en extracto	Maïs, sous-produit de l'extraction
MANGANESE COMPONENT FERROALLOY SLAG	ESCORIA DE ALEACIÓN DE HIERRO CON MANGANESO	SCORIES DE FERRO-ALLIAGES DE MANGANÈSE
MANGANESE CONCENTRATE	MANGANESO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE MANGANÈSE
MANGANESE ORE	MANGANESO, MINERAL DE	MINERAI DE MANGANÈSE
MANGANESE ORE FINES	FINOS DE MINERAL DE MANGANESO	FINES DE MINERAI DE MANGANÈSE
M.A.P.	FMA	[not applicable in French]
MARBLE CHIPS	MÁRMOL, ASTILLAS DE	ÉCLATS DE MARBRE
Meal, oily	Harina oleosa	Farines oléagineuses
METAL SULPHIDE CONCENTRATES	SULFUROS METÁLICOS, CONCENTRADOS DE	CONCENTRÉS DE SULFURES MÉTALLIQUES
Mill feed pellets	Piensos, pellets de	Sous-produits de meunerie en boulettes
Milorganite	Milorganita	Milorganite
Mineral Concentrates	Concentrados de minerales	Concentrés de minerais
MONOAMMONIUM PHOSPHATE	FOSFATO MONOAMÓNICO	MONOPHOSPHATE D'AMMONIUM
Muriate of potash	Muriato de potasa	Muriate de potasse
NEFELINE SYENITE (mineral)	SIENITA NEFELÍNICA (mineral)	SYÉNITE NÉPHÉLINIQUE (mineral)

英語	西班牙語	法語
NICKEL ORE	MINERAL DE NÍQUEL	MINERAI DE NICKEL
NICKEL CONCENTRATE	NÍQUEL, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE NICKEL
Nickel ore concentrate	Níquel, concentrado de mineral de	Concentré de minerai de nickel
Niger seed, expelled	Níger, semillas de, prensadas	Graines de niger, triturées
Niger seed, extracted	Níger, semillas de, en extracto	Graines de niger, sous-produits de l'extraction
Oil cake	Torta oleaginosa	Tourteaux oléagineux
Palm kernel, expelled	Nuez de palma, prensada	Amande de palmiste, triturée
Palm kernel, extracted	Nuez de palma, en extracto	Amande de palmiste, sous-produit de l'extraction
Peanuts, expelled	Cacahuètes (maní), prensados	Cacahuètes, triturées
Peanuts, extracted	Cacahuètes (maní), en extracto	Cacahuètes, sous-produits de l'extraction
PEANUTS (in shell)	CACAHUETES (con vaina)	CACAHUÈTES (en coques)
PEAT MOSS	TURBA FIBROSA	TOURBE HORTICOLE
PEBBLES (sea)	CANTOS RODADOS (de mar)	GALETS (de mer)
PELLETS (concentrates)	PELLETS (concentrados)	PELLETS (concentrés)
Pellets (cereal)	Cereales, pellets de	Céréales en boulettes
Pencil pitch	Brea en lápices	Brai en crayons
PENTAHYDRATE CRUDE	PENTAHIDRATO EN BRUTO	PENTAHYDRATE BRUT
PERLITE ROCK	PERLITA, ROCA DE	ROCHE PERLITE
PETROLEUM COKE (calcined)	COQUE DE PETRÓLEO (calcinado)	COKE DE PÉTROLE (calciné)
PETROLEUM COKE (uncalcined)	COQUE DE PETRÓLEO (no calcinado)	COKE DE PÉTROLE (non calciné)
PHOSPHATE ROCK (calcined)	FOSFATO EN ROCA (calcinado)	ROCHE PHOSPHATÉE (calcinée)
PHOSPHATE ROCK (uncalcined)	FOSFATO EN ROCA (no calcinado)	ROCHE PHOSPHATÉE (non calcinée)
PHOSPHATE (defluorinated)	FOSFATO (desfluorado)	PHOSPHATE (défluoré)
PIG IRON	HIERRO EN LINGOTES	FONTE EN GUEUSES
PITCH PRILL	BREA EN BOLITAS	BRAI EN GRAINS
Pollard pellets	Trasmochos, pellets de	Recoupette en boulettes
POTASH	POTASA	POTASSE
Potash muriate	Muriato de potasa	Muriate de potasse

英語	西班牙語	法語
POTASSIUM CHLORIDE	CLORURO POTÁSICO	CHLORURE DE POTASSIUM
POTASSIUM NITRATE UN 1486	NITRATO POTÁSICO, No ONU 1486	NITRATE DE POTASSIUM UN 1486
Potassium nitrate/sodium nitrate (mixture)	Nitrato potásico y nitrato sódico, mezclas de	Nitrate de potassium/nitrate de sodium (en mélange)
POTASSIUM NITRATE MIXTURE	Nitrato potásico en mezcla	NITRATE DE POTASSIUM EN MÉLANGE
POTASSIUM SULPHATE	SULFATO DE POTASIO	SULFATE DE POTASSIUM
Prilled coal tar	Alquitrán de hulla en bolitas	Goudron de houille en grains
PULP WOOD	MADERA PARA PASTA PAPELERA	BOIS À PÂTE
PUMICE	PIEDRA PÓMEZ	PONCE
PYRITE (containing copper and iron)	PIRITA (contiene cobre y hierro)	PYRITE (contenant du cuivre et du fer)
PYRITES, CALCINED	PIRITAS CALCINADAS	PYRITES CALCINÉES
PYRITES	PIRITAS	PYRITES
Pyrites (cupreous, fine, flotation, or sulphur)	Piritas (cuprosas, disgregadas, flotación o azufre)	Pyrites (cuivreuses, fines, flottation, soufre)
Pyritic ash	Cenizas piriticas	Cendres pyriteuses
PYRITIC ASHES (iron)	CENIZAS PIRITOSAS (hierro)	CENDRES PYRITEUSES (fer)
PYRITIC CINDERS	ESCORIAS PIRITOSAS	CENDRES PYRITEUSES
PYROPHYLLITE	PIROFILITA	PYROPHYLLITE
QUARTZ	CUARZO BLANCO	QUARTZ
QUARTZITE	CUARCITA	QUARTZITE
Quicklime	Cal viva	chaux vive
RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I) UN 2912	MATERIALES RADIATIVOS, DE BAJA ACTIVIDAD ESPECÍFICA (BAE-I), No ONU 2912	MATIÈRES RADIOACTIVES DE FAIBLE ACTIVITÉ SPÉCIFIQUE (LSA-I) UN 2912
RADIOACTIVE MATERIAL, SURFACE CONTAMINATED OBJECTS (SCO-I) UN 2913	MATERIALES RADIATIVOS, OBJETOS CONTAMINADOS EN LA SUPERFICIE (OCS-I), No ONU 2913	MATIÈRES RADIOACTIVES, OBJETS CONTAMINÉS SUPERFICIELLEMENT (SCO-I) UN 2913
Rape seed, expelled	Semillas de colza, prensadas	Graines de colza, triturées
Rape seed, extracted	Semillas de colza, en extracto	Graines de colza, sous-produits de l'extraction
RASORITE (ANHYDROUS)	RASORITA (ANHIDRA)	RASORITE (ANHYDRE)
Rice bran	Arroz, salvado de	Son de riz

英語	西班牙語	法語
Rice broken	Arroz partido	Brisures de riz
Rough ammonia tankage	Amonio en bruto, desechos orgánicos de	Déchets organiques ammoniacaux
ROUNDWOOD	ROLLIZOS	RONDINS
RUTILE SAND	RUTILO, ARENA DE	SABLE DE RUTILE
Safflower seed, expelled	Cártamo, semillas de, prensadas	Graines de carthame, triturées
Safflower seed, extracted	Cártamo, semillas de, en extracto	Graines de carthame, sous-produits de l'extraction
SALT	SAL	SEL
SALT CAKE	SAL, TORTAS DE	PAIN DE SEL
SALT ROCK	SAL GEMA	ROCHE SALINE
Saltpetre	Salitre	Salpêtre
SAND	ARENA	SABLE
Sand, ilmenite	Arena de ilmenita	Sable, ilménite
Sand, zircon	Arena de circonio	Sable, zircon
Spodumene	Espodumeno	Spoduméne
SAND, HEAVY MINERAL	ARENAS DE MINERALES PESADOS	SABLE, MINÉRAUX LOURDS
SAWDUST	SERRÍN	SCIURE DE BOIS
SAW LOGS	TRONCOS PARA ASERRAR	BOIS DÉBITÉ
SCALE GENERATED FROM THE IRON AND STEEL MAKING PROCESS	CASCARILLA GENERADA EN LOS PROCESOS SIDERÚRGICOS	DÉPÔTS PROVENANT DE LA FABRICATION DU FER ET DE L'ACIER
SCRAP METAL	CHATARRA	FERRAILLE
SEED CAKE, containing vegetable oil UN 1386 (a) mechanically expelled seeds, containing more than 10% of oil or more than 20% of oil and moisture content	TORTA DE SEMILLAS, con una proporción de aceite vegetal, No ONU 1386 a) residuos de semillas prensadas por medios mecánicos, con un contenido de más del 10 % de aceite o más del 20 % de aceite y humedad combinados	TOURTEAUX contenant de l'huile végétale UN 1386 a) Graines triturées par procédé mécanique contenant plus de 10% d'huile ou plus de 20% d'huile et d'humidité combinées

英語	西班牙語	法語
SEED CAKE, containing vegetable oil UN 1386 (b) solvent extraction and expelled seeds, containing not more than 10% of oil and when the amount of moisture is higher than 10%, not more than 20% of oil and moisture combined	TORTA DE SEMILLAS, con una proporción de aceite vegetal, No ONU 1386 b) residuos de la extracción del aceite de las semillas con disolventes o por prensado, con un contenido de no más del 10 % de aceite o, si el contenido de humedad es superior al 10 %, no más del 20 % de aceite y humedad combinados	TOURTEAUX contenant de l'huile végétale UN 1386 b) Sous-produits de l'extraction au solvant ou graines triturées contenant au maximum 10 % d'huile et, si la teneur en humidité est supérieure à 10 %, pas plus de 20 % d'huile et d'humidité combinées
SEED CAKE UN 2217	TORTA DE SEMILLAS, No ONU 2217	TOURTEAUX UN 2217
SEED CAKE (non-hazardous)	TORTA DE SEMILLAS (no entraña riesgos)	TOURTEAUX (non dangereux)
Seed expellers, oily	Semillas oleosas, torta de presión de	Expellers oléagineux
SILICOMANGANESE	SILICOMANGANESO	SILICOMANGANÈSE
SILICON SLAG	ESCORIA DE SILICIO	SCORIES DE SILICIUM
SILVER LEAD CONCENTRATE	PLATA Y PLOMO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE PLOMB ARGENTIFÈRE
Silver lead ore concentrate	Plata y plomo, concentrado de mineral de	Concentré de minerai de plomb argentifère
Sinter	Sinterizado	Agglomérés
Slag, granulated	Escoria granulada	Scories, en grains
SLIG, iron ore	SLIG (mineral de hierro)	SLIG (minerai de fer)
SODA ASH	SOSA, CENIZA DE	SOUDE DU COMMERCE
SODIUM NITRATE UN 1498	NITRATO SÓDICO, No ONU 1498	NITRATE DE SODIUM UN 1498
SODIUM NITRATE AND POTASSIUM NITRATE MIXTURE UN 1499	NITRATO SÓDICO Y NITRATO POTÁSICO, EN MEZCLA, No ONU 1499	NITRATE DE SODIUM ET NITRATE DE POTASSIUM EN MÉLANGE UN 1499
Soyabean, expelled	Soja, prensada	Graines de soja, triturées
Soyabean, extracted	Soja, en extracto	Graines de soja, sous-produits de l'extraction
SOLIDIFIED FUELS RECYCLED FROM PAPER AND PLASTICS	COMBUSTIBLES SOLIDIFICADOS REICLADOS DE PAPELES Y PLÁSTICOS	COMBUSTIBLES SOLIDIFIÉS RECYCLÉ À PARTIR DE PAPIER ET DE PLASTIQUE
SPENT CATHODES	CÁTODOS AGOTADOS	CATHODES USÉES
SPENT POTLINER	CUBAS ELECTROLÍTICAS AGOTADAS	REVÊTEMENT USÉ DES CUVES
SPODUMENE (UPGRADED)	ESPODÚMENO (ENRIQUECIDO)	SPODUMÈNE (ENRICHI)

英語	西班牙語	法語
STAINLESS STEEL GRINDING DUST	ACERO INOXIDABLE, POLVO DEL RECTIFICADO DE	ACIER INOXYDABLE, POUSSIÈRE DE MEULAGE
Steel swarf	Acero, virutas de	Rognures d'acier
Stibnite	Estibina	Stibnite
STONE CHIPPINGS	GRAVILLA	PIERRES CONCASSÉES
Strussa pellets	Strussa, pellets de	Strussa en boulettes
SUGAR	AZÚCAR	SUCRE
SULPHATE OF POTASH AND MAGNESIUM	SULFATO DE POTASA Y MAGNESIO	SULFATE DE POTASSIUM ET DE MAGNÉSIUM
Sulphide concentrates	Sulfuros, concentrados de	Concentrés sulfurés
SULPHUR UN 1350 (crushed lump and coarse grained)	AZUFRE, No ONU 1350 (en terrones triturados o en polvo de grano grueso)	SOUFRE UN 1350 (concassé en morceaux et en poudre à gros grains)
SULPHUR (formed, solid)	AZUFRE (sólido con forma)	SOUFRE (solide, moulé)
Sunflower seed, expelled	Girasol, semillas de, prensadas	Graines de tournesol, triturées
Sunflower seed, extracted	Girasol, semillas de, en extracto	Graines de tournesol, sous-produits de l'extraction
SUPERPHOSPHATE	SUPERFOSFATO	SUPERPHOSPHATE
SUPERPHOSPHATE (triple, granular)	SUPERFOSFATO (triple granular)	SUPERPHOSPHATE (triple, granuleux)
Swarf	Virutas	Rognures
TACONITE PELLETS	TACONITA, PELLETS DE	TACONITE EN PELLETS
TALC	TALCO	TALC
TANKAGE	DESECHOS ORGÁNICOS	DÉCHETS ORGANIQUES
Tankage fertilizer	Fertilizante orgánico	Engrais à base de déchets organiques
TAPIOCA	TAPIOCA	TAPIOCA
TIMBER	MADERAJE	BILLES DE BOIS
Toasted meals	Harinas tostadas	Farines grillées
Triple superphosphate	Superfosfato triple	Superphosphate triple
UREA	UREA	URÉE
VANADIUM ORE	VANADIO, MINERAL DE	MINERAI DE VANADIUM
VERMICULITE	VERMICULITA	VERMICULITE
WHITE QUARTZ	CUARZO BLANCO	QUARTZ BLANC
WOODCHIPS	MADERA, ASTILLAS DE	COPEAUX DE BOIS

英語	西班牙語	法語
WOOD PELLETS CONTAINING ADDITIVES AND/OR BINDERS	PELLETS DE MADERA QUE CONTIENEN ADITIVOS Y/O AGLUTINANTES	GRANULÉS (PELLETS) DE BOIS CONTENANT DES ADDITIFS OU LIANTS
WOOD PELLETS NOT CONTAINING ANY ADDITIVES AND/OR BINDERS	PELLETS DE MADERA QUE NO CONTIENEN ADITIVOS NI AGLUTINANTES	GRANULÉS (PELLETS) DE BOIS NE CONTENANT AUCUN ADDITIF OU LIANT
Wood Products – General	Productos generales de madera	Produits du bois – Généralités
WOOD TORREFIED	MADERA TORRADA	BOIS TORRÉFIÉ
ZINC AND LEAD CALCINES (mixed)	CINC Y PLOMO, CALCINADOS DE (en mezclas)	ZINC ET PLOMB CALCINÉS (en mélange)
ZINC AND LEAD MIDDINGS	CINC Y PLOMO, MIXTOS DE	MIXTES DE ZINC ET DE PLOMB
ZINC ASHES UN 1435	CINC, CENIZAS DE, No ONU 1435	CENDRES DE ZINC UN 1435
ZINC CONCENTRATE	CINC, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE ZINC
Zinc, dross, residue or skimmings	Cinc (escoria de, residuos de o espuma de)	Zinc, crasses, résidus, laitier
Zinc ore, burnt	Cinc, mineral quemado de	Minerai de zinc, brûlé
Zinc ore, calamine	Cinc, mineral de, calamina	Minerai de zinc, calamine
Zinc ore, concentrates	Cinc, mineral de, concentrados	Minerai de zinc, concentrés
Zinc ore, crude	Cinc, mineral de, bruto	Minerai de zinc, brut
ZINC SINTER	CINC SINTERIZADO	AGGLOMÉRÉS DE ZINC
ZINC SLAG	CINC, ESCORIA DE	SCORIES DE ZINC
ZINC SLUDGE	CINC, FANGOS DE	BOUES DE ZINC
Zinc sulphide	Sulfuro de cinc	Sulfure de zinc
Zinc sulphide (blende)	Sulfuro de cinc (blenda)	Sulfure de zinc (blende)
ZIRCON KYANITE CONCENTRATE	CONCENTRADO DE CIANITA DE CIRCONIO	CONCENTRÉ DE KYANITE ET DE ZIRCON
ZIRCONSAND	CIRCONIO, ARENA DE	SABLE DE ZIRCON

RESOLUTION MSC.393(95)
(adopted on 11 June 2015)

**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL MARITIME
SOLID BULK CARGOES (IMSBC) CODE**

THE MARITIME SAFETY COMMITTEE,

RECALLING Article 28(b) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Committee,

NOTING resolution MSC.268(85) by which it adopted the International Maritime Solid Bulk Cargoes Code ("the IMSBC Code"), which has become mandatory under chapter VI of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as amended ("the Convention"),

NOTING ALSO article VIII(b) and regulation VII/1.1 of the Convention concerning amendment procedure for amending the IMSBC Code,

HAVING CONSIDERED, at its ninety-fifth session, amendments to the IMSBC Code, proposed and circulated in accordance with article VIII(b)(i) of the Convention,

1 ADOPTS, in accordance with article VIII(b)(iv) of the Convention, amendments to the IMSBC Code, the text of which is set out in the annex to the present resolution;

2 DETERMINES, in accordance with article VIII(b)(vi)(2)(bb) of the Convention, that the said amendments shall be deemed to have been accepted on 1 July 2016, unless prior to that date, more than one third of the Contracting Governments to the Convention or Contracting Governments the combined merchant fleets of which constitute not less than 50% of the gross tonnage of the world's merchant fleet, have notified their objections to the amendments;

3 INVITES Contracting Governments to the Convention to note that, in accordance with article VIII(b)(vii)(2) of the Convention, the amendments shall enter into force on 1 January 2017 upon their acceptance in accordance with paragraph 2 above;

4 AGREES that Contracting Governments to the Convention may apply the aforementioned amendments in whole or in part on a voluntary basis as from 1 January 2016;

5 REQUESTS the Secretary-General, for the purpose of article VIII(b)(v) of the Convention, to transmit certified copies of the present resolution and the text of the amendments contained in the annex to all Contracting Governments to the Convention; and

6 FURTHER REQUESTS the Secretary-General to transmit copies of this resolution and its annex to Members of the Organization, which are not Contracting Governments to the Convention.

ANNEX**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL MARITIME
SOLID BULK CARGOES (IMSBC) CODE****Contents**

- 1 At the end, a new entry "appendix 5" is added with the following:
"Appendix 5 Bulk Cargo Shipping Names in three languages (English, Spanish and French)"

**Section 1
General provisions****1.4 Application and implementation of this Code**

- 2 In paragraph 1.4.2, the following entries are inserted in the corresponding order:
"Paragraph 4.2.2.2;"
"Section 14 Prevention of pollution by cargo residues from ships;"
- 3 In the existing paragraph 1.4.2, the line for "Appendices other than appendix 1 Individual schedules of solid bulk cargoes; and" is replaced with the following:
"Appendices other than appendix 1 (Individual schedules of solid bulk cargoes) and appendix 5 (Bulk Cargo Shipping Names in three languages (English, Spanish and French)); and"

1.6 Conventions

- 4 In the body of paragraph 1.6, at the end of the first sentence, the words "are reproduced in full" are replaced by the words "the relevant parts are reproduced below".

**Chapter VI
Carriage of cargoes**

- 5 The title of chapter VI is replaced by the following:

"Carriage of cargoes and oil fuels"**Part A
General provisions****Regulation 1
Application**

- 6 At the beginning of paragraph 1, the words "Unless expressly provided otherwise," are added and the existing word "This" is replaced by the word "this".

1.7 Definitions

7 In the definition for "*Manual of Tests and Criteria*", replace the words (ST/SG/AC.10/11/Rev.5/Amendment 1) by the words "(ST/SG/AC.10/11/Rev.5/Amendment 2)".

Section 3 *Safety of personnel and ship*

3.1 General requirements

8 After the existing paragraph 3.1.1, insert a new paragraph 3.1.2 with the following:

"3.1.2 Routine on board operational fire safety risk assessments shall be carried out by the ship's crew for cargo handling areas on self-unloading bulk carriers featuring internally installed conveyor systems within the ship's structure. Due consideration shall be given to fire prevention and the effective operation of fire detection systems, containment and suppression under all anticipated operating conditions and cargoes. The fire safety risk assessments shall be detailed in the ship's Safety Management System (SMS) together with a recommended timing to provide regular assessments."

and the existing paragraph 3.1.2 is renumbered as 3.1.3.

Section 4 *Assessment of acceptability of consignments for safe shipment*

4.2 Provision of information

9 The existing paragraph 4.2.2 is renumbered as "4.2.2.1" and the following new paragraph "4.2.2.2" is added:

"4.2.2.2 The cargo information should include whether or not the cargo is harmful to the marine environment*."

10 In paragraph 4.2.3, in the "Form for cargo information for Solid Bulk Cargoes", after the row for that describes Group of the cargo, the following rows are inserted:

<p>"</p> <p>Classification relating to MARPOL Annex V</p> <p><input type="checkbox"/> harmful to the marine environment</p> <p><input type="checkbox"/> not harmful to the marine environment</p> <p>"</p>
--

Section 7
Cargoes that may liquefy

7.3 Provisions for cargoes that may liquefy

7.3.1 General

11 The existing paragraphs 7.3.1.1 to 7.3.1.4 are replaced by the following:

"7.3.1.1 Concentrates or other cargoes which may liquefy shall only be accepted for loading when the actual moisture content of the cargo is less than its TML. Notwithstanding this provision, cargoes having moisture content in excess of the TML may be carried on a specially constructed or fitted cargo ship for confining cargo shift specified in paragraph 7.3.2.

7.3.1.2 Notwithstanding the provisions in section 1.4 of this Code, the requirements in sections 4.2.2.9, 4.2.2.10, 4.3.2 to 4.3.5, 4.5, 4.6 and 8 of this Code need not apply to a cargo which may liquefy provided that the cargo is carried on a specially constructed or fitted cargo ship for confining cargo shift specified in paragraph 7.3.2 or on a specially constructed ship for dry powdery cargoes specified in paragraph 7.3.3.

7.3.1.3 Cargoes which contain liquids other than packaged canned goods or the like shall not be stowed in the same cargo space above or adjacent to these solid bulk cargoes.

7.3.1.4 Adequate measures shall be taken to prevent liquids entering the cargo space in which these solid bulk cargoes are stowed during the voyage.

7.3.1.5 Masters shall be cautioned about the possible danger of using water to cool these cargoes while the ship is at sea. Introducing water may bring the moisture content of these cargoes to a flow state. When necessary, due regard shall be paid to apply water in the form of spray."

7.3.2 Specially constructed or fitted cargo ships

12 The existing subsection 7.3.2 is replaced by the following:

"7.3.2 Specially constructed or fitted cargo ships for confining cargo shift

7.3.2.1 Specially constructed cargo ships for confining cargo shift shall have permanent structural boundaries, so arranged as to confine any shift of cargo to an acceptable limit. The ship concerned shall carry evidence of approval by the Administration.

7.3.2.2 Specially fitted cargo ships for confining cargo shift shall be fitted with specially designed portable divisions to confine any shift of cargo to an acceptable limit. Specially fitted cargo ships shall be in compliance with the following requirements:

- .1 The design and positioning of such special arrangements shall adequately provide not only the restraint of the immense forces generated by the flow movement of high-density bulk cargoes, but also for the need to reduce to an acceptable safe level the potential heeling movements arising out of a transverse cargo flow across the

cargo space. Divisions provided to meet these requirements shall not be constructed of wood.

- .2 The elements of the ship's structure bounding such cargo shall be strengthened, as necessary.
- .3 The plan of special arrangements and details of the stability conditions on which the design has been based shall have been approved by the Administration. The ship concerned shall carry evidence of approval by the Administration.

7.3.2.3 A submission made to an Administration for approval of such a ship shall include:

- .1 relevant structural drawings, including scaled longitudinal and transverse sections;
- .2 stability calculations, taking into account loading arrangements and possible cargo shift, showing the distribution of cargo and liquids in tanks, and of cargo which may become fluid; and
- .3 any other information which may assist the Administration in the assessment of the submission."

13 Add the following new subsection 7.3.3:

"7.3.3 Specially constructed cargo ships for dry powdery cargoes

7.3.3.1 Specially constructed cargo ships for dry powdery cargoes shall be designed and constructed to:

- .1 carry solely dry powdery cargoes; and
- .2 handle cargoes by means of closed type systems using pneumatic equipment which prevent the cargo from the exposure to weather.

7.3.3.2 The ship concerned shall carry evidence of approval by the Administration."

Section 8

Test procedures for cargoes that may liquefy

8.1 General

14 In the end of paragraph "8.1", the words "unless the cargo is carried in a specially constructed or fitted ship" are deleted.

Section 9

Materials possessing chemical hazards

9.2.3. Materials hazardous only in bulk (MHB)

9.2.3.1 General

15 After the existing paragraph 9.2.3.1.3, two new paragraphs 9.2.3.1.4 and 9.2.3.1.5 are added with the following:

"9.2.3.1.4 Although the chemical hazards are intended to be closely defined in order to establish a uniform approach to MHB classification, where human experience or other factors indicate the need to consider other chemical hazards, these shall always be taken into account. Where deviations from the chemical hazards described in 9.2.3.2 to 9.2.3.7, have been recognized (Other hazards (OH)), they shall be properly recorded with justifications. Other hazards are to be included in the section for "Hazard" in the individual schedule.

9.2.3.1.5 A notational reference shall accompany the MHB designation in the "Class" cell of the Characteristics table for each individual schedule for cargoes classified as MHB. When a material possesses one or more of the chemical hazards as defined below, the notational reference for each hazard shall be included in the "Class" cell. A summary of the notational references is presented in the table below:

Chemical Hazard	Notational Reference
Combustible solids	CB
Self-heating solids	SH
Solids that evolve flammable gas when wet	WF
Solids that evolve toxic gas when wet	WT
Toxic solids	TX
Corrosive solids	CR
Other hazards	OH

and amend the following subsection headings under 9.2.3 as follows:

"9.2.3.2 Combustible solids: MHB (CB)

9.2.3.3 Self-heating solids: MHB (SH)

9.2.3.4 Solids that evolve flammable gas when wet: MHB (WF)

9.2.3.5 Solids that evolve toxic gas when wet: MHB (WT)

9.2.3.6 Toxic solids: MHB (TX)

9.2.3.7 Corrosive solids: MHB (CR)"

9.2.3.7 Corrosive solids

16 In paragraph 9.2.3.7.3, replace the reference "ISO 3574:199" by the reference "ISO 3574:1999".

9.3 Stowage and segregation requirements

9.3.3 Segregation between bulk materials possessing chemical hazards and dangerous goods in packaged form

17 The second paragraph of the existing paragraph 9.3.3.1, before the table, is numbered as "9.3.3.2".

Section 13

References to related information and recommendations

13.1 General

18 In paragraph 13.1, after the words "IMO Instruments", insert the words "and other international standards (such as ISO, IEC)".

13.2 Reference list

19 In paragraph 13.2, after the words "IMO Instruments", in the first sentence, insert the words "or standard"; and, in the third sentence of the paragraph, after the words "IMO Instruments", insert the words "or reference standard".

20 In the heading of the table, in column "Reference to the relevant IMO instruments (2)", add the words "or standard" after the words "IMO instruments".

13.2.3 Fire-extinguishing arrangements

21 Under section 13.2.3 of the table, insert a new second row with the following:

General Group B	FSS Code chapter 5	Fixed Gas Fire-Extinguishing Systems
-----------------	--------------------	--------------------------------------

and under section 13.2.3 of the table, in the column "Reference to the relevant IMO instruments (2)", for entry "Groups A, B and C", replace the text with "MSC/Circ.1395/Rev.2; and, in the column "Subject (3)", after the words "may be exempted", add the words "or for which a fixed gas fire-extinguishing system is ineffective".

13.2.4 Ventilation

22 Under section 13.2.4 of the table, at the end of the section, insert three new rows with the following:

General Group B	MSC.1/Circ.1434	Unified Interpretation of SOLAS II-2/19.3.4
General Group B	MSC.1/Circ.1120	Unified Interpretation of SOLAS including II-2/19.3.2, 19.3.4 and 19.3.4.2
General Group B	IEC 60092-506	Electrical standards for equipment safe for use in an explosive atmosphere

13.2.6 Gas detection

23 Under section 13.2.6 of the table, in the column "Reference to the relevant IMO instruments (2)", the words "section 3" are replaced by "as amended by MSC.1/Circ.1396",

and, at the end of the section, insert a new row with the following:

General	IEC 60092-506	Electrical standards for equipment safe for use in an explosive atmosphere
---------	---------------	--

13.2.10 Segregation

24 Under section 13.2.10 of the table, at the end of the section, insert a new row with the following:

Group B	IEC 60092-352	Standards for electrical cable penetrations in boundaries
---------	---------------	---

13.2.12 Entering enclosed spaces

25 Under section 13.2.12 of the table, in the column "Reference to the relevant IMO instruments (2)", amend the text to read "resolution A.1050(27), 30 November 2011"; and in the column "Subject (3)", amend the title to read "Revised recommendations for entering enclosed spaces aboard ships".

13.2.13 Avoidance of excessive stresses

26 Under section 13.2.13 of the table, at the end of the section, insert two new rows with the following:

2.1.2	Resolution A.862(20), as amended	Code of Practice for the Safe Loading and Unloading of Bulk Carriers (BLU Code)
2.1.2	MSC.1/Circ.1357	Additional Considerations for the Safe Loading of Bulk Carriers

27 A new "Section 14" is added with the following texts:

**"Section 14
Prevention of pollution by cargo residues from ships**

14.1 The provisions of this section address the management of residues of solid bulk cargoes, in relation to the *2012 Guidelines for the implementation of MARPOL Annex V* (resolution MEPC.219(63), as amended) (the Guidelines). In accordance with MARPOL Annex V, the management of the residues of solid bulk cargoes depends primarily on the classification of a solid bulk cargo as to whether it is harmful to the marine environment (HME) or non-HME. The responsibility for classifying and declaring, whether a solid bulk cargo is HME or non-HME, lies with the shipper as per section 3.4 of the Guidelines. The information in this section is provided in order to assist users of the IMSBC Code.

14.2 The Guidelines assist with the implementation of requirements in MARPOL Annex V. The text of the Guidelines, relevant to residues of solid bulk cargoes is reproduced below. The Guidelines may be amended after the adoption of this version of the IMSBC Code, and the latest version of the Guidelines should always be referred to.

"2012 GUIDELINES FOR THE IMPLEMENTATION OF MARPOL ANNEX V

PREFACE

(Not reproduced.)

1 INTRODUCTION

1.1 The revised MARPOL Annex V with an entry into force date of 1 January 2013, prohibits the discharge of all types of garbage into the sea unless explicitly permitted under the Annex. These guidelines have been developed taking into account the regulations set forth in Annex V, as amended, of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, (MARPOL) (hereinafter referred to as the "Convention"). The purpose of these guidelines is to provide guidance to governments, shipowners, ship operators, ships' crews, cargo owners, port reception facility operators and equipment manufacturers. The guidelines are divided into the following six sections that provide a general framework upon which governments can formulate programmes:

- Introduction;
- Garbage management;
- Management of cargo residues of solid bulk cargoes;
- Training, education and information;
- Port reception facilities for garbage; and
- Enhancement of compliance with MARPOL Annex V.

1.2 Under the revised MARPOL Annex V, discharge of all garbage is now prohibited, except as specifically permitted in regulations 3, 4, 5 and 6 of MARPOL Annex V. MARPOL Annex V reverses the historical presumption that garbage may be discharged into the sea based on the nature of the garbage and defined distances from shore. Regulation 7 provides limited exceptions to these regulations in emergency and non-routine situations. Generally, discharge is restricted to food wastes, identified cargo residues, animal carcasses, and identified cleaning agents and additives and cargo residues entrained in wash water which are not harmful to the marine environment. It is recommended that ships use port reception facilities as the primary means of discharge for all garbage.

1.3 Recognizing that the MARPOL Annex V regulations continue to restrict the discharge of garbage into the sea, require garbage management for ships, and that garbage management technology continues to evolve, it is recommended that governments and the Organization continue to gather information and review these guidelines periodically.

1.4 (Not reproduced.)

1.5 (Not reproduced.)

1.6 Definitions

(Not reproduced.)

1.7 Application

1.7.1 This section provides clarification as to what should and should not be considered garbage under MARPOL Annex V.

1.7.2 (Not reproduced.)

1.7.3 (Not reproduced.)

1.7.4 While cleaning agents and additives contained in hold washwater, and deck and external surface washwater are considered "operational wastes" and thus "garbage" under Annex V, these cleaning agents and additives may be discharged into the sea so long as they are not harmful to the marine environment.

1.7.5 A cleaning agent or additive is considered not harmful to the marine environment if it:

- .1 is not a "harmful substance" in accordance with the criteria in MARPOL Annex III; and
- .2 does not contain any components which are known to be carcinogenic, mutagenic or reprotoxic (CMR).

1.7.6 The ship's record should contain evidence provided by the producer of the cleaning agent or additive that the product meets the criteria for not being harmful to the marine environment. To provide an assurance of compliance, a dated and signed statement to this effect from the product supplier would be adequate for the purposes of a ship's record. This might form part of a Safety Data Sheet or be a stand-alone document but this should be left to the discretion of the producer concerned.

1.7.7 (Not reproduced.)

1.7.8 (Not reproduced.)

2 GARBAGE MANAGEMENT

2.1 Waste Minimization

2.1.1 All shipowners and operators should minimize taking on board material that could become garbage. Ship-specific garbage minimization procedures should be included in the Garbage Management Plan. It is recommended that manufacturers, cargo owners, ports and terminals, shipowners and operators and governments consider the management of garbage associated with ships' supplies, provisions, and cargoes as needed to minimize the generation of garbage in all forms.

2.1.2 (Not reproduced.)

2.1.3 (Not reproduced.)

2.1.4 (Not reproduced.)

2.2 Fishing gear (Not reproduced.)

2.3 Shipboard garbage handling (collection, processing, storage, discharge)

2.3.1 Regulation 3 of MARPOL Annex V provides that the discharge of garbage into the sea is prohibited, with limited exceptions, as summarized in table 1. Under certain conditions discharge into the sea of food wastes, animal carcasses, cleaning agents and additives contained in hold washwater, deck and external surface washwater and cargo residues which are not considered to be harmful to the marine environment is permitted.

TABLE 1 – SUMMARY OF RESTRICTIONS TO THE DISCHARGE OF GARBAGE INTO THE SEA UNDER REGULATIONS 4, 5 AND 6 OF MARPOL ANNEX V (Not fully reproduced)

(Note: Table 1 is intended as a summary reference. The provisions in MARPOL Annex V, not table 1, prevail.)

Garbage type ¹	All ships except platforms ⁴		Offshore platforms located more than 12 nm from nearest land and ships when alongside or within 500 metres of such platforms ⁴ Regulation 5
	Outside special areas Regulation 4 (Distances are from the nearest land)	Within special areas Regulation 6 (Distances are from nearest land or nearest ice-shelf)	
Cargo residues ^{5, 6} not contained in washwater	≥ 12 nm, en route and as far as practicable	Discharge prohibited	Discharge prohibited
Cargo residues ^{5, 6} contained in washwater		≥ 12 nm, en route and as far as practicable (subject to conditions in regulation 6.1.2)	
Cleaning agents and additives ⁹ contained in cargo hold washwater	Discharge permitted	≥ 12 nm, en route and as far as practicable (subject to conditions in regulation 6.1.2)	Discharge prohibited
Cleaning agents and additives ⁹ in deck and external surfaces washwater		Discharge permitted	

¹ When garbage is mixed with or contaminated by other harmful substances prohibited from discharge or having different discharge requirements, the more stringent requirements shall apply.

⁴ (not reproduced).

⁵ Cargo residues means only those cargo residues that cannot be recovered using commonly available methods for unloading.

⁶ These substances must not be harmful to the marine environment.

2.3.2 (Not reproduced.)

2.3.3 (Not reproduced.)

2.3.4 (Not reproduced.)

2.4 Collection
(Not reproduced.)

2.5 Processing
(Not reproduced.)

2.6 Storage
(Not reproduced.)

2.7 Discharge
(Not reproduced.)

2.8 Shipboard equipment for processing garbage
(Not reproduced.)

2.9 Grinding or comminution
(Not reproduced.)

2.10 Compaction
(Not reproduced.)

2.11 Incineration
(Not reproduced.)

2.12 Treatment of animal carcasses
(Not reproduced.)

2.13 Discharge of fish carried as a cargo
(Not reproduced.)

3 MANAGEMENT OF CARGO RESIDUES OF SOLID BULK CARGOES

3.1 Cargo residues are included in the definition of garbage within the meaning of MARPOL Annex V, regulation 1.9 and may be discharged in accordance with regulations 4.1.3 and 6.1.2. However, cargo material contained in the cargo hold bilge water should not be treated as cargo residues if the cargo material is not harmful to the marine environment and the bilge water is discharged from a loaded hold through the ship's fixed piping bilge drainage system.

3.2 Cargo residues are considered harmful to the marine environment and subject to regulations 4.1.3 and 6.1.2.1 of the MARPOL Annex V if they are residues of solid bulk substances which are classified according to the criteria of the United Nations Globally Harmonized System for Classification and Labelling of Chemicals (UN GHS) meeting the following parameters¹:

- .1 Acute Aquatic Toxicity Category 1; and/or
- .2 Chronic Aquatic Toxicity Category 1 or 2; and/or
- .3 Carcinogenicity² Category 1A or 1B combined with not being rapidly degradable and having high bioaccumulation; and/or
- .4 Mutagenicity² Category 1A or 1B combined with not being rapidly degradable and having high bioaccumulation; and/or

- .5 Reproductive Toxicity² Category 1A or 1B combined with not being rapidly degradable and having high bioaccumulation; and/or
- .6 Specific Target Organ Toxicity Repeated Exposure² Category 1 combined with not being rapidly degradable and having high bioaccumulation; and/or
- .7 Solid bulk cargoes containing or consisting of synthetic polymers, rubber, plastics, or plastic feedstock pellets (this includes materials that are shredded, milled, chopped or macerated or similar materials).

Notes:

1) The criteria are based on UN GHS, fourth revised edition (2011). For specific products (e.g. metals and inorganic metal compounds) guidance available in UN GHS, annexes 9 and 10 are essential for proper interpretation of the criteria and classification and should be followed.

2) Products that are classified for Carcinogenicity, Mutagenicity, Reproductive toxicity or Specific Target Organ Toxicity Repeated Exposure for oral and dermal hazards or without specification of the exposure route in the hazard statement.

3.3 Cargo residues that are harmful to the marine environment may require special handling not normally provided by reception facilities. Ports and terminals receiving such cargoes should have adequate reception facilities for all relevant residues, including when contained in washwater.

3.4 Solid bulk cargoes should be classified and declared by the shipper as to whether or not they are harmful to the marine environment. Such declaration should be included in the information required in section 4.2 of the IMSBC Code.

3.5 Ports, terminals and ship operators should consider cargo loading, unloading and onboard handling practices¹ in order to minimize production of cargo residues. Cargo residues are created through inefficiencies in loading, unloading, onboard handling. Options that should be considered to decrease the amount of such garbage include the following:

- .1 ensuring ships are suitable to carry the intended cargo and also suitable for unloading the same cargo using conventional unloading methods;
- .2 unloading cargo as efficiently as possible, utilizing all appropriate safety precautions to prevent injury or ship and equipment damage and to avoid or minimize cargo residues; and
- .3 minimizing spillage of the cargo during transfer operations by carefully controlling cargo transfer operations, both on board and from dockside. This should include effective measures to enable immediate communications between relevant ship and shore-based personnel during the transfer operations and when feasible, enclosure of conveyance devices such as conveyor belts. Since this spillage typically occurs in port, it should be completely cleaned up immediately following the loading and unloading event and handled as cargo; delivering it into the intended cargo space or into the appropriate unloading holding area.

3.6 When the master, based on the information received from the relevant port authorities, determines that there are no adequate reception facilities at either the port of departure or the port of destination in the case where both ports are situated within the same special area, the condition under regulation 6.1.2.3 should be considered satisfied.

3.7 MARPOL Annex V, regulation 6.1.2 also applies when the "port of departure" and the "next port of destination" is the same port. To discharge cargo hold washwater in this situation, the ship must be en route and the discharge must take place not less than 12 miles from the nearest land.

4 TRAINING, EDUCATION AND INFORMATION

(Not reproduced.)

5 PORT RECEPTION FACILITIES FOR GARBAGE

(Not reproduced.)

6 ENHANCEMENT OF COMPLIANCE WITH MARPOL ANNEX V

(Not reproduced.)

APPENDIX 1***Individual schedules of solid bulk cargoes*****Amendments to existing individual schedules****ALFALFA**

28 In the individual schedule for "ALFALFA", under the section for "Loading", in the first sentence, replace the words "of the Code" by the words "of this Code".

ALUMINA HYDRATE

29 In the individual schedule for "ALUMINA HYDRATE", under the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted.

CLINKER ASH, WET

30 In the bulk cargo shipping name, the word "WET", is deleted. Under the section for "Description", the third sentence "Insoluble in water." is replaced by the following:

"This cargo can be classified into wet type, which is taken out using water, and dry type, which is taken out under dry condition."

and under the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted. After the reference "7.3.2", insert the words "or a ship complying with the requirements in subsection 7.3.3".

COAL

31 In the individual schedule for "COAL", under the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted

COAL SLURRY

32 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted.

COKE BREEZE

33 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted.

FLUORSPAR

34 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are replaced by the word "a".

FLY ASH, WET

35 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are replaced by the word "a".

ILMENITE CLAY

36 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are replaced by the word "a".

ILMENITE (UPGRADED)

37 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted.

IRON ORE

38 Replace the existing individual schedule for "IRON ORE" by the following:

"IRON ORE

The provisions of this schedule shall apply to iron ore cargoes:

- .1 containing either:
 - .1 less than 10% of fine particles less than 1 mm ($D_{10} > 1$ mm); or
 - .2 less than 50% of particles less than 10 mm ($D_{50} > 10$ mm); or
 - .3 both; or
- .2 iron ore fines where the total goethite content is 35% or more by mass, provided the master receives from the shipper a declaration of the goethite content of the cargo which has been determined according to internationally or nationally accepted standard procedures.

Description

Iron ore varies in colour from dark grey to rusty red. It varies in iron content from haematite, (high grade ore) to ironstone of the lower commercial ranges. Mineral Concentrates are different cargoes (see IRON CONCENTRATE).

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,250 to 3,500	0.29 to 0.80
Size	Class	Group
Up to 250 mm	Not applicable	C

Hazard

No special hazards.
This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.
Iron ore cargoes may affect magnetic compasses.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

No special requirement.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code. When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Loading rates of this cargo are normally very high. Due consideration shall be given to the ballasting operation to develop the loading plan required by SOLAS regulation VI/7.3. Bilge wells shall be clean, dry and protected as appropriate to prevent ingress of the cargo.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

No special requirements.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

IRON ORE PELLETS

39 In the individual schedule for "IRON ORE PELLETS", under "Precautions", delete the words "No special requirements".

METAL SULPHIDE CONCENTRATES

40 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are replaced by the word "a".

MINERAL CONCENTRATES

41 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are replaced by the word "a".

NICKEL ORE

42 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted.

PEAT MOSS

43 In the section for "Loading", the words "specially fitted or constructed ships (see subsection 7.3.2)" are replaced by the words "a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code".

SAND, HEAVY MINERAL

44 In the section for "Weather precautions", in the first paragraph, the words "specially constructed or fitted cargo" are deleted.

WOOD PELLETS

45 The existing individual schedule for "WOOD PELLETS" is deleted.

New individual schedules

46 Insert the following new individual schedules accordingly in alphabetical order:

"ALUMINIUM FLUORIDE**Description**

Aluminium fluoride is a fine, white powder, odourless which presents itself dry. The cargo is not cohesive. The moisture content is less than 1%.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
32° to 35°	1,527	0.65
Size	Class	Group
Fine powder	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at a moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code.

The cargo may be slightly irritating to eyes and mucous membranes. In contact with acids, it develops toxic vapours of hydrogen fluoride. If involved in a fire, it may develop toxic fumes of hydrogen fluoride. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in paragraph 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of this cargo shall be checked regularly during voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsize of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

Maintain accommodation and equipment protected from dust.

Clean-up

Make sure that decks and holds are shovelled and swept clean before using water."

"AMORPHOUS SODIUM SILICATE LUMPS

This schedule shall apply only to amorphous sodium silicate lumps with molar ratio of silicon dioxide to sodium oxide ($\text{SiO}_2/\text{Na}_2\text{O}$) greater than 3.2.

Description

Lumps. Colorless to green glassy solid.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,100 to 1,500	0.67 to 0.91
Size	Class	Group
Up to 100 mm	MHB (CR)	B

Hazard

Dust may cause skin and eye irritation.

This cargo is non-combustible or has a low fire-risk. This cargo is hygroscopic and will cake if wet.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

This cargo shall be kept as dry as practicable. This cargo shall not be handled during precipitation. During handling of this cargo all non-working hatches of the cargo spaces into which this cargo is to be loaded shall be closed.

Loading

During loading, due consideration shall be given to minimize dust generation. Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

Precautions

Bilge wells shall be clean and dry and covered as appropriate to prevent ingress of the cargo.

Persons who may be exposed to the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks. Appropriate precautions shall be taken to protect machinery and accommodation spaces from the dust of the cargo.

Ventilation

The cargo spaces carrying this cargo shall not be ventilated during voyage.

Carriage

No special requirements.

Discharge

During discharge, due consideration shall be given to minimize dust generation. This cargo is hygroscopic and may cake in overhangs, impairing safety during discharge. If this cargo has hardened, it shall be trimmed to avoid the formation of overhangs, as necessary.

Clean-up

No special requirements.

Emergency procedures

Special emergency equipment to be carried
Nil
Emergency procedures
Nil
Emergency action in the event of fire
Nil
Medical First Aid
Refer to the Medical First Aid Guide (MFAG), as amended

"BORIC ACID**Description**

A white free-flowing crystalline powder. Odourless and dry with not more than 1.0% moisture. Water soluble.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	544 to 862	1.16 to 1.84
Size	Class	Group
Fine crystalline powder, dry	MHB (TX)	B

Hazard

Mild irritation effects to nose and throat may occur from inhalation. May cause irritation to skin. May cause long-term health effects. This cargo is non-combustible. This cargo is hygroscopic and will cake if wet.

Stowage & segregation

"Separated from" metal hydrides and alkali metals.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

This cargo shall be kept as dry as practicable. This cargo shall not be handled during precipitation. During handling of this cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which this cargo is loaded or to be loaded shall be closed.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

No special requirements.

Discharge

No discharge operations during precipitation.

Boric acid is hygroscopic and may cake in overhangs, impairing safety during discharge. If this cargo has hardened, it shall be trimmed to avoid the formation of overhangs, as necessary.

Clean-up

Thorough dry cleaning to be carried out prior to washing all cargo spaces.

Emergency procedures

Special emergency equipment to be carried Nil.
Emergency procedures Nil.
Emergency action in the event of fire Nil.
Medical First Aid Refer to the <i>Medical First Aid Guide (MFAG)</i> , as amended.

"CHEMICAL GYPSUM**Description**

Calcium sulphate hydrate generated as a product or by-product in the process of smelter and refinery, and polyaluminum chloride. White or brown powder without smell and insoluble. In use for Gypsum-Board and Cement.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	570 to 1,170	0.85 to 1.74
Size	Class	Group
40 µm to 1 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at a moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

Precautions

No special requirements.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of this cargo shall be checked regularly during voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsizing of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

Prior to washing out the residues of this cargo, the decks and the cargo spaces shall be shovelled and swept clean, because washing out of this cargo is difficult."

"COPPER SLAG**Description**

Residue generated from copper smelting process. This cargo is highly permeable and pore water of this cargo drains quickly. It is black or red-brown in colour and either granular or lump.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,500 to 2,500	0.40 to 0.67
Size	Class	Group
Up to 10 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is abrasive. This cargo is non-combustible and has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

This cargo shall be trimmed to ensure that the height difference between peaks and troughs does not exceed 5% of the ship's breadth and that the cargo slopes uniformly from the hatch boundaries to the bulkheads and no shearing faces remain to collapse during voyage.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Appropriate action shall be taken to protect machinery and accommodation spaces from the dust of the cargo. Bilge wells of the cargo spaces shall be protected from ingress of the cargo. Due consideration shall be given to protect equipment from the dust of the cargo.

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

Bilge water shall be removed regularly during the voyage.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"GLASS CULLET

Description

Green, brown or uncoloured glass. May have a slight sweet smell. Used to make new glass, glass wool and foam glass.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,060 to 1,330	0.75 to 0.94
Size	Class	Group
Up to 50 mm	Not applicable	C

Hazard

This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Potential inhalation hazard and skin and eye irritation from cullet dust during handling, placement and transportation.

Potential risk for cuts or punctures during handling and placement.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

No special requirements.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

Precautions

To protect against possible cuts or penetration injuries as well as against exposure of glass dust to skin, ears and eyes, personnel working with glass cullet shall wear long sleeves, pants, gloves, work boots, hard hats, ear protection and eye protection. Shirt sleeves and pant legs can be taped for additional protection.

Personnel can also wear disposable nuisance dust masks to protect against dust inhalation.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

No special requirements.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

Avoid handling which creates dust.

Wet suppression is an effective measure of dust control."

"IRON AND STEEL SLAG AND ITS MIXTURE

This cargo may contain substances hazardous to human health such as cadmium, lead, hexavalent chromium, boron and fluorine. This individual schedule shall not apply to cargoes that meet the criteria specified in 9.2.2.5 and 9.2.3.6.

Description

The main component of the cargo is a slag arising from iron and steel manufacture, and a slag mixed with one of the following additives or a combination thereof: cement, granulated blast furnace slag and concrete debris.

The cargo is mostly stabilized before transportation by ageing and slaking for the volume and/or chemical stability in practical usages, and physical properties such as the grain size, etc. are controlled for the performance requirement if necessary the cargo is transported at room temperature.

This cargo does not include both slag residue and hot iron and steel slag discharged from iron and steelmaking processes.

The iron and steel slag is a vitrified or crystallized solid formed out of high temperature processes, and it is a mixture of several mineralogical phases.

This cargo may include shaped blocks made of iron and steel slag with a combination of cement and ground granulated blast furnace slag. The colour is in the range from greyish-white to dark grey, and the appearance is in the range from granulated, pebble to blocks. Examples of the application of this cargo are: road construction materials, concrete aggregate, soil improvement, civil engineering materials, raw materials of cement industry and raw materials for fertilizer.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,200 to 3,000	0.33 to 0.83
Size	Class	Group
Up to 100 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at a moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is non-combustible and has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept at less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of this cargo shall be checked regularly during voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsizing of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"IRON ORE FINES"

The provisions of this schedule shall apply to iron ore cargoes containing both:

- .1 10% or more of fine particles less than 1 mm ($D_{10} \leq 1$ mm); and
- .2 50% or more of particles less than 10 mm ($D_{50} \leq 10$ mm).

Notwithstanding the above provision, iron ore fines where the total goethite content is 35% or more by mass may be carried in accordance with the individual schedule for "IRON ORE", provided the master receives from the shipper a declaration of the goethite content of the cargo which has been determined according to internationally or nationally accepted standard procedures.

Description

Iron ore fines vary in colour from dark grey, rusty red to yellow and contain hematite, goethite and magnetite with varying iron content.

IRON CONCENTRATE is a different cargo (see individual schedule for "Mineral Concentrates")

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,500 to 3,500	0.29 to 0.67
Size	Class	Group
10% or more of fine particles less than 1 mm and 50% or more of particles less than 10 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its transportable moisture limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code.

This cargo may affect magnetic compasses.

This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements

Hold cleanliness

No special requirements

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;

- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Loading rates of this cargo are normally very high. Due consideration shall be given to the ballasting operation in developing the loading plan required by SOLAS regulation VI/7.3. Bilge wells shall be clean, dry and protected as appropriate to prevent ingress of the cargo.

Ventilation

No special requirements

Carriage

Cargo hold bilges shall be sounded at regular intervals and pumped out, as necessary. The appearance of the surface of this cargo shall be checked regularly during voyage, as far as practicable. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsize of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"IRON OXIDE TECHNICAL**Description**

Iron oxide technical is generated as a product or by-product in the manufacture of di-iron trioxide (iron (III) oxide) for the industrial and commercial use. The material is odourless and red in colour.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,000	1.0
Size	Class	Group
Fine particles	Not applicable	A

Hazard

Dust may cause skin and eye irritation. Iron cargoes may affect magnetic compasses.

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements

Hold cleanliness

No special requirements

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions in compliance with sections 4 and 5 of this Code.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Bilge wells shall be clean, dry and covered as appropriate, to prevent ingress of the cargo.

Ventilation

No special requirements

Carriage

The appearance of the surface of this cargo shall be checked regularly during voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsizing of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements

Clean-up

After discharge of this cargo, the bilge wells and the scuppers of the cargo spaces shall be checked and any blockage in the bilge wells and the scuppers shall be removed."

"IRON SINTER**Description**

The thermally agglomerated substance formed by heating a variable mixture of finely divided coke, iron ore, blast furnace dust, steelmaking dust, mill scale, other miscellaneous iron-bearing materials, limestone, and dolomite at 1315°C to 1482°C.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,800 to 2,100	0.47 to 0.56
Size	Class	Group
Up to 200 mm	Not applicable	C

Hazard

Dust of this cargo is fine and may be irritating to eye and respiratory tract. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

No special requirements.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

As the density of the cargo is extremely high, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be paid to ensure that the tank top is not overstressed during voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Bilge wells of the cargo space shall be protected from ingress of the cargo. Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

Bilge shall be sounded and pumped out as necessary during the voyage.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"MANGANESE COMPONENT FERROALLOY SLAG**Description**

By-product generated in process of manufacturing manganese component ferroalloy. Particles or lumps of green, brownish-red or grayish-black. Moisture: 1.2% to 5.6%.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,480 to 1,935	0.52 to 0.68
Size	Class	Group
Up to 200 mm	Not applicable	C

Hazard

No special hazards.

This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

No special requirements.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that tank top is not overstressed during voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

No special requirements.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"MANGANESE ORE FINES

The provisions of this schedule shall apply to manganese ore cargoes containing both:

- .1 10% or more of fine particles less than 1 mm ($D_{10} \leq 1$ mm); and
- .2 50% or more of particles less than 10 mm ($D_{50} \leq 10$ mm).

Notwithstanding the above provisions, manganese ore cargoes which do not exhibit a flow moisture point (FMP) are not liable to liquefy and shall be shipped as a Group C cargo under the provisions of the MANGANESE ORE individual schedule.

This schedule applies to manganese ore cargoes which may liquefy. For manganese ore cargoes not liable to liquefy see the MANGANESE ORE schedule.

Description

Manganese ore fines is multicoloured, and usually brown to black. Its colour and texture may vary due to variations of the manganese and gangue minerals present. It is a very heavy cargo with typical moisture content up to 15% by weight.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,450 to 3,200	0.31 to 0.69
Size	Class	Group
Typically up to 15 mm with more than 10% finer than 1 mm and more than 50% finer than 10 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code.

The dust of this cargo is irritating to the eyes and mucous membranes.

This cargo is non-combustible or has a low fire-risk. It is stable and non-reactive under normal conditions of use, storage and transport. However, this cargo may ignite in contact with incompatible materials such as acids, alkalis, oxidizing and reducing agents. It may decompose to form toxic manganese oxide particles when heated to decomposition.

Stowage & segregation

Separated from acids, alkalis, oxidizing and reducing agents.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this schedule, during handling of the cargo all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded, or to be loaded, shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal to or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be paid to ensure that the tank top is not overstressed during voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Bilge wells shall be clean, dry and covered as appropriate, to prevent ingress of the cargo. Bilge system of a cargo space to which this cargo is to be loaded shall be tested to ensure it is working. Appropriate precautions shall be taken to protect machinery and accommodation spaces from the dust of the cargo.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of the cargo shall be checked regularly during voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during the voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsize of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"SCALE GENERATED FROM THE IRON AND STEEL MAKING PROCESS"**Description**

This cargo consists mainly of ferric oxide which is collected from various places of iron and steel making process. Mill scale, which is scale collected from water used in hot rolling process and from drainage pits with a small amount of oil which is used for rolling, is a main component of this cargo. This cargo is reused as a raw material for iron.

Shape varies from powder to lumps. Colour is gray, ash black green, brown, burnt umber or black. Specific gravity of solids is 3 to 6.

This cargo consists mainly of moisture, oil (less than 1.2%), Wustite (FeO), Magnetite (Fe₃O₄), Hematite (Fe₂O₃), metallic iron and Fayalite (Fe₂SiO₄). It consists of main chemical elements in this cargo except for moisture and oil are in the range of the followings: Fe > 70%, Ca < 0.8%, Si < 0.7%, Al < 0.3%, Cr < 1.5%, Ni < 0.5%, Mn < 1.0%.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,300 to 3,300	0.30 to 0.77
Size	Class	Group
Up to 150 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

As this cargo may contain oil less than 1.2%, due consideration shall be given not to discharge bilge directly from the cargo holds.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of this cargo shall be checked regularly during voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsize of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"SPODUMENE (UPGRADED)**Description**

Spodumene (upgraded) is an odourless and tasteless off-white to beige sand containing a mixture of naturally occurring silicates and quartz. It is produced by processing naturally occurring spodumene.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
30° to 40°	1,600 to 2,000	0.50 to 0.63
Size	Class	Group
Up to 8 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

When this cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Bilge wells shall be clean, dry and covered as appropriate, to prevent ingress of the cargo. Bilge system of a cargo space to which this cargo is to be loaded shall be tested to ensure it is working.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of the cargo shall be checked regularly during the voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during the voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsizing of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"WOOD PELLETS CONTAINING ADDITIVES AND/OR BINDERS**Description**

The wood pellets covered by this schedule are those containing additives and/or binders. These wood pellets are light blond to dark brown in colour; very hard and cannot be easily squashed; have a typical specific density between 1,100 to 1,700 kg/m³. Wood pellets are

made of sawdust, planer shavings and other wood waste such as bark coming out of the lumber manufacturing processes. The raw material is fragmented, dried and extruded into pellet form using appropriate additives and/or binders. The raw material is compressed approximately 3.5 times and the finished wood pellets typically have a moisture content of 4% to 8%. Wood pellets are used as a fuel in district heating and electrical power generation as well as a fuel for small space heaters such as stoves and fireplaces.

Wood pellets are also used as animal bedding due to the absorption characteristics. Such wood pellets typically have a moisture content of 8% to 10%.

For wood pellets not containing any additives and/or binders see separate schedule.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Approximately 30°	600 to 750	1.33 to 1.67
Size	Class	Group
Cylindrical with Diameter: 3 mm to 12 mm Length: 10 to 20 mm	MHB (WF)	B

Hazard

Shipments are subject to oxidation leading to depletion of oxygen and increase of carbon monoxide and carbon dioxide in cargo and communicating spaces (also see Weather precautions).

Swelling if exposed to moisture. Wood pellets may ferment over time if moisture content is over 15%, leading to generation of asphyxiating and flammable gases which may cause spontaneous combustion.

Handling of wood pellets may cause dust to develop. Risk of explosion at high dust concentration.

Stowage & segregation

Segregate as for class 4.1 materials.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

This cargo shall be kept as dry as practicable. This cargo shall not be handled during precipitation. During handling of this cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which this cargo is loaded or to be loaded shall be closed. There is a high risk of renewed oxygen depletion and carbon monoxide formation in previously ventilated adjacent spaces after closure of the hatch covers.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4, 5 and 6 of this Code.

Precautions

Entry of personnel into cargo and adjacent confined spaces shall not be permitted until tests have been carried out and it has been established that the oxygen content and carbon monoxide levels have been restored to the following levels: oxygen 21% and carbon monoxide <100 ppm. If these conditions are not met, additional ventilation shall be applied to the cargo hold or adjacent confined spaces and re-measuring shall be conducted after a suitable interval.

An oxygen and carbon monoxide meter shall be worn and activated by all crew when entering cargo and adjacent enclosed spaces.

Ventilation

Ventilation of enclosed spaces adjacent to a cargo hold before entry may be necessary even if these spaces are apparently sealed from the cargo hold.

Carriage

No special requirements.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements.

Emergency procedures

<p>Special emergency equipment to be carried Self-contained breathing apparatus and combined or individual oxygen and carbon monoxide meters should be available.</p>
<p>Emergency procedures Nil</p>
<p>Emergency action in the event of fire Batten down; use ship's fixed fire-fighting installation, if fitted. Exclusion of air may be sufficient to control fire. Extinguish fire with carbon dioxide, foam or water.</p>
<p>Medical First Aid Refer to the Medical First Aid Guide (MFAG), as amended.</p>

"WOOD PELLETS NOT CONTAINING ANY ADDITIVES AND/OR BINDERS**Description**

The wood pellets covered by this schedule are those not containing any additives and/or binders. These wood pellets are light blond to dark brown in colour; very hard and cannot be easily squashed; have a typical specific density between 1,100 to 1,700 kg/m³. The wood pellets are made of sawdust, planer shavings and other wood waste such as bark coming out of the lumber manufacturing processes. The raw material is fragmented, dried and extruded into pellet form. The raw material is compressed approximately 3.5 times and the finished wood pellets typically have a moisture content of 4% to 8%. Wood pellets are used as a fuel in district heating and electrical power generation as well as a fuel for small space heaters such as stoves and fireplaces.

Wood pellets are also used as animal bedding due to the absorption characteristics. Such wood pellets typically have a moisture content of 8% to 10%.

For wood pellets containing additives and/or binders see separate schedule.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Approximately 30°	600 to 750	1.33 to 1.67
Size	Class	Group
Cylindrical with Diameter: 3 mm to 12 mm Length: 10 to 20 mm	MHB (OH)	B

Hazard

Shipments are subject to oxidation leading to depletion of oxygen and increase of carbon monoxide and carbon dioxide in cargo and communicating spaces (also see "Weather precautions").

Swelling if exposed to moisture. Wood pellets may ferment over time if moisture content is over 15%, leading to generation of asphyxiating and flammable gases but gas concentrations do not reach flammable levels. This cargo has a low fire-risk.

Handling of wood pellets may cause dust to develop. Risk of explosion at high dust concentration.

Stowage & segregation

Segregate as for class 4.1 materials.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

This cargo shall be kept as dry as practicable. This cargo shall not be handled during precipitation. During handling of this cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which this cargo is loaded or to be loaded shall be closed. There is a high risk of renewed oxygen depletion and carbon monoxide formation in previously ventilated adjacent spaces after such closure.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4, 5 and 6 of this Code.

Precautions

Entry of personnel into cargo and adjacent confined spaces shall not be permitted until tests have been carried out and it has been established that the oxygen content and carbon monoxide levels have been restored to the following levels: oxygen 21% and carbon monoxide <100 ppm. If these conditions are not met, additional ventilation shall be applied to the cargo hold or adjacent confined spaces and remeasuring shall be conducted after a suitable interval.

An oxygen and carbon monoxide meter shall be worn and activated by all crew when entering cargo and adjacent enclosed spaces.

Ventilation

Ventilation of enclosed spaces adjacent to a cargo hold before entry may be necessary even if these spaces are apparently sealed from the cargo hold.

Carriage

No special requirements.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements.

Emergency procedures

<p>Special emergency equipment to be carried Self-contained breathing apparatus and combined or individual oxygen and carbon monoxide meters should be available.</p>
<p>Emergency procedures Nil</p>
<p>Emergency action in the event of fire Batten down; use ship's fixed fire-fighting installation, if fitted. Exclusion of air may be sufficient to control fire. Extinguish fire with carbon dioxide, foam or water.</p>
<p>Medical First Aid Refer to the Medical First Aid Guide (MFAG), as amended.</p>

"ZINC SLAG**Description**

Residue generated from zinc smelting process. This cargo is highly permeable and pore water of this cargo drains quickly. It is black or red-brown in colour and either granular or lump.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	1,500 to 2,500	0.40 to 0.67
Size	Class	Group
Up to 10 mm	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is abrasive. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

No special requirements.

Weather precautions

When a cargo is carried in a ship other than a ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and
- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

This cargo shall be trimmed to ensure that the height difference between peaks and troughs does not exceed 5% of the ship's breadth and that the cargo slopes uniformly from the hatch boundaries to the bulkheads and no shearing faces remain to collapse during voyage.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Appropriate action shall be taken to protect machinery and accommodation spaces from the dust of the cargo. Bilge wells of the cargo spaces shall be protected from ingress of the cargo. Due consideration shall be given to protect equipment from the dust of the cargo. Persons who may be exposed to the dust of the cargo shall wear protective clothing, goggles or other equivalent dust eye-protection and dust filter masks, as necessary.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

Bilge water shall be removed regularly during the voyage.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

"ZIRCON KYANITE CONCENTRATE**Description**

Zircon kyanite concentrate is an odourless and tasteless off-white to brown mixture of the heavy mineral sand processing waste stream (concentrate) and zircon sand. It is used for upgrading mineral sand products such as zircon and kyanite. It is a very heavy cargo.

Characteristics

Angle of repose	Bulk density (kg/m ³)	Stowage factor (m ³ /t)
Not applicable	2,400 to 3,000	0.33 to 0.42
Size	Class	Group
Fine particles	Not applicable	A

Hazard

This cargo may liquefy if shipped at moisture content in excess of its Transportable Moisture Limit (TML). See sections 7 and 8 of this Code. This cargo is non-combustible or has a low fire-risk.

Stowage & segregation

No special requirements.

Hold cleanliness

Clean and dry as relevant to the hazards of the cargo.

Weather precautions

When this cargo is carried in a ship other than a specially constructed or fitted cargo ship complying with the requirements in subsection 7.3.2 of this Code, the following provisions shall be complied with:

- .1 the moisture content of the cargo shall be kept less than its TML during loading operations and the voyage;
- .2 unless expressly provided otherwise in this individual schedule, the cargo shall not be handled during precipitation;
- .3 unless expressly provided otherwise in this schedule, during handling of the cargo, all non-working hatches of the cargo spaces into which the cargo is loaded or to be loaded shall be closed;
- .4 the cargo may be handled during precipitation under the conditions stated in the procedures required in subsection 4.3.3 of this Code; and

- .5 the cargo in a cargo space may be discharged during precipitation provided that the total amount of the cargo in the cargo space is to be discharged in the port.

Loading

Trim in accordance with the relevant provisions required under sections 4 and 5 of this Code.

When the stowage factor of this cargo is equal or less than 0.56 m³/t, the tank top may be overstressed unless the cargo is evenly spread across the tank top to equalize the weight distribution. Due consideration shall be given to ensure that the tank top is not overstressed during the voyage and during loading by a pile of the cargo.

Precautions

Bilge wells shall be clean, dry and covered as appropriate, to prevent ingress of the cargo. Bilge system of a cargo space to which this cargo is to be loaded shall be tested to ensure it is working.

Ventilation

No special requirements.

Carriage

The appearance of the surface of the cargo shall be checked regularly during the voyage. If free water above the cargo or fluid state of the cargo is observed during the voyage, the master shall take appropriate actions to prevent cargo shifting and potential capsizing of the ship, and give consideration to seeking emergency entry into a place of refuge.

Discharge

No special requirements.

Clean-up

No special requirements."

APPENDIX 2***Laboratory test procedures,
associated apparatus and standards*****1 Test procedures for materials which may liquefy and associated apparatus**

47 Add the following new "subsection 1.4":

"1.4 Modified Proctor/Fagerberg test procedure for Iron Ore Fines**1.4.1 Scope**

- .1 The test procedure specified in this section (this test) should only be used for determining transportable moisture limit (TML) of Iron Ore Fines. See individual schedule for Iron Ore Fines.

- .2 Iron Ore Fines is iron ore containing both:
 - .1 10% or more of fine particles less than 1 mm, and
 - .2 50% or more of particles less than 10 mm.
 - .3 The TML of Iron Ore Fines is taken as equal to the critical moisture content at 80% degree of saturation according to the modified Proctor/Fagerberg method test.
 - .4 The test procedure is applicable when the degree of saturation corresponding to Optimum Moisture Content (OMC) is 90% or higher.

1.4.2 Modified Proctor/Fagerberg test equipment

- .1 The Proctor apparatus (see figure 1.4.1) consists of a cylindrical iron mould with a removable extension piece (the compaction cylinder) and a compaction tool guided by a pipe open at its lower end (the compaction hammer).
- .2 Scales and weights (see 3.2) and suitable sample containers.
- .3 A drying oven with a controlled temperature interval from 100°C to maximum 105°C.
- .4 A container for hand mixing. Care should be taken to ensure that the mixing process does not reduce the particle size by breakage or increase the particle size by agglomeration or consistency of the test material.
- .5 A gas or water pycnometry equipment to determine the density of the solid material as per a recognized standard (e.g. ASTM D5550, AS1289, etc.)

1.4.3 Temperature and humidity (see 1.1.3)

1.4.4 Procedure

.1 Establishment of a complete compaction curve

A representative sample according to a relevant standard (see section 4.7 of the IMSBC Code) of the test material is partially dried at a temperature of approximately 60°C or less to reduce the samples moisture to suitable starting moisture, if needed. The representative sample for this test should not be fully dried, except in case of moisture content measurement.

The total quantity of the test material should be at least three times as big as required for the complete test sequence. Compaction tests are executed for five to ten different moisture contents (five to ten separate tests). The samples are adjusted in order that partially dry to almost saturated samples are obtained. The required quantity per compaction test is about 2,000 cm³.

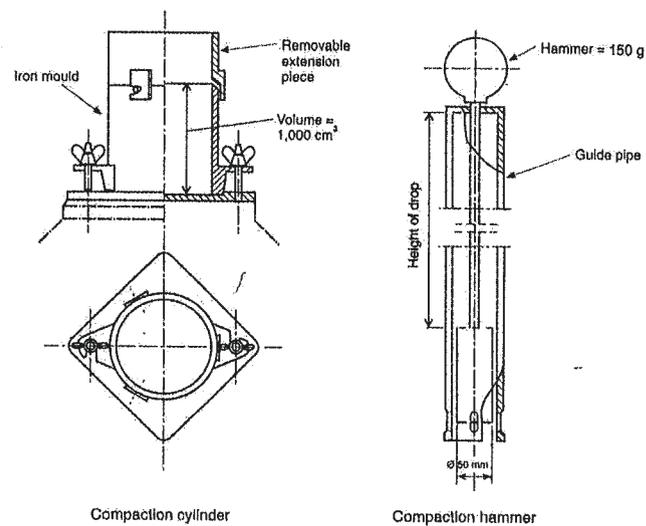


Figure 1.4.1

At each compaction test a suitable amount of water is added to the sample of the test material. The sample material is gently mixed before being allowed to rest and equilibrate. Approximately one fifth of the mixed sample is filled into the mould and levelled and then the increment is tamped uniformly over the surface of the increment. Tamping is executed by dropping a 150 g hammer 25 times through the guide pipe, 0.15 m each time. The performance is repeated for all five layers. When the last layer has been tamped, the extension piece is removed and the sample is levelled off along the brim of the mould with care, ensuring to remove any large particles that may hinder levelling of the sample, replacing them with material contained in the extension piece and re-levelling.

When the weight of the cylinder with the tamped sample has been determined, the cylinder is emptied, the sample is dried at 105°C and the weight is determined. Reference is made to ISO 3087:2011 "Iron ores – Determination of the moisture content of a lot". The test then is repeated for the other samples with different moisture contents.

Density of solid material should be measured using a gas or water pycnometry equipment according to internationally or nationally accepted standard, e.g. ASTM D5550 and AS 1289 (see subsection 1.4.2.5).

.2 Definitions and data for calculations (see figure 1.4.2)

- empty cylinder, mass in grams: A
 - cylinder with tamped sample, mass in grams: B
 - wet sample, mass in grams: C
- $$C = B - A$$
- dry sample, mass in grams: D
 - water, mass in grams (equivalent to volume in cm^3): E
- $$E = C - D$$

Volume of cylinder: 1000 cm^3

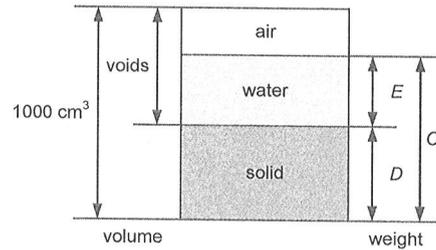


Figure 1.4.2

.3 Calculation of main characteristics

- density of solid material, g/cm^3 (t/m^3): d
- dry bulk density, g/cm^3 (t/m^3): γ

$$\gamma = \frac{D}{1000}$$

- net water content, volume %: e_v

$$e_v = \frac{E}{D} \times 100 \times d$$

- void ratio: e (volume of voids divided by volume of solids)

$$e = \frac{d}{\gamma} - 1$$

- degree of saturation, percentage by volume: S

$$S = \frac{e_v}{e}$$

- gross water content, percentage by mass: W^1

$$W^1 = \frac{E}{C} \times 100$$

- net water content, percentage by mass: W

$$W = \frac{E}{D} \times 100$$

.4 Presentation of the compaction tests

For each compaction test the calculated void ratio (e) value is plotted as the ordinate in a diagram with net water content (e_v) and degree of saturation (S) as the respective abscissa parameters.

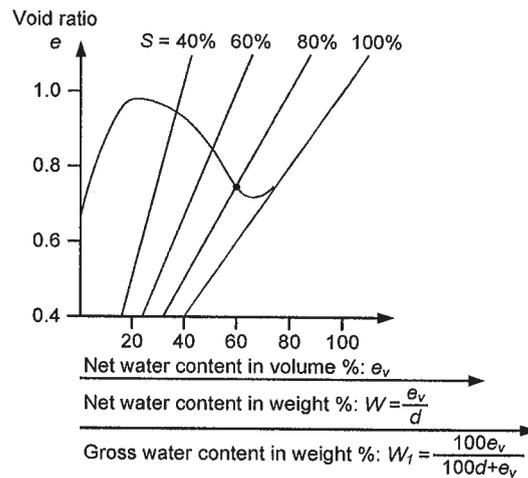


Figure 1.4.3

.5 Compaction curve

The test sequence results in a specific compaction curve (see figure 1.4.3).

The critical moisture content is indicated by the intersection of the compaction curve and the line $S = 80\%$ degree of saturation. The transportable moisture limit (TML) is the critical moisture content.

Optimum Moisture Content (OMC) is the moisture content corresponding to the maximum compaction (maximum dry density) under the specified compaction condition. To check the applicability of this test, the relationship between moisture content and dry density should be evaluated, during this test. Then the OMC and the corresponding degree of saturation should be determined. This test procedure was developed based on the finding that the degree of saturation corresponding to OMC of iron ore fines was 90 to 95%, while such degree of saturation of mineral

concentrates was 70% to 75%. In the case that the degree of saturation corresponding to OMC is less than 90%, the shipper should consult with an appropriate authority, for the reason that this test may not be applicable for the material and the TML determined by this test may be too high."

APPENDIX 3

Properties of solid bulk cargoes

1 Non-cohesive cargoes

1.1 The following cargoes are non-cohesive when dry:

48 In the list, add the following new entries in alphabetical order:

"ALUMINIUM FLUORIDE"
 "SPODUMENE (UPGRADED)"
 "WOOD PELLETS CONTAINING ADDITIVES AND/OR BINDERS"
 "WOOD PELLETS NOT CONTAINING ANY ADDITIVES AND/OR BINDERS"

and the entry for "WOOD PELLETS" is deleted.

APPENDIX 4

INDEX

49 Insert the following new entries in alphabetical order:

Material	Group	References
ALUMINIUM FLUORIDE	A	
AMORPHOUS SODIUM SILICATE LUMPS	B	
BORIC ACID	B	
CHEMICAL GYPSUM	A	
COPPER SLAG	A	
GLASS CULLET	C	
IRON AND STEEL SLAG AND ITS MIXTURE	A	
IRON ORE FINES	A	
IRON OXIDE TECHNICAL	A	
IRON SINTER	C	
MANGANESE COMPONENT FERROALLOY SLAG	C	
MANGANESE ORE FINES	A	
SCALE GENERATED FROM THE IRON AND STEEL MAKING PROCESS	A	
SPODUMENE (UPGRADED)	A	
WOOD PELLETS CONTAINING ADDITIVES AND/OR BINDERS	B	
WOOD PELLETS NOT CONTAINING ANY ADDITIVES AND/OR BINDERS	B	
ZINC SLAG	A	
ZIRCON KYANITE CONCENTRATE	A	

- 50 The entry for "WOOD PELLETS" is deleted.
- 51 In the entry for "CLINKER ASH, WET" the word "WET" is deleted.

APPENDIX 5

**Bulk Cargo Shipping Names in three languages
(English, Spanish and French)**

- 52 After appendix 4, a new appendix 5 is inserted with the following:

**"Bulk Cargo Shipping Names in three languages
(English, Spanish and French)**

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
ALFALFA	ALFALFA	LUZERNE
ALUMINA	ALÚMINA	ALUMINE
ALUMINA, CALCINED	ALÚMINA CALCINADA	ALUMINE CALCINÉE
ALUMINA HYDRATE	HIDRATO DE ALÚMINA	HYDRATE D'ALUMINE
ALUMINIUM FLUORIDE	FLUORURO DE ALUMINIO	FLUORURE D'ALUMINIUM
Aluminium hydroxide	Hidróxido de aluminio	Hydroxyde d'aluminium
ALUMINA SILICA	ALÚMINA SÍLICE	ALUMINE SILICEUSE
ALUMINA SILICA, pellets	ALÚMINA SÍLICE, pellets de	ALUMINE SILICEUSE en granules
ALUMINIUM DROSS	RESIDUOS DE ALUMINIO	LAÏTIER D'ALUMINIUM
ALUMINIUM FERROSILICON POWDER UN 1395	ALUMINIO-FERROSILICIO EN POLVO, No ONU 1395	ALUMINO-FERRO-SILICIUM EN POUDRE UN 1395
ALUMINIUM NITRATE UN 1438	NITRATO DE ALUMINIO, No ONU 1438	NITRATE D'ALUMINIUM UN 1438
ALUMINIUM REMELTING BY-PRODUCTS UN 3170	PRODUCTOS DERIVADOS DE LA REFUNDICIÓN DEL ALUMINIO, No ONU 3170	SOUS-PRODUITS DE LA REFUSION DE L'ALUMINIUM UN 3170
Aluminium salt slags	ESCORIA DE SALES DE ALUMINIO	SCORIES SALINES D'ALUMINIUM
ALUMINIUM SMELTING / REMELTING BY-PRODUCTS, PROCESSED	PRODUCTOS DERIVADOS DE LA FUNDICIÓN DEL ALUMINIO o PRODUCTOS DERIVADOS DE LA REFUNDICIÓN DEL ALUMINIO, TRATADOS	SOUS-PRODUITS DE LA FABRICATION/REFUSION DE L'ALUMINIUM, TRAITÉS
ALUMINIUM SILICON POWDER, UNCOATED UN 1398	ALUMINIO-SILICIO EN POLVO, NO RECUBIERTO, No ONU 1398	SILICO-ALUMINIUM EN POUDRE NON ENROBÉ UN 1398
ALUMINIUM SKIMMINGS	ESPUMA DE ALUMINIO	CRASSE D'ALUMINIUM
ALUMINIUM SMELTING BY-PRODUCTS UN 3170	PRODUCTOS DERIVADOS DE LA FUNDICIÓN DEL ALUMINIO, No ONU 3170	SOUS-PRODUITS DE LA FABRICATION DE L'ALUMINIUM UN 3170
AMMONIUM NITRATE UN 1942	NITRATO AMÓNICO, No ONU 1942	NITRATE D'AMMONIUM UN 1942
AMMONIUM NITRATE BASED FERTILIZER UN 2067	ABONOS A BASE DE NITRATO AMÓNICO, No ONU 2067	ENGRAIS AU NITRATE D'AMMONIUM UN 2067

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
AMMONIUM NITRATE BASED FERTILIZER UN 2071	ABONOS A BASE DE NITRATO AMÓNICO, No ONU 2071	ENGRAIS AU NITRATE D'AMMONIUM UN 2071
AMMONIUM NITRATE, BASED FERTILIZER (non-hazardous)	ABONOS A BASE DE NITRATO AMÓNICO (no entrañan riesgos)	ENGRAIS AU NITRATE D'AMMONIUM (non dangereux)
AMMONIUM SULPHATE	SULFATO AMÓNICO	SULFATE D'AMMONIUM
AMORPHOUS SODIUM SILICATE LUMPS	TERRONES DE SILICATO SÓDICO AMORFO	MORCEAUX DE SILICATE DE SODIUM AMORPHE
ANTIMONY ORE AND RESIDUE	ANTIMONIO, MINERAL Y RESIDUOS DE	MINÉRAI D'ANTIMOINE ET RÉSIDU DE MINÉRAI D'ANTIMOINE
Bakery materials	Materias de panadería	Produits de boulangerie
BARIUM NITRATE UN 1446	NITRATO DE BARIO, No ONU 1446	NITRATE DE BARYUM UN 1446
Barley malt pellets	Malta de cebada, pellets de	Maïte d'orge en boulettes
BARYTES	BARITAS	BARYTINE
BAUXITE	BAUXITA	BAUXITE
Beet, expelled	Remolacha, prensada	Betterave, triturée
Beet, extracted	Remolacha, en extracto	Betterave, sous-produits de l'extraction
BIOSLUDGE	FANGOS BIOLÓGICOS	BOUE ACTIVÉE
Blende (zinc sulphide)	Blenda (sulfuro de cinc)	Blende (sulfure de zinc)
BORAX (PENTAHYDRATE CRUDE)	BÓRAX (CRUDO PENTAHIDRATADO)	BORAX (BRUT PENTAHYDRATÉ)
BORAX, ANHYDROUS, crude	BÓRAX ANHIDRO, crudo	BORAX ANHYDRE brut
BORAX, ANHYDROUS, refined C	BÓRAX ANHIDRO, refinado	BORAX ANHYDRE raffiné C
BORIC ACID	ÁCIDO BÓRICO	ACIDE BORIQUE
Bran pellets	Salvado, pellets de	Son en boulettes
Brewer's grain pellets	Orujo de cerveza, pellets de	Drêches de brasserie en boulettes
BROWN COAL BRIQUETTES	BRIQUETAS DE LIGNITO	CHARBON BRUN EN BRIQUETTES
Calcined clay	Arcilla calcinada	Argile calcinée
Calcined pyrites	Pirritas calcinadas	Pyrites calcinées
Calcium fluoride	Fluoruro de calcio	Fluorure de calcium
CALCIUM NITRATE	NITRATO CÁLCICO, No ONU 1454	NITRATE DE CALCIUM
CALCIUM NITRATE FERTILIZER	ABONOS A BASE DE NITRATO CÁLCICO	ENGRAIS AU NITRATE DE CALCIUM
Calcium oxide	Óxido de calcio	Oxyde de calcium
Canola pellets	Píldoras de canola	Canola en boulettes
CARBORUNDUM	CARBORUNDO	CARBORUNDUM
CASTOR BEANS UN 2969	SEMILLAS DE RICINO, No ONU 2969	GRAINES DE RICIN UN 2969
CASTOR FLAKE UN 2969	ESCAMAS DE RICINO, No ONU 2969	GRAINES DE RICIN EN FLOCONS UN 2969
CASTOR MEAL UN 2969	HARINA DE RICINO, No ONU 2969	FARINES DE RICIN UN 2969
CASTOR POMACE UN 2969	PULPA DE RICINO, No ONU 2969	TOURTEAUX DE RICIN UN 2969
CEMENT	CEMENTO	CIMENT
CEMENT CLINKERS	CEMENTO, CLINKERS DE	CIMENT, CLINKERS DE
CEMENT COPPER	COBRE DE CEMENTACIÓN	CUIVRE CÉMENT
Chalcopyrite	Calcopirita	Chalcopyrite

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
CHAMOTTE	CHAMOTA	CHAMOTTE
CHARCOAL	CARBÓN VEGETAL	CHARBON
CHEMICAL GYPSUM	YESO QUÍMICO	GYPSE DE SYNTHÈSE
CHOPPED RUBBER AND PLASTIC INSULATION	FRAGMENTOS DE REVESTIMIENTOS AISLANTES DE GOMA Y PLÁSTICO	FRAGMENTS D'ISOLANT EN PLASTIQUE ET EN CAOUTCHOUC
Chile saltpetre	Salitre de Chile	Salpêtre du Chili
Chilean natural nitrate	Nitrato natural de Chile	Nitrate naturel du Chili
Chilean natural potassic nitrate	Nitrato potásico natural de Chile	Nitrate de potassium naturel du Chili
Chrome ore	Cromo, mineral de	Minerai de chrome
CHROME PELLETS	CROMO, PELLETS DE	CHROME EN PELLETS
CHROMITE ORE	CROMITA, MINERAL DE	MINERAI DE CHROMITE
Chromium ore	Cromio, mineral de	Minerai de chromium
Citrus pulp pellets	Cítricos, pellets de pulpa de	Pulpe d'agrumes en boulettes
CLAY	ARCILLA	ARGILE
CLINKER ASH	CENIZAS DE CLÍNKER	CENDRES DE MÂCHEFER
COAL	CARBÓN	CHARBON
COAL SLURRY	FANGOS DE CARBÓN	BOUES DE CHARBON
COAL TAR PITCH	BREA DE ALQUITRÁN DE HULLA	BRAI DE GOUDRON DE HOUILLE
COARSE CHOPPED TYRES	FRAGMENTOS DE NEUMÁTICOS TRITURADOS	FRAGMENTS DE PNEUS DE GRANDES DIMENSIONS
COARSE IRON AND STEEL SLAG AND ITS MIXTURE	ESCORIA GRUESA DE HIERRO Y ACERO Y SU MEZCLA	SCORIES DE FER ET D'ACIER À GROS GRAINS ET LEUR MÉLANGE
Coconut	Coco	Noix de coco
COKE	COQUE	COKE
COKE BREEZE	CISCO DE COQUE	POUSSIER DE COKE
COLEMANITE	COLEMANITA	COLÉMANITE
COPPER CONCENTRATE	COBRE, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE CUIVRE
COPPER GRANULES	COBRE, GRÁNULOS DE	CUIVRE EN GRANULES
COPPER MATTE	COBRE, MATA DE	MATTE DE CUIVRE
Copper nickel	Cuproníquel	Nickel-cuivre
COPPER SLAG	COBRE, ESCORIA DE	SCORIES DE CUIVRE
Copper ore concentrate	Cobre, concentrado mineral de	Concentré de minerai de cuivre
COPPER CONCENTRATE	COBRE, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE CUIVRE
Copper precipitate	Cobre, precipitado de	Précipités de cuivre
CEMENT COPPER	COBRE DE CEMENTACIÓN	CUIVRE CÉMENT
COPRA (dry) UN 1363 B	COPRA (seca), No ONU 1363 B	COPRAH (sec) UN 1363
Copra, expelled	Copra, prensada	Coprah, trituré
Copra, extracted	Copra, en extracto	Coprah, sous-produit d'extraction
Corn gluten	Maíz, gluten de	Gluten de maïs
Cotton seed	Semillas de algodón	Graines de cotonnier
CRUSHED CARBON ANODES	ÁNODOS DE CARBÓN TRITURADOS	ANODES EN CARBONE CONCASSÉES

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
CRYOLITE	CRIOLITA	CRYOLITHE
Deadburned magnesite	Magnesita calcinada a muerte	Magnésite calcinée
DIAMMONIUM PHOSPHATE	FOSFATO DIAMÓNICO	HYDROGÉNOPHOSPHATE DE DIAMMONIUM
DIRECT REDUCED IRON (A) Briquettes, hot-moulded	HIERRO OBTENIDO POR REDUCCIÓN DIRECTA (A) En forma de briquetas moldeadas en caliente	FER OBTENU PAR RÉDUCTION DIRECTE (A) Briquettes moulées à chaud
DIRECT REDUCED IRON (B) Lumps, pellets, cold-moulded briquettes	HIERRO OBTENIDO POR REDUCCIÓN DIRECTA (B) Terrones, pellets y briquetas moldeadas en frío	FER OBTENU PAR RÉDUCTION DIRECTE (B) Morceaux, pellets, briquettes moulées à froid et tournures de fer indiennes
DIRECT REDUCED IRON (C) By-product fines	HIERRO OBTENIDO POR REDUCCIÓN DIRECTA (C) (Finos obtenidos como productos derivados)	FER OBTENU PAR RÉDUCTION DIRECTE (C) (Fines en tant que sous-produit)
DISTILLERS DRIED GRAINS WITH SOLUBLES	GRANOS SECOS DE DESTILERÍA CON SOLUBLES	DISTILLATS SÉCHÉS DE GRAINS AVEC RÉSIDUS SOLUBLES
DOLOMITE	DOLOMITA	DOLOMITE
Dolomitic quicklime	Cal dolomítica	chaux vive dolomitique
D.R.I.	HRD	not applicable in French
Expellers	Tortas de presión	Expellers
FELSPAR LUMP	FELDESPATO EN TERRONES	FELDSPATH EN MORCEAUX
FERROCHROME	FERROCROMO	FERROCHROME
FERROCHROME, exothermic	FERROCROMO exotérmico	FERROCHROME, exothermique
FERROMANGANESE	FERROMANGANESO	FERROMANGANÈSE
Ferromanganese, exothermic	Ferromanganese exotérmico	Ferromanganèse exothermique
FERRONICKEL	FERRÓNÍQUEL	FERRONICKEL
FERROPHOSPHORUS	FERROFÓSFORO	FERROPHOSPHORE
Ferrophosphorus briquettes	Ferrofósforo, briquetas de	Ferrophosphore en briquettes
FERROSILICON UN 1408	FERROSILICIO, No ONU 1408	FERROSILICIUM UN 1408
FERROSILICON	FERROSILICIO	FERROSILICIUM
FERROUS METAL BORINGS UN 2793	VIRUTAS DE TALADRADO DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	ROGNURES DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS METAL CUTTINGS UN 2793	RECORTES DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	ÉBARBURES DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS METAL SHAVINGS UN 2793	RASPADURAS DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	COPEAUX DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS METAL TURNINGS UN 2793	VIRUTAS DE TORNEADO DE METALES FERROSOS, No ONU 2793	TOURNURES DE MÉTAUX FERREUX UN 2793
FERROUS SULPHATE HEPTAHYDRATE	SULFATO FERROSO HEPTAHIDRATADO	SULFATE FERREUX HEPTAHYDRATÉ
FERTILIZERS WITHOUT NITRATES	ABONOS SIN NITRATOS (no entrañan riesgos)	ENGRAIS SANS NITRATES
FISH (IN BULK)	PESCADO (A GRANEL)	POISSON (EN VRAC)
FISHMEAL, STABILIZED UN 2216	HARINA DE PESCADO ESTABILIZADA, No ONU 2216	FARINE DE POISSON STABILISÉE UN 2216
FISHSCRAP, STABILIZED UN 2216	DESECHOS DE PESCADO ESTABILIZADOS, No ONU 2216	DÉCHETS DE POISSON STABILISÉS UN 2216

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
FLUORSPAR	ESPA TOFLÚOR	SPATH FLUOR
FLY ASH, DRY	CENIZAS VOLANTES SECAS	CENDRES VOLANTES SÈCHES
FLY ASH, WET	CENIZAS VOLANTES HÚMEDAS	CENDRES VOLANTES HUMIDES
Galena (lead sulphide)	Galena (sulfuro de plomo)	Galène (sulfure de plomb)
Garbage tankage	Detritos orgánicos	Détritus organiques
GLASS CULLET	DESPERDICIOS DE VIDRIO	CALCIN DE VERRE
Gluten pellets	Gluten, pellets de	Gluten en boulettes
GRAIN SCREENING PELLETS	PELLETS DE GRANZA DE GRANO	CRIBLURES DE GRAIN EN PELLETS
GRANULAR FERROUS SULPHATE	SULFATO FERROSO GRANULAR	SULFATE FERREUX EN GRANULES
GRANULATED NICKEL MATTE (LESS THAN 2% MOISTURE CONTENT)	MATA DE NÍQUEL GRANULADA (CONTENIDO DE HUMEDAD INFERIOR A 2 %)	MATTE DE NICKEL EN GRANULES (TENEUR EN HUMIDITÉ INFÉRIEURE À 2 %)
GRANULATED SLAG	ESCORIA GRANULADA	SCORIES EN GRAINS
GRANULATED TYRE RUBBER	NEUMÁTICO GRANULADO	CAOUTCHOUC DE PNEUS EN GRANULES
Ground nuts, meal	Maní (caca huetes), harina de	Farine d'arachide
GYPSUM	YESO	GYPSE
Hominy chop	Machacado	Hominy chop
GYPSUM GRANULATED	YESO GRANULADO	GYPSE EN GRAINS
ILMENITE CLAY	ILMENITA, ARCILLA DE	ARGILE D'ILMÉNITE
ILMENITE (ROCK)	ILMENITA (ROCA)	ILMÉNITE (ROCHE)
ILMENITE SAND	ILMENITA, ARENA DE	SABLE D'ILMÉNITE
ILMENITE (UPGRADED)	ILMENITA (ENRIQUECIDA)	ILMÉNITE VALORISÉE
IRON AND STEEL SLAG AND ITS MIXTURE	ESCORIA DE HIERRO Y ACERO Y SU MEZCLA	SCORIES DE FER ET D'ACIER ET LEUR MÉLANGE
IRON CONCENTRATE	HIERRO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE FER
IRON CONCENTRATE (pellet feed)	HIERRO, CONCENTRADO DE (para pellets)	CONCENTRÉ DE FER (pour pellets)
IRON CONCENTRATE (sinter feed)	HIERRO, CONCENTRADO DE (para aglomerados)	CONCENTRÉ DE FER (pour agglomérés)
Iron disulphide	Disulfuro de hierro	Disulfure de fer
IRON ORE	HIERRO, MINERAL DE	MINÉRAI DE FER
Iron ore (concentrate, pellet feed, sinter feed)	Hierro, mineral de (concentrado, aglomerados o pellets)	Minérai de fer (concentré, pour pellets, pour agglomérés)
IRON ORE FINES	FINOS DE MINERAL DE HIERRO	FINES DE MINÉRAI DE FER
IRON ORE PELLETS	HIERRO, PELLETS DE MINERAL DE	MINÉRAI DE FER EN PELLETS
IRON OXIDE, SPENT UN 1376	ÓXIDO DE HIERRO AGOTADO, No ONU 1376	OXYDE DE FER RÉSIDUAIRE UN 1376
IRON OXIDE TECHNICAL	ÓXIDO DE HIERRO-GRADO TÉCNICO	OXYDE DE FER DE QUALITÉ TECHNIQUE
IRON SINTER	HIERRO SINTERIZADO	AGGLOMÉRÉS DE FER
Iron swarf	Hierro, virutas de	copeaux de fer
IRON SPONGE, SPENT UN 1376	ESPONJA DE HIERRO AGOTADA, No ONU 1376	TOURNURE DE FER RÉSIDUAIRE UN 1376
IRONSTONE	ROCA FERRUGINOSA	ROCHE FERRUGINEUSE
LABRADORITE	LABRADORITA	LABRADOR

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
LEAD AND ZINC CALCINES (mixed)	PLOMO Y CINC, CALCINADOS DE (en mezclas)	PLOMB ET ZINC CALCINÉS (en mélange)
LEAD AND ZINC MIDDINGS	PLOMO Y CINC, MIXTOS DE	MIXTES DE PLOMB ET DE ZINC
LEAD CONCENTRATE	PLOMO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE PLOMB
LEAD NITRATE UN 1469	NITRATO DE PLOMO, No ONU 1469	NITRATE DE PLOMB UN 1469
LEAD ORE	PLOMO, MINERAL DE	MINÉRAI DE PLOMB
Lead ore concentrate	Plomo, concentrado de mineral de	Concentré de minéral de plomb
LEAD ORE RESIDUE	PLOMO, RESIDUOS DE MINERAL DE	RÉSIDU DE MINÉRAI DE PLOMB
LEAD SILVER CONCENTRATE	PLOMO Y PLATA, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE PLOMB ARGENTIFÈRE
Lead silver ore	Plomo y plata, minéral de	Minéral de plomb argentifère
Lead sulphide	Sulfuro de plomo	Sulfure de plomb
Lead sulphide (galena)	Sulfuro de plomo (galena)	Sulfure de plomb (galène)
Lignite	Lignita	Lignite
LIME (UNSLAKED)	CAL (VIVA)	CHAUX (VIVE)
LIMESTONE	PIEDRA CALIZA	CALCAIRE
LINTED COTTON SEED	SEMILLAS DE ALGODÓN DESPEPITADO	GRAINES DE COTONNIER AVEC LINTER
Linseed, expelled	Linaza, prensada	Graines de lin, triturées
Linseed, extracted	Linaza, en extracto	Graines de lin, sous-produits de l'extraction
LOGS	TRONCOS	GRUMES
MAGNESIA (DEADBURNED)	MAGNESIA (CALCINADA A MUERTE)	MAGNÉSIE (CALCINÉE)
MAGNESIA (UNSLAKED)	MAGNESIA (VIVA)	MAGNÉSIE (VIVE)
Magnesia, clinker	Magnesia, clinker de	Magnésie en clinkers
Magnesia, electro-fused	Magnesia electrofundida	Magnésie électrofondue
Magnesia, lightburned	Magnesia quemada ligeramente	Magnésie calcinée légère
Magnesia, calcined	Magnesia calcinada	Magnésie calcinée
Magnesia, caustic calcined	Magnesia cáustica calcinada	Magnésie calcinée caustique
Magnesite, clinker	Magnesita, clinker de	Magnésite, clinkers de
MAGNESITE, natural	MAGNESITA natural	MAGNÉSITE, naturelle
Magnesium carbonate	Carbonato de magnesio	Carbonate de magnésium
MAGNESIUM NITRATE UN 1474	NITRATO DE MAGNESIO, No ONU 1474	NITRATE DE MAGNÉSIUM UN 1474
MAGNESIUM SULPHATE FERTILIZERS	ABONOS DE SULFATO DE MAGNESIO	ENGRAIS AU SULFATE DE MAGNÉSIUM
Maize, expelled	Maíz, prensado	Maïs, trituré
Maize, extracted	Maíz, en extracto	Maïs, sous-produit de l'extraction
MANGANESE COMPONENT FERROALLOY SLAG	ESCORIA DE ALEACIÓN DE HIERRO CON MANGANESO	SCORIES DE FERRO-ALLIAGES DE MANGANÈSE
MANGANESE CONCENTRATE	MANGANESO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE MANGANÈSE
MANGANESE ORE	MANGANESO, MINERAL DE	MINÉRAI DE MANGANÈSE
MANGANESE ORE FINES	FINOS DE MINERAL DE MANGANESO	FINES DE MINÉRAI DE MANGANÈSE
M.A.P.	FMA	[not applicable in French]

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
MARBLE CHIPS	MÁRMOL, ASTILLAS DE	ÉCLATS DE MARBRE
Meal, oily	Harina oleosa	Farines oléagineuses
METAL SULPHIDE CONCENTRATES	SULFUROS METÁLICOS, CONCENTRADOS DE	CONCENTRÉS DE SULFURES MÉTALLIQUES
Mill feed pellets	Piensos, pellets de	Sous-produits de meunerie en boulettes
Milorganite	Milorganita	Milorganite
Mineral Concentrates	Concentrados de minerales	Concentrés de minerais
MONOAMMONIUM PHOSPHATE	FOSFATO MONOAMÓNICO	MONOPHOSPHATE D'AMMONIUM
Muriate of potash	Muriato de potasa	Muriate de potasse
NEFELINE SYENITE (mineral)	SIENITA NEFELÍNICA (mineral)	SYÉNITE NÉPHÉLINIQUE (mineral)
NICKEL ORE	MINERAL DE NÍQUEL	MINÉRAI DE NICKEL
NICKEL CONCENTRATE	NÍQUEL, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE NICKEL
Nickel ore concentrate	Níquel, concentrado de mineral de	Concentré de minéral de nickel
Niger seed, expelled	Níger, semillas de, prensadas	Graines de niger, triturées
Niger seed, extracted	Níger, semillas de, en extracto	Graines de niger, sous-produits de l'extraction
Oil cake	Torta oleaginosa	Tourteaux oléagineux
Palm kernel, expelled	Nuez de palma, prensada	Amande de palmiste, triturée
Palm kernel, extracted	Nuez de palma, en extracto	Amande de palmiste, sous-produit de l'extraction
Peanuts, expelled	Cacahuètes (mani), prensados	Cacahuètes, triturées
Peanuts, extracted	Cacahuètes (mani), en extracto	Cacahuètes, sous-produits de l'extraction
PEANUTS (in shell)	CACAHUETES (con vaina)	CACAHUÈTES (en coques)
PEAT MOSS	TURBA FIBROSA	TOURBE HORTICOLE
PEBBLES (sea)	CANTOS RODADOS (de mar)	GALETS (de mer)
PELLETS (concentrates)	PELLETS (concentrados)	PELLETS (concentrés)
Pellets (cereal)	Cereales, pellets de	Céréales en boulettes
Pencil pitch	Brea en lápices	Brai en crayons
PENTAHYDRATE CRUDE	PENTAHIDRATO EN BRUTO	PENTAHYDRATE BRUT
PERLITE ROCK	PERLITA, ROCA DE	ROCHE PERLITE
PETROLEUM COKE (calcined)	COQUE DE PETRÓLEO (calcinado)	COKE DE PÉTROLE (calciné)
PETROLEUM COKE (uncalcined)	COQUE DE PETRÓLEO (no calcinado)	COKE DE PÉTROLE (non calciné)
PHOSPHATE ROCK (calcined)	FOSFATO EN ROCA (calcinado)	ROCHE PHOSPHATÉE (calcinée)
PHOSPHATE ROCK (uncalcined)	FOSFATO EN ROCA (no calcinado)	ROCHE PHOSPHATÉE (non calcinée)
PHOSPHATE (defluorinated)	FOSFATO (desfluorado)	PHOSPHATE (défluoré)
PIG IRON	HIERRO EN LINGOTES	FONTE EN GUEUSES
PITCH PRILL	BREA EN BOLITAS	BRAI EN GRAINS
Pollard pellets	Trasmochos, pellets de	Recoupette en boulettes
POTASH	POTASA	POTASSE
Potash muriate	Muriato de potasa	Muriate de potasse
POTASSIUM CHLORIDE	CLORURO POTÁSICO	CHLORURE DE POTASSIUM

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
POTASSIUM NITRATE UN 1486	NITRATO POTÁSICO, No ONU 1486	NITRATE DE POTASSIUM UN 1486
Potassium nitrate/sodium nitrate (mixture)	Nitrato potásico y nitrato sódico, mezclas de	Nitrate de potassium/nitrate de sodium (en mélange)
POTASSIUM NITRATE MIXTURE	Nitrato potásico en mezcla	NITRATE DE POTASSIUM EN MÉLANGE
POTASSIUM SULPHATE	SULFATO DE POTASIO	SULFATE DE POTASSIUM
Prilled coal tar	Alquitrán de hulla en bolitas	Goudron de houille en grains
PULP WOOD	MADERA PARA PASTA PAPELERA	BOIS À PÂTE
PUMICE	PIEDRA PÓMEZ	PONCE
PYRITE (containing copper and iron)	PIRITA (contiene cobre y hierro)	PYRITE (contenant du cuivre et du fer)
PYRITES, CALCINED	PIRITAS CALCINADAS	PYRITES CALCINÉES
PYRITES	PIRITAS	PYRITES
Pyrites (cupreous, fine, flotation, or sulphur)	Piritas (cuprosas, disgregadas, flotación o azufre)	Pyrites (cuivreuses, fines, flottation, soufre)
Pyritic ash	Cenizas piríticas	Cendres pyriteuses
PYRITIC ASHES (iron)	CENIZAS PIRITOSAS (hierro)	CENDRES PYRITEUSES (fer)
PYRITIC CINDERS	ESCORIAS PIRITOSAS	CENDRES PYRITEUSES
PYROPHYLLITE	PIROFILITA	PYROPHYLLITE
QUARTZ	CUARZO BLANCO	QUARTZ
QUARTZITE	CUARCITA	QUARTZITE
Quicklime	Cal viva	chaux vive
RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY (LSA-I) UN 2912	MATERIALES RADIOACTIVOS, DE BAJA ACTIVIDAD ESPECÍFICA (BAE-I), No ONU 2912	MATIÈRES RADIOACTIVES DE FAIBLE ACTIVITÉ SPÉCIFIQUE (LSA-I) UN 2912
RADIOACTIVE MATERIAL, SURFACE CONTAMINATED OBJECTS (SCO-I) UN 2913	MATERIALES RADIOACTIVOS, OBJETOS CONTAMINADOS EN LA SUPERFICIE (OCS-I), No ONU 2913	MATIÈRES RADIOACTIVES, OBJETS CONTAMINÉS SUPERFICIELLEMENT (SCO-I) UN 2913
Rape seed, expelled	Semillas de colza, prensadas	Graines de colza, triturées
Rape seed, extracted	Semillas de colza, en extracto	Graines de colza, sous-produits de l'extraction
RASORITE (ANHYDROUS)	RASORITA (ANHIDRA)	RASORITE (ANHYDRE)
Rice bran	Arroz, salvado de	Son de riz
Rice broken	Arroz partido	Brisures de riz
Rough ammonia tankage	Amonio en bruto, desechos orgánicos de	Déchets organiques ammoniacaux
ROUNDWOOD	ROLLIZOS	RONDINS
RUTILE SAND	RUTILO, ARENA DE	SABLE DE RUTILE
Safflower seed, expelled	Cártamo, semillas de, prensadas	Graines de carthame, triturées
Safflower seed, extracted	Cártamo, semillas de, en extracto	Graines de carthame, sous-produits de l'extraction
SALT	SAL	SEL
SALT CAKE	SAL, TORTAS DE	PAIN DE SEL
SALT ROCK	SAL GEMA	ROCHE SALINE
Saltpetre	Salitre	Salpêtre

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
SAND	ARENA	SABLE
Sand, ilmenite	Arena de ilmenita	Sable, ilménite
Sand, zircon	Arena de circonio	Sable, zircon
Spodumene	Espodumeno	Spoduméne
SAND, HEAVY MINERAL	ARENAS DE MINERALES PESADOS	SABLE, MINÉRAUX LOURDS
SAWDUST	SERRÍN	SCIURE DE BOIS
SAW LOGS	TRONCOS PARA ASERRAR	BOIS DÉBITÉ
SCALE GENERATED FROM THE IRON AND STEEL MAKING PROCESS	CASCARILLA GENERADA EN LOS PROCESOS SIDERÚRGICOS	DÉPÔTS PROVENANT DE LA FABRICATION DU FER ET DE L'ACIER
SCRAP METAL	CHATARRA	FERRAILLE
SEED CAKE, containing vegetable oil UN 1386 (a) mechanically expelled seeds, containing more than 10% of oil or more than 20% of oil and moisture content	TORTA DE SEMILLAS, con una proporción de aceite vegetal, No ONU 1386 a) residuos de semillas prensadas por medios mecánicos, con un contenido de más del 10 % de aceite o más del 20 % de aceite y humedad combinados	TOURTEAUX contenant de l'huile végétale UN 1386 a) Graines triturées par procédé mécanique contenant plus de 10 % d'huile ou plus de 20 % d'huile et d'humidité combinées
SEED CAKE, containing vegetable oil UN 1386 (b) solvent extraction and expelled seeds, containing not more than 10% of oil and when the amount of moisture is higher than 10%, not more than 20% of oil and moisture combined	TORTA DE SEMILLAS, con una proporción de aceite vegetal, No ONU 1386 b) residuos de la extracción del aceite de las semillas con disolventes o por prensado, con un contenido de no más del 10 % de aceite o, si el contenido de humedad es superior al 10 %, no más del 20 % de aceite y humedad combinados	TOURTEAUX contenant de l'huile végétale UN 1386 b) Sous-produits de l'extraction au solvant ou graines triturées contenant au maximum 10 % d'huile et, si la teneur en humidité est supérieure à 10 %, pas plus de 20 % d'huile et d'humidité combinées
SEED CAKE UN 2217	TORTA DE SEMILLAS, No ONU 2217	TOURTEAUX UN 2217
SEED CAKE (non-hazardous)	TORTA DE SEMILLAS (no entraña riesgos)	TOURTEAUX (non dangereux)
Seed expellers, oily	Semillas oleosas, torta de presión de	Expellers oléagineux
SILICOMANGANESE	SILICOMANGANESO	SILICOMANGANÈSE
SILICON SLAG	ESCORIA DE SILICIO	SCORIES DE SILICIUM
SILVER LEAD CONCENTRATE	PLATA Y PLOMO, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE PLOMB ARGENTIFÈRE
Silver lead ore concentrate	Plata y plomo, concentrado de mineral de	Concentré de minerai de plomb argentifère
Sinter	Sinterizado	Agglomérés
Slag, granulated	Escoria granulada	Scories, en grains
SLIG, iron ore	SLIG (mineral de hierro)	SLIG (minerai de fer)
SODA ASH	SOSA, CENIZA DE	SOUDE DU COMMERCE
SODIUM NITRATE UN 1498	NITRATO SÓDICO, No ONU 1498	NITRATE DE SODIUM UN 1498
SODIUM NITRATE AND POTASSIUM NITRATE MIXTURE UN 1499	NITRATO SÓDICO Y NITRATO POTÁSICO, EN MEZCLA, No ONU 1499	NITRATE DE SODIUM ET NITRATE DE POTASSIUM EN MÉLANGE UN 1499
Soyabean, expelled	Soja, prensada	Graines de soja, triturées

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
Soyabean, extracted	Soja, en extracto	Graines de soja, sous-produits de l'extraction
SOLIDIFIED FUELS RECYCLED FROM PAPER AND PLASTICS	COMBUSTIBLES SOLIDIFICADOS RECICLADOS DE PAPELES Y PLÁSTICOS	COMBUSTIBLES SOLIDIFIÉS RECYCLÉ À PARTIR DE PAPIER ET DE PLASTIQUE
SPENT CATHODES	CÁTODOS AGOTADOS	CATHODES USÉES
SPENT POTLINER	CUBAS ELECTROLÍTICAS AGOTADAS	REVÊTEMENT USÉ DES CUVES
SPODUMENE (UPGRADED)	ESPODÚMENO (ENRIQUECIDO)	SPODUMÈNE (ENRICHI)
STAINLESS STEEL GRINDING DUST	ACERO INOXIDABLE, POLVO DEL RECTIFICADO DE	ACIER INOXYDABLE, POUSSIÈRE DE MEULAGE
Steel swarf	Acero, virutas de	Rognures d'acier
Stibnite	Estibina	Stibnite
STONE CHIPPINGS	GRAVILLA	PIERRES CONCASSÉES
Strussa pellets	Strussa, pellets de	Strussa en boulettes
SUGAR	AZÚCAR	SUCRE
SULPHATE OF POTASH AND MAGNESIUM	SULFATO DE POTASA Y MAGNESIO	SULFATE DE POTASSIUM ET DE MAGNÉSIIUM
Sulphide concentrates	Sulfuros, concentrados de	Concentrés sulfurés
SULPHUR UN 1350 (crushed lump and coarse grained)	AZUFRE, No ONU 1350 (en terrones triturados o en polvo de grano grueso)	SOUFRE UN 1350 (concassé en morceaux et en poudre à gros grains)
SULPHUR (formed, solid)	AZUFRE (sólido con forma)	SOUFRE (solide, moulé)
Sunflower seed, expelled	Girasol, semillas de, prensadas	Graines de tournesol, triturées
Sunflower seed, extracted	Girasol, semillas de, en extracto	Graines de tournesol, sous-produits de l'extraction
SUPERPHOSPHATE	SUPERFOSFATO	SUPERPHOSPHATE
SUPERPHOSPHATE (triple, granular)	SUPERFOSFATO (triple granular)	SUPERPHOSPHATE (triple, granuleux)
Swarf	Virutas	Rognures
TACONITE PELLETS	TACONITA, PELLETS DE	TACONITE EN PELLETS
TALC	TALCO	TALC
TANKAGE	DESECHOS ORGÁNICOS	DÉCHETS ORGANIQUES
Tankage fertilizer	Fertilizante orgánico	Engrais à base de déchets organiques
TAPIOCA	TAPIOCA	TAPIOCA
TIMBER	MADERAJE	BILLES DE BOIS
Toasted meals	Harinas tostadas	Farines grillées
Triple superphosphate	Superfosfato triple	Superphosphate triple
UREA	UREA	URÉE
VANADIUM ORE	VANADIO, MINERAL DE	MINÉRAI DE VANADIUM
VERMICULITE	VERMICULITA	VERMICULITE
WHITE QUARTZ	CUARZO BLANCO	QUARTZ BLANC
WOODCHIPS	MADERA, ASTILLAS DE	COPEAUX DE BOIS
WOOD PELLETS CONTAINING ADDITIVES AND/OR BINDERS	PELLETS DE MADERA QUE CONTIENEN ADITIVOS Y/O AGLUTINANTES	GRANULÉS (PELLETS) DE BOIS CONTENANT DES ADDITIFS OU LIANTS
WOOD PELLETS NOT CONTAINING ANY ADDITIVES AND/OR BINDERS	PELLETS DE MADERA QUE NO CONTIENEN ADITIVOS NI AGLUTINANTES	GRANULÉS (PELLETS) DE BOIS NE CONTENANT AUCUN ADDITIF OU LIANT

ENGLISH	SPANISH	FRENCH
Wood Products – General	Productos generales de madera	Produits du bois – Généralités
WOOD TORREFIED	MADERA TORRADA	BOIS TORRÉFIÉ
ZINC AND LEAD CALCINES (mixed)	CINC Y PLOMO, CALCINADOS DE (en mezclas)	ZINC ET PLOMB CALCINÉS (en mélange)
ZINC AND LEAD MIDDINGS	CINC Y PLOMO, MIXTOS DE	MIXTES DE ZINC ET DE PLOMB
ZINC ASHES UN 1435	CINC, CENIZAS DE, No ONU 1435	CENDRES DE ZINC UN 1435
ZINC CONCENTRATE	CINC, CONCENTRADO DE	CONCENTRÉ DE ZINC
Zinc dross, residue or skimmings	Cinc (escoria de, residuos de o espuma de)	Zinc, crasses, résidus, laitier
Zinc ore, burnt	Cinc, mineral quemado de	Mineral de zinc, brûlé
Zinc ore, calamine	Cinc, mineral de, calamina	Mineral de zinc, calamine
Zinc ore, concentrates	Cinc, mineral de, concentrados	Mineral de zinc, concentrés
Zinc ore, crude	Cinc, mineral de, bruto	Mineral de zinc, brut
ZINC SINTER	CINC SINTERIZADO	AGGLOMÉRÉS DE ZINC
ZINC SLAG	CINC, ESCORIA DE	SCORIES DE ZINC
ZINC SLUDGE	CINC, FANGOS DE	BOUES DE ZINC
Zinc sulphide	Sulfuro de cinc	Sulfure de zinc
Zinc sulphide (blende)	Sulfuro de cinc (blenda)	Sulfure de zinc (blende)
ZIRCON KYANITE CONCENTRATE	CONCENTRADO DE CIANITA DE CIRCONIO	CONCENTRÉ DE KYANITE ET DE ZIRCON
ZIRCONSAND	CIRCONIO, ARENA DE	SABLE DE ZIRCON

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

透過行政長官辦公室主任二零二二年一月十八日批示：

Por despacho da chefe do Gabinete do Chefe do Executivo, de 18 de Janeiro de 2022:

浦瑪莉——根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款、第六條第一款及按照現行第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十九條第十二款的規定，其在行政長官辦公室擔任職務的行政任用合同續期一年，並以附註形式修改該合同第三條款，晉級至第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自二零二二年四月七日起生效。

Pou Ma Lei — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, para o exercício de funções no Gabinete do Chefe do Executivo, bem como alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do referido contrato ascendendo a técnica superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 485, a partir de 7 de Abril de 2022, nos termos dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.^o e do n.º 1 do artigo 6.^o da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conjugados com o n.º 12 do artigo 19.^o do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), em vigor.

透過行政長官於二零二二年二月十日作出的批示：

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 10 de Fevereiro de 2022:

張作文——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條，以及第20/2018號行政法規《政策研究和區域發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任政策研究和區域發展局局長的定期委任，自二零二二年三月十五日起續期一年。

Cheong Chok Man — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.^o da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), 8.^o do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do n.º 1 do artigo 3.^o do Regulamento Administrativo n.º 20/2018 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional), por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 15 de Março de 2022.

二零二二年二月十一日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 11 de Fevereiro de 2022. — A Chefe do Gabinete, Hoi Lai Fong.

行政法務司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自行政法務司司長二零二二年一月二十日批示：

吳進發——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任行政法務司司長辦公室第二職階顧問高級技術員的定期委任，自二零二二年二月二十四日起續期一年。

蘇宏——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第五款及第十九條第十二款的規定，其以定期委任方式在行政法務司司長辦公室擔任的職務，自二零二二年二月二十三日起轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，另有關定期委任自二零二二年二月二十四日起續期一年。

摘錄自行政法務司司長二零二二年一月二十六日批示：

何情形——檢察長辦公室第一職階首席翻譯員，根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第七款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，其在行政法務司司長辦公室以相同職級擔任職務的徵用，自二零二二年三月二十五日，延長一年。

摘錄自行政法務司司長於二零二二年二月七日作出的批示：

黃寶瑩——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任身份證明局局長的定期委任，自二零二二年三月十八日起續期一年。

二零二二年二月九日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

經濟財政司司長辦公室

第 40/2022 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規修改及重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO
E JUSTIÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Janeiro de 2022:

Ng Chon Fat — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, para o exercício das funções de técnico superior assessor, 2.º escalão, no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 24 de Fevereiro de 2022.

Sou Wang — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 24 de Fevereiro de 2022, para o exercício de funções no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, que passará a exercer as funções de técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, no mesmo Gabinete, a partir de 23 de Fevereiro de 2022, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º e do n.º 12 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 26 de Janeiro de 2022:

He Sin Tong, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, do Gabinete do Procurador — prorrogada a requisição, pelo período de um ano, para o exercício de funções na mesma categoria, no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 7 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, conjugados com o artigo 34.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, a partir de 25 de Março de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2022:

Wong Pou Ieng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como directora dos Serviços de Identificação, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 18 de Março de 2022, por possuir experiência e capacidade profissionais adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 40/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo

三條第一款(三)項、經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令第一款,以及第43/2021號行政法規《旅遊基金》第四條第二款(四)項及第四款的規定,作出本批示:

一、委任陳紫筠為旅遊基金行政管理委員會的財政局候補代表,以替代阮紹祖。

二、本批示自公佈日起生效,並自二零二二年二月一日起產生效力。

二零二二年二月七日

經濟財政司司長 李偉農

第 41/2022 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據經第2/2021號行政法規修改及重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第三條第一款(三)項、經第85/2021號行政命令修改的第181/2019號行政命令第一款,以及經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款a)項及第二款的規定,作出本批示。

一、崔樂怡在美國紐約的聯合國秘書處全球傳播部擔任職務的臨時定期委任,自二零二二年二月二十八日起續期一年。

二、為醫療福利及公積金制度作出的扣除,屬僱主實體負擔的部分,由旅遊局承擔。

二零二二年二月九日

經濟財政司司長 李偉農

二零二二年二月九日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

保安司司長辦公室

第 13/2022 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳

n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, bem como da alínea 4) do n.º 2 e do n.º 4 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 43/2021 (Fundo de Turismo), o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É nomeada Chan Chee Kwan como membro suplente, em representação da Direcção dos Serviços de Finanças, do Conselho Administrativo do Fundo de Turismo, em substituição de Un Sio Chou.

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação, e produz efeitos a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

7 de Fevereiro de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 41/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos da alínea 3) do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 181/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 85/2021, bem como da alínea a) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. É renovada a comissão eventual de serviço de Chui Lok I para desempenhar funções no Departamento de Comunicação Global do Secretariado das Nações Unidas, em Nova Iorque, Estados Unidos da América, pelo período de um ano, a partir de 28 de Fevereiro de 2022.

2. Cabe à Direcção dos Serviços de Turismo suportar os encargos com os descontos para efeitos de assistência na doença e de regime de previdência, na parte respeitante à entidade patronal.

9 de Fevereiro de 2022.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Lei Wai Nong*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 9 de Fevereiro de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Ku Mei Leng*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 13/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 30.º do n.º 1 da alínea a), n.ºs 6 e 7 do Estatuto dos

門公共行政工作人員通則》第三十條第一款a)項、第六款及第七款，十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，結合經第86/2021號行政命令修改的第182/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

以臨時定期委任方式赴國際刑警組織新加坡辦事處執行職務的周錠軒，訂定其每月報酬相等於現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表一所載公共行政薪俸表中的薪俸點510點，有關報酬及按原薪俸計算繼續為醫療福利及公積金制度作出扣除的僱主實體負擔由司法警察局承擔，自二零二一年十月二十二日起生效。

二零二二年二月七日

保安司司長 黃少澤

二零二二年二月七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

運輸工務司司長辦公室

第 6/2022 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第92/2008號行政長官批示第二款(四)項的規定，作出本批示。

獨一款——自二零二二年四月一日起續任鍾國榮及謝家銘為機動車輛商標和型號核准委員會成員，任期兩年。

二零二二年二月四日

運輸工務司司長 羅立文

第 7/2022 號運輸工務司司長批示

一、透過一九七三年九月八日第三十六期《澳門政府公報》公佈的前護理總督的一九七三年八月二十九日批示及土地委員會的摘錄，批准將一幅面積93.30平方米，用作擴闊大炮台斜巷，屬於“Macao Baptist Church”的地塊與另一幅屬於國家，面積104.50平方米，用作修正炮兵馬路街道的地塊作簡單交換。

Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do artigo 118.º do n.º 2 da alínea a) do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 182/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 86/2021, o Secretário para a Segurança manda:

A remuneração mensal do nomeado, em comissão eventual de serviço, Chao Teng Hin Filipe, para desempenhar funções no Gabinete de Singapura da Interpol, é correspondente ao índice 510 da tabela indiciária de vencimentos da Administração Pública constante do Mapa I do Anexo I da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), cabendo à Polícia Judiciária suportar a respectiva remuneração e os encargos com os descontos reportados ao vencimento de origem, para efeitos de assistência na doença e de regime de previdência, na parte respeitante à entidade patronal, produz efeitos desde 22 de Outubro de 2021.

7 de Fevereiro de 2022.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 7 de Fevereiro de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 6/2022

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 4) do n.º 2 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2008, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

Único — É renovada, a partir de 1 de Abril de 2022, a nomeação de Chong Coc Veng e Tse Ka Ming como membros da Comissão para Aprovação de Marcas e Modelos de Veículos Motorizados, pelo período de dois anos.

4 de Fevereiro de 2022.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 7/2022

1. Por despacho do então Encarregado do Governo, de 29 de Agosto de 1973, publicado no *Boletim Oficial de Macau* n.º 36, de 8 de Setembro de 1973, através de extracto da Comissão de Terras, foi autorizada a troca simples de uma parcela de terreno com a área de 93,30 m², destinada ao alargamento da Calçada do Monte, pertencente à «Macao Baptist Church», por outra do Estado, com a área de 104,50 m², para a rectificação do arruamento do Caminho dos Artilheiros.

二、事實上，上指批示並沒有提及該等地塊在物業登記局的標示編號或該等地塊是否未登記，亦沒有提及有關法律制度，當時還錯誤指出該幅面積93.30平方米的土地屬於“Macao Baptist Church”，而事實上，該幅土地是屬於“The Foreign Mission Board of the Southern Baptist Convention”。

三、此外，經上述一九七三年八月二十九日批示批准的且載於前Repartição Provincial dos Serviços de Finanças 150冊第101頁至第101頁背頁及151冊第2至第3頁的一九七三年十二月十九日的交換土地合同公證書指出該幅面積93.30平方米的地塊為一幅面積663.31平方米、以完全所有權制度標示於物業登記局B-38冊第191頁第14409號土地的組成部份，其後脫離上述土地及獨立登記於B-47冊第42頁背頁第21076號。

四、然而，根據地圖繪製暨地籍局於二零二二年一月四日發出，附於本批示並為其組成部份的第4831/1994號地籍圖所載，上述地塊經取整後的面積為93平方米，並由兩幅地塊組成。其中一幅面積為27平方米，以字母“B1”標示，為標示於B-27冊第62頁第10054號的國家長期租借地的組成部份，其利用權以“The Foreign Mission Board of the American Southern Baptist Convention”的名義登錄於F-3冊第112頁第1860號，另一幅面積為66平方米，以字母“B2”標示，為登錄於B-22冊第225頁第5305號的土地的組成部份、以完全所有權制度及該實體的名義登錄於G-6冊第116頁背頁第6320號。

五、而以交換方式讓與的面積104.50平方米，經修正後為119平方米的國有地塊，原應併入第10054號標示，但錯誤地併入第14409號標示。

六、透過於一九九五年九月二十八日簽訂的公證書，“The Foreign Mission Board of the Southern Baptist Convention”（亦被稱為“The Foreign Mission Board of the American Southern Baptist Convention”）出售標示於物業登記局編號14409的土地予“Primeira Igreja Baptista de Macau”。

七、另外，現稱為“International Mission Board of the Southern Baptist Convention”的同一實體於二零一三年九月三十日將標示於第5305號屬完全所有權制度的土地及標示於第10054號的以長期租借制度批出的土地移轉予“Associação dos Cristãos em Acção”，但其登記因上述的錯誤而被物業登記局拒絕。

八、因此，有必要對一九七三年十二月十九日的公證書所載的錯誤作出更正以便將上指土地的相關登記正規化，這錯誤可能源於公證書所指土地屬於同一實體，且位於同一街道大炮台斜巷。

九、考慮到已經完成部分土地的移轉，更正公證書應由“International Mission Board of the Southern Baptist

2. Sucede que não foram mencionados no sobredito despacho os números de descrição das parcelas de terreno em causa na Conservatória do Registo Predial (CRP), ou a sua omissão, assim como o respectivo regime jurídico, sendo que, por lapso, refere-se que o terreno com a área de 93,30 m² pertencia à «Macao Baptist Church», quando de facto pertencia à «The Foreign Mission Board of the Southern Baptist Convention».

3. Por seu turno, a escritura pública do contrato de troca de 19 de Dezembro de 1973, autorizada pelo sobredito despacho de 29 de Agosto de 1973, exarada a fls. 101 a 101 verso do livro n.º 150 e de fls. 2 a 3 do livro n.º 151 da então Repartição Provincial dos Serviços de Finanças, identifica a parcela de terreno com a área de 93,30 m² como parte do terreno com a área de 663,31 m², descrito na CRP sob o n.º 14 409 a fls. 191 do livro B-38, em regime de propriedade perfeita, do qual foi posteriormente desanexada e descrita em separado sob o n.º 21 076 a fls. 42 verso do livro B-47.

4. Contudo, conforme consta da planta n.º 4 831/1994, emitida em 4 de Janeiro de 2022, pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro (DSCC), anexa ao presente despacho e do qual faz parte integrante, a referida parcela, com a área arredondada para 93 m², é constituída por duas parcelas, uma com a área de 27 m², assinalada com a letra «B1», que faz parte do prédio, foreiro ao Estado, descrito sob o n.º 10 054 a fls. 62 do livro B-27, cujo domínio útil se encontra inscrito a favor de «The Foreign Mission Board of the American Southern Baptist Convention», sob o n.º 1 860 a fls. 112 do livro F-3, e outra com a área de 66 m², assinalada com a letra «B2», que faz parte integrante do prédio descrito sob o n.º 5 305 a fls. 225 do livro B-22, inscrito, em regime de propriedade perfeita, a favor da mesma entidade, sob o n.º 6 320 a fls. 116 verso do livro G-6.

5. Por sua vez, a parcela de terreno do Estado com a área de 104,50 m², rectificada para 119 m², cedida em troca, foi erroneamente anexada à descrição n.º 14 409, quando deveria ter sido anexada à descrição n.º 10 054.

6. No entanto, a «The Foreign Mission Board of the Southern Baptist Convention», também designada por «The Foreign Mission Board of the American Southern Baptist Convention», através de escritura pública, outorgada em 28 de Setembro de 1995, vendeu o terreno descrito na CRP sob o n.º 14 409 à «Primeira Igreja Baptista de Macau».

7. Por outro lado, a mesma entidade, agora denominada «International Mission Board of the Southern Baptist Convention», transmitiu em 30 de Setembro de 2013 os terrenos descritos sob o n.º 5 305, em regime de propriedade perfeita, e sob o n.º 10 054, em regime de aforamento, à «Associação dos Cristãos em Acção», cujo registo foi recusado pela CRP com fundamento nas inexactidões acima referidas.

8. Nestas circunstâncias, importa rectificar o erro constante da escritura pública de 19 de Dezembro de 1973, que terá resultado do facto de o terreno nela mencionado pertencer à mesma entidade e estar localizado no mesmo arruamento, a Calçada do Monte, de forma a viabilizar a regularização dos registos correspondentes aos mencionados prédios.

9. Tendo em conta que entretanto foram realizadas transmissões de parte do terreno, a escritura de rectificação deverá ser outorgada por «International Mission Board of the Southern

Convention”、 “Primeira Igreja Baptista de Macau” 和 “Associação dos Cristãos em Acção” 簽訂。

基於此，

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，作出本批示。

一、批准對一九七三年十二月十九日在前 *Repartição Provincial dos Serviços de Finanças* 簽訂、載於150冊第101頁至第101頁背頁及151冊第2頁至第3頁的簡單交換合同公證書作出以下更正：

(一) 乙方用作與甲方交換、並納入公產的地塊面積為93.30平方米，經取整數後為93平方米，其並非一幅面積663.31平方米、標示於物業登記局B-38冊第191頁第14409號的土地的組成部份，該地塊已脫離後者，並獨立標於B-47冊第42頁背頁第21076號；

(二) 上指地塊由兩幅地塊組成，其中一幅面積為27平方米，位於大炮台斜巷，無門牌號碼，在地圖繪製暨地籍局於二零二二年一月四日發出的第4831/1994號地籍圖中以字母“B1”標示，為標示於上述登記局B-27冊第62頁第10054號的國家（當時的 *Fazenda Nacional*）長期租借地的組成部份，而另一幅面積為66平方米，位於大炮台斜巷，無門牌號碼，以字母“B2”標示及四至列明於上述地籍圖中，為標示於B-22冊第225頁第5305號屬完全所有權制度的土地的組成部份；

(三) 甲方以長期租借制度及交換方式，將一幅面積104.31平方米，修正後為119平方米，在同一地籍圖中以字母“C”標示，四至列明於其內的地塊讓與乙方，以便以同一制度與標示於物業登記局B-27冊第62頁第10054號的土地合併。

二、本批示即時生效。

二零二二年二月十日

運輸工務司司長 羅立文

Baptist Convention», «Primeira Igreja Baptista de Macau» e «Associação dos Cristãos em Acção».

Assim,

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É autorizada a rectificação da escritura pública de contrato de troca simples, outorgada em 19 de Dezembro de 1973, na então *Repartição Provincial dos Serviços de Finanças*, exarada de fls. 101 a 101 verso do livro n.º 150 e de fls. 2 a 3 do livro n.º 151, no sentido de passar a constar o seguinte:

1) Que a parcela de terreno com a área de 93,30 m², ora arredondada para 93 m², que a segunda outorgante cede, por troca, à primeira outorgante, para integração no domínio público, não faz parte integrante do terreno com a área de 663,31 m², descrito na CRP sob o n.º 14 409 a fls. 191 do livro B-38, do qual foi desanexada e descrita em separado sob o n.º 21 076 a fls. 42 verso do livro B-47;

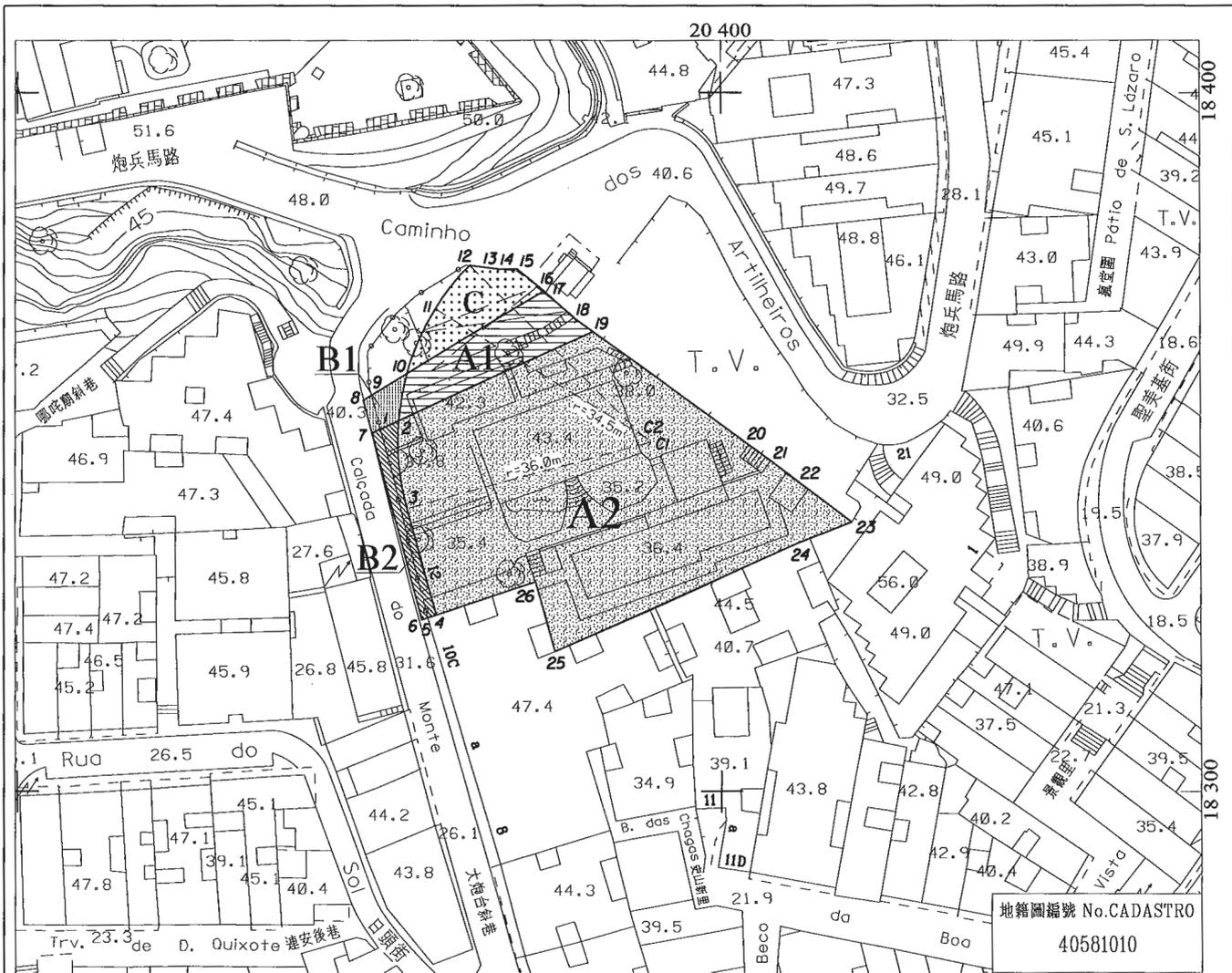
2) Que a referida parcela de terreno é constituída por duas parcelas, uma com a área de 27 m², situada na Calçada do Monte, sem número, assinalada com a letra «B1» na planta n.º 4 831/1994, emitida em 4 de Janeiro de 2022, pela DSCC, com as confrontações na mesma indicadas, que faz parte integrante do terreno descrito na mencionada Conservatória sob o n.º 10 054 a fls. 62 do livro B-27, foreiro ao Estado (então *Fazenda Nacional*), e outra com a área de 66 m², situada na Calçada do Monte, sem número, assinalada na referida planta com a letra «B2» e com as confrontações nela mencionadas, que faz parte integrante do terreno, em regime de propriedade perfeita, descrito sob o n.º 5 305 a fls. 225 do livro B-22;

3) Que a parcela de terreno com a área de 104,31 m², ora rectificadada para 119 m², assinalada com a letra «C» na mesma planta, com as confrontações nela indicadas, é cedida, em troca, pela primeira outorgante à segunda outorgante, em regime de aforamento, para ser anexada ao terreno descrito na CRP sob o n.º 10 054 a fls. 62 do livro B-27, no mesmo regime.

2. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

10 de Fevereiro de 2022.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.



位於鄰近大炮台斜巷之土地
Terreno junto à Calçada do Monte

Nº	M (m)	P (m)	Nº	M (m)	P (m)
C1	20 390.1	18 350.0	13	20 368.4	18 374.7
C2	20 388.9	18 350.8	14	20 368.6	18 374.7
1	20 351.6	18 351.8	15	20 371.2	18 374.7
2	20 354.3	18 353.0	16	20 374.9	18 371.6
3	20 355.4	18 340.4	17	20 375.2	18 371.3
4	20 359.6	18 325.2	18	20 379.2	18 367.7
5	20 358.4	18 324.8	19	20 381.8	18 365.7
6	20 357.6	18 324.5	20	20 403.5	18 349.9
7	20 350.5	18 351.3	21	20 407.4	18 347.1
8	20 349.2	18 356.0	22	20 411.1	18 344.3
9	20 350.3	18 356.7	23	20 418.6	18 338.6
10	20 355.5	18 359.8	24	20 410.8	18 335.5
11	20 359.6	18 369.0	25	20 376.4	18 320.0
12	20 364.5	18 375.2	26	20 373.7	18 330.0

 地圖繪製暨地籍局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

比例 ESCALA 1:1000



1公尺等高線距 高程基準:平均海平面
A EQUIDISTÂNCIA DAS CURVAS É DE 1 METRO Datum Vertical : NÍVEL MÉDIO DO MAR (MSL)

地塊 Parcela A1 =	183 m ²	地塊 Parcela B2 =	66 m ²
地塊 Parcela A2 =	1 674 m ²	地塊 Parcela C =	119 m ²
地塊 Parcela B1 =	27 m ²		

四至 Confrontações actuais:

- 地塊 Parcela A1 : 標示編號 10054 的部分。
Parte da descrição n°10054.
- 北 - C地塊;
N - Parcela C;
南 - A2地塊;
S - Parcela A2;
東 - 位於鄰近炮兵馬路之土地 (n°11849) 及位於鄰近炮兵馬路之土地, 於物業登記局被推定沒有登記;
E - Terreno junto ao Caminho dos Artilheiros (n°11849) e terreno que se presume omissa na CRP, junto ao Caminho dos Artilheiros;
西 - B1地塊;
W - Parcela B1;
- 地塊 Parcela A2 : 標示編號 5305 的部分。
Parte da descrição n°5305.
- 北 - A1地塊;
N - Parcela A1;
南 - 大炮台斜巷 8-10C號 (n°537), 景觀里 11-11D號 (n°21687) 及炮兵馬路 21號 (n°21555);
S - Calçada do Monte n°s8-10C (n°537), Beco da Boa Vista n°s11-11D (n°21687) e Caminho dos Artilheiros n°21 (n°21555);
東 - 位於鄰近炮兵馬路之土地 (n°11849);
E - Terreno junto ao Caminho dos Artilheiros (n°11849);
西 - B2地塊及大炮台斜巷 8-10C號 (n°537);
W - Parcela B2 e Calçada do Monte n°s8-10C (n°537);
- 地塊 Parcela B1 : 標示編號 21076 的部分。原載於標示編號 10054, 不適當地從標示編號 14409 附註一作土地分割。
Parte do terreno descrito sob o n°21076, indevidamente desanexado da descrição n°14409, averbamento n°1, quando deveria estar incluído no terreno da descrição n°10054.
- 北 - 位於鄰近大炮台斜巷之土地, 於物業登記局被推定沒有登記;
N - Terreno que se presume omissa na CRP, junto à Calçada do Monte;
南 - B2地塊;
S - Parcela B2;
東 - A1地塊;
E - Parcela A1;
西 - 大炮台斜巷;
W - Calçada do Monte;



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

- 地塊 Parcela B2 : 標示編號 21076 的部分。原載於標示編號 5305，不適當地從標示編號 14 409 附註一作土地分割。
Parte do terreno descrito sob o n.º21076, indevidamente desanexado da descrição n.º14409, averbamento n.º1, quando deveria estar incluído no terreno da descrição n.º5305.

北 - B1 地塊;
N - Parcela B1;
南 - 大炮台斜巷 8-10C 號 (n.º537) 及大炮台斜巷;
S - Calçada do Monte n.ºs8-10C(n.º537) e Calçada do Monte;
東 - A2 地塊;
E - Parcela A2;
西 - 大炮台斜巷;
W - Calçada do Monte;

- 地塊 Parcela C : 原本於物業登記局被推定為沒有登記的土地，不適當地併入及登記於標示編號 14409 附註二。
: Terreno que inicialmente se presume omissa na CRP, indevidamente anexado e averbado na descrição n.º14409, averbamento n.º2.

北/東 - 炮兵馬路;
N/E - Caminho dos Artilheiros;
南 - A1 地塊;
S - Parcela A1;
西 - 位於鄰近大炮台斜巷之土地，於物業登記局被推定沒有登記。
W - Terreno que se presume omissa na CRP, junto à Calçada do Monte.

- 備註: - "A1+B1" 地塊相應為標示編號 10054。
OBS: As parcelas "A1+B1" correspondem à descrição n.º10054.
- "A2+B2" 地塊相應為標示編號 5305。
As parcelas "A2+B2" correspondem à descrição n.º5305.
- "B1+B2" 地塊相應為標示編號 21076。
As parcelas "B1+B2" correspondem à descrição n.º21076.



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

地圖編號 4831/1994 於 04/01/2022 的附件二
Anexo II à Planta n.º 4831/1994 de 04/01/2022

二零二二年二月十日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 張翠玲

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas,
aos 10 de Fevereiro de 2022. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

廉 政 公 署

批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二二年一月六日批示如下：

鄺雪瑩——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款之規定，自二零二二年二月一日起，以定期委任方式委任為第一職階首席顧問高級技術員，為期一年，以填補上述行政法規附件所載職位。

摘錄自廉政專員於二零二二年一月二十四日批示如下：

關駿傑——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款之規定，自二零二二年五月四日起，以定期委任方式續任為第三職階顧問高級技術員，為期一年。

摘錄自廉政專員於二零二二年一月二十七日批示如下：

根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，以及第26/2009號行政法規第八條之規定，本公署財產及利益申報處處長黎潔子因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年四月十五日起獲續期一年。

摘錄自廉政專員於二零二二年二月七日批示如下：

根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款及第三十二條第一款，以及第26/2009號行政法規第八條之規定，本公署財政管理處處長鄭翠芬因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年三月二十六日起獲續期一年。

陸清清——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條、第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款、第4/2017號及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉階

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 6 de Janeiro de 2022:

Kong Sut Ieng — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, a partir de 1 de Fevereiro de 2022, indo ocupar um dos lugares referidos no anexo ao citado regulamento administrativo.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 24 de Janeiro de 2022:

Kuan Chon Kit — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como técnico superior assessor, 3.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, e 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, a partir de 4 de Maio de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 27 de Janeiro de 2022:

Lai Kit Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Declaração de Bens Patrimoniais e Interesses deste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 15 de Abril de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 7 de Fevereiro de 2022:

Kuong Choi Fan — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Gestão Financeira deste Comissariado, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, e 32.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 26 de Março de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Lok Cheng Cheng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnica superior assessora, 3.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis

為第三職階顧問高級技術員，自二零二二年一月二十四日起生效。

二零二二年二月十日於廉政公署

辦公室主任 陳彥照

n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 24 de Janeiro de 2022.

Comissariado contra a Corrupção, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

海關

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二二年一月二十一日所作之批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(二)項、第四條、第五條、第十條、第二十五條第一款及第三十四條，第26/2009號行政法規第二條第一款、第三條第二款、第五條及第七條，第13/2021號法律第三十一條、第三十二條第三款，以及經第25/2008號行政法規重新公佈之第21/2001號行政法規第十五條第二款(一)項及第三十二條第一款之規定，以定期委任方式，委任黃永明副關務總長(編號20921)出任澳門關檢處處長，自二零二二年三月十日起，為期一年。

該被委任者是出任經第25/2008號行政法規重新公佈之第21/2001號行政法規第十五條第二款(一)項及第三十二條第一款所設立的主管職位。

根據第15/2009號法律第五條第二款規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷和專業簡歷。

附件

委任副關務總長編號20921——黃永明為澳門特別行政區海關澳門關檢處處長的理由如下：

——職位出缺及有需要填補；

——黃永明副關務總長(編號20921)憑藉以下的履歷，被認定具有專業能力及才幹擔任澳門關檢處處長一職。

學歷：

——澳門保安部隊高等學校警務科學學士；

——中國政法大學法學學士。

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 21 de Janeiro de 2022:

Wong Weng Meng, subintendente alfandegário n.º 20921 — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Fiscalização Alfandegária de Macau dos Serviços de Alfândega, nos termos da alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º, dos artigos 4.º, 5.º e 10.º e do n.º 1 do artigo 25.º e do artigo 34.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 2.º, n.º 2 do artigo 3.º, dos artigos 5.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, do artigo 31.º e do n.º 3 do artigo 32.º da Lei n.º 13/2021, e da alínea I) do n.º 2 do artigo 15.º e do n.º 1 do artigo 32.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2008, a partir de 10 de Março de 2022.

O nomeado ocupa o lugar de chefia criado pelo alínea I) do n.º 2 do artigo 15.º e pelo n.º 1 do artigo 32.º do Regulamento Administrativo n.º 21/2001, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2008.

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa aos respectivos fundamentos e aos currículos académico e profissional do nomeado.

ANEXO

Fundamentos de nomeação do subintendente alfandegário n.º 20921 — Wong Weng Meng para exercer o cargo de chefe da Divisão de Fiscalização Alfandegária de Macau dos Serviços de Alfândega da RAEM:

— Vacatura do cargo e necessidade do seu preenchimento;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe do da Divisão de Fiscalização Alfandegária de Macau por parte do subintendente alfandegário n.º 20921 — Wong Weng Meng, o que se demonstra pelo *curriculum vitae* seguinte.

Currículo académico:

— Licenciatura em Ciências Policiais pela ESFSM;

— Licenciatura em Direito pela Universidade da Ciência Política e Direito da China.

專業簡歷：

- 1992年1月16日，進入原水警稽查隊工作；
- 2001年11月1日至2004年3月8日，擔任外港海關站指揮官；
- 2004年3月9日至2008年9月21日，擔任技術及訴訟處處長助理；
- 2016年2月1日至2016年9月30日，以徵用方式在澳門保安部隊高等學校教務廳教務輔助處擔任計劃暨協調室主任；
- 2016年10月12日至2021年3月9日，擔任澳門關檢處處長；
- 2021年3月10日至今，擔任海島關檢處處長。

嘉獎：

- 1993年、2001年及2014年，獲頒發共三個「個人嘉獎」，2000年獲頒一個「集體嘉獎」；
- 2002年，獲頒一個「個人表揚」。

摘錄自保安司司長於二零二二年一月二十四日所作的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項之規定，本部門第二職階勤雜人員謝肇堅，編號為200011之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二二年一月七日起生效。

二零二二年二月九日於海關

副關長 周見靄關務總監

Currículo profissional:

- Ingresso na ex-PMF, em 16 de Janeiro de 1992;
- Chefe do Posto Alfandegário do Porto Exterior, de 1 de Novembro de 2001 a 8 de Março de 2004;
- Adjunto do Chefe da Divisão Técnica e de Contencioso, de 9 de Março de 2004 a 21 de Setembro de 2008;
- Chefe do Gabinete de Planeamento e Coordenação da Divisão de Apoio ao Ensino da Direcção de Ensino da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, em regime de requisição, de 1 de Fevereiro de 2016 a 30 de Setembro de 2016;
- Chefe da Divisão de Fiscalização Alfandegária de Macau, de 12 de Outubro de 2016 a 9 de Março de 2021;
- Chefe da Divisão de Fiscalização Alfandegária das Ilhas, desde 10 de Março de 2021 até ao presente.

Louvor:

- Em 1993, 2001 e 2014, foram-lhe concedidos, três louvores individuais, um louvor colectivo em 2000;
- Em 2002, foi-lhe concedido um elogio individual.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Janeiro de 2022:

Tze Sio Kin, auxiliar, n.º 200011, 2.º escalão, destes Serviços — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração de três anos, nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente, a partir de 7 de Janeiro de 2022.

Serviços de Alfândega, aos 9 de Fevereiro de 2022. — A Subdirectora-geral, *Chau Kin Oi*, superintendente-geral alfandegária.

立法會輔助部門

議決摘錄

立法會執行委員會於二零二二年一月十八日議決如下：

江欣儀——根據第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項之規定，以附註形式修改不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階主任翻譯員，自二零二二年三月二十五日起生效。

Alberto Xequé do Rosário——根據第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項之規定，以附

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Extractos de deliberações

Por deliberações da Ex.^{ma} Mesa da Assembleia Legislativa, de 18 de Janeiro de 2022:

Kong Ian I Graça — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para intérprete-tradutora chefe, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em conjugação com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, a partir de 25 de Março de 2022.

Alberto Xequé do Rosário — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico especialista, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015,

註形式修改不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第二職階特級技術員，自二零二二年三月四日起生效。

張欣傑——根據第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條第二款（一）項之規定，以附註形式修改長期行政任用合同第三條款，轉為第二職階勤雜人員，自二零二二年三月二日生效。

鄭劍峰及何淑儀——根據第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條第二款（一）項之規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為第二職階勤雜人員，自二零二二年三月二日生效。

二零二二年二月八日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

em conjugação com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, a partir de 4 de Março de 2022.

Cheong Ian Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para auxiliar, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em conjugação com a alínea I) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, a partir de 2 de Março de 2022.

Cheang Kim Fong e Ho Sok I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para auxiliares, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em conjugação com a alínea I) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, na redacção vigente, a partir de 2 de Março de 2022.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 8 de Fevereiro de 2022. — A Secretária-geral, *Ieong Soi U.*

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長於二零二二年一月十四日作出的批示：

根據八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款（一）項之規定，本辦公室第一職階一等技術輔導員陳嘉敏的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二一年十一月十七日起生效。

根據八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款（一）項之規定，本辦公室下列工作人員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二一年十一月十九日起生效：

姓名	職程及職級	職階
廖克健	一等技術輔導員	第一職階
呂偉彤	一等技術輔導員	第一職階
吳詩彤	二等技術輔導員	第二職階

聲明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項之規定，初級法院刑事起訴法庭編制

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Tribunal de Última Instância, de 14 de Janeiro de 2022:

Chan Ka Man, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea I), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, desde 17 de Novembro de 2021.

Os contratos administrativos de provimento dos trabalhadores abaixo mencionados, deste Gabinete — alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea I), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, desde 19 de Novembro de 2021:

Nome	Carreira e categoria	Escalão
Lio Hak Kin	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1.º
Loi Wai Tong	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1.º
Ng Si Tong	Adjunta-técnica de 2.ª classe	2.º

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, Armando Jose de Jesus Bernardes, escrivão judicial especialista, 4.º escalão, do quadro do pessoal do Juízo de Instrução Criminal do Tribunal

內第四職階法院特級書記員 Armando Jose de Jesus Bernardes，由二零二二年二月二十二日起，因自願退休而脫離公職。

Judicial de Base, desligar-se-á do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 22 de Fevereiro de 2022.

二零二二年二月十一日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 11 de Fevereiro de 2022. — A Chefe do Gabinete, Chan Iok Lin.

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自檢察長於二零二二年一月二十四日的批示：

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 24 de Janeiro de 2022:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，本辦公室編制內第一職階首席翻譯員何倩彤在行政法務司司長辦公室的徵用續期一年，自二零二二年三月二十五日起生效。

He Sin Tong, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal deste Gabinete — renovada a sua requisição, por mais um ano, para exercer funções no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 25 de Março de 2022.

摘錄自檢察長於二零二二年一月二十七日的批示：

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 27 de Janeiro de 2022:

根據第13/1999號行政法規《檢察長辦公室組織與運作》第十九條第一款及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，於二零一九年十二月十八日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組所公佈的“為法院司法文員職程及檢察院司法文員職程的入職而設的任職資格課程”學員的最後評核名單中排名第十一名及第十六名的梁綺靜及馮秀芝，現以臨時委任方式任用為檢察院司法文員職程第一職階檢察院初級書記員，分別自二零二二年二月九日及二零二二年二月十四日起生效。

Leong I Cheng e Fong Sao Chi, classificadas em 11.º e 16.º lugares na lista de classificação final dos formandos do curso de habilitação para ingresso nas carreiras de oficial de justiça judicial e de oficial de justiça do Ministério Público, publicada no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 51/2019, II Série, de 18 de Dezembro — nomeadas, provisoriamente, escritãs do Ministério Público auxiliares, 1.º escalão, da carreira de oficial de justiça do Ministério Público, nos termos do artigo 19.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 13/1999 (Organização e funcionamento do Gabinete do Procurador), conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, a partir de 9 de Fevereiro de 2022 e 14 de Fevereiro de 2022, respectivamente.

聲明

Declarações

茲聲明，本辦公室不具期限的行政任用合同的第三職階二等高級技術員卓瑞雲，現應其本人要求，自二零二二年二月一日起終止在本辦公室擔任的職務。

Para os devidos efeitos se declara que Cheok Soi Wan, técnica superior de 2.ª classe, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete, cessou as suas funções, a seu pedido, a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

茲聲明，本辦公室個人勞動合同第四職階檢察院特級書記員 António Manuel de Araújo Barrias，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項之規定，自二零二二年二月十二日起，終止其在本辦公室之職務。

— Para os devidos efeitos se declara que António Manuel de Araújo Barrias, escrivão do Ministério Público especialista, 4.º escalão, em regime de contrato individual de trabalho, cessa as suas funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, vigente, a partir de 12 de Fevereiro de 2022.

二零二二年二月十日於檢察長辦公室

辦公室主任 譚炳棠

Gabinete do Procurador, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Chefe do Gabinete, Tam Peng Tong.

新聞局

批示摘錄

摘錄自行政長官於二零二一年十二月二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用行政公職局第一職階顧問翻譯員陳帝宏到本局擔任第一職階顧問翻譯員之職務，自二零二二年二月一日起生效，為期一年。

摘錄自局長於二零二二年一月二十八日作出的批示：

李穎桐——根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十条第一款a)項及第二十二條第一款的規定，在二零二二年一月十二日第二期《澳門特別行政區公報》第二組公報的考試成績中排名第一的合格應考人，由二零二二年二月十六日起獲臨時委任為本局人員編制第一職階二等高級技術員。

摘錄自局長於二零二二年二月四日作出的批示：

梅仲明，第三職階顧問高級技術員——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(一)項、第二款、第三款及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款之規定，以附註形式修改其在本局的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年二月八日於新聞局

局長 陳露

GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 2 de Dezembro de 2021:

Filipe Luis Chan, intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, da DSAFP — requisitado, pelo período de um ano, como intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

Por despacho da directora do Gabinete, de 28 de Janeiro de 2022:

Lei Weng Tong, candidata classificada em primeiro lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 2/2022, II Série, de 12 de Janeiro — nomeada, provisoriamente, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal deste Gabinete, nos termos dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, a partir de 16 de Fevereiro de 2022.

Por despacho da directora do Gabinete, de 4 de Fevereiro de 2022:

Mui Chong Meng, técnico superior assessor, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, neste Gabinete, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea I), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Gabinete de Comunicação Social, aos 8 de Fevereiro de 2022. — A Directora do Gabinete, *Chan Lou*.

個人資料保護辦公室

批示摘錄

透過行政長官於二零二二年一月六日作出的批示：

邱顯哲——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第83/2007號行政長官批示第四款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任個人資料保護辦公室副主任的定期委任，自二零二二年三月十三日起續期一年。

二零二二年二月七日於個人資料保護辦公室

主任 楊崇蔚

GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 6 de Janeiro de 2022:

Iao Hin Chit — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como coordenador-adjunto do Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, nos termos das disposições conjugadas dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do n.º 4 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2007, por possuir experiência e capacidade profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 13 de Março de 2022.

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais, aos 7 de Fevereiro de 2022. — O Coordenador do Gabinete, *Yang Chongwei*.

澳門特別行政區
公共資產監督規劃辦公室

批示摘錄

摘錄自本人於二零二二年一月三十一日所作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(三)項、第三款及第四款、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改李耀發在本辦公室的行政任用合同第三條款，晉階至第五職階輕型車輛司機，薪俸點200點，自二零二二年一月三十一日起生效。

二零二二年二月九日於澳門特別行政區公共資產監督規劃辦公室

主任 陳海帆

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二二年一月二十四日作出的批示：

(一) 身份證明局第一職階首席特級技術輔導員馮瑞珠，退休及撫卹制度會員編號83453，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二二年一月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的450點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第四職階首席刑事偵查員李永雄，退休及撫卹制度會員編號35467，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二二年一月五日開始以相等於現行薪俸索引

GABINETE PARA O PLANEAMENTO DA SUPERVISÃO
DOS ACTIVOS PÚBLICOS DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 31 de Janeiro de 2022:

Lei Io Fat — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para motorista de ligeiros, 5.º escalão, índice 200, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 31 de Janeiro de 2022.

Gabinete para o Planeamento da Supervisão dos Activos Públicos da Região Administrativa Especial de Macau, aos 9 de Fevereiro de 2022. — A Coordenadora do Gabinete, *Chan Hoi Fan*.

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 24 de Janeiro de 2022:

1. Fong Soi Chu, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, da Direcção dos Serviços de Identificação, com o número de subscritor 83453 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 17 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 450 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lee Weng Hong, investigador criminal principal, 4.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 35467 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 5 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 500 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido

表內的500點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二二年一月二十六日作出的批示：

(一) 海事及水務局第七職階政府船塢主管危松傑，退休及撫卹制度會員編號177040，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十二年工作年數作計算，由二零二二年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的215點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員區秀梅，退休及撫卹制度會員編號108375，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 衛生局第四職階顧問醫生李雁，退休及撫卹制度會員編號176710，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的645點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 26 de Janeiro de 2022:

1. Ngai Chong Kit, mestre das oficinas navais, 7.º escalão, da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de subscritor 177040 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 215 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 22 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Au Sau Mui, verificadora de primeira alfandegária, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 108375 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 18 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lei Ngan, médica consultora, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 176710 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 645 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 市政署第一職階首席特級行政技術助理員惠程傑，退休及撫卹制度會員編號198404，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其十七年工作年數作計算，由二零二二年一月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的145點訂出，並在有關金額上加上三個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二二年一月二十八日作出的批示：

(一) 治安警察局第四職階首席警員郭炳權，退休及撫卹制度會員編號115401，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員樊潔琮，退休及撫卹制度會員編號114340，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員藍漢偉，退休及撫卹制度會員編號115495，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五

1. Wai Cheng Kit, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 198404 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 145 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 17 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 28 de Janeiro de 2022:

1. Kuok Peng Kun, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 115401 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Fan Kit Keng, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 114340 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lam Hon Wai, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 115495 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do

條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員鄧彩鳳，退休及撫卹制度會員編號117552，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員何容勝，退休及撫卹制度會員編號114570，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任局長之土地工務運輸局第四職階首席顧問高級技術員陳寶霞，退休及撫卹制度會員編號133043，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的750點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tang Choi Fong, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117552 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ho Iong Seng, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 114570 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Pou Ha, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, exercendo em comissão de serviço o cargo de directora, com o número de subscritor 133043 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 750 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 統計暨普查局第二職階首席顧問高級技術員梁傑雄，退休及撫卹制度會員編號109894，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的515點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 統計暨普查局第四職階首席顧問高級技術員郭毅青，退休及撫卹制度會員編號104620，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的 570點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二二年二月七日作出的批示：

(一) 治安警察局第三職階警長黃玲霞，退休及撫卹制度會員編號118133，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的360點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員符妹二，退休及撫卹制度會員編號114510，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Leong Kit Hong, técnico superior assessor principal, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, com o número de subscritor 109894 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 515 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Kuok Ngai Cheng, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, com o número de subscritor 104620 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 570 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Fevereiro de 2022:

1. Wong Leng Ha, chefe, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 118133 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 360 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Fu Mui I, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 114510 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por re-

述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員梁錫全，退休及撫卹制度會員編號116335，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員黃奕慈，退休及撫卹制度會員編號117960，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第三職階首席警員何沛文，退休及撫卹制度會員編號108855，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的270點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

querimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Leong Seak Chun, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 116335 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Wong Iek Chi, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117960 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 16 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ho Pui Man, guarda principal, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 108855 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 14 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 270 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階副警長李若瑟，退休及撫卹制度會員編號50393，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a)項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二二年一月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的420點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員陳祥忠，退休及撫卹制度會員編號113344，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階副警長潘敬謙，退休及撫卹制度會員編號117242，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員林寶斯，退休及撫卹制度會員編號115568，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. José Fonseca Pereira, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 50393 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 11 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 420 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Cheong Chong, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 113344 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Pun King Lim, subchefe, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 117242 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lam Pou Si, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 115568 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 7 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal corresponden-

月七日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階一等警員楊樹華，退休及撫卹制度會員編號115118，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第四職階首席警員譚德明，退休及撫卹制度會員編號109487，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二二年一月十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 治安警察局第三職階副警長陳卓成，退休及撫卹制度會員編號113328，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的310點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

te ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ieong Su Va, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 115118 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 14 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tam Tak Meng, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 109487 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 14 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Cheok Seng, subchefe, 3.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 113328 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 310 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

(一) 治安警察局第四職階一等警員林國興，退休及撫卹制度會員編號115541，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十一年工作年數作計算，由二零二二年一月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的260點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二二年一月二十七日作出的批示：

衛生局普通科醫生莊小梅，供款人編號6258873，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二一年六月六日起註銷其在公積金制度之登記。根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百二十四條、第一百二十五條及第一百二十七條之規定，廢止於二零二一年六月二十八日作出並刊登於二零二一年七月七日第二十七期《澳門特別行政區公報》第二組有關其之權益歸屬比率的訂定批示。另其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二二年一月二十八日作出的批示：

終審法院院長辦公室高級技術員陳瑞芳，供款人編號3016853，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員李添，供款人編號6025615，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二二年一月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳

1. Lam Kuok Heng, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 115541 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Janeiro de 2022, uma pensão mensal correspondente ao índice 260 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 31 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação das taxas de reversão

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 27 de Janeiro de 2022:

Chong Sio Mui, médica geral dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6258873, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Junho de 2021, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — revogado o respectivo despacho referente à fixação da taxa de reversão de 28 de Junho de 2021, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 27/2021, II Série, de 7 de Julho, nos termos do disposto nos artigos 124.º, 125.º e 127.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, e fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, da mesma lei.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 28 de Janeiro de 2022:

Chan Soi Fong, técnica superior do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de contribuinte 3016853, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lei Tim, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6025615, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da

戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局一般服務助理員陳少娟，供款人編號6026654，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十。

文化局高級技術員劉佩儀，供款人編號6033057，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二二年十二月十五日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款，以及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員楊玉媛，供款人編號6056561，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局主治醫生陳剛，供款人編號6065447，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

終審法院院長辦公室法院助理書記員馮彥龍，供款人編號6078352，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

«Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chan Sio Kun, auxiliar de serviços gerais dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6026654, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lau Pui I, técnica superior do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 6033057, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Dezembro de 2021, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1 e 2, e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Ieong Iok Wun, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6056561, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chan Kong, médico assistente dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6065447, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter o mesmo direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Fong In Long, escrivão judicial adjunto do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de contribuinte 6078352, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

交通事務局技術員麥豪傑，供款人編號6123404，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

教育及青年發展局幼兒教育及小學教育一級教師Zélia Cristina Simões Cardoso，供款人編號6232718，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二一年十一月三十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二二年一月三十一日作出的批示：

教育及青年發展局學校督導員黃錢孝，供款人編號3003280，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

土地工務運輸局行政技術助理員梁仲源，供款人編號3003611，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

財政局高級技術員李俊華，供款人編號3005843，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

Mak Hou Kit, técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de contribuinte 6123404, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Zélia Cristina Simões Cardoso, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6232718, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 30 de Novembro de 2021, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 31 de Janeiro de 2022:

Vong Chin Hao, inspector escolar da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 3003280, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Chong Un, assistente técnico administrativo da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, com o número de contribuinte 3003611, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lei Chon Wa, técnico superior da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 3005843, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

旅遊局翻譯員蘇天娜，供款人編號3012815，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

法律及司法培訓中心技術員馮皓，供款人編號3014419，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十五。

土地工務運輸局技術輔導員馮美恩，供款人編號3016993，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十六。

法務局勤雜人員何孝忠，供款人編號6044245，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

澳門保安部隊事務局行政技術助理員Arnaldo Ribeiro Ferreira Monteiro，供款人編號6044393，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十一年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十八。

海事及水務局技術工人陳世和，供款人編號6045845，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制

Cristina da Rosa de Sousa Meira, intérprete-tradutora da Direcção dos Serviços de Turismo, com o número de contribuinte 3012815, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 39 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fong Hou, técnico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, com o número de contribuinte 3014419, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 85% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 20 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Fong Mei Ian, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, com o número de contribuinte 3016993, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 76% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 17 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ho Hao Chong, auxiliar da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, com o número de contribuinte 6044245, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 11 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Arnaldo Ribeiro Ferreira Monteiro, assistente técnico administrativo da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6044393, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 11 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 88% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 21 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Chan Sai Wo, operário qualificado da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com o número de contribuinte 6045845, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 8 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo

度下之供款時間滿三十四年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員林榮培，供款人編號6066621，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

財政局技術輔導員黃少瑩，供款人編號6103969，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

旅遊局技術輔導員梁康妍，供款人編號6163031，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

政府總部事務局勤雜人員張翠麗，供款人編號6242497，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二二年二月四日作出的批示：

郵電局技術員李浩源，供款人編號3001791，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間

13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 34 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lam Weng Pui, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6066621, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 30 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Sio Ieng, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Finanças, com o número de contribuinte 6103969, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 12 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Hong In, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Turismo, com o número de contribuinte 6163031, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 8 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Zhang Cuili, auxiliar da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6242497, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Fevereiro de 2022:

Lei Hou Un, técnico da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de contribuinte 3001791, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei

滿二十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

統計暨普查局廳長黃鼎賢，供款人編號3013790，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署勤雜人員歐陽福，供款人編號6028320，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十二。

懲教管理局警員Krishna Sharan Karki，供款人編號6040614，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十一。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

懲教管理局警員Ramesh Jung Thapa，供款人編號6040690，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十一。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 25 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wong Teng Yin, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, com o número de contribuinte 3013790, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ao Ieong Fok, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6028320, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea I), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Krishna Sharan Karki, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6040614, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 91% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 22 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter o mesmo direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Ramesh Jung Thapa, guarda da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6040690, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 7 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 91% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 22 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter o mesmo direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

懲教管理局警員 Jitendra K C，供款人編號 6048518，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十一。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第 25/96/M 號法令第七條第一款之規定，根據第 8/2006 號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

市政署勤雜人員施飛輪，供款人編號 6056642，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二二年一月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十二。

懲教管理局警員 Do The Anh，供款人編號 6117323，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

懲教管理局警員 Nguyen Trong Tuan，供款人編號 6126306，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

衛生局主任醫生梅建，供款人編號 6164178，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二二年一月六日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按照行政法務司司長於二零二二年二月七日作出的批示：

懲教管理局警員 Yukta Bhandari，供款人編號 6040541，根據現行第 8/2006 號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一

Jitendra K C，guarda da Direcção dos Serviços Correccionais，com o número de contribuinte 6048518，cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Janeiro de 2022，nos termos do artigo 13.º，n.º 1，da Lei n.º 8/2006，em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência，correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 91% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM»، por completar 22 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência，nos termos do artigo 14.º，n.º 1，do mesmo diploma；e determinado não ter o mesmo direito ao saldo da «Conta Especial»، nos termos do artigo 40.º，n.º 4，da Lei n.º 8/2006，por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º，n.º 1，do Decreto-Lei n.º 25/96/M，em vigor.

Si Fei Lon，auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais，com o número de contribuinte 6056642，cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Janeiro de 2022，nos termos do artigo 13.º，n.º 1，alínea I)，da Lei n.º 8/2006，em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência，correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial»، e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM»، por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência，nos termos dos artigos 14.º，n.º 1，e 40.º，n.º 4，do mesmo diploma.

Do The Anh，guarda da Direcção dos Serviços Correccionais，com o número de contribuinte 6117323，cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Janeiro de 2022，nos termos do artigo 13.º，n.º 1，da Lei n.º 8/2006，em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência，correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM»، por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência，nos termos do artigo 14.º，n.º 1，do mesmo diploma.

Nguyen Trong Tuan，guarda da Direcção dos Serviços Correccionais，com o número de contribuinte 6126306，cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Janeiro de 2022，nos termos do artigo 13.º，n.º 1，da Lei n.º 8/2006，em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência，correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM»، por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência，nos termos do artigo 14.º，n.º 1，do mesmo diploma.

Mei Jian，chefe de serviço dos Serviços de Saúde，com o número de contribuinte 6164178，cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Janeiro de 2022，nos termos do artigo 13.º，n.º 1，alínea 3)，da Lei n.º 8/2006，em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência，correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM»، nos termos do artigo 14.º，n.º 1 e 2，do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça，de 7 de Fevereiro de 2022:

Yukta Bhandari，guarda da Direcção dos Serviços Correccionais，com o número de contribuinte 6040541，cancelada

月七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之九十一。另基於該供款人之註銷登記原因並不符合現行第25/96/M號法令第七條第一款之規定，根據第8/2006號法律第四十條第四款之規定，訂定其無權取得「特別帳戶」的任何結餘。

環境保護局高級技術員余采風，供款人編號6079464，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二二年一月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之五十。

澳門保安部隊事務局技術輔導員梁麗貞，供款人編號6156469，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（三）項之規定，自二零二二年一月十三日起註銷其在公積金制度之登記。根據同一法律第十四條第一款及第二款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按行政管理委員會主席於二零二二年二月四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的第十三條第一款（二）項、第四款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註方式修改李綺芬在本會擔任職務之不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年一月一日起轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》的第十三條第一款（二）項、第四款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註方式修改梁穎怡及吳秀雯在本會擔任職務之不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二二年一月二日起轉為第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

二零二二年二月十日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

a inscrição no Regime de Previdência em 7 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 91% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 22 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma; e determinado não ter o mesmo direito ao saldo da «Conta Especial», nos termos do artigo 40.º, n.º 4, da Lei n.º 8/2006, por o motivo de cancelamento da inscrição não corresponder ao estipulado no artigo 7.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 25/96/M, em vigor.

Iu Choi Fong, técnica superior da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, com o número de contribuinte 6079464, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 13 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Leong Lai Cheng, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6156469, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 13 de Janeiro de 2022, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 3), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1 e 2, do mesmo diploma.

Por despachos da presidente do Conselho de Administração, de 4 de Fevereiro de 2022:

Lei I Fan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica principal, 2.º escalão, índice 365, neste Fundo, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Janeiro de 2022.

Leong Weng Yee e Ng Sao Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntas-técnicas especialistas, 3.º escalão, índice 430, neste Fundo, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 2 de Janeiro de 2022.

Fundo de Pensões, aos 10 de Fevereiro de 2022. — A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M. C. Xavier*.

印務局

批示摘錄

按照行政法務司司長於二零二二年一月二十八日的批示：

文偉雄——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，故其行政暨財政處處長的定期委任獲續期一年，由二零二二年三月二十八日起生效。

按照本人於二零二二年二月七日的批示：

本局第七職階勤雜人員林健儀，屬不具期限的行政任用合同人員——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（四）項及第三款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階勤雜人員，薪俸點200點，自二零二二年一月三十日起生效。

二零二二年二月九日於印務局

局長 梁葆瑩

IMPrensa Oficial

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 28 de Janeiro de 2022:

Eusébio Francisco Rodrigues Mendes — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia», por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Março de 2022.

Por despacho da signatária, de 7 de Fevereiro de 2022:

Lam Kin I, auxiliar, 7.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar, 8.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 30 de Janeiro de 2022.

Imprensa Oficial, aos 9 de Fevereiro de 2022. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經濟及科技發展局

批示摘錄

按照代局長於二零二二年一月四日之批示：

本局行政任用合同第一職階二等行政技術助理員劉銀鋒——應其要求解除有關合同，自二零二二年二月十四日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二二年一月二十八日之批示：

黃祖兒——原屬教育及青年發展局不具期限行政任用合同第一職階一等高級技術員，根據第12/2015號法律第九條之規定，以相同職程、職級及職階調職至本局，自二零二二年二月十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年一月二十八日之批示：

梁慧敏——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款一)項及第二款，並聯同第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho da directora dos Serviços, substituta, de 4 de Janeiro de 2022:

Lao Ngan Fong — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento como assistente técnico administrativo de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 14 de Fevereiro de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Janeiro de 2022:

Wong Chou I Jacqueline, técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude — provimento por mobilidade para desempenhar funções nestes Serviços, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 14 de Fevereiro de 2022.

Por despacho do signatário, de 28 de Janeiro de 2022:

Leung Vai Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660,

12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，自公佈日起生效。

摘錄自簽署人於二零二二年二月七日之批示：

馮佩佩、黎靜和及施玲玲——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款二)項及第二款，並聯同現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階特級行政技術助理員，以填補由十二月二十八日第45/2020號行政法規為整體配備而設立之空缺，自公佈日起生效。

二零二二年二月九日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da sua publicação.

Por despachos do signatário, de 7 de Fevereiro de 2022:

Fong Pui Pui, Lai Cheng Wo e Si Leng Leng — nomeadas, definitivamente, assistentes técnicas administrativas especialistas, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Regulamento Administrativo n.º 45/2020, de 28 de Dezembro, e ocupadas pelas mesmas, a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財政局

批示摘錄

按照本局副局長於二零二二年一月十日之批示：

毛凱琳——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第三職階特級技術輔導員的薪俸點430的薪俸，自二零二一年十二月四日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二二年一月十八日之批示：

羅鵲萍——根據經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五十二條至第五十四條，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第五條第三款(五)項及第六條第一款之規定，以行政任用合同方式聘用其在本局擔任第二職階首席顧問高級技術員之職務，薪俸點685，為期兩年，自二零二二年二月十六日起生效。

按本簽署人於二零二二年二月九日之批示：

馮家樂——根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2022:

Mou Hoi Lam — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 430, correspondente à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 4 de Dezembro de 2021.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 18 de Janeiro de 2022:

Lo Cheok Peng — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685, nestes Serviços, nos termos dos artigos 52.º a 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com a alínea 5) do n.º 3 do artigo 5.º e o n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 16 de Fevereiro de 2022.

Por despacho do signatário, de 9 de Fevereiro de 2022:

Fong Ka Lok — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015.

聲明書
Declarações

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度

Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60121000	8-04-8	18062006	41-99-00-00-00	土地工務運輸局 Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes 其他 Outras 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	868,000.00	868,000.00
	8-05-1	19072002	41-01-04-01-00			
總額 Total					868,000.00	868,000.00
核准依據: Referente à autorização:						
17/01/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/01/2022						

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度

Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção			
60121200	7-06-0	21083001	新聞局 Gabinete de Comunicação Social 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	286,200.00	286,200.00
	7-06-0	21083002			
總額 Total				286,200.00	286,200.00

核准依據:

06/01/2022之行政長官批示

Despacho de Sua Ex.ª o Chefe do Executivo de 06/01/2022

Referente à autorização:

摘要
Extrato

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2022年財政年度
Ano Económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二二）款項轉帳：

Nos termos dos artigos 52.º e 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2022):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
60170400				房屋局 Instituto de Habitação		
	6-02-0	19018017	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	249,412.00	
	6-02-0	19018018	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		249,412.00
總額 Total					249,412.00	249,412.00

核准依據：
Referente à autorização :

13/01/2022之運輸工務司司長批示
 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 13/01/2022

摘要
Extrato

共用開支——共用預算
Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

預算修改
Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100	9-04-0	39-01-00-00-00	共用開支—共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 備用撥款 Dotação provisional 其他—動產 Outros - Bens móveis	2,350.00	2,350.00
	1-01-3	41-02-99-00-00			
總額 Total				2,350.00	2,350.00
核准依據: Referente à autorização : 27/01/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 27/01/2022					

摘要

Extrato

共用開支——共用預算

Despesas Comuns – Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
61200100	9-05-0	38-02-02-99-00	共用開支—共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns		
	9-04-0	39-01-00-00-00	其他—企業 Outras - Empresas	40,355,518.00	
	9-99-0	44-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		50,155,518.00
			股本出資 Participação em capital social	9,800,000.00	
			總額 Total	50,155,518.00	50,155,518.00
核准依據: Referente à autorização : 25/01/2022之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 25/01/2022					

二零二二年二月十日於財政局——局長 容光亮

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

旅遊局

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二一年十一月十七日作出的批示：

馬裕玲——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任組織計劃及發展廳廳長之定期委任，自二零二二年二月十三日起續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二一年十二月七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局副局長程衛東因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任自二零二二年三月一日起獲續期兩年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二一年十二月三十一日作出的批示：

劉鳳池——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任傳播及對外關係廳廳長之定期委任，自二零二二年四月一日起續期一年。

鍾卓業——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任執照及監察廳廳長之定期委任，自二零二二年四月一日起續期一年。

藍同好——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任公共關係處處長之定期委任，自二零二二年四月一日起續期一年。

黃煜鏜——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任執照處處長之定期委任，自二零二二年四月一日起續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二二年一月五日作出的批示：

林衍傑——根據第26/2009號行政法規第八條第二款及第三款之規定，在本局擔任商務旅遊及活動處處長之定期委任，自二零二二年三月一日起續期一年。

摘錄自本局局長於二零二二年一月七日作出的批示：

何詠麟及蘇凱琪——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Novembro de 2021:

Ma U Leng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Planeamento e Desenvolvimento da Organização destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 13 de Fevereiro de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 7 de Dezembro de 2021:

Cheng Wai Tong — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2022, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 31 de Dezembro de 2021:

Lau Fong Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Comunicação e Relações Externas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Abril de 2022.

Chong Cheok Ip — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Licenciamento e Inspeção destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Abril de 2022.

Lam Tong Hou — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Relações Públicas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Abril de 2022.

Wong Lok Tong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Licenciamento destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Abril de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 5 de Janeiro de 2022:

Lam In Kit — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão do Turismo de Negócios e Eventos destes Serviços, nos termos do artigo 8.º, n.ºs 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2022.

Por despachos da directora destes Serviços, de 7 de Janeiro de 2022:

Ho Veng Lon e Sou Hoi Kei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de adjuntos-técnicos princi-

四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二一年十二月十七日起轉為本局行政任用合同第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365。

布家豪——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二一年十二月二十五日起轉為本局行政任用合同第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365。

陳偉明——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二一年十二月二十九日起轉為本局行政任用合同第六職階重型車輛司機，薪俸點為240。

摘錄自本局局長於二零二二年一月二十四日作出的批示：

唐向賢——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年一月十七日起轉為本局行政任用合同第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650。

陳石根——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年一月十八日起轉為本局行政任用合同第九職階勤雜人員，薪俸點為220。

嚴津海——根據第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二二年一月十八日起轉為本局行政任用合同第五職階技術工人，薪俸點為200。

摘錄自本局局長於二零二二年一月三十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第三款和第四款，以及第十九條和二十七條第四款，結合經第21/2021號行

pais, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 17 de Dezembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Pou Ka Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 25 de Dezembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chan Wai Ming — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de motorista de pesados, 6.º escalão, índice 240, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 29 de Dezembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos da directora destes Serviços, de 24 de Janeiro de 2022:

Tong Heong In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 17 de Janeiro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chan Seak Kan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de auxiliar, 9.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 18 de Janeiro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Im Chon Hoi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, conjugados com o artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 18 de Janeiro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho da directora destes Serviços, de 31 de Janeiro de 2022:

Mak Kit Ian — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 490, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 2, 3 e 4, 19.º

政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項之規定，麥潔欣獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等翻譯員，薪俸點為490點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年二月八日於旅遊局

局長 文綺華

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二二年二月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款二項、第二款，以及第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改崔偉文、鄭永強、蔡明哲、盧結英、王曉、李龍飛、陳詠儀、吳耀偉、布米高、任燕霞、趙美婷及傅明謙在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階特級行政技術助理員，薪俸點305點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二二年二月十日於博彩監察協調局

局長 何浩瀚

勞 工 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二一年九月二十九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，並聯同現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，在二零二零年八月十二日第三十三期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的最後成績名單中，排名第四名的合格投考人陳雯詩，獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員（公共行政管理範疇）。

e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com os artigos 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 8 de Fevereiro de 2022.
— A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 9 de Fevereiro de 2022:

Choi Vai Man, Cheang Weng Keong, Choi Meng Chit, Lou Kit Ieng, Wong Io, Lei Long Fei, Chan Veng I, Ng Iu Wai, Nuno Miguel Dias Martins Morais Borges, Iam In Ha, Chio Mei Teng e Luis Fu — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, índice 305, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Director, *Adriano Marques Ho*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 29 de Setembro de 2021:

Chan Man Si, candidata classificada em 4.º lugar do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 33/2020, II Série, de 12 de Agosto — nomeada, provisoriamente, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e administração pública, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

摘錄自本局局長於二零二一年九月二十九日作出的批示：

應林慶麟的請求，其在本局擔任第三職階顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二二年二月八日起予以解除。

摘錄自經濟財政司司長於二零二一年十一月十七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，並聯同現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款b)項及第二十三條第十二款的規定，在二零二零年十一月二十五日第四十八期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的最後成績名單中，排名第二十四名的合格投考人陳繼光，獲定期委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（一般行政技術輔助範疇）。

摘錄自經濟財政司司長於二零二二年一月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，本局下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲續期一年，生效日期如下：

鄧穎琪，推廣訓練處處長，自二零二二年三月三日起生效；

李錫樵，危害監察處處長，自二零二二年四月八日起生效。

摘錄自本人於二零二二年二月八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改陳鳳儀、陳碧君、徐寶清、黎建子、伍愷峰及譚月娥在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階首席特級技術輔導員職務。

摘錄自本人於二零二二年二月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁詩樂在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級行政技術助理員。

二零二二年二月九日於勞工事務局

代局長 陳俊宇

Por despacho do director destes Serviços, de 29 de Setembro de 2021:

Lam Heng Lon — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como técnico superior assessor, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 8 de Fevereiro de 2022.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 17 de Novembro de 2021:

Chan Kai Kuong, candidato classificado em 24.º lugar do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 48/2020, II Série, de 25 de Novembro — nomeado, em comissão de serviço, adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 22.º, n.º 8, alínea b), e 23.º, n.º 12, do ETAPM, vigente.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Janeiro de 2022:

O seguinte pessoal de chefia, destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas seguintes:

Tang Weng Kei, como chefe da Divisão de Promoção e Formação, a partir de 3 de Março de 2022;

Lei Seak Chio, como chefe da Divisão de Fiscalização de Riscos, a partir de 8 de Abril de 2022.

Por despachos do signatário, de 8 de Fevereiro de 2022:

Chan Fong Iu, Chan Pek Kuan, Choi Pou Cheng, Lai Kin Chi, Ng Hoi Fong e Tam Ut Ngo — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntos-técnicos especialistas principais, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea I), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Por despacho do signatário, de 9 de Fevereiro de 2022:

Rodrigues Leão Glória — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea I), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, substituto, Chan Chon U.

統計暨普查局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

聲明

Declaração

為著有關效力，茲聲明本局確定委任之第三職階首席顧問高級技術員李潤松，因自願退休而離職，自二零二二年二月二日起生效。

Para os devidos efeitos se declara que Lei Ion Chong, técnico superior assessor principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, foi desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 2 de Fevereiro de 2022.

二零二二年二月四日於統計暨普查局

局長 楊名就

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 4 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, *Leong Meng Chao*.

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

聲明書
Declaração

摘要
Extrato

二零二二年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inserções	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
80100100			工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização		
	8-11-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	3,700,000.00	
	8-11-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		3,700,000.00
總額 Total				3,700,000.00	3,700,000.00
核准依據： Referente à autorização : 07/02/2022之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças, de 07/02/2022					

二零二二年二月九日於工商業發展基金——管理委員會主席 戴建業

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Tai Kin Ip*.

治安警察局**批示摘錄**

摘錄自治安警察局局長於二零二二年一月二十四日之批示：

應警員編號220081許家明之要求，根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十九條第一款之規定，批准該人員自二零二二年三月七日起免除工作，正式脫離治安警察局。

摘錄自保安司司長於二零二二年一月二十六日作出的第9/2022號批示：

根據第14/2018號法律第十三條及第十六條、經第98/2019號行政命令修改的第34/2018號行政法規第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，治安警察局警員編號114160李綺雯，自二零二一年十月二十一日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

二零二二年二月十日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

司法警察局**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二二年一月十八日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十七條第二款（一）項、第二十八條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局資訊處處長何偉明因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年二月二十三日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第二十七條第二款（二）項、第二十九條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA**Extractos de despachos**

Por despacho do comandante do CPSP, de 24 de Janeiro de 2022:

Hoi Ka Meng, guarda n.º 220081 — exonerado, a seu pedido do seu cargo e abatido ao efectivo deste Corpo de Polícia, nos termos do artigo 49.º, n.º 1, da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, vigente, a partir de 7 de Março de 2022.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 9/2022, de 26 de Janeiro de 2022:

Lei I Man, guarda n.º 114160, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passa da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018, na redacção da Ordem Executiva n.º 98/2019, e 43.º da Lei n.º 13/2021, «Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança», vigente, a partir de 21 de Outubro de 2021.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

POLÍCIA JUDICIÁRIA**Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Janeiro de 2022:

Ho Wai Meng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Informática desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e 27.º, n.º 2, alínea I), 28.º, 38.º, n.ºs 1 e 3, alínea I), e 2, 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 23 de Fevereiro de 2022.

Chan Weng Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Telecomunicações desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e 27.º, n.º 2, alínea 2), 29.º, 38.º, n.ºs 1 e 3, alínea I), e 2, 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009,

公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局電訊處處長陳永紅因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年二月二十三日起續期一年。

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第三十二條第二款（一）項、第三十三條、第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（二）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款的規定，本局人事及行政處處長談正儀因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二二年二月二十八日起續期一年。

聲 明

為著有關效力，茲聲明在本局以定期委任方式擔任刑事技術支援處處長潘惠英，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第15/2009號法律第十七條第一款（四）項之規定，自二零二二年一月三十一日起終止其在本局之職務。

二零二二年二月九日於司法警察局

局長 薛仲明

e 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 23 de Fevereiro de 2022.

Tam Cheng I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Pessoal e Administrativa desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e 32.º, n.º 2, alínea I), 33.º, 38.º, n.º 1, alínea I), e 2, 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.º 1 e 3, 2.º, n.º 1 e 3, alínea 2), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Fevereiro de 2022.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Pun Wai Yeng, chefe da Divisão de Apoio Técnico de Ciências Forenses, em regime de comissão de serviço desta Polícia, cessa as funções na mesma, por ter atingido o limite de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 4) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009, a partir de 31 de Janeiro de 2022.

Polícia Judiciária, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Director, *Sit Chong Meng*.

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二二年一月二十一日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與楊碧儀、黎耀祖、歐陽偉業、陳佩芯、區芷菱及余逸強簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與林志強簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階特級技術稽查，薪俸點為350，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 21 de Janeiro de 2022:

Ieong Pek I, Lai Io Chou, Ao Ieong Wai Ip, Chan Pui Sam, Ao Chi Leng e U Iat Keong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP ascendendo a adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lam Chi Keong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a fiscal técnico especialista, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

聲明

為有關效力，茲聲明，本局編制內第三職階首席特級行政技術助理員鄭妙玲，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b)項之規定，自二零二二年二月八日起因自願退休而脫離公職。

二零二二年二月八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Kuong Mio Leng, assistente técnica administrativa especialista principal, 3.º escalão, do quadro destes Serviços, desligar-se-á do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, vigente, a partir de 8 de Fevereiro de 2022.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2022. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

澳門保安部隊高等學校**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二二年一月二十四日作出之批示：

根據第13/2021號法律第二條及第四十一條第二款之規定，消防局副消防總長張建華，自二零二二年三月一日起以一般定期委任方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，並根據同一法律第四十四條（一）項之規定，上述人員自同日起於消防局轉為“附於編制”之狀況。

二零二二年一月二十八日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**Extracto de despacho**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Janeiro de 2022:

Cheong Kin Wa, chefe-ajudante, do CB — presta serviço, em regime de comissão de serviço normal, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 2.º e 41.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2021, a partir de 1 de Março de 2022, e passa para a situação de «adido ao quadro» do CB, nos termos do artigo 44.º, alínea I), da mesma lei, desde a mesma data.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 28 de Janeiro de 2022. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

金融情報辦公室**批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二二年一月三十一日所作出的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改樊嘉然在本辦公室的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點525點，自二零二二年一月二十九日起生效。

二零二二年二月十日於金融情報辦公室

辦公室主任 朱婉儀

GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA**Extracto de despacho**

Por despacho da signatária, de 31 de Janeiro de 2022:

Morgado Carlos — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, neste Gabinete, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 29 de Janeiro de 2022.

Gabinete de Informação Financeira, aos 10 de Fevereiro de 2022. — A Coordenadora do Gabinete, *Chu Un I.*

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長二零二一年十二月十七日批示：

Marta Arroja Romana Carronda Rodrigues——以個人勞動合同方式聘用為本局第一職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學）（葡文），薪俸點為440，自二零二二年一月十四日起至二零二二年七月二十二日止。

摘錄自本局代局長二零二一年十二月二十二日批示：

阮媚，本局確定委任的第十職階幼兒教育及小學教育一級教師（小學），應其請求免除有關職務，自二零二二年一月三十日起生效。

摘錄自本局副局長二零二二年一月十九日批示：

劉竹君——根據第2/2021號法律第五條第一款（二）項、第二款、第十二條及其附件二表二，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階特級行政技術助理員的長期行政任用合同獲續期三年，薪俸點為305，自二零二二年二月二十七日起生效。

陳嘉怡——根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階教學助理員的行政任用合同獲續期一年，薪俸點為260，自二零二二年二月十一日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

趙寶威，第一職階首席技術員，薪俸點為450，自二零二二年二月六日起生效；

顏裕坤，第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430，自二零二二年二月二十二日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Dezembro de 2021:

Marta Arroja Romana Carronda Rodrigues — contratada por contrato individual de trabalho, como docente dos ensinios infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão (língua portuguesa), índice 440, nestes Serviços, a partir de 14 de Janeiro de 2022 e termo em 22 de Julho de 2022.

Por despacho do director, substituto, destes Serviços, de 22 de Dezembro de 2021:

Iun Mei, docente dos ensinios infantil e primário de nível 1 (primário), 10.º escalão, de nomeação definitiva, nestes Serviços — exonerado, a seu pedido, do referido cargo, a partir de 30 de Janeiro de 2022.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 19 de Janeiro de 2022:

Lao Chok Kuan — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como assistente técnica administrativa especialista, 1.º escalão, índice 305, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo II, e dos artigos 5.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, e 12.º da Lei n.º 2/2021, e 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 27 de Fevereiro de 2022.

Chan Ka I — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como auxiliar de ensino, 1.º escalão, índice 260, nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 11 de Fevereiro de 2022.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Chio Pou Wai, como técnico principal, 1.º escalão, índice 450, a partir de 6 de Fevereiro de 2022;

Frederico Fernandes, como adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 22 de Fevereiro de 2022.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públi-

第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

黃月冰，第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685，自二零二二年二月一日起生效；

梁永安，第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二二年二月一日起生效；

許冬梅，第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600，自二零二二年二月一日起生效；

陸嘉樂，第二職階二等高級技術員，薪俸點為455，自二零二二年二月十一日起生效；

陳美鷺、黎熙及林嘉誠，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二二年二月三日起生效；

蔡敏芝及Rita Álvares Gomes de Amorim Mergulhão Ó，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二二年三月一日起生效；

陳麗華及梁麗紅，第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零二二年二月六日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

簡寶華及余珏佑，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二二年二月二十五日起生效；

羅志明，第一職階技術工人，薪俸點為150，自二零二二年二月十七日起生效。

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

張家恩及劉子穎，第一職階教學助理員，薪俸點為260，自二零二二年二月二十五日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二二年一月二十日批示：

林思敏，本局不具期限的行政任用合同特級技術員，根據第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十八條及第三十二條第二款（九）項的規定，其作為公關及新聞中心主任的委任獲續期一年，自二零二二年二月一日起生效。

cos》，alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Vong Iut Peng, como técnica superior assessora principal, 2.º escalão, índice 685, a partir de 1 de Fevereiro de 2022;

Leung Wing On, como técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 1 de Fevereiro de 2022;

Hoi Tong Mui, como técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600, a partir de 1 de Fevereiro de 2022;

Lok Ka Lok, como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 11 de Fevereiro de 2022;

Chan Mei Lou, Lai Hei e Lam Ka Seng Cristiano, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 3 de Fevereiro de 2022;

Choi Man Chi e Rita Álvares Gomes de Amorim Mergulhão Ó, como técnicas superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2022;

Chan Lai Wa e Leong Lai Hong, como auxiliares, 2.º escalão, índice 120, a partir de 6 de Fevereiro de 2022.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Kan Pou Wa e U Kok Iao, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 25 de Fevereiro de 2022;

Lo Chi Meng, como operário qualificado, 1.º escalão, índice 150, a partir de 17 de Fevereiro de 2022.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 2/2021:

Cheong Ka Ian e Lao Chi Weng, como auxiliares de ensino, 1.º escalão, índice 260, a partir de 25 de Fevereiro de 2022.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Janeiro de 2022:

Lam Sze Man, técnica especialista, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — renovada a designação, por mais um ano, como directora do Centro de Relações Públicas e Comunicação Social, nos termos dos artigos 28.º e 32.º, n.º 2, alínea 9), do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

曾曉茵，本局不具期限的行政任用合同首席顧問高級技術員，根據第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十八條及第三十二條第二款（一）項的規定，其作為教育資源中心主任的委任獲續期一年，自二零二二年二月一日起生效。

周佩玲，本局確定委任顧問高級技術員，根據第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十八條及第三十二條第二款（四）項的規定，其作為教育心理輔導及特殊教育中心主任的委任獲續期一年，自二零二二年二月一日起生效。

梁懿德，本局不具期限的行政任用合同特級技術員，根據第7/2001號行政法規第三條、第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十八條及第三十二條第二款（七）項的規定，其作為駿菁活動中心主任的委任獲續期一年，自二零二二年二月一日起生效。

二零二二年二月十日於教育及青年發展局

局長 龔志明

Tsang Hio Ian, técnica superior assessora principal, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — renovada a designação, por mais um ano, como directora do Centro de Recursos Educativos, nos termos dos artigos 28.º e 32.º, n.º 2, alínea 1), do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

Chow Pui Leng, técnica superior assessora, de nomeação definitiva, destes Serviços — renovada a designação, por mais um ano, como directora do Centro de Apoio Psicopedagógico e Ensino Especial, nos termos dos artigos 28.º e 32.º, n.º 2, alínea 4), do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

Leong I Tak, técnica especialista, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — renovada a designação, por mais um ano, como directora do Centro de Actividades do Bairro do Hipódromo, nos termos dos artigos 3.º do Regulamento Administrativo n.º 7/2001, 28.º e 32.º, n.º 2, alínea 7), do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, *Kong Chi Meng*.

文化局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二二年一月二十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條的規定，林敏兒在本局擔任第一職階二等高級技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二二年二月九日起生效。

根據第12/2015號法律第四條及第六條的規定，陳靄慧在本局擔任第四職階勤雜人員的長期行政任用合同自二零二二年二月十五日起續期至二零二四年四月十二日止。

根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，本局下列工作人員的行政任用合同，首位續期一年，其餘續期兩年，自下指日期起生效：

自二零二二年二月十六日起生效：

廖敏靜——第一職階二等高級技術員；

梁欣琪——第一職階二等技術輔導員。

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 20 de Janeiro de 2022:

Lam Man I — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 9 de Fevereiro de 2022.

Chan Kuok Wai — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, como auxiliar, 4.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Fevereiro de 2022 a 12 de Abril de 2024.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano para a primeira e dois anos para as restantes, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas indicadas:

A partir de 16 de Fevereiro de 2022:

Lio Man Cheng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão;

Leong Ian Kei, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão.

自二零二二年三月一日起生效：

吳麗婷——第一職階二等技術輔導員。

摘錄自簽署人於二零二二年一月二十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，薛詠心在本局擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同自二零二二年二月二日起續期兩年。

摘錄自簽署人於二零二二年二月七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同，首兩位續期一年，其餘續期兩年，各自下指日期起生效：

自二零二二年二月二十四日起生效：

高幼豐。

自二零二二年二月二十六日起生效：

陳少芸。

自二零二二年三月一日起生效：

鍾慧詩及李燕敏。

聲明

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款(二)項的規定，梁惠敏因獲定期委任為本局局長，故其在本局以定期委任擔任副局長的職務，自二零二二年二月一日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第六職階技術工人何長明，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，自二零二二年二月十三日起終止職務。

二零二二年二月十日於文化局

局長 梁惠敏

體育局

批示摘錄

摘錄自本件簽署人於二零二二年一月七日作出的批示：

應何文強的請求，其在本局擔任第八職階勤雜人員的行政任用合同，自二零二二年二月一日起予以解除。

A partir de 1 de Março de 2022:

Ng Lai Teng, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão.

Por despacho da signatária, de 28 de Janeiro de 2022:

Sit Weng Sam — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Fevereiro de 2022.

Por despachos da signatária, de 7 de Fevereiro de 2022:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano para as duas primeiras e dois anos para as restantes, como adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir das datas indicadas:

A partir de 24 de Fevereiro de 2022:

Kou Iao Fong.

A partir de 26 de Fevereiro de 2022:

Chan Sio Wan.

A partir de 1 de Março de 2022:

Chong Wai Si e Lei In Man.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Leong Wai Man, cessou, automaticamente, a comissão de serviço, como vice-presidente deste Instituto, por motivo de nomeação, como presidente deste Instituto, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

— Para os devidos efeitos se declara que Ho Cheong Meng, operário qualificado, 6.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, cessa funções por atingir o limite de idade, nos termos dos artigos 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, em vigor, e 15.º, alínea I), da Lei n.º 12/2015, a partir de 13 de Fevereiro de 2022.

Instituto Cultural, aos 10 de Fevereiro de 2022. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 7 de Janeiro de 2022:

Ho Man Keong — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento, como auxiliar, 8.º escalão, neste Instituto, a partir de 1 de Fevereiro de 2022.

摘錄自本件簽署人於二零二二年一月二十四日作出的批示：

根據第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改譚廣添在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第四職階技術工人，薪俸點為180點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項的規定，追溯自二零二一年十二月三十一日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二二年一月三十一日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局臨時委任第一職階二等高級技術員張燕芳，自二零二二年二月五日起獲確定委任出任該職位。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局臨時委任第一職階二等技術輔導員鍾志華，自二零二二年二月五日起獲確定委任出任該職位。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，楊家明在本局擔任第一職階首席行政技術助理員的長期行政任用合同，自二零二二年二月八日起續期三年。

摘錄自本件簽署人於二零二二年二月八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，二等高級技術員張燕芳獲確定委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階一等高級技術員，自公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款和第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，二等技術輔導員鍾志華獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，自公佈日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，葉金松在本局擔任第二職階特級技術員的行政任用合同，自二零二二年二月十九日起續期一年。

聲明

為著有關之效力，茲聲明本局不具期限的行政任用合同第四職階技術工人譚廣添，因達年齡上限，自二零二二年一月十八日起終止職務。

二零二二年二月十一日於體育局

局長 潘永權

Por despacho do signatário, de 24 de Janeiro de 2022:

Tam Kuong Tim — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progrida para operário qualificado, 4.^o escalão, índice 180, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.^o da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Lei n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.^o da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, com efeitos retroactivos a partir de 31 de Dezembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.^o, n.º 2, alínea a), do CPA.

Por despachos do signatário, de 31 de Janeiro de 2022:

Cheong In Fong, técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, de nomeação provisória, deste Instituto — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.^o, n.º 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Fevereiro de 2022.

Chong Chi Wa, adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, de nomeação provisória, deste Instituto — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.^o, n.º 3, do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Fevereiro de 2022.

Ieong Ka Meng — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como assistente técnico administrativo principal, 1.^o escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.^o e 6.^o, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 8 de Fevereiro de 2022.

Por despachos do signatário, de 8 de Fevereiro de 2022:

Cheong In Fong, técnica superior de 2.^a classe — nomeada, definitivamente, técnica superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 14.^o, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 22.^o, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Chong Chi Wa, adjunto-técnico de 2.^a classe — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 14.^o, n.ºs 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 22.^o, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação.

Ip Kam Chong — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico especialista, 2.^o escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.^o e 6.^o, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 19 de Fevereiro de 2022.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Tai Kuong Tim, operário qualificado, 4.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Instituto, cessou as suas funções, por atingir o limite de idade, desde 18 de Janeiro de 2022.

Instituto do Desporto, aos 11 de Fevereiro de 2022. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自本局局長於二零二一年九月二十七日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第二職階二等護理助理員黃玲西和沈美詩的行政任用合同獲續期兩年，自二零二一年十月八日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第二職階二等護理助理員林彩虹、馮海芳及林惠嫻，自二零二一年十月八日起生效；

第二職階一般服務助理員鍾艷明，自二零二一年十月二十五日起生效；

第一職階一般服務助理員黃真元和關慧珊，自二零二一年十月二十七日起生效；

第三職階一般服務助理員柯美梅和薛飄榮，自二零二一年十月二十五日起生效；

第三職階普通科醫生李智乾，自二零二一年十月十八日起生效；

第一職階一級護士林嘉莉、葉曉彤及謝婉琪，自二零二一年十月八日起生效；

第三職階一級護士陳莉珊，自二零二一年十月三十日起生效；

第一職階二等高級衛生技術員歐禮儀和黃蔚珊，自二零二一年十月六日起生效；

第二職階一般服務助理員譚細嫻，自二零二一年十月十一日起生效；

專科培訓的實習醫生陳思韻，自二零二一年十月五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十月十五日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，蔡素文、梁家敏及周少玲在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年九月一日起生效。

Por despachos do director dos Serviços, de 27 de Setembro de 2021:

Huang Lingxi e Sam Mei Si, auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 8 de Outubro de 2021.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Lam Choi Hong, Feng Haifang e Lam Wai Han, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 8 de Outubro de 2021;

Chong Im Meng, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 25 de Outubro de 2021;

Huang Zhenyuan e Kuan Wai San, como auxiliares de serviços gerais, 1.º escalão, a partir de 27 de Outubro de 2021;

O Mei Mui e Sit Pio Weng, como auxiliares de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 25 de Outubro de 2021;

Lei Chi Kin, como médico geral, 3.º escalão, a partir de 18 de Outubro de 2021;

Carion Lam, Gabriela, Ip Hio Tong e May Hanny Oo, como enfermeiros de grau I, 1.º escalão, a partir de 8 de Outubro de 2021;

Chan Lei San, como enfermeiro de grau I, 3.º escalão, a partir de 30 de Outubro de 2021;

Au Lai Yee e Wong Wai San, como técnicos superiores de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 6 de Outubro de 2021;

Tam Sai Sim, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 11 de Outubro de 2021;

Chan Si Wan, como interno do internato complementar, a partir de 5 de Outubro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 15 de Outubro de 2021:

Choi Sou Man, Leong Ka Man e Chao Sio Leng, enfermeiros de grau I, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Setembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，De Assis do Serro Viegas, Fatima在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年七月二十八日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，何婷婷在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年八月十五日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，李灝明在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年八月二十三日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，王嘉麗在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年九月十七日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第二款的規定，甘嘉莉和洪詩詩在本局擔任行政任用合同第三職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年八月十八日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，李冬梅在本局擔任行政任用合同第二職階專科護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階專科護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的

De Assis do Serro Viegas, Fatima, enfermeira de grau I, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 28 de Julho de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ho Teng Teng, enfermeiro de grau I, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 15 de Agosto de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Hou Meng, enfermeiro de grau I, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 23 de Agosto de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Wong Ka Lai, enfermeiro de grau I, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 17 de Setembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Kam Ka Lei e Hong Si Si, enfermeiros de grau I, 3.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 18 de Agosto de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Tong Mui, enfermeiro especialista, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 26

《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二一年九月二十六日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，李健強在本局擔任行政任用合同第二職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二一年五月二十九日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，謝偉新和羅家偉在本局擔任行政任用合同第二職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二一年八月二十八日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，趙啓源、陳思俊及黃莉貞在本局擔任行政任用合同第一職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二一年八月二十六日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，李惠嫻在本局擔任行政任用合同第一職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二一年八月五日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，劉嘉欣在本局擔任行政任用合同第一職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一級護士，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二一年九月十七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十月二十八日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階一般服務助理員吳少卿的行政任用合同獲續期六個月，自二零二二年一月二十二日起生效。

de Setembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Kin Keong, enfermeiro de grau I, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 29 de Maio de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Che Wai San e Lo Ka Wai, enfermeiros de grau I, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 28 de Agosto de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chio Kai Un, Chan Si Chon e Wong Lai Cheng, enfermeiros de grau I, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 26 de Agosto de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lei Wai Sim, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 5 de Agosto de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Lao Ka Ian, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, com efeitos retroactivos a partir de 17 de Setembro de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, de 28 de Outubro de 2021:

Ng Sio Heng, auxiliar de serviços gerais, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 22 de Janeiro de 2022.

摘錄自本局局長於二零二一年十一月四日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第18/2009號法律第十二條第一款的規定，盧燕雯、梁凱琪、鄭凱雯、羅玉桃、余敏燕、余美君、陳美欣、李潔怡、凌峯、詹永亮及麥韻珊在本局擔任行政任用合同第一職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一級護士，自二零二一年十一月十一日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十一月十六日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第三職階一級護士梁美寶，自二零二一年十二月十二日起生效；

第一職階首席技術輔導員盧小美，自二零二一年十二月七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十一月十七日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第二職階二等護理助理員張曉瑛、趙鳳嫦、黃小霞及陸雪環，自二零二一年十二月一日起生效；

第三職階主治醫生梁溢貞，自二零二一年十二月一日起生效；

第三職階主治醫生梁家寶，自二零二一年十一月二十七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十一月十九日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款之規定，本局第一職階一級護士黎家敏的行政任用合同獲續期六個月，自二零二一年十二月二十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十一月二十三日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第一職階一級護士李玉如、劉倩妍及麥倩婷，自二零二一年十二月二十八日起生效；

第一職階一級護士梁學謙，自二零二一年十二月十五日起生效。

Por despachos do director dos Serviços, de 4 de Novembro de 2021:

Lou In Man, Leung Hoi Kei, Cheang Hoi Man, Lo Iok Tou, U Man In, U Mei Kuan, Chan Mei Ian, Lei Kit I, Leng Fong, Chim Weng Leong e Mak Wan San, enfermeiros de grau I, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugado com o artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 18/2009, a partir de 11 de Novembro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 16 de Novembro de 2021:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Leong Mei Pou, como enfermeiro de grau I, 3.º escalão, a partir de 12 de Dezembro de 2021;

Lou Sio Mei, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, a partir de 7 de Dezembro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 17 de Novembro de 2021:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Cheong Hio Ieng, Chio Fong Seong, Wong Sio Ha e Lok Sut Wan, como auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 1 de Dezembro de 2021;

Leong Iat Cheng, como médico assistente, 3.º escalão, a partir de 1 de Dezembro de 2021;

Leung Ka Pou, como médico assistente, 3.º escalão, a partir de 27 de Novembro de 2021.

Por despacho do director dos Serviços, de 19 de Novembro de 2021:

Lai Ka Man, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 28 de Dezembro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 23 de Novembro de 2021:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Lei Iok U, Lao Sin In e Mak Sin Teng, como enfermeiros de grau I, 1.º escalão, a partir de 28 de Dezembro de 2021;

Leong Hok Him, como enfermeiro de grau I, 1.º escalão, a partir de 15 de Dezembro de 2021.

摘錄自本局局長於二零二一年十一月二十九日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期三年：

第三職階一級護士陳茵欣和李小明，自二零二一年十二月十二日起生效；

第三職階一級護士陳健聰、李雪芬及譚敏華，自二零二一年十二月七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十二月二日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階一級護士區靖敏的行政任用合同獲續期六個月，自二零二一年十二月二十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十二月三日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第一職階技術工人曾嬋娟，自二零二一年十二月二十九日起生效；

第五職階技術工人梁均雄，自二零二二年一月一日起生效；

第一職階特級衛生督察李麗娟，自二零二一年十二月三十日起生效；

第一職階一般服務助理員何禮行，自二零二一年十二月二十九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十二月七日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局第三職階一級護士何森然的行政任用合同獲續期三年，自二零二一年十二月十二日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階一級護士陳文樂的行政任用合同獲續期六個月，自二零二一年十二月二十八日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二一年十二月十三日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

第一職階一級護士蔡鳳茵、高佩儀、黎偉健、袁植斐、鄧玉芬、吳偉剛及梁偉奇，自二零二一年十二月二十八日起生效；

Por despachos do director dos Serviços, de 29 de Novembro de 2021:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Chan Ian Ian e Lei Sio Meng, como enfermeiros de grau I, 3.º escalão, a partir de 12 de Dezembro de 2021;

Chang Kin Chong, Lei Sut Fan e Tam Man Wa, como enfermeiros de grau I, 3.º escalão, a partir de 7 de Dezembro de 2021.

Por despacho do director dos Serviços, de 2 de Dezembro de 2021:

Ao Cheng Man, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 28 de Dezembro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 3 de Dezembro de 2021:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Chang Sim Kun, como operário qualificado, 1.º escalão, a partir de 29 de Dezembro de 2021;

Liang Junxiong, como operário qualificado, 5.º escalão, a partir de 1 de Janeiro de 2022;

Lei Lai Kun, como inspector sanitário especialista, 1.º escalão, a partir de 30 de Dezembro de 2021;

Ho Lai Hang, como auxiliar de serviços gerais, 1.º escalão, a partir de 29 de Dezembro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, de 7 de Dezembro de 2021:

Ho Sam In, enfermeiro de grau I, 3.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 12 de Dezembro de 2021.

Chan Man Lok, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 28 de Dezembro de 2021.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 13 de Dezembro de 2021:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021:

Choi Fong Ian, Kou Pui I, Lai Wai Kin, Un Chek Fei, Tang Iok Fan, Wu Weigang e Leong Wai Kei, como enfermeiros de grau I, 1.º escalão, a partir de 28 de Dezembro de 2021;

第一職階一級護士袁守敬和季來君，自二零二一年十二月十五日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二一年十二月十六日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款，及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百零六十八條的規定，馮華權在本局擔任行政任用合同第三職階首席特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階首席特級技術輔導員，有權收取薪俸點495點的百分之五十作為報酬，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二一年六月三日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二一年十二月十七日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款之規定，本局第一職階一級護士林嘉妍的行政任用合同獲續期一年，自二零二一年十二月二十八日起生效。

摘錄自本局局長於二零二一年十二月二十三日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階一級護士楊懿行的行政任用合同獲續期六個月，自二零二二年一月十九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年一月四日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階一級護士吳詠儀的行政任用合同獲續期六個月，自二零二二年一月十九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二二年一月十日的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局第一職階一級護士譚雅恩的行政任用合同獲續期六個月，自二零二二年一月十九日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二二年一月二十六日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項、第三十七條第一款、經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、第7/2010號法律第九條第二款、第五款及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第一款規定，在二零二一年十二月九日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈以考核方式進行限制性晉級

Yuen Sao Keng e Kuai Loi Kuan, como enfermeiros de grau I, 1.º escalão, a partir de 15 de Dezembro de 2021.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 16 de Dezembro de 2021:

Fong Wa Kun, adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 4.º escalão, com direito a 50% do índice 495, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, e 13.º, n.ºs 1, alínea I), e 3, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, e 268.º do ETAPM, vigente, com efeitos retroactivos a partir de 3 de Junho de 2021, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 17 de Dezembro de 2021:

Lam Ka In, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 28 de Dezembro de 2021.

Por despacho do director dos Serviços, de 23 de Dezembro de 2021:

Ieong I Hang, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 19 de Janeiro de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 4 de Janeiro de 2022:

Ng Weng I, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 19 de Janeiro de 2022.

Por despacho do director dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2022:

Tam Nga Ian, enfermeiro de grau I, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 19 de Janeiro de 2022.

Por despachos da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Janeiro de 2022:

Wan Mio U, Mak Si Nga, Ao Man Kai, Siu Weng Man, Ku U Hang, Kuok Kuan Tai, Lok Cheng Fong, Ng Un I, Ng Chi Fai e Hoi Kin I, 1.º a 10.º classificados, respectivamente, no concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de dez lugares de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, área funcional farmacêutica, da carreira de diagnóstico e terapêutica, do quadro do pessoal destes Serviços, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 49/2021, II Série, de

開考，為填補衛生局人員編制內診療技術員職程第一職階首席診療技術員（藥劑職務範疇）十缺的最後成績名單分別排名第一名至第十名的合格投考人溫妙瑜、麥詩雅、歐民計、蕭詠文、古宇恆、郭群娣、陸靜鋒、吳婉儀、伍志輝及許健兒，獲確定委任為本局人員編制內診療技術員職程第一職階首席診療技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、第7/2010號法律第九條第二款及第五款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十七條第一款以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，陳思明、徐志成、馮妙玲、林雨生、袁偉德、陳婷婷、蕭錦滔、蔡菁怡、黎步慶、劉彩平及葉偉傑在本局擔任行政任用合同第二職階一等診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席診療技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二二年一月二十六日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

黃佩儀——獲准許從事中醫生職業，牌照編號是：W-0795。

（是項刊登費用為 \$318.00）

按照二零二二年二月七日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

崔浩平——獲准許從事護士職業，牌照編號是：E-3554。

（是項刊登費用為 \$306.00）

二零二二年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

9 de Dezembro — nomeados, definitivamente, técnicos de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 22.º, n.º 8, alínea a), 37.º, n.º 1, do ETAPM, vigente, 14.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 9.º, n.ºs 2 e 5, da Lei n.º 7/2010, 37.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017 e a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Si Meng, Choi Chi Seng, Fong Mio Leng, Lam U Sang, Un Wai Tak, Chan Teng Teng, Sio Kam Tou, Choi Cheng I, Lai Fong Heng, Lao Choi Peng e Ip Wai Kit, técnicos de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 9.º, n.ºs 2 e 5, da Lei n.º 7/2010, 37.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despacho do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 26 de Janeiro de 2022:

Wong Pui I — concedida autorização para o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença n.º W-0795.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Por despacho do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 7 de Fevereiro de 2022:

Choi Hou Peng — concedida autorização para o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença n.º E-3554.

(Custo desta publicação \$ 306,00)

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批示摘錄

按照局長於二零二二年一月三十一日之批示：

應准照持有人蘇浩忠先生的申請，取消編號為第22號以及商號名稱為“同昌堂中藥房”的准照，該商號的登記營業地點為澳門渡船街51號A。

（是項刊登費用為 \$352.00）

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despacho do presidente, de 31 de Janeiro de 2022:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Sou Hou Chong, é cancelado o alvará n.º 22 da Farmácia Chinesa «Tung Cheong Tong», com o local de funcionamento registado na Rua da Barca n.º 51A, Macau.

(Custo desta publicação \$ 352,00)

按照副局長於二零二二年二月四日之批示：

應准照持有人祿華藥房有限公司的申請，取消編號為第274號以及商號名稱為“祿華藥房”的准照，該商號的登記營業地點為澳門倫斯泰特大馬路166號光輝苑（光輝商業中心）AM座地下及一樓。

（是項刊登費用為 \$386.00）

核准准照編號為第395號以及營業地點為澳門氹仔埃武拉街235號花城（利鴻大廈）地下P座的“駿興藥房（花城店）”，從事七月十九日第34/99/M號法令第一條第二款所指的表一至表四的麻醉品及精神科物質及其製劑之買賣，但表二A所列者除外。許可之有效期自公佈日起計一年。

（是項刊登費用為 \$454.00）

按照局長於二零二二年二月七日之批示：

核准向趙志良先生發給藥物產品出入口及批發商號“羅格思”准照，編號為第322號以及其營業地點為澳門看台街305-311號翡翠廣場（第一、二、三、四座）2樓Q座，住址位於澳門慕拉士大馬路114號利豐閣20樓Q座。

（是項刊登費用為 \$420.00）

按照局長於二零二二年二月八日之批示：

核准准照編號為第116號及營業地點為澳門長壽大馬路234號地下及閣樓之“衍生堂中藥房”准照所有權轉移予何金花女士，其地址為澳門長壽大馬路50-68號麗華新村（第一座）10樓AA座。

（是項刊登費用為 \$408.00）

二零二二年二月十日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

社會工作局

批示摘錄

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二二年二月八日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條，以及經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改吳小

Por despachos do vice-presidente, de 4 de Fevereiro de 2022:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Farmácia Lok Wa Limitada, é cancelado o alvará n.º 274 da Farmácia «Green Flower», com o local de funcionamento registado na Avenida Sir Anders Ljungstedt n.º 166, Jardim Brillantismo «AM», r/c e 1.º andar, Macau.

(Custo desta publicação \$ 386,00)

Autorizado à Farmácia «Chun Heng (Fa Seng)», alvará n.º 395, com o local de funcionamento na Rua de Évora, n.º 235, Fa Seng (Edifício Lei Hong) r/c «P», Taipa-Macau, a comercialização de estupefacientes e substâncias psicotrópicas compreendidas nas Tabelas I a IV, com exceção da II-A, referidas no n.º 2 do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 34/99/M, de 19 de Julho. O prazo desta autorização é de um ano, contado a partir da data desta publicação.

(Custo desta publicação \$ 454,00)

Por despacho do presidente, de 7 de Fevereiro de 2022:

Autorizada a emissão do alvará n.º 322 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Logos», com o local de funcionamento na Rua da Tribuna n.ºs 305-311 Fei Choi Kong Cheong (Blocos 1, 2, 3, 4), 2.º andar «Q», Macau, Chio Chi Leong, com residência na Avenida de Venceslau de Moraes n.º 114, Edifício Lei Fung Kok, 20.º andar «Q», Macau.

(Custo desta publicação \$ 420,00)

Por despacho do presidente, de 8 de Fevereiro de 2022:

Autorizada a transmissão da titularidade da Farmácia Chinesa «Hin Sang Tong» alvará n.º 116, com o local de funcionamento na Avenida da Longevidade, n.º 234, r/c com sobreloja, Macau, a favor de Ho Kam Hou, com residência na Avenida da Longevidade, n.ºs 50-68, Edifício Lai Va San Chun (Bloco I), 10.º andar «AA», Macau.

(Custo desta publicação \$ 408,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro do Instituto de Acção Social, de 8 de Fevereiro de 2022:

Ng Sio Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada

文的長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條，以及經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改陳紫君的行政任用合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條，以及經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

——劉玉芳，轉為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660；

——吳遠茹及趙玉澄，轉為第一職階首席特級技術員，薪俸點為560；

——袁明敏，轉為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條，以及經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

——何意玲，轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600；

——吳佩芝，轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450。

二零二二年二月十日於社會工作局

局長 韓衛

pela Lei n.º 2/2021, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chan Chi Kuan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugados com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

— Lao Oliveros, Florencia, como técnica superior assessora principal, 1.º escalão, índice 660;

— Ng Un U e Chio Iok Cheng, como técnicas especialistas principais, 1.º escalão, índice 560;

— Iun Meng Man, como adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 450.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

— Ho I Leng, como técnica superior assessora, 1.º escalão, índice 600;

— Ng Pui Chi, como técnica principal, 1.º escalão, índice 450.

Instituto de Acção Social, aos 10 de Fevereiro de 2022. — O Presidente do Instituto, *Hon Wai*.

體育基金
FUNDO DO DESPORTO

聲明書
Declaração

摘要
Extrato

二零二二年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二二）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	職能 Func.	經濟 Económica			
804001			體育基金 Fundo do Desporto		
	7-02-0	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Prestada por entidades da RAEM	750,000.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	7,700,000.00	
	7-02-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		8,450,000.00
			總額 Total	8,450,000.00	8,450,000.00
核准依據: Referente à autorização :					
31/01/2022之社會文化司司長批示 Despacho do Ex.ª Sra. Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 31/01/2022					

二零二二年二月九日於體育基金——行政管理委員會主席 潘永權

Fundo do Desporto, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Presidente do Conselho Administrativo, Pun Weng Kun.

土地工務運輸局**批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二二年一月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款、第六條第二款（二）項之規定，本局第八職階輕型車輛司機麥耀華、第三職階輕型車輛司機何廣源及潘志標之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二二年一月十一日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年一月十九日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，由二零二二年三月六日起，以定期委任方式續任林美玲及陳良發分別為本局土地管理廳廳長及技術輔助處處長，為期六個月。

摘錄自簽署人於二零二二年一月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改蘇善敦在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階顧問高級技術員，自二零二二年一月九日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自簽署人於二零二二年一月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改楊梅碧及梁詠嫻在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階特級行政技術助理員，自二零二二年一月七日起生效，合同其他條件維持不變。

二零二二年二月九日於土地工務運輸局

代局長 黃昭文

海事及水務局**批示摘錄**

摘錄自簽署人於二零二二年一月五日作出的批示：

本局技術工人梁志傑於二零二二年二月三日起因達年齡上限，故其不具期限的行政任用合同亦於同日起失效。

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS
E TRANSPORTES****Extractos de despachos**

Por despachos do signatário, de 18 de Janeiro de 2022:

Mak Yiu Va Armando Gonçalves, motorista de ligeiros, 8.º escalão, Ho Kuong Un e Pun Chi Pio, motoristas de ligeiros, 3.º escalão, destes Serviços — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 11 de Janeiro de 2022.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 19 de Janeiro de 2022:

Lam Mei Leng e Chan Leong Fat — renovadas as comissões de serviço, pelo período de seis meses, como chefes do Departamento de Gestão de Solos e da Divisão de Apoio Técnico destes Serviços, respectivamente, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram às respectivas nomeações, a partir de 6 de Março de 2022.

Por despacho do signatário, de 20 de Janeiro de 2022:

Sou Sin Ton — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnico superior assessor, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 9 de Janeiro de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despachos do signatário, de 21 de Janeiro de 2022:

Leong Mui Pek e Leong Wing Han — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para assistentes técnicas administrativas especialistas, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 7 de Janeiro de 2022, mantendo-se as demais condições contratuais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Director dos Serviços, substituto, *Wong Chiu Man*.

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Extractos de despachos**

Por despachos da signatária, de 5 de Janeiro de 2022:

Leong Chi Kit, operário qualificado, destes Serviços — rescindido o contrato administrativo de provimento sem termo, por atingir o limite de idade, a partir de 3 de Fevereiro de 2022.

本局技術工人 Antonio Taquiban Sawadan 於二零二二年二月十日起因達年齡上限，故其不具期限的行政任用合同亦於同日失效。

二零二二年二月七日於海事及水務局

局長 黃穗文

Antonio Taquiban Sawadan, operário qualificado, destes Serviços — rescindido o contrato administrativo de provimento sem termo, por atingir o limite de idade, a partir de 10 de Fevereiro de 2022.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 7 de Fevereiro de 2022. — A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

郵電局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二一年十二月十四日作出的批示：

區秀明——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，為期六個月試用期，自二零二二年一月十日起生效。

林艷芳——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款和第四款的規定，以長期行政任用合同制度聘用為第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，為期六個月試用期，自二零二二年一月十日起生效。

陳麗珊——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等技術員，薪俸點為350點，為期六個月試用期，自二零二二年一月二十日起生效。

何展輝——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，為期六個月試用期，自二零二二年二月七日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年一月十四日作出的批示：

鄭潤財——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款和第四款的規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，為期六個月試用期，自二零二二年二月七日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Dezembro de 2021:

Ao Sao Meng — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, alterada pelas Leis n.^{os} 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 10 de Janeiro de 2022.

Lam Im Fong — contratado em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, alterada pelas Leis n.^{os} 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 10 de Janeiro de 2022.

Chan Lai San — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 350, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, alterada pelas Leis n.^{os} 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 20 de Janeiro de 2022.

Ho Chin Fai — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 260, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, alterada pelas Leis n.^{os} 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 7 de Fevereiro de 2022.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Janeiro de 2022:

Cheang Ion Choi — contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, alterada pelas Leis n.^{os} 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 7 de Fevereiro de 2022.

摘錄自運輸工務司司長於二零二二年一月二十六日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二二年五月一日起，以定期委任方式續任劉蘭華為本局副局長，為期一年。

聲明

應李浩源的請求，其在郵電局擔任第三職階特級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二二年一月十七日予以解除。

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 26 de Janeiro de 2022:

Lao Lan Wa — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Maio de 2022.

Declarações

Lei Hou Un, rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como técnico especialista, 3.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Janeiro de 2022.

摘要
Extracto

二零二一年財政年度第四次本身預算修改
4.ª alteração orçamental privativo do ano económico de 2021

本摘要所載的預算款項轉移是根據第2/2018號行政法規第五十二條的規定經由運輸工務司司長二零二二年二月九日之批示許可，現根據同一法規第五十三條第五款的規定予以公佈：

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 9 de Fevereiro de 2022, foram aprovadas, nos termos do artigo 52.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, as transferências de verbas orçamentais constantes do presente extracto que ora se publica nos termos do n.º 5 do artigo 53.º do mesmo regulamento:

組織分類 Classificação Orgânica	經濟分類 Código económico	名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
90100100		郵電局 Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações		
	32-99-00-00-00	其他 Outras	2,900,000.00	
	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		2,150,000.00
	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		750,000.00
		總額 Total	2,900,000.00	2,900,000.00

備註:
Observações:

二零二二年二月八日於郵電局——行政委員會——劉惠明、劉蘭華、葉煥華、譚韻儀、鄭秋明、鍾煥玲、吳美琪、孫君煬、徐芬、葉智勤及李員濤

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 8 de Fevereiro de 2022. — O Conselho de Administração. — *Lau Wai Meng, Lao Lan Wa, Ip Chong Wa, Tam Yan Iu, Chiang Chao Meng, Chong Yun Leng, Ng Mei Kei, Sun Kuan leong, Choi Fan, Ip Chi Kan Billy e Pedro Miguel Rodrigues Cardoso das Neves.*

二零二二年二月七日於郵電局——局長 劉惠明

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 7 de Fevereiro de 2022. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng.*

建設發展辦公室**批示摘錄**

摘錄自本辦公室主任於二零二二年一月十二日作出的批示：

高詠然——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款

(二)項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階二等技術輔導員，薪俸點275，自二零二二年一月十二日起生效。

摘錄自本辦公室主任於二零二二年一月十四日作出的批示：

黃超文——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)

項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階二等技術輔導員，薪俸點275，自二零二二年一月十四日起生效。

摘錄自本辦公室主任於二零二二年二月九日作出的批示：

Ada Suleica Araújo Sousa——根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款，以及第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二二年二月九日於建設發展辦公室

主任 林煒浩

**GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO
DE INFRA-ESTRUTURAS****Extractos de despachos**

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 12 de Janeiro de 2022:

Kou Weng In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 275, neste Gabinete, nos termos da alínea 2) dos n.ºs 1 e 4 do artigo 13.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.^o, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 12 de Janeiro de 2022.

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 14 de Janeiro de 2022:

Wong Chio Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para adjunto-técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 275, neste Gabinete, nos termos da alínea 2) dos n.ºs 1 e 4 do artigo 13.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.^o, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 14 de Janeiro de 2022.

Por despacho do coordenador deste Gabinete, de 9 de Fevereiro de 2022:

Ada Suleica Araújo Sousa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 1.^o escalão, índice 660, neste Gabinete, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.^o da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 9 de Fevereiro de 2022. — O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

樓宇維修基金**聲明書****摘要**

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列(澳門特別行政區財政預算/二零二二)款項轉移：

FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL**Declaração****Extracto**

Nos termos do artigo 52.^o e do n.º 5 do artigo 53.^o do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2022):

二零二二年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2022

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
81200100	6-03-0	38-02-01-99-00	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial 其他——財團、社團及組織 Outras — Fundações, associações e organizações	\$ 360,000.00	
	6-03-0	38-02-03-14-00	樓宇維修資助計劃 Regulamento do plano de apoio financeiro para reparação de edifícios	\$ 5,600,000.00	
	6-03-0	38-02-03-15-00	P級及M級樓宇共同部分維修資助計劃 Plano de apoio financeiro para reparação das partes comuns de edifícios das classes P e M		\$ 5,960,000.00
			總額 <i>Total</i>	\$ 5,960,000.00	\$ 5,960,000.00
核准依據： Referente à autorização:			14/01/2022之運輸工務司司長批示 Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14/01/2022		

二零二二年二月四日於樓宇維修基金

行政管理委員會主席 山禮度

Fundo de Reparação Predial, aos 4 de Fevereiro de 2022. —
O Presidente do Conselho Administrativo, *Arnaldo Ernesto dos Santos*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

終審法院院長辦公室

名單

按照刊登於二零二一年三月二十四日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組的獲錄取就讀為晉升法院首席書記員而設的培訓課程學員名單，現根據第30/2004號行政法規第三十四條的規定，公佈最後評核名單：

合格學員：	最後評核
1.º 何國賢	17.209
2.º 張琪琪	16.997
3.º 何艷群	16.854
4.º 馮慧華	16.663
5.º 李洪耀	16.526
6.º 葉家欣	16.438
7.º 李穎思	16.105
8.º 沈榮煦	16.095
9.º 鄭意琴	16.018
10.º 胡兆輝	16.006
11.º 何柳愛	15.959
12.º 劉智銘	15.766
13.º 何文進	15.590
14.º 蘇雪雁	15.122
15.º 馮瑞芳	15.096
16.º 林潔雯	14.544
17.º 陳丹丹	14.466

根據經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第六十條第二款，學員可按該行政法規第三十七條第一款及第三十八條第一款的規定，自本名單公佈翌日起五個工作日內向典試委員會提起聲明異議，或可自本名單公佈翌日起十個工作日內向許可開考實體提起任意上訴。

(經終審法院院長於二零二二年二月十一日批示認可)

二零二二年二月十日於終審法院院長辦公室

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Lista

De acordo com a lista dos formandos do curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal, publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 12, II Série, de 24 de Março de 2021, publica-se, nos termos do artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 30/2004, a lista de classificação final:

Formandos aprovados:	Classificação final
1.º Ho Kuok In	17,209
2.º Cheong Kei Kei	16,997
3.º Ho Im Kuan	16,854
4.º Fong Wai Wa	16,663
5.º Lei Hong Io	16,526
6.º Yip Ka Ian	16,438
7.º Lei Veng Si	16,105
8.º Sam Weng Hoi	16,095
9.º Kuong I Kam	16,018
10.º Wu Sio Fai	16,006
11.º Ho Lao Oi	15,959
12.º Lau Chi Ming	15,766
13.º Ho Man Chon	15,590
14.º Sou Sut Ngan	15,122
15.º Fong Soi Fong	15,096
16.º Lam Kit Man Anonieta Jesus	14,544
17.º Chan Tan Tan	14,466

Nos termos do artigo 60.º, n.º 2, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, os formandos podem, ao abrigo dos artigos 37.º, n.º 1, e 38.º, n.º 1, do mesmo regulamento administrativo, apresentar reclamação da presente lista para o júri, no prazo de cinco dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação, ou interpor recurso facultativo da presente lista para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 11 de Fevereiro de 2022).

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 10 de Fevereiro de 2022.

典試委員會：

主席：初級法院法官 梁鎋堙

正選委員：終審法院代書記長 曾豔芬

初級法院代書記長 蘇約翰

(是項刊登費用為 \$2,799.00)

O Júri:

Presidente: Leong Mei Ian, juíza do Tribunal Judicial de Base.

Vogais efectivos: Chang Im Fan, secretária judicial do Tribunal de Última Instância, substituta; e

João António Nascimento de Sousa, secretário judicial do Tribunal Judicial de Base, substituto.

(Custo desta publicação \$ 2 799,00)

法 務 局

通 告

第12/2022號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條第一款及第二十三條，以及第2/2020號行政法務司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予並轉授予法制研究及立法統籌廳廳長馮銘恩：

(一) 批准享受年假，但主管人員除外；

(二) 就因個人理由或工作需要而提交的累積年假申請作出決定，但主管人員除外；

(三) 審批合理或不合理解釋之缺勤，但主管人員除外；

(四) 簽署並發出不需由局長決定且性質上非特別由其處理的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙行使收回權和監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認廳長馮銘恩自二零二二年一月二十六日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、廢止公佈於二零二一年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第112/2021號批示。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Aviso

Despacho n.º 12/2022

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, do n.º 1 do artigo 22.º e do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 2/2020, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na chefe do Departamento de Estudo do Sistema Jurídico e Coordenação Legislativa, Fong Meng Ian, as minhas competências próprias e subdelegadas seguintes:

1) Autorizar o gozo de férias, com excepção do pessoal de chefia;

2) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço, com excepção do pessoal de chefia;

3) Justificar ou injustificar faltas, com excepção do pessoal de chefia;

4) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão e que, por natureza, não caiba especialmente ao director dos Serviços.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela chefe de departamento, Fong Meng Ian, no âmbito das presentes delegações e subdelegações de competências, desde o dia 26 de Janeiro de 2022.

5. É revogado o Despacho n.º 112/2021, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2021.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

(經行政法務司司長在二零二二年一月二十八日的批示認可)

二零二二年二月八日於法務局

局長 劉德學

(是項刊登費用為 \$2,357.00)

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 28 de Janeiro de 2022).

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 8 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Liu Dexue*.

(Custo desta publicação \$ 2 357,00)

市政署

公告

第024/2022/DEM號公開招標

2022年中秋燈飾設計、制作及佈置服務

按二零二二年一月十四日市政署市政管理委員會決議，現就“2022年中秋燈飾設計、制作及佈置服務”進行公開招標。

有意投標人可於辦公時間內到澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）163號地下市政署文書及檔案中心索取有關招標章程及承投規則，或可登入本署網頁（<http://www.iam.gov.mo>）免費下載。如有意投標人從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

截止遞交標書日期為二零二二年三月二十四日中午十二時正。投標人或其代表請將有關標書及文件送交市政署大樓地下文書及檔案中心並提交臨時保證金。臨時保證金可以現金存款或銀行擔保提供。若以現金存款方式，可前往市政署財務處出納繳交，或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往澳門大西洋銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回本署財務處出納以換取正式收據，因提供擔保而導致的所有開支費用，概由投標人負責。各組別臨時保證金金額如下：

組別一：澳門元貳萬肆仟圓正（\$24,000.00）；

組別二：澳門元貳萬圓正（\$20,000.00）；

組別三：澳門元壹萬捌仟圓正（\$18,000.00）；

組別四：澳門元壹萬捌仟圓正（\$18,000.00）；

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Anúncio

Concurso Público n.º 024/2022/DEM

Prestação de serviços de concepção, produção e montagem de iluminação decorativa da Festividade do Bolo Lunar de 2022

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, tomada na sessão de 14 de Janeiro de 2022, se acha aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de concepção, produção e montagem de iluminação decorativa da Festividade do Bolo Lunar de 2022».

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, durante o horário de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, como também ser descarregados gratuitamente na página electrónica do IAM (<http://www.iam.gov.mo>). Os concorrentes que pretendam fazer o descarregamento dos documentos acima referidos assumem também a responsabilidade pela consulta de eventuais actualizações e alterações das informações na nossa página electrónica durante o período de entrega das propostas.

O prazo para a entrega das propostas termina às 12,00 horas do dia 24 de Março de 2022. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as suas propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, e prestar uma caução provisória. A caução provisória pode ser prestada em numerário ou garantia bancária. Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM ou no Banco Nacional Ultramarino de Macau, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. As despesas resultantes de prestação da garantia constituem encargos do concorrente. Os montantes da caução provisória dos grupos são:

Grupo 1: Vinte e quatro mil patacas (\$24 000,00);

Grupo 2: Vinte mil patacas (\$20 000,00);

Grupo 3: Dezoito mil patacas (\$18 000,00);

Grupo 4: Dezoito mil patacas (\$18 000,00);

組別五：澳門元貳萬圓正（\$20,000.00）。

是次公開招標之開標日期定於二零二二年三月二十五日上午十時正，於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場六樓市政署培訓及資料儲存處舉行。

此外，本署安排於二零二二年二月二十三日上午十時正，於澳門南灣大馬路762-804號中華廣場六樓市政署培訓及資料儲存處舉行公開解釋會。

二零二二年二月十日於市政署

市政管理委員會主席 戴祖義

（是項刊登費用為 \$2,833.00）

Grupo 5: Vinte mil patacas (\$20 000,00).

O acto público do concurso realizar-se-á na Divisão de Formação e Documentação do IAM, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 6.º andar, Macau, pelas 10,00 horas do dia 25 de Março de 2022.

O IAM organizará uma sessão pública de esclarecimento na Divisão de Formação e Documentação do IAM, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 6.º andar, Macau, pelas 10,00 horas do dia 23 de Fevereiro de 2022.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *José Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 2 833,00)

退休基金會

通告

第004/ADM/FP/2022號內部批示

事由：轉授予公積金供款人輔助處處長的權限

一、根據二零二二年一月二十六日第004/PRES/FP/2022號內部批示第三款的規定，本人轉授予公積金供款人輔助處曹嘉賢處長或當其不在、出缺或因故不能視事時的代任人以下權限：

- (一) 對所管轄的附屬單位進行協調及日常管理；
- (二) 簽署執行上級有關決定及組成程序和卷宗所需的函件；
- (三) 核准其屬下工作人員的年假表；
- (四) 批准其屬下工作人員享受年假的申請；
- (五) 對其屬下工作人員的缺勤申請、遲到及有權豁免上班的情況作出決定；
- (六) 就其屬下工作人員因個人理由而提交的累積年假申請作出決定；
- (七) 批閱日常用品的申請；
- (八) 批准更新公積金制度供款人資訊系統的下列資料：
 - a) 有關登記以及相關中止或註銷的資料；

FUNDO DE PENSÕES

Aviso

Despacho Interno n.º 004/ADM/FP/2022

Assunto: Subdelegação de competências na chefe da Divisão de Apoio aos Contribuintes do Regime de Previdência (DAC).

1. Nos termos do n.º 3 do Despacho Interno n.º 004/PRES/FP/2022, de 26 de Janeiro de 2022, subdelego na chefe da Divisão de Apoio aos Contribuintes do Regime de Previdência, Chou Ka In, ou em quem a substitua nas suas ausências, faltas ou impedimentos, as seguintes competências:

- 1) Proceder à gestão corrente e à coordenação da subunidade que dirige;
- 2) Assinar a correspondência de mero expediente necessária à instrução e tramitação dos processos e à execução das demais decisões tomadas superiormente;
- 3) Aprovar os mapas de férias dos seus subordinados;
- 4) Autorizar os pedidos de gozo de férias dos seus subordinados;
- 5) Decidir sobre os pedidos dos seus subordinados respeitantes à justificação de faltas, atrasos e a todos os factos geradores do direito à dispensa de comparência ao serviço;
- 6) Decidir sobre os pedidos de acumulação de férias, por motivos pessoais, dos seus subordinados;
- 7) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;
- 8) Autorizar a actualização dos seguintes dados no sistema informático dos contribuintes do Regime de Previdência:
 - a) Dados respeitantes à inscrição, bem como a respectiva suspensão ou cancelamento;

- b) 有關月供款、移轉價值、金錢補償及特別供款的資料；
- c) 有關供款時間資料；
- d) 有關訂定公積金的資料；
- e) 有關結算賬戶的資料；
- f) 有關投放供款項目百分比分配的資料；
- g) 有關長期服務獎勵金的資料；
- h) 有關衛生護理證的資料。

(九) 在其所管轄的附屬單位的職權範圍內，簽署存於本會文件的證明書，以及鑑證存於本會正本文件的影印本，但法律另有規定者除外；

(十) 發出簡單的聲明書。

二、轉授的簽署權不包括發往下列部門的公文：

- 行政長官及司長辦公室、廉政公署、審計署、警察總局及海關；
- 立法會；
- 司法機關；
- 中華人民共和國實體。

三、現轉授的權限不妨礙收回權及監察權。

四、對行使現轉授予的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

五、追認獲轉授權人或當其不在、出缺或因故不能視事時的代任人自二零二二年二月一日起，其在轉授權限範圍內所作的一切行為。

(經二零二二年二月九日行政管理委員會決議確認)

二零二二年二月九日於退休基金會

行政管理委員會行政管理人 江海莉

(是項刊登費用為 \$3,909.00)

三十日告示

茲公佈，前澳門監獄退休首席警員潘鴻昌之遺孀郭潔貞現向本退休基金會申請遺屬撫卹金；如有人士認為具權利領取該

b) Dados respeitantes às contribuições mensais, valores a transferir, compensações pecuniárias e prestações pecuniárias extraordinárias;

c) Dados respeitantes ao tempo de contribuição;

d) Dados respeitantes à determinação do montante de previdência;

e) Dados respeitantes à liquidação das contas;

f) Dados respeitantes à distribuição das percentagens dos planos de aplicação das contribuições;

g) Dados respeitantes ao prémio de prestação de serviço a longo prazo;

h) Dados respeitantes ao cartão de acesso a cuidados de saúde.

9) Emitir certidões de documentos arquivados, bem como certificar fotocópias extraídas dos originais existentes em arquivo, no âmbito das competências da subunidade que dirige, com exclusão dos excepcionados por lei;

10) Emitir declarações simples.

2. A subdelegação de assinatura não abrange o expediente que deva ser endereçado:

- Aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, ao Comissariado contra a Corrupção, ao Comissariado da Auditoria, aos Serviços de Polícia Unitários e aos Serviços de Alfândega;
- À Assembleia Legislativa;
- Aos Órgãos de Administração de Justiça;
- Aos Serviços da República Popular da China.

3. A presente subdelegação é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

5. São ratificados todos os actos praticados pela subdelegada no âmbito das competências ora subdelegadas, ou a quem a substitua nas suas ausências, faltas ou impedimentos, desde 1 de Fevereiro de 2022.

(Homologado por deliberação do Conselho de Administração, de 9 de Fevereiro de 2022).

Fundo de Pensões, aos 9 de Fevereiro de 2022.

A Administradora do Conselho de Administração, *Fátima Maria da Conceição da Rosa*.

(Custo desta publicação \$ 3 909,00)

Édito de 30 dias

Faz-se público que Kuok Kit Cheng, viúva de Poon Hong Cheong, que foi guarda principal, aposentado, do então Estabelecimento Prisional de Macau, tendo requerido a pensão de

項撫卹金，應自本告示刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計三十日內，向本會申請應有之權益。如於上述期間內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二二年二月九日於退休基金會

行政管理委員會主席 沙蓮達

(是項刊登費用為 \$907.00)

sobrevivência deixada pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção da mesma pensão, requerer a este Fundo de Pensões, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da RAEM*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Fundo de Pensões, aos 9 de Fevereiro de 2022.

A Presidente do Conselho de Administração, *Ermelinda M.C. Xavier*.

(Custo desta publicação \$ 907,00)

澳門公共行政福利基金

名單

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，澳門公共行政福利基金現刊登二零二一年第四季度受資助實體的名單：

FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares, vem o FSAPM publicar a listagem de apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2021:

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	2021/11/25	\$ 44,850.00	資助“貴州從江幫扶助學團” Apoio financeiro para a «Excursão de apoio a bolsas de estudo a Congjiang da Província de Guizhou»
澳門公務華員職工會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Origem Chinesa	2021/12/17	\$ 10,000.00	資助“澳門公務人員慶祝國慶親子同樂日” Apoio financeiro para o «Dia de convívio familiar para os trabalhadores dos serviços públicos de Macau em comemoração do Dia da Implantação da RPC»
澳門市政署司機互助會 Associação Mútua dos Condutores do IAM de Macau	2021/12/17	\$ 16,140.00	資助“騎單車、郊外遊親子樂” Apoio financeiro para o «Passeio pela natureza e andar de bicicleta para famílias»
澳門公務人員體育會 Associação Desportiva dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau	2021/12/31	\$ 52,697.00	資助“2021——部門合併、人資融合之成效與挑戰——公共行政改革研討會”及“2021——公僕與你同行活動嘉年華” Apoio financeiro para a «Eficácia e desafio da fusão dos serviços públicos e da integração dos recursos humanos 2021 — Seminário sobre a reforma da administração pública» e o «Carnaval de caminhada com os servidores públicos 2021»

受資助實體 Entidades beneficiárias	給予財政 資助日期 Data da atribuição dos apoios	資助金額 Montantes subsidiados	目的 Finalidades
澳門公務華員職工會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Origem Chinesa	2021/12/31	\$ 50,000.00	資助“橫琴粵澳深度合作區建設總體方案”宣講會 Apoio financeiro para a Sessão de divulgação sobre o «Projecto geral de construção da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin»
澳門公職人員協會 Associação dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	2021/12/31	\$ 13,434.70	資助“兩地公務員羽毛球運動交流友誼賽(中山)” Apoio financeiro para o «Torneio amigável de badminton para os funcionários públicos entre as duas regiões (Zhongshan)»
澳門基層公職人員協會 Associação dos Funcionários de Nível Básico de Macau	2021/12/31	\$ 11,616.00	資助“關愛行動——抗疫同心護基層” Apoio financeiro para a «Actividade de solidariedade — Combate à epidemia em conjunto e protecção dos funcionários de nível básico»
澳門公職教育協會 Associação Educativa da Função Pública de Macau	2021/12/31	\$ 10,465.40	資助“關愛地球——親子自然教育之旅” Apoio financeiro para «Acarinhar a Terra — Passeio educativo pela natureza para famílias»
澳門公務人員法政研究學會 Associação de Estudos Jurídicos e Políticos dos Trabalhadores da Função Pública de Macau	2021/12/31	\$ 8,986.00	資助“公務人員面對大灣區及深合區的發展機遇與挑戰” Apoio financeiro para o «Enfrentamento das oportunidades e dos desafios de desenvolvimento da Área da Grande Baía e da Zona de Cooperação Aprofundada dos trabalhadores dos serviços públicos»

二零二二年一月二十七日於澳門公共行政福利基金——行政管理委員會——主席：高炳坤——委員：梁少峰、伍雪賢

(是項刊登費用為 \$3,671.00)

Fundo Social da Administração Pública de Macau, aos 27 de Janeiro de 2022. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, Kou Peng Kuan. — Os Vogais, Leong Sio Fong — Ng Sut In.

(Custo desta publicação \$ 3 671,00)

經濟及科技發展局
DIREÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

通告

Avisos

商標的保護

Protecção de Marca

申請

Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准的《工業產權法律制度》第十條、第二百一十條及第二百一十一條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請，自本通告公佈之日起兩個月期限內提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 210.º e n.º 1 do artigo 211.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de marca na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso, começa a contar o prazo de dois meses para a apresentação de reclamação.

[210] 編號 N.º : N/184183

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/06/22

[730] 申請人 Requerente : IM PRODUCTION

地址 Endereço : 50 rue Croix Des Petits Champs- 7 rue Herold 75001 Paris France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 化妝皂; 香皂; 香水; 花露水; 身體噴霧; 用於美容目的的礦泉水噴霧劑; 精油; 化妝品; 護髮素; 牙膏; 梳妝用油; 化妝品用油; 製香水用油; 洗髮水; 護髮劑; 沐浴露; 非藥用泡泡浴; 用於美容目的的凝膠; 化妝面膜; 面部磨砂面膜; 面膜; 化妝品沐浴製劑; 美容產品; 美容霜; 面部美容霜; 手部美容霜; 身體美容霜; 杏仁油; 化妝水; 化妝護膚品; 化妝用保濕劑; 面部爽膚水(化妝品); 爽膚水; 美容液; 美容用面部精華液; 美容用眼部精華液; 彩妝產品; 卸妝液; 身體磨砂膏; 皮膚清潔劑(面部和身體); 化妝用鉛筆; 睫毛化妝品; 眉毛化妝品; 梳妝用滑石粉; 剃鬚產品; 剃鬚凝膠; 剃鬚泡沫; 鬍鬚皂; 剃鬚後用液; 梳妝用乳液; 身體乳; 成套化妝用品, 包括口紅、眼影、腮紅和睫毛膏; 腮紅; 化妝粉; 粉底液; 修面劑; 指甲油; 指甲護理產品; 指甲硬化劑; 口紅; 潤唇膏; 個人使用的除臭劑[香水]; 脫毛產品; 脫毛蠟; 減肥用化妝品; 曬黑製劑(化妝品); 防曬化妝品; 浸有化妝水的濕巾; 化妝用棉籤; 香; 室內香水; 亞麻香味產品; 有香味

的亞麻噴霧; 花香料原料; 皮膚美白霜; 脫色劑; 磨剃鬚刀皮帶用軟膏; 染髮產品; 砂紙; 寵物化妝品; 香木; 美容用按摩蠟燭; 洗滌用品; 香水產品和香水; 雪松木製成的香水產品; 香薰面霜; 用於身體的香膏和乳液; 香膏(化妝用); 科隆香水; 熏衣草香水; 淡香精; 淡香水; 帶香味的水; 香味花露水; 熏香製劑; 加香濕巾; 香薰乳液; 芳香劑(香精油); 工業用香水; 供個人使用的香水; 液態香水; 固態香水; 琥珀(香水); 香水產品; 天然香料製品; 香薰產品; 煙熏產品[香水]; 香體噴霧; 身體清潔和美容護理製劑; 肥皂和凝膠; 洗手液; 沐浴乳; 身體用肥皂霜; 肥皂海綿; 肥皂片; 供個人使用的肥皂片; 沐浴凝膠; 非醫療用途的沐浴凝膠; 肥皂凝膠; 肥皂產品; 手部清潔產品; 手部磨砂膏; 沐浴露補充裝; 洗手液補充裝; 美容皂; 工業皂; 洗手皂; 肥皂(塊); 個人衛生用肥皂(塊); 肥皂; 個人使用的肥皂; 非醫用肥皂; 美容香皂; 清潔用皂乳; 香皂; 非藥用香皂; 皂乳; 手工皂; 液體肥皂; 液體沐浴皂; 液體洗手和洗臉皂; 帶香味肥皂; 沐浴皂; 皮膚用肥皂; 凝膠形式的沐浴皂; 液體形式的沐浴皂; 洗臉皂; 身體護理皂; 免水洗肥皂; 凝膠形式的肥皂; 顆粒狀肥皂; 體用香波; 肥皂溶液; 皮膚、眼部和指甲護理產品; 身體美容霜; 手部美容霜; 潔面乳; 非藥用清潔霜; 香體霜; 護膚霜; 身體乳; 化妝用的身體乳霜; 非醫療用途的身體乳霜; 護手霜; 非醫用沐浴鹽; 潔面凝膠; 化妝用油; 化妝用油脂; 除臭劑精油; 護膚精油; 卸妝油; 用於護膚的香油; 身體油[化妝品]; 化妝用身體護理油; 非醫療用途的護手油; 皮膚保濕劑; 化妝用潔面乳; 護手乳液; 浸有皮膚清潔劑的濕巾; 皮膚清潔乳液; 爽膚水噴霧; 面部、身體和手部爽膚水; 爽膚水(美容品); 化妝用乳液; 潤膚露; 化妝水; 護膚乳液(美容品); 皮膚保濕乳液(美容品); 潔面液; 帶香味身體乳液; 美容潤膚露; 護手液; 非醫用護手液; 潔面泡沫; 護膚泡沫; 非醫用皮膚清潔產品; 皮膚清潔用品(美容品); 皮膚清潔產品; 非醫用乳霜清潔劑; 身體清潔劑分配器的補充裝; 化妝用的局部皮膚噴霧劑; 清潔和加香製劑; 熏香; 帶香味的融化蠟; 錐形香料; 杜普(香); 室內香薰棒擴散器; 帶香味的亞麻水; 熏香噴霧; 清潔油; 純天然清潔油; 用於室內香味擴散的燈芯(浸漬); 洗滌劑泡沫; 家庭清潔劑; 室內裝潢清潔劑; 室內香氛噴霧; 家居香氛; 陶瓷擴散器香水; 陶瓷香石; 百花香的原料; 織物清潔製劑; 防霉產品; 家用芳香產品; 清潔產品; 漂洗產品; 家用清潔用品; 家居清潔噴霧; 紡織品清潔噴霧劑; 家居清潔用品; 加強洗滌劑作用的產品; 用於非電動家用香薰機的香味產品補充裝; 香薰的補充裝; 香包; 香囊; 帶香味亞麻香囊; 家用肥皂; 室內香氛噴霧。

[540] 商標 Marca :

MARANT

[300] 優先權 Prioridade : 2020/12/22, 法國 França, 編號 N.º 20 4 714 988

- [210] 編號 N.º : N/184184
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/06/22
 [730] 申請人 Requerente : IM PRODUCTION
 地址 Endereço : 50 rue Croix Des Petits Champs- 7 rue Herold 75001 Paris France
 國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 18
 [511] 產品 Produtos : 皮革和仿皮;包,即手提包、背包、旅行包、單肩包、書包、挎包、沙灘包、運動包、馬鞍包、旅行用衣袋、行李箱和手提箱、旅行箱(皮革製品)、皮革或皮板箱、錢包、公文包、卡夾(錢包)、鑰匙包(皮具)、化妝包(空);傢俱用皮裝飾;雨傘、遮陽傘和手杖;鞭子和馬具;動物項圈、皮帶、皮套(毛皮);行李袋;文件袋;化妝品盒(空);化妝盒(空);洗滌包(空);名片盒;馬具;旅行箱;行李牌(皮具)。
 [540] 商標 Marca :

MARANT

- [300] 優先權 Prioridade : 2020/12/22, 法國 França, 編號 N.º 20 4 714 988

- [210] 編號 N.º : N/184246
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/06/23
 [730] 申請人 Requerente : Consorzio per la Tutela dell'Asti
 地址 Endereço : Piazza Roma 10, 14100 Asti (AT), Italy
 國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana
 活動 Actividade : 商業 comercial
 [511] 類別 Classe : 33
 [511] 產品 Produtos : Vinhos; bebidas alcoólicas excepto cerveja; essências alcoólicas; extratos alcoólicos; vinhos de uva com gás; preparações para fazer bebidas alcoólicas.
 [540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : Preto, vermelho, castanho claro, bege, branco creme (tal como exemplar da marca).
 [300] 優先權 Prioridade : 2020/12/23, 意大利 Itália, 編號 N.º 302020000117722

- [210] 編號 N.º : N/184185
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/06/22
 [730] 申請人 Requerente : IM PRODUCTION
 地址 Endereço : 50 rue Croix Des Petits Champs- 7 rue Herold 75001 Paris France
 國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 25
 [511] 產品 Produtos : 男裝、女裝和童裝,包括運動服(潛水服除外)、頭飾;有沿的帽子;針織品;內衣;鴨舌帽;頭帶[衣服];貝雷帽;手套(衣服);皮草(服裝);夾克;外套;褲子;連衣裙;裙子;長袍;襯衫;T恤;汗衫;套頭衫;針織和針織服裝、防水服裝、皮革服裝;工作服(服裝);游泳衣;浴帽;浴袍;領帶;圍巾;襪子;腰帶;內衣(包括長襪和緊身衣);緊身胸衣;圍裙[衣服];吊帶;三角褲;球衣(服裝);連指手套;睡衣;鞋類(矯形鞋類除外);靴子;半靴;包頭鞋;高跟鞋;運動鞋;拖鞋;人字拖;穿在肚臍以上的女士T恤;內褲;西裝;披肩;和服;領結;晚裝;面紗(服裝)。
 [540] 商標 Marca :

MARANT

- [300] 優先權 Prioridade : 2020/12/22, 法國 França, 編號 N.º 20 4 714 988

- [210] 編號 N.º : N/184795
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06
 [730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS
 地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway
 國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 6
 [511] 產品 Produtos : Metais comuns e suas ligas; materiais metálicos para construção; construções transportáveis de metal; materiais metálicos para vias férreas; cabos e fios não eléctricos de metal comum; pequenos itens de ferragens metálicas; recipientes metálicos para armazenamento ou transporte; cofres-fortes; recipientes metálicos de alta e baixa pressão, cilindros metálicos de alta e baixa pressão, tanques metálicos de alta e baixa pressão; válvulas metálicas (sem serem partes de máquinas); minerais metálicos; recipientes, cilindros e tanques de metal; recipientes, cilindros e tanques em ligas metálicas; recipientes e cilindros metálicos e também em ligas metálicas para transporte; recipientes e cilindros metálicos e também em ligas metálicas para armazenamento; recipientes, cilindros e tanques de metal para gases, fluidos, ar ou produtos químicos; recipientes, cilindros e tanques de ligas metálicas para gases, líquidos, ar ou produtos químicos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/01/06 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202100063

[210] 編號 N.º : N/184796

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06

[730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS

地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway

國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Veículos; aparelhos de locomoção por terra, ar ou água; tanques de combustível para veículos; tanques de combustível para aparelhos de locomoção por terra, ar ou água; recipientes, cilindros e tanques usados em veículos (acessórios de veículos); recipientes, cilindros e tanques usados em aparelhos de locomoção por terra, ar ou água; suportes de tejadilhos para veículos; suportes de tejadilhos para aparelhos de locomoção por terra, ar ou água; suportes de tejadilhos para veículos para armazenamento de contentores, cilindros e tanques; sistemas de armazenamento de combustível como peças estruturais de veículos; sistemas de armazenamento de combustível como peças estruturais de aparelhos de locomoção por terra, ar ou água; peças sobressalentes e acessórios para veículos; peças sobressalentes e acessórios para aparelhos de locomoção por terra, ar ou água; veículos; veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; veículos eléctricos e veículos eléctricos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; tanques de combustível para veículos e veículos para uso em terra, ar, água ou vias férreas; recipientes, cilindros e tanques para veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou vias férreas; recipientes para tejadilhos de veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou vias férreas; suportes de balanço para navios; chassis de aeronaves; tanques de óleo para veículos como peças estruturais de veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; recipientes de armazenamento adaptados para uso em veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou

vias férreas; sistemas de combustível como peças estruturais de veículos motorizados e veículos para uso em terra ou em vias férreas; motorizações como peças estruturais de veículos e veículos para uso em terra ou em vias férreas; motorizações, incluindo motores e motores como peças estruturais de veículos e veículos para uso em terra ou em vias férreas; electrificação de veículos e produtos de conexão para veículos terrestres e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/01/06 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202100063

2021/03/03 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202103002

[210] 編號 N.º : N/184797

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06

[730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS

地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway

國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : Mobiliário, espelhos, molduras; recipientes, cilindros, tanques, válvulas, recipientes de alta e baixa pressão, cilindros de alta e baixa pressão feitos de madeira, cortiça, cana, junco, vime, chifre, osso, marfim, barbas de baleia, concha, âmbar, madrepérola, espuma do mar e sucedâneos de todas estas matérias ou de plástico; recipientes, cilindros e tanques em materiais compostos (não metálicos); tanques de alta e baixa pressão não metálicos; cilindros de alta e baixa pressão não metálicos; recipientes de alta e baixa pressão não metálicos; recipientes de alta e baixa pressão em materiais compostos (não metálicos) para gases, fluidos, ar ou produtos químicos; cilindros de alta e baixa pressão em materiais compostos (não metálicos) para gases, fluidos, ar ou produtos químicos; recipientes de alta e baixa pressão em materiais compostos (não metálicos) para gases, fluidos, ar ou produtos químicos; tanques de alta e baixa pressão em materiais compostos (não metálicos) para gases, fluidos, ar ou

produtos químicos; válvulas, não metálicas [excepto peças de máquinas]; recipientes de compostagem não metálicos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/01/06 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202100063

[210] 編號 N.º : N/184798

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06

[730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS

地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway

國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : Serviços de construção de produtos compostos e sistemas de combustível; serviços de instalação e reparação de produtos compostos e sistemas de combustível; serviços de instalação e reparação de motorizações; serviços de manutenção de produtos compostos e sistemas de combustível; serviços de substituição de produtos compostos e sistemas de combustível; instalação, manutenção, reparação e substituição de peças de sistemas de combustível para veículos; serviços de apoio técnico, nomeadamente fornecimento de assessoria técnica no domínio da reparação e manutenção da instalação de sistemas de combustível para veículos; serviços de apoio a “OEM” (original equipment manufacturer), nomeadamente na instalação, manutenção, reparação, substituição e suporte de sistemas de gás natural comprimido, gás natural líquido, hidrogénio e sistemas de combustível de gás industrial comprimido.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/29 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202108410

[210] 編號 N.º : N/184800

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06

[730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS
地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway
國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 6

[511] 產品 Produtos : Metais comuns e suas ligas; materiais metálicos para construção; construções metálicas transportáveis; materiais metálicos para vias férreas; cabos e fios não eléctricos de metal comum; pequenos itens de ferragens metálicas; tanques (tanks) metálicos de alta e baixa pressão, cilindros metálicos de alta e baixa pressão e tanques (tanks) metálicos de alta e baixa pressão; válvulas metálicas (sem serem partes de máquinas); recipientes, cilindros, tanques e recipientes metálicos para armazenamento ou transporte; minerais metálicos; recipientes de metal, cilindros, tanques e recipientes de metal, para combustível, produtos químicos, gases comprimidos e líquidos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/01/06 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202100338

[210] 編號 N.º : N/184801

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06

[730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS
地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway
國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : Sistemas de distribuição de combustível para motores de combustão interna de veículos terrestres, aéreos, aquáticos ou ferroviários; motorizações, incluindo motores e motores, para veículos aéreos ou aquáticos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/29 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202108409

[210] 編號 N.º : N/184802
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06
 [730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS
 地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway
 國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 12
 [511] 產品 Produtos : Tanques de combustível para veículos terrestres; tanques de combustível para veículos; caixas bagageiras automáticas para tejadilhos de automóveis; recipientes de armazenamento adaptados para uso em veículos; veículos; veículos para uso em terra, no ar, na água ou na ferrovia; veículos elétricos e veículos elétricos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; tanques de combustível para veículos e veículos para uso em terra, ar, água ou em vias férreas; recipientes, cilindros e tanques para veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; recipientes para tejadilhos de veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; suportes de balanço para navios; chassis de aeronaves; tanques de óleo como peças estruturais de veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; recipientes de armazenamento adaptados para uso em veículos e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; sistemas de combustível como peças estruturais de veículos motorizados e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; motorizações como peças estruturais de veículos e veículos para uso em terra ou em vias férreas; motorizações, incluindo motores e motores, como peças estruturais de veículos e veículos para uso em terra ou em vias férreas; electrificação de veículos e produtos de conexão para veículos terrestres e veículos para uso em terra, no ar, na água ou em vias férreas; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.
 [300] 優先權 Prioridade : 2021/01/06 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202100338
 2021/03/03 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202103001

[730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS
 地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway
 國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 20
 [511] 產品 Produtos : Recipientes de alta e baixa pressão, não metálicos; cilindros de alta e baixa pressão não metálicos; recipientes de alta e baixa pressão não metálicos; tanques de alta e baixa pressão não metálicos; recipientes, cilindros, recipientes e tanques não metálicos para armazenamento, transporte; recipientes, cilindros, recipientes e tanques de alta e baixa pressão, não metálicos, para armazenamento e transporte; recipientes, cilindros, recipientes e tanques, não metálicos, para combustível, gases, líquidos, ar e produtos químicos; recipientes de alta e baixa pressão, cilindros, recipientes e tanques, não metálicos, para combustíveis líquidos, gases, líquidos, ar e produtos químicos; recipientes de compostagem não metálicos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.
 [300] 優先權 Prioridade : 2021/01/06 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202100338

[210] 編號 N.º : N/184804
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06
 [730] 申請人 Requerente : HEXAGON TECHNOLOGY AS
 地址 Endereço : Korsegata 4B, 6002 Ålesund, Norway
 國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 37
 [511] 服務 Serviços : Serviços de construção de produtos compostos e sistemas de combustível; serviços de instalação e reparação de produtos compostos e sistemas de combustível; serviços de instalação e reparação de motorizações; serviços de manutenção de produtos compostos e sistemas de combustível; serviços de substituição de produtos compostos e sistemas de combustível; instalação, manutenção, reparação e substituição de peças de sistemas de combustível para veículos; serviços de apoio técnico, nomeadamente fornecimento de assessoria técnica no domínio da reparação e manutenção da instalação de sistemas de combustível para veículos; serviços de apoio a “OEM” (original

[210] 編號 N.º : N/184803
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06

equipment manufacturer), nomeadamente na instalação, manutenção, reparação, substituição e suporte de sistemas de gás natural comprimido, gás natural líquido, hidrogénio e sistemas de combustível de gás industrial comprimido.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde clara e verde escura tal como representado na figura.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/29 · 挪威 Noruega · 編號 N.º 202108409

[210] 編號 N.º : N/186212

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/09

[730] 申請人 Requerente : Vitality Group International, Inc.
地址 Endereço : 200 West Monroe Street, Suite 1900,
Chicago, 60606, Illinois, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; pesquisas e investigação de negócios; realização de pesquisas de mercado e opinião pública; processamento de resultados de pesquisas de negócios; assistência na gestão de negócios comerciais, administração comercial; organização de prémios para negócios; organização, gestão e operação de programas de incentivo, recompensa ou fidelidade e outros programas promocionais; gestão da organização e operacionalização de programas de descontos a associados ou clientes; desenvolvimento, fornecimento e gestão de programas de bem-estar ou saúde baseados em incentivos para empresas e seus funcionários; organização e condução de programas de incentivo, recompensa ou fidelidade para incentivar os membros ou participantes a fazerem escolhas de vida responsáveis; promoção da venda de produtos e serviços de terceiros através da atribuição de pontos ou recompensas por compras, adesão ou participação; promoção através do patrocínio de competições desportivas e actividades culturais de terceiros; acordos de licenciamento relacionados com competições desportivas e actividades culturais de terceiros (serviços de negócios comerciais); serviços de loja retalhista, serviços retalhistas em linha; serviços de consultoria relacionados com os anteriores; trabalhos de escritório.

[540] 商標 Marca :

VITALITY

[210] 編號 N.º : N/186214

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/09

[730] 申請人 Requerente : Vitality Group International, Inc.
地址 Endereço : 200 West Monroe Street, Suite 1900,
Chicago, 60606, Illinois, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços de rastreio de saúde; serviços de monitoramento de saúde; realização de pesquisas de saúde e bem-estar (serviços médicos); serviços de avaliação de saúde e forma física para fins de subscrição de seguros de saúde ou seguros de vida (serviços médicos); fornecimento de informações relacionadas com questões médicas e de saúde; serviços de aconselhamento em saúde; serviços de farmácia; serviços para o fornecimento de receitas médicas repetidas; serviços clínicos; serviços de enfermagem; fornecimento de informações, notícias e comentários no domínio da saúde e bem-estar; realização de programas de saúde e bem-estar (serviços médicos).

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/186691

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/16

[730] 申請人 Requerente : FONTEIRA BRANDS (SINGAPORE) PTE LIMITED
地址 Endereço : 182 Cecil Street, #15-01 Frasers
Tower, Singapore 069547
國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Alimentos substâncias, bebidas e substitutos de refeições dietéticos, para uso médico; alimentos para bebés e crianças, incluindo leite em pó para bebés e crianças; suplementos dietéticos, destinados a complementar uma dieta normal ou ter benefícios para a saúde; vitaminas e formulações de vitaminas para consumo humano; suplementos mine-rais para alimentos; aditivos, suplementos e culturas

nutricionais para uso médico; culturas, preparações e substâncias probióticas para uso médico; preparações bacterianas e biológicas para uso médico; preparações bacterianas e biológicas para uso nutricional (suplementos nutricionais); culturas de microrganismos para uso médico; produtos farmacêuticos; preparações farmacêuticas; suplementos dietéticos à base de proteínas à base de plantas; suplementos dietéticos em pó à base de proteínas vegetais; suplementos de proteína líquida “vegan”; proteína “vegan” para uso como suplemento nutricional em bebidas prontas a beber; barras energéticas de suplementos nutricionais; barras energéticas usadas como suplementos nutricionais; barras probióticas usadas como suplementos dietéticos; suplementos alimentares dietéticos sob a forma de barras de proteína prontas a comer; alimentos e bebidas dietéticos fortificados com vitaminas e minerais para humanos.

[540] 商標 Marca :

活力鐵三角

[210] 編號 N.º : N/186692

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/16

[730] 申請人 Requerente : FONTERRA BRANDS (SINGAPORE) PTE LIMITED

地址 Endereço : 182 Cecil Street, #15-01 Frasers Tower, Singapore 069547

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Produtos lácteos incluídos nesta classe; bebidas e pós lácteos (à base leite); leite; derivados do leite; leite em pó; proteína do leite; natas (lacticínios); manteiga; óleos comestíveis; gorduras comestíveis; queijo; soro de leite; iogurte; sobremesas incluídas nesta classe (com predominância de produtos lácteos); leite sem lactose; substitutos do leite não lácteos; substitutos do leite à base de plantas e vegetais; leite de soja como substituto do leite; bebidas à base de soja como substitutos do leite; leite de ervilha; leite feito de leguminosas; leite de origem vegetal; leite de coco como substituto do leite; bebidas de leite de coco; leite de coco para cozinhar; leite à base de nozes para uso como substituto do leite; leite de amêndoa como substituto do leite; bebidas à base de leite de amêndoa; leite de amendoim como substituto do leite; leite de caju

sendo um substituto do leite; leite de avelã como substituto do leite; leite à base de cereais para uso como substituto do leite; leite de gergelim como substituto do leite; leite de coco como substituto do leite; leite de aveia; bebidas à base de aveia como substitutos do leite; leite de arroz como substituto do leite; bebidas à base de arroz (substitutos do leite) como substitutos líquidos de refeições; leite de cânhamo como substituto do leite; leite de painço (milho miúdo) como substituto do leite; leite maltado como substituto do leite; bebidas com leite maltado, com predominância de leite; leite de chia (substituto do leite); bebidas à base de soja usadas como sucedâneos do leite; iogurte à base de substitutos do leite; substitutos do leite fermentado; bebidas à base de substitutos do leite fermentado; bebidas aromatizadas à base de sucedâneos do leite; bebidas à base de sucedâneos do leite aromatizados com chocolate, cacau, café ou chá; leite em pó não lácteo; leite de amêndoa em pó; substitutos do leite; produtos lácteos à base de substitutos do leite; queijo não lácteo; manteiga não láctea; manteiga de nozes; manteiga de amêndoa; manteiga de nozes em pó; manteiga de amendoim com chocolate; manteiga de frutos; manteiga de coco; manteiga de cacau para uso alimentar; pastas para barrar à base de vegetais; iogurte não lácteo; branqueador (creamer) de café não à base de produtos lácteos; natas não lácteas; cremes de coco; cremes de soja; sobremesas à base de sucedâneos do leite; aperitivos probióticos à base de leite; barras de aperitivos à base de sementes; aperitivos à base de nozes e frutos secos; aperitivos probióticos à base de amêndoas; aperitivos probióticos à base de produtos lácteos; aperitivos à base de iogurte probiótico; barras alimentares à base de vegetais crus; aperitivos à base de frutos; barras alimentares à base de frutos; aperitivos à base de soja; barras alimentares à base de soja; aperitivos à base de nozes; barras alimentares à base de nozes; barras de substituição de refeição à base de nozes; barras de aperitivos à base de nozes; aperitivos à base de frutas e nozes; aperitivos à base de nozes e sementes; aperitivos probióticos à base de nozes; aperitivos à base de frutas e nozes com cobertura à base de produtos lácteos; alimentos “vegan” consistindo predominantemente de vegetais, nozes ou substitutos do leite; aperitivos à base de vegetais; ervilhas processadas; amêndoas processadas.

[540] 商標 Marca :

活力鐵三角

- [210] 編號 N.º : N/186693
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/16
- [730] 申請人 Requerente : FONTERRA BRANDS (SINGAPORE) PTE LIMITED
- 地址 Endereço : 182 Cecil Street, #15-01 Frasers Tower, Singapore 069547
- 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 30
- [511] 產品 Produtos : Café; chá; cacau; pós para fazer bebidas aromatizadas; aromatizantes e pós feitos de café; aromatizantes e pós feitos de chá; aromatizantes e pós feitos de cacau; bebidas de chocolate; bebidas à base de chocolate; aromas e pós feitos de chocolate; chocolate quente “vegan”; bebidas à base de café “vegan”; chá com leite sem ser à base de leite; bebidas à base de ervas (sem ser para uso medicinal); pastilhas não medicinais; iogurte congelado; confeitaria de iogurte congelado; misturas de iogurte congelado; aperitivos à base de iogurte congelado; sobremesas congeladas constituídas por fruta e natas ou sucedâneos de natas; pudins nesta classe; sobremesas nesta classe; sorvete; gelados; bebidas congeladas (gelados comestíveis); sorvetes [gelados]; confeitos congelados; creme-inglês (custard); semolina; molhos e condimentos incluídos nesta classe; confeitaria, incluindo chocolate, doces e alcaçuz; produtos à base de cereais incluídos nesta classe; malte para consumo humano; bolos; biscoitos; biscoitos, bolachas, bolos e tortas “vegan”; pastelaria; molhos para salada; biscoitos de amêndoa; bolos de amêndoa; confeitaria de amêndoa; confeitaria enriquecida com antioxidantes; confeitaria enriquecida com vitaminas; rebuçados para mascar; confeitaria com ingredientes activos para auxiliar na recuperação desportiva; pastilhas não medicinais; confeitos congelados “vegan”; sorvete “vegan”; bebidas processadas à base de cereais; cereais processados; aperitivos à base de cereais; barras de cereais e barras de cereais com alto teor de proteínas; barras alimentares à base de cereais; barras de substituição de refeição à base de cereais; barras alimentares à base de cereais prontas a comer; aperitivos à base de cereais; aperitivos à base de arroz; aperitivos à base de quinoa; aperitivos à base de trigo; barras alimentares prontas para comer à base de chocolate; barras de substituição de refeição à base de chocolate; aperitivos em barra constituídos por chocolate; aperitivos probióticos à base de cereais; papas de aveia; barras de muesli; aperitivos de muesli; aperitivos e barras para aperitivos feitos principalmente de arroz, cereais, muesli, milho, sementes, nozes, trigo, farinha; barras energéticas à base de cereais.

- [540] 商標 Marca :

活力鐵三角

- [210] 編號 N.º : N/186694
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/16
- [730] 申請人 Requerente : FONTERRA BRANDS (SINGAPORE) PTE LIMITED
- 地址 Endereço : 182 Cecil Street, #15-01 Frasers Tower, Singapore 069547
- 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 5
- [511] 產品 Produtos : Alimentos substâncias, bebidas e substitutos de refeições dietéticos, para uso médico; alimentos para bebés e crianças, incluindo leite em pó para bebés e crianças; suplementos dietéticos, destinados a complementar uma dieta normal ou ter benefícios para a saúde; vitaminas e formulações de vitaminas para consumo humano; suplementos mine-rais para alimentos; aditivos, suplementos e culturas nutricionais para uso médico; culturas, preparações e substâncias probióticas para uso médico; preparações bacterianas e biológicas para uso médico; preparações bacterianas e biológicas para uso nutricional (suplementos nutricionais); culturas de microrganismos para uso médico; produtos farmacêuticos; preparações farmacêuticas; suplementos dietéticos à base de proteínas à base de plantas; suplementos dietéticos em pó à base de proteínas vegetais; suplementos de proteína líquida “vegan”; proteína “vegan” para uso como suplemento nutricional em bebidas prontas a beber; barras energéticas de suplementos nutricionais; barras energéticas usadas como suplementos nutricionais; barras probióticas usadas como suplementos dietéticos; suplementos alimentares dietéticos sob a forma de barras de proteína prontas a comer; alimentos e bebidas dietéticos fortificados com vitaminas e minerais para humanos.

- [540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, cinza, azul, laranja, branca e amarelo tal como representado na figura.

- [210] 編號 N.º : N/186695
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/16
- [730] 申請人 Requerente : FONTERRA BRANDS (SINGAPORE) PTE LIMITED
 地址 Endereço : 182 Cecil Street, #15-01 Frasers Tower, Singapore 069547
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 29
- [511] 產品 Produtos : Produtos lácteos incluídos nesta classe; bebidas e pós lácteos (à base leite); leite; derivados do leite; leite em pó; proteína do leite; natas (lactícínios); manteiga; óleos comestíveis; gorduras comestíveis; queijo; soro de leite; iogurte; sobremesas incluídas nesta classe (com predominância de produtos lácteos); leite sem lactose; substitutos do leite não lácteos; substitutos do leite à base de plantas e vegetais; leite de soja como substituto do leite; bebidas à base de soja como substitutos do leite; leite de ervilha; leite feito de leguminosas; leite de origem vegetal; leite de coco como substituto do leite; bebidas de leite de coco; leite de coco para cozinhar; leite à base de nozes para uso como substituto do leite; leite de amêndoa como substituto do leite; bebidas à base de leite de amêndoa; leite de amendoim como substituto do leite; leite de caju sendo um substituto do leite; leite de avelã como substituto do leite; leite à base de cereais para uso como substituto do leite; leite de gergelim como substituto do leite; leite de coco como substituto do leite; leite de aveia; bebidas à base de aveia como substitutos do leite; leite de arroz como substituto do leite; bebidas à base de arroz (substitutos do leite) como substitutos líquidos de refeições; leite de cânhamo como substituto do leite; leite de painço (milho miúdo) como substituto do leite; leite maltado como substituto do leite; bebidas com leite maltado, com predominância de leite; leite de chia (substituto do leite); bebidas à base de soja usadas como sucedâneos do leite; iogurte à base de substitutos do leite; substitutos do leite fermentado; bebidas à base de substitutos do leite fermentado; bebidas aromatizadas à base de sucedâneos do leite; bebidas à base de sucedâneos do leite aromatizados com chocolate, cacau, café ou chá; leite em pó não lácteo; leite de amêndoa em pó; substitutos do leite; produtos lácteos à base de substitutos do leite; queijo não lácteo; manteiga não láctea; manteiga de nozes; manteiga de amêndoa; manteiga de nozes em pó; manteiga de amendoim com chocolate; manteiga de frutos; manteiga de coco; manteiga de cacau para uso alimen-

tar; pastas para barrar à base de vegetais; iogurte não lácteo; branqueador (creamer) de café não à base de produtos lácteos; natas não lácteas; cremes de coco; cremes de soja; sobremesas à base de sucedâneos do leite; aperitivos probióticos à base de leite; barras de aperitivos à base de sementes; aperitivos à base de nozes e frutos secos; aperitivos probióticos à base de amêndoas; aperitivos probióticos à base de produtos lácteos; aperitivos à base de iogurte probiótico; barras alimentares à base de vegetais crus; aperitivos à base de frutos; barras alimentares à base de frutos; aperitivos à base de soja; barras alimentares à base de soja; aperitivos à base de nozes; barras alimentares à base de nozes; barras de substituição de refeição à base de nozes; barras de aperitivos à base de nozes; aperitivos à base de frutas e nozes; aperitivos à base de nozes e sementes; aperitivos probióticos à base de nozes; aperitivos à base de frutas e nozes com cobertura à base de produtos lácteos; alimentos “vegan” consistindo predominantemente de vegetais, nozes ou substitutos do leite; aperitivos à base de vegetais; ervilhas processadas; amêndoas processadas.

- [540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, cinza, azul, laranja, branca e amarelo tal como representado na figura.

- [210] 編號 N.º : N/186696
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/08/16
- [730] 申請人 Requerente : FONTERRA BRANDS (SINGAPORE) PTE LIMITED
 地址 Endereço : 182 Cecil Street, #15-01 Frasers Tower, Singapore 069547
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 30
- [511] 產品 Produtos : Café; chá; cacau; pós para fazer bebidas aromatizadas; aromatizantes e pós feitos de café; aromatizantes e pós feitos de chá; aromatizantes e pós feitos de cacau; bebidas de chocolate; bebidas à base de chocolate; aromas e pós feitos de chocolate; chocolate quente “vegan”; bebidas à base de café “vegan”; chá com leite sem ser à base de leite; bebidas à base de ervas (sem ser para uso medicinal); pastilhas não

medicinais; iogurte congelado; confeitaria de iogurte congelado; misturas de iogurte congelado; aperitivos à base de iogurte congelado; sobremesas congeladas constituídas por fruta e natas ou sucedâneos de natas; pudins nesta classe; sobremesas nesta classe; sorvete; gelados; bebidas congeladas (gelados comestíveis); sorvetes [gelados]; confeitos congelados; creme-inglês (custard); semolina; molhos e condimentos incluídos nesta classe; confeitaria, incluindo chocolate, doces e alcaçuz; produtos à base de cereais incluídos nesta classe; malte para consumo humano; bolos; biscoitos; biscoitos, bolachas, bolos e tortas “vegan”; pastelaria; molhos para salada; biscoitos de amêndoa; bolos de amêndoa; confeitaria de amêndoa; confeitaria enriquecida com antioxidantes; confeitaria enriquecida com vitaminas; rebuçados para mascar; confeitaria com ingredientes activos para auxiliar na recuperação desportiva; pastilhas não medicinais; confeitos congelados “vegan”; sorvete “vegan”; bebidas processadas à base de cereais; cereais processados; aperitivos à base de cereais; barras de cereais e barras de cereais com alto teor de proteínas; barras alimentares à base de cereais; barras de substituição de refeição à base de cereais; barras alimentares à base de cereais prontas a comer; aperitivos à base de cereais; aperitivos à base de arroz; aperitivos à base de quinoa; aperitivos à base de trigo; barras alimentares prontas para comer à base de chocolate; barras de substituição de refeição à base de chocolate; aperitivos em barra constituídos por chocolate; aperitivos probióticos à base de cereais; papas de aveia; barras de muesli; aperitivos de muesli; aperitivos e barras para aperitivos feitos principalmente de arroz, cereais, muesli, milho, sementes, nozes, trigo, farinha; barras energéticas à base de cereais.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde, cinza, azul, laranja, branca e amarelo tal como representado na figura.

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Veículos terrestres, aquáticos e aéreos; veículos anfíbios; veículos eléctricos; bicicletas, ciclomotores, scooters, motocicletas; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água; veículos aéreos; hidroaviões; barcos; locomotivas; carros; carros a motor; motores para automóveis, bicicletas, motociclos; barcos, embarcações, iates; peças e acessórios para automóveis, barcos, veículos aéreos, veículos anfíbios, veículos de duas rodas, scooters, motocicletas; veículos terrestres a motor, nomeadamente, automóveis; peças estruturais para veículos, automóveis, barcos, veículos aéreos; chassis de automóveis; capôs para motores de veículos; capôs para veículos; embraiações para veículos terrestres; transmissões para automóveis, bicicletas, motociclos; caixas de velocidades para veículos terrestres; eixos de transmissão para automóveis, bicicletas, motociclos; tejadilhos; deflectores para veículos, automóveis, aviões, motos de água; indicadores de direcção para veículos; buzinas para veículos, automóveis, aviões, embarcações; espelhos retrovisores e retrovisores laterais; abas protectoras de lama (mud flaps) para veículos; guarda-lamas; tejadilhos; pára-esquis para automóveis, amortecedores para automóveis; conversores (binário) para veículos terrestres; volantes; ligações de direcção para veículos, automóveis, aviões, embarcações; sistemas de suspensão para veículos, automóveis, aviões, embarcações; pára-brisas para veículos, automóveis, aviões, embarcações; limpa pára-brisas; apoios de braços para veículos, automóveis, aviões, embarcações; veículos submersíveis; porta-bagagens para automóveis; porta-esquis para automóveis; travões para veículos; equipamento de travagem para veículos, automóveis, aviões, embarcações; revestimento do travão para veículos, automóveis, aviões, embarcações; pastilhas de travão para veículos, automóveis, aviões, embarcações; tampas para tanques de combustível de veículos; compartimentos de armazenamento especificamente adaptados para utilização em automóveis; spoilers; dispositivos de retenção de segurança para veículos; alarmes anti-roubo para veículos, automóveis, aviões, embarcações; sistemas de alarme para automóveis; alarmes para veículos; airbags (sacos de ar) para veículos; almofadas para assentos de veículos; coberturas de assento para veículos, automóveis, aviões, embarcações, vidros de veículos; porta-bagagens para veículos, automóveis, aviões, embarcações; airbags

[210] 編號 N.º : N/187213

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
CV35, 0DB, United Kingdom

(bolsas de ar) para veículos; assentos de segurança para crianças e bebés para veículos; rodas e pneus, e lagartas para veículos; pneus e rodas para automóveis; tampas de depósito de gasolina para automóveis; bicicletas (bicycles); bicicletas (cycles); carrinhos; carrinhos de bebé; assentos de segurança para automóveis; trenós (veículos).

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187214

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
CV35, 0DB, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Obras de arte em metal; obras de arte em metais preciosos; objectos de arte em metal precioso ou pedra preciosa; arte tridimensional para parede em metal precioso; obras de arte em pedras preciosas e pedras semi-preciosas; metais preciosos e suas ligas; artigos de joalharia; pedras preciosas; pulseiras; cliques e grampos de gravata (metais preciosos); amuletos (joalharia); bustos de metais preciosos; instrumentos de relojoaria e cronometragem; relógios (de pulso), relógios de parede e mesa e relógios (instrumentos cronológicos); invólucros de relógios sendo correntes, fechos, coroas, mostradores (dials), mostradores (rostos), bolsas pequenas para relógios, bracelets (bands), correias, peças, caixas (sendo todos peças para relógios); modelos de veículos em metal precioso; alfinetes ornamentais (joalharia); alfinetes para gravatas (joalharia); botões de punho; porta-chaves (com objecto decorativo), porta-chaves como jóias, porta-chaves (key charms), porta-chaves (key fobs), porta-chaves (key holders), porta-chaves (keyrings); escudos comemorativos, moedas, medalhas; mercadorias em metais preciosos ou com eles revestidos; estátuas, estatuetas e figurinhas, feitas ou revestidas de metais preciosos ou semi-preciosos ou pedras preciosas, ou imitações dos mesmos; peças e acessórios para as mercadorias acima referidas.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187215

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
CV35, 0DB, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel, cartão e bens feitos destes materiais, não incluídos noutras classes; material impresso; álbuns; revistas; revistas; livros; material para encadernação de livros; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e material de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); material plástico para embalagem (não incluídos noutras classes); tipo de impressoras; blocos de impressão; instrumentos de escrita, canetas, lápis; material de impressão/impressos; lenços de papel sendo: lenços para limpeza de lentes; material impresso, fotografias, impressões, cartazes, transparências (artigos de papelaria), álbuns, pastas para documentos, ficheiros, capas (binders), capas (covers); molduras, suportes e montagens todos para fotografias; chassis [quadros] para compor [tipografia]; aparelhos para montagem de fotografias; destruidores de papel, para uso em escritórios; máquinas de escrever; material de escritório excepto mobiliário; fitas para máquinas de escrever e impressoras; bobinas para fitas (artigo de papelaria), instrumentos de escrita; marcadores; cortadores de papel; furadores de papel; cola (artigo de papelaria); etiquetas (artigo de papelaria); peças e acessórios para todos os artigos acima mencionados; modelos de veículos feitos de papel/papier-mâché; crachás feitos de cartão/papel; alfinetes de desenho (artigo de papelaria); alfinetes de cartografia (artigo de papelaria); pastas de documentos (pastas de arquivo); toalhas de papel/celulose (artigo de papelaria); folhetos; ampara-livros (artigo de papelaria); marcadores de livros; capas de papel, plástico ou pano para livros; pinturas, desenhos, obras de arte impres-

sas; esculturas de papel, estátuas de papel, estatuetas de papel; papel e obras de arte impressas; calendários.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187216

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick CV35, 0DB, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro, e artigos feitos com estes materiais e não incluídos noutras classes; malas de viagem (luggage); malas; baús e malas para viagem (travelling bags); sacos de desporto; sacos e malas de caça, pesca e para tiros (shooting); bolsas de viagem; malas de mão; mochilas (backpacks); sacos; sacos de viagem; estojos de viagem; malas (briefcases); malas e estojos para artigos fotográficos; malas para artigos de maquilhagem; malas para sapatos; malas de toucador; malas de viagem (tote bags); malas para documentos, malas para cartões de visita, malas para guardar chaves, estojos para chaves, carteiras para cartões de crédito; malas para vestuário; malas para fatos (suit bags); malas para fatos (suit carriers); malas de viagem (suitcases); couro para mobiliário; carteiras; porta-carteiras; mochilas (rucksacks); guarda-chuvas, chapéus-de-sol e bengalas; malas para esquis, para pranchas de neve, para pranchas de wakeboard, para pranchas de surf, para pranchas de esqui, tobogãs e bastões de esqui (todos nesta classe); malas para arcos, para suportes de para arcos, para arcos fundas de arcos (todos nesta Classe); peças e acessórios para os artigos acima referidos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187218

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick CV35, 0DB, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; calçado; chapelaria; luvas de condução, calçado de condução; casacos de automóvel; fatos de aquecimento, blusas, calças (slacks), bonés, meias, cachecóis, gravatas, luvas, camisolas, casacos, parkas, babetes, macacões, calças (pants), sapatos, sapatos de golfe, botas, camisas, coletes, casacos curtos; vestuário absorvente de transpiração; vestuário desportivo para corridas motorizadas sem ser para fins de protecção e segurança; vestuário desportivo, incluindo vestuário de snowboarding; abafadores de ouvido (vestuário); chapéus de golfe; vestuário de protecção sendo casacos de protecção contra condições meteorológicas extremas; viseiras sob a forma de chapelaria; fatos de mergulho para desportos de superfície; fatos de mergulho para utilização durante a prática de esqui aquático, windsurf ou wakeboard, fatos de natação; peças e acessórios para as artigos acima referidos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187221

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick CV35, 0DB, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços financeiros; serviços de seguros; assuntos financeiros; assuntos monetários; serviços imobiliários; serviços de assuntos imobiliários; serviços de financiamento aluguer-compra [leasing]; serviços de arranjo de financiamento para compras-vendas a prestações; fornecimento de fundos para locação-venda; financiamento da locação-venda; serviços de financiamento da locação-venda de veículos terrestres, ferroviários, aquáticos e aéreos e peças e acessórios para esses bens, aluguer de veículos terrestres, aquáticos e aéreos e peças e acessórios para esses

bens; financiamento de manutenção de veículos terrestres, aquáticos e aéreos e de peças e acessórios para esses bens; financiamento de serviços de emergência para veículos terrestres, ferroviários, aquáticos e aéreos e de peças e acessórios para esses bens; serviços de financiamento; serviços de financiamento de bens imobiliários, para decoração de casas, para o design, compras de alojamentos, compra de veículos; serviços de organização de crédito financeiro; serviços de corretagem de crédito; serviços de crédito financeiro; serviços de financiamento de compras de artigos de luxo; serviços de financiamento de compras de veículos; serviços de financiamento de bens imobiliários, para a decoração do lar, para design, compras de alojamentos; serviços de investimento; serviços de gestão de investimentos; serviços de corretagem financeira; serviços de informação e consultoria de stocks financeiros; serviços de avaliação financeira (financial appraisal services); serviços de avaliação financeira (financial valuation services); serviços de avaliações financeira de veículos; serviços de avaliações financeira de imobiliárias; serviços de garantia de veículos; serviços de prestação de financiamento para a compra de veículos; serviços de provisão de crédito financeiro; serviços de crédito relativos a veículos automóveis; serviços de financiamento (financing) e financiamento (funding); serviços de agência imobiliária para a promoção imobiliária; serviços de agência imobiliária; serviços de informação, assessoria e consultoria em relação aos serviços acima referidos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187224

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick CV35, 0DB, United Kingdom
國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de entretenimento, actividades e serviços desportivos e culturais; serviços de entretenimento (aventura); entretenimento através da oferta de passeios e experiências de condução em

veículos, veículos de luxo, veículos raros; serviços de equipas de corrida de automóveis para entretenimento, jogos, fins desportivos; serviços de equipas de automóveis desportivos para entretenimento, jogos, fins desportivos; oferta de entretenimento baseado em clubes, actividades desportivas e culturais; serviços de clubes de automobilismo e de pilotos; serviços de clubes de corrida de veículos; serviços de entretenimento, desporto, educação e culturais fornecidos em clubes de campo; serviços de clubes de fãs; serviços de clubes desportivos; serviços de educação, formação e ensino relacionados com a aprendizagem da condução de veículos motorizados, cuidados com veículos motorizados, manutenção de veículos motorizados, segurança rodoviária, segurança do condutor e funcionalidade de veículos de baixas emissões de carbono; serviços de informação sobre corridas; formação de condutores de corridas; organização de eventos de corridas, concursos de corridas, competições automobilísticas, eventos de corridas de automóveis, eventos de corridas de veículos, comícios e excursões de automóveis todos para fins de entretenimento e desportivos; organização de espectáculos automóveis e de automóveis para fins de entretenimento, educativo e culturais; fornecimento de instalações desportivas e desportivas; organização, produção e apresentação de competições, concursos e jogos; serviços de produção de vídeo; serviços de museus, exposições de museus, curadoria de museus e exposições e exposições culturais; fornecimento de entretenimento como parte de viagens, alojamento e pacotes de férias; serviços de hospitalidade (entretenimento); serviços de hospitalidade empresarial (entretenimento); serviços de publicação/edição; serviços de edição/publicação de material impresso, livros, revistas, manuais, revistas, boletins informativos, artigos e publicações de notícias e entretenimento.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82787

[210] 編號 N.º : N/187227

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick CV35, 0DB, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Veículos terrestres, aquáticos e aéreos; veículos anfíbios; veículos eléctricos; bicicletas, ciclomotores, scooters, motocicletas; aparelhos para locomoção por terra, ar ou água; veículos aéreos; hidroaviões; barcos; locomotivas; carros; carros a motor; motores para automóveis, bicicletas, motociclos; barcos, embarcações, iates; peças e acessórios para automóveis, barcos, veículos aéreos, veículos anfíbios, veículos de duas rodas, scooters, motocicletas; veículos terrestres a motor, nomeadamente, automóveis; peças estruturais para veículos, automóveis, barcos, veículos aéreos; chassis de automóveis; capôs para motores de veículos; capôs para veículos; embraiagens para veículos terrestres; transmissões para automóveis, bicicletas, motociclos; caixas de velocidades para veículos terrestres; eixos de transmissão para automóveis, bicicletas, motociclos; tejadilhos; deflectores para veículos, automóveis, aviões, motos de água; indicadores de direcção para veículos; buzinas para veículos, automóveis, aviões, embarcações; espelhos retrovisores e retrovisores laterais; abas protectoras de lama (mud flaps) para veículos; guarda-lamas; tejadilhos; pára-esquis para automóveis, amortecedores para automóveis; conversores (binário) para veículos terrestres; volantes; ligações de direcção para veículos, automóveis, aviões, embarcações; sistemas de suspensão para veículos, automóveis, aviões, embarcações; pára-brisas para veículos, automóveis, aviões, embarcações; limpa pára-brisas; apoios de braços para veículos, automóveis, aviões, embarcações; veículos submersíveis; porta-bagagens para automóveis; porta-esquis para automóveis; travões para veículos; equipamento de travagem para veículos, automóveis, aviões, embarcações; revestimento do travão para veículos, automóveis, aviões, embarcações; pastilhas de travão para veículos, automóveis, aviões, embarcações; tampas para tanques de combustível de veículos; compartimentos de armazenamento especificamente adaptados para utilização em automóveis; spoilers; dispositivos de retenção de segurança para veículos; alarmes anti-roubo para veículos, automóveis, aviões, embarcações; sistemas de alarme para automóveis; alarmes para veículos; airbags (sacos de ar) para veículos; almofadas para assentos de veículos; coberturas de assento para veículos, automóveis, aviões, embarcações, vidros de veículos; porta-bagagens para veículos, automóveis, aviões, embarcações; airbags

(bolsas de ar) para veículos; assentos de segurança para crianças e bebés para veículos; rodas e pneus, e lagartas para veículos; pneus e rodas para automóveis; tampas de depósito de gasolina para automóveis; bicicletas (bicycles); bicicletas (cycles); carrinhos; carrinhos de bebé; assentos de segurança para automóveis; trenós (veículos).

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187228

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
CV35, 0DB, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Obras de arte em metal; obras de arte em metais preciosos; objectos de arte em metal precioso ou pedra preciosa; arte tridimensional para parede em metal precioso; obras de arte em pedras preciosas e pedras semi-preciosas; metais preciosos e suas ligas; artigos de joalharia; pedras preciosas; pulseiras; cliques e grampos de gravata (metais preciosos); amuletos (joalharia); bustos de metais preciosos; instrumentos de relojoaria e cronometragem; relógios (de pulso), relógios de parede e mesa e relógios (instrumentos cronológicos); invólucros de relógios sendo correntes, fechos, coroas, mostradores (dials), mostradores (ros-tos), bolsas pequenas para relógios, bracelets (bands), correias, peças, caixas (sendo todos peças para relógios); modelos de veículos em metal precioso; alfinetes ornamentais (joalharia); alfinetes para gravatas (joalharia); botões de punho; porta-chaves (com objecto decorativo), porta-chaves como jóias, porta-chaves (key charms), porta-chaves (key fobs), porta-chaves (key holders), porta-chaves (keyrings); escudos comemorativos, moedas, medalhas; mercadorias em metais preciosos ou com eles revestidos; estátuas, estatuetas e figurinhas, feitas ou revestidas de metais preciosos ou semi-preciosos ou pedras preciosas, ou imitações dos mesmos; peças e acessórios para as mercadorias acima referidas.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187229

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
CV35, 0DB, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel, cartão e bens feitos destes materiais, não incluídos noutras classes; material impresso; álbuns; revistas; livros; material para encadernação de livros; fotografias; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou para uso doméstico; materiais para artistas; pincéis; máquinas de escrever e material de escritório (excepto mobiliário); material de instrução e ensino (excepto aparelhos); material plástico para embalagem (não incluídos noutras classes); tipo de impressoras; blocos de impressão; instrumentos de escrita, canetas, lápis; material de impressão/impressos; lenços de papel sendo: lenços para limpeza de lentes; material impresso, fotografias, impressões, cartazes, transparências (artigos de papelaria), álbuns, pastas para documentos, ficheiros, capas (binders), capas (covers); molduras, suportes e montagens todos para fotografias; chassis [quadros] para compor [tipografia]; aparelhos para montagem de fotografias; destruidores de papel, para uso em escritórios; máquinas de escrever; material de escritório excepto mobiliário; fitas para máquinas de escrever e impressoras; bobinas para fitas (artigo de papelaria), instrumentos de escrita; marcadores; cortadores de papel; furadores de papel; cola (artigo de papelaria); etiquetas (artigo de papelaria); peças e acessórios para todos os artigos acima mencionados; modelos de veículos feitos de papel/papier-mâché; crachás feitos de cartão/papel; alfinetes de desenho (artigo de papelaria); alfinetes de cartografia (artigo de papelaria); pastas de documentos (pastas de arquivo); toalhas de papel/celulose (artigo de papelaria); folhetos; ampara-livros (artigo de papelaria); marcadores de livros; capas de papel, plástico ou pano para livros; pinturas, desenhos, obras de arte impres-

sas; esculturas de papel, estátuas de papel, estatuetas de papel; papel e obras de arte impressas; calendários.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187230

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
CV35, 0DB, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro, e artigos feitos com estes materiais e não incluídos noutras classes; malas de viagem (luggage); malas; baús e malas para viagem (travelling bags); sacos de desporto; sacos e malas de caça, pesca e para tiros (shooting); bolsas de viagem; malas de mão; mochilas (backpacks); sacos; sacos de viagem; estojos de viagem; malas (briefcases); malas e estojos para artigos fotográficos; malas para artigos de maquilhagem; malas para sapatos; malas de toucador; malas de viagem (tote bags); malas para documentos, malas para cartões de visita, malas para guardar chaves, estojos para chaves, carteiras para cartões de crédito; malas para vestuário; malas para fatos (suit bags); malas para fatos (suit carriers); malas de viagem (suitcases); couro para mobiliário; carteiras; porta-carteiras; mochilas (rucksacks); guarda-chuvas, chapéus-de-sol e bengalas; malas para esquis, para pranchas de neve, para pranchas de wakeboard, para pranchas de surf, para pranchas de esqui, tobogãs e bastões de esqui (todos nesta classe); malas para arcos, para suportes de para arcos, para arcos fundas de arcos (todos nesta Classe); peças e acessórios para os artigos acima referidos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187232

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
 地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
 CV35, 0DB, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; calçado; chapelaria; luvas de condução, calçado de condução; casacos de automóvel; fatos de aquecimento, blusas, calças (slacks), bonés, meias, cachecóis, gravatas, luvas, camisolas, casacos, parkas, babetes, macacões, calças (pants), sapatos, sapatos de golfe, botas, camisas, coletes, casacos curtos; vestuário absorvente de transpiração; vestuário desportivo para corridas motorizadas sem ser para fins de protecção e segurança; vestuário desportivo, incluindo vestuário de snowboarding; abafadores de ouvido (vestuário); chapéus de golfe; vestuário de protecção sendo casacos de protecção contra condições meteorológicas extremas; viseiras sob a forma de chapelaria; fatos de mergulho para desportos de superfície; fatos de mergulho para utilização durante a prática de esqui aquático, windsurf ou wakeboard, fatos de natação; peças e acessórios para as artigos acima referidos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187235

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
 地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
 CV35, 0DB, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços financeiros; serviços de seguros; assuntos financeiros; assuntos monetários; serviços imobiliários; serviços de assuntos imobiliários; serviços de financiamento aluguer-compra [leasing]; serviços de arranjo de financiamento para compras-vendas a prestações; fornecimento de fundos para locação-venda; financiamento da locação-venda; serviços de financiamento da locação-venda de veículos terrestres, ferroviários, aquáticos e aéreos e peças e acessórios para esses bens, aluguer de veículos terrestres, aquáticos e aéreos e peças e acessórios para esses

bens; financiamento de manutenção de veículos terrestres, aquáticos e aéreos e de peças e acessórios para esses bens; financiamento de serviços de emergência para veículos terrestres, ferroviários, aquáticos e aéreos e de peças e acessórios para esses bens; serviços de financiamento; serviços de financiamento de bens imobiliários, para decoração de casas, para o design, compras de alojamentos, compra de veículos; serviços de organização de crédito financeiro; serviços de corretagem de crédito; serviços de crédito financeiro; serviços de financiamento de compras de artigos de luxo; serviços de financiamento de compras de veículos; serviços de financiamento de bens imobiliários, para a decoração do lar, para design, compras de alojamentos; serviços de investimento; serviços de gestão de investimentos; serviços de corretagem financeira; serviços de informação e consultoria de stocks financeiros; serviços de avaliação financeira (financial appraisal services); serviços de avaliação financeira (financial valuation services); serviços de avaliações financeira de veículos; serviços de avaliações financeira de imobiliárias; serviços de garantia de veículos; serviços de prestação de financiamento para a compra de veículos; serviços de provisão de crédito financeiro; serviços de crédito relativos a veículos automóveis; serviços de financiamento (financing) e financiamento (funding); serviços de agência imobiliária para a promoção imobiliária; serviços de agência imobiliária; serviços de informação, assessoria e consultoria em relação aos serviços acima referidos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187238

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : Aston Martin Lagonda Limited
 地址 Endereço : Banbury Road, Gaydon, Warwick
 CV35, 0DB, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de entretenimento, actividades e serviços desportivos e culturais; serviços de entretenimento (aventura); entretenimento através da oferta de passeios e experiências de condução em

veículos, veículos de luxo, veículos raros; serviços de equipas de corrida de automóveis para entretenimento, jogos, fins desportivos; serviços de equipas de automóveis desportivos para entretenimento, jogos, fins desportivos; oferta de entretenimento baseado em clubes, actividades desportivas e culturais; serviços de clubes de automobilismo e de pilotos; serviços de clubes de corrida de veículos; serviços de entretenimento, desporto, educação e culturais fornecidos em clubes de campo; serviços de clubes de fãs; serviços de clubes desportivos; serviços de educação, formação e ensino relacionados com a aprendizagem da condução de veículos motorizados, cuidados com veículos motorizados, manutenção de veículos motorizados, segurança rodoviária, segurança do condutor e funcionalidade de veículos de baixas emissões de carbono; serviços de informação sobre corridas; formação de condutores de corridas; organização de eventos de corridas, concursos de corridas, competições automobilísticas, eventos de corridas de automóveis, eventos de corridas de veículos, comícios e excursões de automóveis todos para fins de entretenimento e desportivos; organização de espectáculos automóveis e de automóveis para fins de entretenimento, educativo e culturais; fornecimento de instalações desportivas e desportivas; organização, produção e apresentação de competições, concursos e jogos; serviços de produção de vídeo; serviços de museus, exposições de museus, curadoria de museus e exposições e exposições culturais; fornecimento de entretenimento como parte de viagens, alojamento e pacotes de férias; serviços de hospitalidade (entretenimento); serviços de hospitalidade empresarial (entretenimento); serviços de publicação/edição; serviços de edição/publicação de material impresso, livros, revistas, manuais, revistas, boletins informativos, artigos e publicações de notícias e entretenimento.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/01 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 82788

[210] 編號 N.º : N/187271

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/01

[730] 申請人 Requerente : EQL Launches Pty Ltd

地址 Endereço : 200 Inkerman Street, St Kilda East, Victoria, 3183 Australia

國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Desenvolvimento de software; serviços de apoio informático (serviços de instalação, reparação e manutenção de programação e software informático); desenvolvimento de soluções de aplicações de software informático; fornecimento de software informático em linha não descarregáveis (fornecedor de serviços de aplicação); software como serviço [SaaS]; serviços de autenticação (verificação de atributos a artigos); fornecimento online de aplicações baseadas na web (não descarregáveis).

[540] 商標 Marca :

EQL

[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/02 · 澳大利亞 Austrália · 編號 N.º 2158109

[210] 編號 N.º : N/187347

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/03

[730] 申請人 Requerente : GIANNI VERSACE S.R.L.

地址 Endereço : Piazza Luigi Einaudi 4, 20124 Milano Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; peles de animais; couros; malas de mão de senhora; carteiras de bolso; malas para uso em viagem; sacos porta-fatos; mochilas [com duas alças], pastas para documentos [maletas]; sacos de desporto; baús [malas de viagem]; baús de viagem; sacos de bagagem de mão; sacos de tiracolo; sacos de viagem para vestuário; maletas; malas de viagem; maletas diplomáticas; porta-moedas; malas de mão para viagem; porta-cartões (carteiras); estojos para chaves, chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol; chapéus-de-sol de praia; bengalas; bastões [bordões] para alpinismo; bastões de caminhada; chicotes; arreios para cavalos; selaria.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/05 · 意大利 Itália · 編號 N.º 302021000040805

[210] 編號 N.º : N/187506

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/07

[730] 申請人 Requerente : KEAWORLD PTE. LTD.
 地址 Endereço : 82 UBI Ave 4 #06-03 Singapore, Singapore 408832
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : Berços para bebés; cestas de moisés; parques para bebés; andarilhos para bebés; contentores não metálicos (armazenamento e transporte); cliques de plástico para fechar sacos; espelhos; molduras para quadros; ventiladores de uso pessoal, não eléctricos; espanta-espíritos (peças decorativas suspensas, movidas a vento, que emitem sons); etiquetas de plástico; decorações em matérias plásticas para alimentos; almofadas para animais de estimação; pulseiras de identificação não metálicas, para uso hospitalar; pára-choques para grades de berço (não para tecidos de cama); almofadas para dormir; traveseiros; almofada modeladora de cabeça de bebé; tapetes [esteiras] para mudar bebés; tapetes para parques de bebés.

[540] 商標 Marca :

KeaBabies

[210] 編號 N.º : N/187608

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : d.velop AG
 地址 Endereço : Schildarpstrasse 6-8, 48712 Gescher Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software de comunicação, redes e redes sociais; software descarregável para a transmissão de dados; software descarregável para transmissão de informações; software descarregável de mensagens instantâneas; aplicações móveis descarregáveis para transmissão de dados; aplicações móveis descarregáveis para transmissão de informação; software informático interactivo para permitir intercâmbio de informação; software para comunicações; software social; software para transmissão de mensagens em linha; software para partilha de ficheiros; software comunitário; software; software descarregável; plataformas de software para actividades de rede social; publicações electrónicas descarregáveis; aplicações informáticas gravadas ou descarregáveis; plataformas de software colaborativo [software]; software de aplicação; software para a gestão de documentos; software

para automatização de documentos; bases de dados; software para aplicações e servidores web; programas de computador para processamento de dados.

[540] 商標 Marca :

d.velop

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/26 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號 N.º 018 460 986

[210] 編號 N.º : N/187609

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : d.velop AG
 地址 Endereço : Schildarpstrasse 6-8, 48712 Gescher Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Gestão de ficheiros informáticos; serviços de consultadoria e assessoria empresarial; compilação e sistematização de informação em bases de dados informáticas; consultadoria em organização e direcção de negócios comerciais; consultadoria relacionada com gestão de documentos comerciais; consultadoria relacionada com processamento de dados; consultadoria de negócios relativa à administração de tecnologia da informação; serviços de assessoria relacionados com o processamento electrónico de dados; serviços de consultadoria de gestão de negócios comerciais no domínio da tecnologia da informação; consultoria em organização de negócios comerciais; serviços de análise de dados empresariais; análise de informações de negócios comerciais; consultoria relacionada com análise de negócios comerciais; processamento, sistematização e gestão de dados; actualização e manutenção de dados em bases de dados informáticas; processamento automatizado de dados; serviços de assessoria relacionados com o tratamento da informação; serviços de processamento de dados.

[540] 商標 Marca :

d.velop

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/26 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號 N.º 018 460 986

[210] 編號 N.º : N/187610

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : d.velop AG

地址 Endereço : Schildarpstrasse 6-8, 48712 Gescher
Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : Comunicações electrónicas via linhas de conversa, salas de conversa e fóruns na internet; fornecimento de salas de conversa em linha para a transmissão de mensagens, comentários e conteúdos multimídia entre os utilizadores; fornecimento de acesso a conteúdos, sítios web e portais; fornecimento de acesso a websites na internet ou a qualquer outra rede de comunicações; fornecimento de acesso de utilizadores a computadores em redes de dados; fornecimento de acesso a base de dados em redes informáticas; fornecimento de acesso de utilizador a informação disponível na internet por parte dos utilizadores; disponibilização de acesso a dados sobre redes de comunicações; fornecimento de acesso a plataformas e portais na internet; comunicação por meios electrónicos; serviços de telecomunicações fornecidos através de plataformas e portais na internet e outros meios; aluguer de tempo de acesso a uma base de dados informática; transmissão electrónica de mensagens, dados e documentos; entrega de documentos em linha através de uma rede informática mundial; transmissão de documentos informatizados; fornecimento de acesso a bases de dados; serviços de comunicações para acesso a uma base de dados; aluguer de tempo de acesso a sites de internet.

[540] 商標 Marca :

d.velop

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/26 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號N.º 018 460 986

[210] 編號 N.º : N/187611

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : d.velop AG

地址 Endereço : Schildarpstrasse 6-8, 48712 Gescher
Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de meios de áudio e/ou visuais através de redes de comunicação; disponibilização de publicações em linha; disponibilização de publicações electrónicas; publicação na internet de

material impresso em formato electrónico; publicação de material impresso e publicações impressas; edição de publicações; edição multimédia; redação e publicação de textos não publicitários; cursos de formação assistidos por computador; publicação de literatura instrutiva; organização de concursos; formação; ensino complementar; educação; organização de webinars (seminários em linha); direcção de cursos, seminários e workshops.

[540] 商標 Marca :

d.velop

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/26 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號N.º 018 460 986

[210] 編號 N.º : N/187612

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : d.velop AG

地址 Endereço : Schildarpstrasse 6-8, 48712 Gescher
Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Consultoria em software; software como serviço [SaaS]; design e desenvolvimento de software; alojamento de plataformas na internet; plataformas como um serviço [PaaS]; actualização e manutenção de software e programas de computador; cadeias de blocos como serviço [BaaS]; serviços de provedor de serviços de aplicação; computação em nuvem; serviços de armazenamento na nuvem para dados electrónicos; serviços de salvaguarda de dados; infraestrutura como serviço (IaaS); armazenamento de dados em linha; fornecimento de software em linha não descarregável; serviços de consultoria, aconselhamento e informação sobre TI (tecnologias de informação); instalação de software; serviços de armazenamento electrónico para arquivo de bases de dados, imagens e outros dados electrónicos; digitalização de documentos; armazenamento de ficheiros e documentos electrónicos; transferência de dados de documentos de um formato informático para outro; conversão de dados ou documentos de suporte físico para formato electrónico; design e consultoria de engenharia; serviços de assistência técnica para a exploração de redes informáticas; serviços de assistência técnica a software; monitorização de sistemas informáticos para fins de segurança; segurança, protecção e recuperação

em matéria de TI (tecnologias de informação); alojamento de sítios web [web sites]; desenvolvimento de bases de dados.

[540] 商標 Marca :

d.velop

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/26 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號N.º 018 460 986

[210] 編號 N.º : N/187613

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : d.velop AG

地址 Endereço : Schildarpstrasse 6-8, 48712 Gescher Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : Licenciamento de software [serviços jurídicos]; concessão de licenças de tecnologia; consultoria em licenciamento de software; licenciamento de direitos de propriedade intelectual e de direitos de autor; marcação de segurança de documentos.

[540] 商標 Marca :

d.velop

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/26 · 歐洲聯盟 União Europeia · 編號N.º 018 460 986

[210] 編號 N.º : N/187614

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : WHITE CAFE SDN BHD

地址 Endereço : No. 2, Jalan Portland, Kawasan Perindustrian Tasek, 31400 Ipoh, Perak, Malaysia

國籍 Nacionalidade : 馬來西亞 Malaia

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Café; café [torrado, em pó, granulado ou em bebidas]; café instantâneo; café em pó; extractos de café; café descafeinado; cápsulas de café cheias; café em cápsulas, preenchidas; café gelado; bebidas à base de café; café artificial; sucedâneos do café; bebidas à base de sucedâneos do café; sucedâneos do café à base de chicória; bebidas de café com leite; bebidas de café contendo leite, leite em pó, sucedâneos do café, cacau, chocolate, cereais, frutas, açúcar, ervas

ou especiarias ou uma combinação destes produtos; preparações para fazer bebidas [à base de café]; café preparado e bebidas à base de café; cappuccino; pó de cappuccino; aromas de café; café aromatizado; xaropes para aromatizar café; xarope com sabor a café utilizado na preparação de bebidas alimentares; chá; chá instantâneo; sucedâneos do chá; extractos de chá; infusões sem ser para uso medicinal; chá gelado; chá em pó; bebidas à base de chá; bebidas à base de chá com leite; bebidas à base de chá com leite; infusões de ervas, sem ser para uso medicinal; misturas constituídas por chá, ervas, frutas, especiarias ou aromas ou uma combinação destes produtos para fazer (preparação) de bebidas, sem ser para uso medicinal (misturas de chá); cacau; bebidas à base de cacau; chocolate; bebidas à base de chocolate; extractos de chocolate em pó, granulado ou líquido; bebidas à base de chocolate com leite; bebidas à base de cacau com leite; chocolate em pó; cacau em pó; chocolate para uso na preparação de bebidas; cacau para uso na preparação de bebidas; misturas de cacau; misturas de chocolate; preparações de cacau para fazer bebidas; preparações de chocolate para fazer bebidas; produtos de chocolate; produtos de cacau; cacau em pó instantâneo; chocolate em pó instantâneo; preparações para fazer bebidas [à base de chocolate]; preparações para fazer bebidas [à base de cacau]; xaropes de chocolate para a preparação de bebidas à base de chocolate.

[540] 商標 Marca :

舊街場

[210] 編號 N.º : N/187627

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/10

[730] 申請人 Requerente : EQL Launches Pty Ltd

地址 Endereço : 200 Inkerman Street, St Kilda East, Victoria, 3183 Australia

國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Fornecimento online de aplicações baseadas na web (não descarregáveis); desenvolvimento de software; serviços de apoio informático (serviços de instalação, reparação e manutenção de programação e software informático); desenvolvimento de soluções de aplicações de software informático; fornecimento de software informático em linha não descarregáveis (fornecedor de serviços de aplicação); software como

serviço [SaaS]; serviços de autenticação (verificação de atributos a artigos).

[540] 商標 Marca :

RUN FAIR

[300] 優先權 Prioridade : 2021/03/11 · 澳大利亞 Austrália · 編號 N.º 2159849

[210] 編號 N.º : N/187682

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/14

[730] 申請人 Requerente : INVENTIO AG

地址 Endereço : Postfach, 6052 Hergiswil, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : Corrimões, não metálicos; materiais de construção não metálicos; andaimes (excepto de metal); caixilhos (não metálicos) para construção; balastradas (não metálicas); barreiras para o controlo do tráfego pedonal; portas, portões, torniquetes, e barreiras; todos os bens supra-mencionados não de metal.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Cinzento e vermelho (conforme representação).

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/09 · 瑞士 Suíça · 編號 N.º 05628/2021

[210] 編號 N.º : N/187688

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/14

[730] 申請人 Requerente : INVENTIO AG

地址 Endereço : Postfach, 6052 Hergiswil, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : Corrimões, não metálicos; materiais de construção não metálicos; andaimes (excepto de metal); caixilhos (não metálicos) para construção; balastradas (não metálicas); barreiras para o controlo do tráfego pedonal; portas, portões, torniquetes, e barreiras; todos os bens supra-mencionados não de metal.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/09 · 瑞士 Suíça · 編號 N.º 05632/2021

[210] 編號 N.º : N/187694

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/14

[730] 申請人 Requerente : INVENTIO AG

地址 Endereço : Postfach, 6052 Hergiswil, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : Corrimões, não metálicos; materiais de construção não metálicos; andaimes (excepto de metal); caixilhos (não metálicos) para construção; balastradas (não metálicas); barreiras para o controlo do tráfego pedonal; portas, portões, torniquetes, e barreiras; todos os bens supra-mencionados não de metal.

[540] 商標 Marca :

SCHINDLER

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/09 · 瑞士 Suíça · 編號 N.º 05623/2021

[210] 編號 N.º : N/187778

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos náuticos; aparelhos e equipamento de salvamento, coletes salva-vidas, cintos salva-vidas; auxiliares de flutuação (equipamento de protecção e segurança), coletes de flutuação e fatos de flutuação (equipamento de protecção e segurança); cobertores de sobrevivência; vestuário, coletes, casacos e luvas de protecção, para a prevenção de lesões, acidentes, irradiação e incêndio; protecções para a cabeça; calçado de protecção; protecções para os olhos; joelheiras de protecção (sem serem artigos de desporto); máscaras de protecção; armaduras e escu-

dos de protecção do corpo; dispositivos de protecção de uso pessoal contra acidentes; fatos de mergulho; máscaras para mergulhadores; tampões de ouvido para mergulhadores; molas para o nariz para mergulhadores e nadadores; luvas para mergulhadores; aparelhos de respiração, não sendo para respiração artificial; anoraques impermeáveis de sobrevivência para a prevenção de afogamento; chapéus e capacetes de protecção para equitação; artigos reflectores para vestir, para a prevenção de lesões e acidentes; artigos de óptica, artigos de óptica para desporto, óculos de sol, artigos de óptica de protecção, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; estojos para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; cordões para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; auriculares; auscultadores; sinalizadores de emergência e resgate; cintos e arneses de segurança; aparelhos para o registo do tempo; rastreadores de actividades para usar no corpo; dispositivos de comunicação de rede; bússolas marítimas direccionais; telescópios; binóculos; aparelhos e instrumentos de navegação; aparelhos e instrumentos GPS; lanternas de sinalização; estojos adaptados para computadores portáteis, estojos adaptados para computadores, capas adaptadas para computadores “tablet”, capas para telemóveis; conjuntos de baterias; carregadores de baterias solares; painéis solares portáteis para gerar electricidade e carregar dispositivos eléctricos; apitos para cães, apitos de sinalização, apitos [aparelhos de aviso] e apitos para desporto; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; publicações electrónicas descarregáveis; aplicações de software descarregáveis para telefones móveis; aparelhos e instrumentos científicos, de investigação, de navegação, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de pesagem, medição, sinalização, detecção, teste, inspecção, salvamento e ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo e da distribuição ou utilização de electricidade; aparelhos e instrumentos para o registo, a transmissão, a reprodução ou o processamento de som, imagens ou dados; suportes gravados e descarregáveis, software de computador, suportes de gravação e armazenamento digitais ou analógicos virgens; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas

registadoras, dispositivos de cálculo; computadores e dispositivos periféricos de computador; aparelhos de extinção de incêndios.

[540] 商標 Marca :

MUSTO

[210] 編號 N.º : N/187779

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine’s Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; peles; peles e couros de animais; malas para uso em viagem, sacos, sacos de transporte, mochilas de duas alças, mochilas, baús e sacos de viagem, sacos para alpinistas, sacos para campistas, sacos para montanhistas, bolsas de caça (acessórios de caça), sacos de caça, bolsas para usar à cintura, sacos para usar ao peito e para desporto, sacos para a praia, malas de mão, sacos para compras, sacos para usar à cintura, sacos para ferramentas, vazios, sacos de toilette vazios, maletas, malas de viagem, pastas para documentos, porta-moedas, carteiras de bolso; estojos em couro ou cartão-couro; porta-cartões-de-visita; porta-chaves; conjuntos de viagem [marroquinaria]; chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; bengalas; bengalas-assentos; bastões de caminhada; bastões de montanhismo; chicotes, arreios e selaria; correias e trelas de couro; cintos (em couro); bandoleiras [correias] em couro; coleiras, roupas e trelas para animais.

[540] 商標 Marca :

MUSTO

[210] 編號 N.º : N/187780

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine’s Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; roupa exterior; jaquetas; casacos de safari; camisolas (jerseys) [vestuário]; macacões; sobretudos; camisolas; pulôveres; casacos; coletes; casacos sem mangas; camisetas; parkas; vestuário de malha; camisolas polares; vestuário em lã; coletes; calças; calções; collants; roupa interior; cuecas com perna; roupa de praia; vestuário de penas; vestuário para crianças; vestuário de aquecimento por infravermelhos para desporto (sem ser para uso médico); casacos compridos; vestuário impermeável; jaquetas impermeáveis; vestuário para desporto; camisetas para desporto; jaquetas para desporto; maillots desportivos; jaquetas resistentes ao vento; casacos resistentes ao vento; fatos isotérmicos para esqui aquático; fatos de banho; fatos isotérmicos para desportos aquáticos; gabardinas; calçado; botas; chinelos; calçado de praia; sandálias; sapatos; calçado desportivo; dispositivos antiderrapantes para calçado; acessórios em metal para calçado; sapatos de escalada; sapatos de alpinismo (com espigões de metal); botas para a chuva; sapatos impermeáveis; chapelaria, chapéus, bonés, viseiras (chapelaria); faixas para a cabeça [vestuário]; meias; peúgas; “hosiery”; cintas; perneiras [polainas]; perneiras [aquecedores de pernas]; luvas [vestuário], luvas sem dedos, luvas de esqui, mitenes; lenços de cabeça ou de pescoço; bandanas [lenços de pescoço]; cintos [vestuário]; jardineiras para velejar; vestuário, calçado e chapelaria para prática de vela, desportos náuticos, tiro, caça, caminhada, equitação e hipismo (exceto chapéus de equitação); vestuário com isolamento térmico, sem ser para protecção contra acidentes ou lesões; jaquetas com isolamento térmico.

[540] 商標 Marca :

MUSTO

[210] 編號 N.º : N/187782

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine’s Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos náuticos; aparelhos e equipamento de salvamento, coletes salva-vidas, cintos salva-vidas; auxiliares de flutuação (equipamento de protecção e segurança), coletes de flutuação e fatos de flutuação (equipamento de protecção e segurança); cobertores de sobrevivência; vestuário, coletes, casacos e luvas de protecção, para a prevenção de lesões, acidentes, irradiação e incêndio; protecções para a cabeça; calçado de protecção; protecções para os olhos; joelheiras de protecção (sem serem artigos de desporto); máscaras de protecção; armaduras e escudos de protecção do corpo; dispositivos de protecção de uso pessoal contra acidentes; fatos de mergulho; máscaras para mergulhadores; tampões de ouvido para mergulhadores; molas para o nariz para mergulhadores e nadadores; luvas para mergulhadores; aparelhos de respiração, não sendo para respiração artificial; anoraques impermeáveis de sobrevivência para a prevenção de afogamento; chapéus e capacetes de protecção para equitação; artigos reflectores para vestir, para a prevenção de lesões e acidentes; artigos de óptica, artigos de óptica para desporto, óculos de sol, artigos de óptica de protecção, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; estojos para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; cordões para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; auriculares; auscultadores; sinalizadores de emergência e resgate; cintos e arneses de segurança; aparelhos para o registo do tempo; rastreadores de actividades para usar no corpo; dispositivos de comunicação de rede; bússolas marítimas direccionais; telescópios; binóculos; aparelhos e instrumentos de navegação; aparelhos e instrumentos GPS; lanternas de sinalização; estojos adaptados para computadores portáteis, estojos adaptados para computadores, capas adaptadas para computadores “tablet”, capas para telemóveis; conjuntos de baterias; carregadores de baterias solares; painéis solares portáteis para gerar electricidade e carregar dispositivos eléctricos; apitos para cães, apitos de sinalização, apitos [aparelhos de aviso] e apitos para desporto; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; publicações electrónicas descarregáveis; aplicações de software descarregáveis para telefones móveis; aparelhos e instrumentos científicos, de investigação, de navegação, geodésicos, fotográfi-

cos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de pesagem, medição, sinalização, detecção, teste, inspeção, salvamento e ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo e da distribuição ou utilização de electricidade; aparelhos e instrumentos para o registo, a transmissão, a reprodução ou o processamento de som, imagens ou dados; suportes gravados e descarregáveis, software de computador, suportes de gravação e armazenamento digitais ou analógicos virgens; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas registadoras, dispositivos de cálculo; computadores e dispositivos periféricos de computador; aparelhos de extinção de incêndios.

[540] 商標 Marca :



[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/187784

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; peles; peles e couros de animais; malas para uso em viagem, sacos, sacos de transporte, mochilas de duas alças, mochilas, baús e sacos de viagem, sacos para alpinistas, sacos para campistas, sacos para montanhistas, bolsas de caça (acessórios de caça), sacos de caça, bolsas para usar à cintura, sacos para usar ao peito e para desporto, sacos para a praia, malas de mão, sacos para compras, sacos para usar à cintura, sacos para ferramentas, vazios, sacos de toilette vazios, malas, malas de viagem, pastas para documentos, porta-moedas, carteiras de bolso; estojos em couro ou cartão-couro; porta-cartões-de-visita; porta-chaves; conjuntos de viagem [marroquinaria]; chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; bengalas; bengalas-assentos; bastões de caminhada; bastões de montanhismo; chicotes, arreios e selaria; correias e trelas de couro; cintos (em couro); bandoleiras [correias] em couro; coleiras, roupas e trelas para animais.

[210] 編號 N.º : N/187784

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; roupa exterior; jaquetas; casacos de safari; camisolas (jerseys) [vestuário]; macacões; sobretudos; camisolas; pulôveres; casacos; coletes; casacos sem mangas; camisetas; parkas; vestuário de malha; camisolas polares; vestuário em lã; coletes; calças; calções; collants; roupa interior; cuecas com perna; roupa de praia; vestuário de penas; vestuário para crianças; vestuário de aquecimento por infravermelhos para desporto (sem ser para uso médico); casacos compridos; vestuário impermeável; jaquetas impermeáveis; vestuário para desporto; camisetas para desporto; jaquetas para desporto; maillots desportivos; jaquetas resistentes ao vento; casacos resistentes ao vento; fatos isotérmicos para esqui aquático; fatos de banho; fatos isotérmicos para desportos aquáticos; gabardinas; calçado; botas; chinelos; calçado de praia; sandálias; sapatos; calçado desportivo; dispositivos antiderrapantes para calçado; acessórios em metal para calçado; sapatos de escalada; sapatos de alpinismo (com espigões de metal); botas para a chuva; sapatos impermeáveis; chapelaria, chapéus, bonés, viseiras (chapelaria); faixas para a cabeça [vestuário]; meias; peúgas; "hosiery"; cintas; perneiras [polainas]; perneiras [aquecedores de pernas]; luvas [vestuário], luvas sem dedos, luvas de esqui, mitenes; lenços de cabeça ou de pescoço; bandanas [lenços de pescoço]; cintos [vestuário]; jardineiras para velejar; vestuário, calçado e chapelaria para prática de vela, desportos náuticos, tiro, caça, caminhada, equitação e hipismo (exceto chapéus de equitação); vestuário com isolamento térmico, sem ser para protecção contra acidentes ou lesões; jaquetas com isolamento térmico.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/187805

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : NIKOLAOS FOTEINOS

地址 Endereço : Geraniwn 27 Peristeri, Athens 12137 Greece

國籍 Nacionalidade : 希臘 Grega

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝; 連衣裙; 護領; 茄克 (服裝); 襯衫; T恤衫; 裙子; 領帶; 褲子; 圍巾; 帽子 (頭戴); 皮衣 (服裝); 仿皮革製服裝; 鞋 (腳上的穿著物); 手套 (服裝); 腰帶; 內衣; 嬰兒全套衣; 游泳衣; 襪。

[540] 商標 Marca :

Bold&Locked

[210] 編號 N.º : N/187806

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/15

[730] 申請人 Requerente : NIKOLAOS FOTEINOS

地址 Endereço : Geraniwn 27 Peristeri, Athens 12137 Greece

國籍 Nacionalidade : 希臘 Grega

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 計算機網絡上的在線廣告; 對購買定單進行行政處理; 為零售目的在通訊媒體上展示商品; 廣告宣傳; 替他人推銷; 為消費者提供商業信息和建議 (消費者建議機構); 張貼廣告; 商業管理和組織諮詢; 商業信息; 商業信息代理; 廣告傳播; 廣告宣傳欄的製備; 貨物展出; 直接郵件廣告; 電視商業廣告; 廣告版面設計。

[540] 商標 Marca :

Bold&Locked

[210] 編號 N.º : N/188246

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/24

[730] 申請人 Requerente : FAST RETAILING CO., LTD.

地址 Endereço : 10717-1, Sayama, Yamaguchi City, Yamaguchi 754-0894, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Conceção e desenvolvimento de novos produtos; peritagens (trabalhos de engenharia); design, sem ser para fins publicitários; design de moda; concepção, programação e manutenção de programas de computador; software como serviço [SaaS]; fornecimento de assessoria técnica relacionada com computadores; fornecimento de programas de computador em redes de dados; concepção, criação e programação de páginas da Web; teste, inspeção ou pesquisa de produtos farmacêuticos, cosméticos ou alimentos; fornecimento de motores de pesquisa para sites da Internet; fornecimento de acesso temporário a aplicações de software não descarregáveis acessíveis através de um website; aluguer de espaço de memória em servidores para alojamento de boletins electrónicos na Internet; leasing de software de aplicação; fornecimento de uso temporário de aplicações baseadas na web; fornecimento de acesso temporário a aplicações e ferramentas de software em linha; concepção e desenvolvimento de software no domínio das aplicações móveis; fornecimento de software de aplicação através de redes de comunicação; serviços de concepção e consultoria técnica relacionados com instalações de eliminação de resíduos ou instalações de reciclagem; investigação no domínio da protecção do ambiente.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores verde e branca tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/188275

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/24

[730] 申請人 Requerente : Netflix, Inc.

地址 Endereço : 100 Winchester Circle, Los Gatos, California 95032, U.S.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Adaptadores; aparelhos para o registo, a transmissão, a reprodução do som ou de imagens; cartões codificados com chips electrónicos; cartões presente codificados magneticamente; unidades de disco amovível [USB flash drives]; programas de computador; software informático descarregável contendo actividades didáticas para crianças; software de computador descarregável; aplicações de software

informático descarregáveis; software de entretenimento descarregável relacionado com séries de televisão; software de aplicações para dispositivos móveis, tablets e computadores, contendo gráficos descarregáveis, nomeadamente, software descarregável contendo imagens digitais, ícones digitais, fundos de ecrã digitais e imagens digitais; aplicações descarregáveis destinadas a dispositivos móveis; software descarregável para integração de texto, áudio, gráficos, imagens, dados e imagens animadas em aplicações interactivas; gravações de áudio e visuais; gravações de áudio descarregáveis contendo música, histórias, espectáculos dramáticos, espectáculos não dramáticos, actividades de aprendizagem para crianças e jogos; livros em suporte áudio (áudio-livros); CDs e DVDs; gravações de áudio e vídeo descarregáveis contendo música, bandas sonoras de televisão, actuações musicais e vídeos de música; séries de televisão descarregáveis e filmes descarregáveis; toques telefónicos e gravações de som descarregáveis contendo música, todos para dispositivos de comunicações sem fios; boletins informativos electrónicos descarregáveis no domínio do entretenimento; publicações electrónicas descarregáveis; gravações de música descarregáveis; programas de software descarregável para jogos de vídeo; software descarregável de jogos; jogos de computador descarregáveis; programas de jogos de vídeo interactivos; cartuchos e discos de jogos de computador; software de jogos de computador descarregável para uso com telemóveis, tablets e computadores pessoais; software de jogos; software descarregável de jogos electrónicos para telemóveis, tablets, computadores pessoais e dispositivos electrónicos de mão; software e hardware de realidade virtual e realidade aumentada; acessórios para telemóveis, computadores, computadores portáteis (“laptops”), computadores “tablet”, câmaras fotográficas, leitores de vídeo e de áudio portáteis, relógios inteligentes, assistentes pessoais digitais, e leitores de livros electrónicos; acessórios adaptados para dispositivos electrónicos, nomeadamente, invólucros de protecção, capas de protecção, estojos de protecção, tampas de protecção, películas, correias, e protectores de ecrãs; auriculares; auscultadores; teclados para tablets; tapetes de rato; pegas, suportes e armações para uso com dispositivos electrónicos digitais portáteis, nomeadamente, telemóveis, computadores “tablet”, câmaras fotográficas, e leitores de vídeo e de áudio portáteis, leitores de livros electrónicos, computadores, agendas pessoais digitais; descansos para os pulsos e os braços para uso com computadores; binóculos; calculadoras;

câmaras fotográficas; ímanes decorativos; estojos para óculos e óculos de sol; óculos [óptica]; régua de medição; lupas; microfones; aparelhos de rádio; capacetes de protecção para desportos; acessórios para artigos de óptica; óculos de sol; walkie-talkies; altifalantes; hardware informático e dispositivos periféricos; dispositivos para transmissão contínua de conteúdos digitais; gravadores de vídeo digitais; leitores de discos compactos [leitores de CD]; leitores de DVD e de discos de vídeo de alta definição; sistemas de cinema em casa constituídos por receptores de áudio e vídeo; telefones móveis; controladores remotos; relógios inteligentes; “set-top boxes” (dispositivos que reúnem um descodificador e um conversor de sinal com gestão de serviços) de televisão; aparelhos de televisão; software de entretenimento descarregável através da internet e de dispositivos sem fios, para uso com dispositivos móveis; gráficos descarregáveis com conjuntos de imagens e ícones digitais para computadores, tablets e telemóveis; aplicações móveis para acesso a e transmissão contínua de conteúdos audiovisuais e multimédia via internet e redes mundiais de comunicações; ferramentas de desenvolvimento de software para criação de aplicações de software e móveis; software para pesquisa, organização e recomendação de conteúdos multimédia; software para transmissão contínua de conteúdos audiovisuais e multimédia para dispositivos electrónicos digitais móveis; software para transmissão contínua de conteúdos audiovisuais e multimédia através da internet e de redes mundiais de comunicações; podcasts [ficheiros de áudio] descarregáveis.

[540] 商標 Marca :

TUDUM

[210] 編號 N.º : N/188507

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 英國

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos náuticos; aparelhos e equipamento de salvamento, coletes salva-vidas, cintos salva-vidas; auxiliares de flutuação (equi-

pamento de protecção e segurança), coletes de flutuação e fatos de flutuação (equipamento de protecção e segurança); cobertores de sobrevivência; vestuário, coletes, casacos e luvas de protecção, para a prevenção de lesões, acidentes, irradiação e incêndio; protecções para a cabeça; calçado de protecção; protecções para os olhos; joelheiras de protecção (sem serem artigos de desporto); máscaras de protecção; armaduras e escudos de protecção do corpo; dispositivos de protecção de uso pessoal contra acidentes; fatos de mergulho; máscaras para mergulhadores; tampões de ouvido para mergulhadores; molas para o nariz para mergulhadores e nadadores; luvas para mergulhadores; aparelhos de respiração, não sendo para respiração artificial; anoraques impermeáveis de sobrevivência para a prevenção de afogamento; chapéus e capacetes de protecção para equitação; artigos reflectores para vestir, para a prevenção de lesões e acidentes; artigos de óptica, artigos de óptica para desporto, óculos de sol, artigos de óptica de protecção, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; estojos para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; cordões para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; auriculares; auscultadores; sinalizadores de emergência e resgate; cintos e arneses de segurança; aparelhos para o registo do tempo; rastreadores de actividades para usar no corpo; dispositivos de comunicação de rede; bússolas marítimas direccionais; telescópios; binóculos; aparelhos e instrumentos de navegação; aparelhos e instrumentos GPS; lanternas de sinalização; estojos adaptados para computadores portáteis, estojos adaptados para computadores, capas adaptadas para computadores “tablet”, capas para telemóveis; conjuntos de baterias; carregadores de baterias solares; painéis solares portáteis para gerar electricidade e carregar dispositivos eléctricos; apitos para cães, apitos de sinalização, apitos [aparelhos de aviso] e apitos para desporto; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; publicações electrónicas descarregáveis; aplicações de software descarregáveis para telefones móveis; aparelhos e instrumentos científicos, de investigação, de navegação, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de pesagem, medição, sinalização, detecção, teste, inspecção, salvamento e ensino; aparelhos e instrumentos para a

condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo e da distribuição ou utilização de electricidade; aparelhos e instrumentos para o registo, a transmissão, a reprodução ou o processamento de som, imagens ou dados; suportes gravados e descarregáveis, software de computador, suportes de gravação e armazenamento digitais ou analógicos virgens; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas registadoras, dispositivos de cálculo; computadores e dispositivos periféricos de computador; aparelhos de extinção de incêndios.

[540] 商標 Marca :

MUSTO
▲
EVOLUTION

[210] 編號 N.º : N/188508

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; peles; peles e couros de animais; malas para uso em viagem, sacos, sacos de transporte, mochilas de duas alças, mochilas, baús e sacos de viagem, sacos para alpinistas, sacos para campistas, sacos para montanhistas, bolsas de caça (acessórios de caça), sacos de caça, bolsas para usar à cintura, sacos para usar ao peito e para desporto, sacos para a praia, malas de mão, sacos para compras, sacos para usar à cintura, sacos para ferramentas, vazios, sacos de toilette vazios, maletas, malas de viagem, pastas para documentos, porta-moedas, carteiras de bolso; estojos em couro ou cartão-couro; porta-cartões-de-visita; porta-chaves; conjuntos de viagem [marroquinaria]; chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; bengalas; bengalas-assentos; bastões de caminhada; bastões de montanhismo; chicotes, arreios e selaria; correias e trelas de couro; cintos (em couro); bandoleiras [correias] em couro; coleiras, roupas e trelas para animais.

[540] 商標 Marca :

MUSTO
▲
EVOLUTION

[210] 編號 N.º : N/188509

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; roupa exterior; jaquetas; casacos de safari; camisolas (jerseys) [vestuário]; macacões; sobretudos; camisolas; pulôveres; casacos; coletes; casacos sem mangas; camisetas; parkas; vestuário de malha; camisolas polares; vestuário em lã; coletes; calças; calções; collants; roupa interior; cuecas com perna; roupa de praia; vestuário de penas; vestuário para crianças; vestuário de aquecimento por infravermelhos para desporto (sem ser para uso médico); casacos compridos; vestuário impermeável; jaquetas impermeáveis; vestuário para desporto; camisetas para desporto; jaquetas para desporto; maillots desportivos; jaquetas resistentes ao vento; casacos resistentes ao vento; fatos isotérmicos para esqui aquático; fatos de banho; fatos isotérmicos para desportos aquáticos; gabardinas; calçado; botas; chinelos; calçado de praia; sandálias; sapatos; calçado desportivo; dispositivos antiderrapantes para calçado; acessórios em metal para calçado; sapatos de escalada; sapatos de alpinismo (com espigões de metal); botas para a chuva; sapatos impermeáveis; chapelaria, chapéus, bonés, viseiras (chapelaria); faixas para a cabeça [vestuário]; meias; peúgas; "hosiery"; cintas; perneiras [polainas]; perneiras [aquecedores de pernas]; luvas [vestuário], luvas sem dedos, luvas de esqui, mitenes; lenços de cabeça ou de pescoço; bandanas [lenços de pescoço]; cintos [vestuário]; jardineiras para velejar; vestuário, calçado e chapelaria para prática de vela, desportos náuticos, tiro, caça, caminhada, equitação e hipismo (exceto chapéus de equitação); vestuário com isolamento térmico, sem ser para protecção contra acidentes ou lesões; jaquetas com isolamento térmico.

[540] 商標 Marca :

MUSTO
▲
EVOLUTION

[210] 編號 N.º : N/188511

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos náuticos; aparelhos e equipamento de salvamento, coletes salva-vidas, cintos salva-vidas; auxiliares de flutuação (equipamento de protecção e segurança), coletes de flutuação e fatos de flutuação (equipamento de protecção e segurança); cobertores de sobrevivência; vestuário, coletes, casacos e luvas de protecção, para a prevenção de lesões, acidentes, irradiação e incêndio; protecções para a cabeça; calçado de protecção; protecções para os olhos; joelheiras de protecção (sem serem artigos de desporto); máscaras de protecção; armaduras e escudos de protecção do corpo; dispositivos de protecção de uso pessoal contra acidentes; fatos de mergulho; máscaras para mergulhadores; tampões de ouvido para mergulhadores; molas para o nariz para mergulhadores e nadadores; luvas para mergulhadores; aparelhos de respiração, não sendo para respiração artificial; anoraques impermeáveis de sobrevivência para a prevenção de afogamento; chapéus e capacetes de protecção para equitação; artigos reflectores para vestir, para a prevenção de lesões e acidentes; artigos de óptica, artigos de óptica para desporto, óculos de sol, artigos de óptica de protecção, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; estojos para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; cordões para artigos de óptica, óculos, artigos de óptica para desporto, artigos de óptica de protecção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de protecção para desporto, binóculos; auriculares; auscultadores; sinalizadores de emergên-

cia e resgate; cintos e arneses de segurança; aparelhos para o registo do tempo; rastreadores de actividades para usar no corpo; dispositivos de comunicação de rede; bússolas marítimas direccionais; telescópios; binóculos; aparelhos e instrumentos de navegação; aparelhos e instrumentos GPS; lanternas de sinalização; estojos adaptados para computadores portáteis, estojos adaptados para computadores, capas adaptadas para computadores “tablet”, capas para telemóveis; conjuntos de baterias; carregadores de baterias solares; painéis solares portáteis para gerar electricidade e carregar dispositivos eléctricos; apitos para cães, apitos de sinalização, apitos [aparelhos de aviso] e apitos para desporto; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; publicações electrónicas descarregáveis; aplicações de software descarregáveis para telefones móveis; aparelhos e instrumentos científicos, de investigação, de navegação, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de pesagem, medição, sinalização, detecção, teste, inspecção, salvamento e ensino; aparelhos e instrumentos para a condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo e da distribuição ou utilização de electricidade; aparelhos e instrumentos para o registo, a transmissão, a reprodução ou o processamento de som, imagens ou dados; suportes gravados e descarregáveis, software de computador, suportes de gravação e armazenamento digitais ou analógicos virgens; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas registadoras, dispositivos de cálculo; computadores e dispositivos periféricos de computador; aparelhos de extinção de incêndios.

[540] 商標 Marca :

MUSTO | EVOLUTION

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores preta, cinzenta e vermelha tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/188512

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 英國

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; peles; peles e couros de animais; malas para uso em viagem, sacos, sacos de transporte, mochilas de duas alças, mo-

chilas, baús e sacos de viagem, sacos para alpinistas, sacos para campistas, sacos para montanhistas, bolsas de caça (acessórios de caça), sacos de caça, bolsas para usar à cintura, sacos para usar ao peito e para desporto, sacos para a praia, malas de mão, sacos para compras, sacos para usar à cintura, sacos para ferramentas, vazios, sacos de toilette vazios, maletas, malas de viagem, pastas para documentos, porta-moedas, carteiras de bolso; estojos em couro ou cartão-couro; porta-cartões-de-visita; porta-chaves; conjuntos de viagem [marroquinaria]; chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol; bengalas; bengalas-assentos; bastões de caminhada; bastões de montanhismo; chicotes, arreios e selaria; correias e trelas de couro; cintos (em couro); bandoleiras [correias] em couro; coleiras, roupas e trelas para animais.

[540] 商標 Marca :

MUSTO | EVOLUTION

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores preta, cinzenta e vermelha tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/188513

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/09/28

[730] 申請人 Requerente : MUSTO LIMITED

地址 Endereço : International House, St Katharine Docks, St. Katharine's Way, London E1W 1UN, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 大不列顛 英國

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; roupa exterior; jaquetas; casacos de safari; camisolas (jerseys) [vestuário]; macacões; sobretudos; camisolas; pulôveres; casacos; coletes; casacos sem mangas; camisetas; parkas; vestuário de malha; camisolas polares; vestuário em lã; coletes; calças; calções; collants; roupa interior; cuecas com perna; roupa de praia; vestuário de penas; vestuário para crianças; vestuário de aquecimento por infravermelhos para desporto (sem ser para uso médico); casacos compridos; vestuário impermeável; jaquetas impermeáveis; vestuário para desporto; camisetas para desporto; jaquetas para desporto; maillots desportivos; jaquetas resistentes ao vento; casacos resistentes ao vento; fatos isotérmicos para esqui aquático; fatos de banho; fatos isotérmicos para desportos aquáticos; gabardinas; calçado; botas; chinelos; calçado de praia; sandálias; sapatos; calçado desportivo; dispositivos antiderrapantes para calçado; acessórios em metal para calçado; sapatos de escalada; sapatos de alpinismo

(com espigões de metal); botas para a chuva; sapatos impermeáveis; chapelaria, chapéus, bonés, viseiras (chapelaria); faixas para a cabeça [vestuário]; meias; peúgas; “hosiery”; cintas; perneiras [polainas]; perneiras [aquecedores de pernas]; luvas [vestuário], luvas sem dedos, luvas de esquí, mitenes; lenços de cabeça ou de pescoço; bandanas [lenços de pescoço]; cintos [vestuário]; jardineiras para velejar; vestuário, calçado e chapelaria para prática de vela, desportos náuticos, tiro, caça, caminhada, equitação e hipismo (exceto chapéus de equitação); vestuário com isolamento térmico, sem ser para protecção contra acidentes ou lesões; jaquetas com isolamento térmico.

[540] 商標 Marca :

MUSTO | EVOLUTION

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores preta, cinzenta e vermelha tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/188724

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/06

[730] 申請人 Requerente : INDUSTRIAS ALCORENSES CONFEDERADAS,S.A. (INALCO)

地址 Endereço : Partida Saleretes, s/n, 12110 L'Alcora, Castellón (Spain)

國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : Materiais não metálicos para construção; tubos rígidos não metálicos para a construção; pez, alcatrão, betume e asfalto; edifícios transportáveis não metálicos; monumentos não metálicos, em particular ladrilhos, blocos e revestimentos de pavimentos de cerâmica e arenito, ladrilhos, não metálicos, para construção.

[540] 商標 Marca :

MVi

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores preta e vermelha tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/188731

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/07

[730] 申請人 Requerente : Vuori, Inc.

地址 Endereço : 2320 Faraday Ave, Suite 201 Carlsbad, CA 92008 U.S.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário e roupa, nomeadamente, camisetas, t-shirts, polos, camisas formais (abotoar no colarinho), camisas de colarinho, camisas de cerimónia, polos sem colarinho, camisas de tecido, camisas de flanela, camisas com decote, camisas de desporto antitranspirantes, camisas de ioga, t-shirts com aplicações gráficas, camisas desportivas, camisas de cerimónia, sobrecamisas, t-shirts de manga comprida, pulôveres de manga comprida, camisolas sem alças (tops), camisolas, sweat-shirts de decote redondo, blusas de malha para atletismo, casacos [vestuário], casacos de protecção contra condições meteorológicas extremas, anoraques, sweatshirts com capuz, sweatshirts com capuz de tipo pulôver, camisolas de malha, roupas exteriores, roupa exterior, especificamente casacos, casacos/blusões leves, ponchos, camisolas [vestuário], camisolas [pullovers], fatos de treino, calções, calções de banho estilo surfista, calções com protecção, bermudas, calções de treino, calções atléticos, ceroulas, calças de fato de treino, calças de atletismo, calças de ginástica, calças que afastam a humidade, calças elásticas, calças para estar em casa, calças corta-vento, calças de fato de treino, calças a três quartos, calças de ioga, saias, vestidos, leggings, perneiras [aquecedores de pernas], meias-calças, calças elásticas para desporto, soutiens, sutiãs desportivos, tops desportivos de senhora com soutien integrado, sutiãs nomeadamente desportivos antitranspirantes, roupa de banho, fatos de banho, fatos de natação, calções de natação, chapelaria, chapéus, bonés, chapéus-altos; vestuário e roupa, nomeadamente, bonés em malha, toucas para duche, solidéus, palas de bonés, fitas para cabeça [vestuário], máscaras para dormir, máscaras de esquí (vestuário), máscaras para o rosto tricotadas (vestuário), roupa interior, cintas elásticas [roupa interior], luvas, mitenes, aquecedores de orelhas [vestuário], cachecóis, pijamas, roupões de banho, cintos, fatos-macaco, suportes para vestuário [suspensórios], vestuário em couro, gravatas, plastrões, uniformes, camisolas [vestuário], coletes, aventais [vestuário], fatos, meias, calçado, sapatos, calçado para atletismo, sapatos de treino, sapatos de corrida, sapatos de desporto, calçado de praia, sandálias, sandálias de banho, pantufas, botas, tacões [salto alto], solas interiores, borseguins, botas para a neve, botas para a chuva, calçado de ginástica.

[540] 商標 Marca :

VUORI

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica no elemento figurativo da marca em forma de “caixa” a transição da cor laranja degradé para a cor azul degradé e a cor preta no elemento nominativo “VUORI” tal como representado na imagem.

[210] 編號 N.º : N/188929

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/12

[730] 申請人 Requerente : COSTA CROCIERE S.P.A.

地址 Endereço : Piazza Piccapietra 48, I-16121 Genova, Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Transporte de mercadorias; transporte por barco; organização de transporte para passeios turísticos; transporte em barcos de recreio; organização de excursões e cruzeiros; reservas de lugares para várias formas de transporte; serviços de reserva de transporte por barco; cruzeiros de barco; transporte em cruzeiros de barco; organização de cruzeiros; oferta de cruzeiros em iates; serviços de reserva de cruzeiros; serviços de organização e reserva de cruzeiros; serviços de agências para a organização de cruzeiros; fornecimento de navios de cruzeiro para viagens; serviços de navios de cruzeiro; serviços de transporte de navios de cruzeiro; transporte de passageiros por navio de cruzeiro; serviços de correio de viagem; serviços de marina [serviços de doca]; serviços de agentes de viagens para organizar viagens; serviços de agências de reservas para viagens; serviços de reservas de visitas turísticas; serviços de agências de viagens para viagens de negócios.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Azul e amarelo (tal como exemplar de marca).

[210] 編號 N.º : N/188930

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/12

[730] 申請人 Requerente : COSTA CROCIERE S.P.A.

地址 Endereço : Piazza Piccapietra 48, I-16121 Genova, Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de entretenimento em navios de cruzeiro; serviços de centro de diversões de campo de férias; serviços de educação fornecidos por estâncias turísticas; publicação de directórios relacionados com viagens; publicação on-line de livros-guia, mapas de viagem, directórios de cidades e listas para utilização pelos viajantes, não descarregáveis; cursos educacionais relacionados com a indústria das viagens; disponibilização de cursos de educação relacionados com a a indústria do turismo; serviços de health club; organização e realização de colóquios; organização e realização de conferências; organização e realização de congressos; organização de competições desportivas; organização e direção de concertos; organização de exposições para fins culturais ou educativos; exibição de filmes; exploração de campos de golfe; organização de torneios de golfe; organização de lotarias; entretenimento sob a forma de programas de rádio e televisão; entretenimento de teatro; realização de espectáculos teatrais; fornecimento de listagens de peças de teatro.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Azul e amarelo (tal como exemplar de marca).

[210] 編號 N.º : N/188985

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/15

[730] 申請人 Requerente : DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

地址 Endereço : 3-5-1, Nihonbashi Honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços médicos; serviços veterinários; serviços de cuidados de higiene e de beleza para seres humanos ou animais; serviços de assessoria e informação relacionados com preparações e produtos farmacêuticos; serviços de assessoria e informação relacionados com medicamentos e cosméticos; consultas médicas e farmacêuticas; consultas relacionadas com cosméticos; fornecimento de informações médicas no domínio das preparações farmacêuticas; fornecimento de informações no domínio dos cosméticos; fornecimento de informações médicas e / ou farmacêuticas

nos domínios da prevenção, gestão, formação, educação e tratamento de doenças e de cuidados de saúde (serviços médicos); serviços farmacêuticos; consultoria farmacêutica em relação ao uso e / ou aplicação de compostos farmacêuticos para cuidados de saúde; serviços de aconselhamento, informação e consultoria relacionados com todos os serviços atrás referidos.

[540] 商標 Marca :

第一三共

[210] 編號 N.º : N/189064

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/15

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Computadores; hardware de computadores; hardware de computador utilizável; aparelhos e instrumentos de telecomunicações; telefones; telemóveis; telefones inteligentes; dispositivos de comunicação sem fios para transmissão de voz, dados, imagens, áudio, vídeo, e conteúdo multimédia; aparelhos de comunicação para redes; dispositivos electrónicos digitais portáteis capazes de proporcionar acesso à Internet e para o envio, recepção e armazenamento de chamadas telefónicas, correio electrónico e outros dados digitais; dispositivos electrónicos digitais utilizáveis capazes de proporcionar acesso à internet para enviar, receber e armazenar chamadas telefónicas, correio electrónico e outros dados digitais; relógios inteligentes; rastreadores utilizáveis para actividades físicas; leitores de livros electrónicos; software de computador; áudio, vídeo e conteúdo multimédia pré-gravado descarregável; dispositivos periféricos de computador; dispositivos periféricos para computador, telemóveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, auriculares, auscultadores, codificadores / descodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo; periféricos de computador portáteis; periféricos de computador utilizáveis para uso com computadores, telemóveis, dispositivos electrónicos móveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, codificadores / descodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo;

de; monitores, ecrãs de exibição, ecrãs de exibição montados e fones de ouvido para uso com computadores, telefones inteligentes, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, e leitores e gravadores de áudio e vídeo; óculos inteligentes; óculos 3D; aparelhos e instrumentos ópticos; câmaras; ecrãs para computadores, telefones móveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, e leitores e gravadores de áudio e vídeo; teclados, ratos, almofadas para rato, impressoras, unidades de disco, e discos rígidos; aparelhos para gravar e reproduzir sons; leitores e gravadores digitais de áudio e vídeo; altifalantes; amplificadores e receptores de áudio; aparelhos de áudio para veículos motorizados; aparelhos de gravação de voz e reconhecimento de voz; auriculares, auscultadores; microfones; televisões; televisores e ecrãs de televisão; codificadores / descodificadores (set-top boxes); rádios; aparelhos de controlo remoto para controlar computadores, telemóveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, leitores e gravadores de áudio e vídeo, televisões, altifalantes, amplificadores, sistemas teatrais domésticos, e sistemas de entretenimento; dispositivos utilizáveis para controlar computadores, telefones móveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, leitores e gravadores de áudio e vídeo, televisões, altifalantes, amplificadores, sistemas teatrais domésticos, e sistemas de entretenimento; aparelhos para armazenamento de dados; interfaces para computadores, periféricos para computador, telemóveis, dispositivos electrónicos digitais móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, codificadores / descodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/16 · 列支敦士登 Listenstaine · 編號 N.º 2021-334

[210] 編號 N.º : N/189093

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18

[730] 申請人 Requerente : Zespri Group Limited

地址 Endereço : 400 Maunganui Road, Mount Maunganui South, 3116, New Zealand

國籍 Nacionalidade : 新西蘭 Neozelandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Material impresso relacionado com agricultura e horticultura, incluindo livros e revistas; material promocional impresso, incluindo panfletos, cadernos e brochuras apresentando e fornecendo informações relacionada com produtos agrícolas e hortícolas; materiais de empacotamento e embrulho feitos de papel, cartão ou plástico; materiais de empacotamento feitos de papel ou cartão, incluindo embalagens/recipientes, caixas, punnets (caixas para frutas e vegetais), travessas, bolsas e sacos, incluindo materiais de empacotamento para consumidores e mercadorias; materiais de empacotamento feitos de plástico, incluindo bolsas e sacos, incluindo materiais de empacotamento para consumidores e mercadorias; etiquetas em papel; materiais de empacotamento feitos de plástico incluindo embalagens/recipientes, caixas, punnets (caixas para frutas e vegetais) e travessas, incluindo materiais de empacotamento para consumidores e mercadorias; etiquetas em plástico; livros e livretes; artigos de papelaria, incluindo papel, envelopes, bloco de notas, cartões, caracteres de tipografia [números e letras], canetas e lápis; fotografias impressas; materiais impressos de instrução e ensino, incluindo guias de estudo, gráficos, manuais; publicações impressas, incluindo livros, revistas, boletins informativos, jornais; autocolantes, recortes e decalques [decalcomanias].

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/06 · 新西蘭 Nova Zelândia, 編號N.º 1191357

[511] 產品 Produtos : Produtos agrícolas e hortícolas; plantas, plântulas e rebentos (material de plantação); material de propagação de plantas, incluindo estacas de plantas, rebentos e sementes; frutos frescos; fruta kiwi (frescos).

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/06 · 新西蘭 Nova Zelândia, 編號N.º 1191357

[210] 編號 N.º : N/189095

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18

[730] 申請人 Requerente : Zespri Group Limited

地址 Endereço : 400 Maunganui Road, Mount Maunganui South, 3116, New Zealand

國籍 Nacionalidade : 新西蘭 Neozelandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Material impresso relacionado com agricultura e horticultura, incluindo livros e revistas; material promocional impresso, incluindo panfletos, cadernos e brochuras apresentando e fornecendo informações relacionada com produtos agrícolas e hortícolas; materiais de empacotamento e embrulho feitos de papel, cartão ou plástico; materiais de empacotamento feitos de papel ou cartão, incluindo embalagens/recipientes, caixas, punnets (caixas para frutas e vegetais), travessas, bolsas e sacos, incluindo materiais de empacotamento para consumidores e mercadorias; materiais de empacotamento feitos de plástico, incluindo bolsas e sacos, incluindo materiais de empacotamento para consumidores e mercadorias; etiquetas em papel; materiais de empacotamento feitos de plástico incluindo embalagens/recipientes, caixas, punnets (caixas para frutas e vegetais) e travessas, incluindo materiais de empacotamento para consumidores e mercadorias; etiquetas em plástico; livros e livretes; artigos de papelaria, incluindo papel, envelopes, bloco de notas, cartões, caracteres de tipografia [números e letras], canetas e lápis; fotografias impressas; materiais impressos de instrução e ensino, incluindo guias de estudo, gráficos, manuais; publicações impressas, incluindo livros, revistas, boletins informativos, jornais; autocolantes, recortes e decalques [decalcomanias].

[210] 編號 N.º : N/189094

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18

[730] 申請人 Requerente : Zespri Group Limited

地址 Endereço : 400 Maunganui Road, Mount Maunganui South, 3116, New Zealand

國籍 Nacionalidade : 新西蘭 Neozelandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[540] 商標 Marca :

ZESPRI RUBYRED

[300] 優先權 Prioridade : 2021/09/23 · 新西蘭 Nova Zelândia · 編號 N.º 1190395

[210] 編號 N.º : N/189096

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18

[730] 申請人 Requerente : Zespri Group Limited

地址 Endereço : 400 Maunganui Road, Mount Maunganui South, 3116, New Zealand

國籍 Nacionalidade : 新西蘭 Neozelandesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : Produtos agrícolas e hortícolas; plantas, plântulas e rebentos (material de plantação); material de propagação de plantas, incluindo estacas de plantas, rebentos e sementes; frutos frescos; fruta kiwi (frescos).

[540] 商標 Marca :

ZESPRI RUBYRED

[300] 優先權 Prioridade : 2021/09/23 · 新西蘭 Nova Zelândia · 編號 N.º 1190395

[210] 編號 N.º : N/189222

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/20

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria.

[540] 商標 Marca :

AIRTAG

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/29 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 83202

[210] 編號 N.º : N/189223

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/20

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Brinquedos, jogos e artigos para brincar; máquinas e equipamentos para ginástica e exercícios físicos; cartas de jogar; unidades manuais para jogos electrónicos; unidades manuais para jogos electrónicos; jogos de computador, jogos de vídeo, e aparelhos para jogos de computador e jogos de vídeo, sem serem operados com moedas ou aqueles adaptados para uso com receptores de televisão.

[540] 商標 Marca :

AIRTAG

[300] 優先權 Prioridade : 2021/04/29 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 83202

[210] 編號 N.º : N/189265

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/21

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software informático para o controle, personificação, e performance de software de instrumentos virtuais e efeitos de áudio; software informático para operar controladores MIDI e USB; software informático para personalização e controlo de sons de guitarra, software informático para simulação de amplificadores, efeitos áudio, e modelação de tons; software informático para o controle e mistura de sinais de áudio; software informático para monitorização de entradas MIDI, uso de processador, e alocação de memória; software informático para afinação de instrumentos (musicais); software para edição, valorização, dominação, manipulação, armazenamento, organização, mistura, produção e emissão de gravações de áudio; software informático para leitura e gravação de áudio.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo e preto.

[300] 優先權 Prioridade : 2021/05/14 · 牙買加 Jamaica · 編號 N.º 83291

- [210] 編號 N.º : N/189372
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/25
 [730] 申請人 Requerente : 馬國鴻
 Ma Kuok Hong
 地址 Endereço : 澳門草堆街11號
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業 comercial
 [511] 類別 Classe : 35
 [511] 服務 Serviços : 為零售目的在通訊媒體上展示商品, 提供在線購物平台, 電子商務 (網上商品銷售服務); 為品牌提供包裝產品方案 (商業輔助); 電器零售及批發; 廣告; 實業經營; 實業管理; 辦公事務; 分銷; 通過網站提供商業信息; 替他人採購商品及服務。
 [540] 商標 Marca :



- [511] 商標顏色 Cores de marca : 綠色, 如圖所示。

- [210] 編號 N.º : N/189377
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/25
 [730] 申請人 Requerente : Apple Inc.
 地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 14
 [511] 產品 Produtos : Relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios; relógios de parede e mesa; relógios; cronógrafos para uso como relógios; cronómetros; correias de relógio; braceletes para relógios; estojos para relógios, relógios de parede e mesa, e relojoaria e instrumentos cronométricos; peças para relógios, relógios de parede e mesa, e relojoaria e instrumentos cronométricos; artigos de joalheria; ligas em metais preciosos; caixas em metais preciosos; correntes para chaves; porta-chaves.
 [540] 商標 Marca :

APPLE AIRTAG

- [300] 優先權 Prioridade : 2021/05/04, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 83234

- [210] 編號 N.º : N/189378
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/25
 [730] 申請人 Requerente : Apple Inc.
 地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

- 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 18
 [511] 產品 Produtos : Malas; malas de viagem; baús de viagem; sacos para todos os fins; mochilas; sacos desportivos e atléticos; sacos de praia; sacos para livros; sacos de estopa; sacos porta-fatos; sacos para compras; sacos escolares; sacos de lona para compras; estojos para transporte; pastas para documentos; pastas; sacos de mão; carteias; porta-moedas; sacos para artigos de higiene, artigos de toilette, cosméticos e batons vendidos vazios; sacos cosméticos vendidos vazios; estojos para cartões de visita; carteiras e estojos para cartões de visita; estojos para cartões de crédito; pastas para documentos; estojos para chaves; correias em couro.
 [540] 商標 Marca :

APPLE AIRTAG

- [300] 優先權 Prioridade : 2021/05/04, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 83234

- [210] 編號 N.º : N/189380
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/25
 [730] 申請人 Requerente : Flexport, Inc.
 地址 Endereço : 760 Market Street 8th Floor San Francisco, California 94102, United States of America
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 35
 [511] 服務 Serviços : Gestão administrativa de logística de cargas; serviços de gestão administrativa de cargas, nomeadamente, processamento de remessas, preparação de documentos de expedição e facturas, seguimento de documentos, encomendas e fretes através de redes informáticas, intranets, e internet para fins comerciais; serviços de provisão de rastreio electrónico de informação sobre cargas para terceiros para fins administrativos comerciais; serviços administrativos de arranjo de recolha, entrega, armazenamento e transporte de documentos, embalagens, fretes e encomendas através de transportadoras aéreas e terrestres; serviços administrativos de atendimento de encomendas; serviços administrativos de desalfandegamento; serviços administrativos de gestão da submissão regulamentar, nomeadamente, assistência a terceiros na preparação e arquivo de documentos relacionados com as alfândegas junto de organismos reguladores governamentais; serviços administrativos de registo de ações, nomeadamente, registo da propriedade de obrigações personalizadas (serviços de apoio administrativos).

[540] 商標 Marca :

飛協博

[210] 編號 N.º : N/189394

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/26

[730] 申請人 Requerente : Zino Davidoff SA

地址 Endereço : Sternengasse 18, 4051 Busel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 洗衣用漂白劑及其他物料; 清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑; 肥皂; 香水; 香精油; 化妝品; 洗髮水; 牙膏; 帶香味的水; 液體香水; 古龍水; 淡香水; 淡香精; 香波; 沐浴露; 沐浴液; 化妝品用沐浴露; 化妝品用沐浴液; 淋浴用凝膠; 沐浴用凝膠; 沐浴用發泡凝膠; 淋浴用發泡凝膠; 浴鹽; 美容護膚乳液; 用於身體護理的油; 曬黑防曬產品; 防曬霜; 用於身體護理的磨砂膏; 化妝品用潤膚露; 身體用保濕濃縮物; 剃鬚前霜; 剃鬚皂; 剃鬚膏; 剃鬚凝膠; 剃鬚後製劑、特別是鬚後香膏、鬚後古龍水、鬚後油、鬚後霜、鬚後凝膠、鬚後粉、鬚後乳液; 除臭皂; 個人使用的除臭噴霧劑; 供個人使用的除臭棒; 止汗劑。

[540] 商標 Marca :

COOL WATER

[210] 編號 N.º : N/189413

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/26

[730] 申請人 Requerente : Jaguar Land Rover Limited

地址 Endereço : Abbey Road, Whitley, Coventry CV3 4LF, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Hardware de computador; computadores de bordo para veículos; computadores para condução autónoma; sistemas electrónicos de bordo para fornecimento de assistência na condução e estacionamento; sistemas electrónicos de bordo para travagem automática; sistemas electrónicos de bordo para assistir na manutenção ou mudança de faixas durante a condução; controladores electrónicos de velocidade; aparelhos e instrumentos de controlo da velocidade de um veículo; software informático; software multimédia interativo; software informático activado por voz; software de reconhecimento de voz; software de pro-

cessamento de voz; software informático para pesquisa, localização, compilação, indexação, correlação, armazenamento, obtenção e organização de dados; software de navegação na Internet ou de base de dados; software e hardware informático para automóveis; software informático para utilização relacionada com veículos; dispositivos de telemetria para aplicações em veículos motorizados e motores; painéis de controlo eléctricos; aparelhos eléctricos de controlo, instrumentos e monitores; sensores; sistemas electrónicos de segurança integrados para veículos; sistemas de segurança e de assistente de condução; lasers para utilização relacionada com veículos; aparelhos de deteção e telemetria por luz [LIDAR] para veículos; aparelhos de radar para veículos; câmaras para veículos; câmaras a bordo; câmaras de acção; sensores de estacionamento e câmaras de visão traseira para veículos; câmaras de capacete; câmaras para painéis de bordo; aparelho electrónico para recolha de medições e recepção de dados; software informático, aplicações móveis e equipamento de transmissão e recepção sem fios para utilização em ligação com a condução autónoma e sem mãos, dispositivos de segurança automóvel com funções de aviso ou alarme, dispositivos de alerta para prevenção de acidentes e para alertas de trânsito; unidade de controlo de condução para veículos; sistemas informatizados de assistência ao condutor para veículos motorizados; estações de recarga para recarga de veículos eléctricos; aparelhos e cabos para uso na recarga de veículos eléctricos; baterias para veículos; conectores de alimentação eléctrica para recarga de veículos eléctricos; acumuladores eléctricos, reguladores de voltagem, antenas, baterias eléctricas e armações de parede adaptados; aparelhos de alerta antirroubo; sensores de alarme; mostradores [indicadores/manómetros]; painéis e agrupamentos (clusters) de instrumentos electrónicos ou informáticos; odómetros; velocímetros; taquímetros; sensores de temperatura; voltímetros; amperímetros; aparelhos de ensaio; medidores de proximidade; disjuntores eléctricos; comutadores eléctricos; condensadores eléctricos; acoplamentos eléctricos; cabos eléctricos; fusíveis eléctricos; caixas de fusíveis eléctricos; aparelhos e instrumentos de controlo eléctrico para veículos automóveis e motores; sensores eléctricos; aparelhos extintores de incêndio; calibradores (gauges); circuitos eléctricos impressos; relés eléctricos; interruptores eléctricos; feixes de cabos eléctricos; aparelhos de teste; aparelhos de gravação, transmissão ou reprodução de sons e imagens; controlo remoto para motores; aparelhos de controlo remoto

para arranque de veículos; aparelhos de controlo remoto para controle de veículos; controladores activados por voz para veículos; controladores activados por voz para dispositivos multimédia; controlos remotos e controladores activados por voz para dispositivos de entretenimento audiovisuais domésticos ou para aparelhos domésticos, sistemas de aquecimento, sistemas de ventilação, janelas, portas ou para fechaduras; controlos remotos e controladores activados por voz para jogos de vídeo, sistemas de projecção ou para sistemas de realidade virtual; luzes para sinalização de aviso de emergência; sistema electrónico de notificação de emergência; aparelho de interface informática; painéis de exibição para veículos; sistemas de visualização electrónicos para condutores (monitores e ecrãs) de veículos; sistemas de navegação para veículos com ecrãs interativos; equipamento áudio, audiovisual ou de telecomunicação; monitores; aparelhos de rádio; sistemas de entretenimento audiovisual em automóveis; equipamento de reprodução de som; televisões; rádios; leitores de CDs; colunas de som; altifalantes inteligentes; altifalantes sem fios; auriculares; assistentes digitais pessoais; computadores tablete; dispositivos multimédia; aparelhos e leitores de MP3 ou MP4; discos rígidos móveis; USBs; estojos e suportes para telemóveis, telefones inteligentes, computadores, assistentes digitais pessoais, computadores laptop, computadores notebook; carregadores de bateria para telemóveis, telefones inteligentes, computadores laptop e tablete; caixas para telefones e armações adaptadas para bicicletas; dispositivos de uso corporal para registo de actividade física; dispositivos electrónicos digitais de usar no corpo que permitem acesso à Internet; periféricos adaptados para uso com computadores incluindo USB com multiportas, rato de computador, tapetes de rato de computador, altifalantes sem fios, Unidades de disco amovível [USB flash drives], auriculares; telefones; telefones móveis; telefone móvel e fones de ouvido e acessórios para computadores tablete; correias para dispositivos de telefone; aparelhos de telecomunicação; concentradores de rede para sistemas de telecomunicação; protetores de ecrã para telefones e tablets; instalações telefónicas para automóveis; relógios inteligentes; dispositivos informáticos de pulso; pulseiras de identificação codificadas electronicamente; meios/dispositivos de gravação; equipamento de aviso de emergência rodoviária; termómetros; bússolas; calculadoras; aparelhos e instrumentos electrónicos de instrução e ensino; aparelhos eléctricos de diagnóstico e científicos para utilização na reparação e manuten-

ção de veículos; ímanes; fitas métricas; óculos (eyewear), óculos (glasses), óculos de sol, óculos de condução, óculos de esqui; óculos de ciclista; caixas para óculos, óculos de sol ou óculos de esqui; capacetes; capacetes de condução; vestuário de protecção para condutores de corridas; aparelhos, luvas e vestuário, todos para uso na protecção contra acidentes ou ferimentos; máscaras anti-poluição para protecção respiratória; acessórios de alta visibilidade para uso no corpo [dispositivos de segurança]; reflectores para uso no corpo [dispositivos de segurança]; sistema de posicionamento global (GPS); sistemas de navegação, incluindo transmissores electrónicos, receptores, circuitos, microprocessadores, telefone celular e software informático, tudo para utilização na navegação e tudo integrado num veículo motorizado; mapas electrónicos descarregáveis; equipamento de transmissão e recepção sem fios; controladores sem fios para monitorizar e controlar remotamente a função e o estado de outros equipamentos eléctricos, sistemas electrónicos e de sinalização e dispositivos mecânicos para utilização relacionada com veículos e motores para veículos; aparelhos de comunicação para transmitir e receber comunicações através de veículos; hardware e software de computador para rastreio do comportamento do condutor; sensores, computadores e transceptores sem fios para fornecer conectividade dentro do veículo, entre veículos, com telefones celulares, e com centros de dados; hardware e software de computador para providenciar interfaces tácticas, auditivas e visuais para interagir com os ocupantes de um veículo; equipamentos de recepção e transmissão sem fio para uso em conexão com computadores remotos para uso em automóveis, dispositivos de monitorização e para diagnosticar a manutenção de veículos e para providenciar informações a condutores; software de aplicação informática para utilização por condutores e passageiros de veículos para o acesso, visualização, e interação e para descarregar informação e conteúdos de entretenimento; software informático descarregável e software de computador a bordo que fornece aos usuários acesso remoto dentro do veículo às funções do motor e às funções relacionadas com a segurança do condutor, conveniências, comunicação, entretenimento, e navegação; aparelho de diagnóstico que consiste em sensores para utilização em testes de funcionamento de veículos e no diagnóstico de problemas eléctricos e mecânicos de veículos; software informático e aplicações de software para permitir aos utilizadores rastrear e localizar veículos roubados, carregar electrónicos, e para armaze-

nar e sincronizar as informações personalizadas recolhidas sobre o utilizador e o veículo; módulos de interface electrónica para interface com e sem fios de telemóveis e leitores de meios electrónicos com um sistema eléctrico automóvel; sistemas informáticos para controlo automático de veículos; aplicações móveis descarregáveis; publicações electrónicas descarregáveis (downloadable electronic publications); publicações electrónicas descarregáveis (electronic publications); publicações periódicas electrónicas, descarregáveis; software de aplicação para utilização com ou em relação a veículos; jogos de computador, software de jogos de computador; bases de dados, conjuntos de dados, ficheiros de dados e software informático relacionado com a impressão 3D; bases de dados, conjuntos de dados, ficheiros de dados e software informático relacionados com a concepção e o fabrico de veículos e respectivas peças e acessórios; bases de dados, conjuntos de dados, ficheiros de dados e software informático relativos à concepção e ao fabrico de réplicas ou modelos de veículos e respectivas peças e acessórios; software informático de concepção assistida por computador (CAD) e ficheiros de dados; ficheiros de imagens descarregáveis; bases de dados electrónicas contendo ficheiros de imagens; bases de dados, conjuntos de dados, ficheiros de dados e software informático relativos a esquemas de partilha de automóveis; bases de dados, conjuntos de dados, ficheiros de dados e software informático relacionados com comportamento do condutor do veículo; simuladores para simular o funcionamento de veículos terrestres; modelos de realidade virtual de veículos ou interiores de veículos virtuais; software informático e hardware de realidade virtual; software informático e hardware de realidade aumentada; lentes para lâmpadas, lentes anti-reflexo para lâmpadas; peças e acessórios para qualquer um dos artigos acima mencionados.

[540] 商標 Marca :

DEFENDER

[210] 編號 N.º : N/189414

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/26

[730] 申請人 Requerente : Jaguar Land Rover Limited

地址 Endereço : Abbey Road, Whitley, Coventry CV3 4LF, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Veículos; aparelhos para locomoção por terra, água e/ou ar; veículos terrestres; peças e acessórios para veículos e veículos terrestres; veículos motorizados, peças e acessórios para os mesmos; motores para automóveis e veículos terrestres; bicicletas, carrinhos de crianças (strollers), carrinhos de bebé (prams), e peças e acessórios para os mesmos.

[540] 商標 Marca :

DEFENDER

[210] 編號 N.º : N/189415

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/26

[730] 申請人 Requerente : Jaguar Land Rover Limited

地址 Endereço : Abbey Road, Whitley, Coventry CV3 4LF, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : Serviços de construção (building services); serviços de construção (construction services); serviços de manutenção, reparação, conservação, acondicionamento, restauração, inspeção [antes da reparação ou manutenção], cuidado, limpeza, pintura e polimento de veículos terrestres motorizados, bicicletas, drones, veículos aéreos não tripulados, máquinas de construção de engenharia civil, máquinas de fabrico de automóveis, máquinas agrícolas, motores de combustão interna ou de peças e acessórios para todas estes artigos; serviços de aplicação de acabamentos ou revestimentos externos a veículos; inspeção de automóveis e seus componentes (incluindo motores de combustão interna) antes da manutenção e reparação; serviços de montagem de acessórios para veículos (serviços de instalação); assistência em caso de avaria do veículo [serviços de reparação]; prestação de serviço de assistência de reparação de emergência na estrada; serviços de afinação de motores e veículos motorizados; prestação de assistência de manutenção e reparação de veículos e informações relacionadas com reparação e manutenção de veículos aos condutores sobre os seus veículos; serviços de manutenção, actualização e reparação de diagnósticos para sistemas electrónicos de bordo ou sistemas de entretenimento de bordo; serviços de estações de carregamento de veículos eléctricos; serviços de carregamento de baterias de veículos; reparação e manutenção de automóveis, serviços de acondicionamento automóvel e instalação de acessórios para automóveis; serviços de modificação perso-

nalizada de veículos; serviços de restauração personalizada de veículos; serviços de afinação personalizada de veículos; instalação personalizada de equipamento em automóveis e interiores de automóveis; informação, consultoria e aconselhamento relacionados com qualquer um dos serviços acima mencionados; serviços de e para a reparação e substituição de peças para veículos terrestres motorizados ou bicicletas.

[540] 商標 Marca :

DEFENDER

[210] 編號 N.º : N/189483

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/28

[730] 申請人 Requerente : E. REMY MARTIN & Cº

地址 Endereço : 20 rue de la Société Vinicole, 16100 Cognac, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : Bebidas alcoólicas exceto cervejas.

[540] 商標 Marca :



LOUIS XIII

BELIEVE IN TIME

[300] 優先權 Prioridade : 2021/10/26 · 法國 França · 編號 N.º 214811768

[210] 編號 N.º : N/189501

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/28

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Computadores; hardware de computadores; hardware de computador utilizável; computadores portáteis; computadores de tablete; aparelhos e instrumentos de telecomunicações; telefones; telemóveis; telefones inteligentes; dispositivos de comunicação sem fios para transmissão de voz, dados, imagens, áudio, vídeo, e conteúdo multim  dia; aparelhos de comunicação para redes; dispositivos electrónicos digitais portáteis capazes de proporcionar acesso à Internet e para o envio, recepção e armazenamento de chamadas telef  nicas, correio electrónico e outros dados digitais;

dispositivos electrónicos digitais utilizáveis capazes de proporcionar acesso à internet para enviar, receber e armazenar chamadas telef  nicas, correio electrónico e outros dados digitais; relógios inteligentes; rastreadores utilizáveis para actividades físicas; pulseiras (instrumentos de medição); leitores de livros electrónicos; software de computador; software informático para instalação, configuração, operação ou controle de dispositivos móveis, telefones móveis, dispositivos portáteis, computadores, periféricos para computador, codificadores / decodificadores (set-top boxes), televisões, e leitores de áudio e vídeo; software para o desenvolvimento de programas informáticos; software de jogos de computador; áudio, vídeo e conteúdo multim  dia pr  -gravado descarregável; dispositivos periféricos de computador; dispositivos periféricos para computador, telemóveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, auriculares, auscultadores, codificadores / decodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo; periféricos de computador utilizáveis; periféricos de computador utilizáveis para uso com computadores, telemóveis; dispositivos electrónicos móveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, codificadores / decodificadores (set-top boxes), leitores e gravadores de áudio e vídeo; aceler  metros; altímetros; aparelhos para medição de distâncias; aparelhos para gravação de distâncias; ped  metros; aparelhos para medição da pressão; indicadores de pressão; monitores, ecrãs de exibição, ecrãs de exibição montados e fones de ouvido para uso com computadores, telefones inteligentes, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, e codificadores / decodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo; óculos inteligentes;   culos 3D;   culos; óculos de sol; lentes para óculos; vidro óptico; artigos ópticos; aparelhos e instrumentos ópticos; câmaras; flashes para máquinas fotográficas; ecrãs para computadores, telefones móveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, e leitores e gravadores de áudio e vídeo; teclados, ratos, almofadas para rato, impressoras, unidades de disco, e discos rígidos; aparelhos para gravar e reproduzir sons; leitores e gravadores digitais de áudio e vídeo; altifalantes; amplificadores e receptores de áudio; aparelhos de áudio para veículos motorizados; aparelhos de gravação de voz e reconhecimento de voz; auriculares, auscultadores; microfones; televisões; televisores

e ecrãs de televisão; codificadores / decodificadores (set-top boxes); rádios; transmissores e receptores de rádio; aparelhos de sistemas de posicionamento global (GPS); instrumentos de navegação; aparelhos de controlo remoto para controlar computadores, telemóveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, leitores e gravadores de áudio e vídeo, televisões, altifalantes, amplificadores, sistemas teatrais domésticos, e sistemas de entretenimento; dispositivos utilizáveis para controlar computadores, telefones móveis, dispositivos electrónicos móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, leitores e gravadores de áudio e vídeo, televisões, altifalantes, amplificadores, sistemas teatrais domésticos, e sistemas de entretenimento; aparelhos para armazenamento de dados; chips de computador; baterias; carregadores de bateria; conectores, acopladores, fios, cabos, carregadores, acopladores, estações de acoplamento e adaptadores eléctricos e electrónicos para utilização com todos os produtos atrás referidos; interfaces para computadores, periféricos para computador, telemóveis, dispositivos electrónicos digitais móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, televisões, codificadores / decodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo; protector de ecrã adaptados a monitores de computador; capas, sacos, estojos, capas protectoras, correias e cordões para computadores, telemóveis, dispositivos electrónicos digitais móveis, dispositivos electrónicos utilizáveis, relógios inteligentes, óculos inteligentes, auriculares, auscultadores, codificadores / decodificadores (set-top boxes), e leitores e gravadores de áudio e vídeo; varas para selfies (monopods manuais); carregadores de bateria para cigarros electrónicos; colares electrónicos para treinar animais; agendas electrónicas; aparelhos para verificar a selagem de correio; caixas registadoras; mecanismos para aparelhos operados com moedas; máquinas para ditar; marcadores de bainhas para a costura; máquinas de votar; etiquetas electrónicas para bens; máquinas de escolha de prémios; máquinas de telefax; aparelhos e instrumentos de pesagem; medições; quadros de avisos electrónicos; aparelhos de medir; pastilhas de silício [para circuitos integrados]; circuitos integrados; amplificadores; ecrãs fluorescentes; controlo remoto; fios condutores de raios luminosos [fibras ópticas]; instalações eléctricas para o controlo remoto de operações industriais; para-raios; electrolisadores; extintores de incêndio; aparelhos radiológicos para

fins industriais; aparelhos e equipamentos salva-vidas; avisadores de apito de alarme; desenhos animados; ensaiadores [aparelhos para o controlo] de ovos; apitos para chamar os cães; ímanes decorativos; vedações electrificadas; retardadores de carro com controlo remoto portáteis; peúgas aquecidas electricamente; aparelhos electrónicos de comando e reconhecimento de voz para controle de operações dispositivos electrónicos de consumo e sistemas residenciais; assistentes digitais pessoais; aparelhos para regular o calor; termostatos; monitores, sensores, e controlos para dispositivos e sistemas de ares condicionados, aquecimento, e ventilação; aparelhos eléctricos para regularização; reguladores de luz eléctrica (reguladores de intensidade da luz eléctrica); aparelhos de controle da electricidade; tomadas eléctricas; interruptores eléctricos e electrónicos; alarmes, sensores de alarme e sistemas de monitorização de alarmes; detectores de fumo e monóxido de carbono; fechaduras e fechos eléctricos e electrónicos para portas e janelas; controlos eléctricos e electrónicos para portas de garagem; sistemas de segurança e de vigilância residencial.

[540] 商標 Marca :

APPLE AIRTAG

[300] 優先權 Prioridade : 2021/05/04 · 列支敦士登 Listenstaine · 編號N.º 2021-371

[210] 編號 N.º : N/189546

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/28

[730] 申請人 Requerente : Cisco Technology, Inc.

地址 Endereço : 170 West Tasman Drive, San Jose, California 95134 U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

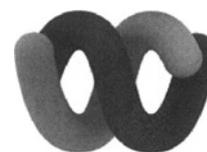
[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : Serviços de telecomunicações, nomeadamente, transmissão de informações, dados, documentos, imagens e aplicações de software através da Internet; transmissão electrónica de dados e documentos de multimédia por meio de terminais informáticos; serviços de telecomunicações, nomeadamente, fornecimento de serviços de teleconferência, videoconferência e reunião on-line de multimédia baseados na rede que permitem visualização, partilha, edição e discussão em simultâneo e assíncrono de documentos, dados e imagens pelos participantes por meio de um navegador da Internet; fornecimento a clientes com relatórios on-line sobre o desempenho, eficácia e estado de tele-

conferências, videoconferências e reuniões baseados na rede; serviços de telecomunicações, nomeadamente, fornecimento a clientes e seus funcionários com acesso remoto e seguro através da Internet para redes informáticas privadas; serviços de comunicação de multimédia em tempo real baseados na rede através de uma página de Internet para visualizar, gerir, editar e armazenar documentos; serviços de telecomunicações, nomeadamente, facilitando a colaboração e formação on-line de funcionários remotos de organizações empresariais e governamentais; serviços de telecomunicações, nomeadamente, fornecimento de serviços de colaboração on-line permitindo usuários remotos aceder documentos, dados, calendários, listas de tarefas, agendas de endereços e fóruns de discussão partilhados conjuntamente; serviços de consultoria na área de planeamento de telecomunicações, serviços de comunicação por correio electrónico, serviços de comunicação VoIP (Voice over Internet Protocol); serviços de consultoria de telecomunicações relacionadas com o planeamento, organização, produção, e execução de reuniões, eventos e seminários on-line e distribuição on-line de materiais relacionados dos mesmos; serviços de apoio de transmissão (telecomunicações) a reuniões e eventos on-line, nomeadamente, desenvolvimento e realização de reuniões e eventos on-line para clientes e distribuição on-line de materiais relacionados dos mesmos; serviços de transmissão da Internet, nomeadamente, transmissão e transmissão contínua de gravações de áudio e de vídeo de eventos e reuniões em directo para participantes remotos, e distribuição on-line de materiais de conferência e materiais de instrução relacionados dos mesmos; transmissão de programas via rede informática; transmissão contínua de áudio, dados, vídeo e imagens na Internet; fornecimento de fóruns on-line para transmissão de mensagens entre usuários informáticos, relacionados com o desenvolvimento, planeamento e realização de apresentações em multimédia, reuniões on-line, eventos on-line, formação on-line, vendas on-line e marketing on-line; fornecimento de salas de conversas on-line e quadros de avisos electrónicos para transmissão de mensagens entre usuários na área de interesse geral; fornecimento de fóruns on-line para transmissão de mensagens e dados entre usuários informáticos; fornecimento de uma base de dados online de informações relacionadas com telecomunicações e telecomunicações na Internet; fornecimento de serviços seguros de comunicações electrónicas em tempo real através de uma rede informática que permite aos usuários pesquisar e

localizar informações e pessoas, comunicar, colaborar, e compartilhar ecrãs de computador, ambientes de trabalho, dados, documentos electrónicos, vídeos e aplicações através da Internet; fornecimento de serviços de comunicação de multimédia em tempo real, através de uma página de Internet para agendar e gerir calendários, contactos, reuniões on-line, teleconferência, e videoconferência; serviços de mensagens instantâneas; serviços de videoconferência; serviços de conferência na Internet; serviços de teleconferência; serviços de transmissão de softwares informáticos descarregáveis que permitem usuários participarem em reuniões e aulas baseados na rede, com acesso a dados, documentos, imagens e aplicações de software através de um navegador da Internet; mensagens de voz electrónicas, nomeadamente, gravação e transmissão subsequente de mensagens de voz; serviços de telefonia através da Internet; serviços de telecomunicações, nomeadamente, fornecimento de conexões de telecomunicações a uma rede global informática e serviços de conversão de telecomunicações relacionados; serviços on-line, nomeadamente, fornecimento de informações através de redes locais e globais informáticas nas áreas de telecomunicações e telefonia; serviços de transmissão de software que facilita as comunicações de vídeo e de voz entre as partes; serviços de conferências de áudio; serviços de comunicação por correio electrónico e comunicação VoIP (Voice over Internet Protocol); transmissão de voz, áudio, imagens e dados visuais por redes de telecomunicações, redes de comunicação sem fios, Internet, redes de serviços de informação e redes de dados; fornecimento de acesso e conexão à Internet, redes informáticas e bases de dados e aplicações informáticas; transmissão electrónica de mensagens; fornecimento de fóruns online nas áreas da tecnologia, telecomunicações, e comunicações.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/189623

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/10/29

[730] 申請人 Requerente : 珍貴市場株式會社

Raremarket corporation

地址 Endereço : 大韓民國江南區狎鷗亭路80-24

24, Apgujeong-ro 80-gil, Gangnam-gu, Seoul, 06015, Republic of Korea

國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 26

[511] 產品 Produtos : Fivelas para sapatos; ornamentos de metal para calçado, não em metais preciosos; enfeites para sapatos, não em metais preciosos; amuletos decorativos para telefones móveis, não em metais preciosos; fivelas para cintos; fivelas em metais preciosos [acessórios de vestuário]; fivelas [acessórios de vestuário]; remendos para vestuário; broches [acessórios de vestuário]; emblemas ornamentais da moda [botões]; fivelas para vestuário; artigos decorativos para o cabelo; enfeites para roupas, não em metais preciosos; artigos para prender o cabelo; botões; fivelas para sacos e bolsas.

[540] 商標 Marca :

WE11DONE

[210] 編號 N.º : N/189663

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/01

[730] 申請人 Requerente : Apple Inc.

地址 Endereço : One Apple Park Way, Cupertino, California 95014, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software de computador; software informático usado no desenvolvimento de outros softwares de aplicações; software para o desenvolvimento de programas informáticos; software informático para reconhecimento e identificação de áudio e música; base de dados contendo ficheiros de música gravada descarregável; áudio, vídeo e conteúdo multimédia descarregável; software informático que permita o espectador de programas de rádio, televisão ou de programas em streaming ou de entretenimento audiovisual ou de conteúdo informativo, aceder de modo online ou através de telemóvel ou computador a entretenimento áudio e visual interativo ou a conteúdos informativos ou a fornecedores de serviços de retalho; software informático para o acesso à informação relacionada com música e conteúdo áudio e visual; software informático que permite a descoberta, interação com, e partilha de conteúdos áudio, vídeo, multimédia impressos ou de realidade aumentada.

[540] 商標 Marca :

ShazamKit

[300] 優先權 Prioridade : 2021/05/27, 牙買加 Jamaica, 編號 N.º 83395

[210] 編號 N.º : N/189931

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/10

[730] 申請人 Requerente : HEDI SLIMANE

地址 Endereço : 16 rue Vivienne-75002 Paris - France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : Móveis, espelhos, molduras; recipientes não metálicos para armazenamento ou transporte; osso chifre, baleia ou madreperla em bruto ou semi-trabalhado; conchas; espuma-do-mar; âmbar amarelo; suportes para livros [móveis]; fechos para garrafas, não metálicos; figurinhas, estatuetas e estátuas em madeira, cera, gesso ou plástico; pedestais de vasos de flores; espelhos de mão [espelhos de toilette]; bidões não metálicos; espelhos [vidro prateado]; tampas de rosca não metálicas para garrafas; tampos de mesa; tabuleiros não metálicos; obras de arte em madeira, cera, gesso ou plástico; artigos têxteis para mobília [almofadas]; almofadas decorativas para sofás; almofadas (tipo pufe); almofadas de assento; pufes [móveis]; mesas de centro; mesas; cadeiras; cadeirões; poltronas; armários; armários para louça; armários de cozinha.

[540] 商標 Marca :

HEDI SLIMANE

[210] 編號 N.º : N/190191

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : Wilde Hare Spirits, LLC

地址 Endereço : 113-119 W. Hubbard St., Floor 5, Chicago, Illinois 60654, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 蒸餾酒。

[540] 商標 Marca :

RARE HARE

[300] 優先權 Prioridade : 2021/05/21, 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 90/727,439

[210] 編號 N.º : N/190192

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : Wilde Hare Spirits, LLC

地址 Endereço : 113-119 W. Hubbard St., Floor 5, Chicago, Illinois 60654, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 夜總會服務。

[540] 商標 Marca :

RARE HARE

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/15, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 97/124,467

[210] 編號 N.º : N/190193

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : Wilde Hare Spirits, LLC

地址 Endereço : 113-119 W. Hubbard St., Floor 5, Chicago, Illinois 60654, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 酒吧及雞尾酒酒廊服務。

[540] 商標 Marca :

RARE HARE

[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/15, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 97/124,467

[210] 編號 N.º : N/190203

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 安全頭盔;防護頭盔;潛水用耳塞;飛行員安全服;救生裝置;救生衣;工業用防護口罩;電子黑板;電子佈告牌;影印機;電子手冊;從網際網路下載之圖片;電腦軟體;可下載之電子貼圖;銷售點終端機;電子出版品;隨身碟;手機應用程式;滑鼠墊;筆記型電腦專用袋;可下載之電子出版品;電子書;電子書閱讀機;商品電子標籤;行動電話應用程式;從網際網路下載之音樂;電腦硬體;USB快閃驅動器;平板電腦專用袋;電腦用介面卡;手提電腦專用袋;從網際網路下載之書籍;從網際網路下載之影片;貨幣兌換機;自動售票機;攝影器材;照相機背帶;耳機;錄影音機;電視機;實驗室用儀器;觀察儀器;太陽眼鏡;眼鏡;日光燈起動器;行動電源裝置;充電線;電線;耳機收線器;影音記錄媒體;消防器材;交通安全器具;航行用信號裝置;交通警示器

具;防身呼救器;手機殼;視訊會議裝置;手機耳機孔用防塵塞;手機外殼;行動電話置放座;通訊器材;自拍桿;交通工具用無線電設備;天線;交通工具用導航裝置;網路伺服器;電子電路;投幣啟動設備之機械裝置;密碼鎖;電子防盜設備;尺(測量儀器);電子秤;速度表;氣壓計;指南針;溫度計;電子設備專用櫃;非醫療用X光設備;IC卡;智慧卡;電腦識別卡;信用卡;時間記錄器具;行動電話充電站裝置;公共資訊站(處理機);裝飾用磁鐵;急救訓練用模特兒(人工智能機器人);文具用磁鐵;電力轉換用太陽能集電板;具人工智能的人形機器人;智慧手錶;智慧手環(測量儀器);擴增實境眼鏡;智能手錶;虛擬實境眼鏡;穿戴式活動追蹤裝置;智慧戒指;穿戴式電子裝置。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/190204

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 錶;錶組件;鐘;鐘組件;計時器;獎牌;獎杯;獎章;領帶夾;袖扣;首飾;貴重金屬;寶石;珠寶;鑽石;貴金屬製手環;硬幣;鑰匙圈之小飾物;領針;鑰匙圈(小裝飾品或墜飾);首飾盒;手錶展示盒;珠寶盒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/190205

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 事務用紙;紙製彩帶;濾紙;衛生用紙;紙餐巾;紙毛巾;餐桌紙墊;啤酒紙杯墊;貼紙;汽車裝飾用貼紙;香冥紙;雜誌;印刷出版品;印刷時刻表;桌曆;

海報；紙製識別證；旅行支票；考勤卡；印刷優惠券；紙製識別腕帶；旅行指南；操作手冊；維修手冊；訓練手冊；著色簿；相片架；卡片；日誌；票；會員卡；便條紙；明信片；票券；賀卡；紙型；印刷品；圖片；紙製購物袋；紙袋；紙製包裝袋；鋁箔紙盒；紙箱；紙盒；紙製容器；塑膠袋；膠紙；筆筒；便條盒；識別證夾；資料夾；名片置放座；文具箱；便利貼；迴紋針；文件盒；文件夾；文具或家用膠帶；桌上用文具箱（辦公室用品）；桌上型文件盒；文件箱；文具盒；筆；筆盒；書寫用具；紙製裝飾品；行李識別紙標籤；紙製商標牌；保鮮膜；打字機；封蠟；教學用紙製模型；縫紉用畫餅；製圖器具；紙製廣告牌；紙製告示牌；製作模型用材料。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/190207

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 跳傘衣；工作服；製服；衣服；T恤；襯衫；褲子；裙子；浴袍；雨衣；鞋；頭巾；領帶；圍巾；圍兜；帽子；襪子；服飾用手套；腰帶；皮帶（服飾用）；圍裙（衣服）；睡眠用眼罩；服飾用頭帶。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/190208

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 模型飛機；玩偶；玩具；玩具公仔；玩具模型；兒童益智玩具；遙控玩具；拼圖玩具；填充玩具；交通工具的縮尺模型；玩具氣球；玩具交通工具；遙控玩具車；充氣玩具；玩具車；運動用具；運動用具袋；釣魚用

具；交換遊戲卡；撲克牌；棋盤遊戲器具；遊戲紙牌；聖誕襪；合成材料製聖誕樹；遊樂園用大型電動遊戲設備；抓娃娃機；電子遊戲機；遊戲機；捕蝶網；游泳用浮物；游泳圈。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/190211

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : 航空運輸；航空貨運承攬；乘客運輸；旅客運輸；民用無人機的駕駛服務；觀光旅遊的運輸服務；車輛運輸；汽車貨運；汽車運輸；遊覽車客運；計程車客運；計程車運輸；鐵路運輸；捷運；貨櫃運輸；貨車運輸；電車運輸；公共汽車運輸；海運運輸；郵輪運輸；渡船運輸；駁船運輸；駁船服務；船舶運輸；船舶貨運承攬；領港；領航；運河水閘營運；破冰；卸貨；船上貨物的裝卸；貨物搬運；貨物或貨櫃之裝卸；碼頭貨物裝卸；倉庫租賃；倉儲；貨物或貨櫃之倉儲；船舶存放；冷凍庫租賃；冷藏庫租賃；冰箱出租；食品冷凍櫃租賃；倉儲保管資訊；倉儲資訊；貨物起重；電子儲酒櫃出租；貨物運輸前之包裝；貨物運輸前之捆紮；貨物打包；貨物包裝；產品包裝；禮品包裝；裝瓶服務；書信快遞；商品快遞；郵件之投遞快遞；包裹之投遞快遞；書信遞送；宅配遞送；貨物配送；為快遞業者提供物件代收服務；貨物遞送；貨物運送；物流運送；包裹遞送；快遞；鮮花遞送；郵件的郵資蓋印服務；郵購貨物遞送；海上拖曳；拖船服務；船舶打撈；船舶救援；沉沒物打撈；海難救援；水下救援；汽車出租；汽車共享服務；轎車出租；動力賽車出租；貨車出租；車輛出租；賽車租借；卡車租借；司機服務；公車租賃；大客車出租；旅行拖車出租；車頂行李架租賃；鐵路貨車車廂出租；鐵路客車車廂出租；牽引機出租；輪船出租；遊艇出租；船舶出租；貨櫃出租；貨物堆高機出租；倉庫用棧板出租；吊貨車出租；飛機包租；飛機出租；飛機引擎出租；潛水鐘租賃；潛水衣租賃；潛水套裝租賃；馬匹租賃；輪椅租賃；交通工具租賃；導航系統出租；家具運送；搬家服務；安排旅遊；安排觀光旅遊；旅遊預約；旅行預約；安排航海旅遊；代辦出入國手續；代售國內外運輸事業之客票；代預訂國內外運輸事業之客票；運輸工具預約；運輸預約；提供旅遊資訊；旅客陪同；為旅遊預訂座位；為旅行目的提供行車指引；停車場；車庫租

賃；停車場租賃；提供運輸資訊；以電腦追蹤貨物運送過程之服務；交通資訊；提供電子地理資訊；藉由通訊網路提供不可下載之電子地圖服務（運輸資訊服務）；提供衛星導航服務；運輸經紀；貨運經紀；船務代理；石油之管線輸送；油管輸送；能源分配；能源供應；氣體之管線輸送；配水；供水；水之管線輸送；配電；供電；電力之管線輸送；報紙之派送；送報；運輸前車輛或貨物檢驗服務；救難援助運輸；拖曳；交通工具拖曳；交通工具故障拖吊服務；車輛拖吊；道路救援拖吊；救護車運輸；電子儲存紀錄載體或文件的保管；為他人提供人造衛星發射；車輛地磅服務；空中纜車運輸；纜車運輸；廢棄物運送；垃圾運送；廢棄物回收（運輸）；廢棄物收集；廢棄物存放；垃圾儲存；可回收再利用物品的收運；貴重物品之警衛護運；裝甲車運輸；自動櫃員機現金補充。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/190213

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 安全頭盔；防護頭盔；潛水用耳塞；飛行員安全服；救生裝置；救生衣；工業用防護口罩；電子黑板；電子佈告牌；影印機；電子手冊；從網際網路下載之圖片；電腦軟體；可下載之電子貼圖；銷售點終端機；電子出版品；隨身碟；手機應用程式；滑鼠墊；筆記型電腦專用袋；可下載之電子出版品；電子書；電子書閱讀機；商品電子標籤；行動電話應用程式；從網際網路下載之音樂；電腦硬體；USB快閃驅動器；平板電腦專用袋；電腦用介面卡；手提電腦專用袋；從網際網路下載之書籍；從網際網路下載之影片；貨幣兌換機；自動售票機；攝影器材；照相機背帶；耳機；錄影音機；電視機；實驗室用儀器；觀察儀器；太陽眼鏡；眼鏡；日光燈起動器；行動電源裝置；充電線；電線；耳機收線器；影音記錄媒體；消防器材；交通安全器具；航行用信號裝置；交通警示器具；防身呼救器；手機殼；視訊會議裝置；手機耳機孔用防塵塞；手機外殼；行動電話置放座；通訊器材；自拍桿；交通工具用無線電設備；天線；交通工具用導航裝置；網路伺服器；電子電路；投幣啟動設備之機械裝置；密碼鎖；電子防盜設備；尺（測量儀器）；電子秤；速度表；氣壓計；指南針；溫度計；電子設備專用櫃；非醫療用X光設備；IC卡；智慧卡；電腦識別卡；信用卡；時間記錄器

具；行動電話充電站裝置；公共資訊站（處理機）；裝飾用磁鐵；急救訓練用模特兒（人工智能機器人）；文具用磁鐵；電力轉換用太陽能集電板；具人工智能的人形機器人；智慧手錶；智慧手環（測量儀器）；擴增實境眼鏡；智能手錶；虛擬實境眼鏡；穿戴式活動追蹤裝置；智慧戒指；穿戴式電子裝置。

[540] 商標 Marca :

STARLUX

[210] 編號 N.º : N/190214

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 錶；錶組件；鐘；鐘組件；計時器；獎牌；獎杯；獎章；領帶夾；袖扣；首飾；貴重金屬；寶石；珠寶；鑽石；貴金屬製手環；硬幣；鑰匙圈之小飾物；領針；鑰匙圈（小裝飾品或墜飾）；首飾盒；手錶展示盒；珠寶盒。

[540] 商標 Marca :

STARLUX

[210] 編號 N.º : N/190215

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xincheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 事務用紙；紙製膠帶；濾紙；衛生用紙；紙餐巾；紙毛巾；餐桌紙墊；啤酒紙杯墊；貼紙；汽車裝飾用貼紙；香冥紙；雜誌；印刷出版品；印刷時刻表；桌曆；海報；紙製識別證；旅行支票；考勤卡；印刷優惠券；紙製識別腕帶；旅行指南；操作手冊；維修手冊；訓練手冊；著名簿；相片架；卡片；日誌；票；會員卡；便條紙；明信片；票券；賀卡；紙型；印刷品；圖片；紙製購物袋；紙袋；紙製包裝袋；鋁箔紙盒；紙箱；紙盒；紙製容器；塑膠袋；膠紙；筆筒；便條盒；識別證夾；資料夾；名片置放座；文具箱；便利貼；迴紋針；文件盒；文件夾；文具或家用膠帶；桌上用文具箱（辦公室用品）；桌上型文件盒；文件箱；文具盒；筆；筆盒；書寫用具；紙製裝飾品；行李識別紙標籤；紙製商標牌；保鮮膜；打字機；封蠟；教學用紙製模型；縫紉用畫餅；製圖器具；紙製廣告牌；紙製告示牌；製作模型用材料。

[540] 商標 Marca :

STARLUX

[210] 編號 N.º: N/190217

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xinsheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 跳傘衣; 工作服; 製服; 衣服; T恤; 襯衫; 褲子; 裙子; 浴袍; 雨衣; 鞋; 頭巾; 領帶; 圍巾; 圍兜; 帽子; 襪子; 服飾用手套; 腰帶; 皮帶 (服飾用); 圍裙 (衣服); 睡眠用眼罩; 服飾用頭帶。

[540] 商標 Marca :

STARLUX

[210] 編號 N.º: N/190218

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xinsheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 模型飛機; 玩偶; 玩具; 玩具公仔; 玩具模型; 兒童益智玩具; 遙控玩具; 拼圖玩具; 填充玩具; 交通工具的縮尺模型; 玩具氣球; 玩具交通工具; 遙控玩具車; 充氣玩具; 玩具車; 運動用具; 運動用具袋; 釣魚用具; 交換遊戲卡; 撲克牌; 棋盤遊戲器具; 遊戲紙牌; 聖誕襪; 合成材料製聖誕樹; 遊樂園用大型電動遊戲設備; 抓娃娃機; 電子遊戲機; 遊戲機; 捕蝶網; 游泳用浮物; 游泳圈。

[540] 商標 Marca :

STARLUX

[210] 編號 N.º: N/190221

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/16

[730] 申請人 Requerente : STARLUX INVESTMENTS LIMITED

地址 Endereço : 6F., No.153, Sec. 1, Xinsheng S. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : 航空運輸; 航空貨運承攬; 乘客運輸; 旅客運輸; 民用無人機的駕駛服務; 觀光旅遊的運輸服務; 車輛運輸; 汽車貨運; 汽車運輸; 遊覽車客運; 計程車客運; 計程車運輸; 鐵路運輸; 捷運; 貨櫃運輸; 貨車運輸; 電車運輸; 公共汽車運輸; 海運運輸; 郵輪運輸; 渡船運輸; 駁船運輸; 駁船服務; 船舶運輸; 船舶貨運承攬; 領港; 領航; 運河水閘營運; 破冰; 卸貨; 船上貨物的裝卸; 貨物搬運; 貨物或貨櫃之裝卸; 碼頭貨物裝卸; 倉庫租賃; 倉儲; 貨物或貨櫃之倉儲; 船舶存放; 冷凍庫租賃; 冷藏庫租賃; 冰箱出租; 食品冷凍櫃租賃; 倉儲保管資訊; 倉儲資訊; 貨物起重; 電子儲酒櫃出租; 貨物運輸前之包裝; 貨物運輸前之捆紮; 貨物打包; 貨物包裝; 產品包裝; 禮品包裝; 裝瓶服務; 書信快遞; 商品快遞; 郵件之投遞快遞; 包裹之投遞快遞; 書信遞送; 宅配遞送; 貨物配送; 為快遞業者提供物件代收服務; 貨物遞送; 貨物運送; 物流運送; 包裹遞送; 快遞; 鮮花遞送; 郵件的郵資蓋印服務; 郵購貨物遞送; 海上拖曳; 拖船服務; 船舶打撈; 船舶救援; 沉沒物打撈; 海難救援; 水下救援; 汽車出租; 汽車共享服務; 轎車出租; 動力賽車出租; 貨車出租; 車輛出租; 賽車租借; 卡車租借; 司機服務; 公車租賃; 大客車出租; 旅行拖車出租; 車頂行李架租賃; 鐵路貨車車廂出租; 鐵路客車車廂出租; 牽引機出租; 輪船出租; 遊艇出租; 船舶出租; 貨櫃出租; 貨物堆高機出租; 倉庫用棧板出租; 吊貨車出租; 飛機包租; 飛機出租; 飛機引擎出租; 潛水鐘租賃; 潛水衣租賃; 潛水套裝租賃; 馬匹租賃; 輪椅租賃; 交通工具租賃; 導航系統出租; 家具運送; 搬家服務; 安排旅遊; 安排觀光旅遊; 旅遊預約; 旅行預約; 安排航海旅遊; 代辦出入國手續; 代售國內外運輸事業之客票; 代預訂國內外運輸事業之客票; 運輸工具預約; 運輸預約; 提供旅遊資訊; 旅客陪同; 為旅遊預訂座位; 為旅行目的提供行車指引; 停車場; 車庫租賃; 停車場租賃; 提供運輸資訊; 以電腦追蹤貨物運送過程之服務; 交通資訊; 提供電子地理資訊; 藉由通訊網路提供不可下載之電子地圖服務 (運輸資訊服務); 提供衛星導航服務; 運輸經紀; 貨運經紀; 船務代理; 石油之管線輸送; 油管輸送; 能源分配; 能源供應; 氣體之管線輸送; 配水; 供水; 水之管線輸送; 配電; 供電; 電力之管線輸送; 報紙之派送; 送報; 運輸前車輛或貨物檢驗服務; 救難援助運輸; 拖曳; 交通工具拖曳; 交通工具故障拖吊服務; 車輛拖吊; 道路救援拖吊; 救護車運輸; 電子儲存紀錄載體或文件的保管; 為他人提供人造衛星發射; 車輛地磅服務; 空中纜車運輸; 纜車運輸; 廢棄物運送; 垃圾運送; 廢棄物回收 (運輸); 廢棄物收集; 廢棄物存放; 垃圾儲存; 可回收再利用物品的收運; 貴重物品之警衛護運; 裝甲車運輸; 自動櫃員機現金補充。

[540] 商標 Marca :

STARLUX

- [210] 編號 N.º : N/190315
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/18
 [730] 申請人 Requerente : The Board of Trustees of The Tate Gallery
 地址 Endereço : Millbank, London, SW1P 4RG, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 25
 [511] 產品 Produtos : 服裝、鞋類、頭飾和帽子商品。
 [540] 商標 Marca :



- [300] 優先權 Prioridade : 2021/05/28, 英國 Reino Unido, 編號 N.º UK00003648634

- [210] 編號 N.º : N/190473
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/22
 [730] 申請人 Requerente : Alife Holdings, LLC
 地址 Endereço : 139 Fulton Street, Studio 416, New York, New York 10038, United States
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 28
 [511] 產品 Produtos : Pranchas de skate, caneleiras [artigos desportivos], cotoveleiras [artigos de desporto], joelheiras [artigos de desporto], trotinetas [brinquedos], artigos de jogo, bolas para jogo, tacos de golfe, halteres para o levantamento de pesos.
 [540] 商標 Marca :

ALIFE

- [210] 編號 N.º : N/190479
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/22
 [730] 申請人 Requerente : Alife Holdings, LLC
 地址 Endereço : 139 Fulton Street, Studio 416, New York, New York 10038, United States
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 28
 [511] 產品 Produtos : Pranchas de skate, caneleiras [artigos desportivos], cotoveleiras [artigos de desporto], joelheiras [artigos de desporto], trotinetas [brinquedos], artigos de jogo, bolas para jogo, tacos de golfe, halteres para o levantamento de pesos.

- [540] 商標 Marca :

alife

- [210] 編號 N.º : N/190527
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/22
 [730] 申請人 Requerente : Ferrari S.p.A.
 地址 Endereço : Via Emilia Est, 1163, Modena, Itália
 國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 12
 [511] 產品 Produtos : Automóveis; carros; carros de corrida; carros desportivos; peças estruturais para automóveis, carros de corrida, carros desportivos, veículos terrestres, aéreos e náuticos, excepto pneus, pneus pneumáticos, revestimentos para pneus pneumáticos, câmaras-de-ar para pneus pneumáticos; peças sobressalentes e acessórios para automóveis, carros de corrida, carros desportivos, veículos terrestres, aéreos e náuticos, excepto pneus, pneus pneumáticos, revestimentos para pneus pneumáticos, câmaras-de-ar para pneus pneumáticos; veículos eléctricos; bicicletas eléctricas; motociclos eléctricos; veículos híbridos; motores, eléctricos, para veículos terrestres; motores para veículos terrestres; assentos de veículos; capas para assentos de veículos; coberturas para veículos [com formato]; capas para volantes de veículos; capas para compartimentos de bagagem [partes de veículos]; estofos para veículos; persianas ou estores adaptados para automóveis; apoios de cabeça para assentos de veículos; apoios de braços para assentos de veículos; suportes para transporte de esquis para carros; isqueiros de charuto para automóveis; suportes de bagagens ou porta-bagagens para veículos; indicadores e sinalizadores de direcção para veículos; almofadas para assentos de veículos; grampos adaptados para prender peças ou partes de automóveis às carroçarias; porcas para jantes de veículos; reboques [veículos]; bicicletas, suas peças e acessórios, incluídos na classe 12, excepto pneus, pneus pneumáticos, revestimentos para pneus pneumáticos, câmaras-de-ar para pneus pneumáticos; velocípedes, suas peças e acessórios, incluídos na classe 12, excepto pneus, pneus pneumáticos, revestimentos para pneus pneumáticos, câmaras-de-ar para pneus pneumáticos; triciclos, suas peças e acessórios, incluídos na classe 12, excepto pneus, pneus pneumáticos, revestimentos para pneus pneumáticos, câmaras-de-ar para pneus pneumáticos; trenós de pé; cintos de

segurança para assentos de veículos; correias ou arnês de segurança para assentos de veículos; sacos ou almofada de ar (“airbags”) [dispositivos de segurança para automóveis]; assentos de segurança para crianças, para veículos; dispositivos contra roubo para veículos; carrinhos de bebé; capas para carrinhos de bebé; berços ou alcofas de transporte [partes ou peças de carrinhos de bebé]; carrinhos articulados de bebé ou criança; capas ou protectores para carrinhos articulados de bebé ou criança; bolsas, sacos, malas adaptadas para carrinhos de bebé ou criança e para carrinhos articulados de bebé ou criança; Protectores de pernas térmicos para carrinhos de bebé e carrinhos articulados de bebé ou criança; pára-quedas; carrinhos de mão de duas rodas para transportar bagagem ou sacos; ascensores de montanha ou telesquis; carrinhos de golfe; trotinetes (“push scooters”) [veículos]; carrinhos e carroças de tracção humana; meios de transporte de mobilidades; veículos; aparelhos de locomoção por terra, ar ou água.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/23, 意大利 Itália, 編號 N.º 302021000115847

[210] 編號 N.º : N/190569

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/23

[730] 申請人 Requerente : 華隆 (澳門) 煙草有限公司

地址 Endereço : 澳門牧場街74號建富新邨 (第一座置富閣11樓F座)

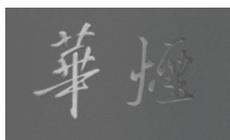
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 34

[511] 產品 Produtos : 香煙, 煙草。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色、紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/190631

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/24

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, branco e amarelo.

[210] 編號 N.º : N/190636

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/24

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :

惠康 **WELLCOME** 「食吃飯未？」愛心米庫慈善行動

[210] 編號 N.º : N/190648

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/24

[730] 申請人 Requerente : GIRA Giersiepen GmbH & Co. KG

地址 Endereço : Dahlienstraße 12, 42477 Radevormwald, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : Dispositivos, aparelhos e instalações de iluminação; dispositivos de iluminação com díodos emissores de luz [LED]; lâmpadas; luminárias (ou luzes); peças para luminárias (ou peças para luzes); caixas opacas para luz; iluminantes de telhado; luzes de orientação; tomadas para lâmpadas e luzes (elétrica);

aparelhos de aquecimento; dispositivos de ventilação e ar condicionado; colectores solares para fins de aquecimento.

[540] 商標 Marca :

GIRA

[210] 編號 N.º : N/190670

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : Máquinas para trabalhar metais; máquinas e aparelhos de mineração; máquinas e aparelhos de construção; máquinas de carga e descarga; máquinas electromecânicas para indústria química; máquinas para fabrico de artigos têxteis; máquinas para fazer papel; máquinas para processamento de fibras vegetais; prensas de impressão; aparelhos e máquinas de encadernação para uso industrial; máquinas e aparelhos para fabrico de vidraria; máquinas de pintura; máquinas de embalagem; máquinas de embrulhar; máquinas para processamento de plásticos; máquinas para fabrico de semicondutores; máquinas para fabrico de borracha; motores, sem ser para veículos terrestres; componentes de acoplamento e transmissão de máquinas, excepto para veículos terrestres, e peças para os mesmos; molas [peças de máquinas]; pastilhas de travão, sem ser para veículos; válvulas [peças de máquinas]; dispositivos eléctricos para puxar cortinados; dispositivos eléctricos para abertura de portas; impressoras 3D.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190674

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade e anúncios publicitários; promoção de bens e serviços de terceiros através da administração de programas de incentivo de venda e promoção com cupões; análise de gestão de negócios; consultoria de negócios; gestão de negócios; pesquisa e análise de marketing; fornecimento de informações sobre vendas comerciais; serviços de agência de emprego; serviços de leilões; serviços de agência de importação-exportação; reprodução de documentos; arquivo de documentos ou fitas magnéticas [trabalhos de escritório]; compilação de informações em bases de dados informáticas; serviços de processamento e digitação de texto; serviço de atendimento telefónico; administração de comutadores telefónicos para terceiros; serviços de secretariado; aluguer de material publicitário; aluguer de máquinas de escrever e máquinas copadoras; aluguer de máquinas e equipamentos de escritório; fornecimento de informações e aconselhamento comercial a consumidores na escolha de produtos e serviços; fornecimento de informações de emprego; serviços de recorte de notícias; aluguer de máquinas de venda automática; organização de exposições com fins comerciais ou publicitários; organização de feiras comerciais; serviços de publicidade na internet; consultoria em estratégias de comunicação publicitária; gestão de ficheiros informatizados; actualização e manutenção de dados em bases de dados informáticas; sistematização de informações em bases de dados informáticas; serviços retalhistas ou serviços grossistas de máquinas e aparelhos eléctricos; serviços retalhistas ou serviços grossistas de produtos de impressão; serviços retalhistas ou serviços grossistas de papel e artigos de papelaria; serviços retalhistas ou serviços grossistas de automóveis; optimização de tráfego de websites; optimização de motores de busca; serviços de consultadoria em marketing na internet; promoção de produtos e serviços de terceiros através de anúncios em websites da internet; fornecimento e aluguer de espaço publicitário na internet; difusão de publicidade através de redes de comunicações em linha; prestação de serviços de consultoria na área de soluções globais de negócios sustentáveis; consultoria em planeamento de negócios e continuidade de negócios; serviços de consultoria e informações de negócios; consultoria de gestão de negócios relacionada com questões de estratégia, marketing, produção,

peçoal e venda a retalho; consultadoria em matéria de optimização de motores de pesquisa.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190675

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços de caixas de aforro; empréstimos [financiamento] e desconto de facturas; mercado de transação de divisas; serviços de fiança; aceitação de pagamentos de facturas; empréstimo de títulos; aquisição e transferência de créditos monetários; serviços de depósito seguro; serviços de câmbio; administração fiduciária de contractos de futuros financeiros; serviços fiduciários; serviços de agência de cobrança de dívidas; serviços de assessoria relacionados com controlo de crédito e débito; transacções de câmbio; emissão de letras de crédito documentário; corretagem; emissão de ordens de pagamento de valores; agências de cobrança de pagamentos de serviços públicos de gás ou energia eléctrica; cobrança de pagamentos de produtos e serviços; negociação de títulos; transacção de futuros sobre índices de valores; comercialização de opções sobre títulos; negociação de futuros de títulos no mercado estrangeiro; agências de corretagem de títulos; agências de corretagem de futuros sobre índices de títulos; agências de corretagem de opções sobre títulos; agências de corretagem de futuros de títulos do mercado estrangeiro; corretagem para liquidação de títulos; subscrição de títulos; serviços de corretagem relacionados com subscrição ou oferta de títulos; cotações na bolsa de valores; agências de comércio de futuros sobre mercadorias; corretagem de seguros de vida; subscrição de seguros de vida; agências de seguros não-vida; gestão de edifícios; corretagem imobiliária; aluguer de edifícios; serviços imobiliários relacionados com a venda, compra e locação de bens imobiliários; fornecimento de informações imobiliárias; serviços de

gestão imobiliária relacionados com terrenos; serviços de agência para o arrendamento ou locação de terrenos; arrendamento de terrenos; compra e venda de terrenos; avaliação financeira do crédito de empresas; aluguer de máquinas de contagem de papel-moeda e moedas; aluguer de distribuidores de dinheiro; aluguer de caixas automáticos; avaliação de antiguidades; avaliação de arte; avaliação de pedras preciosas; avaliação de automóveis usados; angariação de fundos de beneficência; fornecimento de informações financeiras; análise financeira; consultoria financeira.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190676

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : Construção; consultoria de construção; manutenção de equipamentos de construção; serviços de electricistas; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos cinematográficos; reparação ou manutenção de máquinas e instrumentos ópticos; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos fotográficos; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de escritório; reparação ou manutenção de aparelhos de ar condicionado [para uso industrial]; manutenção e reparação de queimadores; reparação ou manutenção de caldeiras; instalação, manutenção e reparação de bombas e estações elevatórias; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de congelamento; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos electrónicos; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de telecomunicações; reparação ou manutenção de computadores; reparação ou manutenção de aparelhos telefónicos; reparação de aparelhos de rádio ou televisão; reparação e manutenção de aparelhos de telecomunicações, excepto aparelhos de telefone, receptores de rádio e receptores de televisão; reparação ou manutenção de aparelhos eléctricos de consumo;

reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de controlo ou distribuição de energia; reparação ou manutenção de geradores de energia; reparação ou manutenção de aparelhos e instrumentos de laboratório; reparação ou manutenção de máquinas e instrumentos de medição e teste; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de impressão ou encadernação; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de processamento químico; reparação ou manutenção de máquinas e ferramentas de metalurgia; reparação ou manutenção de máquinas e sistemas para fabrico de circuitos integrados; reparação ou manutenção de máquinas e sistemas de fabrico de semicondutores; reparação ou manutenção de máquinas e aparelhos de processamento de plástico; instalação, manutenção e reparação de máquinas de embalagem; reparação e manutenção de impressoras 3D; instalação e reparação de aparelhos de ar condicionado.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190677

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : Telecomunicações; serviços de radiodifusão; serviços de agências noticiosas; aluguer de aparelhos de telefone, fax e equipamento de comunicação; transmissão de mensagens e imagens através de redes informáticas; fornecimento de fóruns em linha para transmissão de mensagens entre utilizadores de computador; transmissão contínua de dados; intercâmbio electrónico de dados; aluguer de linhas de telecomunicações; serviços de provedor de acesso à internet; fornecimento de serviços de salas de conversação em linha; fornecimento de boletins electrónicos em linha para transmissão de mensagens entre utilizadores de computador; fornecimento de serviços de videoconferência; transmissão de informações através de redes

de telecomunicações ópticas; transmissão de dados através de redes de telecomunicações; fornecimento de acesso a redes de telecomunicações; transmissão de vídeos, filmes, fotos, imagens, texto, fotos, jogos, conteúdos gerados pelo utilizador, conteúdos de áudio e informações através da internet; transmissão e retransmissão electrónica de sons, imagens, documentos, mensagens e dados; serviços de consultadoria, informação e assessoria no domínio das telecomunicações.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190678

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 40

[511] 服務 Serviços : Serviços de descontaminação de áreas de radiação; fornecimento de informações relacionadas com o tratamento ou processamento de tecidos, roupas ou peles; metalurgia; processamento de borracha; processamento de matérias plásticas; processamento de cerâmicas; tratamento de papel; processamento de alimentos; processamento de filmes cinematográficos; ampliação fotográfica; impressão fotográfica; revelação de películas fotográficas; encadernação; tratamento de água; reciclagem de resíduos e lixo; aluguer de máquinas e aparelhos para revelação de películas fotográficas, impressão fotográfica, ampliação fotográfica ou acabamento fotográfico; aluguer de máquinas e ferramentas de tratamento de metais; aluguer de máquinas de encadernação; aluguer de máquinas e aparelhos de processamento químico; aluguer de impressoras 3D; informações sobre tratamento de materiais; impressão; aluguer de aparelhos de ar condicionado; aluguer de equipamento de purificação de água e ar; aluguer de geradores; aluguer de máquinas e aparelhos de impressão; desodorização do ar; aluguer de máquinas e aparelhos para processamento de alimentos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190679

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de educação; cursos por correspondência; organização e direcção de seminários; fornecimento de publicações electrónicas em linha, não descarregáveis; publicação de textos, excepto textos publicitários; organização de espectáculos [serviços de empresários]; fornecimento de vídeos em linha não descarregáveis; apresentações em salas de cinema; produção de filmes, excepto filmes publicitários; distribuição de filmes; fornecimento de música em linha, não descarregável; apresentação de espectáculos ao vivo; produções de teatro; serviços de entretenimento musical; produção de programas de rádio e televisão; produção e distribuição de gravações de áudio, filmes e vídeos; operação de equipamento de vídeo e áudio para a produção de programas de rádio e televisão; organização de competições desportivas; actividades de entretenimento e de desporto; fornecimento de instalações desportivas; fornecimento de instalações de diversão; fornecimento de instalações para filmes, espectáculos, peças de teatro, música ou formação educacional; aluguer de aparelhos de rádio e televisão; aluguer de aparelhos de rádio; aluguer de discos ou fitas magnéticas gravadas com áudio; aluguer de fitas de vídeo; serviços de intérpretes linguísticos; serviços de tradução; aluguer de câmaras; serviços de “disc-jockey”; exposições de arte; aluguer de brinquedos; aluguer de máquinas e aparelhos de diversão; aluguer de máquinas e aparelhos de jogos; serviços de ensino à distância fornecidos em linha; formação no domínio do design, publicidade e tecnologias de comunicação; serviços educacionais fornecidos por escolas de correspondência comercial; fornecimento de publicações electrónicas, não descarregáveis, a partir de uma rede

informática mundial; fornecimento de formação através de uma rede informática mundial; serviços de formação em educação informática; serviços de formação no domínio do desenvolvimento de software informático; exames pedagógicos/educação; serviços de biblioteca em linha; organização e direcção de seminários, congressos, conferências e simpósios.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190680

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/25

[730] 申請人 Requerente : FUJITSU LIMITED

地址 Endereço : 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Design assistido por computador para operações de fabrico; design industrial; design gráfico assistido por computador; programação de computadores; monitoramento de sinais de telecomunicações; concepção e desenvolvimento de redes informáticas sem fios; serviços de criptografia de dados; serviços de descriptação de dados; configuração, instalação, diagnóstico de falhas, reparação, actualização e manutenção de software informático; diagnóstico de problemas de software de computador; conversão de dados de programas ou informações de computador [sem ser conversão física]; duplicação de programas de computador; criação, design, desenvolvimento e manutenção de websites; fornecimento de motores de pesquisa na internet com opções de pesquisa específicas; concepção de software de computador; manutenção de software de computador; consultadoria de software informático; assessoria técnica relacionada com operação de computadores; serviços de química; desenvolvimento de novas tecnologias para terceiros; auditoria energética; fornecimento de informações relacionadas com tecnologia e programação informática através de um website; análise de sistema de computador; teste de software de computador; consultoria em tecnologia informática; controlo de qualidade; consultoria em tecnologia da informação [TI]; pesquisa cien-

tífica; calibração [medição]; aluguer de computadores; fornecimento de acesso temporário a software não descarregável em linha; armazenamento electrónico de dados; aluguer de servidores da web; hospedagem de servidores; computação em nuvem; software como serviço [SaaS]; plataforma como serviço [PaaS]; serviços de previsão meteorológica; design de arquitectura; pesquisa geológica; consultoria em concepção e desenvolvimento de hardware informático; fornecimento de informações relacionadas com tecnologia e programação informática através de um website; criação e manutenção de websites para terceiros; consultoria em segurança na internet; aluguer de aparelhos de medição; aluguer de aparelhos de laboratório; aluguer de instrumentos de desenho técnico; consultoria em tecnologia da informação [TI]; análise de sistema de computador; fornecimento de informações relacionadas com tecnologia e programação informática através de um website; serviços de protecção contra vírus de computador; pesquisa tecnológica; concepção e desenvolvimento de hardware, software e bases de dados; concepção e desenvolvimento de sistemas informáticos; fornecimento de informações sobre a concepção e desenvolvimento de software informático; serviços de assessoria e consultoria relacionados com software de computador; concepção, desenvolvimento, instalação e manutenção de software informático; concepção de software, firmware, hardware e sistemas informáticos; design e desenvolvimento de bases de dados; concepção e desenvolvimento de redes informáticas; concepção e desenvolvimento de hardware de computador; concepção e desenvolvimento de firmware de computador; concepção e desenvolvimento de periféricos de computador; concepção e desenvolvimento de aparelhos de processamento de dados; pesquisa no domínio do software informático; serviços de pesquisa e desenvolvimento relacionados com hardware de computador; pesquisas no domínio da tecnologia de processamento de dados; pesquisas na área de cuidados com os cabelos; concepção e desenvolvimento de tecnologia médica; pesquisa na área de tecnologia de processamento de semicondutores; serviços de consultoria e pesquisa no domínio da tecnologia da informação; pesquisas relacionadas com engenharia mecânica; pesquisa no domínio da tecnologia das comunicações; fornecimento de informações técnicas relacionadas com computadores; serviços de assessoria e informa-

ções relacionados com a concepção e desenvolvimento de hardware informático; serviços de consultoria no domínio da concepção, selecção, implementação e utilização de hardware e sistemas de software; serviços de assessoria relacionados com software de computador; serviços de assessoria e consultoria relacionados com a concepção e desenvolvimento de hardware informático; serviços de assessoria relacionados com design de decoração de interiores; consultoria relacionada com a criação e concepção de “sites” da web; consultoria em matéria de eficiência energética; consultoria profissional relacionada com segurança informática; consultoria em design; serviços de consultoria e pesquisa no domínio da tecnologia da informação; serviços de consultoria nos domínios da ciência, engenharia e tecnologia da informação; consultoria na área da engenharia de telecomunicações.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/30 · 日本 Japão · 編號 N.º 2021-081565

[210] 編號 N.º : N/190849

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/29

[730] 申請人 Requerente : Discovery, Inc.

地址 Endereço : 230 Park Avenue South, New York, NY 10003 USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : Serviços de comunicação, nomeadamente a transmissão de sons e gravações audiovisuais em stream via internet, redes por cabo, redes sem fio, satélite, ou redes multimédia interactivas; serviços de difusão de áudio e vídeo na internet; transmissão de informação nas áreas audiovisuais; serviço de transmissão televisiva; transmissão de televisão por cabo; transmissão de televisão por satélite; serviços de média móvel sob a forma de transmissão eletrónica, radiodifusão e entrega de conteúdo de média de entretenimento; serviços de podcasting; serviços de difusão pela web; serviços de transmissão de vídeos a pedido; fornecimento de fóruns online para a transmissão de mensagens entre usuários; provisão online de salas de conversa e boletins electrónicos para a transmissão de mensagens entre usuários em áreas de interesse geral;

fornecimento de acesso a conteúdos agregados no campo do interesse humano geral através da Internet, redes de cabo, redes sem fios, satélite, ou redes multimédia interactivas; serviços de meios de comunicação móveis relacionados com a transmissão electrónica, difusão e entrega de conteúdos áudio, vídeo e entretenimento multimédia incluindo texto, dados, imagens, ficheiros áudio, vídeo e audiovisual através da Internet, comunicação sem fios, redes de comunicações electrónicas e redes informáticas; fornecimento de instalações virtuais para interacção em tempo real com outros utilizadores de computadores sobre temas de interesse geral; transmissão de conteúdos audiovisuais e multimédia através da Internet; serviços de transmissão e entrega de conteúdos audiovisuais e multimédia através da Internet; serviços de difusão de conteúdos audiovisuais e visuais; serviço de fornecimento online de serviços de boletim informativo electrónico e salas de conversação para a transmissão de mensagens entre utilizadores no domínio das séries televisivas, filmes, livros, banda desenhada, romances gráficos, livros infantis, autores e leitura.

[540] 商標 Marca :

THE STUFF THAT DREAMS ARE MADE OF

[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/01 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 90/746,285

[210] 編號 N.º : N/190850

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/11/29

[730] 申請人 Requerente : Discovery, Inc.

地址 Endereço : 230 Park Avenue South, New York, NY 10003 USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de entretenimento e educacionais, nomeadamente, fornecimento de programas multimédia correntes no campo do interesse geral, distribuídos através de várias plataformas sob múltiplas formas de meios de transmissão; serviços de horários de programação televisiva e serviços de programação televisiva IPTV (Internet Protocol Television); serviços de fornecimento de programas de televisão e filmes, não descarregáveis, através de um serviço de vídeo a pedido, através de transmissão de televisão pagar-para-ver, e através de serviços de assinatura de televisão; serviços de fornecimento de filmes e de programas multimédia correntes no campo do interesse geral; serviços de fornecimento de séries televisivas

correntes e licenciadas no campo do interesse humano geral; serviços de fornecimento de programas de entretenimento de alto nível (OTT) no campo do interesse humano geral; serviços de produção de programas de televisão, programas multimédia, e filmes; serviços de fornecimento de informação sobre entretenimento relacionado com filmes e programas de televisão correntes através de redes informáticas globais; serviços de entretenimento relacionado com a provisão de programas de entretenimento e programas educacionais e conteúdos, nomeadamente, programas de televisão, filmes, clipes, gráficos e informação relacionada com programas televisivos e filmes em áreas de interesse humano geral através da internet, redes electrónicas de comunicação, redes computadorizadas e redes de comunicação sem fios; provisão de diários informativos online, nomeadamente blogues relacionados com filmes cinematográficos e vídeos de entretenimento através da internet (serviços de publicação online); serviços de fornecimento de um sítio na web com gravações audiovisuais não descarregáveis nos campos de interesse humano geral (serviços de entretenimento); serviço de entretenimento interactivo em linha na natureza de um sítio na rede contendo apresentações não descarregáveis de fotográficas, vídeo, áudio e textos em prosa, videoclips relacionados com filmes e programas de televisão nos campos de interesse humano geral; serviços de publicação de livros, revistas; publicação de textos e obras gráficas de outros em linha com artigos, novelas, guiões, banda desenhada, guias de estratégia, fotografias e materiais visuais; serviços de publicações não descarregáveis na natureza de livros com personagens de animação, aventura de acção, comédia e/ou drama, banda desenhada, livros infantis, guias de estratégia, revistas com personagens de animação, aventura de acção, comédia e/ou drama, livros para colorir, livros de actividades infantis e revistas na área do entretenimento; serviços de jogos electrónicos prestados através de uma rede global de computadores; serviços de fornecimento de jogos de computador, jogos electrónicos e jogos de vídeo em linha; serviços de fornecimento de utilização temporária de jogos interactivos não descarregáveis; serviços de entretenimento relacionado com o fornecimento de instalações de cinema multiplex; serviços de entretenimento relacionado com o desenvolvimento, criação, produção, produções teatrais; serviços de exibição de filmes, serviços de distribuição de filmes; serviços de entretenimento, nomeadamente a provisão de filmes de longa metragem, espectáculos e segmentos apresentado comédia, drama, acção, aven-

turas e/ou animação providenciada através a internet; fornecimento de um sítio na web apresentando informação, revisão e recomendações relacionadas com espectáculos televisivos, filmes e conteúdo multimédia de entretenimento; serviços de entretenimento relacionado com o desenvolvimento, criação, produção, distribuição, e pós-produção de filmes cinematográficos, espectáculos de televisão, eventos especiais para fins de entretenimento social, e conteúdo multimédia de entretenimento; serviços de entretenimento relacionado com espectáculos teatrais, musicais ou de comédia ao vivo; serviços de fornecimento de informações sobre entretenimento e recreativas; serviços educacionais e de entretenimento, nomeadamente, organização e condução de convenções em áreas de entretenimento, animação, livros cómicos e arte popular; serviços de entretenimento, nomeadamente, disponibilização de ambientes virtuais nos quais os utilizadores podem interagir para fins recreativos, de lazer ou de entretenimento; serviços de entretenimento relacionado com séries televisivas de acção ao vivo, comédia, drama, animação e séries televisivas de realidade; serviços de produção, distribuição e exibição de séries televisivas de acção ao vivo, comédia, drama, animadas e de reality shows e filmes teatrais; serviços de representações teatrais tanto de animação como de acção ao vivo; serviço de fornecimento de notícias sobre eventos actuais e de entretenimento, e informações relacionadas com a educação e eventos culturais, através de uma rede global de computadores; serviços de fornecimento de instalações de casino e jogos; serviços de entretenimento, nomeadamente, jogos de casino; serviços de jogos de casino electrónicos.

[540] 商標 Marca :

THE STUFF THAT DREAMS ARE MADE OF

[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/01, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 90/746,285

[210] 編號 N.º : N/191099

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/03

[730] 申請人 Requerente : 統一企業股份有限公司

Uni-President Enterprises Corp.

地址 Endereço : 中國台灣台南市永康區鹽行里中正路 301號

No.301, Zhongzheng Rd., Yongkang Dist., Tainan City 71001, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 麵條, 速食麵, 速食米粉, 速食冬粉, 方便麵, 速食麵線, 乾吃麵, 內附配料及湯之速食杯麵, 預烹麵條, 脆麵, 零食 (穀物為主), 調味料, 調味用香料, 醬油。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191171

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[730] 申請人 Requerente : 四季洋圃生物機電股份有限公司

地址 Endereço : 中國台灣711010台南市歸仁區歸仁十三路一段160號4樓之6

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用營養品, 嬰兒食品, 膏藥, 繃敷材料, 消毒劑, 消滅有害動物製劑, 殺真菌劑。

[540] 商標 Marca :

銀盾金鐘罩

[210] 編號 N.º : N/191174

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[730] 申請人 Requerente : 四季洋圃生物機電股份有限公司

地址 Endereço : 中國台灣711010台南市歸仁區歸仁十三路一段160號4樓之6

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 中西藥, 營養補充品, 醫用衛生製劑, 敷藥材料, 人體用藥品, 藥用噴劑, 人體用藥劑, 外用藥水, 人體用殺菌劑, 人體用消毒劑, 醫藥用化學製劑, 醫療用衛生製劑, 醫療用淨化藥劑。

[540] 商標 Marca :

銀盾護罩

[210] 編號 N.º : N/191203

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[730] 申請人 Requerente : 陳錫朝

CHAN SEK CHIO

地址 Endereço : 澳門牧場街74號第一期建富新邨置富閣十樓F座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥, 醫用藥膏, 消毒劑, 醫用營養品, 獸醫用藥, 嬰兒奶粉, 止血藥條, 魚肝油, 藥油, 醫用

卵磷脂，醫用膠布，中藥成藥，藥物飲料，外科敷料，藥用膠囊，水劑，醫用去污劑，藥用洗液，醫用鼻腔清洗劑，藥浴用海水，藥用鼻腔沖洗液，醫用化學製劑，醫用冷卻噴霧，隱形眼鏡清洗劑，眼藥水。

[540] 商標 Marca :

活絡通

[210] 編號 N.º : N/191207

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[730] 申請人 Requerente : Sisco Textiles N.V.

地址 Endereço : Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing 14, Willemstad, Curaçao

國籍 Nacionalidade : 庫臘索 Curaçao

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel, cartão e artigos feitos desses materiais, não incluídos noutras classes; material impresso; material para encadernação; fotografias impressas; artigos de papelaria; adesivos para fins de papelaria ou para fins domésticos; materiais para artistas; materiais plásticos para empacotamento (não incluídos noutras classes); caracteres de tipografia; blocos de impressão; cartas de jogos de conhecimentos gerais; revistas, livros, jornais, planificadores (diários), calendários, cartazes, autocolantes, cartazes publicitários, blocos de escrita, cadernos, lápis, canetas, estojos para canetas, estojos e outros materiais escolares e artigos de escritório (excluindo mobiliário) não incluídos noutras classes; material publicitário (material impresso).

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191212

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[730] 申請人 Requerente : Sisco Textiles N.V.

地址 Endereço : Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing 14, Willemstad, Curaçao

國籍 Nacionalidade : 庫臘索 Curaçao

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel, cartão e artigos feitos desses materiais, não incluídos noutras classes; material impresso; material para encadernação; fotografias

impressas; artigos de papelaria; adesivos para fins de papelaria ou para fins domésticos; materiais para artistas; materiais plásticos para empacotamento (não incluídos noutras classes); caracteres de tipografia; blocos de impressão; cartas de jogos de conhecimentos gerais; revistas, livros, jornais, planificadores (diários), calendários, cartazes, autocolantes, cartazes publicitários, blocos de escrita, cadernos, lápis, canetas, estojos para canetas, estojos e outros materiais escolares e artigos de escritório (excluindo mobiliário) não incluídos noutras classes; material publicitário (material impresso).

[540] 商標 Marca :

O'NEILL

[210] 編號 N.º : N/191242

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : Kraft Foods Schweiz Holding GmbH

地址 Endereço : Chollestrasse 4, 6300 Zug, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Café; extratos de café; substitutos do café; cacau; chocolate; bebidas à base de cacau, chocolate e café e preparações para estas bebidas; chá; produtos de padaria; açúcar e adoçantes naturais; pastelaria; biscoitos; bolachas; biscoitos de chocolate e nozes (brownies); cheesecakes (bolo de queijo); bolos; waffles (gofres); bolachas de baunilha (wafers); produtos de confeitaria, em especial confeitaria de açúcar e confeitaria de chocolate; pastas de chocolate; confeitaria congelada e refrigerada; gelados; sobremesas; sobremesas congeladas à base de chocolate e cereais; bolos congelados; iogurte congelado (gelados alimentares); sobremesas refrigeradas à base de chocolate e cereais; produtos de massa de pasteleiro; preparações feitas de cereais; cereais para o pequeno-almoço; sorvetes; mel; pudins; pipocas e tiras fritas de milho; aperitivos à base de milho, arroz, cevada, centeio ou pastelaria.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor camurça, vermelha e dourada conforme mostrado na figura.

- [210] 編號 N.º : N/191243
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07
- [730] 申請人 Requerente : Kraft Foods Schweiz Holding GmbH
地址 Endereço : Chollestrasse 4, 6300 Zug, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 30
- [511] 產品 Produtos : Café; extratos de café; substitutos do café; cacau; chocolate; bebidas à base de cacau, chocolate e café e preparações para estas bebidas; chá; produtos de padaria; açúcar e adoçantes naturais; pastelaria; biscoitos; bolachas; biscoitos de chocolate e nozes (brownies); cheesecakes (bolo de queijo); bolos; waffles (gofres); bolachas de baunilha (wafers); produtos de confeitaria, em especial confeitaria de açúcar e confeitaria de chocolate; pastas de chocolate; confeitaria congelada e refrigerada; gelados; sobremesas; sobremesas congeladas à base de chocolate e cereais; bolos congelados; iogurte congelado (gelados alimentares); sobremesas refrigeradas à base de chocolate e cereais; produtos de massa de pasteleiro; preparações feitas de cereais; cereais para o pequeno-almoço; sorvetes; mel; pudins; pipocas e tiras fritas de milho; aperitivos à base de milho, arroz, cevada, centeio ou pastelaria.
- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/191244
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07
- [730] 申請人 Requerente : Kraft Foods Schweiz Holding GmbH
地址 Endereço : Chollestrasse 4, 6300 Zug, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 30
- [511] 產品 Produtos : Café; extratos de café; substitutos do café; cacau; chocolate; bebidas à base de cacau, chocolate e café e preparações para estas bebidas; chá; produtos de padaria; açúcar e adoçantes naturais; pastelaria; biscoitos; bolachas; biscoitos de chocolate e nozes (brownies); cheesecakes (bolo de queijo); bolos; waffles (gofres); bolachas de baunilha (wafers); produtos de confeitaria, em especial confeitaria de açúcar

e confeitaria de chocolate; pastas de chocolate; confeitaria congelada e refrigerada; gelados; sobremesas; sobremesas congeladas à base de chocolate e cereais; bolos congelados; iogurte congelado (gelados alimentares); sobremesas refrigeradas à base de chocolate e cereais; produtos de massa de pasteleiro; preparações feitas de cereais; cereais para o pequeno-almoço; sorvetes; mel; pudins; pipocas e tiras fritas de milho; aperitivos à base de milho, arroz, cevada, centeio ou pastelaria.

- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/191245
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07
- [730] 申請人 Requerente : Kraft Foods Schweiz Holding GmbH
地址 Endereço : Chollestrasse 4, 6300 Zug, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 30
- [511] 產品 Produtos : Café; extratos de café; substitutos do café; cacau; chocolate; bebidas à base de cacau, chocolate e café e preparações para estas bebidas; chá; produtos de padaria; açúcar e adoçantes naturais; pastelaria; biscoitos; bolachas; biscoitos de chocolate e nozes (brownies); cheesecakes (bolo de queijo); bolos; waffles (gofres); bolachas de baunilha (wafers); produtos de confeitaria, em especial confeitaria de açúcar e confeitaria de chocolate; pastas de chocolate; confeitaria congelada e refrigerada; gelados; sobremesas; sobremesas congeladas à base de chocolate e cereais; bolos congelados; iogurte congelado (gelados alimentares); sobremesas refrigeradas à base de chocolate e cereais; produtos de massa de pasteleiro; preparações feitas de cereais; cereais para o pequeno-almoço; sorvetes; mel; pudins; pipocas e tiras fritas de milho; aperitivos à base de milho, arroz, cevada, centeio ou pastelaria.
- [540] 商標 Marca :



- [591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores vermelha, dourada e preta conforme mostrado na figura.

- [210] 編號 N.º : N/191251
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07
 [730] 申請人 Requerente : BioNTech SE
 地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 3
 [511] 產品 Produtos : Sabonetes; preparações de limpeza; preparações de polimento; preparações abrasivas; óleos essenciais; cosméticos; dentífricos; potpourris (fragâncias); champôs para animais de estimação (preparações para tratamento/limpeza não medicinais); fragrâncias para perfumar.
 [540] 商標 Marca :

拜恩泰科

- [300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

- [210] 編號 N.º : N/191252
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07
 [730] 申請人 Requerente : BioNTech SE
 地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas; vacinas; medicamentos para uso medicinal; soros; fosfatos para uso farmacêutico; ácidos para uso farmacêutico; preparações químicas para uso farmacêutico; medicamentos para a medicina humana; preparações de diagnóstico para uso médico; preparações químicas para uso medicinal; reagentes químicos para uso médico ou veterinário; enzimas para uso medicinal; preparações enzimáticas para uso medicinal; adjuvantes para uso médico; células estaminais para fins medicinais; culturas de tecidos biológicos para fins médicos; reagentes de biomarcadores de diagnóstico para fins médicos; preparações de microorganismos para uso médico ou veterinário; reagentes para testes genéticos médicos; substâncias radioativas para uso medicinal; gases para uso médico; condutores químicos para elétrodos de eletrocardiógrafo; sêmen para a inseminação artificial; desinfetantes; soluções para lentes de contacto; culturas de micro-organismos para uso médico ou veterinário; substâncias dietéticas para uso medicinal; prepa-

rações para a purificação do ar; preparações químicas para uso veterinário; enzimas para uso veterinário; preparações enzimáticas para uso veterinário; aminoácidos para uso veterinário; células estaminais para uso veterinário; culturas de tecidos biológicos para uso veterinário; preparações de diagnóstico para uso veterinário; reagentes para testes genéticos veterinários; herbicidas; forro de cuecas [produtos higiénicos]; algodão para uso medicinal; abrasivos para uso dentário; fraldas para animais de estimação.

- [540] 商標 Marca :

拜恩泰科

- [300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

- [210] 編號 N.º : N/191253
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07
 [730] 申請人 Requerente : BioNTech SE
 地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 9
 [511] 產品 Produtos : Computadores; programas de computador, programas de computador gravados; software informático (gravado); aparelhos de processamento de dados; contadores; aparelhos de controle de franquias; caixas registadoras; dispensadores de bilhetes; máquinas para ditar; hologramas; marcadores de baínhas para a costura; máquinas de voto; máquinas ERNIE (Electronic Random Number Indicator Equipment), ou seja Equipamento Indicador de Número Aleatório Electrónico; máquinas de impressão manual; telecopiadoras; aparelhos e instrumentos de pesagem; régua [instrumentos de medida]; painéis de informação eletrónicos; aparelhos telefónicos; gravadores de vídeo; câmaras cinematográficas; aparelhos e instrumentos geodésicos; aparelhos para a medida de distâncias; controladores de velocidade para veículos; aparelhos para a análise de alimentos; aparelhos e instrumentos de química; instrumentos e instrumentos de medição para ensaios físicos e químicos e para análise de componentes; chips de ADN; aparelhos elétricos de medida; sondas para uso científico; aparelhos e instrumentos óticos; fios elétricos; semicondutores; circuitos integrados; condutores elétricos; interruptores elétricos; telas fluorescentes; aparelhos de controlo remoto;

fibras óticas [fios condutores de raios luminosos]; aparelhos eletrodinâmicos para o comando à distância das agulhas de caminhos de ferro; para-raios; eletrolisadores; extintores de incêndio; aparelhos de radiologia para uso industrial; dispositivos de proteção pessoal contra os acidentes; instalações elétricas antirroubo; óculos [óptica]; baterias elétricas; desenhos animados; ensaiadores [aparelhos para o controlo] de ovos; coleiras eletrónicas para treino de animais; ímanes decorativos; vedações eletrificadas; apitos para desporto; controle remoto portátil para parar o carro.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191254

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos cirúrgicos; aparelhos e instrumentos médicos; aparelhos e instrumentos veterinários; aparelhos de diagnóstico para uso médico; aparelhos de teste para uso médico; aparelhos para uso em análises médicas; aparelho de teste genético para fins médicos; aparelhos e instrumentos dentários; aparelhos de radiologia para uso médico; luvas para uso médico; biberons [biberões]; preservativos sexuais; implantes cirúrgicos compostos por materiais artificiais; artigos ortopédicos; material para suturas.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191255

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel; papel para cópias [artigos de papelaria]; papel para mesas de exames médicos; cartão; material impresso; panfletos; panfletos para informação sobre medicamentos; figuras em papel maché; livros; revistas; periódicos; jornais; imagens (fotografias); sacos em papel para uso na esterilização de instrumentos médicos; agrafos para escritório; artigos de papelaria; tinta de escrever; carimbos de escritório [selos]; instrumentos de escrita; adesivos para papelaria ou uso doméstico; instrumentos para desenho; materiais para desenho; tipografias portáteis [artigos de escritório]; material de ensino [com exceção dos aparelhos]; giz para alfaiates; materiais para modelagem.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191257

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Café; chá; bebida à base de chá; açúcar branco; chocolate; mel; barras de cereais; pizzas; preparações à base de cereais; massas alimentares; pipocas; amido para a alimentação; gelados [sorvetes]; sal; vinagre; condimentos; levedura; preparações aromáticas para a alimentação; preparações para endurecer nata batida; amaciantes de carne para fins domésticos; aditivos de glúten para fins culinários.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191258

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : Plantas [desenhos técnicos]; grãos [cereais]; animais vivos; fruta fresca; noz betel, fresca; legumes e vegetais frescos; sementes para plantação; alimentos para animais; malte para cervejaria e destilaria; areia aromática para animais de estimação [leito para animais].

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191259

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Cerveja; bebidas sem álcool; preparações não alcoólicas para fazer bebidas.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191260

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Apresentação de produtos nos meios de comunicação, para fins de venda a retalho; gestão de clínicas médicas e de bem-estar para terceiros; serviços de agências de importação-exportação; consultadoria em gestão de pessoal; serviços de administração para consultas médicas; contabilidade; aluguer

de máquinas de venda automáticas; angariação de patrocínios; aluguer de expositores de vendas; serviços de venda a retalho ou por grosso de produtos farmacêuticos; serviços de venda a retalho ou por grosso de preparações medicinais; serviços de venda a retalho ou por grosso de preparações higiénicas; serviços de venda a retalho ou por grosso de material médico; serviços de venda a retalho ou por grosso de preparações veterinárias.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191262

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços científicos de laboratórios; serviços de pesquisa e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; serviços de investigação em física; pesquisas científicas; investigação tecnológica; investigação científica para fins médicos; controlo de qualidade; peritagens [trabalhos de engenheiros]; análise química; investigação química; investigação biológica; investigação bacteriológica; investigação médica; serviços de pesquisa e desenvolvimento de medicamentos; ensaios clínicos; investigação científica relacionada com genética; serviços de pesquisa relacionada com células estaminais; serviços de pesquisa biotecnológica; serviços de ensaio de medicamentos; serviços de investigação biomédica; serviços de rastreio de ADN para investigação científica; serviços de pesquisa e desenvolvimento no campo dos anticorpos; serviços de avaliação precoce no domínio da implementação de novos produtos fármacos (medicamentos); serviços de laboratórios médicos; informação meteorológica; testes a materiais; design de embalagens; serviços de arquitetura; design de moda; programação de computadores no domínio médico; autenticação de obras de arte; design de artes gráficas; sementeira de nuvens; análise grafológica [grafologia]; serviços de cartografia; aluguer de contadores para medição do

consumo de energia; serviços de pesagem de mercadorias para terceiros.

[540] 商標 Marca :

拜恩泰科

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679208

[210] 編號 N.º : N/191265

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Sabonetes; preparações de limpeza; preparações de polimento; preparações abrasivas; óleos essenciais; cosméticos; dentífricos; potpourris (fragâncias); champôs para animais de estimação (preparações para tratamento/limpeza não medicinais); fragrâncias para perfumar.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191266

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas; vacinas; medicamentos para uso medicinal; soros; fosfatos para uso farmacêutico; ácidos para uso farmacêutico; preparações químicas para uso farmacêutico; medicamentos para a medicina humana; preparações de diagnóstico para uso médico; preparações químicas para uso medicinal; reagentes químicos para uso médico ou veterinário; enzimas para uso medicinal; preparações enzimáticas para uso medicinal; adjuvantes para uso médico; células estaminais para fins medicinais; culturas de tecidos biológicos para fins médicos; reagentes

de biomarcadores de diagnóstico para fins médicos; preparações de microorganismos para uso médico ou veterinário; reagentes para testes genéticos médicos; substâncias radioativas para uso medicinal; gases para uso médico; condutores químicos para elétrodos de eletrocardiógrafo; sêmen para a inseminação artificial; desinfetantes; soluções para lentes de contacto; culturas de micro-organismos para uso médico ou veterinário; substâncias dietéticas para uso medicinal; preparações para a purificação do ar; preparações químicas para uso veterinário; enzimas para uso veterinário; preparações enzimáticas para uso veterinário; aminoácidos para uso veterinário; células estaminais para uso veterinário; culturas de tecidos biológicos para uso veterinário; preparações de diagnóstico para uso veterinário; reagentes para testes genéticos veterinários; herbicidas; forro de cuecas [produtos higiénicos]; algodão para uso medicinal; abrasivos para uso dentário; fraldas para animais de estimação.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191267

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Computadores; programas de computador, programas de computador gravados; software informático (gravado); aparelhos de processamento de dados; contadores; aparelhos de controle de franquias; caixas registadoras; dispensadores de bilhetes; máquinas para ditar; hologramas; marcadores de bainhas para a costura; máquinas de voto; máquinas ERNIE (Electronic Random Number Indicator Equipment), ou seja Equipamento Indicador de Número Aleatório Electrónico; máquinas de impressão manual; telecopiadoras; aparelhos e instrumentos de pesagem; réguas [instrumentos de medida]; painéis de informação eletrónicos; aparelhos telefónicos; gravadores de vídeo; câmaras cinematográficas; aparelhos e instrumentos geodésicos; aparelhos para a medida de distâncias;

controladores de velocidade para veículos; aparelhos para a análise de alimentos; aparelhos e instrumentos de química; instrumentos e instrumentos de medição para ensaios físicos e químicos e para análise de componentes; chips de ADN; aparelhos elétricos de medida; sondas para uso científico; aparelhos e instrumentos óticos; fios elétricos; semicondutores; circuitos integrados; condutores elétricos; interruptores elétricos; telas fluorescentes; aparelhos de controlo remoto; fibras óticas [fios condutores de raios luminosos]; aparelhos eletrodinâmicos para o comando à distância das agulhas de caminhos de ferro; para-raios; eletrolisadores; extintores de incêndio; aparelhos de radiologia para uso industrial; dispositivos de proteção pessoal contra os acidentes; instalações elétricas antirroubo; óculos [óptica]; baterias elétricas; desenhos animados; ensaiadores [aparelhos para o controlo] de ovos; coleiras eletrónicas para treino de animais; ímanes decorativos; vedações eletrificadas; apitos para desporto; controle remoto portátil para parar o carro.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191268

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos cirúrgicos; aparelhos e instrumentos médicos; aparelhos e instrumentos veterinários; aparelhos de diagnóstico para uso médico; aparelhos de teste para uso médico; aparelhos para uso em análises médicas; aparelho de teste genético para fins médicos; aparelhos e instrumentos dentários; aparelhos de radiologia para uso médico; luvas para uso médico; biberons [biberões]; preservativos sexuais; implantes cirúrgicos compostos por materiais artificiais; artigos ortopédicos; material para suturas.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191269

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel; papel para cópias [artigos de papelaria]; papel para mesas de exames médicos; cartão; material impresso; panfletos; panfletos para informação sobre medicamentos; figuras em papel maché; livros; revistas; periódicos; jornais; imagens (fotografias); sacos em papel para uso na esterilização de instrumentos médicos; agrafos para escritório; artigos de papelaria; tinta de escrever; carimbos de escritório [selos]; instrumentos de escrita; adesivos para papelaria ou uso doméstico; instrumentos para desenho; materiais para desenho; tipografias portáteis [artigos de escritório]; material de ensino [com exceção dos aparelhos]; giz para alfaiates; materiais para modelagem.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191271

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Café; chá; bebida à base de chá; açúcar branco; chocolate; mel; barras de cereias; pizzas; preparações à base de cereais; massas alimentares; pipocas; amido para a alimentação; gelados [sorvetes]; sal; vinagre; condimentos; levedura; preparações aromáticas para a alimentação; preparações para endurecer nata batida; amaciantes de carne para fins domésticos; aditivos de glúten para fins culinários.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191272

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : Plantas [desenhos técnicos]; grãos [cereais]; animais vivos; fruta fresca; noz betel, fresca; legumes e vegetais frescos; sementes para plantação; alimentos para animais; malte para cervejaria e destilaria; areia aromática para animais de estimação [leito para animais].

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191273

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Cerveja; bebidas sem álcool; preparações não alcoólicas para fazer bebidas.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191274

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Apresentação de produtos nos meios de comunicação, para fins de venda a retalho; gestão de clínicas médicas e de bem-estar para terceiros; serviços de agências de importação-exportação; consultadoria em gestão de pessoal; serviços de administração para consultas médicas; contabilidade; aluguer de máquinas de venda automáticas; angariação de patrocínios; aluguer de expositores de vendas; serviços de venda a retalho ou por grosso de produtos farmacêuticos; serviços de venda a retalho ou por grosso de preparações medicinais; serviços de venda a retalho ou por grosso de preparações higiénicas; serviços de venda a retalho ou por grosso de material médico; serviços de venda a retalho ou por grosso de preparações veterinárias.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191276

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BioNTech SE

地址 Endereço : An der Goldgrube 12, 55131 Mainz, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços científicos de laboratórios; serviços de pesquisa e desenvolvimento de novos produtos para terceiros; serviços de investigação em física; pesquisas científicas; investigação tecnológica; investigação científica para fins médicos; controlo de qualidade; peritagens [trabalhos de engenheiros]; análise química; investigação química; investigação biológica; investigação bacteriológica; investigação médica; serviços de pesquisa e desenvolvimento de medicamentos; ensaios clínicos; investigação científica relacionada com genética; serviços de pesquisa relacionada com células estaminais; serviços de pesquisa biotecnológica; serviços de ensaio de medicamentos; serviços de investigação biomédica; serviços de rastreio de ADN para investigação científica; serviços de pesquisa e desenvolvimento no campo dos anticorpos; serviços de avaliação precoce no domínio da implementação de novos produtos fármacos (medicamentos); serviços de laboratórios médicos; informação mete-

orológica; testes a materiais; design de embalagens; serviços de arquitetura; design de moda; programação de computadores no domínio médico; autenticação de obras de arte; design de artes gráficas; sementeira de nuvens; análise grafológica [grafologia]; serviços de cartografia; aluguer de contadores para medição do consumo de energia; serviços de pesagem de mercadorias para terceiros.

[540] 商標 Marca :

百歐恩泰

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/07 · 中國香港 Hong Kong, China · 編號N.º 305679163

[210] 編號 N.º : N/191279

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : Five Guys Holdings, Inc.

地址 Endereço : 10718 Richmond Highway, Lorton, Virginia 22079, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Sanduiches; hambúrgueres em pãezinhos; sandes de cachorro-quente; hambúrgueres de queijo “cheeseburgers” [sanduíches]; café, chá, cacau, café artificial, preparações para uso como substituto de café, misturas de café; chá instantâneo; chá preto; bebidas à base de chá; chás com sabor a frutas; chá de frutas; chás de ervas, sem ser para fins medicinais; chá chai; chá verde; chá gelado; bebidas à base de chocolate; chocolate; açúcar, arroz, tapioca, sago, farinha e preparações feitas de cereais; aveia; pão, artigos de pastelaria; confeitos, confeitos em barras, gelos; mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); temperos, especiarias, aromatizantes para alimentos; gelo comestível; pizzas, molhos para pizzas; tartes (empadas), empadas de carne preparadas, empadas de peixe preparadas, empadas de vegetais preparadas; massa instantânea, massas alimentares; bolachas, bolos, panquecas, pãezinhos de leite, biscoitos; refeições preparadas consistindo principalmente de massa, arroz, pizza e massa instantânea; molhos para saladas; doce de leite.

[540] 商標 Marca :

FIVE GUYS

[210] 編號 N.º : N/191282

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : Five Guys Holdings, Inc.

地址 Endereço : 10718 Richmond Highway, Lorton, Virginia 22079, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Sanduiches; hambúrgueres em pãezinhos; sandes de cachorro-quente; hambúrgueres de queijo “cheeseburgers” [sanduíches]; café, chá, cacau, café artificial, preparações para uso como substituto de café, misturas de café; chá instantâneo; chá preto; bebidas à base de chá; chás com sabor a frutas; chá de frutas; chás de ervas, sem ser para fins medicinais; chá chai; chá verde; chá gelado; bebidas à base de chocolate; chocolate; açúcar, arroz, tapioca, sago, farinha e preparações feitas de cereais; aveia; pão, artigos de pastelaria; confeitos, confeitos em barras, gelos; mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; sal, mostarda; vinagre, molhos (condimentos); temperos, especiarias, aromatizantes para alimentos; gelo comestível; pizzas, molhos para pizzas; tartes (empadas), empadas de carne preparadas, empadas de peixe preparadas, empadas de vegetais preparadas; massa instantânea, massas alimentares; bolachas, bolos, panquecas, pãezinhos de leite, biscoitos; refeições preparadas consistindo principalmente de massa, arroz, pizza e massa instantânea; molhos para saladas; doce de leite.

[540] 商標 Marca :

五兄弟

[210] 編號 N.º : N/191313

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : BALMUDA Inc.

地址 Endereço : 5-1-21, Kyonancho, Musashino-shi, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Ozonizadores e ozonadores; aeroionizadores; aparelhos de ionização, sem serem para o tratamento de ar; células electrolíticas; aparelhos e instrumentos fotográficos; aparelhos e instrumentos cinematográficos; máquinas e instrumentos ópticos; aparelhos e instrumentos de medição ou de teste; má-

quinas e aparelhos para distribuição ou de controlo de energia; conversores rotativos; modificadores de fase (phase); reguladores de luminosidade, eléctricos; centrais fotovoltaicas (para a produção de electricidade); painéis solares para produção de electricidade; células solares; pilhas e baterias eléctricas; adaptadores eléctricos; acumuladores, eléctricos; acumuladores, eléctricas, para veículos; máquinas e aparelhos de telecomunicações; receptores de televisão; altifalantes; aparelhos de sistemas de GPS; assistentes digitais pessoais (PDAs); assistentes digitais pessoais (PDAs) sob a forma de relógios de pulso; telefones inteligentes (smartphones); coberturas para telefones inteligentes (smartphones); capas para telefones inteligentes (smartphones); correias para telefones inteligentes (smartphones); suportes adaptados para telefones inteligentes (smartphones); baterias para telefones inteligentes (smartphones); películas protectoras adaptadas para telefones inteligentes (smartphones); carregadores para telefones inteligentes (smartphones); suportes de carregadores sem fios para telefones inteligentes (smartphones); carregadores tipo suportes em pé (verticais) para telefones inteligentes (smartphones); auriculares para telefones inteligentes (smartphones); cabos para transmissão de dados para telefones inteligentes (smartphones); cabos de carregamento eléctricos para telefones inteligentes (smartphones); cabos eléctricos para telefones inteligentes (smartphones); braços extensíveis (selfie sticks) utilizados como acessórios para telefones inteligentes (smartphones); acessórios para telefones inteligentes (smartphones); peças e acessórios para telefones inteligentes (smartphones); encaminhadores (routers) de rede; encaminhadores (routers) sem fios; suporte de dados ópticos; máquinas, aparelhos e suas partes electrónicas; computadores pessoais; computadores em forma de tablets; monitores de computador; leitores de caracteres ópticos; ratos para computadores; dispositivos periféricos informáticos; aplicações de software informático, descarregáveis; programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo; circuitos electrónicos e CD-Roms gravados com programas gravados para aparelhos de jogos portáteis com ecrã de cristais líquidos; metrónomos; circuitos electrónicos e CD-Roms gravados com programas de execução automática para instrumentos musicais electrónicos; equipamentos de efeitos (phasers) eléctricos e electrónicos para instrumentos musicais eléctricos ou electrónicos; discos acústicos; arquivos de música descarregáveis; arquivos de imagens descarregáveis; discos de vídeo e cassetes de vídeo gravados; publica-

ções electrónicas; publicações electrónicas, descarregáveis.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/08/03, 日本 Japão, 編號 N.º 2021-96127

[210] 編號 N.º : N/191336

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : 寶寶巴士股份有限公司

BabyBus CO., LTD.

地址 Endereço : 中國福建省福州市倉山區建新鎮西三環路18號金山橋園工業園區項目A

Project A, Jinshan Juyuan Industrial Park, No.18 Xisanhuan Road, Jianxin Town, Cangshan District, Fuzhou City, Fujian Province, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 讀出器 (數據處理設備); 電子出版物 (可下載); 可下載的計算機應用軟件; 記時器 (時間記錄裝置); 繪圖機; 秤; 智能手機用殼; 視聽教學儀器; 教學儀器; 電子圖書閱讀器; 光盤; 電影攝影機; 教學機器人; 芯片 (集成電路); 個人用防事故裝置; 眼鏡; 眼鏡盒; 電池; 動畫片; 幻燈片 (照相)。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191337

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : 寶寶巴士股份有限公司

BabyBus CO., LTD.

地址 Endereço : 中國福建省福州市倉山區建新鎮西三環路18號金山橋園工業園區項目A

Project A, Jinshan Juyuan Industrial Park, No.18 Xisanhuan Road, Jianxin Town, Cangshan District, Fuzhou City, Fujian Province, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 紙; 速印機用墨紙; 紙巾; 白紙板; 書籍; 印刷出版物; 雜誌 (期刊); 圖畫; 包裝紙; 書籍裝訂裝置

和機器(辦公設備);釘書釘;文具;圖章(印)盒;鋼筆;
文具用膠帶;繪畫儀器;繪畫板;模板(文具);數學教
具;建築模型。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/191338

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : 寶寶巴士股份有限公司

BabyBus CO., LTD.

地址 Endereço : 中國福建省福州市倉山區建新鎮西三環
路18號金山橘園工業園區項目A

Project A, Jinshan Juyuan Industrial Park, No.18 Xi-
sanhuan Road, Jianxin Town, Cangshan District, Fu-
zhou City, Fujian Province, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 遊戲器具;玩具娃娃;玩具;積木(玩
具);玩具小屋;玩具車;節日懸掛、由兒童擊破以獲得
其中玩具和糖果的彩飾陶罐;智能玩具;鬧劇玩具;棋;
運動用球;鍛煉身體肌肉器械;射箭用器具;滑板;游泳
池(娛樂用品);拳擊手套;輪滑鞋;聖誕樹用裝飾品(照
明用物品和糖果除外);釣魚用具;拉拉隊用指揮棒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/191339

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[730] 申請人 Requerente : 寶寶巴士股份有限公司

BabyBus CO., LTD.

地址 Endereço : 中國福建省福州市倉山區建新鎮西三環
路18號金山橘園工業園區項目A

Project A, Jinshan Juyuan Industrial Park, No.18 Xi-
sanhuan Road, Jianxin Town, Cangshan District, Fu-
zhou City, Fujian Province, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育;培訓;組織教育或娛樂競賽;安排
和組織學術討論會;流動圖書館;出借書籍的圖書館;提
供不可下載的在線電子出版物;錄像帶錄製;書籍出版;
文字出版(廣告宣傳文本除外);無線電文娛節目;通過
計算機網絡在線提供的遊戲服務;提供體育設施;玩具
出租;遊戲器具出租;導遊服務;動物園服務;為藝術家
提供模特服務;組織彩票發行;室內水族池出租。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/191344

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : 福建北記食品有限公司

地址 Endereço : 中國福建省泉州市石獅市永寧鎮古衛大
道137號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 食用油;豬肉食品;牛奶製品;果凍;豆
腐;水產罐頭;木耳;蛋;魚製食品;酸辣泡菜。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/191345

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : 福建北記食品有限公司

地址 Endereço : 中國福建省泉州市石獅市永寧鎮古衛大
道137號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 色拉用調味品;茶;食鹽;麵包;糖;咖
啡;糕點;蜂蜜;麵粉;酵母;包子;餃子。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/191346

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : 林瑞生

地址 Endereço : 中國福建省閩侯縣青口鎮長樓村長樓 73 號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝; 嬰兒全套衣; 游泳衣; 鞋 (腳上的穿著物); 帽子 (頭戴); 襪; 手套 (服裝); 領帶; 腰帶; 圍巾。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191347

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : 黎海英

地址 Endereço : 中國廣西壯族自治區賀州市八步區建設中路 65 號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 特許經營的商業管理; 進出口代理; 替他人推銷; 市場營銷; 人員招收; 計算機錄入服務; 替他人採購 (替其他企業購買商品或服務); 自動售貨機出租; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 Marca :

林卡尔

[210] 編號 N.º : N/191355

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : E. REMY MARTIN & Cº

地址 Endereço : 20 rue de la Société Vinicole, 16100 Cognac, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : Aguardente (Eaux-de-vie) com a denomina o de origem Cognac.

[540] 商標 Marca :

LOUIS XIII THE DROP

[300] 優先權 Prioridade : 2021/06/10, 法國 França, 編號 N.º 214775688

[210] 編號 N.º : N/191397

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : Helly Hansen AS

地址 Endereço : Munkedamsveien 35, 0250 Oslo, Norway

國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos náuticos; aparelhos e equipamento de salvamento, coletes salva-vidas, cintos salva-vidas; auxiliares de flutua o (equipamento de prote o e segurança), coletes de flutua o (equipamento de prote o e segurança); cobertores de sobreviv ncia; vestuário, coletes, casacos e luvas de prote o, para a preven o de les es, acidentes, radia o e inc ndio; prote es para a cabeça; calçado de prote o; peças de prote es para os olhos; joelheiras de prote o (n o como artigo de desporto); máscaras de prote o; armaduras e escudos para prote o do corpo; dispositivos de prote o de uso pessoal contra acidentes; fatos de mergulho; máscaras de mergulhadores; tamp es de ouvido para mergulhadores; cliques de nariz para mergulhadores e nadadores; luvas para mergulhadores; aparelhos respirat rios, exceto para respira o artificial; capacetes de prote o para equita o; artigos refletores vest veis, para a preven o de les es e acidentes; artigos de  tica, óculos para desporto, óculos de sol, óculos de prote o, binóculos de campanha, óculos de prote o para desporto, binóculos; estojos para artigos de  tica, óculos, óculos de desporto, óculos de prote o, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de prote o para desporto, binóculos; cord es para artigos de  tica, óculos, óculos de desporto, óculos de prote o, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de prote o para desporto, binóculos; auriculares; auscultadores; sinalizadores pirotécnicos (foguetes sem explosão) de emergência e socorro; cintos e arneses de segurança, sem ser para veículos ou para fins desportivos; aparelhos de registo de tempo; dispositivos de uso corporal para registo de atividade física; dispositivos de comunica o de rede; bússolas e compassos marítimos; telescópios; binóculos; aparelhos e instrumentos de navega o; aparelhos e instrumentos de sistema de posicionamento global (GPS); lanternas de sinaliza o; estojos adaptados para computadores portáteis, estojos adaptados para computadores, capas para computadores "tablet", capas para telemóveis; conjuntos de baterias; carregadores de baterias solares; painéis solares portáteis para gera o de eletricidade e carregamento de dispositivos

elétricos; apitos para cães, apitos de sinalização, apitos de alarme e apitos para desporto; peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; publicações eletrónicas descarregáveis; aplicações de software descarregáveis para telemóveis; aparelhos e instrumentos científicos, de investigação, de navegação, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, óticos, de pesagem, medição, sinalização, deteção, teste, inspeção, salvamento e ensino; aparelhos e instrumentos para condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo da distribuição ou utilização de eletricidade; aparelhos e instrumentos para o registo, a transmissão, a reprodução ou o processamento de som, imagens ou dados; suportes gravados e descarregáveis, software de computador, suportes de gravação e armazenamento digitais ou analógicos virgens; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas registadoras, dispositivos de cálculo; computadores e dispositivos periféricos de computador; aparelhos de extinção de incêndios.

[540] 商標 Marca :

海麗漢森

[210] 編號 N.º : N/191399

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : Helly Hansen AS

地址 Endereço : Munkedamsveien 35, 0250 Oslo, Norway

國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : Garrafas; taças; jarros; pratos (serviços de mesa); recipientes de cozinha; utensílios para uso doméstico; garrafas de bebida para desporto (vazias); canecas; garrafas a vácuo; recipientes com isolamento térmico para alimentos; recipientes com isolamento térmico; recipientes com isolamento térmico para bebidas; garrafas refrigerantes; sacos isotérmicos; caixas térmicas portáteis não elétricas; escovas de dentes; utensílios cosméticos; luvas de cozinha; utensílios e recipientes para uso doméstico ou para a cozinha; utensílios de cozinha e de mesa, exceto garfos, facas e colheres; pentes e esponjas; escovas; materiais para o fabrico de escovas; artigos de limpeza; vidro em bruto ou semitrabalhado, exceto vidro de construção; vidraria, porcelana e faiança (não incluídas noutras classes).

[540] 商標 Marca :

海麗漢森

[210] 編號 N.º : N/191403

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[730] 申請人 Requerente : Helly Hansen AS

地址 Endereço : Munkedamsveien 35, 0250 Oslo, Norway

國籍 Nacionalidade : 挪威 Norueguesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços retalhistas e grossistas, serviços de venda por correspondência e por catálogo, serviços de venda em linha e de distribuição de produtos (não incluindo o transporte) relacionados com vestuário, vestuário exterior, jaquetas, jaquetas de safári, camisolas de malha [vestuário], macacões, sobretudos, suéteres, pulôveres, casacos, coletes, casacos sem mangas, camisetas, parkas, vestuário de malha, polares, vestuário em lã, coletes para fatos, calças, calções, collants, roupa interior, boxers [cuecas], roupa de praia, vestuário de penas, vestuário infantil, vestuário com infravermelhos, casacos compridos, vestuário impermeável, jaquetas impermeáveis, roupa para desporto, camisetas para desporto, jaquetas para desporto, maillots para desporto, casacos impermeáveis com capuz, casacos resistentes ao vento, fatos isotérmicos para esqui aquático, fatos para natação, fatos isotérmicos para desportos aquáticos, gabardinas, calçado, botas, chinelos, sapatos para a praia, sandálias, sapatos, calçado para desporto, antiderrapantes para calçado, acessórios em metal para calçado, botas de escalada, botas de alpinismo (com espigões em metal), botas impermeáveis, sapatos impermeáveis, chapalaria, chapéus, bonés, viseiras, faixas para a cabeça [vestuário], meias, peúgas, “hosiery”, cintas (vestuário), perneiras [aquecedores de pernas], perneiras, luvas [vestuário], luvas sem dedos, luvas para esqui, mite-nes, lenços de cabeça ou pescoço, bandanas [lenços de pescoço], cintos [vestuário], jardineiras para velejar, vestuário, calçado e chapalaria para vela, desportos náuticos, tiro, caça, caminhada, equitação e hipismo, vestuário com isolamento térmico, sem ser para proteção contra acidentes ou lesões, jaquetas isolamento térmico; serviços retalhistas e grossistas, serviços de venda por correspondência e por catálogo, serviços de venda em linha e de distribuição de produtos (não in-

cluindo o transporte) relacionados com malas para uso em viagem, sacos, sacos de transporte, mochilas com duas alças, mochilas, baús e sacos de viagem, sacos para alpinistas, sacos para campistas, sacos para montanhistas, bolsas de caça (acessórios de caça), sacolas de caça, bolsas para usar à cintura, sacos para usar ao peito e sacos para desporto, sacos de praia, malas de mão, sacos para compras, sacos para usar à cintura, sacos para ferramentas, vazios, estojos para artigos de higiene pessoal vazios, maletas, malas de viagem, pastas para documentos, porta-moedas, carteiras de bolso, porta-passaportes (carteiras), estojos em couro ou cartão-couro, porta-cartões de visita, porta-chaves, conjuntos de viagem [marroquinaria], chapéus-de-chuva e chapéus-de-sol, bengalas, bengalas-assentos, bastões de caminhada, bastões de montanhismo, chicotes, arreios e selaria, correias e trelas de couro, cintos (em couro), bandoleiras [correias] em couro, coleiras, vestuário e trelas para animais; serviços retalhistas e grossistas, serviços de venda por correspondência e por catálogo, serviços de venda em linha e de distribuição de produtos (não incluindo o transporte) relacionados com aparelhos e instrumentos náuticos, aparelhos e equipamento de salvamento, coletes salva-vidas, cintos salva-vidas, auxiliares de flutuação, coletes de flutuação, fatos-macaco de flutuação, cobertores de sobrevivência, vestuário, coletes, casacos e luvas de proteção, proteções para a cabeça, calçado de proteção, peças de proteções para os olhos, joelheiras de proteção, máscaras de proteção, armaduras e escudos para proteção do corpo, dispositivos de proteção de uso pessoal contra acidentes, fatos de mergulho, máscaras de mergulhadores, tampões de ouvido para mergulhadores, cliques de nariz para mergulhadores e nadadores, luvas para mergulhadores, aparelhos respiratórios, anoraques impermeáveis, capacetes e chapéus de proteção para equitação, artigos refletivos vestíveis, artigos de ótica, óculos para desporto, óculos de sol, óculos de proteção, binóculos de campanha, óculos de proteção para desporto, binóculos, estojos para artigos de ótica, óculos, óculos de desporto, óculos de proteção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de proteção para desporto, binóculos, cordões para artigos de ótica, óculos, óculos de desporto, óculos de proteção, óculos de sol, binóculos de campanha, óculos de proteção para desporto, binóculos, auriculares, auscultadores, sinalizadores pirotécnicos (foguetes sem explosão) de emergência e socorro, cintos e arneses de segurança, aparelhos de registo de tempo, dispositivos de uso corporal para registo de atividade física,

dispositivos de comunicação de rede, bússolas e compassos marítimos, telescópios, binóculos, aparelhos e instrumentos de navegação, aparelhos e instrumentos de sistema de posicionamento global (GPS), lanternas de sinalização, estojos adaptados para computadores portáteis, estojos adaptados para computadores, capas para computadores “tablet”, capas para telemóveis, conjuntos de baterias, carregadores de baterias solares, painéis solares portáteis para geração de eletricidade e carregamento de dispositivos elétricos, apitos para cães, apitos de sinalização, apitos de alarme e apitos para desporto, peças e acessórios para todos os produtos atrás citados; serviços retalhistas e grossistas, serviços de venda por correspondência e por catálogo, serviços de venda em linha e de distribuição de produtos (não incluindo o transporte) relacionados com metais preciosos e suas ligas e produtos de metais preciosos ou em plaqué, joalheria, ornamentos (joalheria), instrumentos de relojoaria e cronométricos, relógios de pulso, relógios de mesa ou de parede, garrafas para bebidas, recipientes para beber, palhinhas para beber, recipientes com isolamento térmico para alimentos, recipientes com isolamento térmico para bebidas, recipientes para alimentos e bebidas; serviços retalhistas e grossistas, serviços de venda por correspondência e por catálogo, serviços de venda em linha e de distribuição de produtos (não incluindo o transporte) relacionados com jogos e brinquedos, artigos de ginástica e desporto, artigos de desporto, equipamentos de caça e pesca, armas e munições para caça, cartuchos e porta-armas, sacos, estojos, cintos e bolsas para armas e espingardas, sacos, estojos, cintos e bolsas para cartuchos e munições, escudos e soleiras de recuo para proteção do corpo, escudos e soleiras de recuo para o corpo para uso em tiro e caça, nos cuidados com armas e limpeza de equipamento; todos os serviços supracitados também fornecidos em linha; apresentação de produtos e meios de comunicação para fins retalhistas; promoção de produtos e serviços através do patrocínio de eventos desportivos; angariação de patrocínio; administração de programas de fidelidade do consumidor; serviços de franquias, nomeadamente prestação de assistência empresarial no estabelecimento e / ou exploração de lojas retalhistas, armazéns, lojas especializadas, pontos de venda (lojas) e lojas em linha; fornecimento de assistência comercial relacionada com franquias; serviços de consultoria e assessoria de negócios relacionados com franquias; administração comercial do licenciamento de produtos e serviços de terceiros; publicidade, marketing; gestão

de negócios; administração de negócios; organização de feiras comerciais; serviços de agência de importação-exportação; promoção de vendas para terceiros; serviços de aquisição para terceiros [compra de produtos e serviços para outras empresas]; trabalhos de escritório.

[540] 商標 Marca :

海麗漢森

[210] 編號 N.º : N/191415

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade e anúncios comerciais; fornecimento de informações sobre vendas comerciais; fornecimento de informações sobre vendas comerciais de software de computador; análise de gestão de negócios ou consultoria de negócios; leilões; fornecimento de espaço publicitário e fornecimento de informações relacionadas com o mesmo; gestão de publicidade em “banners” de pagamento-por-desempenho (pay-for-performance banner advertising); promoção de produtos e serviços de terceiros através da administração de planos de incentivos de vendas e promocionais envolvendo selos (cupões) comerciais; emissão, liquidação e gestão de cartões de utilizador privilegiado para promoção de produtos e serviços; compilação e liquidação de cartões de utilizador privilegiado para promoção de produtos e serviços e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; serviços de publicidade e promoção e consultoria relacionados com os mesmos; organização de feiras e exposições com fins comerciais e publicitários; organização de exposições, eventos e feiras comerciais com fins comerciais e publicitários e fornecimento de informações sobre os mesmos; organização e direção de eventos de marketing; produção de filmes em cassetes de vídeo para fins publicitários ou anúncios comerciais; aluguer de material publicitário; introdução, compilação e sistematização de informações em bases de dados informáticas; fornecimento de informações sobre artigos de jornais, revistas e livros (serviços de recortes de notícias); fornecimento de informações

de emprego; organização de assinaturas de jornais, revistas e livros para terceiros e fornecimento de informações relacionadas com os mesmos; serviços retalhistas ou serviços grossistas de programas de jogos descarregáveis; serviços de venda a retalho ou serviços de venda por grosso de software de jogos para máquinas de jogos de vídeo domésticos e jogos portáteis com ecrãs de cristais líquidos; serviços retalhistas ou serviços grossistas de software informático; serviços retalhistas ou serviços grossistas de máquinas e aparelhos de telecomunicações; serviços retalhistas ou serviços grossistas de máquinas e aparelhos elétricos; serviços retalhistas ou serviços grossistas de fotografias e imagens descarregáveis.

[540] 商標 Marca :

LINE Magic Coin

[210] 編號 N.º : N/191418

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : LINE Corporation

地址 Endereço : 1-6-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços de design; concepção de software de computador, programação de computador ou manutenção de software de computador; programação de computador; atualização de software de computador; criação ou manutenção de web sites para terceiros; consultoria de software informático; instalação de programas de computador; concepção e desenvolvimento de software informático; resolução de problemas de software de computador [suporte técnico]; fornecimento de informações em linha sobre concepção e desenvolvimento de hardware e software informático; análise de sistemas de computador; desenvolvimento e testes de algoritmos e métodos de computação; fornecimento de programas de computador para criar, editar e processar imagens, ilustrações, textos, filmes e gráficos; aluguer e fornecimento de programas de computador; software como serviço [Saas]; fornecimento de software de computador para uso com quadros de avisos eletrónicos; fornecimento de programas de computador para telefones móveis; consultoria de negócios e informações de negócios para fornecimento de programas de computador em redes de dados; aluguer de espaço de memória de

servidor na internet; hospedagem de sites na internet; aluguer de programas de jogos de computador.

[540] 商標 Marca :

LINE Magic Coin

[210] 編號 N.º : N/191419

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas, médicas e veterinárias; produtos higiénicos para uso médico; alimentos e substâncias dietéticas para uso médico ou veterinário, alimentos para bebés; suplementos dietéticos para humanos e animais; emplastros, material para pensos; material para obturações dentárias, cera dentária; desinfetantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio, vermelho escuro e preto, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191420

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários; membros, olhos e dentes artificiais; artigos ortopédicos; materiais de

sutura; dispositivos terapêuticos e de assistência adaptados para pessoas com deficiência; aparelhos de massagem; aparelhos, dispositivos e artigos para lactentes; aparelhos, dispositivos e artigos para a atividade sexual.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio, vermelho escuro e preto, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191421

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e beleza para humanos ou animais; serviços de agricultura, horticultura e silvicultura.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio, vermelho escuro e preto, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191422

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas, médicas e veterinárias; produtos higiénicos para uso médico; alimentos e substâncias dietéticas para uso médico ou veterinário, alimentos para bebés; suplementos dietéticos para humanos e animais; emplastos, material para pensos; material para obturações dentárias, cera dentária; desinfetantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

[540] 商標 Marca :

PEDDER HEALth

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio e vermelho escuro, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191423

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários; membros, olhos e dentes artificiais; artigos ortopédicos; materiais de sutura; dispositivos terapêuticos e de assistência adaptados para pessoas com deficiência; aparelhos de massagem; aparelhos, dispositivos e artigos para lactentes; aparelhos, dispositivos e artigos para a atividade sexual.

[540] 商標 Marca :

PEDDER HEALth

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio e vermelho escuro, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191424

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e beleza para humanos ou animais; serviços de agricultura, horticultura e silvicultura.

[540] 商標 Marca :

PEDDER HEALth

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio e vermelho escuro, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191425

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas, médicas e veterinárias; produtos higiénicos para uso médico; alimentos e substâncias dietéticas para uso médico ou veterinário, alimentos para bebés; suplementos dietéticos para humanos e animais; emplastos, material para pensos; material para obturações dentárias, cera dentária; desinfetantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

[540] 商標 Marca :

仁德醫健

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor prata titânio tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191426

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários; membros, olhos e dentes artificiais; artigos ortopédicos; materiais de sutura; dispositivos terapêuticos e de assistência adaptados para pessoas com deficiência; aparelhos de massagem; aparelhos, dispositivos e artigos para lactentes; aparelhos, dispositivos e artigos para a atividade sexual.

[540] 商標 Marca :

仁德醫健

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor prata titânio tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191427

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e beleza para humanos ou animais; serviços de agricultura, horticultura e silvicultura.

[540] 商標 Marca :

仁德醫健

[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica a cor prata titânio tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191428

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas, médicas e veterinárias; produtos higiénicos para uso médico; alimentos e substâncias dietéticas para uso médico ou veterinário, alimentos para bebés; suplementos dietéticos para humanos e animais; emplastros, material para pensos; material para obturações dentárias, cera dentária; desinfetantes; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas, herbicidas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio e vermelho escuro, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191429

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos cirúrgicos, médicos, dentários e veterinários; membros, olhos e dentes artificiais; artigos ortopédicos; materiais de sutura; dispositivos terapêuticos e de assistência adaptados para pessoas com deficiência; aparelhos de massagem; aparelhos, dispositivos e artigos para lactentes; aparelhos, dispositivos e artigos para a atividade sexual.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio e vermelho escuro, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191430

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Victory Castle Developments Limited

地址 Endereço : Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, British Virgin Islands

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : Serviços médicos; serviços veterinários; cuidados de higiene e beleza para humanos ou animais; serviços de agricultura, horticultura e silvicultura.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Reivindica as cores prata titânio e vermelho escuro, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/191451

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Major League Baseball Properties, Inc.

地址 Endereço : 1271 Avenue of the Americas, New York, NY 10020, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; bonés, chapéus, viseiras, chapelaria de malha, faixas para a cabeça (vestuário), bandanas, camisas, t-shirts, blusas

de alças, suéteres, blusas de gola alta, pulôveres, coletes, calções, calças, vestidos, saias, macacões, bodies, uniformes de beisebol, jerseys, fatos de aquecimento, “sweatshirts”, calças de fato de treino, vestuário interior, calções boxer, roupões, vestuário de dormir, vestuário de natação, faixas para vestir (vestuário), casacos, jaquetas, ponchos, gabardinas, babetes de pano, roupas infantis, cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, conjuntos de fraldas de pano com camisa interior e cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, camisolões, macacões de criança, “babygrows”, fatos-macaco, jardineiras, botas para bebês, gravatas, suspensórios, cintos (vestuário), cintos para dinheiro (vestuário), mitenes, luvas (vestuário), faixas para os pulsos, tapa-orelhas, cachecóis, calçado, peúgas, “hosiery”, chinelos, aventais, cintas elásticas (vestuário) e fatos de máscaras.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191453

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Major League Baseball Properties, Inc.

地址 Endereço : 1271 Avenue of the Americas, New York, NY 10020, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; bonés, chapéus, viseiras, chapelaria de malha, faixas para a cabeça (vestuário), bandanas, camisas, t-shirts, blusas de alças, suéteres, blusas de gola alta, pulôveres, coletes, calções, calças, vestidos, saias, macacões, bodies, uniformes de beisebol, jerseys, fatos de aquecimento, “sweatshirts”, calças de fato de treino, vestuário interior, calções boxer, roupões, vestuário de dormir, vestuário de natação, faixas para vestir (vestuário), casacos, jaquetas, ponchos, gabardinas, babetes de pano, roupas infantis, cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, conjuntos de fraldas de pano com camisa interior e cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, camisolões, macacões de criança, “babygrows”, fatos-macaco, jardineiras, botas para bebês, gravatas, suspensórios, cintos (vestuário), cintos

para dinheiro (vestuário), mitenes, luvas (vestuário), faixas para os pulsos, tapa-orelhas, cachecóis, calçado, peúgas, “hosiery”, chinelos, aventais, cintas elásticas (vestuário) e fatos de máscaras.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191455

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Major League Baseball Properties, Inc.

地址 Endereço : 1271 Avenue of the Americas, New York, NY 10020, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; bonés, chapéus, viseiras, chapelaria de malha, faixas para a cabeça (vestuário), bandanas, camisas, t-shirts, blusas de alças, suéteres, blusas de gola alta, pulôveres, coletes, calções, calças, vestidos, saias, macacões, bodies, uniformes de beisebol, jerseys, fatos de aquecimento, “sweatshirts”, calças de fato de treino, vestuário interior, calções boxer, roupões, vestuário de dormir, vestuário de natação, faixas para vestir (vestuário), casacos, jaquetas, ponchos, gabardinas, babetes de pano, roupas infantis, cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, conjuntos de fraldas de pano com camisa interior e cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, camisolões, macacões de criança, “babygrows”, fatos-macaco, jardineiras, botas para bebês, gravatas, suspensórios, cintos (vestuário), cintos para dinheiro (vestuário), mitenes, luvas (vestuário), faixas para os pulsos, tapa-orelhas, cachecóis, calçado, peúgas, “hosiery”, chinelos, aventais, cintas elásticas (vestuário) e fatos de máscaras.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191457

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Major League Baseball Properties, Inc.

地址 Endereço : 1271 Avenue of the Americas, New York, NY 10020, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; bonés, chapéus, viseiras, chapelaria de malha, faixas para a cabeça (vestuário), bandanas, camisas, t-shirts, blusas de alças, suéteres, blusas de gola alta, pulôveres, coletes, calções, calças, vestidos, saias, macacões, bodies, uniformes de beisebol, jerseys, fatos de aquecimento, “sweatshirts”, calças de fato de treino, vestuário interior, calções boxer, roupões, vestuário de dormir, vestuário de natação, faixas para vestir (vestuário), casacos, jaquetas, ponchos, gabardinas, babetes de pano, roupas infantis, cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, conjuntos de fraldas de pano com camisa interior e cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, camisolões, macacões de criança, “babygrows”, fatos-macaco, jardineiras, botas para bebês, gravatas, suspensórios, cintos (vestuário), cintos para dinheiro (vestuário), mitenes, luvas (vestuário), faixas para os pulsos, tapa-orelhas, cachecóis, calçado, peúgas, “hosiery”, chinelos, aventais, cintas elásticas (vestuário) e fatos de máscaras.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191459

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : Major League Baseball Properties, Inc.

地址 Endereço : 1271 Avenue of the Americas, New York, NY 10020, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; bonés, chapéus, viseiras, chapelaria de malha, faixas para a cabeça (vestuário), bandanas, camisas, t-shirts, blusas de alças, suéteres, blusas de gola alta, pulôveres, cole-

tes, calções, calças, vestidos, saias, macacões, bodies, uniformes de beisebol, jerseys, fatos de aquecimento, “sweatshirts”, calças de fato de treino, vestuário interior, calções boxer, roupões, vestuário de dormir, vestuário de natação, faixas para vestir (vestuário), casacos, jaquetas, ponchos, gabardinas, babetes de pano, roupas infantis, cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, conjuntos de fraldas de pano com camisa interior e cuecas para lactentes para usar por cima da fralda, camisolões, macacões de criança, “babygrows”, fatos-macaco, jardineiras, botas para bebés, gravatas, suspensórios, cintos (vestuário), cintos para dinheiro (vestuário), mitenes, luvas (vestuário), faixas para os pulsos, tapa-orelhas, cachecóis, calçado, peúgas, “hosiery”, chinelos, aventais, cintas elásticas (vestuário) e fatos de máscaras.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/191460

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[730] 申請人 Requerente : 深圳市埃克蘇照明系統有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市寶安區石岩塘頭一號路創維創新谷5棟C座701
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : 路燈; 燈; 發光二極管 (LED) 照明器具; 落地燈; 頂燈; 燈光遮罩; 運載工具用燈; 空氣淨化裝置和機器; 供水設備; 照像用回光燈; 照明器械及裝置; 舞臺燈具; 烹調用裝置和設備。

[540] 商標 Marca :

FLATERN

[210] 編號 N.º: N/191559

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14

[730] 申請人 Requerente : The TUBE Inc.
地址 Endereço : 5-5, Higashi-Shinbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0021, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告及宣傳服務; 商業信息代理服務; 通過網站提供商業信息; 提供商業和業務聯繫信息; 職業介紹所服務; 為消費者選擇產品和服務提供商業信息和意見; 在通信媒體上展示商品, 用於零售用途。

[540] 商標 Marca :

ざ・愉快ちゅ一部

[210] 編號 N.º: N/191560

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14

[730] 申請人 Requerente : The TUBE Inc.
地址 Endereço : 5-5, Higashi-Shinbashi 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0021, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 音頻和視頻記錄以及靜態和動態圖像的製作和演示; 安排、舉辦和組織研討會; 提供電子出版物; 製作廣播或電視節目; 唱片騎師服務; 提供娛樂領域的信息; 製作教育、文化、娛樂或體育領域的錄像帶[不用於電影或電視節目, 也不用於廣告或宣傳]; 提供有關康樂活動的資料; 提供在線視頻, 不可下載; 提供在線電子出版物, 不可下載。

[540] 商標 Marca :

ざ・愉快ちゅ一部

[210] 編號 N.º: N/191606

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15

[730] 申請人 Requerente : 滿堂紅飲食集團(澳門)有限公司
地址 Endereço : 澳門氹仔海洋花園第一街205號海洋花園海棠苑10樓A
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 日式料理餐廳, 自助餐廳。

[540] 商標 Marca :

三味燒肉

[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º: N/191714

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15

[730] 申請人 Requerente : 鍾貴玲
地址 Endereço : 中國江蘇省蘇州市工業園區天域花園15幢105室
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 快餐館; 飯店; 餐館; 酒吧服務; 茶館; 流動飲食供應; 假日野營住宿服務; 住所代理(旅館、供膳寄宿處); 食物雕刻; 烹飪設備出租。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、土黃色、黃色、深藍色、藍綠色、紫紅色、暗紫色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191715

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15

[730] 申請人 Requerente : 盟倍力股份有限公司

Mobility Holdings, Limited

地址 Endereço : 香港銅鑼灣希慎道33號利園一期19樓1901室

Room 1901, 19th Fl, Lee Garden One, 33 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : 自行車; 自行車鞍座; 自行車座套; 自行車座桿; 自行車輪胎充氣泵; 自行車拖車; 自行車車架; 腳踏車輛用駄籃; 自行車踏板; 自行車腳踏板套; 自行車車轂; 已安裝之自行車車罩; 自行車專用馬鞍包; 自行車水瓶架。

[540] 商標 Marca :

TERN

[210] 編號 N.º : N/191727

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15

[730] 申請人 Requerente : Integra LifeSciences Corporation

地址 Endereço : 1100 Campus Road, Princeton, New Jersey 08540, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑; 外科植入物(活組織); 移植植物(活體組織); 醫用生物組織培養物; 醫用生物製劑; 外科和矯形用骨結合劑; 醫用膠原蛋白; 醫用敷料; 外科敷料; 傷口敷料; 醫用棉; 牙填料; 生物組織移植植物(活組織); 醫療器械消毒劑; 牙科、外科、實驗室、診斷和獸醫器械用抗菌製劑; 醫療用衛生製劑; 牙科用蠟; 原位聚合

水凝膠基醫療器械, 即用於組織密封和空間填充的密封劑製劑; 醫用止血劑。

[540] 商標 Marca :

INTEGRA

[210] 編號 N.º : N/191733

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15

[730] 申請人 Requerente : Integra LifeSciences Corporation

地址 Endereço : 1100 Campus Road, Princeton, New Jersey 08540, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑; 外科植入物(活組織); 移植植物(活體組織); 醫用生物組織培養物; 醫用生物製劑; 外科和矯形用骨結合劑; 醫用膠原蛋白; 醫用敷料; 外科敷料; 傷口敷料; 醫用棉; 牙填料; 生物組織移植植物(活組織); 醫療器械消毒劑; 牙科、外科、實驗室、診斷和獸醫器械用抗菌製劑; 醫療用衛生製劑; 牙科用蠟; 原位聚合水凝膠基醫療器械, 即用於組織密封和空間填充的密封劑製劑; 醫用止血劑。

[540] 商標 Marca :

英特格拉

[210] 編號 N.º : N/191748

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15

[730] 申請人 Requerente : Pfizer Inc.

地址 Endereço : 235 East 42nd Street, New York, New York 10017, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações sanitárias para fins medicinais; alimentos e substâncias dietéticos adaptados para uso médico ou veterinário, alimentos para bebês; suplementos dietéticos para seres humanos e animais; emplastos, material para pensos; matérias para chumbar os dentes, ceras dentárias; desinfectantes; preparações para destruição de vermes; fungicidas, herbicidas.

[540] 商標 Marca :

AVTRECLIV

- [210] 編號 N.º : N/191749
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
 [730] 申請人 Requerente : Pfizer Inc.
 地址 Endereço : 235 East 42nd Street, New York, New York 10017, USA
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações sanitárias para fins medicinais; alimentos e substâncias dietéticos adaptados para uso médico ou veterinário, alimentos para bebés; suplementos dietéticos para seres humanos e animais; emplastros, material para pensos; matérias para chumbar os dentes, ceras dentárias; desinfetantes; preparações para destruição de vermes; fungicidas, herbicidas.
 [540] 商標 Marca :

TEOVLI

- [210] 編號 N.º : N/191750
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
 [730] 申請人 Requerente : KISSEI PHARMACEUTICAL CO., LTD.
 地址 Endereço : 19-48, Yoshino, Matsumoto-shi, Nagano, 399-8710 Japan
 國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.
 [540] 商標 Marca :

KISSEI

- [210] 編號 N.º : N/191751
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
 [730] 申請人 Requerente : KISSEI PHARMACEUTICAL CO., LTD.
 地址 Endereço : 19-48, Yoshino, Matsumoto-shi, Nagano, 399-8710 Japan
 國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.
 [540] 商標 Marca :

橘生

- [210] 編號 N.º : N/191752
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
 [730] 申請人 Requerente : APM (摩納哥) 有限責任公司
 APM MONACO S.A.M.
 地址 Endereço : 摩納哥公國摩納哥工業大道3號9樓, 郵編 : 98000
 3, Rue de L'industrie 9 ETG 98000 Monaco MC Principaute de Monaco
 國籍 Nacionalidade : 摩納哥 Monegasca
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 14
 [511] 產品 Produtos : 貴金屬; 未加工或半加工貴金屬; 首飾專用袋; 鍍貴金屬的首飾; 貴金屬製鑰匙鏈; 首飾盒; 項鏈吊墜; 耳墜; 手鐲; 首飾鏈; 指環 (小飾物); 珠寶首飾; 首飾用小飾物; 鐘錶; 胸針 (首飾); 首飾配件; 別針 (首飾); 帶有企業標誌的首飾; 人造珠寶; 珍珠 (珠寶)。
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/191764
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : 四川海底撈餐飲股份有限公司
 SICHUAN HAIDILAO CATERING COMPANY LIMITED
 地址 Endereço : 中國四川省簡陽市雄州大道南段389號
 旭海時代廣場A-4-1-1號
 A-4-1-1, No. 389, Xuhai Times Square, South Section of Xiong Zhou Road, Jianyang City, Sichuan Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 29
 [511] 產品 Produtos : 肉; 魚 (非活); 家禽 (非活); 肉汁; 醃製水果; 醃製的蔬菜; 冷凍水果; 果醬; 水果蜜餞; 蛋; 奶; 乳製品; 食用油和油脂; 果凍。
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/191765
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : 四川海底撈餐飲股份有限公司

SICHUAN HAIDILAO CATERING COMPANY LIMITED

地址 Endereço : 中國四川省簡陽市雄州大道南段389號
旭海時代廣場A-4-1-1號

A-4-1-1, No. 389, Xuhai Times Square, South Section of Xiong Zhou Road, Jianyang City, Sichuan Province, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶; 可可; 咖啡代用品; 米; 甜食; 食用冰; 香辛料粉; 麵包; 食用澱粉; 西米; 麵粉; 穀類製品; 食鹽; 芥末; 醋; 沙司(調味品); 糕點。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191766

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : Cyclopes Limited

地址 Endereço : 3rd Floor, 100QRC, No.100 Queen's Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 消費者忠誠度計劃管理; 商業管理顧問; 商業詢價; 商業管理和組織諮詢; 商業管理輔助; 商業管理諮詢; 自由職業者的商業管理; 商業組織諮詢; 商業專業諮詢; 提供商業信息; 通過網站提供商業信息; 商業信息代理; 商業中介服務; 提供商業和商務聯繫信息; 為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議; 競爭情報服務; 市場情報服務; 市場分析; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 人事管理諮詢; 人員招聘; 替他人寫簡歷。

[540] 商標 Marca :

CYCLOPES

[210] 編號 N.º : N/191767

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : Cyclopes Limited

地址 Endereço : 3rd Floor, 100QRC, No.100 Queen's Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 學校(教育); 寄宿學校教育服務; 俱樂部服務(娛樂或教育); 輔導(培訓); 安排和組織學術討論會; 組織教育或娛樂競賽; 安排和組織會議; 函授課程; 教育考核; 學校教育服務; 組織文化或教育展覽; 安排和組織現場教育論壇; 提供教育信息; 傳授技術(培訓); 電子書籍和雜誌的在線出版; 實際培訓(示範); 安排和組織專家討論會; 教學; 教育; 培訓; 家教服務; 就業指導(教育或培訓顧問); 安排和組織培訓班。

[540] 商標 Marca :

CYCLOPES

[210] 編號 N.º : N/191768

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : Cyclopes Limited

地址 Endereço : 3rd Floor, 100QRC, No.100 Queen's Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 消費者忠誠度計劃管理; 商業管理顧問; 商業詢價; 商業管理和組織諮詢; 商業管理輔助; 商業管理諮詢; 自由職業者的商業管理; 商業組織諮詢; 商業專業諮詢; 提供商業信息; 通過網站提供商業信息; 商業信息代理; 商業中介服務; 提供商業和商務聯繫信息; 為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議; 競爭情報服務; 市場情報服務; 市場分析; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 人事管理諮詢; 人員招聘; 替他人寫簡歷。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191769

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : Cyclopes Limited

地址 Endereço : 3rd Floor, 100QRC, No.100 Queen's Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 學校(教育); 寄宿學校教育服務; 俱樂部服務(娛樂或教育); 輔導(培訓); 安排和組織學術討論會; 組織教育或娛樂競賽; 安排和組織會議; 函授課程; 教育考核; 學校教育服務; 組織文化或教育展覽; 安排和組織現場教育論壇; 提供教育信息; 傳授技術(培訓); 電子書籍和雜誌的在線出版; 實際培訓(示範); 安排和組織專家討論會; 教學; 教育; 培訓; 家教服務; 就業指導(教育或培訓顧問); 安排和組織培訓班。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191780

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : 青島小鳥看看科技有限公司

Qingdao Pico Technology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國山東省青島市嶗山區松嶺路393號
北京航空航天大學青島研究院3號樓4樓

Floor 4, Building 3, Qingdao Research Institute of
Beihang University, No. 393 Songling Road, Laoshan
District, Qingdao City, Shandong Province, P. R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 娛樂品, 玩具, 不屬別類的體育及運動用品, 聖誕樹用裝飾品; 電子遊戲機; 與遊戲機配套使用的遊戲手柄; 用於電子遊戲的遊戲手柄; 街機遊戲機; 手持遊戲機; 遊戲和玩具; 遊戲機; 遊戲機和設備; 用於玩視頻遊戲的手持控制台; 適合與外部顯示屏或監視器一起使用的遊樂設備; 與電視屏幕一起使用的遊樂設備; 適用於玩電子遊戲的遊戲耳機; 電子遊戲的操縱桿。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191781

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : 青島小鳥看看科技有限公司

Qingdao Pico Technology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國山東省青島市嶗山區松嶺路393號
北京航空航天大學青島研究院3號樓4樓

Floor 4, Building 3, Qingdao Research Institute of
Beihang University, No. 393 Songling Road, Laoshan
District, Qingdao City, Shandong Province, P. R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗(監督)、救護(營救)和教學用具及儀器, 處理、開關、傳送、積累、調節或控制電的儀器和器具, 錄製、通訊、重放聲音和形象的器具, 磁性數據載體, 錄音盤, 自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構, 現金收入記錄機, 計算機器, 數據處理裝置和計算機, 滅火器械; 可下載的應用程序編程接口[API]軟件; 虛擬現實軟件; 增強現實軟件; 混合現實軟件; 虛擬現實眼鏡; 虛擬現實遊戲套裝(軟件); 虛擬現實耳機; 用於教育的虛擬現實軟件; 用於電影攝影的虛擬現實軟件; 虛擬現實電腦遊戲軟件; 教育領域的虛擬現實培訓模擬軟件; 科學領域的虛擬現實訓練模擬軟件; 適用於玩電子遊戲的虛擬現實耳機; 適用於玩電子遊戲的虛擬現實耳機和頭盔; 用於玩電腦遊戲的虛擬現實軟件; 用於虛擬現實耳機的電子控制器; 信息技術領域的虛擬現實培訓模擬軟件。

[540] 商標 Marca :

pico neo

[210] 編號 N.º : N/191782

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : 青島小鳥看看科技有限公司

Qingdao Pico Technology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國山東省青島市嶗山區松嶺路393號
北京航空航天大學青島研究院3號樓4樓

Floor 4, Building 3, Qingdao Research Institute of
Beihang University, No. 393 Songling Road, Laoshan
District, Qingdao City, Shandong Province, P. R.China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 娛樂品, 玩具, 不屬別類的體育及運動用品, 聖誕樹用裝飾品; 電子遊戲機; 與遊戲機配套使用的遊戲手柄; 用於電子遊戲的遊戲手柄; 街機遊戲機; 手持遊戲機; 遊戲和玩具; 遊戲機; 遊戲機和設備; 用於玩視頻遊戲的手持控制台; 適合與外部顯示屏或監視器一起使用的遊樂設備; 與電視屏幕一起使用的遊樂設備; 適用於玩電子遊戲的遊戲耳機; 電子遊戲的操縱桿。

[540] 商標 Marca :

Pico Neo

- [210] 編號 N.º : N/191783
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : F. Hoffmann-La Roche AG
 地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Suíça
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.
 [540] 商標 Marca :

TYGITUDE

- [210] 編號 N.º : N/191784
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : Eisai R&D Management Co., Ltd.
 地址 Endereço : 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, Japan
 國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.
 [540] 商標 Marca :

Lekelity

- [210] 編號 N.º : N/191794
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : HUGO BOSS Trade Mark Management GmbH & Co. KG
 地址 Endereço : Dieselstr. 12, 72555 Metzingen, DE
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 18
 [511] 產品 Produtos : Cabedal e imitações de cabedal, e produtos nestas matérias (incluídos na classe 18), nomeadamente pastas (maletas), carteiras, baínhas, em couro, para artigos de papelaria, porta-moedas, porta-cartões (marroquinaria), sacos porta-fatos para viagem, estojos para maquilhagem, sem conteúdo, estojos para cartões de crédito (carteiras), sacos de toilette, sacos para cosméticos vendidos vazios, cintas (- em couro), conjuntos de viagem, bolsas para chaves, bolsas de cintura (bum bags), sacos (invólucros, bolsas) em cabedal, para embalagem; malas e maletas de viagem; bolsas; mochilas (com duas alças); acessórios de viagem; guarda-chuvas e guarda-sóis; pegadas de estojos de transporte e punhos para chapéus-de-chuva; sacos

de ginástica; pastas para estudantes (satchels); bagagens, carteiras e outras bolsas de transporte.

- [540] 商標 Marca :

HUGO JEANS

- [210] 編號 N.º : N/191795
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : HUGO BOSS Trade Mark Management GmbH & Co. KG
 地址 Endereço : Dieselstr. 12, 72555 Metzingen, DE
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 25
 [511] 產品 Produtos : Vestuário para homens, senhoras e crianças; collants (meias); chapelaria; roupa interior; roupa de noite; fatos de banho; roupões de banho; cintos (vestuário); xailes; acessórios, nomeadamente lenços de cabeça, lenços de pescoço, xailes, lenços de bolso; gravatas; luvas (vestuário); sapatos; cintos de cabelo.
 [540] 商標 Marca :

HUGO JEANS

- [210] 編號 N.º : N/191796
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
 [730] 申請人 Requerente : HUGO BOSS Trade Mark Management GmbH & Co. KG
 地址 Endereço : Dieselstr. 12, 72555 Metzingen, DE
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 35
 [511] 服務 Serviços : Gestão de negócios, consultadoria de vendas; serviços de marketing; serviços de vendas por grosso e a retalho relacionados com vestuário, calçado, chapelaria e relógios de parede e de mesa e relógios, artigos de joalheria, artigos ópticos, acessórios de moda, cosméticos e perfumaria, artigos de cabedal, nomeadamente baús e sacos, porta-moedas, porta-cartões (marroquinaria), sacos porta-fatos para viagem, estojos para maquilhagem, sem conteúdo, sacos de toilette, cintas (em couro), mochilas (com duas alças), bolsas para chaves, pastas para estudantes (satchels), sacos de ginástica, sacos (invólucros, bolsas) em cabedal, guarda-chuvas e guarda-sóis, roupa de cama, têxteis para o lar, artigos domésticos, nomeadamente recipientes domésticos, têxteis domésticos, roupa de uso doméstico, utensílios domésticos

e fragrâncias domésticas, conjuntos de polimento de calçados, saca-rolhas e decantadores para vinho, artigos de papelaria, bagagens, artigos desportivos e artigos para fumadores; serviços de marketing; análises e investigações de mercado; publicidade; serviços de promoção de vendas; aluguer de espaços publicitários; distribuição de bens e material publicitário para fins publicitários, inclusive por meio electrónico e da internet; apresentação de produtos, em particular loja e decoração de lojas e montras; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; promoção de relações comerciais através da disponibilização de contactos comerciais e de negócios; serviços de informação e aconselhamento comercial para consumidores (lojas do consumidor); consultadoria empresarial e de administração; consultadoria em organização de negócios comerciais; consultadoria profissional em negócios comerciais; serviços de consultadoria em moda (negócios); organização de desfiles de moda para fins comerciais, industriais e publicitários; gestão de lojas de vendas a retalho, serviços de vendas por grosso e a retalho online e serviços de pedidos online, serviços de encomendas por correspondência e serviços de encomendas online informatizados relacionados com vestuário, calçado, chapelaria e relógios de parede e de mesa e relógios, artigos de joalheria, artigos ópticos, acessórios de moda, cosméticos e perfumaria, artigos de cabedal, nomeadamente baús e sacos, porta-moedas, porta-cartões (marroquinaria), sacos porta-fatos para viagem, estojos para maquilhagem, sem conteúdo, sacos de toilette, cintas (em couro), mochilas (com duas alças), bolsas para chaves, pastas para estudantes (satchels), sacos de ginástica, sacos (invólucros, bolsas) em cabedal, guarda-chuvas e guarda-sóis, roupa de cama, têxteis para o lar, artigos domésticos, nomeadamente recipientes domésticos, têxteis domésticos, roupa de uso doméstico, utensílios domésticos e fragrâncias domésticas, conjuntos de polimento de calçados, saca-rolhas e decantadores para vinho, artigos de papelaria, bagagens, artigos desportivos e artigos para fumadores.

[540] 商標 Marca :

HUGO JEANS

[210] 編號 N.º: N/191797

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16

[730] 申請人 Requerente : 藍海藝術有限公司

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場12樓M

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料·水果飲料及果汁。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 灰、灰黑、白、如圖所示。

[210] 編號 N.º: N/191804

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 小米科技有限責任公司
Xiaomi Inc.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓6層006號

No.006, Floor 6, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件; 計算機外圍設備; 筆記本電腦; 可下載的手機應用軟件; 已錄製的計算機程序; 外接計算機硬盤驅動器; 交互式觸屏終端; 網絡服務器; 移動電話用可下載圖像; 磁性編碼身份鑒別手環; 智能手錶 (數據處理); 連接便攜式電腦設備和計算機網絡的局域網電腦卡; 平板電腦; 中央處理器 (CPU); 便攜式計算機; 具有人工智能的人形機器人; 已錄製的計算機遊戲軟件; 掌上型電子字典; 數據處理設備; 穿戴式計算機; 計算機; 計算機存儲裝置; 計算機硬件; 集成電路卡; 計步器; 郵戳檢查裝置; 收銀機; 自助取款機 (ATM); 投幣啓動設備用機械裝置; 口述聽寫機; 全息圖; 衣裙下擺貼邊標示器; 投票機; 搖獎機; 人臉識別設備; 複印機 (照相、靜電、熱); 考勤機; 體重秤; 帶身體質量分析儀的秤; 量具; 數字標牌; 手機; 穿戴式行動追踪器; 腕戴式智能電話; 全球定位系統接收器; 全球定位系統 (GPS) 設備; 網絡路由器; 智能手機; 運載工具用導航儀器 (隨載計算機); 首飾形式的通信設備; 頭戴式虛擬現實裝置; 揚聲器音箱; 耳機; 攝像機; 學習機; 機頂盒; 行車記錄儀; 電子圖書閱讀器; 多媒體投影儀; 照相機 (攝影); 測量儀器; 空氣分析儀器; 運載工具輪胎低壓自動指示器; 非醫用溫度計; 溫度指示計; 視聽教學儀器; 電測量儀器; 運載工具駕駛和控制模擬器;

立體視鏡；電源材料（電線、電纜）；手機用USB線；半導體；電子芯片；電導體；電插頭；傳感器；電源適配器；視頻顯示屏；遙控裝置；家用遙控器；光學纖維（光導纖維）；熱調節裝置；避雷針；電解裝置；滅火設備；工業用放射設備；安全頭盔；個人用防事故裝置；電子防盜裝置；生物指紋門鎖；眼鏡；電池；蓄電池充電器；移動電源（可充電電池）；動畫片；運動哨；照蛋器；叫狗哨子；裝飾磁鐵；電柵欄；訓練動物用電子項圈；冰箱磁性貼；訓練家畜用信號搖鈴；便攜式遙控阻車器；已錄製的計算機操作程序；計算機軟件（已錄製）；可下載的計算機程序；已錄製的或可下載的計算機軟件平臺；操作系統程序。

[540] 商標 Marca :

Xiaomi Vela

[210] 編號 N.º : N/191805

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 小米科技有限責任公司

Xiaomi Inc.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓6層006號

No.006, Floor 6, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 點擊付費廣告；廣告；計算機網絡上的在線廣告；價格比較服務；通過網站提供商業信息；為消費者提供商品和服務選擇方面的商業信息和建議；進出口代理；替他人推銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；人員招收；計算機數據庫信息系統化；計算機文檔管理；將信息編入計算機數據庫；網站流量優化；為推銷優化搜索引擎；在計算機數據庫中更新和維護數據；會計服務；銷售展示架出租；尋找贊助；自動售貨機出租；獸藥零售或批發服務；藥品零售或批發服務；藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 Marca :

Xiaomi Vela

[210] 編號 N.º : N/191806

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 小米科技有限責任公司

Xiaomi Inc.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓6層006號

No.006, Floor 6, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 無線廣播；新聞社服務；計算機輔助信息和圖像傳送；計算機終端通信；視頻點播傳輸；視頻會議服務；數字文件傳送；提供互聯網聊天室；提供全球計算機網絡用戶接入服務；提供數據庫接入服務；提供與全球計算機網絡的電信連接服務；提供在線論壇；為電話購物提供電信渠道；信息傳送；語音郵件服務。

[540] 商標 Marca :

Xiaomi Vela

[210] 編號 N.º : N/191807

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 小米科技有限責任公司

Xiaomi Inc.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓6層006號

No.006, Floor 6, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 生物學研究；氣象信息；車輛性能檢測；工業品外觀設計；電話設計；室內裝飾設計；服裝設計；計算機軟件設計；電子數據安全系統的設計和開發；雲計算；計算機程序和數據的數據轉換（非有形轉換）；電子數據存儲；電子信息的數據轉換；遠程數據備份；使用單點登錄技術為在線軟件應用提供用戶認證服務；手機應用軟件的设计和開發；數據處理用計算機程序的开发和創建；使用生物識別硬件和軟件技術為電子商務交易提供用戶認證服務；即時通信用軟件的设计和開發；平臺即服務（PaaS）；計算機軟件研究和開發；驅動及操作系統軟件開發；計算機系統分析；計算機系統遠程監控；計算機系統設計；手機軟件設計；軟件即服務（SaaS）；通過網站提供計算機技術和編程信息；軟件设计和開發；藝術品鑒定；平面美術設計；（人工降雨時）雲的催化；筆迹分析（筆迹學）；地圖繪製服務；能耗記錄表出租；替他人稱量貨物；為戲劇公司提供布景設計服務；計算機軟件更新；計算機軟件維護；替他人研究和開發新產品；技術研究；多媒體產品的设计和開發；質量體系認證；質量控制；測量；化妝品研究。

[540] 商標 Marca :

Xiaomi Vela

[210] 編號 N.º : N/191810

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 亞洲先鋒娛樂股份有限公司
地址 Endereço : 澳門馬場海邊馬路56-66, 利昌工業大廈10樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機遊戲程序;可下載的數字圖像文件,即遊戲、遊戲人物和動漫領域的圖片;遊戲、遊戲人物和動漫領域裏可下載的音頻文件和可下載的視頻文件,可下載的虛擬現實的計算機遊戲程序;可下載的電子出版物,即視頻遊戲說明書;均存儲有計算機遊戲程序的電路板、光碟、只讀存儲器卡、光盤盒、光盤只讀存儲器和存儲卡;均存儲有虛擬現實的計算機遊戲程序的電路板、光碟、只讀存儲器卡、光盤盒、光盤只讀存儲器和存儲卡。

[540] 商標 Marca :

MVERSE

[210] 編號 N.º : N/191811

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 亞洲先鋒娛樂股份有限公司
地址 Endereço : 澳門馬場海邊馬路56-66, 利昌工業大廈10樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 進出口代理;成本價格分析;廣告傳播;辦公機器和設備出租;貨物展出;公共關係;替他人推銷;替他人採購(替其他企業購買商品或服務);對購買定單進行行政處理。

[540] 商標 Marca :

MVERSE

[210] 編號 N.º : N/191812

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 亞洲先鋒娛樂股份有限公司
地址 Endereço : 澳門馬場海邊馬路56-66, 利昌工業大廈10樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 娛樂;文娛節目;提供娛樂設施;遊戲。

[540] 商標 Marca :

MVERSE

[210] 編號 N.º : N/191813

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 蔡偉蕾
地址 Endereço : 中國浙江省瑞安市莘塍街道董一村
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 安全頭盔;目鏡;自行車頭盔;望遠鏡;體育用頭盔;防護面罩;眼鏡;眼鏡盒;太陽鏡;擦眼鏡布。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191814

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 鄒偉
地址 Endereço : 中國四川省資陽市安岳縣九龍鄉小觀村6組
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : 傢俱;沙發;室櫃(傢俱);工作臺;鏡子(玻璃鏡);木、蠟、石膏或塑料製藝術品;傢俱用非金屬附件;墊枕;非金屬門把手;木製藝術品。

[540] 商標 Marca :

佰沐斯

[210] 編號 N.º : N/191816

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 中能易電新能源技術有限公司
地址 Endereço : 中國東莞市松山湖科技產業園區工業北路6號C-1棟3樓
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件;壓電感測器;電流控制裝置;穩壓電源;高頻開關電源;機動車輛用充電裝置;蓄電池;鋰離子電池;可充電電池;鋰蓄電池。

[540] 商標 Marca :

EVcharging

[210] 編號 N.º : N/191817

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 誠品國際股份有限公司

SEIHINKOKUSAI CO., LTD

地址 Endereço : 日本東京都中央區晴海1-8-8 晴海島特裏同廣場寫字樓W棟16樓, 郵編104-0053

Harumi Island Triton Square Office Tower W-16F, Harumi 1-8-8, Chuo-Ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 自助餐館; 日式料理餐廳; 酒吧服務; 餐廳; 飯店; 供應烏冬麵和蕎麥麵的餐館; 快餐館; 關於膳食製備的信息和諮詢; 住所代理(旅館、供膳寄宿處); 備辦宴席。

[540] 商標 Marca :



[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 零售服務(體育用品), 廣告設計。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色, 紫色, 黑色, 白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191821

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 吳海欣

WU HAI HSIN

地址 Endereço : 澳門路環業興大廈第六座16樓D

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 麵包, 餅乾, 未發酵麵包, 咖啡, 蛋糕, 小蛋糕, 糕點, 咖啡飲料, 可可飲料。

[540] 商標 Marca :

林 北

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191822

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 莊志傑

CHONG CHI KIT

地址 Endereço : 澳門黑沙環廣福祥第五座十五樓AM

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[210] 編號 N.º : N/191823

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 莊志傑

CHONG CHI KIT

地址 Endereço : 澳門黑沙環廣福祥第五座十五樓AM

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 零售服務(體育用品), 廣告設計。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 黃色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191824

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 葉嘉詠

IP KA WENG

地址 Endereço : 澳門燒灰爐峰景花園14樓A座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 新鮮水果。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍綠色, 桃紅色, 橙色, 深棕色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191827

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : YUAN JIN CHUANG ENTER-PRISE CO., LTD.

地址 Endereço : No. 45, Ln. 332, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23557, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 包裝肉類; 肉類; 肉罐頭; 豬肉; 牛肉; 燉牛肉; 烤牛肉; 烤鴨; 熟雞肉; 豬肉鬆; 醃漬蔬菜; 豆腐製品 (豆腐產品); 醃肉; 奶油 (奶製品); 乳酪; 食用油; 香腸。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191828

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : YUAN JIN CHUANG ENTER-PRISE CO., LTD.

地址 Endereço : No. 45, Ln. 332, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23557, Taiwan, China

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 拍賣; 為消費者選擇商品服務提供資訊和諮詢; 廣告宣傳; 電腦網路線上廣告; 籌備商業性或廣告目的性的展示會; 為零售目的在通訊媒體上展示商品。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191829

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 上海諾卜生物科技有限公司
Shanghai Ropo Biotechnology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國上海市奉賢區滬杭公路1359號3幢二層204室

Room 204, 2/F, Building 3, No. 1359, Huhang Road, Fengxian District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinese

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 化妝品; 香精油; 潔面磨砂膏; 香水; 洗潔精; 空氣芳香劑; 美容面膜; 洗衣劑; 個人衛生用口氣清新劑; 保濕乳液; 香皂; 牙膏; 卸妝水; 研磨膏; 唇膏; 拋光劑; 防曬霜; 動物用化妝品; 乾花瓣與香料混合物 (香料); 非醫用個人私處清洗液。

[540] 商標 Marca :

ROPO

[210] 編號 N.º : N/191830

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 上海諾卜生物科技有限公司
Shanghai Ropo Biotechnology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國上海市奉賢區滬杭公路1359號3幢二層204室

Room 204, 2/F, Building 3, No. 1359, Huhang Road, Fengxian District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinese

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 牙刷; 卸妝器具; 牙籤; 化妝用具; 睫毛刷; 清潔用布; 粉撲; 眼影刷; 梳; 瓷器; 刷子; 肥皂盒; 沐浴海綿; 水晶 (玻璃製品); 隔熱墊; 酒具; 除蚊器; 瓷、陶瓷、陶土、赤陶或玻璃製藝術品; 日用搪瓷塑料器皿 (包括盆、碗、盤、壺、杯); 日用玻璃器皿 (包括杯、盤、壺、缸)。

[540] 商標 Marca :

ROPO

[210] 編號 N.º : N/191831

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 上海諾卜生物科技有限公司
Shanghai Ropo Biotechnology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國上海市奉賢區滬杭公路1359號3幢二層204室

Room 204, 2/F, Building 3, No. 1359, Huhang Road, Fengxian District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinese

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 特許經營的商業管理; 廣告宣傳; 廣告設計; 市場營銷; 進出口代理; 商業櫥窗佈置; 樣品散發; 替他人推銷; 計算機網絡上的在線廣告; 為商業或廣告目的編製網頁索引; 商業審計; 為廣告或銷售組織時裝展覽; 計算機錄入服務; 人事管理諮詢; 藥品零售或批發服務; 自動售貨機出租; 商業企業遷移的管理服務。

[540] 商標 Marca :

ROPO

[210] 編號 N.º : N/191849

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 霍聰怡

FOK CHONG I

地址 Endereço : 澳門氹仔埃武拉街太子花城麗新閣50樓A

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色，如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191851

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : Richemont International SA

地址 Endereço : Route des Biches 10, Villars-sur-Glâne, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Artigos de joalheria; botões de punho, molas para gravata, anéis (artigos de joalheria), pulseiras (artigos de joalheria), brincos (artigos de joalheria), colares (artigos de joalheria), alfinetes de peito (artigos de joalheria), argolas para chaves em metais preciosos; relojoaria e instrumentos cronométricos; relógios, cronómetros, relógios de parede e de mesa, estojos para relógios, ponteiros de relógios (relógios de parede e mesa e relojoaria); mecanismos para relógios de parede e mesa e relógios; despertador; pulseiras para relógios, braceletes para relógios, caixas em metais preciosos.

[540] 商標 Marca :

HYPER

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/12, 瑞士 Suíça, 編號 N.º 10930/2021

[210] 編號 N.º : N/191852

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 百度在綫網絡技術(北京)有限公司
地址 Endereço : 中國北京市海澱區上地十街10號百度大廈三層

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 電子詞典; 電子筆; 視頻顯示屏; 音箱; 麥克風; 芯片; 液晶顯示器; 煙霧報警器; 電子秤; 導航儀; 數字門鎖; 觸屏用電容手寫筆; 報警器; 交互式觸屏終端; 教學用機器人; 路由器; 插綫板; 傳感器; 智能門鎖。

[540] 商標 Marca :

小度

[210] 編號 N.º : N/191853

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 萬娜有限公司

COMPANHIA DE MANA LIMITADA

地址 Endereço : 澳門白馬行2A-4D信達城4樓J鋪

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 護膚品、化妝品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 粉紅色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/191854

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 萬娜有限公司

COMPANHIA DE MANA LIMITADA

地址 Endereço : 澳門白馬行2A-4D信達城4樓J鋪

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 護膚品、化妝品。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 墨綠色 (如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/191855

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 計算機軟件; 計算機硬件; 計算機遊戲軟件; 光盤、DVD和其他數字記錄媒介; 動畫片; 中央處理器 (CPU); 芯片 (集成電路); 計算機遊戲程序; 計算機存儲裝置; 已錄製的計算機操作程序; 計算機外圍設備; 已錄製的計算機程序 (程序); 計算機程序 (可下載軟件); 計算機; 電子出版物 (可下載); 磁性數據介質; 監視器 (計算機硬件); 監視程序 (計算機程序); 光學數據介質; 光盤; USB閃存盤; 視頻遊戲卡; 錄像機; 視頻顯示屏; 用於手機和手提電話的計算機遊戲軟件; 手機電子遊戲軟件; 通過互聯網下載的計算機遊戲程序 (軟件); 手機應用軟件; 計算機、手機、平板計算機計算機遊戲軟件; 平板計算機軟件; 用於管理、傳輸、存儲和分享計算機遊戲和視頻遊戲的計算機軟件; 電子軟件更新程序, 即由計算機和通信網絡提供的用於更新遊戲領域的計算機軟件的可下載計算機軟件和相關數據文件; 與遊戲相關的可下載信息; 與遊戲相關的電子出版物 (可下載); 用於下載和參與計算機遊戲、視頻遊戲和手機遊戲的計算機軟件; 模擬器; 計算機軟件, 即計算機遊戲、視頻遊戲和手機遊戲的仿真器和模擬器; 讓用戶可在計算機上參與手機遊戲、視頻遊戲和主機遊戲的計算機軟件; 全息圖; 動畫軟件; 3D動畫軟件; 動畫; 電影形式的動畫片; 錄有動畫的影碟; 已曝光的電影膠片; 可下載的卡通視頻; 可下載的漫畫視頻; 可下載電子出版物, 即漫畫、動畫領域的漫畫、雜誌、書籍、小冊子、冊子和期刊; 可下載的電子漫畫; 可下載的漫畫; 用於觀看電子動畫和電子漫畫的軟件應用程序 (可下載); 動畫卡通片, 即錄製在DVD、CD上的, 以及作為可下載的視頻文件的, 以及作為可下載的計算機軟件的一部分的; 錄有動畫片和漫畫的預先錄製的光盤、DVD、CD-ROM; 虛擬和增強現實軟件; 虛擬現實模型; 台式計算機; 用於遊戲的智能手機; 智能手機; 適用於智能手機的操縱桿。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191856

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 遊戲器具和玩具; 視頻遊戲裝置; 體育和運動用品; 聖誕樹用裝飾品; 自動和投幣啟動的遊樂機; 娛樂場所用遊戲機; 射箭用器具; 人造釣魚餌; 聖誕樹用人造雪; 上升器 (登山設備); 嬰兒健身墊; 十五子棋; 滑雪板和衝浪板專用袋; 投球機; 體育活動用球; 槓鈴; 棒球手套; 擊球用手套 (運動器材); 聖誕樹用小鈴; 台球桌墊; 台球; 台球記分器; 台球桿; 台球球桿頭; 台球桌; 賓果遊戲牌; 咬鉤指示器 (釣具); 咬鉤傳感器 (釣具); 運動球類球膽; 棋盤遊戲器具; 有舵雪車; 鍛煉身體器械; 身體訓練器械; 身體康復器械; 趴板 (沖浪板); 保齡球設備和器械; 箭弓; 拳擊手套; 積木 (玩具); 蓋房玩具; 捕蝴蝶用網; 偽裝掩蔽物 (體育用品); 聖誕樹用燭台; 手槍火帽 (玩具); 狂歡節面具; 台球球桿用白堊; 國際象棋; 國際象棋棋盤; 鍛煉用擴胸器; 擴胸器 (鍛煉用); 賭博用籌碼; 合成材料製聖誕樹; 聖誕爆竹 (派對用品); 聖誕樹架; 泥鴿投射器; 泥鴿 (靶子); 登山套具; 投幣啟動式台球桌; 五彩紙屑; 魔術器械; 遊戲機控制器; 玩具控制器; 遊戲用籌碼; 漁簍 (捕魚陷阱); 板球包; 骰子杯; 飛鏢; 打獵或釣魚用誘餌; 狩獵或捕魚用誘餌; 運動用鐵餅; 高爾夫果嶺叉; 玩具娃娃; 玩具娃娃進食瓶; 玩具娃娃床; 玩具小房子; 玩具娃娃衣; 玩具小屋; 多米諾骨牌; 跳棋棋盤; 國際跳棋; 無人機 (玩具); 杠鈴; 滑雪板邊刃; 護肘 (運動用品); 電子靶; 遊樂場騎乘玩具; 擊劍用武器; 擊劍用面罩; 擊劍手套; 釣魚鉤; 釣魚工具; 釣魚線; 游泳腳蹼; 釣魚用浮子; 飛盤 (玩具); 桌式足球桌; 遊戲器具; 遊戲機; 用於賭博的遊戲機; 競技手套; 高爾夫球杆; 帶輪或不帶輪的高爾夫球袋; 高爾夫球手套; 高爾夫球袋手推車; 球拍用腸線; 釣魚用腸線; 體操器械; 模型飛機陀螺儀和飛行穩定器; 懸掛式滑行器; 風帆滑木板用挽具; 魚叉槍 (運動用品); 曲棍球棒; 玩具用馬蹄鐵; 狩獵用哨子; (冰刀) 冰鞋; 輪滑鞋; 拼圖玩具; 用於視頻遊戲的操縱桿; 萬花筒; 風箏線軸; 風箏; 護膝 (運動用品); 釣魚用抄網; 麻將牌; 遊戲用彈珠; 面具 (玩具); 風帆滑木板用桅杆; 俄羅斯

套娃；男性下體彈力護身（運動用品）；遊戲球充氣泵用針；運動用網；派對玩具；聖誕樹用裝飾品（照明用物品和糖果除外）；彈球機；槳板；彩彈槍（體育器具）；彩彈（彩彈槍用彈藥）（體育器具）；紙製晚會帽；滑翔傘；室內遊戲玩具；派對彩帶（派對用品）；火帽（玩具）；引爆帽（玩具）；體育活動器械；節日懸掛、由兒童擊破以獲得其中玩具和糖果的彩飾陶罐；玩具氣球；運動用球；紙牌；長毛絨玩具；帶有毯子的毛絨玩具；撐杆跳高用撐杆；帶有液晶顯示屏的便攜式遊戲機；具有通訊功能的便攜式遊戲機和玩具；保護墊（運動服部件）；適用於便攜式遊戲機屏幕的保護膜；運動用球球泵；拳擊用吊袋；木偶；擲環遊戲用鐵圈；球拍；比賽用球拍；撥浪鼓（玩具）；釣魚用繞線輪；遙控玩具車；藝術體操用絲帶；遊戲套環；搖擺木馬；釣魚竿；旱冰鞋；鍛煉用固定自行車滾軸；運動員用松香；輪盤賭；帆板；成比例的模型車；比例模型套件（玩具）；狩獵或釣魚用香味誘餌；兒童遊戲用踏板車（玩具）；抽獎用刮刮卡；海豹皮（蓋滑雪板用）；護脛（體育用品）；羽毛球；滑板；連冰刀的溜冰鞋；滑雪板捆綁帶；滑雪板；九柱戲木柱；九柱戲器具；雪橇（運動用品）；滑梯（玩具）；彈弓（體育用品）；老虎機（遊戲機）；雪球；滑雪單板；雪鞋；肥皂泡（玩具）；滑雪板底部覆蓋物；陀螺（玩具）；跳板（運動用品）；起跑器（體育運動用）；鍛煉用固定自行車；球拍線；填充玩具；滑水板；衝浪板用帶；衝浪板；游泳池（遊樂用品）；游泳用打水板；游泳圈；游泳浮力背心；游泳池氣浮；秋千；乒乓球台；靶；玩具熊；網球場地用網；網球拋球儀器；演戲面具；玩具手槍；玩具氣槍；玩具手機；玩具車；玩具模型；玩具小塑像；玩具機器人；玩具化妝品；玩具膩子；玩具麵團；寵物玩具；玩具；蹦床；嬰兒三輪車（玩具）；拉拉隊用指揮棒；視頻遊戲機；翼型浮袋；滑水橇；舉重用皮帶（體育用品）；視頻遊戲機；視頻遊戲的手持操縱桿；手持電子遊戲機；家用視頻遊戲機；獨立的視頻遊戲機；所有上述商品的零件和配件。

[540] 商標 Marca :

NEXT PLAYGROUND

[210] 編號 N.º : N/191858

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育；提供培訓；娛樂；安排和組織會議；安排和組織培訓班；電子桌面排版；娛樂信息；除廣告片外的影片製作；在計算機網絡上提供在線遊戲；遊戲器具出租；電影攝影棚；組織教育或娛樂競賽；音樂製作；廣播和電視節目製作；提供在線電子出版物（非下載）；書籍出版；在線電子書籍和雜誌的出版；電影劇本編寫；電視文娛節目；提供在線遊戲；提供可通過計算機網絡和全球通信網絡訪問、參與和下載的計算機遊戲和視頻遊戲；通過計算機網絡提供娛樂；為視頻遊戲用戶和計算機遊戲用戶安排和舉辦比賽；娛樂活動，即競賽、比賽和遊戲；組織比賽；互動遊戲、互動娛樂、互動競賽和互動問答遊戲；提供有關視頻遊戲和計算機遊戲的信息；通過計算機網絡提供多媒體娛樂內容；出版和提供計算機遊戲；從計算機數據庫或通過互聯網提供的電子遊戲服務；電子遊戲服務，包括在線或通過全球計算機網絡提供計算機遊戲；娛樂服務，即提供不可下載的計算機遊戲的臨時使用；提供在線計算機遊戲；提供網站，以讓用戶尋找有關視頻和計算機遊戲領域的比賽、活動和競賽的信息；與計算機遊戲有關的協助、建議和支援服務，即有關如何參與計算機遊戲和取勝的策略的諮詢；電影、動畫電影、卡通電影、廣告電影、電影和電視節目的特效製作；為電影、表演、戲劇、音樂或教育培訓提供設施；電視節目製作；電視節目編輯；電視節目製作準備；製作用於電視和有線電視的動畫節目；製作電視連續劇節目；動畫片創作；動畫片製作；與上述所有相關的信息和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :

NEXT PLAYGROUND

[210] 編號 N.º : N/191858

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 騰訊控股有限公司

TENCENT HOLDINGS LIMITED

地址 Endereço : 開曼群島大開曼喬治敦哈金斯道克里基特廣場世紀庭院郵政信箱2681 GT

P.O. Box 2681 GT, Century Yard, Cricket Square Hutchins Drive, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 科學技術服務和與之相關的研究與設計服務；計算機硬件與軟件的設計與開發；計算機編程；計算機軟件設計；計算機軟件更新；計算機硬件設計和開發諮詢；託管計算機站（網站）；計算機軟件安裝；計算機軟件維護；提供互聯網搜索引擎；質量控制；恢復計算機數據；計算機軟件出租；為他人研發；技術研究；計算機遊戲軟件設計；應用程序服務提供商（ASP）服務，即託管他人的計算機軟件應用程序；應用程序服務提供商

(ASP) 服務，即提供軟件，以讓用戶通過通信網絡對電子媒體或信息進行上傳、下載、流串傳輸、發布、顯示、博客、鏈接、分享或以其他方式提供；計算機遊戲的計算機編程；視頻遊戲的計算機編程；計算機遊戲軟件出租；視頻遊戲軟件出租；下載視頻遊戲的技術服務；雲計算；提供臨時使用不可下載的操作程序，以訪問和使用雲計算網絡；計算機遊戲和視頻遊戲的雲存儲；在線數據存儲；計算機數據存儲；計算機遊戲和視頻遊戲的電子存儲；娛樂媒體內容的電子存儲；為互聯網上的計算機遊戲和視頻遊戲提供搜索引擎；提供在線、不可下載的電子商務軟件的臨時使用，以允許用戶通過全球計算機網絡在在市場上進行電子商務交易；為他人維護和更新計算機軟件；軟件即服務[SaaS]；平台即服務[PaaS]；軟件即服務，即用於記錄計算機遊戲和視頻遊戲時間的軟件、用於顯示遊戲數據和分數的軟件、用於記錄計算機遊戲和視頻遊戲畫面的軟件、用於截取計算機遊戲和視頻遊戲截圖的軟件、計算機遊戲和視頻遊戲增強軟件；軟件即服務，即用於下載和參與計算機遊戲、視頻遊戲和手機遊戲的軟件；軟件即服務，即計算機遊戲、視頻遊戲和手機遊戲的仿真器和模擬器；軟件即服務，即允許用戶在計算機上參與手機遊戲和視頻遊戲的軟件；與上述所有相關的信息和諮詢服務。

[540] 商標 Marca :

NEXT PLAYGROUND

[210] 編號 N.º : N/191859

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[730] 申請人 Requerente : 陳潛

CHEN QIAN

地址 Endereço : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路華寶花園5座
IY

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用營養品。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191860

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO.,
LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560
號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area,
Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑；化學藥物製劑；醫用激素；醫用生物製劑；藥用化學製劑；醫用化學製劑；醫用針劑；藥用片劑；醫用載藥注射器；醫用藥物；生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维昇甲

[210] 編號 N.º : N/191861

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO.,
LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560
號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area,
Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑；化學藥物製劑；醫用激素；醫用生物製劑；藥用化學製劑；醫用化學製劑；醫用針劑；藥用片劑；醫用載藥注射器；醫用藥物；生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维盖平

[210] 編號 N.º : N/191862

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO.,
LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560
號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area,
Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑；化學藥物製劑；醫用激素；醫用生物製劑；藥用化學製劑；醫用化學製劑；醫用針劑；藥用片劑；醫用載藥注射器；醫用藥物；生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维昇平

[210] 編號 N.º : N/191863

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑;化學藥物製劑;醫用激素;醫用生物製劑;藥用化學製劑;醫用化學製劑;醫用針劑;藥用片劑;醫用載藥注射器;醫用藥物;生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维昇全

[210] 編號 N.º : N/191864

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑;化學藥物製劑;醫用激素;醫用生物製劑;藥用化學製劑;醫用化學製劑;醫用針劑;藥用片劑;醫用載藥注射器;醫用藥物;生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维甲平

[210] 編號 N.º : N/191865

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑;化學藥物製劑;醫用激素;醫用生物製劑;藥用化學製劑;醫用化學製劑;醫用針劑;藥用片劑;醫用載藥注射器;醫用藥物;生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维甲宁

[210] 編號 N.º : N/191866

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫藥製劑;化學藥物製劑;醫用激素;醫用生物製劑;藥用化學製劑;醫用化學製劑;醫用針劑;藥用片劑;醫用載藥注射器;醫用藥物;生化藥品。

[540] 商標 Marca :

维甲安

[210] 編號 N.º : N/191867

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 維昇藥業(上海)有限公司

VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.

地址 Endereço : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 **Produtos** : 醫藥製劑;化學藥物製劑;醫用激素;醫用生物製劑;藥用化學製劑;醫用化學製劑;醫用針劑;藥用片劑;醫用載藥注射器;醫用藥物;生化藥品。

[540] 商標 **Marca** :

维帕太

[210] 編號 **N.º**: N/191868

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/22

[730] 申請人 **Requerente** : 維昇藥業(上海)有限公司
VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.

地址 **Endereço** : 中國(上海)自由貿易試驗區盛夏路560號4層402B室

Room 402B, 4F, No.560 Shengxia Road, Pudong Area, Shanghai, China

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

活動 **Actividade** : 商業 **comercial**

[511] 類別 **Classe** : 5

[511] 產品 **Produtos** : 醫藥製劑;化學藥物製劑;醫用激素;醫用生物製劑;藥用化學製劑;醫用化學製劑;醫用針劑;藥用片劑;醫用載藥注射器;醫用藥物;生化藥品。

[540] 商標 **Marca** :

维盖林

[210] 編號 **N.º**: N/191869

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/22

[730] 申請人 **Requerente** : 蓋瑞特交通股份有限公司
GARRETT TRANSPORTATION I INC.

地址 **Endereço** : 美國加利福尼亞州托倫斯市第190大街西2525號, 郵編90504

2525 W. 190th Street, Torrance, California, USA 90504

國籍 **Nacionalidade** : 美國 **Americana**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 1

[511] 產品 **Produtos** : 剎車液、液壓製動液;液壓循環用傳動液;傳動液;用於內燃機的化學產品;用於清潔製動器的工業清潔劑;用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品;未加工人造合成樹脂;未加工塑料物質;肥料;滅火用合成物;淬火和金屬焊接用製劑;保存食品用化學品;鞣料;工業用黏合劑。

[540] 商標 **Marca** :

BENDIX

[210] 編號 **N.º**: N/191870

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/22

[730] 申請人 **Requerente** : 蓋瑞特交通股份有限公司
GARRETT TRANSPORTATION I INC.

地址 **Endereço** : 美國加利福尼亞州托倫斯市第190大街西2525號, 郵編90504

2525 W. 190th Street, Torrance, California, USA 90504

國籍 **Nacionalidade** : 美國 **Americana**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 4

[511] 產品 **Produtos** : 發動機油;車輛用發動機油;樟木油;齒輪油;傳動帶用潤滑油;液壓油;工業用油及油脂;潤滑劑;吸收、噴灑和黏結灰塵用品;燃料(包括馬達用的汽油)和照明材料;照明用蠟燭和燈芯。

[540] 商標 **Marca** :

BENDIX

[210] 編號 **N.º**: N/191873

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/22

[730] 申請人 **Requerente** : 蓋瑞特交通股份有限公司
GARRETT TRANSPORTATION I INC.

地址 **Endereço** : 美國加利福尼亞州托倫斯市第190大街西2525號, 郵編90504

2525 W. 190th Street, Torrance, California, USA 90504

國籍 **Nacionalidade** : 美國 **Americana**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 1

[511] 產品 **Produtos** : 剎車液、液壓製動液;液壓循環用傳動液;傳動液;用於內燃機的化學產品;用於清潔製動器的工業清潔劑;用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品;未加工人造合成樹脂;未加工塑料物質;肥料;滅火用合成物;淬火和金屬焊接用製劑;保存食品用化學品;鞣料;工業用黏合劑。

[540] 商標 **Marca** :

Bendix

[210] 編號 **N.º**: N/191874

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/22

[730] 申請人 **Requerente** : 蓋瑞特交通股份有限公司
GARRETT TRANSPORTATION I INC.

地址 **Endereço** : 美國加利福尼亞州托倫斯市第190大街西2525號, 郵編90504

2525 W. 190th Street, Torrance, California, USA
90504

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 4

[511] 產品 Produtos : 發動機油; 車輛用發動機油; 樟木油; 齒輪油; 傳動帶用潤滑油; 液壓油; 工業用油及油脂; 潤滑劑; 吸收、噴灑和黏結灰塵用品; 燃料 (包括馬達用的汽油) 和照明材料; 照明用蠟燭和燈芯。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191877

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 蓋瑞特交通股份有限公司

GARRETT TRANSPORTATION I INC.

地址 Endereço : 美國加利福尼亞州托倫斯市第190大街西2525號, 郵編90504

2525 W. 190th Street, Torrance, California, USA
90504

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 4

[511] 產品 Produtos : 發動機油; 車輛用發動機油; 樟木油; 齒輪油; 傳動帶用潤滑油; 液壓油; 工業用油及油脂; 潤滑劑; 吸收、噴灑和黏結灰塵用品; 燃料 (包括馬達用的汽油) 和照明材料; 照明用蠟燭和燈芯。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191878

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 蓋瑞特交通股份有限公司

GARRETT TRANSPORTATION I INC.

地址 Endereço : 美國加利福尼亞州托倫斯市第190大街西2525號, 郵編90504

2525 W. 190th Street, Torrance, California, USA
90504

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : 剎車液、液壓製動液; 液壓循環用傳動液; 傳動液; 用於內燃機的化學產品; 用於清潔製動器的工業清潔劑; 用於工業、科學、攝影、農業、園藝、森林的化學品; 未加工人造合成樹脂; 未加工塑料物質; 肥料;

滅火用合成物; 淬火和金屬焊接用製劑; 保存食品用化學品; 鞣料; 工業用黏合劑。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191881

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 青島小鳥看看科技有限公司

Qingdao Pico Technology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國山東省青島市嶗山區松嶺路393號北京航空航天大學青島研究院3號樓4樓

Floor 4, Building 3, Qingdao Research Institute of Beihang University, No. 393Songling Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong Province, P. R.China

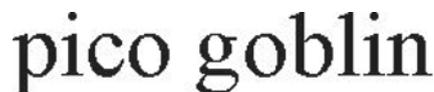
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 科學、航海、測量、攝影、電影、光學、衡具、量具、信號、檢驗 (監督)、救護 (營救) 和教學用具及儀器, 處理、開關、傳送、積累、調節或控制電的儀器和器具, 錄製、通訊、重放聲音和形象的器具, 磁性數據載體, 錄音盤, 自動售貨器和投幣啟動裝置的機械結構, 現金收入記錄機, 計算機器, 數據處理裝置和計算機, 滅火器械; 可下載的應用程序編程接口[API]軟件; 虛擬現實軟件; 增強現實軟件; 混合現實軟件; 虛擬現實眼鏡; 虛擬現實遊戲套裝 (軟件); 虛擬現實耳機; 用於教育的虛擬現實軟件; 用於電影攝影的虛擬現實軟件; 虛擬現實電腦遊戲軟件; 教育領域的虛擬現實培訓模擬軟件; 科學領域的虛擬現實訓練模擬軟件; 適用於玩電子遊戲的虛擬現實耳機; 適用於玩電子遊戲的虛擬現實耳機和頭盔; 用於玩電腦遊戲的虛擬現實軟件; 用於虛擬現實耳機的電子控制器; 信息技術領域的虛擬現實培訓模擬軟件。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191882

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 青島小鳥看看科技有限公司

Qingdao Pico Technology Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國山東省青島市嶗山區松嶺路393號北京航空航天大學青島研究院3號樓4樓

Floor 4, Building 3, Qingdao Research Institute of Beihang University, No. 393Songling Road, Laoshan District, Qingdao City, Shandong Province, P. R.China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 娛樂品, 玩具, 不屬別類的體育及運動用品, 聖誕樹用裝飾品; 電子遊戲機; 與遊戲機配套使用的遊戲手柄; 用於電子遊戲的遊戲手柄; 街機遊戲機; 手持遊戲機; 遊戲和玩具; 遊戲機; 遊戲機和設備; 用於玩視頻遊戲的手持控制台; 適合與外部顯示屏或監視器一起使用的遊樂設備; 與電視屏幕一起使用的遊樂設備; 適用於玩電子遊戲的遊戲耳機; 電子遊戲的操縱桿。

[540] 商標 Marca :

pico goblin

[210] 編號 N.º : N/191883

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 巴帝羅集團有限公司

地址 Endereço : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓Q座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 家庭或廚房用具及容器, 梳子及海綿, 刷子(畫筆除外), 製刷材料, 清掃用具, 鋼絲絨, 未加工或半加工玻璃(建築用玻璃除外), 不屬別類的玻璃器皿、瓷器及陶器。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色、白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191884

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 巴帝羅集團有限公司

地址 Endereço : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓Q座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡, 茶, 可可, 糖, 米, 食用澱粉, 西米, 咖啡代用品, 麵粉及穀類製品, 麵包, 糕點及糖果, 冰製食品, 蜂蜜, 糖漿, 鮮酵母, 發酵粉, 食鹽, 芥末, 醋, 沙司(調味品), 調味用香料, 飲用冰。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色、白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191885

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 巴帝羅集團有限公司

地址 Endereço : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓Q座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 提供食物和飲料服務, 臨時住宿。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 藍色、白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191886

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 黃毅敏

WONG NGAI MAN

地址 Endereço : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓Q座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑, 醫用衛生製劑, 醫用營養品, 嬰兒食品, 膏藥, 繃敷材料, 填塞牙孔和牙模用料, 消毒劑, 消滅有害動物製劑, 殺真菌劑, 除莠劑。

[540] 商標 Marca :

明醫世家

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191887

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 黃毅敏

WONG NGAI MAN

地址 Endereço : 澳門新口岸宋玉生廣場258號建興龍廣場19樓Q座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡, 茶, 可可, 糖, 米, 食用澱粉, 西米, 咖啡代用品, 麵粉及穀類製品, 麵包, 糕點及糖果, 冰製食品, 蜂蜜, 糖漿, 鮮酵母, 發酵粉, 食鹽, 芥末, 醋, 沙司(調味品), 調味用香料, 飲用冰。

[540] 商標 Marca :

明醫世家

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191888

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 深圳市一號機科技有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告宣傳; 特許經營的商業管理; 市場營銷; 自由職業者的商業管理; 商業審計; 為零售目的在通訊媒體上展示商品; 進出口代理; 替他人推銷; 在計算機數據庫中更新和維護數據; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191889

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 開聯通支付服務有限公司

地址 Endereço : 中國北京市朝陽區朝陽公園南路10號院2號樓20層(20)2001內2

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 磁性身份識別卡; 計算機外圍設備; 計算機軟件(已錄製); 連接器(數據處理設備); 已編碼的磁卡; 磁性數據介質; 磁性編碼器; 讀出器(數據處理設備); 智能卡(集成電路卡); 計算器。

[540] 商標 Marca :

暢通行

[210] 編號 N.º : N/191890

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 開聯通支付服務有限公司

地址 Endereço : 中國北京市朝陽區朝陽公園南路10號院2號樓20層(20)2001內2

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : 運送乘客; 運送旅客; 運輸信息; 運輸預訂; 交通信息; 物流運輸; 公共汽車運輸; 鐵路運輸; 出租車運輸; 有軌電車運輸。

[540] 商標 Marca :

暢通行

[210] 編號 N.º : N/191891

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 新火智造(深圳)有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市鹽田區海山街道田東社區深鹽路2002號大百匯高新技術工業園A棟711

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 34

[511] 產品 Produtos : 嚼煙; 非醫用含煙草代用品的香煙; 吸煙者用口腔霧化器; 電子香煙; 香煙嘴; 吸煙用打火機; 香煙過濾嘴; 除精油外的電子香煙用調味品; 火柴; 煙用草本植物。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191892

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 杭州羽嬉貿易有限公司

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區浦沿街道信誠路857號悅江商業中心8003室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡; 咖啡飲料; 已填充的咖啡膠囊; 烘烤過的咖啡豆; 濃縮咖啡; 液態濃縮咖啡; 濾掛式咖啡; 咖啡(烘過的、粉末狀的、顆粒狀的或飲料用的); 咖啡粉; 作咖啡代用品的植物製劑; 人造咖啡; 咖啡用調味品; 未烘過的咖啡; 可可飲料; 意大利麵食; 麵條; 咖喱醬; 茶; 茶飲料; 預包裝午餐食品(以米為主, 也包括肉、魚或蔬菜); 方便米飯; 果凍(糖果); 糖。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191893

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 廣西桂平乳泉液酒業有限公司

地址 Endereço : 中國廣西桂平市城區人民西路

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 白蘭地; 白酒; 燒酒; 果酒; 烈酒; 黃酒; 高粱酒; 威士忌; 甜果酒; 米酒。

[540] 商標 Marca :

乳滴酒

[210] 編號 N.º : N/191894

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 廣西桂平乳泉液酒業有限公司

地址 Endereço : 中國廣西桂平市城區人民西路

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 白蘭地; 白酒; 燒酒; 果酒; 烈酒; 黃酒; 高粱酒; 威士忌; 甜果酒; 米酒。

[540] 商標 Marca :

乳酒

[210] 編號 N.º : N/191895

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 廣西桂平乳泉液酒業有限公司

地址 Endereço : 中國廣西桂平市城區人民西路

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 白蘭地; 白酒; 燒酒; 果酒; 烈酒; 黃酒; 高粱酒; 威士忌; 甜果酒; 米酒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191896

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Pinnacle Fitness Holdings Limited

地址 Endereço : 香港金鐘夏慤道18號海富中心一座603室
Room 603, 6/F, Tower 1, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育服務; 娛樂服務; 提供培訓; 組織、安排和舉辦體育和文化活動; 組織、安排和舉辦與運動、健身、體能訓練、運動療法和物理治療相關的講座和工作坊; 組織、安排和舉辦與體能訓練、健身、運動療法和物理治療、運動表現、健美、拳擊有關的課程; 設計、提供和進行健身減重訓練計劃; 組織、安排和舉辦與負重訓練和體能訓練有關的課程; 組織、安排和提供瑜伽和伸展課程; 舉重訓練; 組織和提供有氧運動和壺鈴運動的指導課程; 組織、安排和進行體能訓練計劃和課程; 健身教練指導服務; 組織、安排和進行有關使用健身器材的指導課程; 組織、安排和舉辦體育活動課程; 私人健身教練服務; 運動訓練; 體能訓練; 體育訓練; 瑜伽和普拉提運動的教學; 健身俱樂部服務 (健身和體能訓練); 提供體操設施; 出租和提供運動和健身器材、瑜伽和普拉提設備; 健身房服務; 通過在線網站、社交媒體網站提供與上述服務有關的信息; 以上服務全屬第41類。

[540] 商標 Marca :

SQUARE

[210] 編號 N.º : N/191897

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Pinnacle Fitness Holdings Limited

地址 Endereço : 香港金鐘夏慤道18號海富中心一座603室
Room 603, 6/F, Tower 1, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 美容服務; 按摩服務; 物理治療和運動療法服務; 身體復康服務; 健康管理建議; 規劃、監督和提供健康計劃和復康服務; 營養指導和建議; 營養諮詢服務; 營養和飲食諮詢; 食物營養諮詢服務; 保健諮詢服務; 提供有關飲食和營養指導的信息; 飲食計劃諮詢服

務；體重管理、減重計劃和飲食的規劃和監督；與健康生活、健康飲食習慣、營養、飲食和減肥塑身有關的諮詢服務；與保健、營養、飲食、物理療法和放鬆療法有關的諮詢服務；通過在線網站、社交媒體網站提供與上述服務有關的信息；以上服務全屬第44類。

[540] 商標 Marca :

SQUARE

[210] 編號 N.º : N/191898

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 中國萬天控股有限公司

China Wantian Holdings Limited

地址 Endereço : 開曼群島 開曼區號1-1108 大開曼島 郵政信箱1350 瑞加塔辦公園區 溫德華3號

Windward 3, Regatta Office Park, PO Box 1350, Grand Cayman KY1-1108, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 新鮮農產品；新鮮水果、堅果、蔬菜和香草；有機新鮮水果、堅果、蔬菜和香草；用於植物育種的種子，鱗莖和幼苗；植物（活的）；鮮花；種植用農業穀物。

[540] 商標 Marca :

China Wantian Holdings Ltd

[210] 編號 N.º : N/191899

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 中國萬天控股有限公司

China Wantian Holdings Limited

地址 Endereço : 開曼群島 開曼區號1-1108 大開曼島 郵政信箱1350 瑞加塔辦公園區 溫德華3號

Windward 3, Regatta Office Park, PO Box 1350, Grand Cayman KY1-1108, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 農產品，有機農產品，有機農產食品的零售、批發和分銷服務；上述貨物的進出口貿易；通過在線網站，社交媒體網站提供與上述服務有關的信息；通過在線計算機網絡和互聯網提供訂購服務；電腦化在線訂購服務；為商業和廣告目的組織，安排和進行貿易展覽；為商業宣傳和廣告目的組織，安排和進行與農產品，有機

農產品有關的交易會和貿易展覽；他人商品和服務許可的商業管理；替他人推銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；網上購物服務；在電子媒體，在線網站和互聯網上提供廣告空間；廣告，營銷和促銷服務；通過電子媒體和互聯網提供的廣告；組織，安排和開展宣傳活動，品牌交叉宣傳活動。

[540] 商標 Marca :

China Wantian Holdings Ltd

[210] 編號 N.º : N/191901

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 中國萬天控股有限公司

China Wantian Holdings Limited

地址 Endereço : 開曼群島 開曼區號1-1108 大開曼島 郵政信箱1350 瑞加塔辦公園區 溫德華3號

Windward 3, Regatta Office Park, PO Box 1350, Grand Cayman KY1-1108, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 新鮮農產品；新鮮水果、堅果、蔬菜和香草；有機新鮮水果、堅果、蔬菜和香草；用於植物育種的種子，鱗莖和幼苗；植物（活的）；鮮花；種植用農業穀物。

[540] 商標 Marca :

中國萬天控股有限公司

[210] 編號 N.º : N/191902

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 中國萬天控股有限公司

China Wantian Holdings Limited

地址 Endereço : 開曼群島 開曼區號1-1108 大開曼島 郵政信箱1350 瑞加塔辦公園區 溫德華3號

Windward 3, Regatta Office Park, PO Box 1350, Grand Cayman KY1-1108, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 農產品，有機農產品，有機農產食品的零售、批發和分銷服務；上述貨物的進出口貿易；通過在線網站，社交媒體網站提供與上述服務有關的信息；通過在線計算機網絡和互聯網提供訂購服務；電腦化在線訂購服務；為商業和廣告目的組織，安排和進行貿易展覽；為商業宣傳和廣告目的組織，安排和進行與農產品，有機農產品有關的交易會和貿易展覽；他人商品和服務許可的商業管理；替他人推銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；網上購物服務；在電子媒體，在線網站和互

聯網上提供廣告空間；廣告、營銷和促銷服務；通過電子媒體和互聯網提供的廣告；組織、安排和開展宣傳活動，品牌交叉宣傳活動。

[540] 商標 Marca :

中國萬天控股有限公司

[210] 編號 N.º : N/191904

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 陸子軒

LOK CHI HIN

地址 Endereço : 澳門得勝斜路17號泉碧樓5樓C座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[730] 申請人 Requerente : 陸子欣

LOK CHI IAN

地址 Endereço : 澳門路環業興三街業興大廈III座8樓G室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[730] 申請人 Requerente : 陳綺丹

CHAN I TAN

地址 Endereço : 澳門白朗古將軍大馬路93號粵發大廈6G

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[730] 申請人 Requerente : 陳燕媚

CHAN IN MEI

地址 Endereço : 澳門快艇頭街18-24號江華大廈5樓J座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育、提供培訓、娛樂、文體活動。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : C=35 M=0 Y=0 K=0 (粉藍), C=100 M=68 Y=0 K=0 (深藍), C=25 M=80 Y=100 K=15 (棕色), M=50 C=0 Y=100 K=0 (橙色), C=0 M=0 Y=0 K=100 (黑色), C=0 M=45 Y=25 K=0 (粉紅色), C=0 M=85 Y=55 K=0 (深粉紅), C=0 M=10 Y=100 K=0 (黃色), C=45 M=65 Y=85 K=0 (深啡), 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191905

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 澳門啤酒有限公司

地址 Endereço : 澳門北京街126號怡德商業中心5樓E座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191909

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : DAIICHI SANKYO HEALTH-CARE CO., LTD.

地址 Endereço : 3-14-10 Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas, veterinárias e higiénicas; medicamentos para uso veterinário e humano; preparações antifebris; febrífugos; analgésicos antipiréticos; expectorantes para a tosse; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de inflamações; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de inflamações nasais; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de sinusites; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de alergias; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de constipações; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de gripes; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de doenças respiratórias; preparações farmacêuticas sob a forma de vacinas para a prevenção e o tratamento de doenças infecciosas; substâncias, nomeadamente, preparações vitamínicas e preparações multivitamínicas; alimentos dietéticos adaptados para fins medicinais; pão para diabéticos; fibras vegetais comestíveis [não nutritivas]; substâncias dietéticas para uso medicinal; alimentos para bebés; suplementos dietéticos para humanos; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas; herbicidas; papel oleado para uso medicinal; papel oleado para hóstias farmacêuticas; obreias de embrulho para doses de medicamentos; esponjas para uso medicinal; gaze para pensos; cápsulas vazias para produtos farmacêuticos; vendas ópticas para uso medicinal; ligaduras para as

orelhas; pensos para a menstruação; tampões para a menstruação; pensos higiénicos; cuecas higiénicas; algodão hidrófilo; algodão absorvente (pensos); gessos adesivos; cataplasmas medicinais; emplastos de refrigeração para uso medicinal; emplastos; ligaduras para pensos; colódio; pensos líquidos; almofadas de amamentação; materiais odontológicos; materiais para obturações dentárias; cera dentária; fraldas de incontinência; papel apanha-moscas; papéis anti-traça; lactose; lactose para preparar preparações farmacêuticas e veterinárias; leite em pó para bebés; sémen para inseminação artificial; reagentes e meios de contraste de diagnóstico para uso medicinal; sabão desinfetante; produtos antibacterianos para a lavagem das mãos; preparações para higienização das mãos; champôs medicinais; champôs medicinais para animais de estimação; alimentos medicinais para animais; sabão antibacteriano; sabão medicinal; preparações medicinais de higiene pessoal; loções medicinais para os cabelos; loções e cremes medicinais para o corpo, pele, rosto e mãos; preparações e substâncias farmacêuticas para melhoria das sardas e do cloasma; preparações e substâncias farmacêuticas para tratamento da pele contendo ácido tranexâmico e cisteína e vitamina C; preparações e substâncias farmacêuticas; fraldas para bebés [fraldas]; preparações medicinais para estimular o crescimento capilar; farinha láctea para bebés; óleos medicinais para bebés; pós medicinais para bebés; preparações medicinais para banho; cápsulas vendidas vazias para produtos farmacêuticos; colírios; sprays de arrefecimento para uso medicinal; fraldas para animais de estimação; suplementos nutricionais; suplementos dietéticos para animais; diástase para uso medicinal; produtos de higiene oral medicinais; suplementos medicinais para produtos alimentares para animais; sprays medicinais para a garganta; cremes medicinais para os cuidados da pele; doces para fins medicinais; bebidas medicinais; colutórios para uso medicinal.

[540] 商標 Marca :

美百丸

[210] 編號 N.º : N/191910

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : DAIICHI SANKYO HEALTH-CARE CO., LTD.

地址 Endereço : 3-14-10 Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Cosméticos e produtos de toilette; sabões e detergentes; sabões de creme para o corpo; sabões; produtos para a limpeza do rosto; essências para branqueamento da pele; óleos para bebés; leites hidratantes; cremes hidratantes; bases cremosas; cremes para branquear a pele; loções para a pele; cremes para branqueamento da pele; produtos cosméticos para os cuidados da pele; cosméticos usados na pele; produtos não medicinais para os cuidados da pele; água-de-toilette; cremes de limpeza; produtos para desmaquilhar; produtos para a lavagem da pele; champôs; produtos amaciadores do cabelo; óleos essenciais; pós de maquilhagem; máscaras para a beleza do rosto; máscaras hidratantes para a pele; batons; óleos de banho; dentífricos; essências de menta (óleo essencial); perfumaria; fragrâncias; incensos; cremes para as mãos; colutórios, não para uso médico; purificadores de hálito, não para uso médico; cremes para a limpeza do corpo; produtos de limpeza para a pele do corpo; cremes para limpar a pele; produtos para a limpeza da pele.

[540] 商標 Marca :

触源

[210] 編號 N.º : N/191911

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Clean Service Group AG

地址 Endereço : Wilerstrasse 2180, CH-9230 Flawil, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 11

[511] 產品 Produtos : 消毒設備。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色, 藍色, 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191912

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 吳安娜

NG ON NA

地址 Endereço : 澳門飛能便度街25-A號祥信大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉類;高湯;烹調過的蔬菜;蜜餞;非活體魚;非活體家禽;經保存處理的肉類;蛋;豆腐;蔬菜湯料。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191913

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 林杰強

LAM KIT KEONG

地址 Endereço : 澳門帶水圍3號建榮大廈1樓

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用營養食品, 醫用保健食品, 嬰兒食品, 藥用製劑 (膠囊, 軟膠囊, 片劑, 丸劑, 顆粒, 粉劑, 水劑, 擦劑, 藥膏, 藥油, 膏藥, 膏布), 藥物 (中成藥, 西藥)。

[540] 商標 Marca :

宮本藥業

[210] 編號 N.º : N/191914

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Daiso Industries Co., Ltd.

地址 Endereço : 1-4-14 Yoshiyuki Higashi, Saijo, Higashihiroshima-city, Hiroshima 739-8501 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : Máscaras higiénicas; chupetas para bebés; ligaduras de suporte para uso médico; categut cirúrgico; copos de alimentação para uso médico; contraceptivos não químicos; tampões para os ouvidos para dormir; tampões para os ouvidos para insonorização; dedeiras para uso médico; almofadas para sacos de gelo para uso médico; ligaduras triangulares para uso médico; pipetas conta a gota para uso médico; tetinas; sacos de gelo para uso médico; suportes para sacos de

gelo para uso médico; biberões para bebés; biberões para amamentação; aparelhos elétricos de massagem para uso doméstico; luvas para uso médico; mictórios para uso médico; bacias higiénicas para uso médico; limpadores de ouvidos.

[540] 商標 Marca :

Standard Products

by DAISO

[210] 編號 N.º : N/191918

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 保力達股份有限公司

地址 Endereço : 中國台灣台北市大安區仁愛路四段99號3樓

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 薄荷酒;開胃酒;雞尾酒;杜子松酒;利口酒;酒精飲料(啤酒除外);含水果酒精飲料;伏特加酒;預先混合的酒精飲料(以啤酒為主的除外)。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191919

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : 宇龍計算機通信科技(深圳)有限公司

Yulong Computer Telecommunication Scientific (Shenzhen) Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區西麗街道松坪山社區南山高新北區科苑大道與寶深路交匯處酷派大廈A座21層

21st Floor, Tower A, Coolpad Building, Intersection of Keyuan Avenue and Baoshen Road, North Nanshan Hi-tech Zone, Songpingshan Community, Xili Sub-district, Nanshan District, Shenzhen, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 用於文件管理的已錄製計算機程序;用於文件管理的可下載計算機程序;計步器;移動電話;手機;攝像機;電視機;頭戴式耳機;照相機;測繪儀器;立體音響遙控器;電視遙控器;USB接線;手機殼;移動電話用殼;眼鏡;手機電池;通用電池;照相機電池;電蓄電

池；手機充電器；用於電話的電池充電器；照相機電池充電器。

[540] 商標 Marca :

coolpad

[210] 編號 N.º : N/191921

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Cargill, Incorporated

地址 Endereço : 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, E.U.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 1

[511] 產品 Produtos : Produtos químicos para uso na indústria, ciência e fotografia, bem como na agricultura, horticultura e silvicultura; resinas artificiais no estado bruto, matérias plásticas no estado bruto; composições para extinção e prevenção de fogo; preparações para a têmpera e a soldadura dos metais; substâncias para curtir couro e peles de animais; adesivos para uso industrial; betumes e outras massas de enchimento; adubos, estrumes, fertilizantes; preparações biológicas para uso na indústria e ciência; proteína de ervilha [matéria-prima]; proteína de ervilha para a indústria alimentar; proteínas de ervilha para uso no fabrico de suplementos alimentares; proteína para uso industrial; proteína para a indústria alimentar; proteínas de origem vegetal para a indústria alimentar; proteínas de origem vegetal [matéria-prima]; proteínas de origem vegetal para uso no fabrico de suplementos alimentares; proteína [matéria-prima]; proteínas para uso no fabrico de suplementos alimentares.

[540] 商標 Marca :

Radipure

[210] 編號 N.º : N/191922

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Cargill, Incorporated

地址 Endereço : 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, E.U.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas, médicas e veterinárias; produtos higiénicos para fins médicos; alimentos e substâncias dietéticos adaptados para uso

médico ou veterinário, alimento para bebês; suplementos dietéticos para seres humanos e animais; emplastos, materiais para pensos; matérias para chumbar os dentes e cera ortodôntica; desinfetantes; preparações para destruir animais nocivos; fungicidas, herbicidas; suplementos dietéticos de proteína; suplementos nutricionais; suplementos de proteína.

[540] 商標 Marca :

Radipure

[210] 編號 N.º : N/191923

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Cargill, Incorporated

地址 Endereço : 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, E.U.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Carne, peixe, aves e caça; extractos de carne; frutos e legumes em conserva, congelados, secos e cozidos; geleias, doces, compotas; queijo, manteiga, iogurte e outros produtos lácteos; óleos e gorduras para uso alimentar; substitutos da carne à base de legumes, hortaliças ou verduras; legumes cozidos; legumes secos; legumes processados; saladas de legumes; extractos de algas para a alimentação; peixe não vivo; carne enlatada; lanches à base de frutas; snacks à base de legumes, hortaliças ou verduras; ovos; leite; óleos e gorduras comestíveis; gelatina; cogumelos secos; albumina para a alimentação; tripas para fazer enchidos, naturais ou artificiais; hambúrgueres de carne; hambúrgueres vegetarianos [hambúrgueres]; substitutos do leite à base de plantas.

[540] 商標 Marca :

Radipure

[210] 編號 N.º : N/191924

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Cargill, Incorporated

地址 Endereço : 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, E.U.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Açúcar, mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; sal, especiarias, ervas conser-

vadas; vinagre, molhos e outros condimentos; gelo [água congelada]; barras de cereais com alto teor de proteínas, café, chá, cacau e sucedâneo de café; arroz, massas alimentares e massas [noodles]; tapioca e sagú; farinhas e preparações à base de cereais; pão, pasteleria e confeitaria; chocolate; sorvetes [gelados] e outros gelados alimentares; temperos; molhos e outros condimentos; sanduíches de hambúrguer de carne de vaca; sanduíches de hambúrguer vegetariano; tartes [empadas]; bebidas à base de chá; empadas de carne [pasteis, tartes]; preparações feitas de cereais; massas [noodles]; lanches [snacks] à base de cereais; amido para uso alimentar; cremes gelados [gelados]; condimentos; glúten preparado para a alimentação.

[540] 商標 Marca :

Radipure

[210] 編號 N.º : N/191925

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Cargill, Incorporated

地址 Endereço : 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, E.U.A

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Cervejas; bebidas não alcoólicas; águas minerais e gasosas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações não alcoólicas para fazer bebidas; bebidas desportivas enriquecidas com proteínas; bebidas sem álcool, bebidas energéticas, bebidas isotónicas.

[540] 商標 Marca :

Radipure

[210] 編號 N.º : N/191926

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Shimano Inc.

地址 Endereço : 3-77 Oimatsucho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Linha de pesca; iscos de pesca; iscas artificiais de pesca; varas de pesca; estojos para varas de pesca; redes de pesca portáteis; canas para pescar;

sacos adaptados para equipamentos de pesca; carretos para a pesca; estojos para carretos de pesca.

[540] 商標 Marca :

DURAMESH PROTECTOR

[210] 編號 N.º : N/191927

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Chow Tai Fook Jewellery Company Limited

地址 Endereço : 38th Floor, New World Tower, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou em plaqué dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos de joalheria, pedras preciosas, pedras semi-preciosas, gemas, pérolas, jades, diamantes, rubis, safiras, esmeraldas; relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios de parede e de mesa, relógios; amuletos (artigos de joalheria); berloques (artigos de joalheria); figurinhas (estatuetas) em metais preciosos; estatuetas em metais preciosos; ornamentos para chapéus em metais preciosos; misangas para fazer jóias; argolas para chaves (pequenos adornos de joalheria ou correntes); correntes para chaves (pequenos adornos de joalheria ou correntes); fio de prata (artigos de joalheria); prata, não trabalhados ou moído; caixas para artigos de joalheria.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Dourado e preto.

[210] 編號 N.º : N/191928

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Chow Tai Fook Jewellery Company Limited

地址 Endereço : 38th Floor, New World Tower, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas e artigos em metais preciosos ou em plaqué dos mesmos, não incluídos noutras classes; artigos de joalheria, pedras preciosas, pedras semi-preciosas, gemas, pérolas, jades, diamantes, rubis, safiras, esmeraldas; relojoaria e instrumentos cronométricos, relógios de parede e de mesa, relógios; amuletos (artigos de joalheria); berloques (artigos de joalheria); figurinhas (estatuetas) em metais preciosos; estatuetas em metais preciosos; ornamentos para chapéus em metais preciosos; misangas para fazer jóias; argolas para chaves (pequenos adornos de joalheria ou correntes); correntes para chaves (pequenos adornos de joalheria ou correntes); fio de prata (artigos de joalheria); prata, não trabalhados ou moído; caixas para artigos de joalheria.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191932

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Tsuburaya Productions Co., Ltd.
地址 Endereço : 16-17 Nampeidai-cho, Shibuya-ku, Tokyo 150-0036 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo de arcade; circuitos electrónicos ou CD-ROMs gravados com programas para jogos portáteis com ecrãs de cristais líquidos; programas de jogos para máquinas de jogos de vídeo domésticos e suportes de armazenamento gravados com os ditos programas de jogos; máquinas e aparelhos de telecomunicações; óculos; programas de jogos para computadores; programas de jogos para computadores electrónicos que podem ser descarregados através de redes informáticas; áudio ou vídeo gravados em discos compactos, DVDs, cartões magnéticos, discos magnéticos ou discos ópticos; imagens, vídeos, filmes ou música que podem ser recebidos e guardados através de Internet; imagens, vídeos, filmes ou música que podem ser recebidos através de telefones celulares; discos de vídeo ou fitas de vídeo gravados; programas de jogos para telefones celulares; publicações electrónicas (descarregáveis); peças e acessórios para assistentes pessoais digitais (PDAs); capas para telefones inteligentes

(smartphones); estojos para telefones inteligentes (smartphones).

[540] 商標 Marca :

ULTRAMAN ACE

[210] 編號 N.º : N/191933

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Tsuburaya Productions Co., Ltd.
地址 Endereço : 16-17 Nampeidai-cho, Shibuya-ku, Tokyo 150-0036 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Colas e outros adesivos para uso em escritório ou uso doméstico; recipientes de papel para embalagem; papel e cartão; artigos de papelaria; materiais impressos; fotografias; suportes para fotografias.

[540] 商標 Marca :

ULTRAMAN ACE

[210] 編號 N.º : N/191934

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Tsuburaya Productions Co., Ltd.
地址 Endereço : 16-17 Nampeidai-cho, Shibuya-ku, Tokyo 150-0036 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Fatos de baile de máscaras; roupas exteriores de estilo não Japonês; casacos; camisolas de lã; camisas; roupa de noite; roupa interior; fatos de banho; toucas de banho; t-shirts; máscaras para dormir; aventais; echarpes (cachecóis); peúgas e meias sem ser vestuário especial para desporto; cachecóis; luvas como vestuário; gravatas; lenços de pôr ao pescoço; bandanas (lenços para pescoço); isolamento térmico (vestuário); echarpes; aquecedores de orelhas (vestuário); chapelaria para vestir; sapatos e botas, sem serem calçado especial para desporto.

[540] 商標 Marca :

ULTRAMAN ACE

[210] 編號 N.º : N/191935

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Tsuburaya Productions Co., Ltd.

地址 Endereço : 16-17 Nampeidai-cho, Shibuya-ku,
Tokyo 150-0036 Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Brinquedos que são modelados em personagens; brinquedos; bonecas; máquinas de jogos de vídeo domésticos; equipamentos desportivos, sem ser para escalada, surf, esqui aquático e mergulho submarino; redes para borboletas; caixas para colecionadores de insecto (brinquedos); recipientes para transportar insectos coleccionados (brinquedos); máquinas e aparelhos de diversão para uso em parques de diversões; máquinas caça-níqueis; máquinas de flippers verticais Japonesas; jogos de dados Japoneses; jogos de damas Chineses; aparelhos de prestidigitação; jogos de dominós; cartas de jogar; mah-jong (jogos).

[540] 商標 Marca :

ULTRAMAN ACE

[210] 編號 N.º : N/191936

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[730] 申請人 Requerente : Tsuburaya Productions Co., Ltd.
地址 Endereço : 16-17 Nampeidai-cho, Shibuya-ku,
Tokyo 150-0036 Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Planeamento, organização ou realização de filmes, espectáculos, peças de teatro ou representações musicais; exibição, produção ou distribuição de filmes; fornecimento de imagens, vídeos ou filmes que podem ser recebidos através da Internet; produção de programas de rádio ou de televisão; produção de vídeos nas áreas de educação, cultura, entretenimento ou desporto; direcção de programas de rádio ou de televisão; serviços de fotografia; serviços de jogos on-line; fornecimento de música, imagens, vídeos e filmes on-line; fornecimento de vídeos através de Internet, não descarregáveis; fornecimento de música digital através de Internet, não descarregáveis; organização, direcção e organização de eventos, excluindo filmes, espectáculos, peças de teatro, representações musicais, desportos, corridas de cavalos, corridas de bicicleta, corridas de barcos e corridas de automóveis.

[540] 商標 Marca :

ULTRAMAN ACE

[210] 編號 N.º : N/191937

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Hyakunousha International Limited
地址 Endereço : Unit 1, 20/F., Goodman Global Gateway,
168 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Café, chá, cacau e sucedâneos do café; arroz; tapioca e sagú; farinhas e preparações feitas de cereais; pão, pastelaria e confeitaria; gelados; açúcar, mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo; bolas de arroz; sushi; bolos de arroz; bolachas de arroz; biscoitos de arroz; produtos de arroz para alimentos; arroz aromatizado; farinha de arroz; arroz frito; alimentos à base de arroz; arroz preparado congelado; arroz natural [processado] para alimentos para consumo humano; refeições preparadas compostas (principalmente) por arroz; pratos de arroz preparado; snacks à base de arroz; arroz integral.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191938

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Hyakunousha International Limited
地址 Endereço : Unit 1, 20/F., Goodman Global Gateway,
168 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para o fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; café e cafetaria, snack-bar, serviços de bar e restaurante prestados no interior, exterior e em espaços públicos; restaurantes e serviços de fornecimento de refeições; serviços de padaria; serviços de consultoria relacionado com comida, bebida, fornecimento de refeições,

serviços de restaurante e cafetarias; tudo incluído nesta Classe.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191939

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Hyakunousha International Limited
地址 Endereço : Unit 1, 20/F., Goodman Global Gateway, 168 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Café, chá, cacau e sucedâneos do café; arroz; tapioca e sagú; farinhas e preparações feitas de cereais; pão, pastelaria e confeitaria; gelados; açúcar, mel, xarope de melaço; levedura, fermento em pó; sal; mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias; gelo; bolas de arroz; sushi; bolos de arroz; bolachas de arroz; biscoitos de arroz; produtos de arroz para alimentos; arroz aromatizado; farinha de arroz; arroz frito; alimentos à base de arroz; arroz preparado congelado; arroz natural [processado] para alimentos para consumo humano; refeições preparadas compostas (principalmente) por arroz; pratos de arroz preparado; snacks à base de arroz; arroz integral.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191940

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Hyakunousha International Limited
地址 Endereço : Unit 1, 20/F., Goodman Global Gateway, 168 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para o fornecimento de alimentos e bebidas; alojamento temporário; café e cafetaria, snack-bar, serviços de bar e restaurante prestados no interior, exterior e em espaços públicos; restaurantes e serviços de fornecimento de refeições; serviços de padaria; serviços de consultoria relacionado com comida, bebida, fornecimento de refeições, serviços de restaurante e cafetarias; tudo incluído nesta Classe.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191941

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Prudential IP Services Limited
地址 Endereço : 1 Angel Court, London EC2R 7AG, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Serviços de seguros, serviços financeiros, assuntos monetários, serviços imobiliários, gestão financeira, gestão de ações e fundos financeiros, serviços de investimento financeiro, serviços de investimento de capital, serviços de investimento em fundos de capital privado, serviços de investimentos em infraestruturas, serviços relacionados com seguros de vida, serviços de pensões, serviços de administração de fundos de pensões, serviços de conta-correntes, serviços de verificação de cheques, serviços de compensação de cheques, serviços de emissão de cheques, serviços de hipoteca, serviços bancários, serviços fiduciários, serviços de nomeações financeiras, serviços bancários para aceitação de depósitos, serviços de corretores (brokers) e agentes de obrigações (bonds) e outros títulos (securities), serviços de transferência de fundos, serviços de assessoria e consultoria financeiras, serviços de análise e pesquisa financeira, serviços de previsões financeiras, serviços de planeamento financeiro e serviços de financiamento para garantia de fundos, serviços de gestão e consultoria de investimentos, serviços de gestão de imóveis e de propriedades, serviços de gestão de imóveis, serviços financeiros conectados a imóveis, serviços de estimativas imobiliárias (avaliações), serviços de aluguer de bens imobiliários sendo

residenciais (edifícios), (instalações) para vendas retalhistas, edifícios comerciais e edifícios industriais e escritórios, serviços de consultoria sobre seguros relativos a bens imóveis; serviços de aconselhamento, informação e consultoria relacionada com todos os serviços acima mencionados.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191942

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Klook Travel Technology Limited
地址 Endereço : 22/F, Kinwick Center, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos para a gravação, transmissão, reprodução ou processamento de som, imagens ou dados; conteúdos de média descarregáveis, software, suportes de armazenamento e de gravação digitais ou analógicos virgens; computadores e periféricos informáticos; software para prestar mapas geográficos, informações e recomendações de viagem; software para prestar serviços de reserva de lugares e bilhetes para viagens, visitas turísticas, transporte, eventos de divertimento, desportivos, educativos e culturais, refeições e alojamento; software para prestar serviços de emissão de bilhetes, reservas, e informações relacionados com viagens, visitas turísticas, transporte, divertimento, concertos, espectáculos, eventos e atrações desportivas, culturais, educativas, seminários e de teatro, refeições e alojamento; guias de informações de viagens sob a forma electrónica; programas de computador gravados; publicações electrónicas descarregáveis; software de aplicações informáticas descarregáveis; software de aplicações e de comunicação; software para o desenvolvimento de aplicações; software de aplicações informáticas para a gestão de bases de dados; software para facilitar transações comerciais on-line; plataformas de software gravadas ou descarregáveis; software de computador interactivo; software de autenticação e de autorização; software de aplicações de facturação especificamente concebido para facilitar o pagamento automático de

facturas múltiplas; software descarregável sob a forma de uma aplicação móvel para facilitar preparativos e reservas de viagens, planear viagens, fazer pesquisas sobre viagens e localizar e escrever críticas sobre viagens, gravações de áudio, gravações de vídeo, música, sons, imagens, textos, publicações, sinais, software, informações, dados e código descarregáveis e fornecidos através de redes de telecomunicações, por distribuição on-line e através da internet e da rede mundial de computadores (world wide web); software de gestão de ficheiros informáticos; software e programas informáticos de certificação digital; software de gestão documental; software para correio electrónicos, envio de mensagens de telemóvel e mensagens multimédia; software de gestão de informações pessoais; software para contabilidade financeira, elaboração de relatórios financeiros, gestão de relações com os clientes, gestão de projetos, gestão de inventário, processamento de encomendas e gestão de contactos; software para seguir as alterações em documentos e ficheiros electrónicos.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo, roxo, turquesa e branco.

[210] 編號 N.º : N/191943

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Klook Travel Technology Limited
地址 Endereço : 22/F, Kinwick Center, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório; serviços de marketing, publicidade e promocionais; difusão de publicidade para terceiros através de redes de computador e de comunicação; promoção de produtos e serviços de terceiros através de redes de computador e de comunicação; serviços de consultadoria de marketing e publicidade; serviços de pesquisa de mercado; prestação de informações de pesquisas de mercado; publicidade on-line; publicitação, marketing e promoção de produtos e serviços de terceiros através

da preparação e colocação de publicidade em revistas electrónicas; serviços de intermediários de negócios relacionados com a comercialização de produtos e serviços entre compradores e vendedores; intermediação de acordos relacionados com a compra e venda de produtos e serviços; prestação de espaço em websites para a publicidade de produtos e serviços para compradores e vendedores de forma a facilitar a venda de produtos ou serviços através de uma rede de computador; promoção de vendas para terceiros; aconselhamento e informação comercial para consumidores; serviços de aconselhamento para a gestão de serviços prestados a clientes; serviços de comparação de preços; apresentação de produtos nos meios de comunicação para fins de venda a retalho; organização, exploração e supervisão de planos de fidelização e incentivo; apresentação de serviços em meios de comunicação; apresentação de produtos nos meios de comunicação para fins de venda a retalho; sistematização de informação numa base de dados informática; gestão de bases de dados; organização, exploração e supervisão de vendas e esquemas promocionais de incentivo; promoção de produtos e serviços de terceiros; negociação e conclusão de transações comerciais para terceiros; fornecimento e aluguer de espaços publicitários; compilação de informação em bases de dados informáticas; a aglomeração, para benefícios de terceiros, de uma variedade de produtos (excluindo o transporte dos mesmos), permitindo que os clientes possam visualizar e comprar convenientemente tais produtos; a aglomeração, para benefícios de terceiros, de uma variedade de produtos (excluindo o transporte dos mesmos), permitindo que os clientes possam visualizar e comprar convenientemente tais produtos através de um catálogo geral de mercadorias por encomenda ou através de um website na Internet de mercadorias em geral numa rede de comunicações global; serviços de consultoria na área de viagens, planeamento de viagens e exploração de negócios relacionados com viagens; serviços de venda a retalho para produtos relacionados com viagens; prestação de comparação de preços on-line de serviços de viagem, transporte e alojamento; serviços de consultas sobre negócios comerciais na área de viagens através de um website on-line; publicidade para terceiros, incluindo na Internet; serviços de aconselhamento e informação comercial aos consumidores na escolha de produtos e serviços; prestação de informações de negócios comerciais sobre os produtos e serviços de consumo através de uma rede informática global e sem-fios; prestação de informações aos consumido-

res para terceiros sobre transportes, viagens, visitas turísticas, divertimento, eventos desportivos, educativos e culturais, refeições e alojamento, disponíveis electronicamente através de redes de computadores e redes de informações globais; assistência empresarial relacionada com a gestão e organização empresarial; assistência empresarial relacionada com a gestão da informação; serviços empresariais e comerciais prestados on-line através de um base de dados informática, redes de computadores, redes de computador global ou da Internet.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo, roxo, turquesa e branco.

[210] 編號 N.º : N/191944

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Klook Travel Technology Limited
地址 Endereço : 22/F, Kinwick Center, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Transporte; organização de viagens; informação de trânsito; reservas para transporte; informações sobre transporte; entrega/distribuição de mensagens; aluguer de barcos; transporte de passageiros; reservas para viagens; serviços de aconselhamento relacionados com viagens; serviços de consultoria em matéria de viagens; organização e marcação de férias, viagens, excursões, cruzeiros e aluguer de veículos; organização e reserva de lugares para viagens; organização e reserva de viagens e excursões em terra, marítimas e aéreas; organização de viagens locais e no estrangeiro; serviços de agências de reservas de viagens e transporte; reservas de viagens através de meios informáticos electrónicos; reserva de bilhetes de viagem; serviços de informações relacionadas com transporte e viagens prestados on-line através de uma base de dados informática; serviços de informações relacionadas com viagens, cruzeiros e serviços de turismo; serviços de planeamento relacionados com viagens; prestação de informações de viagem informatizadas; prestação de informações on-line relacionadas com viagens e tu-

risimo; organização de passeios turísticos, visitas turísticas, visitas guiadas a cidades, cruzeiros e excursões; serviços de visitas turísticas; prestação de uma base de dados informática on-line no domínio de serviços de informações de viagem; prestação de críticas sobre prestadores de serviços de viagem, destinos turísticos, excursões e atracções locais através de redes de computador e redes de informações globais; prestação de uma base de dados informática pesquisável e on-line no domínio de transporte, viagens e planeamento de viagens; prestação de uma base de dados informática on-line relacionada com informações e serviços de viagem; prestação de uma plataforma on-line contendo informações sobre excursões, actividades e atracções; prestação de críticas sobre prestadores de serviços de viagem, excursões e actividades através de uma rede de computador global.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo, roxo, turquesa e branco.

[210] 編號 N.º : N/191945

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Klook Travel Technology Limited
地址 Endereço : 22/F, Kinwick Center, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação; formação; divertimento; actividades desportivas e culturais; organização de espectáculos; informações sobre actividades educativas; informação sobre entretenimento; informação sobre actividades recreativas; serviços de bilheteira (divertimento); serviços de reservas de lugares para espectáculos; reservas de lugares para espectáculos, serviços de reservas de bilhetes para eventos desportivos; serviços de reservas de lugares e bilhetes para espectáculos e eventos desportivos; informações sobre reservas de lugares para espectáculos; informações sobre reservas de bilhetes e serviços de reservas para eventos desportivos; prestação de publicações electrónicas on-line, não descarregáveis; serviços de educação relacionados com viagens e destino de viagem; reserva de bilhetes

para espectáculos e representações teatrais; reserva de bilhetes para eventos artísticos; serviços de informações relacionados com a reserva de bilhetes e serviços de reserva para eventos e espectáculos de divertimento; serviços de agência de bilhetes para divertimento; serviços de reserva de lugares e de bilhetes para eventos de divertimento, desportivos e culturais; serviços de agência de reservas bilhetes (divertimento); serviços de reserva e marcação de bilhetes e serviços de informações relacionados com a organização de eventos e actividades de divertimento, desportivos, culturais, educativos e de teatro e organização de espectáculos, concertos e seminários; incluindo a prestação dos serviços acima-mencionados on-line através de uma rede de computadores, da Internet ou da extranet.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo, roxo, turquesa e branco.

[210] 編號 N.º : N/191946

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Klook Travel Technology Limited
地址 Endereço : 22/F, Kinwick Center, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong
國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e desenvolvimento relacionados com os mesmos; serviços de análises e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de hardware e software; criação e manutenção de websites para terceiros; concepção, desenvolvimento, modificação e manutenção de software informático; serviços de computadores relacionados com a actualização, revisão e manutenção de software; armazenamento electrónico de dados; fornecimento de motores de busca para a Internet; digitalização de documentos [scanning]; consultoria em tecnologia informática; consultoria em tecnologia; serviços de alojamento de aplicações de software; serviços de apoio técnico na área do software (programas de computadores); software como serviço [SaaS]; desenvolvimento e plataformas informáticas; plataforma como um serviço [PAAS]; software on-line não des-

carregável para prestar mapas geográficos, informações e recomendações de viagem; software on-line não descarregável para prestar serviços de reserva de lugares e bilhetes para viagens, visitas turísticas, transporte, eventos de divertimento, desportivos, educativos e culturais, refeições e alojamento; software on-line não descarregável para prestar serviços de emissão de bilhetes, reservas, e informações relacionados com viagens, visitas turísticas, transporte, divertimento, concertos, espectáculos, eventos e atrações desportivas, culturais, educativas, seminários e de teatro, refeições e alojamento; software on-line não descarregável de gestão de ficheiros informáticos; software on-line não descarregável para certificação digital; software on-line não descarregável de gestão documental; software on-line não descarregável para correio electrónico, envio de mensagens de telemóvel e mensagens multimédia; software on-line não descarregável de gestão de informações pessoais; software on-line não descarregável para contabilidade financeira, elaboração de relatórios financeiros, gestão de relações com os clientes, gestão de projectos, gestão de inventário, processamento de encomendas e gestão de contactos; software on-line não descarregável para seguir as alterações em documentos e ficheiros electrónicos, prestação de motores de busca através de redes de computador e da World Wide Web para a aquisição de dados, informações e comentários relacionados com viagens e transportes; prestação de motores de busca para a obtenção de dados, informações, e críticas sobre viagens e transportes através de redes de computador e redes de informações globais.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo, roxo, turquesa e branco.

[210] 編號 N.º : N/191947

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Klook Travel Technology Limited
地址 Endereço : 22/F, Kinwick Center, 32 Hollywood Road, Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de agência de viagem, nomeadamente, fazer reservas e marcações para hotéis, alojamento temporário, e restaurantes e refeições; fornecimento de informações relacionadas com serviços de alojamento temporário, alojamentos, hotéis e/ou restaurantes; fornecimento de avaliações, classificações, recomendações de consumidor relacionados com restaurantes, hotéis e/ou alojamento temporário; fornecimento de informação relacionados com reservas e marcações para hotéis e alojamento temporário para viajantes; reservas e marcações de alojamento temporário, alojamento, hotéis e/ou restaurantes; fornecimento de informação relacionadas com serviços de alojamento temporário.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Laranja, amarelo, roxo, turquesa e branco.

[210] 編號 N.º : N/191954

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos e aparelhos científicos, de pesquisa, navegação, supervisão, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de peso, de medida, de sinalização, de detecção, de teste, de inspeção, de salvamento e de ensino; instrumentos e aparelhos para condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da distribuição ou uso de electricidade; instrumentos e aparelhos para gravação, transmissão, reprodução ou processamento de sons, imagens ou dados; conteúdos de média gravados e descarregáveis, e suportes de armazenamento; suportes de gravação digital ou suportes de registo analógico virgens e suporte de armazenamento digitais; suportes de registo magnético, discos acústicos; mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados; dispositivos informáticos periféricos; fatos

de mergulho, máscaras de mergulho, tampões de ouvidos para o mergulho, cliques nasais para mergulho e natação, luvas para mergulho, aparelhos de respiração para a natação subaquática; programas de computador; software informático sob a forma de uma aplicação para dispositivos móveis e computadores; software de aplicações para utilização em dispositivos móveis; software para processamento electrónico de pagamentos de e para terceiros; software de autenticação; software fornecido através da Internet; publicações electrónicas on-line (descarregáveis a partir da Internet ou de uma rede informática ou de uma base de dados informática); software de mensagens instantâneas; software de partilha de ficheiros; software de comunicação para a partilha electrónica de dados, áudio, imagens e gráficos através de redes informáticas, móveis, sem-fios, e de telecomunicações; software para o processamento de imagens, gráficos, áudio, vídeo, e texto; software descarregável para facilitar a transmissão electrónica de informações, dados, documentos, voz, e imagens através da Internet; aplicações informáticas para a difusão de materiais de áudio, materiais de vídeo, vídeos, música e imagens; dispositivos para streaming de suportes digitais; software descarregável para permitir aos utilizadores participarem em reuniões e aulas pela Internet, com acesso a dados, documentos, imagens e software de aplicações através de um navegador da web; software descarregável para aceder, visualizar, e controlar remotamente computadores e redes informáticas; software de computação em nuvem descarregável; software descarregável baseado em computação em nuvem; software informático; software informático (incluindo software descarregável a partir da Internet); música digital (descarregável a partir da Internet); jogos, imagens, películas cinematográficas, filmes e música descarregáveis; programas e software informático, electrónico e de videojogos (incluindo software descarregável a partir da Internet); software de jogo de tabuleiro de computador; software de jogos de computador para download; software de jogos de computador, gravados; programas de jogos de vídeo; publicações electrónicas descarregáveis sob a forma de revistas, artigos, brochuras, folhetos, fichas técnicas, materiais informativos, manuais de instruções no domínio de negócios comerciais, comércio electrónico, tecnologias de informação, computação em nuvem, telecomunicações, Internet, formação em negócios comerciais e comércio electrónico, gestão de negócios comerciais, vendas, marketing e finanças; semicondutores; circuitos integrados semicondutores; chips de

memória semicondutores; controladores de memória semicondutoras; circuitos de memória integrada semicondutoras; chips processadores semicondutores; processadores semicondutores; microcontroladores; unidades (electrónicas) microcontroladores; microcontroladores de baixa tensão; chips [circuitos integrados]; chips de computador; unidades centrais de processamento (CPU); chips de computador RISC-V e unidades centrais de processamento; chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções; periféricos informáticos; computadores portáteis (notebooks); computadores portáteis (laptops), computadores portáteis; computadores portáteis; computadores tablet; assistentes pessoais digitais; leitores multimédia portáteis; telemóveis; smartphones; câmaras digitais; baterias, carregadores de baterias; estações de trabalho informáticas; servidores informáticos; hardware para ligação a redes informáticas e de telecomunicações; adaptadores, comutadores, dispositivos de encaminhamento e centrais de redes informáticas; modems e cartões e dispositivos de comunicação sem fios e com fios; suportes para laptops, sacos para computadores; dispositivos de extinção de fogo; hardware e firmware; sistemas de navegação para automóveis; discos compactos; aparelhos de telecomunicações; esteiras para o rato; conjuntos portáteis para telemóvel, acessórios para telemóveis; sistemas de alarme; câmaras de segurança; unidades móveis de radiodifusão e teledifusão; equipamento de teledifusão; câmaras, câmaras de vídeo; auscultadores; auriculares; altifalantes; dispositivos e equipamento para sistemas de posicionamento global (GPS); monitores de cristais líquidos para equipamento de telecomunicações e electrónico; decodificadores de televisão; aparelhos de controlo remoto; programas de armazenamento de dados; óculos e óculos de sol; painéis de sinalização electrónicos; cartões bancários, de crédito, de débito, de pagamento, de crédito, telefónicos e de identificação codificados ou magnéticos; caixas automáticas, distribuidores de dinheiro; software e software de aplicações, descarregável; leitores de livros electrónicos; cartuchos de toner (vazios) para impressoras e fotocopiadoras; dispositivos para vigilância de bebés; dispositivos para videovigilâncias de bebés; para-sóis para objectivas; cartões de acesso codificados; óculos 3D; cartões de memória para máquinas de videojogos.

[540] 商標 Marca :

淘菜菜

[210] 編號 N.º : N/191957
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited
 地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : Produtos agrícolas, de aquacultura, hortícolas e silvícolas em bruto e não processados; grãos e sementes em bruto e não processados; frutos e legumes frescos, ervas frescas; plantas e flores naturais; bolbos, plântulas e sementes para plantar; animais vivos; alimentos e bebidas para animais; malte; algas frescas; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

淘菜菜

[210] 編號 N.º : N/191958
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited
 地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Cervejas; preparações para a produção de cerveja; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas; sumos vegetais e bebidas vegetais; refrigerantes [bebidas]; bebidas não-alcoólicas contendo colagénio; águas [bebidas]; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

淘菜菜

[210] 編號 N.º : N/191959
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited
 地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore
 國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório; serviços de transacções on-line relacionados com leilões electrónicos e prestação de avaliações comerciais em relativo àqueles; serviços de venda a retalho em linha de produtos de consumo; fornecimento de informações de vendas, empresas, publicidade e promoções através de uma rede informática global e através da Internet; apresentação de produtos nos meios de comunicação, para fins de venda a retalho; prestação de um directório de web sites de terceiros para facilitar transacções comerciais; serviços de consultoria empresarial relacionados com a exploração de um mercado electrónico para compradores e vendedores de produtos e/ou serviços através de uma rede informática global; leilões através da Internet; assistência empresarial relacionada com a facilitação de transacções comerciais através de redes informáticas locais e globais; estudos de mercado e serviços de consultoria empresarial; serviços de consultoria empresarial relacionados com a facilitação da realização de negócios através de redes informáticas locais e globais localizando e prestando referências para a entrega de uma ampla variedade de actividades e produtos e serviços de consumo; serviços de administração comercial para o processamento de vendas feitas através da Internet; processamento de dados informáticos; serviços de vendas, negócios comerciais e de informações promocionais; actualização e manutenção de dados em bases de dados informáticas; optimização de motores de busca; optimização de tráfego de websites; gestão de bases de dados; compilação de informação em bases de dados informáticas; serviços de consultoria empresarial; serviços de consultoria empresarial na área da tecnologia de eventos na web, conferências, programas de formação, programas de aprendizagem, e seminários; serviços de consultoria empresarial na área da disponibilização de conhecimento relacionado com a web; serviços de consultoria na área da colaboração on-line e tecnologias de colaboração (negócio ou comercial); serviços de consultoria nas áreas de vendas e marketing; serviços de gestão de projectos comerciais; serviços de gestão de projectos comerciais relacionados com o desenvolvimento, preparação, organização, produção, gravação, monitorização e seguimento de eventos na web, conferências, programas de formação, programas de aprendizagem, e seminários; divulgação de informação empresarial de bens e servi-

ços de terceiros através de redes informáticas locais e globais; serviços de consultoria empresarial relacionados com o fornecimento de um web site numa rede informática global através do qual terceiros podem oferecer e procurar bens e serviços, colocar, determinar o estado de potenciais clientes e de encomendas e de concretizá-las, celebrar contratos e desenvolver transacções comerciais; prestação de serviços de encomendas informatizadas on-line; organização, exploração e supervisão de planos de fidelização e incentivo; serviços de publicidade prestados através da internet; produção de publicidade televisiva e radiofónica; venda em hasta pública [leilão]; organização de feiras para fins comerciais; sondagem de opinião; processamento de dados; serviços de agências de publicidade; serviços de publicidade para terceiros; publicidade de bens e serviços de terceiros através de redes informáticas locais e globais; aluguer de espaços publicitários em meios de comunicação; serviços de promoção de marketing; publicação de materiais de publicidade; aluguer de stands de vendas; serviços publicitários através de PPC (pay-per-click); marketing de imóveis disponíveis; disseminação de materiais de publicidade, actualização de materiais de publicidade, compilação de publicidade para uso em páginas web na Internet; aluguer de espaços publicitários; a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos a partir de um “website” de produtos generalizados na Internet e num ponto de venda por grosso; a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos a partir de um catálogo de produtos generalizados através de encomendas postais ou por meio de telecomunicações; a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos a partir de pontos de venda a retalho; venda a retalho e por grosso de semicondutores, circuitos de memória integrada semicondutoras, chips de memória semicondutores, controladores de memória semicondutoras, circuitos integrados de memória semicondutores, chips processadores semicondutores, processadores semicondutores, microcontroladores, unidades (electrónicas) microcontroladores, chips [circuitos integrados], chips de computador, unidades centrais de processamento (CPU), chips de computador RISC-V (computação de conjunto de instruções reduzida - cinco) e unidades centrais de processamento (CPU), chips de computa-

dor e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções, telefones, conjuntos portáteis para telemóvel, acessórios para telemóveis, produtos electrónicos e de telecomunicações, hardware e software, baterias, carregadores de baterias, aparelhos e instrumentos para o registo, a recepção, a transmissão, e/ou a reprodução de dados, informações, imagens e/ou som, metais preciosos, joalharia, pedras preciosas, produtos de impressão, papelaria, cartões codificados magneticamente e não codificados magneticamente, mobiliário, molduras, utensílios para uso doméstico e para a cozinha, artigos de vidro, porcelana, e terracota, tecidos, vestuário, calçado, chapelaria, rendas e bordados, botões, faixas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, carpetes, tapetes, jogos e brinquedos electrónicos, produtos químicos destinados à indústria, à ciência, à fotografia e à agricultura, tintas, vernizes, lacas, produtos de higiene pessoal, sabões, produtos de perfumaria, cosméticos, loções capilares e corporais, óleos essenciais, preparações para limpar e branquear, lubrificantes, combustíveis, velas, preparações farmacêuticas, veterinárias e sanitárias, serralharia e quinquilharia metálica, máquinas e máquinas-ferramentas, cutelaria, lâminas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, instrumentos fotográficos, cinematográficos e ópticos, óculos e óculos de sol, aparelhos e instrumentos cirúrgicos e médicos, aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias, veículos, armas de fogo, pirotecnia, objectos em prata, instrumentos de relojoaria e cronométricos, instrumentos de música, revistas, cartões, produtos de papel e de cartão, imagens, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais de embalagem, borrachas e matérias plásticas para uso no fabrico, substâncias para embalar e isolar, couro e imitações do couro produtos nestas matérias, bolsas de mão, bolsas, carteiras, pastas em couro, sacos, bagagem, guarda-chuvas, espelhos, cordas, cordéis, redes, tendas, fios e linhas para uso têxtil, cabides para vestuário, esteiras de mesa, artigos para a costura, coberturas de cama e de mesa, brinquedos e artigos de desporto, alimentos e bebidas, carne, peixe, não vivo, aves domésticas, frutos e legumes em conserva, secos e cozidos, doces [geleias] e coulis de frutas [molhos], ovos, leite e laticínios, óleos e gorduras para a alimentação, preparações de frutos oleaginosos, frutos oleaginosos secos, algas comestíveis (conserva, secos ou cozidos), algas [condimentos], algas frescas, ba-

tatas fritas e batatas onduladas, rolinhos de ovo, aveia moída, snacks, confeitaria, temperos, chá com leite (bebida de chá), produtos de frutos secos, frutos enlatados, carne e mariscos enlatados, legumes enlatados, azeite, leite em pó, chá com leite (com predominância de leite), refrigerantes [bebidas], vinho, aguardente de arroz Japonesa (saké) [licor], vinhos de fruta, vinhos espumantes, café, chá, cacau, açúcar, arroz, farinhas, pães e bolos, condimentos, fruta e legumes frescos, cerveja, águas minerais, bebidas de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; distribuição de material publicitário [folhetos, prospectos, impressos, amostras]; serviços de agências de compra e venda para terceiros; selecção de produtos e aquisição de produtos por conta de indivíduos e empresas; serviços de encomendas para terceiros; serviços retalhistas de grande armazém; serviços de venda a retalho em supermercados; serviços de secretariado; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; organização de desfiles de moda com fins comerciais; organização de desfiles de moda para fins de promoção; serviços de assistência empresarial relacionados com a compilação e aluguer de listas e correio; investigações em negócios comerciais; serviços de referências comerciais e de colocação de pessoal; serviços de agências de despacho alfandegário (serviços de agências de importação-exportação); serviços de agências de importação-exportação internacionais; serviços de agências para a subscrição de jornais; reprodução de documentos; transcrição de comunicações (incluindo a escrita em papel stencil [papel para mimeógrafo]); aluguer de equipamento de escritório; gestão do relacionamento com clientes; gestão de empresas em relação a comércio electrónico; gestão e administração de empresas em relação a comércio electrónico; contabilidade; serviços de contabilidade; serviços de resposta telefónica (para assinantes ausentes) ; serviços de resposta telefónica (para terceiros); gestão de pessoal; serviços de beneficência, nomeadamente a administração de negócios relacionados com a organização e a realização de projectos de programas de voluntariado e de serviços comunitários; administração comercial do licenciamento de produtos e serviços para terceiros; serviços de consultoria em matéria de gestão corporativa; serviços de intermediação comercial; gestão de negócios comerciais para prestadores de serviços em regime de freelance; negociação e conclusão de transações comerciais para terceiros; serviços de gestão de projectos comerciais para projec-

tos de construção; fornecimento de informações de negócios; fornecimento de informação estatística empresarial; fornecimento de informações em matéria de contactos comerciais; fornecimento de informações comerciais através de um website; serviços de consultoria, informação e assessoria em relação aos serviços acima mencionados; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

淘菜菜

[210] 編號 N.º : N/191960

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e desenvolvimento relacionados com os mesmos, serviços de análise e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de hardware e software; pesquisa e desenvolvimento relacionado com semicondutores, circuitos integrados semicondutores, chips de memória semicondutores, controladores de memória semicondutoras, circuitos integrados de memória semicondutores, chips processadores semicondutores, processadores semicondutores, microcontroladores, unidades (electrónicas) microcontroladores, microcontroladores de baixa tensão, chips [circuitos integrados], chips de computador, unidades centrais de processamento (CPU), chips de computador RISC-V e unidades centrais de processamento, chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções; software como serviço [SaaS]; serviços informáticos relacionados com a transmissão de informação, dados, documentos, e imagens através da Internet; provedor de serviços de aplicação [ASP], nomeadamente, alojamento de aplicações de software informático de terceiros; provedor de serviços de aplicação [ASP] para a prestação de software na área de conferências, áudio conferências, mensagens electrónicas, colaboração em documentos, videoconferências, e processamento de voz e chamadas à base da web; fornecimento de software em linha não descarregável para facilitar a interoperabilidade de várias aplicações

de software; serviços de apoio técnico relacionados com software e aplicações de computador on-line, por correio electrónico e por telefone; serviços informáticos, nomeadamente, criação de uma comunidade on-line onde utilizadores registados podem participar em discussões, recolher reacções dos seus pares, constituir comunidades virtuais, participar em serviços de redes sociais, e partilhar documentos; assessoria em tecnologia informática prestada a utilizadores da Internet através de uma linha directa de apoio; serviços informáticos relacionados com a criação de índices de informação, sites e recursos em redes informáticas; prestação de motores de pesquisa; concepção de computadores, computadores portáteis (notebooks), computadores portáteis (laptops), computadores portáteis e de mão; concepção de assistentes pessoais digitais e leitores multimédia pessoais; concepção de telemóveis e smartphones; concepção de câmaras digitais; serviços de computadores; programação de computadores; serviços de integração de sistemas informáticos; análise informática; programação de computadores para a defesa contra vírus; serviços de software de sistemas de computador; design de software; concepção, desenvolvimento e actualização de software de jogos de computador e de vídeo; design de sistemas de computador; concepção e desenvolvimento de páginas Web; alojamento de websites; alojamento de aplicações de software para a procura e recuperação de informação de bases de dados e redes informáticas; prestação de informações técnicas a pedido explícito de utilizadores finais por meio telefónico ou de uma rede informática mundial; consultoria em software; serviços informáticos relacionados com a procura personalizável em bases de dados informáticas e websites; codificação e descodificação de sinais informáticos e electrónicos; conversão de dados ou documentos de suporte físico para formato electrónico; serviços de teste e avaliação; serviços de arquitectura e design; design de interiores de edifícios, escritórios e apartamentos; serviços informáticos; serviços de informação de redes, nomeadamente, prestação de informação técnica relacionada com computadores e redes na área de negócios comerciais e comércio electrónico; fornecimento de programas de gestão de riscos de segurança informática; serviços de informação, conhecimento, e testes em matéria de segurança informática; serviços de garantia de qualidade; serviços informáticos relacionados com a certificação de transacções comerciais e a preparação de relatórios em relação sobre as mesmas; serviços de segurança para o controle de acesso a computadores,

redes electrónicas e bases de dados; serviços de segurança de serviços de transmissão de dados e transacções através de redes informáticas; consultadoria na área de segurança de dados; consultadoria tecnológica em relação a segurança de telecomunicações; serviços de segurança de redes de comunicação informatizada; prestação de informações na área da Internet, rede informática mundial e segurança de redes de comunicação informatizadas e transmissão segura de dados e informação; serviços de consultadoria na área da Internet, rede informática mundial e segurança de redes de comunicação informatizadas, serviços de segurança informática; serviços de autenticação para segurança informática; reconhecimento on-line de assinaturas electrónicas; backup externo de dados; informações sobre tecnologia e programação informáticas através de um website; serviços de cartografia; computação em nuvem; serviços de fornecimento de alojamento em nuvem; prestação de utilização temporária de software não-descarregável em nuvem e software de computação em nuvem; armazenamento electrónico de dados; fornecimento de sistemas informáticos virtuais e ambientes informáticos virtuais através de computação em nuvem; aluguer de software de entretenimento; provisão online de software informático não descarregável e aplicações informáticas para a difusão de materiais de áudio, materiais de vídeo, vídeos, música e imagens; serviços de consultadoria, informação e assessoria em relação aos serviços acima mencionados; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

淘菜菜

[210] 編號 N.º : N/191961

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Instrumentos e aparelhos científicos, de pesquisa, navegação, supervisão, fotográficos, cinematográficos, audiovisuais, ópticos, de peso, de medida, de sinalização, de detecção, de teste, de inspecção, de salvamento e de ensino; instrumentos e aparelhos

para condução, distribuição, transformação, acumulação, regulação ou controlo da distribuição ou uso de electricidade; instrumentos e aparelhos para gravação, transmissão, reprodução ou processamento de sons, imagens ou dados; conteúdos de média gravados e descarregáveis, e suportes de armazenamento; suportes de gravação digital ou suportes de registo analógico virgens e suporte de armazenamento digitais; suportes de registo magnético, discos acústicos; mecanismos para aparelhos de pré-pagamento; caixas registadoras, máquinas de calcular, equipamento para processamento de dados; dispositivos informáticos periféricos; fatos de mergulho, máscaras de mergulho, tampões de ouvidos para o mergulho, cliques nasais para mergulho e natação, luvas para mergulho, aparelhos de respiração para a natação subaquática; programas de computador; software informático sob a forma de uma aplicação para dispositivos móveis e computadores; software de aplicações para utilização em dispositivos móveis; software para processamento electrónico de pagamentos de e para terceiros; software de autenticação; software fornecido através da Internet; publicações electrónicas on-line (descarregáveis a partir da Internet ou de uma rede informática ou de uma base de dados informática); software de mensagens instantâneas; software de partilha de ficheiros; software de comunicação para a partilha electrónica de dados, áudio, imagens e gráficos através de redes informáticas, móveis, sem-fios, e de telecomunicações; software para o processamento de imagens, gráficos, áudio, vídeo, e texto; software descarregável para facilitar a transmissão electrónica de informações, dados, documentos, voz, e imagens através da Internet; aplicações informáticas para a difusão de materiais de áudio, materiais de vídeo, vídeos, música e imagens; dispositivos para streaming de suportes digitais; software descarregável para permitir aos utilizadores participarem em reuniões e aulas pela Internet, com acesso a dados, documentos, imagens e software de aplicações através de um navegador da web; software descarregável para aceder, visualizar, e controlar remotamente computadores e redes informáticas; software de computação em nuvem descarregável; software descarregável baseado em computação em nuvem; software informático; software informático (incluindo software descarregável a partir da Internet); música digital (descarregável a partir da Internet); jogos, imagens, películas cinematográficas, filmes e música descarregáveis; programas e software informático, electrónico e de videojogos (incluindo software descarregável a partir da Internet); software

de jogo de tabuleiro de computador; software de jogos de computador para download; software de jogos de computador, gravados; programas de jogos de vídeo; publicações electrónicas descarregáveis sob a forma de revistas, artigos, brochuras, folhetos, fichas técnicas, materiais informativos, manuais de instruções no domínio de negócios comerciais, comércio electrónico, tecnologias de informação, computação em nuvem, telecomunicações, Internet, formação em negócios comerciais e comércio electrónico, gestão de negócios comerciais, vendas, marketing e finanças; semicondutores; circuitos integrados semicondutores; chips de memória semicondutores; controladores de memória semicondutoras; circuitos de memória integrada semicondutoras; chips processadores semicondutores; processadores semicondutores; microcontroladores; unidades (electrónicas) microcontroladores; microcontroladores de baixa tensão; chips [circuitos integrados]; chips de computador; unidades centrais de processamento (CPU); chips de computador RISC-V e unidades centrais de processamento; chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções; periféricos informáticos; computadores portáteis (notebooks); computadores portáteis (laptops), computadores portáteis; computadores portáteis; computadores tablet; assistentes pessoais digitais; leitores multimédia portáteis; telemóveis; smartphones; câmaras digitais; baterias, carregadores de baterias; estações de trabalho informáticas; servidores informáticos; hardware para ligação a redes informáticas e de telecomunicações; adaptadores, comutadores, dispositivos de encaminhamento e centrais de redes informáticas; modems e cartões e dispositivos de comunicação sem fios e com fios; suportes para laptops, sacos para computadores; dispositivos de extinção de fogo; hardware e firmware; sistemas de navegação para automóveis; discos compactos; aparelhos de telecomunicações; esteiras para o rato; conjuntos portáteis para telemóvel, acessórios para telemóveis; sistemas de alarme; câmaras de segurança; unidades móveis de radiodifusão e teledifusão; equipamento de teledifusão; câmaras, câmaras de vídeo; auscultadores; auriculares; altifalantes; dispositivos e equipamento para sistemas de posicionamento global (GPS); monitores de cristais líquidos para equipamento de telecomunicações e electrónico; decodificadores de televisão; aparelhos de controlo remoto; programas de armazenamento de dados; óculos e óculos de sol; painéis de sinalização electrónicos; cartões bancários, de crédito, de débito, de pagamento, de crédito, telefónicos e de identifica-

ção codificados ou magnéticos; caixas automáticas, distribuidores de dinheiro; software e software de aplicações, descarregável; leitores de livros electrónicos; cartuchos de toner (vazios) para impressoras e fotocopiadoras; dispositivos para vigilância de bebés; dispositivos para videovigilâncias de bebés; para-sóis para objectivas; cartões de acesso codificados; óculos 3D; cartões de memória para máquinas de videojogos.

[540] 商標 Marca :

TAOCAICAI

[210] 編號 N.º : N/191964

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : Produtos agrícolas, de aquacultura, hortícolas e silvícolas em bruto e não processados; grãos e sementes em bruto e não processados; frutos e legumes frescos, ervas frescas; plantas e flores naturais; bolbos, plântulas e sementes para plantar; animais vivos; alimentos e bebidas para animais; malte; algas frescas; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

TAOCAICAI

[210] 編號 N.º : N/191965

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Cervejas; preparações para a produção de cerveja; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas; sumos vegetais e bebidas vegetais; refrigerantes [bebidas]; bebidas não-alcoólicas contendo colagénio; águas [bebidas]; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

TAOCAICAI

[210] 編號 N.º : N/191966

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Publicidade; gestão de negócios comerciais; administração comercial; trabalhos de escritório; serviços de transacções on-line relacionados com leilões electrónicos e prestação de avaliações comerciais em relativo àqueles; serviços de venda a retalho em linha de produtos de consumo; fornecimento de informações de vendas, empresas, publicidade e promoções através de uma rede informática global e através da Internet; apresentação de produtos nos meios de comunicação, para fins de venda a retalho; prestação de um directório de web sites de terceiros para facilitar transacções comerciais; serviços de consultoria empresarial relacionados com a exploração de um mercado electrónico para compradores e vendedores de produtos e/ou serviços através de uma rede informática global; leilões através da Internet; assistência empresarial relacionada com a facilitação de transacções comerciais através de redes informáticas locais e globais; estudos de mercado e serviços de consultoria empresarial; serviços de consultadoria empresarial relacionados com a facilitação da realização de negócios através de redes informáticas locais e globais localizando e prestando referências para a entrega de uma ampla variedade de actividades e produtos e serviços de consumo; serviços de administração comercial para o processamento de vendas feitas através da Internet; processamento de dados informáticos; serviços de vendas, negócios comerciais e de informações promocionais; actualização e manutenção de dados em bases de dados informáticas; optimização de motores de busca; optimização de tráfego de websites; gestão de bases de dados; compilação de informação em bases de dados informáticas; serviços de consultadoria empresarial; serviços de consultadoria empresarial na área da tecnologia de eventos na web, conferências, programas de formação, programas de aprendizagem, e seminários;

serviços de consultadoria empresarial na área da disponibilização de conhecimento relacionado com a web; serviços de consultadoria na área da colaboração on-line e tecnologias de colaboração (negócio ou comercial); serviços de consultadoria nas áreas de vendas e marketing; serviços de gestão de projectos comerciais; serviços de gestão de projectos comerciais relacionados com o desenvolvimento, preparação, organização, produção, gravação, monitorização e seguimento de eventos na web, conferências, programas de formação, programas de aprendizagem, e seminários; divulgação de informação empresarial de bens e serviços de terceiros através de redes informáticas locais e globais; serviços de consultoria empresarial relacionados com o fornecimento de um web site numa rede informática global através do qual terceiros podem oferecer e procurar bens e serviços, colocar, determinar o estado de potenciais clientes e de encomendas e de concretizá-las, celebrar contratos e desenvolver transacções comerciais; prestação de serviços de encomendas informatizadas on-line; organização, exploração e supervisão de planos de fidelização e incentivo; serviços de publicidade prestados através da internet; produção de publicidade televisiva e radiofónica; venda em hasta pública [leilão]; organização de feiras para fins comerciais; sondagem de opinião; processamento de dados; serviços de agências de publicidade; serviços de publicidade para terceiros; publicidade de bens e serviços de terceiros através de redes informáticas locais e globais; aluguer de espaços publicitários em meios de comunicação; serviços de promoção de marketing; publicação de materiais de publicidade; aluguer de stands de vendas; serviços publicitários através de PPC (pay-per-click); marketing de imóveis disponíveis; disseminação de materiais de publicidade, actualização de materiais de publicidade, compilação de publicidade para uso em páginas web na Internet; aluguer de espaços publicitários; a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos a partir de um “website” de produtos generalizados na Internet e num ponto de venda por grosso; a reunião, para o benefício de terceiros, de uma variedade de produtos, permitindo aos clientes visionar e adquirir comodamente esses produtos a partir de

pontos de venda a retalho; venda a retalho e por grosso de semicondutores, circuitos de memória integrada semicondutoras, chips de memória semicondutores, controladores de memória semicondutoras, circuitos integrados de memória semicondutores, chips processadores semicondutores, processadores semicondutores, microcontroladores, unidades (electrónicas) microcontroladores, chips [circuitos integrados], chips de computador, unidades centrais de processamento (CPU), chips de computador RISC-V (computação de conjunto de instruções reduzida - cinco) e unidades centrais de processamento (CPU), chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções, telefones, conjuntos portáteis para telemóvel, acessórios para telemóveis, produtos electrónicos e de telecomunicações, hardware e software, baterias, carregadores de baterias, aparelhos e instrumentos para o registo, a recepção, a transmissão, e/ou a reprodução de dados, informações, imagens e/ou som, metais preciosos, joalheria, pedras preciosas, produtos de impressão, papelaria, cartões codificados magneticamente e não codificados magneticamente, mobiliário, molduras, utensílios para uso doméstico e para a cozinha, artigos de vidro, porcelana, e terracota, tecidos, vestuário, calçado, chapelaria, rendas e bordados, botões, faixas, alfinetes e agulhas, flores artificiais, carpetes, tapetes, jogos e brinquedos electrónicos, produtos químicos destinados à indústria, à ciência, à fotografia e à agricultura, tintas, vernizes, lacas, produtos de higiene pessoal, sabões, produtos de perfumaria, cosméticos, loções capilares e corporais, óleos essenciais, preparações para limpar e branquear, lubrificantes, combustíveis, velas, preparações farmacêuticas, veterinárias e sanitárias, serralharia e quinilharia metálica, máquinas e máquinas-ferramentas, cutelaria, lâminas e ferramentas manuais, computadores, máquinas de calcular, aparelhos e instrumentos eléctricos, instrumentos fotográficos, cinematográficos e ópticos, óculos e óculos de sol, aparelhos e instrumentos cirúrgicos e médicos, aparelhos de iluminação, de aquecimento, de produção de vapor, de cozedura, de refrigeração, de secagem, de ventilação, de distribuição de água e instalações sanitárias, veículos, armas de fogo, pirotecnia, objectos em prata, instrumentos de relojoaria e cronométricos, instrumentos de música, revistas, cartões, produtos de papel e de cartão, imagens, máquinas de escrever e artigos de escritório, materiais de embalagem, borrachas e matérias plásticas para uso no fabrico, substâncias para embalar e isolar, couro e imitações do couro produtos nestas

matérias, bolsas de mão, bolsas, carteiras, pastas em couro, sacos, bagagem, guarda-chuvas, espelhos, cordas, cordéis, redes, tendas, fios e linhas para uso têxtil, cabides para vestuário, esteiras de mesa, artigos para a costura, coberturas de cama e de mesa, brinquedos e artigos de desporto, alimentos e bebidas, carne, peixe, não vivo, aves domésticas, frutos e legumes em conserva, secos e cozidos, doces [geleias] e coulis de frutas [molhos], ovos, leite e laticínios, óleos e gorduras para a alimentação, preparações de frutos oleaginosos, frutos oleaginosos secos, algas comestíveis (conserva, secos ou cozidos), algas [condimentos], algas frescas, batatas fritas e batatas onduladas, rolinhos de ovo, aveia móida, snacks, confeitaria, temperos, chá com leite (bebida de chá), produtos de frutos secos, frutos enlatados, carne e mariscos enlatados, legumes enlatados, azeite, leite em pó, chá com leite (com predominância de leite), refrigerantes [bebidas], vinho, aguardente de arroz Japonesa (saké) [licor], vinhos de fruta, vinhos espumantes, café, chá, cacau, açúcar, arroz, farinhas, pães e bolos, condimentos, fruta e legumes frescos, cerveja, águas minerais, bebidas de fruta e outras bebidas não alcoólicas, bebidas alcoólicas, produtos florais, tabaco, artigos para fumadores e fósforos; distribuição de material publicitário [folhetos, prospectos, impressos, amostras]; serviços de agências de compra e venda para terceiros; selecção de produtos e aquisição de produtos por conta de indivíduos e empresas; serviços de encomendas para terceiros; serviços retalhistas de grande armazém; serviços de venda a retalho em supermercados; serviços de secretariado; organização de exposições com fins comerciais ou de publicidade; organização de desfiles de moda com fins comerciais; organização de desfiles de moda para fins de promoção; serviços de assistência empresarial relacionados com a compilação e aluguer de listas e correio; investigações em negócios comerciais; serviços de referências comerciais e de colocação de pessoal; serviços de agências de despacho alfandegário (serviços de agências de importação-exportação); serviços de agências de importação-exportação internacionais; serviços de agências para a subscrição de jornais; reprodução de documentos; transcrição de comunicações (incluindo a escrita em papel stencil [papel para mimeógrafo]); aluguer de equipamento de escritório; gestão do relacionamento com clientes; gestão de empresas em relação a comércio electrónico; gestão e administração de empresas em relação a comércio electrónico; contabilidade; serviços de contabilidade; serviços de resposta telefónica (para assinantes ausen-

tes); serviços de resposta telefónica (para terceiros); gestão de pessoal; serviços de beneficência, nomeadamente a administração de negócios relacionados com a organização e a realização de projectos de programas de voluntariado e de serviços comunitários; administração comercial do licenciamento de produtos e serviços para terceiros; serviços de consultoria em matéria de gestão corporativa; serviços de intermediação comercial; gestão de negócios comerciais para prestadores de serviços em regime de freelance; negociação e conclusão de transações comerciais para terceiros; serviços de gestão de projectos comerciais para projectos de construção; fornecimento de informações de negócios; fornecimento de informação estatística empresarial; fornecimento de informações em matéria de contactos comerciais; fornecimento de informações comerciais através de um website; serviços de consultoria, informação e assessoria em relação aos serviços acima mencionados; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

TAOCAICAI

[210] 編號 N.º : N/191967

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Alibaba Singapore Holding Private Limited

地址 Endereço : 8 Shenton Way, #45-01 AXA Tower, Singapore 068811, Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços científicos e tecnológicos e pesquisa e desenvolvimento relacionados com os mesmos, serviços de análise e pesquisas industriais; concepção e desenvolvimento de hardware e software; pesquisa e desenvolvimento relacionado com semicondutores, circuitos integrados semicondutores, chips de memória semicondutores, controladores de memória semicondutoras, circuitos integrados de memória semicondutores, chips processadores semicondutores, processadores semicondutores, microcontroladores, unidades (electrónicas) microcontroladores, microcontroladores de baixa tensão, chips [circuitos integrados], chips de computador, unidades centrais de processamento (CPU), chips de computador RISC-V e unidades centrais de processamento, chips de computador e unidades centrais de processamento com conjuntos de instruções; software como serviço [SaaS];

serviços informáticos relacionados com a transmissão de informação, dados, documentos, e imagens através da Internet; provedor de serviços de aplicação [ASP], nomeadamente, alojamento de aplicações de software informático de terceiros; provedor de serviços de aplicação [ASP] para a prestação de software na área de conferências, áudio conferências, mensagens electrónicas, colaboração em documentos, videoconferências, e processamento de voz e chamadas à base da web; fornecimento de software em linha não descarregável para facilitar a interoperabilidade de várias aplicações de software; serviços de apoio técnico relacionados com software e aplicações de computador on-line, por correio electrónico e por telefone; serviços informáticos, nomeadamente, criação de uma comunidade on-line onde utilizadores registados podem participar em discussões, recolher reacções dos seus pares, constituir comunidades virtuais, participar em serviços de redes sociais, e partilhar documentos; assessoria em tecnologia informática prestada a utilizadores da Internet através de uma linha directa de apoio; serviços informáticos relacionados com a criação de índices de informação, sites e recursos em redes informáticas; prestação de motores de pesquisa; concepção de computadores, computadores portáteis (notebooks), computadores portáteis (laptops), computadores portáteis e de mão; concepção de assistentes pessoais digitais e leitores multimédia pessoais; concepção de telemóveis e smartphones; concepção de câmaras digitais; serviços de computadores; programação de computadores; serviços de integração de sistemas informáticos; análise informática; programação de computadores para a defesa contra vírus; serviços de software de sistemas de computador; design de software; concepção, desenvolvimento e actualização de software de jogos de computador e de vídeo; design de sistemas de computador; concepção e desenvolvimento de páginas Web; alojamento de websites; alojamento de aplicações de software para a procura e recuperação de informação de bases de dados e redes informáticas; prestação de informações técnicas a pedido explícito de utilizadores finais por meio telefónico ou de uma rede informática mundial; consultoria em software; serviços informáticos relacionados com a procura personalizável em bases de dados informáticas e websites; codificação e descodificação de sinais informáticos e electrónicos; conversão de dados ou documentos de suporte físico para formato eletrónico; serviços de teste e avaliação; serviços de arquitectura e design; design de interiores de edifícios, escritórios e apartamentos; serviços in-

formáticos; serviços de informação de redes, nomeadamente, prestação de informação técnica relacionada com computadores e redes na área de negócios comerciais e comércio electrónico; fornecimento de programas de gestão de riscos de segurança informática; serviços de informação, conhecimento, e testes em matéria de segurança informática; serviços de garantia de qualidade; serviços informáticos relacionados com a certificação de transacções comerciais e a preparação de relatórios em relação sobre as mesmas; serviços de segurança para o controle de acesso a computadores, redes electrónicas e bases de dados; serviços de segurança de serviços de transmissão de dados e transacções através de redes informáticas; consultadoria na área de segurança de dados; consultadoria tecnológica em relação a segurança de telecomunicações; serviços de segurança de redes de comunicação informatizada; prestação de informações na área da Internet, rede informática mundial e segurança de redes de comunicação informatizadas e transmissão segura de dados e informação; serviços de consultadoria na área da Internet, rede informática mundial e segurança de redes de comunicação informatizadas, serviços de segurança informática; serviços de autenticação para segurança informática; reconhecimento on-line de assinaturas electrónicas; backup externo de dados; informações sobre tecnologia e programação informáticas através de um website; serviços de cartografia; computação em nuvem; serviços de fornecimento de alojamento em nuvem; prestação de utilização temporária de software não-descarregável em nuvem e software de computação em nuvem; armazenamento electrónico de dados; fornecimento de sistemas informáticos virtuais e ambientes informáticos virtuais através de computação em nuvem; aluguer de software de entretenimento; provisão online de software informático não descarregável e aplicações informáticas para a difusão de materiais de áudio, materiais de vídeo, vídeos, música e imagens; serviços de consultadoria, informação e assessoria em relação aos serviços acima mencionados; tudo incluído nesta classe.

[540] 商標 Marca :

TAOCAICAI

[210] 編號 N.º : N/191969

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 中國免稅品(集團)有限責任公司

地址 Endereço : 中國北京市東城區東直門外小街甲2號
正東國際大廈A座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 電視商業廣告; 商業管理輔助; 特許經營的商業管理; 進出口代理; 替他人推銷; 人事管理諮詢; 商業場所搬遷; 計算機文檔管理; 會計。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/191970

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 澳運國際有限公司

地址 Endereço : 澳門提督馬路123號協華工業大廈5樓504室

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : 空中運輸; 船上運輸; 汽車運輸; 遞送(信件和商品); 送貨; 郵購貨物的遞送; 貨物貯存; 拖運; 海上運輸; 商品包裝; 包裹投遞; 鐵路運輸; 河運。倉庫貯存; 運輸預訂; 卸貨; 搬運; 運送傢俱; 電子數據或文件載體的物理儲藏。

[540] 商標 Marca :

樂淘

[591] 商標顏色 Cores de marca : 字體黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191971

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 澳運國際有限公司

地址 Endereço : 澳門提督馬路123號協華工業大廈5樓504室

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : 空中運輸; 船上運輸; 汽車運輸; 遞送(信件和商品); 送貨; 郵購貨物的遞送; 貨物貯存; 拖運; 海上運輸; 商品包裝; 包裹投遞; 鐵路運輸; 河運。倉庫貯存; 運輸預訂; 卸貨; 搬運; 運送傢俱; 電子數據或文件載體的物理儲藏。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 金色, 黃色, 黑色, 紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191972

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.

地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software de computador; software informático de aplicação; software de aplicações informáticas; programas de computador descarregáveis; software de jogos; software informático de entretenimento interativo para download para jogos de vídeo; programas de jogos de vídeo; software de jogos electrónicos; software de jogos interactivos; software para jogos de realidade virtual; software para jogos de realidade aumentada; software multimédia interativo para jogos; hardware para jogos e jogos de fortuna e azar; auscultadores para jogos de realidade virtual; programas de jogos de computador gravados; auriculares de jogo para uso com jogos de vídeo; hardware informático; periféricos adaptados para uso com computadores; coberturas para telefones inteligentes, computadores tablets; tapetes para ratos de computador; artigos ópticos; auriculares; auscultadores; teclados de computador; cartões electrónicos para uso com jogos de computador; altifalantes.

[540] 商標 Marca :

花亦山心之月

[210] 編號 N.º : N/191973

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Lemon Inc.

地址 Endereço : P.O. Box 31119 Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman, KY1 – 1205, Cayman Islands

國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Serviços de jogos; fornecimento e distribuição de jogos de vídeo; serviços de jogo prestados online a partir de uma rede de computadores; serviços de jogos eletrónicos fornecidos através da internet ou outras redes de comunicações; serviços de entretenimento de videojogos; serviços de salões de jogos de arcadas; serviços de divertimento; fornecimento de informações relacionadas com entretenimento; aluguer de equipamento de jogos; disponibilização de vídeos online, não descarregáveis; organização de competições [educação ou divertimento]; organização de competições no domínio dos jogos eletrónicos; disponibilização na internet de jogos on-line não descarregáveis; serviços de entretenimento online na área dos concursos; serviços de entretenimento online na área dos campeonatos de jogos, ligas desportivas de fantasia e and concursos de televisão.

[540] 商標 Marca :

花亦山心之月

[210] 編號 N.º : N/191979

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.

地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software para jogos de realidade aumentada descarregável; publicações electrónicas descarregáveis, nomeadamente, banda desenhada, romances gráficos, revistas, manuais, e boletins informativos em áreas de entretenimento e jogos de vídeo; software de jogos e vídeo descarregáveis; artigos virtuais descarregáveis, nomeadamente, programas de software de computador apresentando recursos no jogo, tokens e moeda virtual para utilização em jogos de vídeo e em mundos virtuais online; software informático descarregável apresentando moeda virtual, nomeadamente, programas de computador apresentando tokens e moedas em jogos para uso em redes online e jogos de vídeo móveis; software para jogos de realidade virtual descarregável; auriculares; auscultadores para uso com computadores; programas de jogos de vídeo interactivos multimédia; cartões presente codificados magneticamente; software para jogos de realidade aumentada gravados; software para jogos de vídeo gravados;

software para jogos de realidade virtual gravados; altifalantes; cartuchos de jogos de vídeo; discos de jogos de vídeo.

[540] 商標 Marca :

聯盟外傳：努努之歌

[210] 編號 N.º : N/191980

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.

地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Bolsas de transporte multiusos; sacos de desporto; mochilas [com duas alças]; bolsas de cintura; sacos para livros; pastas [maletas]; porta-cartões de visita; estojos de transporte; bolsas; coleiras para animais; sacos para cosméticos vendidos vazios; vestuário para animais; sacos de tiracolo; sacos de fechar com cordão; sacos de equipamento [com formato cilíndrico]; bolsas de cintura; sacos de mão; estojos para chaves [marroquinaria]; conjunto de malas; trelas para animais; malas para uso em viagem; etiquetas para bagagem; sacos de estafeta; guarda-sol [sombriñas]; carteiras de bolso; bolsas; sacos de trazer a tiracolo; sacos para produtos de toilette vendidos vazios; sacos de viagem; baús [bagagem]; chapéus-de-chuva; bolsas de cintura; carteiras em correntes (não sendo de metais preciosos); carteiras de bolso; sacos com braceletes.

[540] 商標 Marca :

聯盟外傳：努努之歌

[210] 編號 N.º : N/191981

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.

地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Bandanas [lenços para pescoço]; cintos [vestuário]; bonés de basebol; bonés em malha; botas; vestuário; casacos; fatos de fantasia para jogos de interpretação de personagens; vestidos; calçado; luvas; fatos para o Dia das Bruxas; chapéus; chapelaria; sweatshirts com capuz; vestuário infantil (bebés); casacos

curtos (vestuário); roupa de usar por casa; ceroulas; camisolas [pullovers]; vestuário para a chuva; sandálias; cachecóis; camisas; sapatos; calções; saias; roupa de noite; calças de fato de treino; camisolas de treino; camisas de treino; fatos de banho; t-shirts; collants; tops (vestuário); fatos de treino; roupa interior.

[540] 商標 Marca :

聯盟外傳：努努之歌

[210] 編號 N.º : N/191983

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Riot Games, Inc.

地址 Endereço : 12333 W. Olympic Blvd., Los Angeles, California 90064, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Fornecimento de passeios em parques de diversões (entretenimento); serviços de parques de diversões; serviços de entretenimento relacionado com a produção e apresentação de espectáculos ao vivo; fornecimento de jogos de realidade aumentada online não descarregável; fornecimento de informação online não descarregável sobre entretenimento; fornecimento de informação não descarregável online sobre jogos de vídeo; fornecimento banda desenhada, estórias curtas, e romances ilustrados online não descarregáveis; fornecimento de clips de vídeo e outros conteúdos multimédia digital online não descarregável; fornecimento de jogos de vídeo não descarregável; fornecimento de jogos de realidade virtual não descarregável.

[540] 商標 Marca :

聯盟外傳：努努之歌

[210] 編號 N.º : N/191990

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 飛昇生物科技一人有限公司

地址 Endereço : 澳門馬場大馬路267號百利新邨第三座3樓T

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 果酒 (含酒精), 葡萄酒, 白蘭地, 蜂蜜酒, 日本米酒, 威士忌酒, 酒精飲料 (啤酒除外), 米酒, 朗姆酒, 伏特加 (酒), 杜松子酒, 蒸餾提取物 (利口酒和烈酒), 雞尾酒, 薄荷酒, 苦味酒, 茴香酒, 開胃酒, 蒸餾

酒精飲料, 蒸餾飲料, 蘋果酒, 酒 (飲料), 櫻桃酒, 利口酒, 劣等酒, 梨酒, 含酒精濃汁, 含酒精液體, 含酒精果子飲料, 含水果的酒精飲料。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 橙色, 棕色, 黑色, 金色, 紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191991

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 營菜花餐飲有限公司

地址 Endereço : 澳門沙嘉都喇賈罷麗街68號地下

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 外賣飲食, 椰菜花飯及飯盒定食。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色, 綠色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/191995

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 廣州白雲山醫藥集團股份有限公司
GUANGZHOU BAIYUNSHAN PHARMACEUTICAL HOLDINGS CO., LTD.

地址 Endereço : 中國廣東省廣州市荔灣區沙面北街45號
45 Sha Mian North Street, Guangzhou, Guangdong, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為零售目的在通信媒體上展示商品; 藥品零售或批發服務; 藥用製劑零售或批發服務; 醫療用品零售或批發服務; 衛生製劑零售或批發服務; 替他人推銷; 貨物展出; 進出口代理; 為商品和服務的買賣雙方提供在綫市場; 獸藥零售或批發服務; 尋找贊助; 廣告; 特許經營的商業管理; 醫療轉診的行政服務。

[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/191996
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : 廣州白雲山醫藥集團股份有限公司
 GUANGZHOU BAIYUNSHAN PHARMACEUTICAL HOLDINGS CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市荔灣區沙面北街45號
 45 Sha Mian North Street, Guangzhou, Guangdong, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 44
 [511] 服務 Serviços : 藥劑師配藥服務; 配藥諮詢; 醫療保健; 醫療按摩; 醫療輔助; 衛生設備出租; 理療; 按摩; 桑拿浴服務; 獸醫輔助; 配鏡服務; 飲食營養指導; 園藝; 美容服務; 寵物清潔。
 [540] 商標 Marca :

采芝林

- [210] 編號 N.º : N/191997
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : 廣州白雲山醫藥集團股份有限公司
 GUANGZHOU BAIYUNSHAN PHARMACEUTICAL HOLDINGS CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市荔灣區沙面北街45號
 45 Sha Mian North Street, Guangzhou, Guangdong, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : 營養補充劑; 醫用營養品; 靈芝孢子粉 (醫藥用); 靈芝孢子油 (醫藥用); 人用藥; 中藥藥材; 補藥; 藥物飲料; 治療用或醫用營養製劑。
 [540] 商標 Marca :

廣藥牌

- [210] 編號 N.º : N/191998
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : PEARL LAKE GLOBAL LIMITED
 地址 Endereço : 英屬維京群島托多拉市路德鎮威克漢姆2號瑞致達公司服務中心VG1110
 Vistra Corporate Services Centre, Wickhams Cay II, Road Town, Tortola, VG1110, Virgin Islands (British)

- 國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 3
 [511] 產品 Produtos : 洗衣用漂白劑及其他物料; 清潔、擦亮、去漬及研磨用製劑; 不含藥物的肥皂; 香料; 香精油; 不含藥物的化妝品; 不含藥物的潤髮乳; 不含藥物的牙膏。
 [540] 商標 Marca :

la parisi

- [210] 編號 N.º : N/191999
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : 納布瑞瓦治療美國公司
 NABRIVA THERAPEUTICS US, INC.
 地址 Endereço : 美國賓夕法尼亞州19034華盛頓堡商業大道414號120室
 414 Commerce Drive, Suite 120, Fort Washington, PA 19034, USA
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : 人用藥; 醫用化學製劑; 醫用藥物; 醫用診斷製劑; 細菌培養基; 藥用化學製劑; 維生素製劑; 醫用營養品; 空氣淨化製劑; 獸醫用藥; 醫用敷料; 牙用光潔劑; 殺蟲劑。
 [540] 商標 Marca :

信樂達

- [210] 編號 N.º : N/192000
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : 納布瑞瓦治療美國公司
 NABRIVA THERAPEUTICS US, INC.
 地址 Endereço : 美國賓夕法尼亞州19034華盛頓堡商業大道414號120室
 414 Commerce Drive, Suite 120, Fort Washington, PA 19034, USA
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 5
 [511] 產品 Produtos : 人用藥; 醫用化學製劑; 醫用藥物; 醫用診斷製劑; 細菌培養基; 藥用化學製劑; 維生素製劑; 醫用營養品; 空氣淨化製劑; 獸醫用藥; 醫用敷料; 牙用光潔劑; 殺蟲劑。

[540] 商標 Marca :

信樂妥

[210] 編號 N.º: N/192001

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 納布瑞瓦治療美國公司
NABRIVA THERAPEUTICS US, INC.

地址 Endereço : 美國賓夕法尼亞州19034華盛頓堡商業大道414號120室

414 Commerce Drive, Suite 120, Fort Washington, PA 19034, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 人用藥; 醫用化學製劑; 醫用藥物; 醫用診斷製劑; 細菌培養基; 藥用化學製劑; 維生素製劑; 醫用營養品; 空氣淨化製劑; 獸醫用藥; 醫用敷料; 牙用光潔劑; 殺蟲劑。

[540] 商標 Marca :

欣樂拓

[210] 編號 N.º: N/192002

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : POLA INC.

地址 Endereço : 2-2-3, Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 化妝品; 護膚化妝品; 頭髮保養品(化妝品); 身體保養品(化妝品); 指甲保養劑; 皮膚保濕劑; 美容液; 美容面膜; 防曬用品(化妝品); 非醫用化妝製劑; 非醫用牙膏; 成套化妝品; 化妝製劑; 香精油; 香水; 個人用除臭劑; 非醫用沐浴劑; 洗浴用化妝品; 肥皂; 洗面乳; 洗面霜; 卸妝用品; 洗髮劑; 潤髮乳; 洗衣用漂白劑; 拋光、擦洗、研磨製劑; 清潔製劑。

[540] 商標 Marca :

We Care More.

[210] 編號 N.º: N/192003

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : POLA INC.

地址 Endereço : 2-2-3, Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告; 商業管理; 商業行政服務; 辦公事務; 化妝品零售或批發服務; 護膚品零售或批發服務; 身體保養品零售或批發服務; 美容面膜零售或批發服務; 防曬用品(化妝品)零售或批發服務; 非醫用化妝製劑零售或批發服務; 化妝品零售或批發服務; 成套化妝品零售或批發服務; 化妝製劑零售或批發服務; 肥皂零售或批發服務; 洗浴用化妝品零售或批發服務; 護髮乳零售或批發服務; 洗髮劑零售或批發服務; 頭髮造型劑零售或批發服務; 香水及香精油零售或批發服務; 藥品零售或批發服務; 人類及動物膳食補充劑零售或批發服務; 膳食補充劑飲料零售或批發服務; 印刷品零售或批發服務; 文具零售或批發服務; 包裝用塑料片材、塑料膜、塑料袋零售或批發服務; 化妝及盥洗器具零售或批發服務; 無酒精飲料零售或批發服務; 食品及飲料零售或批發服務; 衣服零售或批發服務; 袋之零售或批發服務; 珠寶零售或批發服務。

[540] 商標 Marca :

We Care More.

[210] 編號 N.º: N/192004

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 廣東哥登網絡科技有限公司

Guangdong Gedeng Network Technology Co., Ltd.

地址 Endereço : 廣東省佛山市順德區大良街道北區社區綠田路12號B棟六層606號

No. 606, 6F, Building B, No. 12, Lvtian Road, North Area Community, Daliang Street, Shunde District, Foshan, Guangdong, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 7

[511] 產品 Produtos : 製食品用電動機械; 絞肉機(機械); 電動意式麵食製作機; 攪拌機; 混合機(機器); 磨粉機(機器); 飲料加氣設備; 包裝機; 廚房用電動機器; 非手工操作的磨咖啡器; 洗衣機; 食品加工機(電動); 電動榨果汁機; 非手工操作的手持工具; 氣體分離設備; 過濾器(機器或引擎部件); 垃圾(廢物)處理裝置; 電動清潔機械和設備; 清潔用除塵裝置; 粉碎機; 家用豆漿機。

[540] 商標 Marca :

URINGO

- [210] 編號 N.º : N/192005
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : 廣東哥登網絡科技有限公司
 Guangdong Gedeng Network Technology Co., Ltd.
 地址 Endereço : 廣東省佛山市順德區大良街道北區社區
 綠田路12號B棟六層606號
 No. 606, 6F, Building B, No. 12, Lvtian Road, North
 Area Community, Daliang Street, Shunde District,
 Foshan, Guangdong, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 11
- [511] 產品 Produtos : 照明器械及裝置; 烹調用裝置和設備;
 電炊具; 烘烤器具 (烹調器具); 多功能電鍋; 電熱水壺;
 冰箱除味器; 冷凍設備和機器; 潤濕空氣裝置; 風扇 (空
 調部件); 頭髮用吹風機; 家用乾衣機 (電烘乾); 空氣調
 節設備; 乾燥設備; 加熱裝置; 衛生器械和設備; 消毒設
 備; 水淨化設備和機器; 電暖器。
- [540] 商標 Marca :

URINGO

- [210] 編號 N.º : N/192006
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : Marc O'Polo License AG
 地址 Endereço : Hofgartenstraße 1, 83071 Stephanskir-
 chen, Germany
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 3
- [511] 產品 Produtos : Preparações para branquear e outras
 substâncias para uso em lavanderia; preparações para
 limpar, polir, desengordurar e raspar; sabonetes; per-
 fumaria; óleos essenciais; preparações para os cuida-
 dos do corpo e da beleza; dentífricos; desodorizantes
 pessoais; perfumes; água-de-colónia; água-de-per-
 fume; água-de-toilette; preparações cosméticas para
 depois de barbear; champôs; cosméticos; produtos de
 maquilhagem; sombras para os olhos; mascara para
 pestanas; maquilhagem para os olhos; batons; brilhos
 para os lábios; bálsamos para os lábios não medicinais;
 lápis para delinear os lábios; maquilhagem; pós cosmé-
 ticos para o rosto; blushes; pós compactos para maqui-
 lhagem; produtos de limpeza cosméticos; preparações
 para remoção da maquilhagem; produtos cosméticos
 para os cuidados da pele; cremes para a pele; loções
 para uso cosmético; máscaras cosméticas; loções para
 o corpo; óleos corporais; gel para o corpo para uso
 cosmético; preparações esfoliantes corporais e faciais;

preparações para barbear; preparações cosméticas
 para os cuidados depois de barbear; loções para depois
 de barbear; preparações não medicinais para o banho;
 cristais (cosméticos) para o banho; espumas para o ba-
 nho; géis de banho; óleos de massagem; vernizes para
 as unhas; preparações cosméticas para os cuidados das
 unhas; preparações cosméticas para proteção solar;
 protetores solares de ecrã total; pomadas para calçado.

- [540] 商標 Marca :

Marc O'Polo DENIM

- [300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06 · 德國 Alemanha · 編號
 N.º 30 2021 111 815.4

- [210] 編號 N.º : N/192007
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : Marc O'Polo License AG
 地址 Endereço : Hofgartenstraße 1, 83071 Stephanskir-
 chen, Germany
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 8
- [511] 產品 Produtos : Ferramentas manuais; cutelaria; garfos
 e colheres; navalhas; talheres; talheres de mesa; talhe-
 res para salada; talheres de servir; facas; talheres de
 prata [facas, garfos e colheres].
- [540] 商標 Marca :

Marc O'Polo DENIM

- [300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06 · 德國 Alemanha · 編號
 N.º 30 2021 111 815.4

- [210] 編號 N.º : N/192008
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23
 [730] 申請人 Requerente : Marc O'Polo License AG
 地址 Endereço : Hofgartenstraße 1, 83071 Stephanskir-
 chen, Germany
 國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
- [511] 類別 Classe : 9
- [511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos científicos,
 náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos,
 óticos, de pesagem, de medição, de sinalização, de
 controlo (supervisão), de salvamento e de ensino; apa-
 relhos e instrumentos para a condução, comutação,
 transformação, acumulação, regulação ou controlo da
 eletricidade; aparelhos para o registo, a transmissão ou

a reprodução do som ou das imagens; suportes magnéticos de dados, discos de gravação; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas registadoras; máquinas de calcular; equipamento de processamento de dados; computadores; extintores de incêndio; óculos, armações para óculos, hastes para óculos, lentes para óculos, lentes óticas, óculos de sol, óculos de proteção para desporto, óculos de proteção contra acidentes, acessórios para óculos, estojos para óculos, estojos, estojos de couro e bolsas de couro feitos sob medida para equipamentos de processamento de dados, especialmente para telefones móveis, computadores portáteis (notebooks) / computadores portáteis (laptops), telefones inteligentes; binóculos.

[540] 商標 Marca :

Marc O'Polo
DENIM

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06 · 德國 Alemanha · 編號 N.º 30 2021 111 815.4

[210] 編號 N.º : N/192017

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Marc O'Polo License AG
地址 Endereço : Hofgartenstraße 1, 83071 Stephanskirchen, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Preparações para branquear e outras substâncias para uso em lavandaria; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; sabonetes; perfumaria; óleos essenciais; preparações para os cuidados do corpo e da beleza; dentífricos; desodorizantes pessoais; perfumes; água-de-colónia; água-de-perfume; água-de-toilette; preparações cosméticas para depois de barbear; champôs; cosméticos; produtos de maquilhagem; sombras para os olhos; máscara para pestanas; maquilhagem para os olhos; batons; brilhos para os lábios; bálsamos para os lábios não medicinais; lápis para delinear os lábios; maquilhagem; pós cosméticos para o rosto; blushes; pós compactos para maquilhagem; produtos de limpeza cosméticos; preparações para remoção da maquilhagem; produtos cosméticos para os cuidados da pele; cremes para a pele; loções para uso cosmético; máscaras cosméticas; loções para o corpo; óleos corporais; gel para o corpo para uso cosmético; preparações esfoliantes corporais e faciais; preparações para barbear; preparações cosméticas

para os cuidados depois de barbear; loções para depois de barbear; preparações não medicinais para o banho; cristais (cosméticos) para o banho; espumas para o banho; géis de banho; óleos de massagem; vernizes para as unhas; preparações cosméticas para os cuidados das unhas; preparações cosméticas para proteção solar; protetores solares de ecrã total; pomadas para calçado.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06 · 德國 Alemanha · 編號 N.º 30 2021 111 816.2

[210] 編號 N.º : N/192018

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Marc O'Polo License AG
地址 Endereço : Hofgartenstraße 1, 83071 Stephanskirchen, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 8

[511] 產品 Produtos : Ferramentas manuais; cutelaria; garfos e colheres; navalhas; talheres; talheres de mesa; talheres para salada; talheres de servir; facas; talheres de prata [facas, garfos e colheres].

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06 · 德國 Alemanha · 編號 N.º 30 2021 111 816.2

[210] 編號 N.º : N/192019

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Marc O'Polo License AG
地址 Endereço : Hofgartenstraße 1, 83071 Stephanskirchen, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos científicos, náuticos, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, óticos, de pesagem, de medição, de sinalização, de controlo (supervisão), de salvamento e de ensino; apa-

relhos e instrumentos para a condução, comutação, transformação, acumulação, regulação ou controlo da electricidade; aparelhos para o registo, a transmissão ou a reprodução do som ou das imagens; suportes magnéticos de dados, discos de gravação; mecanismos para aparelhos operados por moedas; caixas registadoras; máquinas de calcular; equipamento de processamento de dados; computadores; extintores de incêndio; óculos, armações para óculos, hastes para óculos, lentes para óculos, lentes óticas, óculos de sol, óculos de proteção para desporto, óculos de proteção contra acidentes, acessórios para óculos, estojos para óculos, estojos, estojos de couro e bolsas de couro feitos sob medida para equipamentos de processamento de dados, especialmente para telefones móveis, computadores portáteis (notebooks) / computadores portáteis (laptops), telefones inteligentes; binóculos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06 · 德國 Alemanha · 編號 N.º 30 2021 111 816.2

[210] 編號 N.º : N/192028

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento e divertimentos, nomeadamente: serviços relativos a e para casinos e para jogos, incluindo jogos de fortuna ou azar; fornecimento de infra-estruturas para casinos e jogos; serviços relativos a e para casinos e para jogos através de “websites” e redes computadorizadas globais; serviços de informação sobre entretenimento prestados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos e apostas ou similares a dinheiro; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e “on-line”

e respectivas actualizações e sua disponibilização; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exibições com fins culturais, musicais e desportivos; produção e distribuição de programas de televisão e rádio; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais; organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento); parques de diversão, parques temáticos, centros de jogos; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento; serviços de divertimentos, parques de diversão e centros e arcádias de divertimento; aluguer de equipamento e infra-estruturas desportivos, educativos recreativos e culturais, incluindo audiovisuais e multimédia; formação profissional e educação; serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimédia, bailes, discotecas, concursos, lotarias, jogos de azar, conferências, congressos, simpósios, seminários, eventos e competições desportivos, culturais, recreativos e educacionais, “health clubs”, ginásios, clubes de lazer e educação, colónias de férias e cursos; serviços de clubes; serviços relativos a “night-clubs”; serviços de discoteca; apostas desportivas; serviços de clubes de apostas; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de clubes de entretenimento; serviços de ginásio; academias de ginástica; serviços de disponibilização de informação relativa a entretenimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; serviços relativos a clubes de golfe, torneios de golfe, serviços de assistente de golfe, aluguer de equipamento de golfe; actividades desportivas, recreativas e culturais incluindo a sua realização e organização; tudo incluído na classe 41.

[540] 商標 Marca :

Louvre Pastry & Deli

- [210] 編號 N.º : N/192029
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31
- [730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited
 地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas
 國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
 活動 Actividade : 商業 comercial
- [511] 類別 Classe : 43
- [511] 服務 Serviços : Serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafetaria e serviços de cafetaria, cantina e serviços de cantina, snack-bar e serviços de snack-bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de take away, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção do casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exibições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.
- [540] 商標 Marca :

Louvre Pastry & Deli

- [210] 編號 N.º : N/192030
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31
- [730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited
 地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas
 國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas
 活動 Actividade : 商業 comercial
- [511] 類別 Classe : 41
- [511] 服務 Serviços : Educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento e divertimentos, nomeadamente: serviços relativos a e para casinos e para jogos, incluindo jogos de fortuna ou azar; fornecimento de infra-estruturas para casinos e jogos; serviços relativos a e para casinos e para jogos através

de “websites” e redes computadorizadas globais; serviços de informação sobre entretenimento prestados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos e apostas ou similares a dinheiro; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e “on-line” e respectivas actualizações e sua disponibilização; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exibições com fins culturais, musicais e desportivos; produção e distribuição de programas de televisão e rádio; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais; organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento); parques de diversão, parques temáticos, centros de jogos; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento; serviços de divertimentos, parques de diversão e centros e arcádias de divertimento; aluguer de equipamento e infra-estruturas desportivos, educativos recreativos e culturais, incluindo audiovisuais e multimédia; formação profissional e educação; serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimédia, bailes, discotecas, concursos, lotarias, jogos de azar, conferências, congressos, simpósios, seminários, eventos e competições desportivos, culturais, recreativos e educacionais, “health clubs”, ginásios, clubes de lazer e educação, colónias de férias e cursos; serviços de clubes; serviços relativos a “night-clubs”; serviços de discoteca; apostas desportivas; serviços de clubes de apostas; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de clubes de entretenimento; serviços de ginásio; academias de ginástica; serviços de disponibilização de informação relativa a entrete-

nimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; serviços relativos a clubes de golfe, torneios de golfe, serviços de assistente de golfe, aluguer de equipamento de golfe; actividades desportivas, recreativas e culturais incluindo a sua realização e organização; tudo incluído na classe 41.

[540] 商標 Marca :

Pastelaria e Cafeteria Louvre

[210] 編號 N.º : N/192031

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafeteria e serviços de cafeteria, cantina e serviços de cantina, snack-bar e serviços de snack-bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de take away, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção do casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exposições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.

[540] 商標 Marca :

Pastelaria e Cafeteria Louvre

[210] 編號 N.º : N/192032

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento e divertimentos, nomeadamente: serviços relativos a e para casinos e para jogos, incluindo jogos de fortuna ou azar; fornecimento de infra-estruturas para casinos e jogos; serviços relativos a e para casinos e para jogos através de “websites” e redes computadorizadas globais; serviços de informação sobre entretenimento prestados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos e apostas ou similares a dinheiro; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e “on-line” e respectivas actualizações e sua disponibilização; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exposições com fins culturais, musicais e desportivos; produção e distribuição de programas de televisão e rádio; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais; organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento); parques de diversão, parques temáticos, centros de jogos; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento; serviços de divertimentos, parques de diversão e centros e arcádias de divertimento; aluguer de equipamento e infra-estruturas desportivos, educativos recreativos e culturais, incluindo audiovisuais e multimédia; formação profissional e educação; serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimédia, bailes, discotecas, concursos, lotarias, jo-

gos de azar, conferências, congressos, simpósios, seminários, eventos e competições desportivos, culturais, recreativos e educacionais, “health clubs”, ginásios, clubes de lazer e educação, colónias de férias e cursos; serviços de clubes; serviços relativos a “night-clubs”; serviços de discoteca; apostas desportivas; serviços de clubes de apostas; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de clubes de entretenimento; serviços de ginásio; academias de ginástica; serviços de disponibilização de informação relativa a entretenimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; serviços relativos a clubes de golfe, torneios de golfe, serviços de assistente de golfe, aluguer de equipamento de golfe; actividades desportivas, recreativas e culturais incluindo a sua realização e organização; tudo incluído na classe 41.

[540] 商標 Marca :

罗浮饼廊及轻食

[210] 編號 N.º : N/192033

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafetaria e serviços de cafetaria, cantina e serviços de cantina, snack-bar e serviços de snack-bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de take away, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção do casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exposições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos

relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.

[540] 商標 Marca :

罗浮饼廊及轻食

[210] 編號 N.º : N/192034

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento e divertimentos, nomeadamente: serviços relativos a e para casinos e para jogos, incluindo jogos de fortuna ou azar; fornecimento de infra-estruturas para casinos e jogos; serviços relativos a e para casinos e para jogos através de “websites” e redes computadorizadas globais; serviços de informação sobre entretenimento prestados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos e apostas ou similares a dinheiro; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e “on-line” e respectivas actualizações e sua disponibilização; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exposições com fins culturais, musicais e desportivos; produção e distribuição de programas de televisão e rádio; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais; organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento); parques de diversão,

parques temáticos, centros de jogos; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento; serviços de divertimentos, parques de diversão e centros e arcádias de divertimento; aluguer de equipamento e infra-estruturas desportivos, educativos recreativos e culturais, incluindo audiovisuais e multimédia; formação profissional e educação; serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimédia, bailes, discotecas, concursos, lotarias, jogos de azar, conferências, congressos, simpósios, seminários, eventos e competições desportivos, culturais, recreativos e educacionais, “health clubs”, ginásios, clubes de lazer e educação, colónias de férias e cursos; serviços de clubes; serviços relativos a “night-clubs”; serviços de discoteca; apostas desportivas; serviços de clubes de apostas; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de clubes de entretenimento; serviços de ginásio; academias de ginástica; serviços de disponibilização de informação relativa a entretenimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; serviços relativos a clubes de golfe, torneios de golfe, serviços de assistente de golfe, aluguer de equipamento de golfe; actividades desportivas, recreativas e culturais incluindo a sua realização e organização; tudo incluído na classe 41.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde, castanho e branco.

[210] 編號 N.º : N/192035

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e

serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafetaria e serviços de cafetaria, cantina e serviços de cantina, snack-bar e serviços de snack-bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de take away, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção do casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exposições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde, castanho e branco.

[210] 編號 N.º : N/192036

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento e divertimentos, nomeadamente: serviços relativos a e para casinos e para jogos, incluindo jogos de fortuna ou azar; fornecimento de infra-estruturas para casinos e jogos; serviços relativos a e para casinos e para jogos através de “websites” e redes computadorizadas globais; serviços de informação sobre entretenimento prestados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos e apostas ou similares a dinheiro; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e “on-line”

e respectivas actualizações e sua disponibilização; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exibições com fins culturais, musicais e desportivos; produção e distribuição de programas de televisão e rádio; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais; organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento); parques de diversão, parques temáticos, centros de jogos; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento; serviços de divertimentos, parques de diversão e centros e arcádias de divertimento; aluguer de equipamento e infra-estruturas desportivos, educativos recreativos e culturais, incluindo audiovisuais e multimédia; formação profissional e educação; serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimédia, bailes, discotecas, concursos, lotarias, jogos de azar, conferências, congressos, simpósios, seminários, eventos e competições desportivos, culturais, recreativos e educacionais, “health clubs”, ginásios, clubes de lazer e educação, colónias de férias e cursos; serviços de clubes; serviços relativos a “night-clubs”; serviços de discoteca; apostas desportivas; serviços de clubes de apostas; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de clubes de entretenimento; serviços de ginásio; academias de ginástica; serviços de disponibilização de informação relativa a entretenimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; serviços relativos a clubes de golfe, torneios de golfe, serviços de assistente de golfe, aluguer de equipamento de golfe; actividades desportivas, recreativas e culturais incluindo a sua realização e organização; tudo incluído na classe 41.

[540] 商標 Marca :

羅浮餅廊及輕食

[210] 編號 N.º : N/192037

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafeteria e serviços de cafeteria, cantina e serviços de cantina, snack-bar e serviços de snack-bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de take away, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção do casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exibições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.

[540] 商標 Marca :

羅浮餅廊及輕食

[210] 編號 N.º : N/192038

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : Educação, formação, actividades desportivas e culturais, entretenimento e divertimentos, nomeadamente: serviços relativos a e para casinos e para jogos, incluindo jogos de fortuna ou azar; fornecimento de infra-estruturas para casinos e jogos;

serviços relativos a e para casinos e para jogos através de “websites” e redes computadorizadas globais; serviços de informação sobre entretenimento prestados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; serviços de entretenimento relativos a disponibilização de jogos electrónicos com acesso através de rede computadorizada global; jogos e apostas ou similares a dinheiro; jogos de computador e jogos vídeo; jogos de computador, electrónicos e “on-line” e respectivas actualizações e sua disponibilização; organização e preparação de exposições, apresentações, programas, eventos, espectáculos e exposições com fins culturais, musicais e desportivos; produção e distribuição de programas de televisão e rádio; dobragem; produção e distribuição de filmes e de espectáculos ao vivo; serviços de estúdios de cinema e de televisão; serviços de entretenimento cinematográfico; serviços de entretenimento televisivo; serviços de entretenimento ao vivo; serviços relativos a galerias de arte; publicação/edição de música, revistas e periódicos; serviços relativos a música e entretenimento disponibilizados “on-line” a partir de bases de dados informáticas, a partir da “internet” ou a partir de outra rede de comunicações; aluguer de câmaras de vídeo, cassetes de vídeo e equipamento e acessórios cinematográficos e audiovisuais; organização e produção audiovisual e multimédia; serviços de mediação para aquisição de bilhetes (para entretenimento); parques de diversão, parques temáticos, centros de jogos; disponibilização de espaços, instalações e infra-estruturas para divertimento e entretenimento; serviços de divertimentos, parques de diversão e centros e arcádias de divertimento; aluguer de equipamento e infra-estruturas desportivos, educativos recreativos e culturais, incluindo audiovisuais e multimédia; formação profissional e educação; serviços relativos a e para divertimento e entretenimento ou recreação e educação, nomeadamente espectáculos, actuações musicais ao vivo, circos, shows, cinema, produções teatrais e comédias, multimédia, bailes, discotecas, concursos, lotarias, jogos de azar, conferências, congressos, simpósios, seminários, eventos e competições desportivos, culturais, recreativos e educacionais, “health clubs”, ginásios, clubes de lazer e educação, colónias de férias e cursos; serviços de clubes; serviços relativos a “night-clubs”; serviços de discoteca; apostas desportivas; serviços de clubes de apostas; organização de festas para fins de entretenimento; serviços de clubes de entretenimento;

serviços de ginásio; academias de ginástica; serviços de disponibilização de informação relativa a entretenimento, desporto, cultura, arte, actividades sociais e lúdicas; serviços relativos a clubes de golfe, torneios de golfe, serviços de assistente de golfe, aluguer de equipamento de golfe; actividades desportivas, recreativas e culturais incluindo a sua realização e organização; tudo incluído na classe 41.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde, castanho e branco.

[210] 編號 N.º : N/192039

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : SCIP Holdings Limited

地址 Endereço : Jayla Place, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

國籍 Nacionalidade : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços para fornecer comida, bebida e refeições, serviços de hotel, catering, preparação de comida, bebida, refeições e refrescos, banquetes e serviços de banquetes, bares e serviços de bares, bistrot e serviços de bistrot, restaurantes e serviços de restaurantes, cafés e serviços de cafés, cafetaria e serviços de cafetaria, cantina e serviços de cantina, snack-bar e serviços de snack-bar, serviços de bares de vinho e bares de vinho, serviços de take away, catering e serviços de catering; preparação de comida, bebida, refeições e de catering para recepções de casamento, serviços de comida rápida, procura e preparo de locais para recepção do casamento, cocktail em recepções e serviços de cocktail em recepções, coffee shop e serviços de coffee shop, cozinha e serviços de cozinha, confecção de comida e serviços de confecção de comida, promoção de infra-estruturas para conferências, exposições e convenções, espaços de restauração, serviços de informação, apoio, assistência, consultadoria e serviços consultivos relacionados com o antecedente, todos incluídos na classe 43.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde, castanho e branco.

[210] 編號 N.º : N/192040

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 優科生物科技國際管理有限公司
YAO FER BIOLOGICAL TECHNOLOGY INTERNATIONAL MANAGEMENT LIMITED

地址 Endereço : 澳門宋玉生廣場336-342號誠豐商業中心19樓A座F5室

F5, The19th Floor of A Block, Centro Commercial Cheng Feng, No. 336-342, Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 999078, Macau

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 10

[511] 產品 Produtos : 外科儀器和器械;醫療器械和儀器;眼科器械;醫用DNA及RNA測試設備;醫用幹細胞再生設備;已殺菌消毒的醫療器械;牙科設備和儀器;醫用放射設備;醫用衛生口罩;吸奶器;避孕套;人造眼睛;外科移植用假眼球;由人造材料組成的外科移植植物;矯形用物品;縫合材料。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192041

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 金晨紅

地址 Endereço : 中國浙江省溫州市甌海區三垟街道上垟村上垟路227號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 餐具(刀、叉、匙除外);日用玻璃器皿(包括杯、盤、壺、缸);日用瓷器(包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐);茶具(餐具);手動清潔器具;成套的烹飪鍋;垃圾桶;牙刷;化妝用具;食物保溫容器。

[540] 商標 Marca :

Genius Bear

[210] 編號 N.º : N/192042

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 金晨紅

地址 Endereço : 中國浙江省溫州市甌海區三垟街道上垟村上垟路227號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 餐具(刀、叉、匙除外);日用玻璃器皿(包括杯、盤、壺、缸);日用瓷器(包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐);茶具(餐具);手動清潔器具;成套的烹飪鍋;垃圾桶;牙刷;化妝用具;食物保溫容器。

[540] 商標 Marca :

TCXX

[210] 編號 N.º : N/192043

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 金晨紅

地址 Endereço : 中國浙江省溫州市甌海區三垟街道上垟村上垟路227號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 餐具(刀、叉、匙除外);日用玻璃器皿(包括杯、盤、壺、缸);日用瓷器(包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐);茶具(餐具);手動清潔器具;成套的烹飪鍋;垃圾桶;牙刷;化妝用具;食物保溫容器。

[540] 商標 Marca :

天才小熊

[210] 編號 N.º : N/192044

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 金晨紅

地址 Endereço : 中國浙江省溫州市甌海區三垟街道上垟村上垟路227號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 餐具(刀、叉、匙除外);日用玻璃器皿(包括杯、盤、壺、缸);日用瓷器(包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐);茶具(餐具);手動清潔器具;成套的烹飪鍋;垃圾桶;牙刷;化妝用具;食物保溫容器。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192045

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 金晨紅

地址 Endereço : 中國浙江省溫州市甌海區三垟街道上垟村上垟路227號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : 餐具(刀、叉、匙除外); 日用玻璃器皿(包括杯、盤、壺、缸); 日用瓷器(包括盆、碗、盤、壺、餐具、缸、壇、罐); 茶具(餐具); 手動清潔器具; 成套的烹飪鍋; 垃圾桶; 牙刷; 化妝用具; 食物保溫容器。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192046

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 北京英城生物科技有限公司

地址 Endereço : 中國北京市豐台區方莊南路2號25層2510

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 維生素製劑; 治療用或醫用營養製劑; 含藥物的糖果; 糖尿病人食用的麵包; 醫用營養食物; 醫用營養飲料; 醫用營養品; 礦物質食品補充劑; 營養補充劑; 酵母膳食補充劑; 酪蛋白膳食補充劑; 蛋白質膳食補充劑; 醫用均質食物; 嬰兒含乳麵粉; 嬰兒食品; 嬰兒配方奶粉; 嬰兒奶粉; 空氣淨化製劑; 淨化劑; 人用蛋白質補充劑。

[540] 商標 Marca :

ENPRESS

[210] 編號 N.º : N/192047

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : Eisai R&D Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 6-10, Koishikawa 4-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-8088, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : Preparações farmacêuticas.

[540] 商標 Marca :

Leqembi

[210] 編號 N.º : N/192048

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 北京中釀國際酒業有限公司

Beijing Zhongniang International Wines & Spirits Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區經海五路58號院8號樓2層

Second Floor, Building 8, Jinghaiwulu Complex 58, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 白酒; 烈酒(飲料); 葡萄酒; 米酒; 雞尾酒; 含水果酒精飲料; 白蘭地; 威士忌; 開胃酒; 燒酒; 預先混合的酒精飲料(以啤酒為主的除外); 穀物製蒸餾酒精飲料; 酒精飲料(啤酒除外); 苦味酒; 朗姆酒; 杜松子酒; 利口酒; 伏特加酒; 果酒(含酒精); 汽酒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192053

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 澳門同人貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門道咩卑利士街54號福如大廈地下E座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 糖漬水果, 水果蜜餞, 精製堅果仁, 水果皮, 果皮。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色, 紅色, 白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192054

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 澳門同人貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門道咩卑利士街54號福如大廈地下E座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡, 餅乾。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色, 紅色, 白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192055

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 澳門同人貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門道咩卑利士街54號福如大廈地下E座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 糖漬水果, 水果蜜餞, 精製堅果仁, 水果皮, 果皮。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色, 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192056

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 澳門同人貿易有限公司

地址 Endereço : 澳門道咩卑利士街54號福如大廈地下E座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡, 餅乾。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黃色, 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192068

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : SUN SHUN FUK FOODS CO. LTD.

地址 Endereço : 5 Fl., Sun Shun Fuk Centre, 12-18 Wang Yip St South, Yuen Long, NT, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Arroz, massa, temperos, café, chá, cacau, açúcar, tapioca, sagú, café artificial, farinha e preparados à base de cereais, pão, artigos de pastelaria e artigos de confeitaria, gelados, mel, melaço, levedura, fermento em pó, sal, mostarda, vinagre, molhos (condimentos), especiarias, bolinhos recheados cozidos a vapor (dumplings), carcaças.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Vermelho e branco.

[210] 編號 N.º : N/192075

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 陳蓓

CHAN PUI

地址 Endereço : Rua Coronel Mesquita No.4 Edf Fung King 2/A

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 傘環, 錢包, 樂譜盒, 書包, 小書包, 卡片盒 (皮夾子), 皮帽盒, 旅行用大衣箱, 牽引皮索, 皮製繩索, 傘, 抱嬰兒用吊袋, 傘套, 背包, 手提包骨架, 女用陽

傘, 錢包, 購物袋, 手提包, 旅行包, 旅行包(箱), 衣箱提手, 旅行用衣袋, 帆布背包, 鑰匙盒(皮製), 購物網袋, 衣箱。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192076

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[730] 申請人 Requerente : 陳蓓

CHAN PUI

地址 Endereço : Rua Coronel Mesquita No.4 Edf Fung King 2/A

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 鞋(腳上的穿著物)長襪, 長皮毛圍巾(披肩), 帽子(頭戴), 襪, 衣服汗襪, 衣服吊帶, 背帶, 繫帶靴子, 衣領(衣服)披肩, 大翻領, 女用背心, 緊身圍腰(女內衣), 亞麻布服裝, 襯衣, 服裝帶(衣服), 晨衣, 短襪, 吊襪帶, 襪帶, 吊襪帶(長機用), 襯衫, 女式無袖胸衣, 帽子, 可拆的衣領, 胸衣, 套服, 耳套(服裝), 領帶, 高統靴, 褲子, 外套, 手套(服裝), 圍巾, 服裝綬帶, 針織服裝, 襯衫抵肩, 襯衫抵肩, 上衣抵肩(襯衫用), 草鞋, 緊身胸衣(內衣), 腰帶, 背心(馬甲), 裙子, 袖口(衣服), 拖鞋, 女式披肩, 服裝口袋, 連衣裙, 睡衣褲。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192078

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 香港豐成有限公司

FUNG SHING COMPANY LIMITED

地址 Endereço : 香港德輔道中275號龍記大廈904室 Room 904, Loon Kee Building, 275 Des Voeux Road Central, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 頭戴式耳機; 麥克風; 錄像機; 電話用成套免提工具; 聲音傳送裝置; 照相機(攝影)。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192079

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 迅豐食品貿易有限公司

AADT Group Limited

地址 Endereço : 香港新界葵涌葵昌路26-38號豪華工業大廈23樓12B室

Unit 12B, 23/F., Hoover Industrial Building, No. 26-38 Kwai Cheong Road, Kwai Chung N.T., Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 餐廳; 餐館。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192080

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : NISSIN FOODS HOLDINGS CO., LTD.

地址 Endereço : 1-1, 4-chome, Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : Legumes secos; saladas preparadas; legumes pré-cortados.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192081

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : NISSIN FOODS HOLDINGS CO., LTD.

地址 Endereço : 1-1, 4-chome, Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : Legumes, frescos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192082

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : CHINA KWEICHOW MOUTAI DISTILLERY (GROUP) CO., LTD.

地址 Endereço : No. 4 East Mountain Lane, East Road Of Outside Loop, Guiyang City, Guizhou Province, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Demonstração de produtos; publicidade; agências de publicidade; assistência na gestão de negócios; organização de exposições com fins comerciais ou publicitários; promoção de vendas para terceiros; consultoria em gestão de pessoal; aluguer de máquinas e equipamentos de escritório; contabilidade; agências de importação e exportação.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192087

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 任廷祿

地址 Endereço : 中國四川省綿陽市遊仙區一環路東段199號乙幢4單元4樓2號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 磨沙玻璃; 建築玻璃; 石英; 建築用玻璃板(窗); 路標用玻璃顆粒; 隔熱玻璃(建築); 窗玻璃(車窗玻璃除外); 彩色玻璃窗; 樓房用窗玻璃; 安全玻璃。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192088

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 盈寶食品(香港)有限公司

YINGBO FOOD (HK) LIMITED

地址 Endereço : 香港新界粉嶺安樂村業豐街20號利亨中心5樓526室

Room 526, 5/F Lincoln Centre, 20 Yip Fung Street, On Lok Tsuen, Fanling, NT, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶; 涼皮(麵粉製品); 穀類製品; 麵條; 粉條; 涼麵; 餃子; 調味醬汁; 以米為主的零食小吃。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192089

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 盈寶食品(香港)有限公司

YINGBO FOOD (HK) LIMITED

地址 Endereço : 香港新界粉嶺安樂村業豐街20號利亨中心5樓526室

Room 526, 5/F Lincoln Centre, 20 Yip Fung Street, On Lok Tsuen, Fanling, NT, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 外賣餐館; 餐廳; 餐館; 中餐廳; 茶館; 快餐館; 咖啡館; 酒吧服務; 備辦宴席; 流動飲食供應。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192090
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29
 [511] 產品 Produtos : 食用燕窩; 食用海藻提取物; 魚翅; 水果
 罐頭; 以水果為主的零食小吃; 果醬; 蛋; 米漿; 奶昔; 果
 凍。
 [540] 商標 Marca :

荔小吉

[210] 編號 N.º : N/192091
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30
 [511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶飲料; 糖; 糖果; 荔枝膏; 冰糖燕
 窩; 甜食; 穀類製品; 麵條; 冰淇淋。
 [540] 商標 Marca :

荔小吉

[210] 編號 N.º : N/192092
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32
 [511] 產品 Produtos : 啤酒; 果汁; 植物飲料; 氣泡水; 蘇打水;
 無酒精飲料; 加氣水; 碳酸水; 帶果肉果汁飲料; 製飲料
 用糖漿。
 [540] 商標 Marca :

荔小吉

[210] 編號 N.º : N/192093
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29
 [511] 產品 Produtos : 食用燕窩; 食用海藻提取物; 魚翅; 水果
 罐頭; 以水果為主的零食小吃; 果醬; 蛋; 米漿; 奶昔; 果
 凍。
 [540] 商標 Marca :

荔小鮮

[210] 編號 N.º : N/192094
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30
 [511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶飲料; 糖; 糖果; 荔枝膏; 冰糖燕
 窩; 甜食; 穀類製品; 麵條; 冰淇淋。
 [540] 商標 Marca :

荔小鮮

[210] 編號 N.º : N/192095
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 32
 [511] 產品 Produtos : 啤酒; 果汁; 植物飲料; 氣泡水; 蘇打水;
 無酒精飲料; 加氣水; 碳酸水; 帶果肉果汁飲料; 製飲料
 用糖漿。
 [540] 商標 Marca :

荔小鮮

[210] 編號 N.º : N/192096
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 30
 [511] 產品 Produtos : 咖啡; 茶飲料; 糖; 糖果; 荔枝膏; 冰糖燕
 窩; 甜食; 穀類製品; 麵條; 冰淇淋。
 [540] 商標 Marca :

Ciningji

[210] 編號 N.º : N/192097
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : 廣州王老吉大健康產業有限公司
 GUANGZHOU WANG LAO JI GREAT HEALTH
 INDUSTRY CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市南沙區雙山大道3號
 106
 Room 106, No. 3 Shuangshan Road, Nansha District,
 Guangzhou City, Guangdong Province, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 32
 [511] 產品 Produtos : 啤酒; 果汁; 植物飲料; 氣泡水; 蘇打水;
 無酒精飲料; 加氣水; 碳酸水; 帶果肉果汁飲料; 製飲料
 用糖漿。
 [540] 商標 Marca :

Ciningji

[210] 編號 N.º : N/192104
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : Fresh Trading Limited
 地址 Endereço : C/O Fruit Towers, 342 Ladbroke Gro-
 ve, London W10 5BU United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 29
 [511] 產品 Produtos : Carne, peixe, aves e caça; extractos
 de carne; frutos e legumes em conserva, congelados,
 secos e cozidos; geleias, compotas, marmeladas; ovos,
 leite e produtos lácteos; óleos e gorduras comestíveis.
 [540] 商標 Marca :

INNOCENT

天真

[210] 編號 N.º : N/192105
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : Fresh Trading Limited
 地址 Endereço : C/O Fruit Towers, 342 Ladbroke Gro-
 ve, London W10 5BU United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 30
 [511] 產品 Produtos : Café, chá, cacau, açúcar, arroz, tapioca,
 sagu, café artificial; farinhas e preparações feitas
 de cereais, pão, pastelaria e confeitaria, gelados co-
 mestíveis; mel, melaço; levedura, fermento em pó; sal,
 mostarda; vinagre, molhos (condimentos); especiarias;
 gelo.
 [540] 商標 Marca :

INNOCENT

天真

[210] 編號 N.º : N/192106
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Fresh Trading Limited
 地址 Endereço : C/O Fruit Towers, 342 Ladbroke Grove, London W10 5BU United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 大不列顛 Britânica
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : Cervejas; águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de frutos e sumos de frutos; xaropes e outras preparações para fazer bebidas.

[540] 商標 Marca :

INNOCENT
 天真

[210] 編號 N.º : N/192109

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 上海垣信衛星科技有限公司
 Shanghai Spacecom Satellite Technology Ltd.
 地址 Endereço : 中國上海市松江區九亭鎮九亭中心路 1158 號 6 幢 502 室-2 (201612)
 Room 502-2 Block 6, No. 1158 Jiuting Zhongxin Road, Jiuting Town, Songjiang District, Shanghai, 201612, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 電視播放; 新聞社服務; 無線廣播; 有線電視播放; 信息傳送; 移動電話通訊; 計算機終端通訊; 計算機輔助信息和圖像傳送; 電子郵件傳輸; 傳真發送; 提供電信信息; 信息傳輸設備出租; 調制解調器出租; 電訊設備出租; 衛星傳送; 電子公告牌服務 (通訊服務); 提供與全球計算機網絡的電訊聯接服務; 電訊路由節點服務; 電話會議服務; 提供全球計算機網絡用戶接入服務; 全球計算機網絡訪問時間出租; 為電話購物提供電訊渠道; 提供互聯網聊天室; 提供數據庫接入服務; 語音郵件服務; 在線賀卡傳送; 數字文件傳送; 視頻會議服務; 提供在線論壇; 數據流傳輸; 無線電通信; 視頻點播傳輸; 播客視頻傳輸。

[540] 商標 Marca :

垣信

[210] 編號 N.º : N/192120

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 美贊臣美國控股有限公司
 MJN U.S. Holdings LLC

地址 Endereço : 美國印第安納州 47721-0001 埃文斯維爾市西勞埃德公路 2400 號

2400 West Lloyd Expressway, Evansville, Indiana 47721-0001, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 嬰兒配方奶粉; 維生素製劑; 醫用放射性物質; 醫用氣體; 心電圖電極用化學導體; 人工授精用精液; 衛生消毒劑; 隱形眼鏡清潔劑; 微生物用營養物質; 嬰兒食品; 醫用營養食物; 醫用營養飲料; 營養補充劑; 空氣淨化製劑; 獸醫用製劑; 驅昆蟲劑; 消毒紙巾; 防溢乳墊; 牙填料; 寵物尿布。

[540] 商標 Marca :

HuMO Blend

[210] 編號 N.º : N/192121

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 美贊臣美國控股有限公司
 MJN U.S. Holdings LLC
 地址 Endereço : 美國印第安納州 47721-0001 埃文斯維爾市西勞埃德公路 2400 號
 2400 West Lloyd Expressway, Evansville, Indiana 47721-0001, USA

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 牛奶; 奶粉; 濃肉汁; 食用海藻提取物; 魚製食品; 蔬菜罐頭; 果醬; 加工過的檳榔; 製湯劑; 蛋粉; 豆奶; 牛奶製品; 製食用脂肪用脂肪物; 果凍; 加工過的堅果; 乾食用菌; 烹飪用蛋白; 天然或人造的香腸腸衣。

[540] 商標 Marca :

HuMO Blend

[210] 編號 N.º : N/192122

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會
 Associação Industrial de Macau
 地址 Endereço : 澳門羅保博士街 34-36 號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他 (非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑、醫用衛生製劑、醫用營養品、嬰兒食品、膏藥、繃敷材料、填塞牙孔和牙模用料、消毒劑、消滅有害動物製劑、殺真菌劑、除莠劑、牙用研磨粉、牙科用研磨劑、烏頭鹼、假牙黏合劑、假牙黏膠劑、空氣清新劑、空氣淨化製劑、醫用白朮食品、醫用白朮製劑、醫用酒精、醫用乙醛、牙科用貴重金屬合金、醫用減肥茶、牙科用汞合金、牙科用汞化合物、節食或醫藥用澱粉、鹵砂錠劑(氯化鉍錠劑)、防風濕手鐲、抗風濕指環、抗風濕病圈環、麻醉劑(局麻藥)、藥用鎮靜油、橡皮膏膠布石膏、醫用安果斯都拉樹皮、消滅有害動物製劑、殺蟲劑、氣喘茶、凍傷藥膏、治痔劑、滅幹朽真菌製劑、治頭痛藥品、防蛀劑、防寄生蟲製劑、抗菌劑、防腐棉、防尿製劑、治疣藥筆、消毒棉、黏蠅紙、培養細菌用的肉湯、培養細菌用的溶劑、細菌培養媒介、醫用及獸醫用細菌學研究製劑、細菌毒藥、醫用及獸醫用細菌製劑、腳戴除雞眼環、醫用浴劑、礦泉水沐浴鹽、浴用氧氣、藥浴用海水、治療用淋浴海水、浴用治療劑、醫用止痛製劑、衛生繃帶、包紮繃帶、醫用香膏、牲畜用洗滌劑、殺蟲劑、藥用鉍製劑、古拉爾氏水(稀次醋酸鉛溶液)、鉛水、殺蟲劑、藥用木炭、藥製糖果、醫藥用泥漿、藥用沉澱泥、浴用泥漿、醫用手鐲、治療燒傷製劑、除口臭藥片、麻醉劑、甘汞、斑蝥粉、牙科用橡膠、醫藥用糖漿、藥品膠囊、醫藥製劑、泥敷劑、衛生毛巾帶(毛巾)、醫用填料、醫用棉絨、醫用石灰製劑、狗用洗滌劑、狗用驅蟲劑、化學藥物製劑、外科手術布、外科用紗布、外科用織物、藥用水合氯醛、三氯甲烷、醫用無煙草香煙、牙科用黏固粉、動物蹄用膠合劑、動物蹄用膠黏劑、牙醫用造型蠟、牙醫製模用蠟、薰蒸香錠、薰蒸棒、煙熏錠劑、薰蒸用棍、可卡因、動物用防寄生蟲套圈、動物用防寄生蟲頸圈、眼藥水、敷布、維生素製劑、心電圖描記器電極用化學導體、醫用南美牛奶菜的乾皮、緩和便秘的藥物、隱形眼鏡用溶液、化學避孕劑、醫用X光造影劑、醫用橡皮膏、除雞眼藥物、醫用棉、醫藥用日曬傷劑、治頭痛藥條、腐蝕性筆、凍瘡製劑、止血藥條、巴豆莖皮、馬錢子、疫苗、醫用去垢劑、煎好的藥、牙填料、牙科用印模材料、牙用光潔劑、牙用黏膠劑、醫用或獸醫用微生物培養體、醫用敷料、假牙用瓷料、出牙劑、淨化劑、衛生消毒劑、非個人用除臭劑、滅鼠劑、糖尿病人食用的麵包、藥用助消化劑、洋地黃甘、止痛藥、醫用藥物、輕便藥箱(已裝藥的)、藥用氧化鎂、醫藥用蜂花水、醫用礦泉水、醫用礦泉水、礦泉水鹽、溫泉水、藥用樹皮、甘香酒(藥物製劑)、清除橡皮膏溶劑、

抗隱花植物製劑、外傷藥用棉、醫用鹽、藥用酯、藥用乙醚、外科敷料、外科包紮物、藥用桉樹腦、藥用桉樹、瀉藥、藥用麵粉、醫藥用麥片、嬰兒含乳麵粉、解熱劑、醫用茴香、醫用浸液、浸製藥液、藥茶、魚肝油、殺真菌劑、神經鎮定劑、藥用鄰甲氧基苯酚、打蟲藥、驅蟲劑、敷料紗布、輕瀉劑、醫用凝膠、藥用龍膽、殺菌劑、甘油磷酸脂、醫用膠、醫藥用亞麻子、醫用油脂、獸醫用油脂、乳脂、懷孕診斷用化學製劑、藥油、醫用油、血紅蛋白元、血紅蛋白、醫用藥草、藥草、醫用激素、醫用芥子油、防蛇油、北美黃連鹼、白毛茛分鹼、脫脂棉、能吸附的填塞物、人工授精用精液、驅昆蟲劑、驅蟲藥、碘酒、醫藥用碘、三碘甲烷、醫用角叉菜、球根牽牛製瀉藥、藥浸棗、醫藥用甘草、煙精(殺蟲劑)、藥用牛奶酵素、醫藥用牛奶發酵劑、醫用麥乳精飲料、獸用洗滌劑、醫藥用亞麻子餅粉、醫藥用洗液、乳糖、滅幼蟲劑、醫藥用酵母、除蛞蝓劑、搽劑、藥用蛇開腺、醫用口香糖、醫藥用紅樹皮、月經短內褲、衛生短內褲、衛生緊身內褲、衛生襯褲、醫藥用薄荷、除霉化學製劑、醫藥用麥芽、除莠劑、消滅有害植物製劑、除草劑、硫黃棒(消毒用)、醫用潤髮脂、醫用碘酊、血清、薄荷醇、汞軟膏、微生物用營養物質、製微生物用培養物、醫用或獸醫用微生物培養基、醫用或獸醫用微生物培養體、醫用或獸醫用微生物製劑、醫藥用錠劑、藥用錠劑、鼠藥、捕蒼蠅用黏膠、捕蠅黏膠劑、黏蠅膠、滅蠅劑、藥用芥末、獸醫用洗液、醫藥用櫻桃李樹皮、治小麥枯萎病(黑穗病)的化學製劑、小麥黑穗病化學處理劑、麻醉劑(麻醉藥)、嗅鹽、醫用藥膏、鴉片製劑、鴉片、肥皂樟腦搽劑、含鴉片製劑、器官治療劑、牙科用金汞合金、醫藥用果膠、月經墊、月經栓、月經帶、月經繃帶、衛生墊、衛生巾、醫用藥丸、醫藥用酚(苯)、芥子膏藥紙、芥子敷劑紙、殺寄生蟲藥、護膚藥劑、藥用草藥茶、去頭皮屑的藥物製劑、治頭皮屑藥劑、醫藥用胃蛋白酶、藥用膠囊、急救箱(備好藥的)、醫藥用磷酸鹽、治葡萄用化學製劑、汗足藥、血漿、毒藥、醫用鉀鹽、除蟲菊粉、醫用破斧木、醫用苦木藥、醫用金雞納樹皮、醫用奎寧、醫用喹啉、醫用放射性物質、醫用鏽、藥用根塊植物、藥用植物根、藥用大黃根、補藥(藥)、藥用硝酸氧鉍、莖莖(醫用)、醫用血、醫用水蛭、外科用肩繃帶、鎮靜藥、鎮靜劑、藥用麥角、血清醫療藥劑、芥末膏藥、芥子泥敷劑、土壤消毒製劑、安眠藥、藥用鈉鹽、消毒劑、馬錢子鹼、止血劑、藥用糖、磺胺(藥)、栓劑、醫用酒石、藥用松節油、醫藥用松節油、藥用麝香草酚、排汗藥、防蛀紙、獸醫用製劑、治藤蔓病化學藥劑、殺蟲劑、糜爛性毒劑、藥用醋酸鹽、藥用酸、醫用飼料添加劑、醫用膠帶、醫用膠布、白朮牛奶、蛋白牛奶、醫用生物鹼、醫用營養食物、醫用食物營養製劑、嬰兒食品、藥用醋酸乳、藥用杏仁乳、醫藥用杏仁牛奶、防日曬藥膏、醫用沐浴鹽、醫藥用甘草莖、藥用小蘇打、醫用生物製劑、藥用溴、醫用營養飲料、醫用樟腦油、醫用樟腦、醫用糖果、蔥油(殺寄生蟲用)、除藻劑、醫用卵磷脂、醫用氣體、緊身內褲襯裏(衛生用)、王漿(醫用)、減肥用藥劑、藥用纖維素酯、藥用苛性鹼、藥

用纖維素醚、穀類加工的副產品（醫用）、狗用洗滌劑、藥用化學製劑、藥用膠棉、藥用酒石乳劑、醫用雜酚油、牙科用藥、人用藥、獸醫用藥、醫用診斷製劑、醫用甘油、藥物飲料、藥用酵素、藥用硫華、藥用甲醛、醫用煙草藥、醫用煙熏草藥、醫用薰蒸製劑、藥用倍酸、醫用凡士林、醫用葡萄糖、醫用藤黃、醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏）、藥用蛇麻子浸膏、醫用蓖麻油、醫用過氧化氫、藥用碘、藥用碘化物、藥用鹼性碘化物、醫用同位素、醫用營養品、失禁用尿布、獸醫用生物製劑、醫用化學製劑、獸醫用化學製劑、醫用或獸醫用化學試劑、隱形眼鏡清潔劑、醫用澱粉酶、食用植物纖維（非營養性的）、食用植物纖維（非營養性）、醫用酶、獸醫用酶、醫用酶製劑、獸醫用酶製劑、吸收式失禁用尿布褲、失禁吸收襯褲、醫用催乾劑、浸藥液的衛生紙、浸藥液的薄紙、人和獸用微量元素製劑、藥用氨基酸、獸用氨基酸、哺乳用墊、用於驅蟲的杉木、化學盥洗室用消毒劑、藥用魚粉、礦物食品添加劑、醫用漱口劑、醫用營養添加劑、外科和矯形用黏固劑、驅蟲用香、殺蟻劑、抗菌素、醫用食欲抑制劑、支氣管擴張製劑、拇囊炎襯墊、醫用鼯鼠皮、陰道清洗液、醫用頭髮增長劑、類固醇、醫用佐藥、外科移植植物（活組織）、醫用眼罩、醫用氧、衣服和紡織品用除臭劑。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

[210] 編號 N.º : N/192123

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用和獸醫用製劑、醫用衛生製劑、醫用營養品、嬰兒食品、膏藥、繃敷材料、填塞牙孔和牙模用

料、消毒劑、消滅有害動物製劑、殺真菌劑、除莠劑、牙用研磨粉、牙科用研磨劑、烏頭鹼、假牙黏合劑、假牙黏膠劑、空氣清新劑、空氣淨化製劑、醫用白朮食品、醫用白朮製劑、醫用酒精、醫用乙醛、牙科用貴重金屬合金、醫用減肥茶、牙科用汞合金、牙科用汞化合物、節食或醫藥用澱粉、硃砂錠劑（氯化鉍錠劑）、防風濕手鐲、抗風濕指環、抗風濕病圈環、麻醉劑（局麻藥）、藥用鎮靜油、橡皮膏膠布石膏、醫用安果斯都拉樹皮、消滅有害動物製劑、殺蟲劑、氣喘茶、凍傷藥膏、治痔劑、滅幹朽真菌製劑、治頭痛藥品、防蛀劑、防寄生蟲製劑、抗菌劑、防腐棉、防尿製劑、治疣藥筆、消毒棉、黏蠅紙、培養細菌用的肉湯、培養細菌用的溶劑、細菌培養媒介、醫用及獸醫用細菌學研究製劑、細菌毒藥、醫用及獸醫用細菌製劑、腳戴除雞眼環、醫用浴劑、礦泉水沐浴鹽、浴用氧氣、藥浴用海水、治療用淋浴海水、浴用治療劑、醫用止痛製劑、衛生繃帶、包紮繃帶、醫用香膏、牲畜用洗滌劑、殺蟲劑、藥用鉍製劑、古拉爾氏水（稀次醋酸鉛溶液）、鉛水、殺蟲劑、藥用木炭、藥製糖果、醫藥用泥漿、藥用沉澱泥、浴用泥漿、醫用手鐲、治療燒傷製劑、除口臭藥片、麻醉劑、甘汞、斑蝥粉、牙科用橡膠、醫藥用糖漿、藥品膠囊、醫藥製劑、泥敷劑、衛生毛巾帶（毛巾）、醫用填料、醫用棉絨、醫用石灰製劑、狗用洗滌劑、狗用驅蟲劑、化學藥物製劑、外科手術布、外科用紗布、外科用織物、藥用水合氯醛、三氯甲烷、醫用無煙草香煙、牙科用黏固粉、動物蹄用膠合劑、動物蹄用膠黏劑、牙醫用造型蠟、牙醫製模用蠟、薰蒸香錠、薰蒸棒、煙熏錠劑、薰蒸用棍、可卡因、動物用防寄生蟲套圈、動物用防寄生蟲頸圈、眼藥水、敷布、維生素製劑、心電圖描記器電極用化學導體、醫用南美牛奶菜的乾皮、緩和便秘的藥物、隱形眼鏡用溶液、化學避孕劑、醫用X光造影劑、醫用橡皮膏、除雞眼藥物、醫用棉、醫藥用日曬傷劑、治頭痛藥條、腐蝕性筆、凍瘡製劑、止血藥條、巴豆莖皮、馬錢子、疫苗、醫用去垢劑、煎好的藥、牙填料、牙科用印模材料、牙用光潔劑、牙用黏膠劑、醫用或獸醫用微生物培養體、醫用敷料、假牙用瓷料、出牙劑、淨化劑、衛生消毒劑、非個人用除臭劑、滅鼠劑、糖尿病人食用的麵包、藥用助消化劑、洋地黃甘、止痛藥、醫用藥物、輕便藥箱（已裝藥的）、藥用氧化鎂、醫藥用蜂花水、醫用礦泉水、醫用礦泉水、礦泉水鹽、溫泉水、藥用樹皮、甘香酒（藥物製劑）、清除橡皮膏溶劑、抗隱花植物製劑、外傷藥用棉、醫用鹽、藥用酯、藥用乙醚、外科敷料、外科包紮物、藥用桉樹腦、藥用桉樹、瀉藥、藥用麵粉、醫藥用麥片、嬰兒含乳麵粉、解熱劑、醫用茴香、醫用浸液、浸製藥液、藥茶、魚肝油、殺真菌劑、神經鎮定劑、藥用鄰甲氧基苯酚、打蟲藥、驅蟲劑、敷料紗布、輕瀉劑、醫用凝膠、藥用龍膽、殺菌劑、甘油磷酸脂、醫用膠、醫藥用亞麻子、醫用油脂、獸醫用油脂、乳脂、懷孕診斷用化學製劑、藥油、醫用油、血紅蛋白元、血紅蛋白、醫用藥草、藥草、醫用激素、醫用芥子油、防蚊油、北美黃連鹼、白毛茛分鹼、脫脂棉、能吸附的填塞物、人工授精用精液、驅昆蟲劑、驅蟲藥、碘酒、醫藥用脛、三碘

甲烷、醫用角叉菜、球根牽牛製瀉藥、藥浸棗、醫藥用甘草、煙精（殺蟲劑）、藥用牛奶酵素、醫藥用牛奶發酵劑、醫用麥乳精飲料、獸用洗滌劑、醫藥用亞麻子餅粉、醫藥用洗液、乳糖、滅幼蟲劑、醫藥用酵母、除蝨蝨劑、搽劑、藥用蛇開腺、醫用口香糖、醫藥用紅樹皮、月經短內褲、衛生短內褲、衛生緊身內褲、衛生襯褲、醫藥用薄荷、除霉化學製劑、醫藥用麥芽、除莠劑、消滅有害植物製劑、除草劑、硫黃棒（消毒用）、醫用潤髮脂、醫用碘酊、血清、薄荷醇、汞軟膏、微生物用營養物質、製微生物用培養物、醫用或獸醫用微生物培養基、醫用或獸醫用微生物培養體、醫用或獸醫用微生物製劑、醫藥用錠劑、藥用錠劑、鼠藥、捕蒼蠅用黏膠、捕蠅黏膠劑、黏蠅膠、滅蠅劑、藥用芥末、獸醫用洗液、醫藥用櫻桃李樹皮、治小麥枯萎病（黑穗病）的化學製劑、小麥黑穗病化學處理劑、麻醉劑（麻醉藥）、嗅鹽、醫用藥膏、鴉片製劑、鴉片、肥皂樟腦搽劑、含鴉片製劑、器官治療劑、牙科用金汞合金、醫藥用果膠、月經墊、月經栓、月經帶、月經繃帶、衛生墊、衛生巾、醫用藥丸、醫藥用酚（苯）、芥子膏藥紙、芥子敷劑紙、殺寄生蟲藥、護膚藥劑、藥用草藥茶、去頭皮屑的藥物製劑、治頭皮屑藥劑、醫藥用胃蛋白酶、藥用膠囊、急救箱（備好藥的）、醫藥用磷酸鹽、治葡萄用化學製劑、汗足藥、血漿、毒藥、醫用鉀鹽、除蟲菊粉、醫用破斧木、醫用苦木藥、醫用金雞納樹皮、醫用奎寧、醫用喹啉、醫用放射性物質、醫用錘、藥用根塊植物、藥用植物根、藥用大黃根、補藥（藥）、藥用硝酸氧鉍、菸堇（醫用）、醫用血、醫用水蛭、外科用肩綑帶、鎮靜藥、鎮靜劑、藥用麥角、血清醫療藥劑、芥末膏藥、芥子泥敷劑、土壤消毒製劑、安眠藥、藥用鈉鹽、消毒劑、馬錢子鹼、止血劑、藥用糖、磺胺（藥）、栓劑、醫用酒石、藥用松節油、醫藥用松節油、藥用麝香草酚、排汗藥、防蛀紙、獸醫用製劑、治藤蔓病化學藥劑、殺蟲劑、糜爛性毒劑、藥用醋酸鹽、藥用酸、醫用飼料添加劑、醫用膠帶、醫用膠布、白朮牛奶、蛋白牛奶、醫用生物鹼、醫用營養食物、醫用食物營養製劑、嬰兒食品、藥用醋酸乳、藥用杏仁乳、醫藥用杏仁牛奶、防日曬藥膏、醫用沐浴鹽、醫藥用甘草莖、藥用小蘇打、醫用生物製劑、藥用溴、醫用營養飲料、醫用樟腦油、醫用樟腦、醫用糖果、蔥油（殺寄生蟲用）、除藻劑、醫用卵磷脂、醫用氣體、緊身內褲襯裏（衛生用）、王漿（醫用）、減肥用藥劑、藥用纖維素酯、藥用苛性鹼、藥用纖維素醚、穀類加工的副產品（醫用）、狗用洗滌劑、藥用化學製劑、藥用膠棉、藥用酒石乳劑、醫用雜酚油、牙科用藥、人用藥、獸醫用藥、醫用診斷製劑、醫用甘油、藥物飲料、藥用酵素、藥用硫華、藥用甲醛、醫用煙草藥、醫用煙熏草藥、醫用薰蒸製劑、藥用倍酸、醫用凡士林、醫用葡萄糖、醫用藤黃、醫用陀螺狀羯布羅香油（香膏）、藥用蛇麻子浸膏、醫用蓖麻油、醫用過氧化氫、藥用碘、藥用碘化物、藥用鹼性碘化物、醫用同位素、醫用營養品、失禁用尿布、獸醫用生物製劑、醫用化學製劑、獸醫用化學製劑、醫用或獸醫用化學試劑、隱形眼鏡清潔劑、醫用澱粉酶、食用植物纖維（非營養性的）、食用

植物纖維（非營養性）、醫用酶、獸醫用酶、醫用酶製劑、獸醫用酶製劑、吸收式失禁用尿布褲、失禁吸收襯褲、醫用催乾劑、浸藥液的衛生紙、浸藥液的薄紙、人和獸用微量元素製劑、藥用氨基酸、獸用氨基酸、哺乳用墊、用於驅蟲的杉木、化學盥洗室用消毒劑、藥用魚粉、礦物食品添加劑、醫用漱口劑、醫用營養添加劑、外科和矯形用黏固劑、驅蟲用香、殺蟻劑、抗菌素、醫用食欲抑制劑、支氣管擴張製劑、拇囊炎襯墊、醫用鼯鼠皮、陰道清洗液、醫用頭髮增長劑、類固醇、醫用佐藥、外科移植植物（活組織）、醫用眼罩、醫用氧、衣服和紡織品用除臭劑。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192124

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品、珠寶、首飾、寶石、鐘錶和計時儀器、黃琥珀色寶石、人造琥珀製珍珠（壓製的琥珀）、護身符（首飾）、細銀絲（銀線）、銀線、銀飾品、鐘、擺（鐘錶製造）、發條匣（鐘錶製造）、手鐲（首飾）、手錶、手錶帶、錶帶、小飾物（首飾）、胸針（首飾）、鐘錶盤（鐘錶製造）、日晷、鐘錶構件、鏈（首飾）、錶鏈、計時器（手錶）、精密計時器、瞬時計、測時儀器、項鏈（首飾）、電子鐘錶、領帶夾、硬幣、金剛石鐘錶盒、貴重金屬絲線（珠寶）、原子鐘、控制時鐘、母鐘、鐘盒、鈦、象牙（首飾）、黑色大理石飾品、未加工或半加工墨玉、銅製代幣、寶石、紀念章（寶石）、獎章、未加工或半加工貴重金屬、錶、錶發條、錶水晶玻璃、錶玻璃、鐘錶機件、橄欖石（寶石）、未加工的金或金箔、金線（珠寶）、鈹、鈹、

裝飾品(珠寶)、貴重金屬飾針、珍珠(聽寶)、次寶石、寶石、鉑(金屬)、鬧鐘、銚、釘、尖晶石(寶石)、貴重金屬塑像、人造珠寶、人造珠寶(服裝用珠寶)、貴重金屬合金、簧片(鐘錶製造)、戒指(首飾)、貴重金屬藝術品、貴重金屬盒、帽子裝飾品(貴重金屬)、帽飾品(貴重金屬)、耳環、鞋飾品(貴重金屬)、袖口鏈扣、貴重金屬半身雕像、錶殼、錶盒(禮品)、貴重金屬小雕像、貴重金屬小塑像、別針(首飾)、領帶別針、貴重金屬徽章、鑰匙圈(小飾物或短鏈飾物)、未加工、未打造的銀、秒錶、景泰藍首飾、首飾盒。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192125

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : 貴重金屬及其合金以及不屬別類的貴重金屬製品或鍍有貴重金屬的物品、珠寶、首飾、寶石、鐘錶和計時儀器、黃琥珀色寶石、人造琥珀製珍珠(壓製的琥珀)、護身符(首飾)、細銀絲(銀線)、銀線、銀飾品、鐘、擺(鐘錶製造)、發條匣(鐘錶製造)、手鐲(首飾)、手錶、手錶帶、錶帶、小飾物(首飾)、胸針(首飾)、鐘錶盤(鐘錶製造)、日晷、鐘錶構件、鏈(首飾)、錶鏈、記時器(手錶)、精密記時器、瞬時計、測時儀器、項鍊(首飾)、電子鐘錶、領帶夾、硬幣、金剛石鐘錶盒、貴重金屬絲線(珠寶)、原子鐘、控制時鐘、母鐘、鐘盒、錶、象牙(首飾)、黑色大理石飾品、未加工或半加工墨玉、銅製代幣、寶石、紀念章(寶石)、獎章、未加工或半加工貴重金屬、錶、錶發條、錶水晶玻璃、錶玻璃、鐘錶機件、橄欖

石(寶石)、未加工的金或金箔、金線(珠寶)、鐵、鈮、裝飾品(珠寶)、貴重金屬飾針、珍珠(聽寶)、次寶石、寶石、鉑(金屬)、鬧鐘、銚、釘、尖晶石(寶石)、貴重金屬塑像、人造珠寶、人造珠寶(服裝用珠寶)、貴重金屬合金、簧片(鐘錶製造)、戒指(首飾)、貴重金屬藝術品、貴重金屬盒、帽子裝飾品(貴重金屬)、帽飾品(貴重金屬)、耳環、鞋飾品(貴重金屬)、袖口鏈扣、貴重金屬半身雕像、錶殼、錶盒(禮品)、貴重金屬小雕像、貴重金屬小塑像、別針(首飾)、領帶別針、貴重金屬徽章、鑰匙圈(小飾物或短鏈飾物)、未加工、未打造的銀、秒錶、景泰藍首飾、首飾盒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192126

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 不屬別類的紙、紙板及其製品、印刷品、裝訂用品、照片、文具用品、文具或家庭用黏合劑、美術用品、畫筆、打字機和辦公用品(傢俱除外)、教育或教學用品(儀器除外)、包裝用塑料物品(不屬別類的)、印刷鉛字、印版、鋼字、鋼筆、膠帶分配器(辦公用品)、地址印戳、地址印章、姓名地址印寫機、紙、海報、紙或紙板製廣告牌、郵戳自動蓋印機、辦公用夾、釘書釘、鋼筆尖、手壓訂書機(辦公用品)、影集、剪貼集、圖畫、開模(雕板)、雪茄煙用套環、削鉛筆機、書擋、畫家用靠手架、水彩畫、建築模型、文件夾(文具)、書寫用石板、石筆、錫紙、模型用陶土、計算表、算術表、雕刻印刷品、平版印刷工藝品、鑲框或未鑲框的繪畫(圖畫)、鉛筆、報紙、期刊、地圖冊、活頁封面、文具用膠帶、啤酒杯墊、

票、顯微鏡用生物樣本(教學材料)、印版、繪畫便箋簿、印臺(文具)、色帶捲軸、固定書寫工具用腕帶、小冊子、繡花圖樣(紙樣)、圖釘、潤濕器(辦公用品)、畫家用刷(畫筆)、吸墨用具、印章(印)、封口印章、印臺(油墨印臺)、封蠟、辦公室用封口機、文具用密封化合物、筆記本或繪圖本、分錢、數錢用託盤、撕頁日曆、描圖圖樣、描圖紙、描圖布、護指套(辦公用品)、印刷鉛字、複寫紙、記錄機用紙、筆記本、直角尺、卡片、圖表、教學材料(儀器除外)、索引卡片(文具)、紙張(文具)、卡紙板、紙板型帽盒、提花機穿孔卡、硬紙管、卡紙板製品、目錄冊、索引卡標籤條、歌曲集、念珠、排字架(印刷)、文件夾、公文套、畫家用畫架、數字(打字用鉛字)、墨汁、彩色石印畫片、非牙科用模型蠟、文件夾(辦公用品)、辦公室用打孔器、衛生紙、書籍、繪畫用圓規、鉛字(打字)、鉛字(數字和字母)、印記清除器、排字盤、函件格、錐形紙袋、塗改液(辦公用品)、修改墨(日光膠服術)、鉛筆芯、教學用組織剖面圖、曲線板、封面(文具)、文件套(文具)、粉筆、石板印刷用白堊、裁縫用粉塊、粉筆盒、鉛筆套、鉛筆芯盒、紙製奶油容器、紙夾子、打字機輓、印花用圖畫、印刷圖表、繪木紋用梳具、繪畫板、繪畫材料、繪畫儀器、圖表、信封(文具)、速印機、蝕刻(版畫)、包裝紙、筆尖、電動或非電動打字機、鋼筆盒、金製筆尖、擦塗用品、書寫材料、紋章牌(紙封簽)、擦字用隔字板、擦塗擋板、橡皮擦、心電圖紙、打印器(辦公用品)、墨水、色帶、墨水池、辦公室用信封封口機、照片、鋼筆擦淨器、封印(印章)、書籍裝釘用織物、繪畫支架、分類帳本、索引卡片、紙製小雕像、濾紙、過濾材料(紙)、表格(印刷好的)、傢俱除外的辦公必需品、炭筆、蠟紙(文具)、長方形的活字盤(印刷用)、電版印刷物、地圖、地球儀、藝街家用水彩顏料碟、複製圖、書畫刻印作品、辦公室用刮子(擦除器)、雕刻板、膠印板、印刷時刻表、增濕器(辦公用品)、明信片、印刷品、手印器具、非紡織品製印刷機墊、便攜式印刷成套工具(辦公用品)、印刷出版物、手冊、紙製或纖維製嬰兒餐巾(一次性)、寫字紙、壓紙器、畫圖用描圖針、繪畫筆、紙製餐桌用布、石印品、小冊子(手冊)、發光紙、型紙、複寫本(文具)、作標記用粉筆、印記用粉筆、製模型用塑料、模型材料、模型用濕黏土、紙手帕、速印機油墨紙、製桌布、黑板、夾紙曲別針、編號機、石印油畫、裝訂帶(裝訂書用)、封條、畫家用調色板、比例繪圖儀(繪圖器械)、文具、羊皮紙、彩色粉筆(蠟筆)、製女服(童裝)型板、製衣型板、模繪板盒、房屋繪畫用滾子、家用油墨輓、油畫布、顏料盒(學校用品)、包裝用塑料膜、鑲嵌照片用裝置、照片固定裝置、照相架、照相板、藍圖、平面圖、夾子(文具)、自來水筆、鏤花模板、蠟紙模板、肖像、紙製花盆套、油印器械及機器、計算機程序記錄用紙帶和卡片、錄製計算機程序用紙帶和卡片、說明書、無線電報紙、製圖尺、鉛字排版嵌條、書籍裝訂材料、書籍封皮、書籍皮用布、書封皮用布、裝訂線、書籍活頁夾、文件複印機用墨紙、鋼筆(辦公用品)、雜誌(期刊)、紙帶、打字機帶、包裝用紙

袋或塑料袋(信封、小袋)、印臺、學校用品(文具)、書籤、賀卡、裁縫用劃線塊、圓珠筆滾珠、桌上紙杯墊、書寫墊、個箋簿、打字機鍵、郵票夾、圖章(印)盒、郵票、印章架、透明玻璃(文具)、畫蔓葉花飾器具、文具或家用穀朮膠、文具或家用黏合劑(膠水)、文具或家用膠條、文具或家用膠帶、門牌機用門牌板、姓名地址印寫機印板、日曆(年曆)、日曆、辦公或家用澱粉漿糊(膠黏劑)、畫筆、文具或家用自黏膠帶、辦公用橡皮筋、紙圍涎、木漿板(文具)、木漿紙、紙板盒或紙盒、筆架、紙板或紙製瓶封套、紙墊、通知卡片(文具)、塑料泡沫包裝用品(包裝用)、旗(紙製)、辦公用碎紙機、包裝用再生纖維紙、文具櫃(辦公用品)、文具或家用膠、文具或家用漿糊、切紙機(辦公室用)、切紙刀(辦公用品)、切紙刀(切具)、(辦公用品)、紙製或塑料製垃圾袋、削鉛筆器、卸裝用紙巾、卸妝用薄紙、紙餐巾、紙墊(紙製小桌布)、繪畫直角尺、畫圖用直角尺、繪圖丁字尺、鋼筆桿、文具盒(文具)、墨水台、文具盒(全套)、臨摹用字帖、瓶用紙板或紙製包裝物、招貼畫或紙板、紙巾、紙製洗臉巾、非紡織品標籤、蝕刻針、包裝用黏膠纖維紙、文具或家用膠水、文具膠布、文具或家用魚膠、紙製和纖維製嬰兒尿布(一次性)、紙或纖維製嬰兒尿布(一次性)、紙製和纖維製嬰兒尿褲(一次性)、紙或纖維製嬰兒尿褲(一次性)、微波烹飪袋、咖啡過濾紙、墊貨盤用可伸展塑料膜、電腦打印機用墨帶、紙或紙板製標誌牌、黏貼物(文具)、書籍裝訂器、連環漫畫書、複印紙(文具)、支票本(支票簿)夾、塊墨、硯(墨水池)、音樂賀卡、新聞刊物、澱粉製包裝材料、蠟紙、護照夾、毛筆、書寫工具、紙製劃線工具(有或沒有香水)、非電的信用卡蓋印機、辦公用文件層壓機、宣紙(用於中國繪畫和書法)、書寫板用塗擦器、帶夾紙裝置的書寫板、非電的地圖指示器、紙蝴蝶結、雕塑黏土用模具(藝術家用原材料)、錢夾(夾子)。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192127

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço：澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade：根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade：其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe：16

[511] 產品 Produtos：不屬別類的紙、紙板及其製品、印刷品、裝訂用品、照片、文具用品、文具或家庭用黏合劑、美術用品、畫筆、打字機和辦公用品（傢俱除外），教育或教學用品（儀器除外）、包裝用塑料物品（不屬別類的），印刷鉛字、印版、鋼字、鋼筆、膠帶分配器（辦公用品）、地址印戳、地址印章、姓名地址印寫機、紙、海報、紙或紙板製廣告牌、郵戳自動蓋印機、辦公用夾、釘書釘、鋼筆尖、手壓訂書機（辦公用品）、影集、剪貼集、圖畫、開模（雕板）、雪茄煙用套環、削鉛筆機、書擋、畫家用靠手架、水彩畫、建築模型、文件夾（文具）、書寫用石板、石筆、錫紙、模型用陶土、計算表、算術表、雕刻印刷品、平版印刷工藝品、鑲框或未鑲框的繪畫（圖畫）、鉛筆、報紙、期刊、地圖冊、活頁封面、文具用膠帶、啤酒杯墊、票、顯微鏡用生物樣本（教學材料）、印版、繪畫便箋簿、印臺（文具）、色帶捲軸、固定書寫工具用腕帶、小冊子、繡花圖樣（紙樣）、圖釘、潤濕器（辦公用品）、畫家用刷（畫筆）、吸墨用具、印章（印）、封口印章、印臺（油墨印臺）、封蠟、辦公室用封口機、文具用密封化合物、筆記本或繪圖本、分錢、數錢用託盤、撕頁日曆、描圖圖樣、描圖紙、描圖布、護指套（辦公用品）、印刷鉛字、複寫紙、記錄機用紙、筆記本、直角尺、卡片、圖表、教學材料（儀器除外）、索引卡片（文具）、紙張（文具）、卡紙板、紙板型帽盒、提花機穿孔卡、硬紙管、卡紙板製品、目錄冊、索引卡標籤條、歌曲集、念珠、排字架（印刷）、文件夾、公文套、畫家用畫架、數字（打字用鉛字）、墨汁、彩色石印畫片、非牙科用模型蠟、文件夾（辦公用品）、辦公室用打孔器、衛生紙、書籍、繪畫用圓規、鉛字（打字）、鉛字（數字和字母）、印記清除器、排字盤、函件格、錐形紙袋、塗改液（辦公用品）、修改墨（日光膠服術）、鉛筆芯、教學用組織剖面圖、曲線板、封面（文具）、文件套（文具）、粉筆、石板印刷用白堊、裁縫用粉塊、粉筆盒、鉛筆套、鉛筆芯盒、紙製奶油容器、紙夾子、打字機軛、印花用圖畫、印刷圖表、繪木紋用梳具、繪畫板、繪畫材料、繪畫儀器、圖表、信封（文具）、速印機、蝕刻（版畫）、包裝紙、筆尖、電動或非電動打字機、鋼筆盒、金製筆尖、擦塗用品、書寫材料、紋章牌（紙封簽）、擦字用隔字板、擦塗擋板、橡皮擦、心電圖紙、打印器（辦公用品）、墨水、色帶、墨水池、辦公室用信封封口機、照片、鋼筆擦淨器、封印（印章）、書籍裝釘用織物、繪畫支架、分類帳本、索引卡片、紙製小雕像、濾紙、過濾材料（紙）、表格（印刷好的）、傢俱除外的辦公必需品、炭筆、蠟紙（文

具）、長方形的活字盤（印刷用）、電版印刷物、地圖、地球儀、藝街家用水彩顏料碟、複製圖、書畫刻印作品、辦公室用刮子（擦除器）、雕刻板、膠印板、印刷時刻表、增濕器（辦公用品）、明信片、印刷品、手印器具、非紡織品製印刷機墊、便攜式印刷成套工具（辦公用品）、印刷出版物、手冊、紙製或纖維製嬰兒餐巾（一次性）、寫字紙、壓紙器、畫圖用描圖針、繪畫筆、紙製餐桌用布、石印品、小冊子（手冊）、發光紙、型紙、複寫本（文具）、作標記用粉筆、印記用粉筆、製模型用塑料、模型材料、模型用濕黏土、紙手帕、速印機油墨紙、製桌布、黑板、夾紙曲別針、編號機、石印油畫、裝訂帶（裝訂書用）、封條、畫家用調色板、比例繪圖儀（繪圖器械）、文具、羊皮紙、彩色粉筆（蠟筆）、製女服（童裝）型板、製衣型板、模繪板盒、房屋繪畫用滾子、家用油墨軛、油畫布、顏料盒（學校用品）、包裝用塑料膜、鑲嵌照片用裝置、照片固定裝置、照相架、照相板、藍圖、平面圖、夾子（文具）、自來水筆、鏤花模板、蠟紙模板、肖像、紙製花盆套、油印器械及機器、計算機程序記錄用紙帶和卡片、錄製計算機程序用紙帶和卡片、說明書、無線電報紙、製圖尺、鉛字排版嵌條、書籍裝訂材料、書籍封皮、書籍皮用布、書封皮用布、裝訂線、書籍活頁夾、文件複印機用墨紙、鋼筆（辦公用品）、雜誌（期刊）、紙帶、打字機帶、包裝用紙袋或塑料袋（信封、小袋）、印臺、學校用品（文具）、書籤、賀卡、裁縫用劃線塊、圓珠筆滾珠、桌上紙杯墊、書寫墊、個箋簿、打字機鍵、郵票夾、圖章（印）盒、郵票、印章架、透明玻璃（文具）、畫蔓葉花飾器具、文具或家用穀朮膠、文具或家用黏合劑（膠水）、文具或家用膠條、文具或家用膠帶、門牌機用門牌板、姓名地址印寫機印板、日曆（年曆）、日曆、辦公或家用澱粉漿糊（膠黏劑）、畫筆、文具或家用自黏膠帶、辦公用橡皮筋、紙圍涎、木漿板（文具）、木漿紙、紙板盒或紙盒、筆架、紙板或紙製瓶封套、紙墊、通知卡片（文具）、塑料泡沫包裝用品（包裝用）、旗（紙製）、辦公用碎紙機、包裝用再生纖維紙、文具櫃（辦公用品）、文具或家用膠、文具或家用漿糊、切紙機（辦公室用）、切紙刀（辦公用品）、切紙刀（切具）、（辦公用品）、紙製或塑料製垃圾袋、削鉛筆器、卸裝用紙巾、卸妝用薄紙、紙餐巾、紙墊（紙製小桌布）、繪畫直角尺、畫圖用直角尺、繪圖丁字尺、鋼筆桿、文具盒（文具）、墨水台、文具盒（全套）、臨摹用字帖、瓶用紙板或紙製包裝物、招貼畫或紙板、紙巾、紙製洗臉巾、非紡織品標籤、蝕刻針、包裝用黏膠纖維紙、文具或家用膠水、文具膠布、文具或家用魚膠、紙製和纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿布（一次性）、紙製和纖維製嬰兒尿褲（一次性）、紙或纖維製嬰兒尿褲（一次性）、微波烹飪袋、咖啡過濾紙、墊貨盤用可伸展塑料膜、電腦打印機用墨帶、紙或紙板製標誌牌、黏貼物（文具）、書籍裝訂器、連環漫畫書、複印紙（文具）、支票本（支票簿）夾、塊墨、硯（墨水池）、音樂賀卡、新聞刊物、澱粉製包裝材料、蠟紙、護照夾、毛筆、書寫工具、紙製劃線工具（有或沒有香水）、非電的信用卡蓋印機、辦公用文件層

壓機、宣紙（用於中國繪畫和書法）、書寫板用塗擦器、帶夾紙裝置的書寫板、非電的地圖指示器、紙蝴蝶結、雕塑黏土用模具（藝術家用原材料）、錢夾（夾子）。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/192128

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 皮革及人造皮革、不屬別類的皮革及人造皮革製品、毛皮、箱子及旅行袋、雨傘、陽傘及手杖、鞭和馬具、鐵頭登山杖、登山杖、登山用手杖、動物皮、獸皮、傘環、鞍架、繫狗皮帶、馬鞍扣栓、雨傘或陽傘骨、雨傘或陽傘的傘骨、金匠用皮、金箔匠用皮、製香腸用腸衣、香腸腸衣、錢包、小勒繩、士兵裝備用皮帶、樂譜盒、傘棒、手杖、手杖座、動物嚼子（馬具）、雨傘或陽傘傘架、獵物袋（打獵運動用）、獵物袋（打獵運動用手提包）、學生用書包、書包、小書包、卡片盒（皮夾子）、皮板、皮帽盒、皮製帽盒、馬輓、馬毯、小山羊皮、動物用口套、旅行用大衣箱、動物項圈、皮製帶子、牽引皮索、皮製繩索、皮條、鞣製過的皮、馬具用帶、馬繩、馬具用帶、皮帶（馬具）、冰鞋繫帶、溜冰鞋皮帶、皮索、皮鞭、皮製帶子、毛皮製覆蓋物、背皮（獸皮的一部分）、半加工或未加工皮革、皮線、皮製繩索、傢俱用皮緣飾、仿皮、仿皮革、傘、抱嬰兒用吊袋、馬鎧橡皮件、馬鎧皮帶、馬鎧用皮、皮革工具袋（空的）、鞭子、草料袋（飼料袋）、秣囊（草料袋）、傘套、彈簧用皮套、馬用護膝、寵物服裝、動物用套、寵物服裝、動物用挽具、眼罩（馬具）、挽繩（馬具）、背包、籠頭、馬籠頭、手杖柄、皮鞭、皮製下頰帶、軟毛皮（仿皮製品）、手提包骨架、女用陽傘、裘皮、毛皮、

傘柄、錢包、小皮夾、帶輪購物袋、購物袋、繩繩、公文箱、爬山用手提袋、野營手提袋、海濱浴場用手提袋、手提包、旅行包、包裝用皮袋（信封、小袋）、包裝用皮革封套、包裝用皮袋、皮箍帶、馬鞍、馬具、公文包、旅行用具（皮件）、旅行包（箱）、手提箱提手、衣箱提手、皮活門、牛皮、家畜皮、皮革或皮革板製盒、鏈式網眼錢包、皮箱或皮紙板箱、大衣箱（行李）、用於裝化妝用品的手提包（空的）、非清潔用麂皮、非擦拭用麂皮、狗用脖圍、（斜掛在肩上的）子彈帶、皮肩帶、馬鞍套、馬鞍用布墊、硫化纖維盒、帆布背包、旅行用衣袋、轡頭（馬具）、鑰匙盒（皮製）、購物網袋、衣箱、皮製傢俱套、皮製傢俱罩、馬鞍用墊、運動包、馬鐙、馬具配件、馬掌、抱嬰兒用吊帶。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

[210] 編號 N.º: N/192129

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 皮革及人造皮革、不屬別類的皮革及人造皮革製品、毛皮、箱子及旅行袋、雨傘、陽傘及手杖、鞭和馬具、鐵頭登山杖、登山杖、登山用手杖、動物皮、獸皮、傘環、鞍架、繫狗皮帶、馬鞍扣栓、雨傘或陽傘骨、雨傘或陽傘的傘骨、金匠用皮、金箔匠用皮、製香腸用腸衣、香腸腸衣、錢包、小勒繩、士兵裝備用皮帶、樂譜盒、傘棒、手杖、手杖座、動物嚼子（馬具）、雨傘或陽傘傘架、獵物袋（打獵運動用）、獵物袋（打獵運動用手提包）、學生用書包、書包、小書包、卡片盒（皮夾子）、皮板、皮帽盒、皮製帽盒、馬輓、馬毯、小山羊皮、動物用口套、旅行用大衣箱、動物項圈、皮製帶子、牽引皮索、皮製

繩索、皮條、鞣製過的皮、馬具用帶、馬繮繩、馬具用帶、皮帶（馬具）、冰鞋繫帶、溜冰鞋皮帶、皮索、皮鞭、皮製帶子、毛皮製覆蓋物、背皮（獸皮的一部分）、半加工或未加工皮革、皮線、皮製繩索、傢俱用皮緣飾、仿皮、仿皮革、傘、抱嬰兒用吊袋、馬鎧橡皮件、馬鎧皮帶、馬鎧用皮、皮革工具袋（空的）、鞭子、草料袋（飼料袋）、秣囊（草料袋）、傘套、彈簧用皮套、馬用護膝、寵物服裝、動物用套、寵物服裝、動物用軛具、眼罩（馬具）、挽繩（馬具）、背包、籠頭、馬籠頭、手杖柄、皮鞭、皮製下頰帶、軟毛皮（仿皮製品）、手提包骨架、女用陽傘、裘皮、毛皮、傘柄、錢包、小皮夾、帶輪購物袋、購物袋、繮繩、公文箱、爬山用手提袋、野營手提袋、海濱浴場用手提袋、手提包、旅行包、包裝用皮袋（信封、小袋）、包裝用皮革封套、包裝用皮袋、皮箍帶、馬鞍、馬具、公文包、旅行用具（皮件）、旅行包（箱）、手提箱提手、衣箱提手、皮活門、牛皮、家畜皮、皮革或皮革板製盒、鏈式網眼錢包、皮箱或皮紙板箱、大衣箱（行李）、用於裝化妝用品的手提包（空的）、非清潔用麂皮、非擦拭用麂皮、狗用脖圍、（斜掛在肩上的）子彈帶、皮肩帶、馬鞍套、馬鞍用布墊、硫化纖維盒、帆布背包、旅行用衣袋、轡頭（馬具）、鑰匙盒（皮製）、購物網袋、衣箱、皮製傢俱套、皮製傢俱罩、馬鞍用墊、運動包、馬鎧、馬具配件、馬掌、抱嬰兒用吊帶。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192130

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 非金屬的建築材料、建築用非金屬剛性管、瀝青、柏油、可移動非金屬建築物、非金屬碑、廣告

欄（非金屬）、非金屬廣告欄、磨沙玻璃、雪花石膏、石棉水泥、石棉灰泥、石板、屋頂石板片、板岩粉、屋頂、銀沙、銀砂、製陶器用黏土、火磨石（砂岩）、柏油、鋪路瀝青、木襯條、欄杆、瀝青、建築用焦油條、棚屋、集市棚屋、木瓦、非金屬折門、混凝土、混凝土建築構件、建築用瀝青產品、半成品木材、建築用木材、木材、膠合板、成品木材、已加工木材、製家用器具用木材、已切鋸木材、鋪地木材、鑲飾表面的薄板、三合板、地板、地板材條、水泥、瀝青（人造瀝青）、磚、燒磚用土、製磚用土、煤球黏合劑、石料黏合劑、非金屬電話間、非金屬電話亭、水下建築工程用沉箱、石灰石、非金屬槽、建築用卡紙板、建築用紙板、建築用紙板（塗柏油的）、陶土（原材料）、耐火土、熟料（耐火材料）、壁爐台、非金屬建築結構、建築物非金屬框架、築路或鋪路材料、石灰、石灰漿、建築灰漿、熱石膏、非金屬煙囪、防火水泥塗料、防火用水泥塗蓋層、水泥板、水泥柱、片岩、非金屬隔板、非金屬建築物、建築用紙、建築玻璃、非金屬檐口、非金屬檐板嵌條、非金屬屋頂防雨板、非金屬角鐵、非金屬窗、非金屬門、非金屬檢修孔蓋、非金屬屋頂覆蓋物、半加工的白堊、石英、水晶石、非金屬樓梯踏板、非金屬管道、非金屬水槽管、非金屬水管、非金屬或非塑料的水管閘、非金屬腳手架、電力輸送線路用非金屬杆、電源線路用非金屬杆、非金屬分岔管、墓或墓穴用非金屬圍欄、非金屬墓碑或墓穴用柵欄、非金屬墳圍、屋頂用瀝青塗層、非金屬樑、豬圈、牲畜棚、非金屬支架、非金屬墓碑板、非金屬基板、非金屬紀念碑、建築用油氈、非金屬鑄模、熔爐用水泥、高爐用水泥、石料、建築用玻璃板（窗）、黏土、煤焦油瀝青、花崗石、砂礫、建築用砂石、砂石管、石膏、非金屬百葉窗、爐渣（建築材料）、鋪路用道渣、鑲花地板、拼花地板條、非金屬和非紡織品製遮簾（室外）、非金屬火箭發射台、非金屬板條、修路用黏合材料、軟木（壓縮）、拼花地板、非金屬樓梯基（樓梯間部件）、非金屬楣、發光板材、發光鋪築材料、發光鋪路材料、照明板、碎石、非金屬碑、鎂氧水泥、可移動的非金屬建築物、大理石、路標用玻璃顆粒、合成材料製成的路標板和路標條、建築用非金屬門廊、非金屬天線塔（杆）、橡木板、狹木板、建築用嵌磚、可塑木料、製模用木材、建築用非金屬嵌條、塗層（建築材料）、牆用非金屬包層（建築）、建築用非金屬蓋板、建築用橄欖石、非金屬外窗、非金屬柵欄、非金屬固欄、非金屬樁、非金屬板柱、非夜明、非機械的非金屬信號板、牆用非金屬襯料（建築）、溜冰場（非金屬結構）、橫條、建築石料、人造石、礦渣石、墓碑、墓石、石灰華、石頭構件、非金屬地板、非金屬天花板、厚木板（建築用）、建築用非金屬包層、非金屬建築物遮蓋物、建築物非金屬覆蓋層、建築用非金屬隔板、非金屬建築塗面材料、玻形瓦、非金屬磚瓦、非金屬跳水板、非金屬大門、非金屬門板、非金屬電線杆、非金屬雞房、非金屬攔柵、非金屬預製件、磚石容器、路面敷料、非金屬檻、建築用蘆飾、非夜明、非機械的非金屬路牌、非夜明、非機械的非金屬牌、砂（鑄造砂除外）、可移動的非金屬溫

室、硅石(石英)、非金屬地下倉庫、石、混凝土或大理石像、瀝青(焦油瀝青)、赤土、非金屬屋頂材料、非金屬墳、涼亭(建築)、鐵路用非金屬枕木、非金屬鐵路枕木、非金屬格子、非金屬棚、非金屬硬管(建築用)、非金屬豎絞鏈窗、隔熱玻璃(建築)、窗玻璃(車窗玻璃除外)、彩色玻璃窗、彩色玻璃拼花窗、樓房用窗玻璃、非金屬鳥舍(建築物)、小塊、木料(木工用)、木屑板、非金屬下錨柱、船隻停泊用非金屬浮動船塢、停船用非金屬浮動船塢、非金屬護壁板、水族館(建築)、建築用非金屬加固材料、安全玻璃、石頭、混凝土或大理石藝術品、鳥槽(非金屬結構)、非照明、非金屬信號台、游泳池(非金屬結構)、非金屬建築材料、非金屬混凝土遮板、混凝土非金屬模板、非金屬製自行車停放裝置、非金屬自行車停放裝置、非金屬鋪路塊料、建築用木漿板、石頭、混凝土或大理石半身雕塑像、非金屬簡易小浴室、非金屬噴漆間、非金屬柱、非金屬窗框、非金屬門框、非金屬門框架、溫室用非金屬架、非金屬園藝格架、石灰岩、含鈣泥灰、非金屬煙筒帽、建築用非金屬磚瓦、建築用非金屬牆磚、非金屬地板磚、非金屬磚地、非金屬墓穴(埋葬用)、非金屬煙囪管帽、非金屬煙筒接長部件、非金屬煙囪柱、非金屬鋪路平板、非金屬板、非金屬排泄管、非金屬排水管、非金屬或非塑料排水阱(閥)、非金屬梯、非金屬建築嵌板、非金屬建築壁板、石頭、混凝土或大理石小雕像、石、混凝土或大理石小塑像、非金屬墓碑(紀念碑)、非金屬墓碑柱、公路防撞用非金屬護欄、磚石信箱、凝結的甘蔗渣(建築材料)、非金屬引水管道、水族池礫石、水族池用沙、通風和空調設備用非金屬管、土隔膜、塊石、乙烯基鐵軌、非金屬防昆蟲紗窗、太陽能電池組成的非金屬屋頂板、非金屬墊路板、非金屬耐火建築材料。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192131

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 非金屬的建築材料、建築用非金屬剛性管、瀝青、柏油、可移動非金屬建築物、非金屬碑、廣告欄(非金屬)、非金屬廣告欄、磨沙玻璃、雪花石膏、石棉水泥、石棉灰泥、石板、屋頂石板片、板岩粉、屋頂、銀沙、銀砂、製陶器用黏土、火磨石(砂岩)、柏油、鋪路瀝青、木襯條、欄杆、瀝青、建築用焦油條、棚屋、集市棚屋、木瓦、非金屬折門、混凝土、混凝土建築構件、建築用瀝青產品、半成品木材、建築用木材、木材、膠合板、成品木材、已加工木材、製家用器具用木材、已切鋸木材、鋪地木材、鑲飾表面的薄板、三合板、地板、地板材條、水泥、瀝青(人造瀝青)、磚、燒磚用土、製磚用土、煤球黏合劑、石料黏合劑、非金屬電話間、非金屬電話亭、水下建築工程用沉箱、石灰石、非金屬槽、建築用卡紙板、建築用紙板、建築用紙板(塗柏油的)、陶土(原材料)、耐火土、熟料(耐火材料)、壁爐台、非金屬建築結構、建築物非金屬框架、築路或鋪路材料、石灰、石灰漿、建築灰漿、熟石膏、非金屬煙囪、防火水泥塗料、防火用水泥塗蓋層、水泥板、水泥柱、片岩、非金屬隔板、非金屬建築物、建築用紙、建築玻璃、非金屬檐口、非金屬檐板嵌條、非金屬屋頂防雨板、非金屬角鐵、非金屬窗、非金屬門、非金屬檢修孔蓋、非金屬屋頂覆蓋物、半加工的白堊、石英、水晶石、非金屬樓梯踏板、非金屬管道、非金屬水槽管、非金屬水管、非金屬或非塑料的水管閥、非金屬腳手架、電力輸送線路用非金屬杆、電源線路用非金屬杆、非金屬分岔管、墓或墓穴用非金屬圍欄、非金屬墓碑或墓穴用柵欄、非金屬墳圍、屋頂用瀝青塗層、非金屬樑、豬圈、牲畜棚、非金屬支架、非金屬墓碑板、非金屬墓碑、非金屬紀念碑、建築用油氈、非金屬鑄模、熔爐用水泥、高爐用水泥、石料、建築用玻璃板(窗)、黏土、煤焦油瀝青、花崗石、砂礫、建築用砂石、砂石管、石膏、非金屬百葉窗、爐渣(建築材料)、鋪路用道渣、鑲花地板、拼花地板條、非金屬和非紡織品製遮簾(室外)、非金屬火箭發射台、非金屬板條、修路用黏合材料、軟木(壓縮)、拼花地板、非金屬樓梯基(樓梯間部件)、非金屬楣、發光板材、發光鋪築材料、發光鋪路材料、照明板、碎石、非金屬碑、鎂氧水泥、可移動的非金屬建築物、大理石、路標用玻璃顆粒、合成材料製成的路標板和路標條、建築用非金屬門廊、非金屬天線搭(杆)、橡木板、狹木板、建築用嵌磚、可塑木料、製模用木材、建築用非金屬嵌條、塗層(建築材料)、牆用非金屬包層(建築)、建築用非金屬蓋板、建築用橄欖石、非金屬外窗、非金屬柵欄、非金屬固欄、非金屬樁、非金屬板柱、非夜明、非機械的非金屬信號板、牆用非金屬襯料(建築)、溜冰場(非

金屬結構)、橫條、建築石料、人造石、礦渣石、墓碑、墓石、石灰華、石頭構件、非金屬地板、非金屬天花板、厚木板(建築用)、建築用非金屬包層、非金屬建築物遮蓋物、建築物非金屬覆蓋層、建築用非金屬隔板、非金屬建築塗面材料、玻形瓦、非金屬磚瓦、非金屬跳水板、非金屬大門、非金屬門板、非金屬電線杆、非金屬雞房、非金屬欄柵、非金屬預製件、磚石容器、路面敷料、非金屬檻、建築用蘆飾、非夜明、非機械的非金屬路牌、非夜明、非機械的非金屬牌、砂(鑄造砂除外)、可移動的非金屬溫室、硅石(石英)、非金屬地下倉庫、石、混凝土或大理石像、瀝青(焦油瀝青)、赤土、非金屬屋頂材料、非金屬墳、涼亭(建築)、鐵路用非金屬枕木、非金屬鐵路枕木、非金屬格子、非金屬棚、非金屬硬管(建築用)、非金屬豎絞鏈窗、隔熱玻璃(建築)、窗玻璃(車窗玻璃除外)、彩色玻璃窗、彩色玻璃拼花窗、樓房用窗玻璃、非金屬鳥舍(建築物)、小塊、木料(木工用)、木屑板、非金屬下錨柱、船隻停泊用非金屬浮動船塢、停船用非金屬浮動船塢、非金屬護壁板、水族館(建築)、建築用非金屬加固材料、安全玻璃、石頭、混凝土或大理石藝術品、鳥槽(非金屬結構)、非照明、非金屬信號台、游泳池(非金屬結構)、非金屬建築材料、非金屬混凝土遮板、混凝土非金屬模板、非金屬製自行車停放裝置、非金屬自行車停放裝置、非金屬鋪路塊料、建築用木漿板、石頭、混凝土或大理石半身雕塑像、非金屬簡易小浴室、非金屬噴漆間、非金屬柱、非金屬窗框、非金屬門框、非金屬門框架、溫室用非金屬架、非金屬園藝格架、石灰岩、含鈣泥灰、非金屬煙筒帽、建築用非金屬磚瓦、建築用非金屬牆磚、非金屬地板磚、非金屬磚地、非金屬墓穴(埋葬用)、非金屬煙囪管帽、非金屬煙筒接長部件、非金屬煙囪柱、非金屬鋪路平板、非金屬板、非金屬排泄管、非金屬排水管、非金屬或非塑料排水阱(閘)、非金屬梯、非金屬建築嵌板、非金屬建築壁板、石頭、混凝土或大理石小雕像、石、混凝土或大理石小塑像、非金屬墓碑(紀念碑)、非金屬墓碑柱、公路防撞用非金屬護欄、磚石信箱、凝結的甘蔗渣(建築材料)、非金屬引水管道、水族池礫石、水族池用沙、通風和空調設備用非金屬管、土隔膜、塊石、乙烯基鐵軌、非金屬防昆蟲紗窗、太陽能電池組成的非金屬屋頂板、非金屬墊路板、非金屬耐火建築材料。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192132

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝、鞋、帽、靴子防滑配件、靴和鞋防滑器、防滑鞋底、駕駛員服裝、鞋(腳土的穿著物)、浴室涼鞋、浴室拖鞋、長襪、吸汗長襪、長襪後跟、貝雷帽、工裝褲、工作服、長皮毛圍巾(被肩)、帽子(頭戴)、襪、靴、半統靴、鞋尖、護衣汗墊、衣服汗襯、衣服吊帶、背帶、繫帶靴子、衣領(衣服)被肩、大翻領、護領、女用背心、內褲(服裝)、襯褲、室內便帽、緊身圍腰(女內衣)、亞麻布服裝、內衣、襯衣、風帽(服裝)、帽襯架(支撐架)、帽內襯架(支撐架)、帽檐、帽舌(製帽)、服裝帶(衣服)、披肩、睡袍、晨衣、絨衣、十字襪、短襪、吊襪帶、襪帶、吊襪帶(長襪用)、靴幫、鞋內底、襯衫、襯衫前胸、女式無袖胸衣、工作服(罩衣)、服裝、帽、帽子、靴用鐵配件、鞋和靴的金屬附件、鞋的鐵配件、皮衣(服裝)、可拆的衣領、緊身衣褲、滑水防潮服、連褲內衣(衣)、吸汗內衣、防汗內衣、防汗襯衣、胸衣、套服、成品衣、嬰兒褲、耳套(服裝)、領帶、鞋幫、鞋面、高統靴、鞋罩、馬褲(穿著)、褲子、騎自行車服裝、外套、手套(服裝)、成品襯裏(服裝的一部分)、圍巾、服裝綬帶、針織服裝、襯衫抵肩、上衣抵肩(襯衫用)、草鞋、裘皮披肩、足球靴、足球鞋、大禮帽、華達呢(服裝)、緊身胸衣(內衣)、腰帶、套鞋、高統橡膠套鞋、背心(馬甲)、高統靴帶、褲腳攀帶、褲帶、修女頭巾、體操鞋、上衣、防水服、綁腿、緊身內衣(服裝)、裙子、嬰兒紡織品尿布、紡織品嬰兒尿布、嬰兒紡織品尿布、嬰兒全套衣、僕侍人員、行會會員等穿的制服、背心、運動衫、袖口、袖口(衣服)、圍裙(衣服)、皮手籠(服裝)、神父左臂上佩帶的飾帶、連指手套、僧帽(帽子)、拖鞋、女式披肩、皮製長外衣、海濱浴場用衣、海濱浴場用鞋、服裝口袋、套衫、睡衣、睡衣褲、連衣裙、木鞋、涼鞋、內褲、乳罩、大衣、輕便大衣、鞋跟、鞋和靴後跟、寬外套、靴滾邊、鞋貼邊、靴鞋底的皮滾條、制服、呢絨茄克(服裝)、呢絨夾克(衣服)、茄克(服裝)、紙衣服、面紗(布)、游泳帽、游泳褲、男用游泳褲、游泳衣、浴衣、非紙製圍涎、鞋底、鞋、鞋後跟、運動鞋、非電暖腳套、足球靴(鞋)釘、足球鞋釘、運動靴、運動靴、頭帶(服裝)、帶兜帽的風雪大衣、襯裙、滑雪靴、帶肩帶的女式長內衣(內衣)、婦女連衫

襯褲（內衣）、班丹納方綢（圍脖兒）、體操服；仿皮革製服裝、仿皮服裝、皮製服裝、皮衣、披巾、化妝舞會用服裝、莎麗服、T恤衫、頭巾、愛斯科式領帶、浴帽、釣魚背心、錢帶（服裝）、西服袋巾、紙帽子（服裝）、睡眠用面罩。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

[210] 編號 N.º : N/192133

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 服裝、鞋、帽、靴子防滑配件、靴和鞋防滑器、防滑鞋底、駕駛員服裝、鞋（腳土的穿著物）、浴室涼鞋、浴室拖鞋、長襪、吸汗長襪、長襪後跟、貝雷帽、工裝褲、工作服、長皮毛圍巾（被肩）、帽子（頭戴）、襪、靴、半統靴、鞋尖、護衣汗墊、衣服汗襯、衣服吊帶、背帶、繫帶靴子、衣領（衣服）被肩、大翻領、護領、女用背心、內褲（服裝）、襯褲、室內便帽、緊身圍腰（女內衣）、亞麻布服裝、內衣、襯衣、風帽（服裝）、帽襯架（支撐架）、帽內襯架（支撐架）、帽檐、帽舌（制帽）服裝帶（衣服）、披肩、睡袍、晨衣、絨衣、十字搭、短襪、吊襪帶、襪帶、吊襪帶（長襪用）、靴幫、鞋內底、襯衫、襯衫前胸、女式無袖胸衣、工作服（罩衣）、服裝、帽、帽子、靴用鐵配件、鞋和靴的金屬附件、鞋的鐵配件、皮衣（服裝）、可拆的衣領、緊身衣褲、滑水防潮服、連褲內衣（衣）、吸汗內衣、防汗內衣、防汗襯衣、胸衣、套服、成品衣、嬰兒褲、耳套（服裝）、領帶、鞋幫、鞋面、高統靴、鞋罩、馬褲（穿著）、褲子、騎自行車服裝、外套、手套（服裝）、成品襯裏（服裝的一部分）、圍巾、服裝綬帶、針織服裝、襯衫抵

肩、上衣抵肩（襯衫用）、草鞋、裘皮披肩、足球靴、足球鞋、大禮帽、華達呢（服裝）、緊身胸衣（內衣）、腰帶、套鞋、高統橡膠套鞋、背心（馬甲）、高統靴帶、褲腳攀帶、褲帶、修女頭巾、體操鞋、上衣、防水服、綁腿、緊身內衣（服裝）、裙子、嬰兒紡織品尿布、紡織品嬰兒尿布、嬰兒紡織品尿布、嬰兒全套衣、僕侍人員、行會會員等穿的制服、背心、運動衫、袖口、袖口（衣服）、圍裙（衣服）、皮手籠（服裝）、神父左臂上佩帶的飾帶、連指手套、僧帽（帽子）、拖鞋、女式披肩、皮製長外衣、海濱浴場用衣、海濱浴場用鞋、服裝口袋、套衫、睡衣、睡衣褲、連衣裙、木鞋、涼鞋、內褲、乳罩、大衣、輕便大衣、鞋跟、鞋和靴後跟、寬外袍、靴滾邊、鞋貼邊、靴鞋底的皮滾條、制服、呢絨茄克（服裝）、呢絨夾克（衣服）、茄克（服裝）、紙衣服、面紗（布）、游泳帽、游泳褲、男用游泳褲、游泳衣、浴衣、非紙製圍涎、鞋底、鞋、鞋後跟、運動鞋、非電暖腳套、足球靴（鞋）釘、足球鞋釘、運動靴、運動靴、頭帶（服裝）、帶兜帽的風雪大衣、襯裙、滑雪靴、帶肩帶的女式長內衣（內衣）、婦女連衫襯褲（內衣）、班丹納方綢（圍脖兒）、體操服；仿皮革製服裝、仿皮服裝、皮製服裝、皮衣、披巾、化妝舞會用服裝、莎麗服、T恤衫、頭巾、愛斯科式領帶、浴帽、釣魚背心、錢帶（服裝）、西服袋巾、紙帽子（服裝）、睡眠用面罩。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192134

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 娛樂品、玩具、不屬別類的體育及運動用品、聖誕樹用裝飾品、運動球類球膽、人造釣魚餌、手

槍火帽(玩具)、手槍帽(玩具)、家養寵物玩具、遊戲套環、合成材料製聖誕樹、箭弓、箭用器、雪橇刀、滑雪刀、鞭韃、體育活動用球、玩具氣球、檯球桌墊、搖擺木馬、擊球手用手套(運動器材)、玩具娃娃進食瓶、鍛煉用固定自行車、檯球、檯球球杆用白堊、檯球記分器、檯球計數盤、九柱戲木柱、遊戲用小球、遊戲彈子、玩具、積木(玩具)、雪橇、爆炸式棒棒糖(聖誕節爆竹)、爆炸式棒棒糖(焰火玩具)、附有滑動裝置的滑冰鞋、連冰刀的溜冰鞋、聖誕樹用燭台、運動用球、保齡球設備和器械、拳擊手套、球拍用腸線、高爾夫球杆、釣魚杆、風箏、風箏線軸、靶、聖誕樹用小鈴、遊戲計數器(圓盤)、競賽計數器(圓盤)、蓋房玩具、球拍線、體育活動器械、鍛煉身體肌肉器械、鍛煉身體器械、使身體復原的機械、晚會、舞會道具、護脛(體育用品)、板球包、曲棍球棒、跳棋(遊戲)、骰子、鍛煉用擴胸器、擴胸器(鍛煉肌肉用)、運動鐵餅、非與外接顯示屏或監視器連用的遊戲機、多米諾骨牌、國際象棋(遊戲)、國際象棋棋盤、跳棋棋盤、玩具手槍、鍛煉用固定自行車滾軸、鍛煉用固定自行車的滾軸、釣魚用紗網、帶輪或不帶輪的高爾夫球袋、鬧劇玩具、帶惡作劇的小玩具(新穎的)、滑雪板用蠟、運動用網、網球場地用網、滑雪板捆綁帶、標槍、擊劍用花劍、釣魚用浮子、室內足球遊戲桌、室內遊戲足球台、標槍(體育用品)、競技手套、骰子杯、杠鈴、啞鈴、釣魚鈎、撥浪鼓(玩具)、室內遊戲玩具、遊戲機、泥鴿投射器、運動球拍、運動用拍、球拍、打獵或釣魚用誘餌、狩獵或釣魚用誘餌、釣具、釣魚用具、釣魚線、玩具娃娃床、玩具小房子、活動木偶、木偶、玩具娃娃、戲劇面罩、演戲面具、玩具面具、成比例的模型車、釣魚用繞線輪、游泳用鴨腳蹼、游泳腳蹼、魚籃(釣具)、游泳池(娛樂用品)、游泳池(娛樂用)、聖誕樹用人造雪、擲環遊戲用鐵圈、旱冰鞋、溜冰鞋、海豹皮(蓋滑雪板用)、泥鴿(靶子)、衝浪板、玩具娃娃衣、玩具小屋、放洋娃娃的玩具小屋、魔術器械、九柱戲(遊戲)、釣魚用腸線、滑雪板用踏板、雪橇底板掩護物、滑雪板底部覆蓋物、滑雪板、乒乓球台、陀螺(玩具)、雪橇(運動物品)、十五子棋遊戲、兒童遊戲用踏板車(玩具)、羽毛球、汽槍(玩具)、起爆帽(玩具)、火帽(玩具)、聖誕樹用裝飾品(照明用物品和糖果除外)、聖誕樹架、檯球杆、檯球球杆頭、檯球杆頭、檯球杆皮頭、檯球桌、投幣啟動式檯球桌、滑雪板、帆板、懸掛式滑翔器、非與外接顯示屏或監視器連用的電子遊戲機、體操器械、擊劍武器、擊劍用武器、擊劍面罩、擊劍用面罩、擊劍防護手套、擊劍用防護手套、擊劍手套、棒球手套、登山套具、護肘(體育用品)、護膝(運動用品)、活動玩具、滑翔傘、保護墊(運動服部件)、保護墊成套運動服部件)、滑板、滑梯(玩具)、跳板(運動器材)、玩具熊、滑水橇、高爾夫球手套、咬鈎指示器(釣具)、咬鈎傳感器(釣具)、棋類遊戲、遊樂場旋轉木馬、飛盤(玩具)、玩具用馬蹄鐵、麻將牌、長毛絨玩具、肥皂泡(玩具)、玩具車、投球球棒、捕蝴蝶用網、滑雪和衝浪板專用袋、風帆滑水板用轆具、拼圖玩具、風帆

滑水板用桅杆、彩球槍(體育器具)、彩球(彩球槍用彈藥)(體育器具)、風帆滑水板用皮帶、網球拋球儀器、起跑器(體育運動用)、雪球、舉重用皮帶(體育用品)、浮板、實果遊戲牌、修理草皮工具(高爾夫球配件)、墜落標誌修補工具(高爾夫球配件)、修理草皮工具(高爾夫球配件)、狩獵用哨子、輪盤賭用輪、直排輪滾軸溜冰鞋、節日懸掛、由兒童擊破以獲得其中玩具和糖果的彩飾陶罐、拳擊用吊袋、由無線電控制的玩具車、運動員用松脂、雪鞋、彈弓(體育用品)、自動和投幣啟動的遊戲機、萬花筒、紙牌、撲克牌、五彩紙屑、電子靶、狩獵或釣魚用香味誘餌、偽裝掩蔽物(運動用品)、男性下體彈力護身(運動用品)。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192135

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : 娛樂品、玩具、不屬別類的體育及運動用品、聖誕樹用裝飾品、運動球類球膽、人造釣魚餌、手槍火帽(玩具)、手槍帽(玩具)、家養寵物玩具、遊戲套環、合成材料製聖誕樹、箭弓、箭用器、雪橇刀、滑雪刀、鞭韃、體育活動用球、玩具氣球、檯球桌墊、搖擺木馬、擊球手用手套(運動器材)、玩具娃娃進食瓶、鍛煉用固定自行車、檯球、檯球球杆用白堊、檯球記分器、檯球計數盤、九柱戲木柱、遊戲用小球、遊戲彈子、玩具、積木(玩具)、雪橇、爆炸式棒棒糖(聖誕節爆竹)、爆炸式棒棒糖(焰火玩具)、附有滑動裝置的滑冰鞋、連冰刀的溜冰鞋、聖誕樹用燭台、運動用球、保齡球設備和器械、

拳擊手套、球拍用腸線、高爾夫球杆、釣魚杆、風箏、風箏線軸、靶、聖誕樹用小鈴、遊戲計數器（圓盤）、競賽計數器（圓盤）、蓋房玩具、球拍線、體育活動器械、鍛煉身體肌肉器械、鍛煉身體器械、使身體復原的機械、晚會、舞會道具、護脛（體育用品）、板球包、曲棍球棒、跳棋（遊戲）、骰子、鍛煉用擴胸器、擴胸器（鍛煉肌肉用）、運動鐵餅、非與外接顯示屏或監視器連用的遊戲機、多米諾骨牌、國際象棋（遊戲）、國際象棋棋盤、跳棋棋盤、玩具手槍、鍛煉用固定自行車滾軸、鍛煉用固定自行車的滾軸、釣魚用紗網、帶輪或不帶輪的高爾夫球袋、鬧劇玩具、帶惡作劇的小玩具（新穎的）、滑雪板用蠟、運動用網、網球場地用網、滑雪板捆綁帶、標槍、擊劍用花劍、釣魚用浮子、室內足球遊戲桌、室內遊戲足球台、標槍（體育用品）、競技手套、骰子杯、杠鈴、啞鈴、釣魚鈎、撥浪鼓（玩具）、室內遊戲玩具、遊戲機、泥鴿投射器、運動球拍、運動用拍、球拍、打獵或釣魚用誘餌、狩獵或釣魚用誘餌、釣具、釣魚用具、釣魚線、玩具娃娃床、玩具小房子、活動木偶、木偶、玩具娃娃、戲劇面罩、演戲面具、玩具面具、成比例的模型車、釣魚用繞線輪、游泳用鴨腳蹼、游泳腳蹼、魚籃（釣具）、游泳池（娛樂用品）、游泳池（娛樂用）、聖誕樹用人造雪、擲環遊戲用鐵圈、旱冰鞋、溜冰鞋、海豹皮（蓋滑雪板用）、泥鴿（靶子）、衝浪板、玩具娃娃衣、玩具小屋、放洋娃娃的玩具小屋、魔術器械、九柱戲（遊戲）、釣魚用腸線、滑雪板用踏板、雪橇底板掩護物、滑雪板底部覆蓋物、滑雪板、乒乓球台、陀螺（玩具）、雪橇（運動物品）、十五子棋遊戲、兒童遊戲用踏板車（玩具）、羽毛球、汽槍（玩具）、起爆帽（玩具）、火帽（玩具）、聖誕樹用裝飾品（照明用物品和糖果除外）、聖誕樹架、檯球杆、檯球球杆頭、檯球杆頭、檯球杆皮頭、檯球桌、投幣啟動式檯球桌、滑水板、帆板、懸掛式滑行器、非與外接顯示屏或監視器連用的電子遊戲機、體操器械、擊劍武器、擊劍用武器、擊劍面罩、擊劍用面罩、擊劍防護手套、擊劍用防護手套、擊劍手套、棒球手套、登山套具、護肘（體育用品）、護膝（運動用品）、活動玩具、滑翔傘、保護墊（運動服部件）、保護墊成套運動服部件）、滑板、滑梯（玩具）、跳板（運動器材）、玩具熊、滑水橇、高爾夫球手套、咬鈎指示器（釣具）、咬鈎傳感器（釣具）、棋類遊戲、遊樂場旋轉木馬、飛盤（玩具）、玩具用馬蹄鐵、麻將牌、長毛絨玩具、肥皂泡（玩具）、玩具車、投球棒、捕蝴蝶用網、滑雪和衝浪板專用袋、風帆滑水板用輓具、拼圖玩具、風帆滑水板用桅杆、彩球槍（體育器具）、彩球（彩球槍用彈藥）（體育器具）、風帆滑水板用皮帶、網球拋球儀器、起跑器（體育運動用）、雪球、舉重用皮帶（體育用品）、浮板、賓果遊戲牌、修理草皮工具（高爾夫球配件）、墜落標誌修補工具（高爾夫球配件）、修理草皮工具（高爾夫球配件）、狩獵用哨子、輪盤賭用輪、直排輪滾軸溜冰鞋、節日懸掛、由兒童擊破以獲得其中玩具和糖果的彩飾陶罐、拳擊用吊袋、由無線電控制的玩具車、運動員用松脂、雪鞋、彈弓（體育用品）、自動和投幣啟動的遊戲機、

萬花筒、紙牌、撲克牌、五彩紙屑、電子靶、狩獵或釣魚用香味誘餌、偽裝掩蔽物（運動用品）、男性下體彈力護身（運動用品）。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192136

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉、魚、家禽及野味、肉汁、醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜、果凍、果醬、蜜餞、蛋、奶及奶製品、食用油和油脂、食物蛋白、食用水生植物提取物、食品用膠、食用油脂、鯷魚、花生醬、黃油、可可脂、蛋清、黑布丁、血腸、黑布丁（血腸）、牛肉清湯、肉湯、牛肉清湯湯料、魚子醬、醃製水果、豬肉食品、土豆片（油炸）、油炸土豆片、薄脆土豆片、德式泡菜、脫水椰子、食用菜子油、食用菜油、牛肉清湯濃縮汁、肉湯濃縮汁、果醬、冷凍水果、湯、葡萄乾、醃食用小黃瓜、醃製蔬菜、熟蔬菜、乾蔬菜、食用油、奶油（奶製品）、奶酪、水果蜜餞、糖漬水果、油炸丸子、甲殼動物（非活）、海棗、牛奶、蚶蛄（非活）、魚片、小牛皺胃中的凝乳（乳乾酪用）、炖熟的水果、果凍、果肉、水果肉、肉、魚（非活）、食用果凍、肉凍、獵物（非活）、薑醬、食用醃黃豆、製食用脂肪用脂肪物、塗麵包片用脂肪混合物、鯪魚、龍蝦（非活）、玉米油、食用棕櫚果仁油、芝麻油、牡蠣（非活）、食用魚膠、火腿、蛋黃、酸乳酪、烹飪用蔬菜汁、蔬菜湯料、濃肉汁、克非爾奶酒（奶飲料）、乳酒（牛奶飲料）、馬或駱駝乳酒（奶飲料）、牛奶飲料（以牛奶為主的）、乳清、牛奶製品、多刺龍蝦（非活）、熏肉、腌扁豆、人造黃油、柑橘醬、食用動物骨髓、食品用動物骨髓、貝

穀類動物(非活)、貽貝(非活)、食用棕櫚油、精製堅果仁、蛋、蛋粉、肝醬、腌製的洋蔥、橄欖蜜餞、食用橄欖油、食用骨油、食品用果膠、酸辣泡菜、泡菜、腌製豌豆、香腸、鹽腌肉、製湯劑、食用蛋白、番茄泥、蔬菜色拉、食用豬油、水果色拉、沙丁魚、鮭魚、食用板油、金槍魚、烹調用番茄汁、食用葵花籽油、牛肚、腌製塊菌、死家禽、水果皮、果皮、食物藻酸鹽、碎杏仁、加工過的花生、食用酪蛋白、腌製蘑菇、椰子脂、椰子油、腌豆、肝、魚製食品、水果片、蛤(非活)、浸酒的水果、食用花粉、明蝦(非活)、腌製魚、腌臘肉、蝦(非活)、蝸牛蛋(食用)、食用蝸牛蛋、豆腐、攪奶油、攪打過的奶油、豬肉、食用鳥窩、聽裝(罐裝)魚、人食用魚粉、罐裝水果、肉罐頭、土豆煎餅、鹽腌魚、海參(非活)、人食用蠶蛹、蔬菜罐頭、搗碎的香腸、土豆片、蘋果醬、酸果醬(蜜餞)、芝麻醬、糊狀山梨豆(鷹嘴豆醬)、烤紫菜、以水果為主的零食小吃、凝乳、朝鮮泡菜、豆奶(牛奶替代品)。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192137

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 肉、魚、家禽及野味、肉汁、醃漬、冷凍、乾製及煮熟的水果和蔬菜、果凍、果醬、蜜餞、蛋、奶及奶製品、食用油和油脂、食物蛋白、食用水生植物提取物、食品用膠、食用油脂、鯉魚、花生醬、黃油、可可脂、蛋清、黑布丁、血腸、黑布丁(血腸)、牛肉清湯、肉湯、牛肉清湯湯料、魚子醬、腌製水果、豬肉食品、土豆片(油炸)、油炸土豆片、薄脆土豆片、德式泡菜、脫水椰

子、食用菜子油、食用菜油、牛肉清湯濃縮汁、肉湯濃縮汁、果醬、冷凍水果、湯、葡萄乾、腌食用小黃瓜、腌製蔬菜、熟蔬菜、乾蔬菜、食用油、奶油(奶製品)、奶酪、水果蜜餞、糖漬水果、油炸丸子、甲殼動物(非活)、海棗、牛奶、蜆(非活)、魚片、小牛皺胃中的凝乳(乳乾酪用)、炖熟的水果、果凍、果肉、水果肉、肉、魚(非活)、食用果凍、肉凍、獵物(非活)、薑醬、食用腌黃豆、製食用脂肪用脂肪物、塗麵包片用脂肪混合物、鮭魚、龍蝦(非活)、玉米油、食用棕櫚果仁油、芝麻油、牡蠣(非活)、食用魚膠、火腿、蛋黃、酸乳酪、烹飪用蔬菜汁、蔬菜湯料、濃肉汁、克非爾奶酒(奶飲料)、乳酒(牛奶飲料)、馬或駱駝乳酒(奶飲料)、牛奶飲料(以牛奶為主的)、乳清、牛奶製品、多刺龍蝦(非活)、熏肉、腌扁豆、人造黃油、柑橘醬、食用動物骨髓、食品用動物骨髓、貝殼類動物(非活)、貽貝(非活)、食用棕櫚油、精製堅果仁、蛋、蛋粉、肝醬、腌製的洋蔥、橄欖蜜餞、食用橄欖油、食用骨油、食品用果膠、酸辣泡菜、泡菜、腌製豌豆、香腸、鹽腌肉、製湯劑、食用蛋白、番茄泥、蔬菜色拉、食用豬油、水果色拉、沙丁魚、鮭魚、食用板油、金槍魚、烹調用番茄汁、食用葵花籽油、牛肚、腌製塊菌、死家禽、水果皮、果皮、食物藻酸鹽、碎杏仁、加工過的花生、食用酪蛋白、腌製蘑菇、椰子脂、椰子油、腌豆、肝、魚製食品、水果片、蛤(非活)、浸酒的水果、食用花粉、明蝦(非活)、腌製魚、腌臘肉、蝦(非活)、蝸牛蛋(食用)、食用蝸牛蛋、豆腐、攪奶油、攪打過的奶油、豬肉、食用鳥窩、聽裝(罐裝)魚、人食用魚粉、罐裝水果、肉罐頭、土豆煎餅、鹽腌魚、海參(非活)、人食用蠶蛹、蔬菜罐頭、搗碎的香腸、土豆片、蘋果醬、酸果醬(蜜餞)、芝麻醬、糊狀山梨豆(鷹嘴豆醬)、烤紫菜、以水果為主的零食小吃、凝乳、朝鮮泡菜、豆奶(牛奶替代品)。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192138

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 **Endereço** : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 其他(專業培訓及科技轉移) **outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)**

[511] 類別 **Classe** : 30

[511] 產品 **Produtos** : 咖啡、茶、可可、糖、米、食用澱粉、西米、咖啡代用品、麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果、冰製食品、蜂蜜、糖漿、鮮酵母、發酵粉、食鹽、芥末、醋、沙司(調味品)、調味用香料、飲用冰、海藻(調味品)、含澱粉糊狀食物、(意式)麵食、穀製食品糊、杏仁膏、茴香子、八角大茴香、裝飾聖誕樹用糖果、聖誕樹裝飾用糖果、非醫用浸液、咖啡調味香料(調味品)、食用芳香劑、調味料、未發酵麵包、食品防腐鹽、食物防腐鹽、麵包乾、餅乾、麥芽餅乾、曲奇餅乾、薄荷糖、糖果、食用加奶粥、華夫餅乾、果子麵包、可可、可可製品、咖啡、未烘過的咖啡、作咖啡代用品的植物製劑、蛋糕、肉桂(調味品)、腌製刺山柑花蕾(調味品)、牛奶硬塊糖(糖果)、咖喱粉(調味品)、穀類製品、非醫用口香糖、菊苣(咖啡代用品)、茶、巧克力、蛋白杏仁糖果、丁香(調味品)、調味品、甜食、即食玉米片、玉米花、攪稠奶油製劑、冰淇淋、薄烤餅、食用香料(不包括含醚香料和香精油)、食品用香料(含醚和香精油除外)、食鹽、烹飪用鹽、烹飪食品用增稠劑、食用薑黃、可食用的蛋糕飾品、天然增甜劑、辣椒粉、薑汁麵包、薑餅、多香果(香料)、食用麵粉、穀類碾成的粗粉、豆類粗粉、玉米粉、玉米麵、芥末粉、大麥粗粉、豆粉、麵粉、含澱粉食品、食用澱粉、發麵團用酵素、軟糖(糖果)、小蛋糕(糕點)、糖、除香精油外的蛋糕用調味品、蛋糕粉、糕點用粉、蛋糕糊、糕餅糊、酥皮糕點、薑(調味品)、冰淇淋(可食用冰)凝結劑、冰淇淋凝結劑、食用冰凝結劑、天然或人造冰、小吃用冰、食用葡萄糖、食用麵筋、人食用的去殼穀物、醋、番茄醬(調味品)、加奶可可飲料、加奶咖啡飲料、含牛奶的巧克力飲料、酵母、發酵粉、香腸粘料、蛋白杏仁餅(糕點)、通心粉、玉米(磨過的)、玉米(烘過的)、麵包、麥芽糖、食品用糖蜜、黃色糖漿、製糖果用薄荷、蜂蜜、麵粉製品、去殼大麥、芥末、肉豆蔻、麵條、意式寬麵條、餡餅(點心)、碾碎的大麥、三明治、錠劑(糖果)、糖果錠劑(糖果)、糕點、小黃油餅乾、圓麵包、小圓麵包、胡椒(調味品)、比薩餅、胡椒、食用土豆粉、布丁、胡桃糖、餛飩、甘草(糖果)、米、藏紅花(佐料)、西米、調味醬油、芹子鹽、粗麵粉、刨冰(冰)、加果汁的碎冰(冰塊)、義大利麵條、木薯粉、食用木薯粉、果餡餅、香草(香味調料)、香蘭素(香草代用品)、意式細麵條、肉餡餅、餡餅、家用嫩肉劑、食用冰、食用冰粉、冰淇淋粉、杏仁糖、花生糖果、除香精油外的調味品、除香精油外的飲料用調味品、粗燕麥粉、去殼燕麥、除殼燕麥、燕麥食品、燕麥片、燕麥粥、甘草莖糖(糖果)、啤酒醋、咖啡飲料、可可飲料、巧克力飲料、人造咖啡、食用糖果、薄片(穀類產品)、

醬菜(調味品)、各種研碎的被蒸熟的小麥(粗麵粉)、食用麥芽膏、人用麥芽、食用蜂膠(蜜蜂膠)、佐料(調味品)、非醫用蜂王漿、食用王漿(非醫用)、海水(烹任用)、壽司、番茄醬、蛋黃醬、克力架餅乾、牛奶蛋糕、果凍(糖果)、果膠(軟糖)、由碎穀、乾果和堅果製的早餐食品、米糕、醬油、非醫用片劑酵母、凍酸奶(冰凍甜點)、冰凍酸乳酪(糖果冰)、冰凍酸乳酪(糖果冰)、(印度式)酸辣醬(調味品)、春卷、(墨西哥)炸玉米卷、(墨西哥)玉米麵餅(麵包)、冰茶、茶飲料、沙拉用調味品、色拉用調味品、麵包屑、塔博勒色拉(一種由碾碎的乾小麥、韭菜、西紅柿、薄荷和歐芹製的黎巴嫩色拉)、哈發糕、乳蛋餅、調味肉汁、豆醬(調味品)、以穀物為主的零食小吃、以米為主的零食小吃、玉米片(碾碎的玉米粒)、玉米粗粉、焙烤粉、焙烤蘇打(烹飪用蘇打重碳酸鹽)、腌製香草(調味品)。

[540] 商標 **Marca** :



[591] 商標顏色 **Cores de marca** : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 **N.º** : N/192139

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 **Endereço** : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 其他(非牟利工商社團) **outras (Associação sem fins lucrativos)**

[730] 申請人 **Requerente** : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 **Endereço** : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 **Nacionalidade** : 根據澳門法例成立 **Constituída segundo as leis de Macau**

活動 **Actividade** : 其他(專業培訓及科技轉移) **outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)**

[511] 類別 **Classe** : 30

[511] 產品 **Produtos** : 咖啡、茶、可可、糖、米、食用澱粉、西米、咖啡代用品、麵粉及穀類製品、麵包、糕點及糖果、冰製食品、蜂蜜、糖漿、鮮酵母、發酵粉、食鹽、芥末、醋、沙司(調味品)、調味用香料、飲用冰、海藻(調味品)、含澱粉糊狀食物、(意式)麵食、穀製食品糊、杏仁膏、茴香子、八角大茴香、裝飾聖誕樹用糖果、聖誕樹裝飾用糖果、非醫用浸液、咖啡調味香料(調味品)、食用芳香劑、調味料、未發酵麵包、食品防腐鹽、食物防腐鹽、麵包乾、

餅乾、麥芽餅乾、曲奇餅乾、薄荷糖、糖果、食用加奶粥、華夫餅乾、果子麵包、可可、可可製品、咖啡、未烘過的咖啡、作咖啡代用品的植物製劑、蛋糕、肉桂（調味品）、腌製刺山柑花蕾（調味品）、牛奶硬塊糖（糖果）、咖喱粉（調味品）、穀類製品、非醫用口香糖、菊苣（咖啡代用品）、茶、巧克力、蛋白杏仁糖果、丁香（調味品）、調味品、甜食、即食玉米片、玉米花、攪稠奶油製劑、冰淇淋、薄烤餅、食用香料（不包括含醚香料和香精油）、食品用香料（含醚和香精油除外）、食鹽、烹飪用鹽、烹飪食品用增稠劑、食用薑黃、可食用的蛋糕飾品、天然增甜劑、辣椒粉、薑汁麵包、薑餅、多香果（香料）、食用麵粉、穀類碾成的粗粉、豆類粗粉、玉米粉、玉米麵、芥末粉、大麥粗粉、豆粉、麵粉、含澱粉食品、食用澱粉、發麵團用酵素、軟糖（糖果）、小蛋糕（糕點）、糖、除香精油外的蛋糕用調味品、蛋糕粉、糕點用粉、蛋糕糊、糕餅糊、酥皮糕點、薑（調味品）、冰淇淋（可食用冰）凝結劑、冰淇淋凝結劑、食用冰凝結劑、天然或人造冰、小吃用冰、食用葡萄糖、食用麵筋、人食用的去殼穀物、醋、番茄醬（調味品）、加奶可可飲料、加奶咖啡飲料、含牛奶的巧克力飲料、酵母、發酵粉、香腸粘合料、蛋白杏仁餅（糕點）、通心粉、玉米（磨過的）、玉米（烘過的）、麵包、麥芽糖、食品用糖蜜、黃色糖漿、製糖果用薄荷、蜂蜜、麵粉製品、去殼大麥、芥末、肉豆蔻、麵條、意式寬麵條、餡餅（點心）、碾碎的大麥、三明治、錠劑（糖果）、糖果錠劑（糖果）、糕點、小黃油餅乾、圓麵包、小圓麵包、胡椒（調味品）、比薩餅、胡椒、食用土豆粉、布丁、胡桃糖、餛飩、甘草（糖果）、米、藏紅花（佐料）、西米、調味醬油、芥子鹽、粗麵粉、刨冰（冰）、加果汁的碎冰（冰塊）、義大利麵條、木薯粉、食用木薯粉、果餡餅、香草（香味調料）、香蘭素（香草代用品）、意式細麵條、肉餡餅、餡餅、家用嫩肉劑、食用冰、食用冰粉、冰淇淋粉、杏仁糖、花生糖果、除香精油外的調味品、除香精油外的飲料用調味品、粗燕麥粉、去殼燕麥、除殼燕麥、燕麥食品、燕麥片、燕麥粥、甘草莖糖（糖果）、啤酒醋、咖啡飲料、可可飲料、巧克力飲料、人造咖啡、食用糖果、薄片（穀類產品）、醬菜（調味品）、各種研碎的被蒸熟的小麥（粗麵粉）、食用麥芽膏、人用麥芽、食用蜂膠（蜜蜂膠）、佐料（調味品）、非醫用蜂王漿、食用王漿（非醫用）、海水（烹任用）、壽司、番茄醬、蛋黃醬、克力架餅乾、牛奶蛋糕、果凍（糖果）、果膠（軟糖）、由碎穀、乾果和堅果製的早餐食品、米糕、醬油、非醫用片劑酵母、凍酸奶（冰凍甜點）、冰凍酸乳酪（糖果冰）、冰凍酸乳酪（糖果冰）、（印度式）酸辣醬（調味品）、春卷、（墨西哥）炸玉米卷、（墨西哥）玉米麵餅（麵包）、冰茶、茶飲料、沙拉用調味品、色拉用調味品、麵包屑、塔博勒色拉（一種由碾碎的乾小麥、韭菜、西紅柿、薄荷和歐芹製的黎巴嫩色拉）、哈發糕、乳蛋餅、調味肉汁、豆醬（調味品）、以穀物為主的零食小吃、以米為主的零食小吃、玉米片（碾碎的玉米粒）、玉米粗粉、焙烤粉、焙烤蘇打（烹飪用蘇打重碳酸鹽）、腌製香草（調味品）。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192140

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 農業、園藝、林業產品及不屬別類的穀物、牲畜、新鮮水果和蔬菜、種籽、草木及花卉、動物飼料、麥芽、非醫用飼料添加劑、柑橘、人或動物食用海藻、堅果（水果）、供展覽用動物、展出動物、活動物、動物食品、樹木、聖誕樹、樹幹、灌木、燕麥、新鮮漿果、家畜用鹽、甜菜、糠、未切鋸木材、未鋸木材、製木漿的木片、未加工木材、甘蔗、槐豆、洋槐豆、未加工穀種、新鮮蘑菇、蘑菇繁殖菌、油餅、牲畜用餅、新鮮栗子、動物飼料用氧化鈣、菊苣根、菊苣（生菜）、狗食用餅乾、檸檬、椰子殼、椰子、鳥食、牛用菜子餅、牲畜用菜籽餅、黃瓜、蛇麻果、蛇麻球果、動物食用糠料、乾椰肉、貝殼類動物（活的）、新鮮蔬菜、食用葫蘆科蔬菜、南瓜、天然花製花環、天然花製花圈、孵化蛋（已受精）、草製覆蓋物、稻草覆根、動物食用釀酒廢料、動物食用酒廠廢料、豬飼料、飼養備料、種家禽、動物催肥劑、牲畜催肥劑、米粉飼料、新鮮蠶豆、自然花、裝飾用乾花、花粉（原材料）、乾草、牲畜強壯飼料、牲畜飼料、飼料、小麥、鮮水果、草皮、自然草皮、檜樹果、植物用種菌、穀（穀類）、動物食用穀類、穀種、植物種子、植物種籽、家禽食用的穀類、新鮮的園藝草本植物、植物園鮮草本植物、植物、籽苗、啤酒花（蛇麻子）、可樂果、莢、鮮扁豆、獸用酵母、未加工軟木、粗加工軟木、亞麻粉（飼料）、動物棲息用品、動物棲息用泥炭、動物窩乾草泥、玉米、牲口食用玉米餅、釀酒麥芽、果渣、水果渣、榛子、動物食用粗麵粉、魚子、魚

卵、蠶種、鱗莖、花球莖、洋蔥(新鮮蔬菜)、鮮橄欖、桔、大麥、蕁麻、烏用烏賊骨、乾稻草、稻草(飼料)、棕櫚葉(棕櫚樹葉)、棕櫚樹、家畜催肥熟飼料、活魚、藤本植物、松樹球果、辣椒(植物)、裝飾用乾植物、韭菜、鮮豌豆、鮮土豆、下蛋家禽用備料、動物飼料、動物食用蛋白、食用植物根、鮮葡萄、大黃、玫瑰樹、黑麥、蠶、芝麻、新鮮塊菌、蒸餾器蒸餾後餘渣、活家禽、動物食用豆科類種子和豆莢、杏仁(水果)、花生(果品)、動物食用花生食物、動物食用花生餅、動物用穀類加工的副產品、動物食用穀類殘餘產品、甘蔗渣(原料)、釣餌(活的)、魚餌(活的)、螻蛄(活的)、甲殼動物(活的)、蝦(活的)、貽貝(活的)、牡蠣(活的)、寵物食品、生樹皮、多刺龍蝦(活的)、動物可食用咀嚼物、可食用的牲畜嚼料、寵物飲料、動物用魚粉、未加工的稻、海參(活的)、寵物用沙紙(墊窩用)、寵物用香沙、未加工可可豆。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192141

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 31

[511] 產品 Produtos : 農業, 園藝, 林業產品及不屬別類的穀物、牲畜, 新鮮水果和蔬菜、種籽、草木及花卉、動物飼料、麥芽、非醫用飼料添加劑、柑橘、人或動物食用海藻、堅果(水果)、供展覽用動物、展出動物、活動物、動物食品、樹木、聖誕樹、樹幹、灌木、燕麥、新鮮漿果、家畜用鹽、甜菜、糠、未切鋸木材、未鋸木材、製木漿的木片、未加工木材、甘蔗、槐豆、洋槐豆、未加工穀種、新鮮磨

菇、蘑菇繁殖菌、油餅、牲畜用餅、新鮮栗子、動物飼料用氧化鈣、菊苣根、菊苣(生菜)、狗食用餅乾、檸檬、椰子殼、椰子、鳥食、牛用菜子餅、牲畜用菜籽餅、黃瓜、蛇麻果、蛇麻球果、動物食用糠料、乾椰肉、貝殼類動物(活的)、新鮮蔬菜、食用葫蘆科蔬菜、南瓜、天然花製花環、天然花製花圈、孵化蛋(已受精)、草製覆蓋物、稻草覆根、動物食用釀酒廢料、動物食用酒廠廢料、豬飼料、飼養備料、種家禽、動物催肥劑、牲畜催肥劑、米粉飼料、新鮮蠶豆、自然花、裝飾用乾花、花粉(原材料)、乾草、牲畜強壯飼料、牲畜飼料、飼料、小麥、鮮水果、草皮、自然草皮、檜樹果、植物用種菌、穀(穀類)、動物食用穀類、穀種、植物種子、植物種籽、家禽食用的穀類、新鮮的園藝草本植物、植物園鮮草本植物、植物、籽苗、啤酒花(蛇麻子)、可樂果、莧苳、鮮扁豆、獸用酵母、未加工軟木、粗加工軟木、亞麻粉(飼料)、動物棲息用品、動物棲息用泥炭、動物窩乾草泥、玉米、牲口食用玉米餅、釀酒麥芽、果渣、水果渣、榛子、動物食用粗麵粉、魚子、魚卵、蠶種、鱗莖、花球莖、洋蔥(新鮮蔬菜)、鮮橄欖、桔、大麥、蕁麻、烏用烏賊骨、乾稻草、稻草(飼料)、棕櫚葉(棕櫚樹葉)、棕櫚樹、家畜催肥熟飼料、活魚、藤本植物、松樹球果、辣椒(植物)、裝飾用乾植物、韭菜、鮮豌豆、鮮土豆、下蛋家禽用備料、動物飼料、動物食用蛋白、食用植物根、鮮葡萄、大黃、玫瑰樹、黑麥、蠶、芝麻、新鮮塊菌、蒸餾器蒸餾後餘渣、活家禽、動物食用豆科類種子和豆莢、杏仁(水果)、花生(果品)、動物食用花生食物、動物食用花生餅、動物用穀類加工的副產品、動物食用穀類殘餘產品、甘蔗渣(原料)、釣餌(活的)、魚餌(活的)、螻蛄(活的)、甲殼動物(活的)、蝦(活的)、貽貝(活的)、牡蠣(活的)、寵物食品、生樹皮、多刺龍蝦(活的)、動物可食用咀嚼物、可食用的牲畜嚼料、寵物飲料、動物用魚粉、未加工的稻、海參(活的)、寵物用沙紙(墊窩用)、寵物用香沙、未加工可可豆。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192142

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒、礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料、水果飲料及果汁、糖漿及其他供飲料用的製劑、無酒精果汁、啤酒、薑汁淡啤酒、麥芽啤酒、製啤酒用麥芽汁、無酒精果汁飲料、乳清飲料、飲料製作配料、飲料香精、果汁、製飲料用糖漿、水(飲料)、汽水製作用配料、鉀鹽礦水、礦泉水(飲料)、礦泉水配料、塞爾查礦泉水、餐用礦泉水、葡萄汁、檸檬水、製啤酒用蛇麻子汁、蔬菜汁(飲料)、製檸檬水用糖漿、烈性酒配料、麥芽汁(發酵後成啤酒)、未發酵的葡萄汁、杏仁糖漿、蘇打水、果汁冰水(飲料)、番茄汁(飲料)、無酒精飲料、杏仁奶(飲料)、泡沫飲料錠劑、泡沫飲料用粉、汽水、菝葜(軟飲料)、不含酒精的開胃酒、無酒精混合果汁、無酒精果茶、果茶(不含酒精)、等滲飲料、花生奶(軟飲料)、不含酒精的蘋果酒、克瓦斯淡啤酒(非酒精飲料)、以蜂蜜為主的無酒精飲料。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º : N/192143

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 32

[511] 產品 Produtos : 啤酒、礦泉水和汽水以及其他不含酒精的飲料、水果飲料及果汁、糖漿及其他供飲料用的製劑、無酒精果汁、啤酒、薑汁淡啤酒、麥芽啤酒、製啤酒用麥芽汁、無酒精果汁飲料、乳清飲料、飲料製作配料、飲料香精、果汁、製飲料用糖漿、水(飲料)、汽水製作用配料、鉀鹽礦水、礦泉水(飲料)、礦泉水配料、塞爾查礦泉水、餐用礦泉水、葡萄汁、檸檬水、製啤酒用蛇麻子汁、蔬菜汁(飲料)、製檸檬水用糖漿、烈性酒配料、麥芽汁(發酵後成啤酒)、未發酵的葡萄汁、杏仁糖漿、蘇打水、果汁冰水(飲料)、番茄汁(飲料)、無酒精飲料、杏仁奶(飲料)、泡沫飲料錠劑、泡沫飲料用粉、汽水、菝葜(軟飲料)、不含酒精的開胃酒、無酒精混合果汁、無酒精果茶、果茶(不含酒精)、等滲飲料、花生奶(軟飲料)、不含酒精的蘋果酒、克瓦斯淡啤酒(非酒精飲料)、以蜂蜜為主的無酒精飲料。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192144

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 含酒精的飲料(啤酒除外)、薄荷酒、果酒(含酒精)、苦味酒、茵芹酒(利口酒)、茴香酒(利口酒)、開胃酒、亞力酒、蒸餾飲料、蘋果酒、雞尾酒、柑香酒、蒸餾提取物(利口酒和烈酒)、葡萄酒、杜松子酒、利口酒、蜂蜜酒、櫻桃酒、烈酒(飲料)、白蘭地、劣等酒、梨酒、清酒(日本米酒)、威士忌、含酒精濃汁、含酒精液

體、酒精飲料（啤酒除外）、含水果酒精飲料、米酒、朗姆酒、伏特加酒。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

[210] 編號 N.º : N/192145

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 33

[511] 產品 Produtos : 含酒精的飲料（啤酒除外）、薄荷酒、果酒（含酒精）、苦味酒、茴芹酒（利口酒）、茴香酒（利口酒）、開胃酒、亞力酒、蒸餾飲料、蘋果酒、雞尾酒、柑香酒、蒸餾提取物（利口酒和烈酒）、葡萄酒、杜松子酒、利口酒、蜂蜜酒、櫻桃酒、烈酒（飲料）、白蘭地、劣等酒、梨酒、清酒（日本米酒）、威士忌、含酒精濃汁、含酒精液體、酒精飲料（啤酒除外）、含水果酒精飲料、米酒、朗姆酒、伏特加酒。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192146

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告、實業經營、實業管理、辦公事務、商業管理輔助、商業詢價、張貼廣告、戶外廣告、進出口代理、商業信息代理、成本價格分析、廣告傳播、複印、建築木材評估、職業介紹所、辦公機器和設備出租、會計、簿記、繪製帳單及帳目報表、審計、商業管理和組織諮詢、人事管理諮詢、商業管理諮詢、廣告宣傳欄的製備、打字、貨物展出、直接郵件廣告、工商管理輔助、文件複製、廣告材料更新、樣品散發、效率專家、拍賣、市場分析、商業評估、商業調查、廣告材料出租、商業組織諮詢、廣告宣傳本的出版、廣告、廣告宣傳、無線電廣告、無線電商業廣告、商業研究、公共關係、速記、電視廣告、電視商業廣告、謄寫、商業櫥窗佈置、廣告代理、商業管理顧問、為廣告或推銷提供模特、羊毛評估、羊毛分等、市場研究、計算機文檔管理、商業專業諮詢、經濟預測、組織商業或廣告展覽、商業信息、民意測驗、擬備工資單、人員招收、商業場所搬遷、廣告空間出租、替他人推銷、文祕、稅款準備、為出外客戶應接電話、為外客客戶應接電話、文字處理、替他人訂閱報紙、通過郵購定單進行的廣告宣傳、飯店商業管理、藝術家演出的商業管理、將信息編入計算機數據庫、計算機數據庫信息系統化、組織商業或廣告交易會、複印機出租、計算機網絡上的在線廣告、替他人採購（替其他企業購買商品或服務）、在計算機檔案中進行數據檢索（替他人）、通訊媒體上廣告時間的出租、報刊剪貼、自動售貨機出租、為挑選人才而進行的心理測試、價格比較服務、為零售目的在通訊媒體上展示商品、為消費者提供商業信息和建議（消費者建議機構）、替他人預訂電訊服務、對購買定單進行行政處理、特許經營的商業管理、外購服務（商業輔助）、開發票、廣告稿的撰寫、統計資料匯編、廣告版面設計、尋找贊助。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

- [210] 編號 N.º : N/192147
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
- [730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會
Associação Industrial de Macau
地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)
- [730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心
Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau
地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)
- [511] 類別 Classe : 35
- [511] 服務 Serviços : 廣告、實業經營、實業管理、辦公事務、商業管理輔助、商業詢價、張貼廣告、戶外廣告、進出口代理、商業信息代理、成本價格分析、廣告傳播、複印、建築木材評估、職業介紹所、辦公機器和設備出租、會計、簿記、繪製帳單及帳目報表、審計、商業管理和組織諮詢、人事管理諮詢、商業管理諮詢、廣告宣傳欄的製備、打字、貨物展出、直接郵件廣告、工商管理輔助、文件複製、廣告材料更新、樣品散發、效率專家、拍賣、市場分析、商業評估、商業調查、廣告材料出租、商業組織諮詢、廣告宣傳本的出版、廣告、廣告宣傳、無線電廣告、無線電商業廣告、商業研究、公共關係、速記、電視廣告、電視商業廣告、謄寫、商業櫥窗佈置、廣告代理、商業管理顧問、為廣告或推銷提供模特、羊毛評估、羊毛分等、市場研究、計算機文檔管理、商業專業諮詢、經濟預測、組織商業或廣告展覽、商業信息、民意測驗、擬備工資單、人員招收、商業場所搬遷、廣告空間出租、替他人推銷、文祕、稅款準備、為出外客戶應接電話、為外出客戶應接電話、文字處理、替他人訂閱報紙、通過郵購定單進行的廣告宣傳、飯店商業管理、藝術家演出的商業管理、將信息編入計算機數據庫、計算機數據庫信息系統化、組織商業或廣告交易會、複印機出租、計算機網絡上的在線廣告、替他人採購(替其他企業購買商品或服務)、在計算機檔案中進行數據檢索(替他人)、通訊媒體上廣告時間的出租、報刊剪貼、自動售貨機出租、為挑選人才而進行的心理測試、價格比較服務、為零售目的在通訊媒體上展示商品、為消費者提供商業信息和建議(消費者建議機構)、替他人預訂電訊服務、對購買定單進行行政處理、特許經營的商業管理、外購服務(商業輔助)、開發票、廣告稿的撰寫、統計資料匯編、廣告版面設計、尋找贊助。

- [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/192148
- [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
- [730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會
Associação Industrial de Macau
地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 其他(非牟利工商社團) outras (Associação sem fins lucrativos)
- [730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心
Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau
地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
活動 Actividade : 其他(專業培訓及科技轉移) outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)
- [511] 類別 Classe : 41
- [511] 服務 Serviços : 教育、提供培訓、娛樂、文體活動、學校(教育)、遊樂園、娛樂、文娛節目、馴獸、電影放映機及其附件出租、演出、電影攝影棚、馬戲場、組織競賽(教育或娛樂)、函授課程、體育教育、演出用佈景出租、提供娛樂設施、無線電文娛節目、文字出版(廣告宣傳材料除外)、教育、培訓教學、教學、講課、錄音製品出租、電影膠片出租、電影製作、體操訓練、出借書籍的圖書館、圖書出版、書籍出版、收音機和電視機出租、廣播和電視節目製作、音樂廳、管弦樂團、戲劇製作、表演製作、節目製作、電視文娛節目、舞台佈景出租、動物園、提供體育設施、為藝術家提供模特、流動圖書館、提供賭場設施(賭博)、俱樂部服務(娛樂或教育)、安排和組織學術討論會、安排和組織會議、安排和組織大會、迪斯科舞廳、教育信息、教育考核、娛樂信息、組織文化或教育展覽、遊戲、提供高爾夫球設施、健身俱樂部、假日野營娛樂服務、現場表演、電影放映、幼兒園、組織體育比賽、籌劃聚會(娛樂)、實際培訓(示範)、提供博物館設施(表演、展覽)、錄音棚服務、娛樂信息(消遣)、浮潛設備出租、體育設備出租(車輛除外)、體育場設施出租、錄像帶出租、安排和組織專家討論會、體育野營服務、安排和組織專題研討會、體育比賽計時、錄像帶製作、寄宿學校、安排和組織培訓班、組織和安排培訓班、安排選美競賽、組

織選美競賽、演出座位預訂、配音、宗教教育、經營彩票、組織舞會、組織表演（演出）、提供娛樂場所、音響設備出租、劇院或電視演播室用燈光設備出租、網球場出租、攝像機出租、電影劇本編寫、錄像帶編輯、錄像剪輯、在線電子書籍和雜誌的出版、電子桌面排版、配字幕、在計算機網絡上提供在線遊戲、提供卡拉OK服務、數字成像服務、作曲、夜總會、提供在線電子出版物（非下載）、攝影報導、攝影、就業指導（教育或培訓顧問）、新聞記者服務、翻譯、手語翻譯、錄像帶錄製、微縮攝影、票務代理服務（娛樂）、原文稿撰寫（廣告稿除外）、安排和組織音樂會、書法服務、除廣告以外的版面設計。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

[210] 編號 N.º : N/192149

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 教育、提供培訓、娛樂、文體活動、學校（教育）、遊樂園、娛樂、文娛節目、馴獸、電影放映機及其附件出租、演出、電影攝影棚、馬戲場、組織競賽（教育或娛樂）、函授課程、體育教育、演出用佈景出租、提供娛樂設施、無線電文娛節目、文字出版（廣告宣傳材料除外）、教育、培訓教學、教學、講課、錄音製品出租、電影膠片出租、電影製作、體操訓練、出借書籍的圖書館、圖書出版、書籍出版、收音機和電視機出租、廣播和電視節目製作、音樂廳、管弦樂團、戲劇製作、表演製作、節目製作、電視文娛節目、舞台佈景出租、動物園、提供體育設施、為藝術家提供模特、流動圖書館、提供賭場設施（賭

博）、俱樂部服務（娛樂或教育）、安排和組織學術討論會、安排和組織會議、安排和組織大會、迪斯科舞廳、教育信息、教育考核、娛樂信息、組織文化或教育展覽、遊戲、提供高爾夫球設施、健身俱樂部、假日野營娛樂服務、現場表演、電影放映、幼兒園、組織體育比賽、籌劃聚會（娛樂）、實際培訓（示範）、提供博物館設施（表演、展覽）、錄音棚服務、娛樂信息（消遣）、浮潛設備出租、體育設備出租（車輛除外）、體育場設施出租、錄像帶出租、安排和組織專家討論會、體育野營服務、安排和組織專題研討會、體育比賽計時、錄像帶製作、寄宿學校、安排和組織培訓班、組織和安排培訓班、安排選美競賽、組織選美競賽、演出座位預訂、配音、宗教教育、經營彩票、組織舞會、組織表演（演出）、提供娛樂場所、音響設備出租、劇院或電視演播室用燈光設備出租、網球場出租、攝像機出租、電影劇本編寫、錄像帶編輯、錄像剪輯、在線電子書籍和雜誌的出版、電子桌面排版、配字幕、在計算機網絡上提供在線遊戲、提供卡拉OK服務、數字成像服務、作曲、夜總會、提供在線電子出版物（非下載）、攝影報導、攝影、就業指導（教育或培訓顧問）、新聞記者服務、翻譯、手語翻譯、錄像帶錄製、微縮攝影、票務代理服務（娛樂）、原文稿撰寫（廣告稿除外）、安排和組織音樂會、書法服務、除廣告以外的版面設計。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192150

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會

Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 科學技術服務和與之相關的研究與設計服務、工業分析與研究、計算機硬件與軟件的设计與開

發、化學分析、油田開採分析、石油開採分析、建築學、細菌學研究、化學服務、化學研究、建築學諮詢、建築製圖、技術研究、油井測試、化妝品研究、室內裝飾設計、工業品外觀設計、包裝設計、材料測試、技術項目研究、地質勘測、油田勘測、工程、氣象預報、氣象信息、氣象預報、土地測量、計算機出租、計算機編程、石油勘探、物理研究、機械研究、紡織品測試、地質勘探、地質研究、藝術品鑒定、校準（測量）、計算機軟件設計、計算機軟件更新、計算機硬件諮詢、服裝設計、書畫刻印藝術設計、質量控制、計算機軟件出租、研究和開發（替他人）、造型（工業品外觀設計）、水下勘探、恢復計算機數據、計算機軟件維護、計算機系統分析、生物學研究、城市規劃、勘測、計算機系統設計、車輛性能檢測、計算機程序複製、把有形的數據或文件轉換成電子媒體、替他人創建和維護網站、主持計算機站（網站）、計算機軟件安裝、（人工降雨時）雲的催化、計算機程序和數據的數據轉換（非有形轉換）、計算機軟件諮詢、網絡服務器出租、計算機病毒的防護服務、節能領域的諮詢、環境保護領域的研究、提供互聯網搜索引擎。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、金色（如圖所示）。

[210] 編號 N.º : N/192151

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門廠商聯合會
Associação Industrial de Macau

地址 Endereço : 澳門羅保博士街34-36號廠商會大廈十七樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（非牟利工商社團） outras (Associação sem fins lucrativos)

[730] 申請人 Requerente : 澳門生產力暨科技轉移中心

Centro de Produtividade e Transferência de Tecnologia de Macau

地址 Endereço : 澳門新口岸上海街175號中華總商會大廈六樓

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 其他（專業培訓及科技轉移） outras (Formação profissional e transferência de tecnologia)

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 科學技術服務和與之相關的研究與設計服務、工業分析與研究、計算機硬件與軟件的設計與開發、化學分析、油田開採分析、石油開採分析、建築學、

細菌學研究、化學服務、化學研究、建築學諮詢、建築製圖、技術研究、油井測試、化妝品研究、室內裝飾設計、工業品外觀設計、包裝設計、材料測試、技術項目研究、地質勘測、油田勘測、工程、氣象預報、氣象信息、氣象預報、土地測量、計算機出租、計算機編程、石油勘探、物理研究、機械研究、紡織品測試、地質勘探、地質研究、藝術品鑒定、校準（測量）、計算機軟件設計、計算機軟件更新、計算機硬件諮詢、服裝設計、書畫刻印藝術設計、質量控制、計算機軟件出租、研究和開發（替他人）、造型（工業品外觀設計）、水下勘探、恢復計算機數據、計算機軟件維護、計算機系統分析、生物學研究、城市規劃、勘測、計算機系統設計、車輛性能檢測、計算機程序複製、把有形的數據或文件轉換成電子媒體、替他人創建和維護網站、主持計算機站（網站）、計算機軟件安裝、（人工降雨時）雲的催化、計算機程序和數據的數據轉換（非有形轉換）、計算機軟件諮詢、網絡服務器出租、計算機病毒的防護服務、節能領域的諮詢、環境保護領域的研究、提供互聯網搜索引擎。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192152

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 梁嘉榮

地址 Endereço : 中國廣東省中山市石岐區龍騰路6號6幢1202房

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 果皮，浸酒的水果，腌製蔬菜，果肉，水果罐頭，水果蜜餞，加工過的水果製成的拼盤，加工過的堅果，魚製食品，以水果為主的零食小吃。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192153

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 梁嘉榮

地址 Endereço : 中國廣東省中山市石岐區龍騰路6號6幢1202房

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 **Produtos** : 茶, 用作茶葉代用品的花或葉, 咖啡, 甜食, 麵包, 糕點, 蜂蜜, 以穀物為主的零食小吃, 方便米飯, 調味品。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/192154

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 梁嘉榮

地址 **Endereço** : 中國廣東省中山市石岐區龍騰路6號6幢1202房

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 33

[511] 產品 **Produtos** : 果酒 (含酒精), 雞尾酒, 葡萄酒, 含水果酒精飲料, 開胃酒, 蒸餾提取物 (利口酒和烈酒), 烈酒 (飲料), 酒精飲料 (啤酒除外), 米酒, 伏特加酒。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/192155

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : 梁嘉榮

地址 **Endereço** : 中國廣東省中山市石岐區龍騰路6號6幢1202房

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **China**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 45

[511] 服務 **Serviços** : 安全及防盜警報系統的監控, 夜間護衛服務, 實體安全保衛諮詢, 社交陪伴, 臨時照看嬰孩, 臨時看管房子, 交友服務, 婚姻介紹, 失物招領, 個人服裝搭配諮詢。

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/192156

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : DFI International Brands Limited

地址 **Endereço** : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 **Nacionalidade** : 百慕大 **Bermudense**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 16

[511] 產品 **Produtos** : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impressos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/192157

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/28

[730] 申請人 **Requerente** : DFI International Brands Limited

地址 **Endereço** : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 **Nacionalidade** : 百慕大 **Bermudense**

活動 **Actividade** : 商業及工業 **comercial e industrial**

[511] 類別 **Classe** : 35

[511] 服務 **Serviços** : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192158

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192159

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192160

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192161

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impressos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192162

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192163

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192164

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

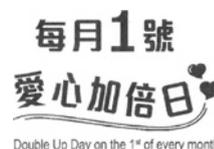
國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192165

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192166

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impressos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192167

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192168

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192169

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192170

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de

catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192171

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impressos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192172

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente,

gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192173

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192174

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192175

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192176

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impressos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :

惠康「加餸啦！」

[210] 編號 N.º : N/192177

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :

惠康「加餸啦！」

[210] 編號 N.º : N/192178

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :

惠康「加餸啦！」

[210] 編號 N.º : N/192179

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :

惠康「加餸啦！」

[210] 編號 N.º : N/192180

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :

惠康「加餸啦！」

[210] 編號 N.º : N/192181

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-

-impressos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :

惠康「愛心加倍日」

[210] 編號 N.º : N/192182

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :

惠康「愛心加倍日」

[210] 編號 N.º : N/192183

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :

惠康「愛心加倍日」

[210] 編號 N.º : N/192184

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :

惠康「愛心加倍日」

[210] 編號 N.º : N/192185

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :

惠康「愛心加倍日」

[210] 編號 N.º : N/192186

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impresos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “FESTIVE FEAST UP!”

[210] 編號 N.º : N/192187

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “FESTIVE FEAST UP!”

[210] 編號 N.º : N/192188

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “FESTIVE FEAST UP!”

[210] 編號 N.º : N/192189

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “FESTIVE FEAST UP!”

[210] 編號 N.º : N/192190

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “FESTIVE FEAST UP!”

[210] 編號 N.º : N/192191

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papel e cartão; material impresso; fotografias; artigos de papelaria; materiais de instrução e de ensino; folhas, películas e sacos de plástico para acondicionamento e embalagem; formulários pré-impresos; publicações promocionais; folhetos promocionais; autocolantes (artigos de papelaria); cartazes; estandartes em papel; calendários.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “DOUBLE UP DAY”

[210] 編號 N.º : N/192192

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited

地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda

國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços de publicidade; gestão, organização e administração de negócios; serviços de trabalhos administrativos (funções de escritório); serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente gestão e administração de negócios relacionados com a coordenação, aquisição e distribuição de alimentos a pessoas necessitadas; fornecimento de serviços de administração comercial para a organização de campanhas e actividades de caridade; serviços de angariação de fundos de beneficência, nomeadamente, gestão de negócios relacionados com a organização e realização de programas de voluntariado e projectos de serviço comunitário; serviços de publicidade, de promoção, de marketing e informações relacionados com os mesmos.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “DOUBLE UP DAY”

[210] 編號 N.º : N/192193

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited
 地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda
 國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : Coletas de beneficência; organização e arranjo de coletas de beneficência; angariação de fundos de caridade; serviços de angariação de fundos de caridade; patrocínio financeiro.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “DOUBLE UP DAY”

[210] 編號 N.º : N/192194

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited
 地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda
 國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 39

[511] 服務 Serviços : Serviços de transporte de alimentos; serviços de embalagem e armazenamento de alimentos; serviços de embalagem relacionados com alimentos e bebidas; serviços de entrega de alimentos e bebidas; serviços de assessoria relacionados com distribuição de produtos (transporte); fornecimento de transporte para distribuição de doações de alimentos e equipamentos.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “DOUBLE UP DAY”

[210] 編號 N.º : N/192195

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : DFI International Brands Limited
 地址 Endereço : Jardine House, 33-35 Reid Street, Hamilton, Bermuda
 國籍 Nacionalidade : 百慕大 Bermudense
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Serviços de fornecimento de alimentos e bebidas; serviços de beneficência, nomeadamente fornecimento de alimentos e bebidas a pessoas necessitadas; preparação de alimentos e bebidas; serviços de

catering (alimentos e bebidas); fornecimento de informações relacionadas com alimentos e bebidas.

[540] 商標 Marca :

WELLCOME “DOUBLE UP DAY”

[210] 編號 N.º : N/192196

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : The Sporting Exchange Limited
 地址 Endereço : Waterfront, Hammersmith, Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Software informático e programas de computador relacionados com jogos, jogos de cartas, jogos de habilidade, póquer, jogos de póquer, jogos de casino, apostas, jogos de azar, jogos de fortuna e azar e torneios de póquer, competições, concursos de jogo e eventos de jogo; plataformas de software de computador para redes sociais relacionados com jogos, jogos de cartas, jogos de habilidade, póquer, jogos de póquer, jogos de casino, jogos de fortuna e azar ou apostas e torneios de póquer, competições, concursos de jogo e eventos de jogo; software de computador e programas de computador para distribuição a, e para utilização por, utilizadores de serviços de apostas e jogos; software de aplicação informática relacionado com jogos, jogos de cartas, jogos de habilidade, póquer, jogos de póquer, jogos de casino, jogos de fortuna e azar, apostas e torneios de póquer, competições, concursos de jogo e eventos de jogo; jogos de vídeo; jogos de vídeo interactivos; jogos electrónicos descarregáveis; plataformas de software de computador para redes sociais que podem ser acedidas através da Internet, correio electrónico ou dispositivos portáteis, móveis, de mão ou tablete; publicações electrónicas descarregáveis relacionadas com jogos, jogos de cartas, jogos de habilidade, póquer, jogos de casino, jogos de fortuna e azar ou apostas e torneios de póquer, competições, concursos de jogos e eventos de jogo; óculos de sol; suportes adaptados para telemóveis; estojos para telemóveis; suportes ajustados para telemóveis; capas para telemóveis; correias para telemóveis; unidades de disco amovível [USB flash drives].

[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/192197
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : The Sporting Exchange Limited
 地址 Endereço : Waterfront, Hammersmith, Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 16
 [511] 產品 Produtos : Papel, cartão e produtos nestas matérias, não incluídos noutras classes; material impresso; materiais para encadernações; fotografias impressas; artigos de papelaria; adesivos para papelaria ou uso doméstico; material de ensino [com exceção dos aparelhos]; material de instrução ou de ensino (com exceção de aparelhos); materiais de plástico para embalagem (não incluídas noutras classes); caracteres de tipografia; clichés de tipografia; publicações impressas; revistas, manuais, diários informativos; calendários; bilhetes; cartões impressos.

[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/192198
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : The Sporting Exchange Limited
 地址 Endereço : Waterfront, Hammersmith, Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 25
 [511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria.
 [540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/192199
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : The Sporting Exchange Limited
 地址 Endereço : Waterfront, Hammersmith, Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 28

- [511] 產品 Produtos : Brinquedos, jogos, artigos de brincar e de festa; artigos e equipamento de desporto; aparelhos para feiras e recreios; decorações festivas e árvores de Natal artificiais; peluches [brinquedos]; jogos de cartas; conjuntos de fichas para jogos; fichas e dados [equipamento de jogo]; copos para dados [jogos]; cartas de jogar; equipamento de jogo operado por moeda (caça níqueis); jogos relacionados com desporto; aparelhos de desporto; bolas (artigos de desporto); estojos adaptados para artigos de desporto; luvas para desporto; bolas de futebol, bolas de golfe, bolas para alívio do stress destinadas a exercitar as mãos; jogos de tabuleiro.

[540] 商標 Marca :



- [210] 編號 N.º : N/192200
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28
 [730] 申請人 Requerente : The Sporting Exchange Limited
 地址 Endereço : Waterfront, Hammersmith, Embankment, Chancellors Road, London W6 9HP, United Kingdom
 國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 41
 [511] 服務 Serviços : Serviços de entretenimento; provisão de serviços de apostas, jogos de fortuna e azar e serviços de jogos através de sítios electrónicos; serviços de entretenimento televisivo; provisão de programas televisivos; actividades culturais e desportivas; serviços de divertimento; serviços de jogos de divertimento; serviços de jogos; serviços de jogos de fortuna e azar; serviços de apostas; serviços de casino; serviços de jogos de cartas; serviços de jogos de póquer; a provisão de jogos de habilidade; organização, produção, e apresentação de qualquer dos serviços acima mencionados; organização, produção, e apresentação de torneios, competições, jogos, concursos e eventos de entretenimento; a provisão dos serviços acima mencionados ao vivo ou a partir da televisão ou em linha através de uma base de dados informatizada ou via Internet ou via dispositivos portáteis, móveis, de mão ou tablete; serviços de jogos electrónicos prestados através da Internet; serviços de apostas, lotaria ou serviços de registo de apostas [corretagem de apostas]; apostas com cartão de crédito, jogos, apostas; serviços de organização e condução de lotarias; serviços electrónicos de apostas, jogos, apostas e lotarias prestados através da Internet, ou através

de uma rede global de computadores, ou online a partir de uma base de dados de redes informáticas, ou através de telefonia, incluindo telemóveis, ou através de um canal de televisão; organização, administração e gestão de serviços de entretenimento, serviços de entretenimento televisivo, actividades desportivas, actividades culturais, serviços de diversão e eventos de entretenimento; organização, administração e funcionamento de jogos de diversão, serviços de jogos, serviços de apostas, serviços de casino, serviços de jogos de cartas, serviços de jogos de póquer, torneios, competições, jogos, concursos e eventos; fornecimento de notícias, serviços de ensino relacionados com qualquer dos serviços acima referidos; fornecimento de informações relacionadas com eventos e serviços de entretenimento, serviços de entretenimento televisivo, programas televisivos, actividades desportivas, actividades culturais, serviços de diversão, jogos de divertimento; o fornecimento de informações relacionadas com serviços de jogos, serviços de apostas, serviços de casino, serviços de jogos de cartas, serviços de jogos de póquer, torneios, competições, jogos, concursos e eventos; fornecimento de publicações electrónicas online; serviços de informação ao cliente e fornecimento de boletins electrónicos distribuídos através da Internet, correio electrónico ou dispositivos portáteis, móveis, de mão ou tablete.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192202

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 北京京東叁佰陸拾度電子商務有限公司

BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區科創十一街18號C座2層222室

Room 222, Floor 2, Building C, No. 18, Kechuang 11 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的計算機應用軟件;可下載的手機應用軟件;計算機外圍設備;計算機硬件;具有人工智能的人形機器人;電子記事器;郵戳檢驗器;驗鈔機;自動櫃員機;口述聽寫機;全息圖;衣裙下擺貼邊標示器;

投票機;搖獎機;人臉識別設備;辦公室用打卡機;體重秤;量具;電子公告牌;網絡通訊設備;無線路由器;全球定位系統(GPS)設備;雷達設備;頭戴式虛擬現實裝置;高清電視機;照相機(攝影);測量裝置;光學器械和儀器;電源材料(電線、電纜);半導體;電子芯片;自動定時開關;視頻顯示屏;遙控裝置;光學纖維(光導纖維);工業遙控操作電氣設備;避雷針;電解裝置;滅火器;工業用放射設備;個人用防事故裝置;電子防盜裝置;眼鏡;電池充電器;動畫片;照蛋器;叫狗哨子;裝飾磁鐵;電柵欄;訓練動物用電子項圈;運動哨;便攜式遙控阻車器;磁性冰箱貼。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192203

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 北京京東叁佰陸拾度電子商務有限公司

BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區科創十一街18號C座2層222室

Room 222, Floor 2, Building C, No. 18, Kechuang 11 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告宣傳;計算機網絡和網站的在線推廣;通過網站提供商業信息;為商業和營銷目的進行消費者分析;商業企業遷移的管理服務;替他人推銷;為商品和服務的買賣雙方提供在線市場;為他人安排和組織市場促銷;人事管理諮詢;在計算機數據庫中更新和維護數據;繪製賬單、帳目報表;自動售貨機出租;尋找贊助;銷售展示架出租;藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192204

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 北京京東叁佰陸拾度電子商務有限公司

BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區科創十一街18號C座2層222室

Room 222, Floor 2, Building C, No. 18, Kechuang 11 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 保險諮詢; 金融管理; 通過網站提供金融信息; 藝術品估價; 不動產管理; 海關金融經紀服務; 擔保; 募集慈善基金; 信托; 典當。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192205

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 北京京東叁佰陸拾度電子商務有限公司

BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區科創十一街18號C座2層222室

Room 222, Floor 2, Building C, No. 18, Kechuang 11 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 38

[511] 服務 Serviços : 新聞社服務; 通過互聯網播放節目; 信息傳送; 為電話購物提供電訊渠道; 提供互聯網聊天室; 提供數據庫接入服務; 提供在線論壇; 數據流傳輸; 視頻點播傳輸; 提供全球計算機網絡用戶接入服務; 電話會議服務。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192206

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 北京京東叁佰陸拾度電子商務有限公司

BEIJING JINGDONG 360 DU E-COMMERCE LTD.

地址 Endereço : 中國北京市北京經濟技術開發區科創十一街18號C座2層222室

Room 222, Floor 2, Building C, No. 18, Kechuang 11 Street, Beijing Economic and Technological Development Zone, Beijing, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 技術研究; 替他人研究和開發新產品; 質量控制; 測量; 化學研究; 醫學研究; 氣象信息; 材料測試; 包裝設計; 建築學服務; 服裝設計; 計算機軟件設計; 計算機系統設計; 電子數據存儲; 平臺即服務 (PaaS); 雲計算; 計算機平臺的開發; 藝術品鑒定; 平面美術設計; (人工降雨時) 雲的催化; 筆迹分析 (筆迹學); 地圖繪製服務; 替他人稱量貨物; 能耗記錄表出租。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192207

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 珠海市領地商業管理有限公司

Zhuhai Lingdi Business Management Co., Ltd.

地址 Endereço : 珠海市橫琴新區寶華路6號105室-511

Room 105-511, No. 6, Baohua Road, Hengqin New Area, Zhuhai, Guangdong, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 茶; 食用澱粉; 蝦味汁; 調味品; 麵條; 穀類製品; 糕點; 蜂蜜; 糖; 咖啡; 蠔油; 醬油; 食品用香料 (含醚香料和香精油除外); 鮮蝦露; 酵母; 蝦油; 以穀物為主的零食小吃; 麵條為主的預製食物; 方便米飯; 主要由米製成的凍乾食品。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192208

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 高平貿易股份有限公司

KAW PING TRADING CO.,LTD.

地址 Endereço : 中國台灣台北市中山區錦州街286號

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 止癢藥膏; 人用藥; 治療用或醫用營養劑; 細菌抑制劑; 藥用膠囊; 醫用藥膏; 膏劑; 藥酒; 滅菌棉; 止癢水。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192209

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 上海米哈遊網絡科技股份有限公司
miHoYo Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國上海市徐匯區欽州路100號一號樓
1104-6室

Room 1104-6, Building 1, No. 100, Qinzhou Road,
Xuhui District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 可下載的音樂文件; 可下載的影像文件;
可下載的電子樂譜; 電子出版物(可下載); CD盤(音
像); 便攜式媒體播放器; 耳機; 動畫片; 可下載的計算
機遊戲軟件; 可下載的計算機應用軟件; 可下載的手機應
用軟件。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192210

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 上海米哈遊網絡科技股份有限公司
miHoYo Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國上海市徐匯區欽州路100號一號樓
1104-6室

Room 1104-6, Building 1, No. 100, Qinzhou Road,
Xuhui District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 紙; 歌曲集; 印刷品; 文具; 筆袋; 文件夾
(文具); 桌面文具收納櫃(辦公用品); 書籤; 筆記本;
明信片。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192211

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 上海米哈遊網絡科技股份有限公司

miHoYo Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國上海市徐匯區欽州路100號一號樓
1104-6室

Room 1104-6, Building 1, No. 100, Qinzhou Road,
Xuhui District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 提供在線音樂(非下載); 提供不可下載
在線視頻; 通過計算機網絡在線提供的遊戲服務; 安排
和組織音樂會; 組織教育或娛樂競賽; 歌曲創作; 音樂製
作; 除廣告片外的影片製作; 娛樂服務; 娛樂信息; 音樂
文本的出版。

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192212

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha
(also trading as Toyota Motor Corporation)

地址 Endereço : 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken,
Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Automóveis, nomeadamente veículos
utilitários desportivos com carroceria em monobloco,
incluindo veículos utilitários desportivos com carroce-
ria em monobloco com tração às quatro rodas e suas
peças estruturais.

[540] 商標 Marca :

[210] 編號 N.º : N/192213

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門充電易科技有限公司

地址 Endereço : 澳門黑沙環勞動節大馬路107號廣福安
花園第一座CF地舖

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída
segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告, 實業經營, 實業管理, 辦公事務。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/192214

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 澳門充電易科技有限公司

地址 Endereço : 澳門黑沙環勞動節大馬路107號廣福安花園第一座CF地舖

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 科學技術服務和與之相關的研究與設計服務, 工業分析與研究, 計算機硬件與軟件的设计與開發。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/192215

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 源代碼科技一人有限公司

地址 Endereço : 澳門漁翁街166號永好工業大廈7樓G座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 廣告, 實業經營, 實業管理, 辦公事務。

[540] 商標 Marca :

摸魚

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑白, 如圖所示。

[210] 編號 N.º: N/192239

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 張崑崙

CHEUNG KWAN LUN

地址 Endereço : 澳門媽閣街20-22號海安大廈81號A地下

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 加工花生、加工乾果、加工蜜餞、加工魚、加工貝殼類海產。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色, 黃色, 黑色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º: N/192240

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 張崑崙

CHEUNG KWAN LUN

地址 Endereço : 澳門媽閣街20-22號海安大廈81號A地下

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 加工花生、加工乾果、加工蜜餞、加工魚、加工貝殼類海產。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º: N/192241

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 張崑崙

CHEUNG KWAN LUN

地址 Endereço : 澳門媽閣街20-22號海安大廈81號A地下

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 加工花生、加工乾果、加工蜜餞、加工魚、加工貝殼類海產。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/192242

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 梁熙哲

LIANG HSI CHE

地址 Endereço : 澳門氹仔埃武拉街利盈大廈12樓L

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 人參、鹿茸、海味、中藥、乾貨、冷凍食品、乾製海產、冷凍海產、花旗參、燕窩、蟲草、雜貨、日用品、包裝食品及海產、包裝煲湯材料、保健品、健康食品之實體店及互聯網上之銷售及批發。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 紅色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192243

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 杭州由萊科技有限公司

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區長河街道江虹路735號4幢三層306室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 爽膚水; 化妝用蘆薈凝膠; 香精油; 牙膏; 化妝品; 美容面膜; 香水; 洗髮液; 洗面奶; 脫毛劑; 非醫用個人私處清洗液; 非醫用按摩凝膠; 生髮油; 空氣芳香劑; 身體乳; 護髮素; 牙齒美白貼; 噴霧式護膚品; 假睫毛; 指甲油。

[540] 商標 Marca :

Ulikebeauty

[210] 編號 N.º : N/192244

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 杭州由萊科技有限公司

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區長河街道江虹路735號4幢三層306室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 醫用冷卻噴霧; 消炎止癢凝膠; 藥用蘆薈製劑; 醫用按摩凝膠; 皮膚病用凝膠; 殺菌手部消毒凝膠; 醫用敷料; 醫用凝膠; 維生素製劑; 隱形眼鏡用溶液; 嬰兒食品; 衣服和紡織品用除臭劑; 防溢乳墊; 醫用眼罩; 嬰兒尿布; 失禁用尿布; 牙用研磨劑; 含藥物的洗髮液; 醫用營養飲料; 醫用營養食物。

[540] 商標 Marca :

Ulikebeauty

[210] 編號 N.º : N/192246

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Pearson plc

地址 Endereço : 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Aparelhos e instrumentos de educação, ensino, instrução, pesquisa, formação, teste, exame ou avaliação; aparelhos electrónicos para fins de ensino, formação, teste, exame e avaliação; publicações em formato electrónico; publicações electrónicas online; publicações electrónicas descarregáveis; livros electrónicos, revistas, boletins informativos, jornais, diários informativos e periódicos descarregáveis; materiais de instrução, ensino, formação e educacionais descarregáveis; materiais de teste e avaliações educacionais descarregáveis; guias de estudo descarregáveis; manuais de instrução para ensino descarregáveis; podcasts, audiolivros e ficheiros de áudio descarregáveis; leitores de livros electrónicos; aparelhos para gravação, transmissão ou reprodução de sons, dados, textos ou imagens; aplicações de software informático para fins educacionais, de ensino, pesquisa, formação, teste, exame e avaliações; software informático e plataformas de software informático para fins educacionais, de ensino, pesquisa, formação, teste, exame e avaliações; software informático para criação, descarregamento, transmissão, recepção, edição, extracção, codificação, descodificação, exibição, armazenamento e organização de textos e publicações electrónicas; software informático de jogos educacionais; suportes de dados ópticos; suportes de dados magnéticos; aparelhos de armazenamento e de memória de dados; aplicações móveis para uso no acesso, leitura, anotação, descarregamento, transmissão e utilização de livros electrónicos, notas electrónicas, materiais electrónicos de ensino, cartões didácticos e materias electrónicos de estudo, audiolivros e outros conteúdos áudio e visuais electrónicos; aplicações móveis para uso no desenvolvimento de material educacional e ferramentas de estudo; suportes com publicações electrónicas ou software educacional, de ensino, pesquisa, formação, teste, exame e avaliação; discos compactos, DVDs e

outros meios digitais para fins de ensino, formação ou avaliação.

[540] 商標 Marca :

PEARSON+

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/29 · 英國 Reino Unido · 編號N.º UK00003675108

[210] 編號 N.º : N/192248

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Pearson plc

地址 Endereço : 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : Serviços de provedor de serviços de aplicação (ASP) apresentando software para auto-ria, acesso, descarga, transmissão, recepção, edição, extracção, codificação, descodificação, exibição, armazenamento, leitura, organização e utilização de texto, publicações electrónicas, audiolivros e outros materiais educativos e de estudo; serviços de provedor de serviços de aplicação (ASP) apresentando software para uso em ligação com um serviço de subscrição online que permite aos utilizadores acederem a conteúdos educativos; fornecimento de utilização temporária de software informático não descarregável para permitir aos utilizadores o acesso a conteúdos educativos e de formação; fornecimento de utilização temporária de software informático não descarregável para utilização na criação e publicação de programas e materiais didácticos e de testes educativos; serviços de provedor de serviços de aplicação (ASP) apresentando software para utilização no acesso, leitura, anotação, descarregamento, transmissão e utilização de livros electrónicos, notas electrónicas, materiais educativos electrónicos, cartões didácticos electrónicos e materiais de estudo, audiolivros e outros conteúdos áudio e visuais electrónicos.

[540] 商標 Marca :

PEARSON+

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/29 · 英國 Reino Unido · 編號N.º UK00003675108

[210] 編號 N.º : N/192249

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : A. LOACKER - S.P.A.

地址 Endereço : Via Gasters 3, 39054 Auna di Sotto, Renon (BZ), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Artigos de pastelaria e confeitaria, em particular wafers e bolachas; chocolate e produtos de chocolate, em particular pralinés (bombons); preparações de cereal, em particular snacks à base de cereais; café, chá e cacau.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Vermelho, branco, azul, verde e amarelo.

[210] 編號 N.º : N/192250

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : 鄭健鋒

地址 Endereço : 澳門關閘馬路101-105號太平工業大廈 (第一期) 10樓B

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 中西成藥、膠囊劑 (藥用)、粉劑 (藥用)、錠劑 (藥用)、丸劑 (藥用)、油劑 (藥用)、膏劑 (藥用)、維他命健康營養產品、健康營養產品 (醫藥用)。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192252

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Chervò S.p.A.

地址 Endereço : Via Max Valier, 22, 39040 Castelrotto (BZ), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Estojos para chaves [marroquinaria]; estojos para maquiagem, não equipados; baús de viagem [bagagem]; baús de viagem; sacos; sacos para a praia; sacos para desporto; sacos para compras; sacos para compras, com rodas; bolsas em correntes de ma-

lha (exceto em metais preciosos); porta-moedas; malas de mão; conjuntos de malas de viagem [marroquinaria]; pastas para documentos [marroquinaria]; bolsas em couro; sacolas para estudantes; chapéus-de-sol; chapéus-de-chuva; porta-cartões de visita; porta-cartões de crédito (carteiras); porta-cartões [porta-notas]; carteiras de bolso; sacos [invólucros, bolsas] em couro, para embalagem; sacos para campistas; sacos de viagem; sacos para alpinistas; malas de viagem; malas diplomáticas; sacos porta-fatos [para viagem]; mochilas [com duas alças].

[540] 商標 Marca :

CHERVÒ

[210] 編號 N.º : N/192253

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Chervò S.p.A.

地址 Endereço : Via Max Valier, 22, 39040 Castelrotto (BZ), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Cobertas para cama; toalhas de mesa em matérias têxteis; estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; roupa de banho (exceto vestuário); toalhas para o rosto em matérias têxteis; lenços de bolso em matérias têxteis; toalhas em matérias têxteis.

[540] 商標 Marca :

CHERVÒ

[210] 編號 N.º : N/192254

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Chervò S.p.A.

地址 Endereço : Via Max Valier, 22, 39040 Castelrotto (BZ), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário para ciclistas; vestuário para ginástica; vestidos; fatos; vestidos largos em malha (jumper dresses); roupões de banho; vestuário; bandanas [lenços para o pescoço]; bonés para golfe; bóinas; fatos de ginástica ou dança (leotards); meias; meias absorventes da transpiração; peúgas; peúgas absorven-

tes de transpiração; calças para caminhadas; calções de banho; camisas; camisas de manga curta; corpetes [lingerie]; maillots desportivos; chapéus; casacos; capuzes [vestuário]; collants; chapelaria; fatos de banho; vestuário de praia; plastrões; toucas de banho; cuecas de senhora; faixas para a cabeça [vestuário]; lenços de bolso; lenços de cabeça ou de pescoço; gabardines [vestuário]; jaquetas [vestuário]; jarreteiras; saias; macacões; luvas [vestuário]; luvas sem dedos; peças de vestuário pronto-a-vestir; malhas [vestuário]; camisolas [vestuário]; perneiras [aquecedores de pernas]; leggings [calças]; “hosiery”; camisolas para desporto; suéteres; calção-saia; calças; coletes; parkas; ponchos; soutiens ; alpercatas; sapatos para o banho; calçado para ginástica; calçado de praia; sobretudos [vestuário]; vestuário exterior; camisetas; combinações [vestuário]; véus [vestuário]; palas de boné; chinelas; cintos [vestuário]; tapa-orelhas [vestuário]; calçado; sapatos de desporto; roupa interior; palas de bonés; vestuário impermeável.

[540] 商標 Marca :

CHERVÒ

[210] 編號 N.º : N/192255

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Chervò S.p.A.

地址 Endereço : Via Max Valier, 22, 39040 Castelrotto (BZ), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Sacos para tacos de golfe; sacos de golfe com rodas; artigos de desporto; aparelhos de desporto; dispositivos auxiliares de treino de golfe; dispositivos para alinhar a direção da tacada de golfe; aparelhos de desporto para golfe e esqui; bolas de ténis; bolas de golfe; fixadores de esquis; utensílios para reparar terrenos [acessórios de golfe]; tacos de golfe; sacos de golfe, com ou sem rodas; carrinhos para sacos de golfe; jogos; jogos de salão; luvas [acessórios de jogos]; luvas de golfe; almofadas de proteção [partes de vestuário de desporto]; joelheiras [artigos de desporto]; cotoveleiras [artigos de desporto]; brinquedos de pelúcia; raquetes; raquetes para a neve; sacos especialmente concebidos para esquis e para pranchas de surf; esquis; esquis para surf; esquis aquáticos; pranchas de skate; suspensórios para desporto [artigos de despor-

to]; trenós [artigos de desporto]; pranchas de snowboard; pranchas à vela; pranchas de surf.

[540] 商標 Marca :

CHERVÒ

[210] 編號 N.º : N/192256

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Chervò S.p.A.

地址 Endereço : Via Max Valier, 22, 39040 Castelrotto (BZ), Italy

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : Serviços retalhistas relativos a estojos para chaves [marroquinaria]; serviços retalhistas relativos a estojos para maquilhagem, sem conteúdo; serviços retalhistas relativos a baús [bagagem]; serviços retalhistas relativos a cofres de viagem; serviços retalhistas relativos a sacos; serviços retalhistas relativos a sacos de praia; serviços retalhistas relativos a sacos de desporto; serviços retalhistas relativos a sacos para compras; serviços retalhistas relativos a sacos para compras, com rodas; serviços retalhistas relativos a bolsas em malha metálica; serviços retalhistas relativos a bolsas; serviços retalhistas relativos a sacos de mão; serviços retalhistas relativos a estojos de viagem [marroquinaria]; serviços retalhistas relativos a pastas [maletas]; serviços retalhistas relativos a pastas [produtos em couro]; serviços retalhistas relativos a pastas para estudantes; serviços retalhistas relativos a sombrinhas; serviços retalhistas relativos a chapéus-de-chuva; serviços retalhistas relativos a porta-cartões de visita; serviços retalhistas relativos a carteiras para cartões de crédito; serviços retalhistas relativos a porta-cartas [pastas]; serviços retalhistas relativos a carteiras de bolso; serviços retalhistas relativos a sacos [invólucros, bolsas] em couro, para embalagem; serviços retalhistas relativos a sacos para campistas; serviços retalhistas relativos a sacos de viagem; serviços retalhistas relativos a sacos para alpinistas; serviços retalhistas relativos a malas de mão; serviços retalhistas relativos a malas de viagem; serviços retalhistas relativos a maletas para documentos; serviços retalhistas relativos a sacos porta-fatos [para viagem]; serviços retalhistas relativos a mochilas [com duas alças]; serviços grossistas relativos a estojos para chaves [marroquinaria]; serviços grossistas relativos a estojos para maquilhagem, sem conteúdo; serviços retalhistas on-line relativos a baús [bagagem]; serviços retalhistas on-line relativos a cofres de viagem; serviços retalhistas on-line relativos a sacos; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de praia; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de desporto; serviços retalhistas on-line relativos a sacos para compras; serviços retalhistas on-line relativos a sacos para compras, com rodas; serviços retalhistas on-line relativos a bolsas em malha metálica; serviços retalhistas on-line relativos a bolsas; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de mão; serviços retalhistas on-line relativos a estojos de viagem [marroquinaria]; serviços retalhistas on-line relativos a pastas [maletas]; serviços retalhistas on-line relativos a pastas [produtos em couro]; serviços retalhistas on-line relativos a pastas para estudantes; serviços retalhistas on-line relativos a sombrinhas; serviços retalhistas on-line relativos a chapéus-de-chuva; serviços retalhistas on-line relativos a porta-cartões de

lhagem, sem conteúdo; serviços grossistas relativos a baús [bagagem]; serviços grossistas relativos a cofres de viagem; serviços grossistas relativos a sacos; serviços grossistas relativos a sacos de praia; serviços grossistas relativos a sacos de desporto; serviços grossistas relativos a sacos para compras; serviços grossistas relativos a sacos para compras, com rodas; serviços grossistas relativos a bolsas em malha metálica; serviços grossistas relativos a bolsas; serviços grossistas relativos a sacos de mão; serviços grossistas relativos a estojos de viagem [marroquinaria]; serviços grossistas relativos a pastas [maletas]; serviços grossistas relativos a pastas [produtos em couro]; serviços grossistas relativos a pastas para estudantes; serviços grossistas relativos a sombrinhas; serviços grossistas relativos a chapéus-de-chuva; serviços grossistas relativos a porta-cartões de visita; serviços grossistas relativos a carteiras para cartões de crédito; serviços grossistas relativos a porta-cartas [pastas]; serviços grossistas relativos a carteiras de bolso; serviços grossistas relativos a sacos [invólucros, bolsas] em couro, para embalagem; serviços grossistas relativos a sacos para campistas; serviços grossistas relativos a sacos de viagem; serviços grossistas relativos a sacos para alpinistas; serviços grossistas relativos a malas de mão; serviços grossistas relativos a malas de viagem; serviços grossistas relativos a maletas para documentos; serviços grossistas relativos a sacos porta-fatos [para viagem]; serviços grossistas relativos a mochilas [com duas alças]; serviços retalhistas em linha relativos a estojos para chaves [marroquinaria]; serviços retalhistas on-line relativos a estojos para maquilhagem, sem conteúdo; serviços retalhistas on-line relativos a baús [bagagem]; serviços retalhistas on-line relativos a cofres de viagem; serviços retalhistas on-line relativos a sacos; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de praia; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de desporto; serviços retalhistas on-line relativos a sacos para compras; serviços retalhistas on-line relativos a sacos para compras, com rodas; serviços retalhistas on-line relativos a bolsas em malha metálica; serviços retalhistas on-line relativos a bolsas; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de mão; serviços retalhistas on-line relativos a estojos de viagem [marroquinaria]; serviços retalhistas on-line relativos a pastas [maletas]; serviços retalhistas on-line relativos a pastas [produtos em couro]; serviços retalhistas on-line relativos a pastas para estudantes; serviços retalhistas on-line relativos a sombrinhas; serviços retalhistas on-line relativos a chapéus-de-chuva; serviços retalhistas on-line relativos a porta-cartões de

visita; serviços retalhistas on-line relativos a carteiras para cartões de crédito; serviços retalhistas on-line relativos a porta-cartas [pastas]; serviços retalhistas on-line relativos a carteiras de bolso; serviços retalhistas on-line relativos a sacos [invólucros, bolsas] em couro, para embalagem; serviços retalhistas on-line relativos a sacos para campistas; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de viagem; serviços retalhistas on-line relativos a sacos para alpinistas; serviços retalhistas on-line relativos a malas de mão; serviços retalhistas on-line relativos a malas de viagem; serviços retalhistas on-line relativos a maletas para documentos; serviços retalhistas on-line relativos a sacos porta-fatos [para viagem]; serviços retalhistas on-line relativos a mochilas [com duas alças]; serviços retalhistas relativos a cobertas para cama; serviços retalhistas relativos a toalhas de mesa feitas de matérias têxteis; serviços retalhistas relativos a estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; serviços retalhistas relativos a roupa de banho; serviços retalhistas relativos a toalhas para rosto em matérias têxteis; serviços retalhistas relativos a lenços de bolso em matérias têxteis; serviços retalhistas relativos a toalhas em matérias têxteis; serviços grossistas relativos a cobertas para cama; serviços grossistas relativos a toalhas de mesa feitas de matérias têxteis; serviços grossistas relativos a estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; serviços grossistas relativos a roupa de banho; serviços grossistas relativos a toalhas para rosto em matérias têxteis; serviços grossistas relativos a lenços de bolso em matérias têxteis; serviços grossistas relativos a toalhas em matérias têxteis; serviços retalhistas em linha relativos a cobertas para cama; serviços retalhistas on-line relativos a toalhas de mesa feitas de matérias têxteis; serviços retalhistas on-line relativos a estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; serviços retalhistas on-line relativos a roupa de banho; serviços retalhistas on-line relativos a toalhas para rosto em matérias têxteis; serviços retalhistas on-line relativos a lenços de bolso em matérias têxteis; serviços retalhistas on-line relativos a toalhas em matérias têxteis; serviços retalhistas relativos a vestuário para ciclista; serviços retalhistas relativos a vestuário para ginástica; serviços retalhistas relativos a vestidos; serviços retalhistas relativos a fatos; serviços retalhistas relativos a camisolas; serviços retalhistas relativos a roupões de banho; serviços retalhistas relativos a vestuário; serviços retalhistas relativos a bandanas [lenços para pescoço]; serviços retalhistas relativos a bonés para golfe; serviços retalhistas relativos a bói-

nas; serviços retalhistas relativos a leotards [fatos de ginástica ou dança]; serviços retalhistas relativos a collants [meias]; serviços retalhistas relativos a meias absorventes de transpiração; serviços retalhistas relativos a meias; serviços retalhistas relativos a peúgas para absorção de transpiração; serviços retalhistas relativos a bermudas; serviços retalhistas relativos a calções de banho; serviços retalhistas relativos a camisas; serviços retalhistas relativos a camisas de manga curta; serviços retalhistas relativos a corpetes [lingerie]; serviços retalhistas relativos a maillots desportivos; serviços retalhistas relativos a chapéus; serviços retalhistas relativos a casacos; serviços retalhistas relativos a capuzes [vestuário]; serviços retalhistas relativos a collants; serviços retalhistas relativos a chapelaria; serviços retalhistas relativos a fatos de banho; serviços retalhistas relativos a vestuário de praia; serviços retalhistas relativos a plastrões; serviços retalhistas relativos a toucas de banho; serviços retalhistas relativos a cuecas de senhora; serviços retalhistas relativos a fitas para cabeça [vestuário]; serviços retalhistas relativos a lenços de bolso; serviços retalhistas relativos a cache-cóis; serviços retalhistas relativos a gabardines [vestuário]; serviços retalhistas relativos a casacos [vestuário]; serviços retalhistas relativos a jarreteiras; serviços retalhistas relativos a saias; serviços retalhistas relativos a fatos-macaco; serviços retalhistas relativos a luvas [vestuário]; serviços retalhistas relativos a luvas sem dedos; serviços retalhistas relativos a peças de vestuário pronto-a-vestir; serviços retalhistas relativos a malhas [vestuário]; serviços retalhistas relativos a camisolas [vestuário]; serviços retalhistas relativos a perneiras [aquecedores de pernas]; serviços retalhistas relativos a leggings [calças]; serviços retalhistas relativos a meias de malha; serviços retalhistas relativos a camisolas desportivas; serviços retalhistas relativos a camisolas [pullovers]; serviços retalhistas relativos a calção-saia; serviços retalhistas relativos a ceroulas; serviços retalhistas relativos a coletes; serviços retalhistas relativos a parkas; serviços retalhistas relativos a ponchos; serviços retalhistas relativos a soutiens; serviços retalhistas relativos a alpercatas; serviços retalhistas relativos a sapatos para o banho; serviços retalhistas relativos a calçado para ginástica; serviços retalhistas relativos a calçado de praia; serviços retalhistas relativos a sobretudos [vestuário]; serviços retalhistas relativos a roupas exteriores; serviços retalhistas relativos a t-shirts; serviços retalhistas relativos a combinações [vestuário]; serviços retalhistas relativos a véus [vestuário]; serviços retalhistas relativos a palas

de boné; serviços retalhistas relativos a pantufas; serviços retalhistas relativos a cintos [vestuário]; serviços retalhistas relativos a aquecedores de orelhas [vestuário]; serviços retalhistas relativos a calçado; serviços retalhistas relativos a sapatos de desporto; serviços retalhistas relativos a roupa interior; serviços retalhistas relativos a palas de bonés; serviços retalhistas relativos a vestuário impermeável; serviços grossistas relativos a vestuário para ciclista; serviços grossistas relativos a vestuário para ginástica; serviços grossistas relativos a vestidos; serviços grossistas relativos a fatos; serviços grossistas relativos a camisolas; serviços grossistas relativos a roupões de banho; serviços grossistas relativos a vestuário; serviços grossistas relativos a bandanas [lenços para pescoço]; serviços grossistas relativos a bonés para golfe; serviços grossistas relativos a bóinas; serviços grossistas relativos a leotards [fatos de ginástica ou dança]; serviços grossistas relativos a collants [meias]; serviços grossistas relativos a meias absorventes de transpiração; serviços grossistas relativos a meias; serviços grossistas relativos a peúgas para absorção de transpiração; serviços grossistas relativos a bermudas; serviços grossistas relativos a calções de banho; serviços grossistas relativos a camisas; serviços grossistas relativos a camisas de manga curta; serviços grossistas relativos a corpetes [lingerie]; serviços grossistas relativos a maillots desportivos; serviços grossistas relativos a chapéus; serviços grossistas relativos a casacos; serviços grossistas relativos a capuzes [vestuário]; serviços grossistas relativos a collants; serviços grossistas relativos a chapelaria; serviços grossistas relativos a fatos de banho; serviços grossistas relativos a vestuário de praia; serviços grossistas relativos a plastrões; serviços grossistas relativos a toucas de banho; serviços grossistas relativos a cuecas de senhora; serviços grossistas relativos a fitas para cabeça [vestuário]; serviços grossistas relativos a lenços de bolso; serviços grossistas relativos a cachecóis; serviços grossistas relativos a gabardines [vestuário]; serviços grossistas relativos a casacos [vestuário]; serviços grossistas relativos a jarreteiras; serviços grossistas relativos a saias; serviços grossistas relativos a fatos-macaco; serviços grossistas relativos a luvas [vestuário]; serviços grossistas relativos a luvas sem dedos; serviços grossistas relativos a peças de vestuário pronto-a-vestir; serviços grossistas relativos a malhas [vestuário]; serviços grossistas relativos a camisolas [vestuário]; serviços grossistas relativos a perneiras [aquecedores de pernas]; serviços grossistas relativos a leggings [calças]; serviços grossistas relativos a meias de malha; serviços

grossistas relativos a camisolas desportivas; serviços grossistas relativos a camisolas [pullovers]; serviços grossistas relativos a calção-saia; serviços grossistas relativos a ceroulas; serviços grossistas relativos a coletes; serviços grossistas relativos a parkas; serviços grossistas relativos a ponchos; serviços grossistas relativos a soutiens ; serviços grossistas relativos a alpercatas; serviços grossistas relativos a sapatos para o banho; serviços grossistas relativos a calçado para ginástica; serviços grossistas relativos a calçado de praia; serviços grossistas relativos a sobretudos [vestuário]; serviços grossistas relativos a roupas exteriores; serviços grossistas relativos a t-shirts; serviços grossistas relativos a combinações [vestuário]; serviços grossistas relativos a véus [vestuário]; serviços grossistas relativos a palas de boné; serviços grossistas relativos a pantufas; serviços grossistas relativos a cintos [vestuário]; serviços grossistas relativos a aquecedores de orelhas [vestuário]; serviços grossistas relativos a calçado; serviços grossistas relativos a sapatos de desporto; serviços grossistas relativos a roupa interior; serviços grossistas relativos a palas de bonés; serviços grossistas relativos a vestuário impermeável; serviços retalhistas em linha relativos a vestuário para ciclista; serviços retalhistas on-line relativos a vestuário para ginástica; serviços retalhistas on-line relativos a vestidos; serviços retalhistas on-line relativos a fatos; serviços retalhistas on-line relativos a camisolas; serviços retalhistas on-line relativos a roupões de banho; serviços retalhistas on-line relativos a vestuário; serviços retalhistas on-line relativos a bandanas [lenços para pescoço]; serviços retalhistas on-line relativos a bonés para golfe; serviços retalhistas on-line relativos a bóinas; serviços retalhistas on-line relativos a leotards [fatos de ginástica ou dança]; serviços retalhistas on-line relativos a collants [meias]; serviços retalhistas on-line relativos a meias absorventes de transpiração; serviços retalhistas on-line relativos a meias; serviços retalhistas on-line relativos a peúgas para absorção de transpiração; serviços retalhistas on-line relativos a bermudas; serviços retalhistas on-line relativos a calções de banho; serviços retalhistas on-line relativos a camisas; serviços retalhistas on-line relativos a camisas de manga curta; serviços retalhistas on-line relativos a corpetes [lingerie]; serviços retalhistas on-line relativos a maillots desportivos; serviços retalhistas on-line relativos a chapéus; serviços retalhistas on-line relativos a casacos; serviços retalhistas on-line relativos a capuzes [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a collants; serviços retalhistas on-line relativos a chape-

laria; serviços retalhistas on-line relativos a fatos de banho; serviços retalhistas on-line relativos a vestuário de praia; serviços retalhistas on-line relativos a plásticos; serviços retalhistas on-line relativos a toucas de banho; serviços retalhistas on-line relativos a cuecas de senhora; serviços retalhistas on-line relativos a fitas para cabeça [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a lenços de bolso; serviços retalhistas on-line relativos a cachecóis; serviços retalhistas on-line relativos a gabardines [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a casacos [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a jarreteiras; serviços retalhistas on-line relativos a saias; serviços retalhistas on-line relativos a fatos-macaco; serviços retalhistas on-line relativos a luvas [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a luvas sem dedos; serviços retalhistas on-line relativos a peças de vestuário pronto-a-vestir; serviços retalhistas on-line relativos a malhas [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a camisolas [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a perneiras [aquecedores de pernas]; serviços retalhistas on-line relativos a leggings [calças]; serviços retalhistas on-line relativos a meias de malha; serviços retalhistas on-line relativos a camisolas desportivas; serviços retalhistas on-line relativos a camisolas [pulovers]; serviços retalhistas on-line relativos a calção-saia; serviços retalhistas on-line relativos a ceroulas; serviços retalhistas on-line relativos a coletes; serviços retalhistas on-line relativos a parkas; serviços retalhistas on-line relativos a ponchos; serviços retalhistas on-line relativos a soutiens; serviços retalhistas on-line relativos a alpercatas; serviços retalhistas on-line relativos a sapatos para o banho; serviços retalhistas on-line relativos a calçado para ginástica; serviços retalhistas on-line relativos a calçado de praia; serviços retalhistas on-line relativos a sobretudos [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a roupas exteriores; serviços retalhistas on-line relativos a t-shirts; serviços retalhistas on-line relativos a combinações [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a véus [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a palas de boné; serviços retalhistas on-line relativos a pantufas; serviços retalhistas on-line relativos a cintos [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a aquecedores de orelhas [vestuário]; serviços retalhistas on-line relativos a calçado; serviços retalhistas on-line relativos a sapatos de desporto; serviços retalhistas on-line relativos a roupa interior; serviços retalhistas on-line relativos a palas de bonés; serviços retalhistas on-line relativos a vestuário impermeável; serviços retalhistas relativos a sacos

para tacos de golfe; serviços retalhistas relativos a sacos de golfe com rodas; serviços retalhistas relativos a artigos de desporto; serviços retalhistas relativos a aparelhos de desporto; serviços retalhistas relativos a dispositivos auxiliares de treino de golfe; serviços retalhistas relativos a dispositivos para alinhar a direção da tacada de golfe; serviços retalhistas relativos a aparelhos de desporto para golfe e esqui; serviços retalhistas relativos a bolas de ténis; serviços retalhistas relativos a bolas de golfe; serviços retalhistas relativos a arestas de esqui; serviços retalhistas relativos a utensílios para reparar terreno [acessório de golfe]; serviços retalhistas relativos a tacos de golfe; serviços retalhistas relativos a sacos de golfe, com ou sem rodas; serviços retalhistas relativos a sacos de golfe com rodas; serviços retalhistas relativos a jogos; serviços retalhistas relativos a jogos de salão; serviços retalhistas relativos a luvas [acessórios de jogos]; serviços retalhistas relativos a luvas de golfe; serviços retalhistas relativos a almofadas de proteção [partes de vestuário de desporto]; serviços retalhistas relativos a joelheiras [artigos de desporto]; serviços retalhistas relativos a cotoveleiras [artigos de desporto]; serviços retalhistas relativos a brinquedos de pelúcia; serviços retalhistas relativos a raquetes; serviços retalhistas relativos a raquetes para a neve; serviços retalhistas relativos a sacos especialmente concebidos para esquis e para pranchas de surf; serviços retalhistas relativos a esquis; serviços retalhistas relativos a esquis para surf; serviços retalhistas relativos a esquis aquáticos; serviços retalhistas relativos a pranchas de skate; serviços retalhistas relativos a suspensórios para desporto; serviços retalhistas relativos a trenós [artigos de desporto]; serviços retalhistas relativos a pranchas de snowboard; serviços retalhistas relativos a pranchas à vela; serviços retalhistas relativos a pranchas de surf; serviços grossistas relativos a sacos para tacos de golfe; serviços grossistas relativos a sacos de golfe com rodas; serviços grossistas relativos a artigos de desporto; serviços grossistas relativos a aparelhos de desporto; serviços grossistas relativos a dispositivos auxiliares de treino de golfe; serviços grossistas relativos a dispositivos para alinhar a direção da tacada de golfe; serviços grossistas relativos a aparelhos de desporto para golfe e esqui; serviços grossistas relativos a bolas de ténis; serviços grossistas relativos a bolas de golfe; serviços grossistas relativos a fixações de esqui; serviços grossistas relativos a utensílios para reparar terreno [acessório de golfe]; serviços grossistas relativos a tacos de golfe; serviços grossistas relativos a sacos de golfe, com

ou sem rodas; serviços grossistas relativos a sacos de golfe com rodas; serviços grossistas relativos a jogos; serviços grossistas relativos a jogos de salão; serviços grossistas relativos a luvas [acessórios de jogos]; serviços grossistas relativos a luvas de golfe; serviços grossistas relativos a almofadas de proteção [partes de vestuário de desporto]; serviços grossistas relativos a joelheiras [artigos de desporto]; serviços grossistas relativos a cotoveleiras [artigos de desporto]; serviços grossistas relativos a brinquedos de pelúcia; serviços grossistas relativos a raquetes; serviços grossistas relativos a raquetes para a neve; serviços grossistas relativos a sacos especialmente concebidos para esquis e para pranchas de surf; serviços grossistas relativos a esquis; serviços grossistas relativos a esquis para surf; serviços grossistas relativos a esquis aquáticos; serviços grossistas relativos a pranchas de skate; serviços grossistas relativos a suspensórios para desporto; serviços grossistas relativos a trenós [artigos de desporto]; serviços grossistas relativos a pranchas de snowboard; serviços grossistas relativos a pranchas à vela; serviços grossistas relativos a pranchas de surf; serviços retalhistas em linha relativos a sacos para tacos de golfe; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de golfe com rodas; serviços retalhistas on-line relativos a artigos de desporto; serviços retalhistas on-line relativos a aparelhos de desporto; serviços retalhistas on-line relativos a dispositivos auxiliares de treino de golfe; serviços retalhistas on-line relativos a dispositivos para alinhar a direção da tacada de golfe; serviços retalhistas on-line relativos a aparelhos de desporto para golfe e esqui; serviços retalhistas on-line relativos a bolas de ténis; serviços retalhistas on-line relativos a bolas de golfe; serviços retalhistas on-line relativos a fixações de esqui; serviços retalhistas on-line relativos a utensílios para reparar terreno [acessório de golfe]; serviços retalhistas on-line relativos a tacos de golfe; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de golfe, com ou sem rodas; serviços retalhistas on-line relativos a sacos de golfe com rodas; serviços retalhistas on-line relativos a jogos; serviços retalhistas on-line relativos a jogos de salão; serviços retalhistas on-line relativos a luvas [acessórios de jogos]; serviços retalhistas on-line relativos a luvas de golfe; serviços retalhistas on-line relativos a almofadas de proteção [partes de vestuário de desporto]; serviços retalhistas on-line relativos a joelheiras [artigos de desporto]; serviços retalhistas on-line relativos a cotoveleiras [artigos de desporto]; serviços retalhistas on-line relativos a brinquedos de pelúcia; serviços retalhistas on-line relativos a raquetes;

serviços retalhistas on-line relativos a raquetes para a neve; serviços retalhistas on-line relativos a sacos especialmente concebidos para esquis e para pranchas de surf; serviços retalhistas on-line relativos a esquis; serviços retalhistas on-line relativos a esquis para surf; serviços retalhistas on-line relativos a esquis aquáticos; serviços retalhistas on-line relativos a pranchas de skate; serviços retalhistas on-line relativos a suspensórios para desporto; serviços retalhistas on-line relativos a trenós [artigos de desporto]; serviços retalhistas on-line relativos a pranchas de snowboard; serviços retalhistas on-line relativos a pranchas à vela; serviços retalhistas on-line relativos a pranchas de surf.

[540] 商標 Marca :

CHERVÒ

[210] 編號 N.º : N/192257

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[730] 申請人 Requerente : Tod's S.p.A.

地址 Endereço : Via Filippo Della Valle n°1, 63811 Sant' Elpidio a Mare, Fermo, Itália

國籍 Nacionalidade : 意大利 Italiana

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Carteiras; porta-moedas; baús; malas de viagem; sacos de praia; bolsas para cosméticos vendidas vazias; malas e sacos tipo Boston ("Boston bags"); malas de mão; sacos de viagem; pastas de executivo; pastas de executivo em couro; carteiras em couro para cartões de crédito; pastas em couro para documentos; bolsas para chaves em couro e pele; sacos de desporto, nomeadamente, sacos de desporto multi-usos, sacos atléticos e sacos para alpinismo, nomeadamente, mochilas ("backpacks") e mochilões ("rucksacks"); malas de noite e sacos de tiracolo para senhoras; sacos em couro para compras; malas escolares; sacos porta-fatos para viagem; sacos para sapatos para viagem; sacos para fraldas; baús de viagem; malas de viagem ("duffle bags"); malas de viagem para pernoitar; malas de bagagem de mão ("trolleys"); sacolas; malas e bolsas de ópera; estojos de toilette vazios; peles, couros e cabedais, trabalhados ou semi-trabalhados; estojos e caixas feitos em couro; malas e bolsas de couro para embalagens; correias de couro; chapéus de sol, e, coleiras em couro, tudo incluído na classe 18.

[540] 商標 Marca :

TOD'S DRIVE IN THE FUTURE

[210] 編號 N.º : N/192265
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente : Kia Corporation
 地址 Endereço : 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul,
 06797, Republic of Korea
 國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Automóveis; carros desportivos; carrinhas; camiões; camionetas; carros eléctricos.

[540] 商標 Marca :



[300] 優先權 Prioridade : 2021/11/18, 南韓 Coreia do Sul, 編號 N.º 40-2021-0234632

[210] 編號 N.º : N/192266
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente : Manufacture et fabrique de montres et chronomètres Ulysse Nardin Le Locle S.A.
 地址 Endereço : Rue du Jardin 3, 2400 Le Locle Switzerland
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas; joalheria, pedras preciosas; relojoaria e instrumentos cronométricos; caixas em metais preciosos.

[540] 商標 Marca :

ULYSSE NARDIN

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/06, 瑞士 Suíça, 編號 N.º 10563/2021

[210] 編號 N.º : N/192267
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente : 裕興隆錶行有限公司
 RELOJOARIA YU XING LONG, LIMITADA
 地址 Endereço : 澳門馬統領街32號廠商會大廈12樓AB
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
 活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : 鐘錶維修。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑, 紅, 白, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192276

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : 計算機, 數據處理設備, 計算機硬件, 計算機外圍設備; USB存儲設備; USB閃存盤; SD卡; 計算機軟件; 數據同步軟件; 伺服器; 計算機軟件包括用於收集、處理、監測、分析、傳輸、存儲和管理相關的數據; 計算機軟件應用程式; 手機應用程式; 移動設備應用程式; 移動設備和計算機的應用程式軟件; 驗證軟件; 用於訪問, 瀏覽和搜索在線數據庫的計算機程式; 電子傳輸信息, 數據, 文字檔案, 視頻, 語音及圖像的計算機軟件; 提供地理信息, 交互式地理地圖, 地球和太空的衛星和航拍圖像以及海洋測深法的計算機軟件; 訪問全球計算機網絡, 移動設備和應用程序上的衛星圖像的計算機軟件; 導航, 提供不同地方交通信息, 行車和步行路線, 位置的自定義地圖, 街道地圖集信息, 電子地圖顯示和目的地信息的計算機軟件; 檢測用戶的位置並顯示附近的交通服務及相關的本地信息的移動電話及移動設備的軟件; 條形碼閱讀器; 數據庫管理的計算機硬件及軟件; 使用戶之間可以共享多媒體內容和評論並提供訪問權限的多媒體軟件應用程式; 瀏覽及/或搜索數據, 或允許在計算機網絡或互聯網上瀏覽及/或搜索的計算機軟件; 餐飲服務的移動應用程式及計算機搜索引擎及/或預訂軟件, 以提供食品, 飲料, 餐廳, 酒吧及酒廊服務, 美食廣場及食品攤位服務, 自助餐廳, 食品商店, 購物中心及零售服務, 咖啡館, 聚會, 典禮, 宴會, 食品訂購, 社交聚會及活動場所, 會議, 展覽及研討會場所, 禮賓服務及休息室服務; 在線電子書籍及出版物, 以提供有關餐飲的信息和評論及提供餐飲的服務, 餐廳, 酒吧及酒廊服務, 美食廣場和小吃攤服務, 自助餐廳, 食品商店, 大型購物中心和零售服務, 咖啡館, 宴會, 食品訂購, 社交聚會及活動場所, 會議, 展覽及研討會場所, 禮賓服務及休息室服務; 移動應用程式及計算機搜索引擎, 以提供餐飲信息及評論, 餐飲服務, 餐廳, 酒吧及酒廊服務, 美食廣場及食品攤位服務, 自助餐廳, 食品商店, 大型購物中心及零售服務,

咖啡館，聚會，典禮，宴會，食品訂購，社交聚會及活動場所，會議，展覽及研討會場所，禮賓服務及休息室服務；處理與他人之間的電子支付的軟件；訂購與食品和/或外賣或交付有關的服務的移動應用程式；電子金融平台軟件容納多種類型的付款和債務交易；與優惠券，折扣，獎勵和特別優惠的電子存儲，傳輸，演示，驗證，認證和兌換有關的計算機軟件；與消費者忠誠計劃相關的計算機軟件及和核對忠誠計劃積分的忠誠卡；可下載之在線電子出版物，電子書，雜誌，期刊，新聞通訊，報紙和期刊；可下載的電子出版物，電子書，雜誌，期刊，新聞通訊，報紙和期刊；電子出版軟件；以上產品全部包含在第9類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º: N/192277

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : 紙；紙製品，紙板及/或紙板製品，紙或紙板製廣告牌；包裝用紙，紙板及/或塑膠材料（不包括在其他類別中）；信封，信箋，贈品單，紙製/塑膠製標籤，膠黏材料（辦公室用品），膠貼；文具盒，文具，備忘貼，便條紙，筆，筆芯；版畫，雕板（印模），雕版印刷品；菜單；書籍；記事本，手冊；傳單，小冊子；宣傳畫；雜誌；期刊；印刷出版物；報紙；海報；印刷品；卡片；目錄冊，目錄，紙製紙板或塑料製護照套；照片，相冊；護照套，卡套（辦公室用品），桌面名片夾，名片卡套用夾子（辦公用品），名片卡套用伸縮扣夾（辦公用品），胸卡套（辦公用品）；開信刀；食品及/或飲料的塑膠及/或紙及/或紙板包裝；包裝用紙袋及/或塑膠袋；膠袋；紙袋；紙製/塑膠製沙拉盒；紙製/塑膠製三文治包裝；紙或紙板瓶包裝；紙餐巾；咖啡濾紙；紙杯墊；以上產品全部包含在第16類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º: N/192278

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 非金屬建築物；可移動的非金屬建築物；游泳池（非金屬結構）；非金屬紀念碑；建築玻璃；合成材料製成的路標板和路標條；不發光、非機械的非金屬信號板；溜冰場（非金屬結構）；不發光、非機械的非金屬路牌；不發光、非機械的非金屬標誌；水族池（建築物）；不發光非金屬信號台；非金屬簡易小浴室；以上產品全部包含在第19類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º: N/192279

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 酒店商業管理；商業管理和組織諮詢；為消費者提供商業信息和建議（消費者建議機構）；樣品散發；市場營銷研究；組織商業或廣告展覽；替他人採購（替其他企業購買商品或服務）；廣告宣傳本的出版；廣告宣傳；公共關係；替他人推銷；尋找贊助；廣告空間出租；為零售目的在通訊媒體上展示商品；銷售展示架出租；會員卡和會員計劃服務；會員獎勵計劃服務及其行政，組織，和管理；以商業，推廣，促銷及/或廣告為目的的客戶忠誠度計劃服務；零售店，商店，攤位，販賣處，購物中心，百貨公司及/或超級市場的購物服務；網上或通過電訊方式的購物服務；電子和互聯網購物服務以及商場、百貨公司及商店可購買的商品，包括但不限於香水、化妝品、護膚品、肥皂、沐浴液、洗頭水、護髮素、衣服、鞋襪、帽、皮具、首飾、配飾、飾物、鐘錶、雨具、手袋、銀包、背包、行李箱、行李牌、玩具、電子遊戲產品、文儀用品、文具、相架、雜誌、廚具、餐具、食物、調味汁及醬料零售服務；購物中心業務管理及/或促銷推廣服務；購物商場服務；電子用具及儀器；酒店及貿易行政管理，推廣及市場營銷服務；組織及貿易的顧問服務；估值，諮詢及查核服務；會計服務；廣告服務；廣告的棚牆及宣傳板

出租；顏料、清漆及漆，個人衛生用品，肥皂，香料，化妝品，身體用及頭髮用乳液，精油，清潔及漂白用製劑，蠟燭，衛生製劑及藥劑，金屬製品及小五金零件用具，刀，叉和勺餐具，刀片及手工工具，電腦，計算機，電子、光學、攝影及電影用具及儀器，錄製、傳送或重放聲音或影像的器具，眼鏡及太陽眼鏡，照明、加溫、蒸汽、烹調、冷藏、乾燥、通風、供水以及衛生設備裝置，珠寶，銀器，寶石，鐘錶及計時儀器，樂器，雜誌，書籍及印刷品，咭，紙及紙板製品，相片，文具，打字機及書寫用具，皮革及人造皮革和皮革及人造皮革製品，箱子，錢袋，錢包，皮製支持物，袋，行李，雨傘，服裝，鞋，帽，鏡子，相框，服裝用衣架，地毯，傢俱，廚房及家庭用容器，紡織品，縫紉用品，大地毯及覆蓋物，桌罩及床罩，遊戲，玩具及運動用品，一般食品及飲料，肉，魚，家禽及野味，煮熟、乾製及保存裝水果和蔬菜，果凍，水果醬，蛋，奶及乳製品，食用油及油脂，咖啡，茶，可可，糖，米，食用澱粉，麵包及蛋糕，調味品，新鮮水果及蔬菜，啤酒，礦泉水，水果汁及其他非酒精飲料，酒精飲料，花的產品，煙草，煙具及火柴的批發及零售服務；超級市場服務；食物及家庭用品零售；常會或貿易或商業討論會的組織及指引；透過互聯網提供教育、訓練、娛樂、文化及社會用途的資訊；以推廣及宣傳為目的的產品展示；樣品及紀念品的分配、處理、指引及組織以貿易和商業為目的的展覽，組織以商業廣告或銷售為目的的展覽，組織時裝表演，產品展示會及以商業宣傳為目的的交易會；貿易調查，為他人作零售推廣，櫥窗處理；購物中心服務；以上產品全部包含在第35類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192280

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 物業出租及管理；不動產出租；不動產管理；物業估值；物業財務；不動產投資；物業投資；商品房銷售；金融評估（保險、銀行、不動產）；不動產估價；物業經紀；不動產經紀；經紀；物業經紀服務；物業代理機構服務；不動產代理；地段、公路、橋樑、發電站、寫字樓、樓宇、建築物及基礎地下工程有關的物業管理；住宅代理機構服務；住宅代理人；租金托收；住所代理（公寓）；公寓管理；公寓出租；收取租金；住房出租；出租及

租賃代理機構；住宿的管理服務；成套住宅出租；樓層出租；辦公室（不動產）出租；共用辦公室出租；辦公室出租；物業租賃；物業估值及物業財務變換；透過互聯網提供財務資訊；通過網站提供金融信息；通過網站提供不動產信息；旅行憑單的保安、存放及簽發服務；以上產品全部包含在第36類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192281

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 37

[511] 服務 Serviços : 室內裝璜修理；電器設備的安裝，保養和維修；清潔建築物（外部）；建築結構監督；修復建築物；敷石膏、塗灰泥；清潔建築物（內部）；清洗窗戶；商業攤位及商店的建築；建築施工監督；建築信息；維修信息；工程進度查核；拆除建築物；建築設備出租；屋頂修復；室內外油漆；空調設備的安裝，保養和維修；建築設備的安裝及維修；辦公室機器和設備的安裝，保養和維修；採石；建築物隔熱隔音；建築；裝飾性的室內粉刷服務；室內裝潢；供暖設備的安裝，保養和維修；火警設備的安裝，保養和維修；防盜報警系統的安裝，保養和維修；保險櫃的保養和修理；建築物及其他建築的項目管理；建築管理服務；以上產品全部包含在第37類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192282

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42

[511] 服務 Serviços : 科學及科技服務及其相關的研究及設計；工業分析及研究服務；設計及開發計算機軟件及/或

移動應用程式；提供臨時使用及不可下載之網站及/或互聯網平台及/或移動應用程式；提供臨時使用及不可下載之網站及/或計算機軟件使用戶能夠共享信息，圖像，文字檔案，內容，視覺作品，音訊作品，視聽作品，多媒體作品；設計，開發及維護網站及/或計算機軟件；設計及創建供用戶訪問的專有計算機數據庫；與上述服務有關的資料，諮詢和顧問服務；提供臨時使用及不可下載之計算機軟件以取得與餐飲有關的應用程式及提供餐飲服務，餐廳，酒吧及酒廊服務，美食廣場及食品攤位服務，自助餐廳，食品商店，咖啡館，大型購物中心及零售服務，聚會，典禮，宴會，社交聚會及活動場所，會議，研討會，展覽，展示場所的查詢及/或預訂，禮賓服務和休息室，食品訂購的數碼內容及/或應用程式；臨時使用及不可下載的計算機軟件以顯示數據，文本，消息，圖像，通知，警報，文字檔案，內容，視覺作品，音訊作品，視聽作品，多媒體作品，遊戲和其他電子作品，信息；與通過互聯網顯示信息，數據，文本，消息，圖像，通知，警報，文字檔案，內容，視覺作品，音訊作品，視聽作品，多媒體作品，遊戲和其他電子作品有關的計算機服務；設計及開發互動計算機數據庫，通過該等數據庫可在線下載，取得及使用有關各種餐飲服務，餐廳，酒吧及酒廊服務，美食廣場及食品攤位服務，自助餐廳，食品商店，咖啡廳，購物中心和零售服務的信息，聚會，儀式，宴會，社交聚會及活動場所，會議，研討會，展覽，表演場所，禮賓服務和休息室服務，食品訂購的計算機服務；設計及開發網絡及/或互聯網平台，通過該等平台可下載，取得及使用提供信息，搜索及/或預訂及/或支付服務的應用軟件（計算機服務）；提供與上述服務有關的建議，諮詢，信息及技術支援服務；以上產品全部包含在第42類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192283

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 備辦宴席；宴會服務；預訂臨時住所；會議室出租；住所代理（旅館、供膳寄宿處）；飯店、旅館、寄宿處預訂；在線預訂臨時住宿服務；在線預訂酒店；在線預訂供膳寄宿處；在線預訂餐飲服務；流動飲食供應；餐飲服務；提供餐飲；提供食物服務（堂食及外賣）；提供飲料服務（堂食及外賣）；餐館；餐廳；餐廳服務；自助

餐廳；自助餐廳服務；快餐店；快餐店服務；酒廊服務；酒吧服務；雞尾酒廊服務，小食店；小食店服務；咖啡館；咖啡廳；咖啡廳服務；茶館；茶室服務；提供食物和飲料的服務；食堂；熟食店；提供及/或出租房間，場所，儀器及/或設備，以進行聚會，典禮，宴會，社交活動，比賽，展覽，表演，研討會和會議；住宿服務，備辦食物服務；於居所、酒店及房間（其他非出租的成套住宅及居所）提供住宿；透過酒店、汽車酒店、旅館、渡假營提供住宿，食物和飲料，嬰兒褓姆服務；照顧兒童服務，日間托兒及托兒所設施服務；餐廳及晚餐服務；清吧服務；雞尾酒酒廊服務；透過餐廳、咖啡室、咖啡廳、小吃店、三文治店、食堂、咖啡吧、咖啡館及茶室提供的服務；訂房及餐食的預留服務；提供會議設施；為展覽主辦者提供設施；為展覽提供設施；以上產品全部包含在第43類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192284

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 44

[511] 服務 Serviços : 景觀園藝；園藝服務；植物苗圃；樹木修剪；插花；髮型屋；美髮服務；美容院；美容服務；纖體服務；美甲服務；中醫藥美容院服務；土耳其浴室；提供桑拿浴室、蒸汽浴室及/或按摩院設施；提供桑拿浴服務、蒸汽浴服務及/或按摩服務；健康水療服務；醫療水療服務；水療設施；按摩服務；芳香療法服務；與上述所有服務有關的資訊、管理和諮詢服務；以上產品全部包含在第44類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192285

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : The Hongkong Land Company, Limited

地址 Endereço : 8th Floor, One Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 45

[511] 服務 Serviços : 家務服務; 管家服務; 傭人服務; 商業及/或住宅物業的房屋保安管理服務; 禮賓服務; 保姆服務; 臨時照看嬰孩服務; 服裝租賃服務; 個人購物者服務; 失物認領服務; 保安諮詢; 警衛和安全巡邏服務; 保護財產的保安服務; 提供守衛商店和大廈的保安服務; 為商業機構提供計算機化保安及監察服務; 防盜報警監控服務; 與安全和監測系統有關的監測和報告服務; 監控防盜通報器及/或安全通報器; 監測安全系統; 與建築物、建築物部分、貨物電梯、乘客電梯、自動扶手梯和其他此類設施的出入管制有關的保安服務; 在線社交網絡服務; 在線上社交網絡服務; 提供社交網絡服務通過社交網站及/或社交網絡移動應用程式作娛樂目的; 與上述所有服務有關的資訊、管理和諮詢服務; 以上產品全部包含在第 45 類中。

[540] 商標 Marca :

LANDMARK

[210] 編號 N.º : N/192286

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 黃馨慧

WONG HENG WAI

地址 Endereço : 澳門提督馬路129A號鴻運閣9樓D

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 精油, 乾花瓣與香料混合物(香料), 香水, 肥皂(塊), 帶香味的水, 製香料香水用油。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑, 紫色, 黃色, 紅色, 米白色, 淺紫色, 金黃色, 白色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192288

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 煮將食品有限公司

地址 Endereço : 澳門羅理基博士大馬路65-107號富豪花園12樓C座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : 咖啡, 茶, 可可, 糖, 米, 食用澱粉, 西米, 咖啡代用品, 麵粉及穀類製品, 麵包, 糕點及糖果, 冰製食品, 蜂蜜, 糖漿, 鮮酵母, 發酵粉, 食鹽, 芥末, 醋, 沙司(調味品), 調味用香料, 飲用冰。

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192289

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為經濟或廣告目的而策劃和舉辦交易會、展覽會和展示會; 組織商業或廣告展覽及活動; 組織商業或廣告展覽和交易會; 為商業或廣告目的組織展銷會; 為商業或廣告目的編製網頁索引; 為商業或廣告目的彙編信息索引; 在網站上為商品和服務提供廣告空間; 為廣告目的佈置櫥窗; 產品展示; 廣告宣傳材料的出版; 通過電子途徑和全球信息網絡提供廣告空間; 通過電子通信網絡為第三方進行在線傳播形式的廣告; 通過移動電話網絡做廣告; 通過計算機通訊網絡進行在線廣告; 直接郵件廣告; 戶外廣告; 廣告材料分發; 廣告宣傳; 電視廣告; 廣告空間出租; 計算機網絡和網站的在線廣告; 廣告設計; 廣告策劃; 通過互聯網為他人發佈廣告; 商業管理輔助; 商業信息代理; 商業管理和組織諮詢; 商業管理顧問; 商業評估; 商業信息; 特許經營的商業管理; 提供商業和商務聯繫信息; 商業中介服務; 為第三方進行商業貿易的談判和締約; 通過網站提供商業信息; 為需要資金的企業匹配潛在投資人的商業中介服務; 市場情報服務; 定向市場營銷; 市場分析; 市場營銷研究; 市場營銷; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 公共關係; 公共關係傳播策略諮詢; 市場情報服務; 臨時性商業管理; 經濟事務的預測; 商業風險管理服務; 商業建議; 與商業規劃有關的輔助、諮詢和顧問; 與商業組織有關的輔助、諮詢和顧問; 與商業管理有關的輔助、諮詢和顧問; 商業事務中的商業估價和評估; 替他人推銷; 將信息編入計算機數據庫; 計算機數據庫信息系統化; 在計算機數據庫中更新和維護數據; 進出口代理。

[540] 商標 Marca :

BEYOND
ConsumerTech

[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字左半圓為藍色,右半圓為綠色;其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º: N/192290

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為經濟或廣告目的而策劃和舉辦交易會、展覽會和展示會;組織商業或廣告展覽及活動;組織商業或廣告展覽和交易會;為商業或廣告目的組織展銷會;為商業或廣告目的編製網頁索引;為商業或廣告目的彙編信息索引;在網站上為商品和服務提供廣告空間;為廣告目的佈置櫥窗;產品展示;廣告宣傳材料的出版;通過電子途徑和全球信息網絡提供廣告空間;通過電子通信網絡為第三方進行在線傳播形式的廣告;通過移動電話網絡做廣告;通過計算機通訊網絡進行在線廣告;直接郵件廣告;戶外廣告;廣告材料分發;廣告宣傳;電視廣告;廣告空間出租;計算機網絡和網站的在線廣告;廣告設計;廣告策劃;通過互聯網為他人發佈廣告;商業管理輔助;商業信息代理;商業管理和組織諮詢;商業管理顧問;商業評估;商業信息;特許經營的商業管理;提供商業和商務聯繫信息;商業中介服務;為第三方進行商業貿易的談判和締約;通過網站提供商業信息;為需要資金的企業匹配潛在投資人的商業中介服務;市場情報服務;定向市場營銷;市場分析;市場營銷研究;市場營銷;為商品和服務的買賣雙方提供在線市場;公共關係;公共關係傳播策略諮詢;市場情報服務;臨時性商業管理;經濟事務的預測;商業風險管理服務;商業建議;與商業規劃有關的輔助、諮詢和顧問;與商業組織有關的輔助、諮詢和顧問;與商業管理有關的輔助、諮詢和顧問;商業事務中的商業估價和評估;替他人推銷;將信息編入計算機數據庫;計算機數據庫信息系統化;在計算機數據庫中更新和維護數據;進出口代理。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字左半圓為藍色,右半圓為綠色;其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º: N/192291

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為經濟或廣告目的而策劃和舉辦交易會、展覽會和展示會;組織商業或廣告展覽及活動;組織商業或廣告展覽和交易會;為商業或廣告目的組織展銷會;為商業或廣告目的編製網頁索引;為商業或廣告目的彙編信息索引;在網站上為商品和服務提供廣告空間;為廣告目的佈置櫥窗;產品展示;廣告宣傳材料的出版;通過電子途徑和全球信息網絡提供廣告空間;通過電子通信網絡為第三方進行在線傳播形式的廣告;通過移動電話網絡做廣告;通過計算機通訊網絡進行在線廣告;直接郵件廣告;戶外廣告;廣告材料分發;廣告宣傳;電視廣告;廣告空間出租;計算機網絡和網站的在線廣告;廣告設計;廣告策劃;通過互聯網為他人發佈廣告;商業管理輔助;商業信息代理;商業管理和組織諮詢;商業管理顧問;商業評估;商業信息;特許經營的商業管理;提供商業和商務聯繫信息;商業中介服務;為第三方進行商業貿易的談判和締約;通過網站提供商業信息;為需要資金的企業匹配潛在投資人的商業中介服務;市場情報服務;定向市場營銷;市場分析;市場營銷研究;市場營銷;為商品和服務的買賣雙方提供在線市場;公共關係;公共關係傳播策略諮詢;市場情報服務;臨時性商業管理;經濟事務的預測;商業風險管理服務;商業建議;與商業規劃有關的輔助、諮詢和顧問;與商業組織有關的輔助、諮詢和顧問;與商業管理有關的輔助、諮詢和顧問;商業事務中的商業估價和評估;替他人推銷;將信息編入計算機數據庫;計算機數據庫信息系統化;在計算機數據庫中更新和維護數據;進出口代理。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字左半圓為藍色,右半圓為綠色;其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º: N/192292

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 為經濟或廣告目的而策劃和舉辦交易會、展覽會和展示會;組織商業或廣告展覽及活動;組織商業或廣告展覽和交易會;為商業或廣告目的組織展銷

會；為商業或廣告目的編製網頁索引；為商業或廣告目的彙編信息索引；在網站上為商品和服務提供廣告空間；為廣告目的佈置櫥窗；產品展示；廣告宣傳材料的出版；通過電子途徑和全球信息網絡提供廣告空間；通過電子通信網絡為第三方進行在線傳播形式的廣告；通過移動電話網絡做廣告；通過計算機通訊網絡進行在線廣告；直接郵件廣告；戶外廣告；廣告材料分發；廣告宣傳；電視廣告；廣告空間出租；計算機網絡和網站的在線廣告；廣告設計；廣告策劃；通過互聯網為他人發佈廣告；商業管理輔助；商業信息代理；商業管理和組織諮詢；商業管理顧問；商業評估；商業信息；特許經營的商業管理；提供商業和商務聯繫信息；商業中介服務；為第三方進行商業貿易的談判和締約；通過網站提供商業信息；為需要資金的企業匹配潛在投資人的商業中介服務；市場情報服務；定向市場營銷；市場分析；市場營銷研究；市場營銷；為商品和服務的買賣雙方提供在線市場；公共關係；公共關係傳播策略諮詢；市場情報服務；臨時性商業管理；經濟事務的預測；商業風險管理服務；商業建議；與商業規劃有關的輔助、諮詢和顧問；與商業組織有關的輔助、諮詢和顧問；與商業管理有關的輔助、諮詢和顧問；商業事務中的商業估價和評估；替他人推銷；將信息編入計算機數據庫；計算機數據庫信息系統化；在計算機數據庫中更新和維護數據；進出口代理。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字由大紅色、薑黃色、草綠色、草莓紅色、番茄紅色、天藍色、檸檬黃色、棗紅色、橙黃色、玫紅色、玉米黃色、土黃色、橄欖綠色、水藍色、青綠色、孔雀藍色、海軍藍色組成，具體如圖；其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º : N/192293

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 安排和組織會議；安排和組織大會；安排和組織專題研討會；安排和組織專家討論會；安排和組織學術討論會；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；文字出版（廣告宣傳文本除外）；除廣告以外的版面設計；書籍出版；電子書籍和雜誌的在線出版；關於培訓、科學、公共法律和社會事務的文件出版；目錄出版；小冊子出版；期刊出版；通過全球計算機網絡出版網站編輯內容；圖書出版；雜誌出版；

非廣告版面設計；在線提供非下載的綜合性雜誌；電子雜誌的出版；網頁雜誌的出版；圖書和期刊的在線電子出版；非廣告劇本的編寫；編寫非廣告目的演講稿；為活動提供視頻編輯服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字左半圓為藍色，右半圓為綠色；其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º : N/192294

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 安排和組織會議；安排和組織大會；安排和組織專題研討會；安排和組織專家討論會；安排和組織學術討論會；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；文字出版（廣告宣傳文本除外）；除廣告以外的版面設計；書籍出版；電子書籍和雜誌的在線出版；關於培訓、科學、公共法律和社會事務的文件出版；目錄出版；小冊子出版；期刊出版；通過全球計算機網絡出版網站編輯內容；圖書出版；雜誌出版；非廣告版面設計；在線提供非下載的綜合性雜誌；電子雜誌的出版；網頁雜誌的出版；圖書和期刊的在線電子出版；非廣告劇本的編寫；編寫非廣告目的演講稿；為活動提供視頻編輯服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字左半圓為藍色，右半圓為綠色；其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º : N/192295

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 安排和組織會議；安排和組織大會；安排和組織專題研討會；安排和組織專家討論會；安排和組

織學術討論會；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；文字出版（廣告宣傳文本除外）；除廣告以外的版面設計；書籍出版；電子書籍和雜誌的在線出版；關於培訓、科學、公共法律和社會事務的文件出版；目錄出版；小冊子出版；期刊出版；通過全球計算機網絡出版網站編輯內容；圖書出版；雜誌出版；非廣告版面設計；在線提供非下載的綜合性雜誌；電子雜誌的出版；網頁雜誌的出版；圖書和期刊的在線電子出版；非廣告劇本的編寫；編寫非廣告目的演講稿；為活動提供視頻編輯服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字左半圓為藍色，右半圓為綠色；其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º : N/192296

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 東瀚管理有限公司

TONG HONG GESTÃO LDA.

地址 Endereço : 澳門南灣大馬路63號恒昌大廈地下A座

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 41

[511] 服務 Serviços : 安排和組織會議；安排和組織大會；安排和組織專題研討會；安排和組織專家討論會；安排和組織學術討論會；組織文化或教育展覽；安排和組織培訓班；安排和組織現場教育論壇；文字出版（廣告宣傳文本除外）；除廣告以外的版面設計；書籍出版；電子書籍和雜誌的在線出版；關於培訓、科學、公共法律和社會事務的文件出版；目錄出版；小冊子出版；期刊出版；通過全球計算機網絡出版網站編輯內容；圖書出版；雜誌出版；非廣告版面設計；在線提供非下載的綜合性雜誌；電子雜誌的出版；網頁雜誌的出版；圖書和期刊的在線電子出版；非廣告劇本的編寫；編寫非廣告目的演講稿；為活動提供視頻編輯服務。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : “BEYOND” 中的O字由大紅色、薑黃色、草綠色、草莓紅色、番茄紅色、天藍色、檸檬黃色、棗紅色、橙黃色、玫紅色、玉米黃色、土黃色、橄欖綠色、水藍色、青綠色、孔雀藍色、海軍藍色組成，具體如圖；其餘字體均為黑色。

[210] 編號 N.º : N/192313

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 鄭侶雄

CHEANG LOI HONG

地址 Endereço : 澳門北京街126號怡德商業中心18樓D座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 是經營一所提供飲食的日本餐廳。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色。

[210] 編號 N.º : N/192314

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 鄭侶雄

CHEANG LOI HONG

地址 Endereço : 澳門北京街126號怡德商業中心18樓D座

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : 是經營一所提供飲食的日本餐廳。

[540] 商標 Marca :

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色。

[210] 編號 N.º : N/192315

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : LABORATOIRES M&L

地址 Endereço : Zone Industrielle Saint-Maurice, 04100 Manosque France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Sabões; sabões (não para uso pessoal); sabões para o banho; sabões de beleza; sabões para uso pessoal; sabões para uso doméstico; sabões cosméticos; sabonetes para fins de toilette, sabonetes; perfumes; água-de-toilette; água perfumada; óleos essenciais; cosméticos; loções para os cabelos; dentífricos; óleos para fins de toilette; óleos para uso cosmético; óleos para perfumes e aromas; geles cosméticos anti-envelhecimento; loções cosméticas anti-envelhe-

cimento; óleos de amêndoa para uso cosmético; champôs, géis para o duche, espumas para o banho, preparações para banhos de espuma; preparações efervescentes para o banho; óleos de massagem corporal para uso cosmético; loções e géis para uso cosmético; máscaras de beleza; preparações cosméticas para o banho; produtos e preparações cosméticas para os cuidados da pele; cremes cosméticos; tónicos e hidratantes para o rosto e o corpo; soros cosméticos para o rosto e para os olhos; produtos e preparações cosméticas para maquilhagem e desmaquilhagem; preparações esfoliantes para a pele; preparações esfoliantes e preparações de limpeza para a pele; lápis para uso cosmético; cosméticos para pestanas e sobrancelhas; pó de talco para fins de toilette; produtos cosméticos para barbear; géis de barbear; espumas para antes de barbear; sabões para barbear; preparações para barbear; loções para depois de barbear; leite de limpeza para fins de toilette; kits de cosméticos, incluindo batom, sombras para os olhos, blush e mascara para as pestanas; maquilhagem; mascaras para as pestanas; pó de maquilhagem; bases de maquilhagem; verniz para unhas (verniz); preparações para os cuidados das unhas; preparações cosméticas para fortalecer as unhas; bálsamos para os lábios e batons não medicinais; desodorizantes para uso pessoal; produtos cosméticos e preparações depilatórias; cera depilatória, preparações depilatórias; preparações cosméticas para emagrecer; preparações cosméticas para o bronzamento da pele; produtos e preparações cosméticas de proteção solar; lenços impregnados com loções cosméticas; incenso; fragrâncias para perfumar o ambiente; produtos e preparações para perfumar roupa de casa; sprays perfumados para almofadas; sprays perfumados para roupa de casa; potpourris [fragrâncias]; cremes cosméticos para branqueamento da pele; preparações descolorantes, massas para couros de afiamento de navalhas de barba; papéis abrasivos; cosméticos para animais; óleos perfumados; madeiras aromáticas.

[540] 商標 Marca :

OVERNIGHT RESET

[210] 編號 N.º : N/192323

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 蘇州信成私募基金管理有限公司
地址 Endereço : 中國江蘇省蘇州市中國(江蘇)自由貿易試驗區蘇州片區蘇州工業園區蘇虹東路183號10棟2-124-1室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 36

[511] 服務 Serviços : 資本投資; 融資服務; 金融信息; 保險信息; 藝術品估價; 不動產管理; 擔保; 募集慈善基金; 典當; 信託。

[540] 商標 Marca :

InnoPinnacle

[210] 編號 N.º : N/192324

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 瑞寶生物科技國際有限公司
地址 Endereço : 香港九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期7樓709室

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : 洗髮液; 潤髮乳; 乾洗式洗髮劑; 護髮素; 柔髮劑; 化妝用潤髮脂; 洗髮軟皂; 皮膚增白霜; 染髮劑; 燙髮劑; 燙髮中和劑; 焗油製劑; 洗髮粉; 香波; 頭髮拉直製劑; 噴髮膠; 化妝品; 香精油; 生髮油; 烏髮乳; 護膚用化妝劑; 化妝劑; 髮用摩絲; 成套化妝品; 美容用按摩蠟燭; 香水; 芳香精油; 化妝用油。

[540] 商標 Marca :

賦強

[210] 編號 N.º : N/192325

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 瑞寶生物科技國際有限公司
地址 Endereço : 香港九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期7樓709室

國籍 Nacionalidade : 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 5

[511] 產品 Produtos : 含藥物的洗髮液; 含藥物的潤髮乳; 醫用頭髮增長劑; 含藥物的乾洗式洗髮劑; 治頭皮屑藥劑; 營養補充劑; 蛋白質膳食補充劑; 醫用生物製劑; 酵母膳食補充劑; 微生物用營養物質; 醫用營養品; 醫用潤髮脂; 礦物質食品補充劑; 護膚藥劑; 治療用或醫用營養製劑; 維生素製劑; 藥用洗液; 含藥物的梳洗用製劑; 抗菌劑; 醫用氨基酸。

[540] 商標 Marca :

賦強

[210] 編號 N.º: N/192326
 [220] 申請日 Data de pedido: 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente: 瑞寶生物科技國際有限公司
 地址 Endereço: 香港九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期7樓709室
 國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
 活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe: 3

[511] 產品 Produtos: 洗髮液; 潤髮乳; 乾洗式洗髮劑; 護髮素; 柔髮劑; 化妝用潤髮脂; 洗髮軟皂; 皮膚增白霜; 染髮劑; 燙髮劑; 燙髮中和劑; 焗油製劑; 洗髮粉; 香波; 頭髮拉直製劑; 噴髮膠; 化妝品; 香精油; 生髮油; 烏髮乳; 護膚用化妝劑; 化妝劑; 髮用摩絲; 成套化妝品; 美容用按摩蠟燭; 香水; 芳香精油; 化妝用油。

[540] 商標 Marca:

FÖRTRO

[210] 編號 N.º: N/192327
 [220] 申請日 Data de pedido: 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente: 瑞寶生物科技國際有限公司
 地址 Endereço: 香港九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期7樓709室
 國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
 活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe: 5

[511] 產品 Produtos: 含藥物的洗髮液; 含藥物的潤髮乳; 醫用頭髮增長劑; 含藥物的乾洗式洗髮劑; 治頭皮屑藥劑; 營養補充劑; 蛋白質膳食補充劑; 醫用生物製劑; 酵母膳食補充劑; 微生物用營養物質; 醫用營養品; 醫用潤髮脂; 礦物質食品補充劑; 護膚藥劑; 治療用或醫用營養製劑; 維生素製劑; 藥用洗液; 含藥物的梳洗用製劑; 抗菌劑; 醫用氨基酸。

[540] 商標 Marca:

FÖRTRO

[210] 編號 N.º: N/192328
 [220] 申請日 Data de pedido: 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente: 瑞寶生物科技國際有限公司
 地址 Endereço: 香港九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期7樓709室
 國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
 活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe: 3

[511] 產品 Produtos: 洗髮液; 潤髮乳; 乾洗式洗髮劑; 護髮素; 柔髮劑; 化妝用潤髮脂; 洗髮軟皂; 皮膚增白霜; 染髮劑; 燙髮劑; 燙髮中和劑; 焗油製劑; 洗髮粉; 香波; 頭髮拉直製劑; 噴髮膠; 化妝品; 香精油; 生髮油; 烏髮乳; 護膚用化妝劑; 化妝劑; 髮用摩絲; 成套化妝品; 美容用按摩蠟燭; 香水; 芳香精油; 化妝用油。

[540] 商標 Marca:



[210] 編號 N.º: N/192329
 [220] 申請日 Data de pedido: 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente: 瑞寶生物科技國際有限公司
 地址 Endereço: 香港九龍旺角彌敦道625號雅蘭中心2期7樓709室
 國籍 Nacionalidade: 根據香港法例成立 Constituída segundo as leis de H.K.
 活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe: 5

[511] 產品 Produtos: 含藥物的洗髮液; 含藥物的潤髮乳; 醫用頭髮增長劑; 含藥物的乾洗式洗髮劑; 治頭皮屑藥劑; 營養補充劑; 蛋白質膳食補充劑; 醫用生物製劑; 酵母膳食補充劑; 微生物用營養物質; 醫用營養品; 醫用潤髮脂; 礦物質食品補充劑; 護膚藥劑; 治療用或醫用營養製劑; 維生素製劑; 藥用洗液; 含藥物的梳洗用製劑; 抗菌劑; 醫用氨基酸。

[540] 商標 Marca:



[210] 編號 N.º: N/192330
 [220] 申請日 Data de pedido: 2021/12/29
 [730] 申請人 Requerente: 山東威登醫藥科技有限公司
 Shandong Weideng Medical Technology Co., Ltd.
 地址 Endereço: 中國山東省威海市文登區張家產鎮天沐路29號
 No. 29, Tianmu Road, Zhangjiachan Town, Wendeng District, Weihai City, Shandong Province, China
 國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesa
 活動 Actividade: 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe: 5

[511] 產品 **Produtos** : 西洋參; 洋參沖劑; 片劑; 補藥; 醫用營養品; 營養補充劑; 人參; 人用藥; 醫藥製劑; 醫用人參膠囊。

[540] 商標 **Marca** :

威登

[210] 編號 **N.º** : N/192331

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/29

[730] 申請人 **Requerente** : Hawley & Hazel (BVI) Co. Ltd.
地址 **Endereço** : Trident Chambers, P. O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
國籍 **Nacionalidade** : 英屬維爾京斯島 Ilhas Virgens Britânicas

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 3

[511] 產品 **Produtos** : Cosméticos não medicinais, produtos de toilette e dentífricos não medicinais; tiras para branqueamento dos dentes; canetas e preparações (não medicinais) para branqueamento dos dentes; pasta de dentes; gel para os dentes; pós para os dentes; artigos de polimento para dentaduras; preparações (não medicinais) para a limpeza e cuidado das dentaduras; detergentes (sem ser para uso em operações industriais de manufacturação ou para uso médico); preparações para bochechar, sem ser para uso médico; champôs; sabão; preparações para branquear e outras substâncias para a lavagem; preparações para limpar, polir, desengordurar e raspar; produtos de perfumaria; óleos essenciais; produtos cosméticos para banho, produtos para limpeza facial e óleos cosméticos para o corpo; toalhas, panos e papéis descartáveis e artigos de algodão impregnados com ou para uso com preparações cosméticas; loções para o cabelo, óleos para o cabelo e preparações para o cuidado dos cabelos; esmeril; pot-pourris aromáticos; cosméticos para animais; produtos de limpeza para o corpo; produtos (não medicinais) para a lavagem da boca; preparações (não medicinais) para limpeza facial e cremes, geles de limpeza e loções para o corpo; pulverizadores hidratantes pessoais (não medicinais); desodorizantes para uso pessoal [perfumaria]; protecção solar e cremes, óleos e preparações bronzeadores (cosméticos); produtos para depois da exposição ao sol (cosméticos); fragâncias para refrescar o ar; refrescantes para o hálito e higiene pessoal; sprays e tiras para refrescar o hálito; limpadores (não medicinais) de tártaro dos dentes; incensos (incensos higiénicos); preparações para o cuidado da pele e cos-

méticos; estojos de cosmética; géis e preparações branqueadores para uso dental; preparações de lavagem para branqueamento dos dentes; todos os acima ditos sem ser para uso medicinal.

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/192333

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/29

[730] 申請人 **Requerente** : TOEI KABUSHIKI KAISHA
地址 **Endereço** : 2-17, Ginza 3-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, Japan

國籍 **Nacionalidade** : 日本 Japonesa

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 28

[511] 產品 **Produtos** : Brinquedos de figuras de acção; figurinhas de brinquedo; kits de modelos de montar em miniatura (brinquedos); miniaturas de brinquedo; brinquedo de robôs; máscaras de brincar; pistolas de brincar; lâminas de brinquedo; veículos de brinquedo; brinquedos de pelúcia; máquinas de jogos de vídeo; jogos portáteis com ecrãs de cristais líquidos; piscinas (artigos para brincar); brinquedos; bonecas; cartas de jogar; jogos de tabuleiro; aparelhos de prestidigitação; bolas para jogos; aparelhos para a pesca; pranchas de surf; exercitadores (extensores); alvos; chamarizes para caça; almofadas de protecção (partes de vestuário de desporto); patins de rodas; árvores de natal de material sintético; cartões de raspadinha para jogar jogos de lotaria; drones (brinquedos); cartas colecionáveis para jogos (jogos de cartas); brinquedos para animais domésticos.

[540] 商標 **Marca** :



[210] 編號 **N.º** : N/192334

[220] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/29

[730] 申請人 **Requerente** : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 **Endereço** : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 **Nacionalidade** : 法國 Francesa

活動 **Actividade** : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 **Classe** : 12

[511] 產品 Produtos : Bicicletas, triciclos, bicicletas elétricas (e-bikes), scooters [veículos], atrelados para bicicletas, alforges adaptados para bicicletas, cestos adaptados para bicicletas, sacolas adaptadas para bicicletas, cadeiras de segurança para crianças, para veículos, capotas para carrinhos de criança, carrinhos de criança, sacos adaptados para carrinhos de criança, carrinhos de bebé, protetores de pernas [térmicos] adaptados para cadeirinhas e carrinhos de bebé, coberturas para carrinhos de criança e para carrinhos de bebé, arneses para usar em carrinhos de criança e carrinhos de bebé; lambretas elétricas autoequilibradas.

[540] 商標 Marca :

DIOR

[210] 編號 N.º : N/192335

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Pranchas de skate, patins de rodas, patins de rodas em linha, jogos, brinquedos, ornamentos para árvores de Natal, exceto artigos de iluminação e confeitaria; árvores de Natal em material sintético; aparelhos para ginástica; aparelhos para a pesca; bolas de recreio (brinquedos); mesas de atividades múltiplas para crianças [brinquedos], tacos de bilhar; cartas de jogar; jogos de mesa; patins para o gelo; skates; trotinetas [brinquedos]; pranchas de vela, pranchas de surf; raquetes; raquetes para a neve [brinquedos]; esquis; almofadas de proteção [partes de vestuário de desporto]; bolas para jogos; bicicletas [brinquedos]; luvas para jogos; sacos especialmente concebidos para pranchas de surf e esquis; tapetes de brincar [brinquedos]; triciclos para bebés [brinquedos].

[540] 商標 Marca :

DIOR

[210] 編號 N.º : N/192336

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE

地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 9

[511] 產品 Produtos : Óculos, óculos de sol, óculos de proteção para desporto; armações para óculos, estojos para óculos, correntes para óculos; capas protetoras para óculos, capas para telefones inteligentes, bolsas, estojos adaptados para laptops e capas para tablets, computadores, telefones e leitores de MP3.

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192337

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 12

[511] 產品 Produtos : Bicicletas, triciclos, bicicletas elétricas (e-bikes), scooters [veículos], atrelados para bicicletas, alforges adaptados para bicicletas, cestos adaptados para bicicletas, sacolas adaptadas para bicicletas, cadeiras de segurança para crianças, para veículos, capotas para carrinhos de criança, carrinhos de criança, sacos adaptados para carrinhos de criança, carrinhos de bebé, protetores de pernas [térmicos] adaptados para cadeirinhas e carrinhos de bebé, coberturas para carrinhos de criança e para carrinhos de bebé, arneses para usar em carrinhos de criança e carrinhos de bebé; lambretas elétricas autoequilibradas.

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192338

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Joalheria, ornamentos (joalheria); pedras preciosas e semipreciosas, pérolas (joalheria); metais preciosos e suas ligas, pulseiras (joalheria), broches (joalheria), colares (joalheria), correntes (joalheria), medalhas (joalheria), pendentos (joalheria), brincos (joalheria), anéis (joalheria), amuletos (joalheria), alfinetes de gravata; botões-de-punho; porta-chaves (joalheria); estojos para jóias; caixas em metais preciosos, caixas, estojos e caixas de apresentação para joalheria; instrumentos horológicos, instrumentos cronométricos, relógios, relógios de pulso; mostradores de relógio, cronógrafos [relógios].

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192339

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Couro e imitações de couro; couros e peles de animais; baús e malas de viagem; carteiras de bolso; porta-moedas; porta-cartões; pastas para documentos [artigos de couro], pastas para documentos [imitação de couro]; malas diplomáticas [artigos de couro], malas diplomáticas [imitações de couro]; sacos para vestuário para viagem; estojos para chaves em couro em peles e imitações de couro; sacos, mochilas, malas de mão, sacos de viagem; estojos de toilette (vazios); bolsas de noite [artigos de couro], conjuntos de viagem [marroquinaria] e sacos de maquilhagem vendidos vazios; caixas de couro; chapéus-de-chuva; bandoleiras [tiras] de couro.

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192340

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 20

[511] 產品 Produtos : Berços, almofadas anti rotação, para bebés, almofadas para o posicionamento da cabeça para bebés, cadeiras altas para bebés, baús para brinquedos, bengaleiros, cómodas, alcofas em verga para bebés, almofadas, poltronas, espelhos [vidro prateado], berços para bebés, móveis, móveis [decoração], carrilhões de vento [decoração], parques para bebés, assentos de banheira para bebés, fraldários de parede, mesas de toucador, tapetes [esteiras] para mudar fraldas a bebés, bases para parques de bebés, aranhas para crianças, caixas de madeira ou plástico, cadeiras de baloiço para bebés.

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192341

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 21

[511] 產品 Produtos : Cantis para desporto, serviços de mesa (exceto facas, garfos e colheres), pratos de mesa, pires, tigelas, caixas para bombons, garrafas, decantadores, aquecedores para biberões, não elétricos, taças para ovos, caixas, cestos para uso doméstico, chávenas, potes de vidro, cestas de piquenique equipadas, incluindo travessas, bandejas, bandejas porta-objetos, pratos, potes, argolas de guardanapos; individuais de mesa, não sendo em papel ou têxteis, cerâmica em barro, obras de arte em porcelana, terracota, faiança ou vidro / estatuetas em porcelana, terracota, faiança ou vidro, xícaras, canecas, taças, estojos para artigos de toilette, equipados, piaçabas, pentes, baldes de fraldas, esferas de vidro ornamentais, tampas de vasos de flores, exceto em papel, porcelanas chinesas.

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192342

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE

地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário, calçado, chapelaria; vestuário de criança; enxovais para bebés [vestuário], babetes exceto em papel; roupões de banho, fatos de banho; calções, cintos [vestuário], suspensórios [suspensórios] para vestuário, macacões, casacos de malha, calças, jardineiras para esqui, jardineiras [vestuário], camisas, camisetas, saias, polos, suéteres, coletes, vestidos; casacos, tailleurs, parka, sobretudos, blusões, jaquetas, roupa interior; peles [vestuário]; vestidos de noiva, luvas [vestuário], luvas sem dedos; lenços de cabeça ou pescoço, estolas, faixas para vestir, xailes, gravatas, golas [vestuário], laços para o pescoço, bonés sendo chapelaria; chapéus, gorros sendo chapelaria, palas de bonés sendo chapelaria; “hosiery”; fatos para homem; ponchos, vestuário impermeável; peúgas, collants, perneiras [vestuário]; pijamas; fatos de ginástica; punhos [vestuário]; calçado de praia, esqui ou desporto; chinelos; vestuário de desporto, botas, bötins, sandálias, sapatos de salto alto, sapatos ou sandálias de esparto; faixas para a cabeça [vestuário], boinas sendo chapelaria.

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192343

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : CHRISTIAN DIOR COUTURE
地址 Endereço : 30 avenue Montaigne, 75008 Paris, France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 28

[511] 產品 Produtos : Pranchas de skate, patins de rodas, patins de rodas em linha, jogos, brinquedos, ornamentos para árvores de Natal, exceto artigos de iluminação e confeitaria; árvores de Natal em material sintético; aparelhos para ginástica; aparelhos para a pesca; bolas de recreio (brinquedos); mesas de atividades múltiplas para crianças [brinquedos], tacos de bilhar; cartas de jogar; jogos de mesa; patins para o gelo; skates; trotinetas [brinquedos]; pranchas de vela, pranchas de surf; raquetes; raquetes para a neve [brinquedos]; esquis; almofadas de proteção [partes de vestuário de des-

porto]; bolas para jogos; bicicletas [brinquedos]; luvas para jogos; sacos especialmente concebidos para pranchas de surf e esquis; tapetes de brincar [brinquedos]; triciclos para bebés [brinquedos].

[540] 商標 Marca :

BABY DIOR

[210] 編號 N.º : N/192344

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 鄭麗芬個人企業主

地址 Endereço : 澳門賈伯樂提督巷2號地下

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : 學生用書包, 書包, 小書包, 背包。

[540] 商標 Marca :

麗豪制服
Regal Macau

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色Pantone : Y : 88 , M : 20 , C : 100 , K : 12 , 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192345

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[730] 申請人 Requerente : 鄭麗芬個人企業主

地址 Endereço : 澳門賈伯樂提督巷2號地下

國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : 長襪, 貝雷帽, 工裝褲, 工作服, 帽子 (頭戴), 襪, 襯褲, 襯衣, 風帽 (服裝), 帽舌 (制帽), 短襪, 襯衫, 工作服 (單衣), 服裝, 帽, 帽子, 套服, 成品衣, 領帶, 褲子, 外套, 圍巾, 針織服裝, 裙子, 僕侍人員、行會會員等穿的制服, 背心, 運動衫, 圍裙 (衣服), 服裝口袋, 套衫, 連衣裙, 大衣, 輕便大衣, 制服, 呢絨茄克 (服裝), 呢絨夾克 (衣服), 襯裙, T恤衫。

[540] 商標 Marca :

麗豪制服
Regal Macau

[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色Pantone : Y : 88 , M : 20 , C : 100 , K : 12 , 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192349

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

- [730] 申請人 *Requerente* : 上海心仙格化妝品有限公司
地址 *Endereço* : 中國(上海)自由貿易試驗區奧納路55號1幢六層618室
國籍 *Nacionalidade* : 中國 *Chinesa*
活動 *Actividade* : 商業及工業 *comercial e industrial*
- [511] 類別 *Classe* : 3
- [511] 產品 *Produtos* : 美容面膜; 洗面奶; 皮膚增白霜; 浴液; 化妝品; 護膚用化妝劑; 口紅; 洗髮液; 香精油; 牙膏。
- [540] 商標 *Marca* :



- [210] 編號 *N.º* : N/192350
- [220] 申請日 *Data de pedido* : 2021/12/30
- [730] 申請人 *Requerente* : 上海心仙格化妝品有限公司
地址 *Endereço* : 中國(上海)自由貿易試驗區奧納路55號1幢六層618室
國籍 *Nacionalidade* : 中國 *Chinesa*
活動 *Actividade* : 商業及工業 *comercial e industrial*
- [511] 類別 *Classe* : 35
- [511] 服務 *Serviços* : 廣告宣傳; 商業管理和組織諮詢; 進出口代理; 為商品和服務的買賣雙方提供在線市場; 為推銷優化搜索引擎; 計算機網絡上的在線廣告; 組織商業或廣告展覽和交易會; 市場營銷; 人事管理諮詢; 藥用、獸醫用、衛生用製劑和醫療用品的零售服務。
- [540] 商標 *Marca* :



- [210] 編號 *N.º* : N/192351
- [220] 申請日 *Data de pedido* : 2021/12/30
- [730] 申請人 *Requerente* : 黃家明
WONG KA MENG
地址 *Endereço* : 澳門劔雞街富昌樓9號/A
國籍 *Nacionalidade* : 中國 *Chinesa*
活動 *Actividade* : 商業 *comercial*
- [511] 類別 *Classe* : 30
- [511] 產品 *Produtos* : 西餅, 麵包。
- [540] 商標 *Marca* :



- [210] 編號 *N.º* : N/192352
- [220] 申請日 *Data de pedido* : 2021/12/30
- [730] 申請人 *Requerente* : 黃晶
WONG CHENG
地址 *Endereço* : 澳門沙梨頭南街121號運順新村D座10樓BG
國籍 *Nacionalidade* : 中國 *Chinesa*
活動 *Actividade* : 商業 *comercial*
- [511] 類別 *Classe* : 30
- [511] 產品 *Produtos* : 可可製品、咖啡、蛋糕、茶、甜食、含澱粉食品、小蛋糕、加奶可可飲料、加奶咖啡飲料、麵包、含牛奶的巧克力飲料、蜂蜜、麵粉製品、三文治、糕點、小黃油餅乾、布丁、西米、刨冰、加果汁的碎冰、咖啡飲料、可可飲料、巧克力飲料、牛奶蛋糕、米糕、凍酸奶(冰凍甜點)、冰茶、茶飲料、以穀物為主的零食小吃。
- [540] 商標 *Marca* :



- [591] 商標顏色 *Cores de marca* : 藍色(如以上圖商標所示)。

- [210] 編號 *N.º* : N/192353
- [220] 申請日 *Data de pedido* : 2021/12/30
- [730] 申請人 *Requerente* : 黃晶
WONG CHENG
地址 *Endereço* : 澳門沙梨頭南街121號運順新村D座10樓BG
國籍 *Nacionalidade* : 中國 *Chinesa*
活動 *Actividade* : 商業 *comercial*
- [511] 類別 *Classe* : 43
- [511] 服務 *Serviços* : 咖啡館。
- [540] 商標 *Marca* :



- [591] 商標顏色 *Cores de marca* : 藍色(如以上圖商標所示)。

- [210] 編號 *N.º* : N/192354
- [220] 申請日 *Data de pedido* : 2021/12/30
- [730] 申請人 *Requerente* : 柯中皓
地址 *Endereço* : 中國上海市青浦區華徐公路888號5號樓710室
國籍 *Nacionalidade* : 中國 *Chinesa*
活動 *Actividade* : 商業 *comercial*
- [511] 類別 *Classe* : 43
- [511] 服務 *Serviços* : 提供食物和飲料服務, 臨時住宿。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色、紅色、如圖所示。

[210] 編號 N.º: N/192363

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 劉嘉樂

LAU KA LOK

地址 Endereço : 澳門土地廟前地6號富洋花園1樓B

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 珠寶零售。

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : 綠色、黃色、黑色(如圖所示)。

[210] 編號 N.º: N/192364

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : Shiseido Company, Limited

地址 Endereço : 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 3

[511] 產品 Produtos : Sabões; cosméticos; produtos de perfumaria, incenso e fragrâncias; dentífricos; unhas postiças; pestanas postiças; algodão para fins cosméticos; cotonetes para fins cosméticos.

[540] 商標 Marca :

御銀座护手啫喱

[210] 編號 N.º: N/192368

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Artigos de joalharia; anéis [joalharia]; brincos; botões-de-punho; pulseiras [joalharia]; pulseiras em têxteis bordados [joalharia]; berloques de joalharia; broches [joalharia]; correntes [joalharia]; colares [joalharia]; pendentes [joalharia]; medalhões [joalharia]; amuletos [joalharia]; caixas de apresentação para joalharia; alfinetes [joalharia]; alfinetes de gravata; molas de gravata; caixas para joalharia; caixas em metais preciosos e suas ligas; medalhas; pérolas [joalharia]; pedras semipreciosas; pedras preciosas; diamantes; berloques (joalharia) para sacos; berloques para porta-chaves; argolas para chaves [joalharia]; estátuas em metais preciosos e suas ligas; obras de arte em metais preciosos e suas ligas; figurinhas e estatuetas em metais preciosos; instrumentos de relojoaria; relógios; relógios de pulso; pulseiras de relógio; caixas de relógios [peças de relógios]; mostradores [relojoaria]; correntes de relógio; cronómetros; caixas de apresentação para relógios; relógios de mesa ou de parede; relógios despertadores; instrumentos cronométricos; mecanismos para relógios de mesa ou de parede e relógios.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º: N/192369

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papelaria; cadernos para escrever ou desenhar; blocos de notas; repertórios; livros para colorir; folhas de papel [artigos de papelaria]; blocos [artigos de papelaria]; papel para escrever; envelopes [artigos de papelaria]; etiquetas em papel ou cartão; brasões [sinetes em papel]; autocolantes [artigos de papelaria]; adesivos [colas] para papelaria ou para uso doméstico; transferências [decalcomanias]; cartões; cartões de felicitações; postais; cartões colecionáveis,

sem ser para jogos; cartões de anúncio de acontecimentos [artigos de papelaria]; calendários; plantas [artigos de papelaria]; livros; álbuns; periódicos; revistas [periódicos]; catálogos; panfletos; folhetos; publicações impressas; cartazes; gravuras; fotografias [impressas]; suportes para fotografias; pinturas [gravuras] emolduradas ou não; materiais de escrita; estojos para escrever [artigos de papelaria]; lápis; apara-lápis, eléctricos ou não eléctricos; apagadores; canetas; esferas para canetas esferográficas; tinta; tinteiros; aparos para escrever; estojos para canetas; almofadas de tinta; selos [sinetes]; pincéis para pintura; caixas de tinta para uso em escolas; estojos para lápis; armários de secretária para papelaria [artigos de escritório]; artigos de escritório, excepto móveis; bases (mats) para secretária; corta-papéis [abridores de cartas]; pesa-papéis; coberturas de papel para vasos de flores; bandejas para cartas; marcadores para livros; apoios de páginas de livros; ampara-livros; estatuetas em papel maché; globos terrestres [artigos de papelaria]; porta-passaportes; porta-talões de cheques; molas para dinheiro; caixas em papel ou cartão; caixas em cartão para chapéus; sacos [envelopes, bolsas] em papel ou matérias plásticas para embalagem; papel de embrulho; materiais de embalagem [acolchoamento, enchimento] em papel ou cartão; forros de gaveta em papel, perfumados ou não; bandeirolas de papel; roupa de mesa em papel; papel higiénico.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192370

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos; mochilas; malas de mão; sacos de viagem; maletas; pastas diplomáticas; sacos para compras com rodas; sacos de rede para compras; baús [bagagem]; malas de viagem; baús de viagem; estojos de toilette, não preenchidos; conjuntos de viagem [marroquinaria]; sacos de viagem para vestuário e

para sapatos; caixas em couro para chapéus; caixas em couro ou cartão-couro; carteiras de bolso; porta-moedas; estojos para cartões [porta-notas]; estojos para cartões-de-visita; porta-chaves; etiquetas para bagagem em couro; etiquetas em couro; cordões em couro; bandoleiras em couro ou imitações de couro; correias em couro ou imitações de couro; cilhas de couro; couro e imitações de couro; sacos para o transporte de animais de estimação; coleiras para animais; trelas de couro; roupas para animais de estimação; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol; chicotes; bengalas; selaria; revestimentos de móveis em couro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192371

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; saias para camas; corredores de mesa, exceto em papel; tecidos de algodão; cobertores de cama; cobertores de piquenique; mantas de viagem [mantas de colo]; cobertores para animais domésticos; colchas; bandeiras em matérias têxteis ou em plástico; lençóis; edredons [cobertores de penas]; etiquetas em matérias têxteis; tecidos para revestimento; tecidos de lã; estamemha em matérias têxteis ou em plástico; luvas de banho; sacos-cama para bebés; sacos de bivaque enquanto capas para sacos-cama; fronhas de travesseiro; capas soltas para móveis; capas ajustadas em tecido para tampas de sanitas; capas para almofadas; jersey [tecido]; roupa de banho, exceto vestuário; roupa de cama; roupa de casa; roupa de mesa, exceto em papel; matérias plásticas [substituto de tecidos]; lenços em matérias têxteis; redes mosquiteiras; toalhas de mesa, exceto em papel; bolsas [agasalhos] para bebés; cortinas de duche em matérias têxteis ou em matérias plásticas; cortinas em matérias têxteis ou em plástico; sacos-cama; guardanapos de mesa em matérias têxteis; toalhas em matérias têxteis; individuais de mesa em

matérias têxteis; fronhas; tapeçarias murais em matérias têxteis; matérias têxteis; panos para mudança de fraldas de bebés; panos de linho; seda [pano]; tecidos; tecidos elásticos; tecidos revestidos de cera reutilizáveis para embrulhar alimentos; pano; oleado para usar como toalhas de mesa; panos da louça; amortecimento para berços [roupa de cama]; tecidos tricotados.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192372

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; t-shirts; camisas; camisas de manga curta; macacões; coletes para fatos e coletes; camisolas e pulôveres; camisolas de malha [vestuário]; vestuário de malha [vestuário]; casacos; jaquetas [vestuário]; parkas; gabardinas; sobretudos; camisolas com capuz [vestuário]; ponchos; fatos; combinações [vestuário]; vestidos; saias; calções-saia; calções; calças; cuecas com perna; perneiras [calças]; roupa interior e vestuário interior; pijamas; camisas de dormir; roupões; roupões de banho; fatos de banho; calções de banho; espartilhos [roupa interior]; colarinhos [vestuário]; colarinhos postiços; plastrões; punhos e faixas para os pulsos [vestuário]; quimonos; enxovais [vestuário]; cintos [vestuário]; cintos para dinheiro [vestuário]; lenços de cabeça ou pescoço; xales; estolas; bandanas [lenços de pescoço]; lenços de bolso; gravatas; suspensórios; luvas [vestuário]; luvas sem dedos; mitenes; abafos [vestuário]; tapa-orelhas [vestuário]; abafos para o pescoço, faixas de enrolar ao pescoço; chapelaria; chapéus; chapéus de lã; faixas para a cabeça [vestuário]; bonés sendo chapelaria; palas de boné; péúgas; collants; meias; máscaras para dormir; calçado; sapatos; sapatos desportivos; botas; botins; sapatos ou sandálias de esparto; sandálias; polainas; botas para a neve; chinelas; máscaras ornamentais (vestuário da moda).

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192373

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Chá; chá gelado; bebidas à base de chá; infusões não medicinais; café; bebidas à base de café; café artificial; cápsulas de café cheias; chicória [substituto do café]; bebidas à base de cacau; bebidas à base de chocolate; cacau; chocolate; confeitaria; rebuçados; caramelos [doces]; nogados (nougat); macarons de coco; pralinés (bombons); nozes com cobertura de chocolate; geleias de frutos [confeitaria]; pasta de amêndoa; pastas à base de chocolate; doce de leite; mel; macarons [bolinhos de massapão]; fondants [confeitaria]; bolos; decorações de confeitaria para bolos; decorações de chocolate para bolos; profiteroles; mousses de chocolate; pastelaria; tartes; panquecas; waffles; pães com chocolate; croissants; brioches; pãezinhos; pão; pão de especiarias [pão de gengibre]; barras de cereais; biscoitos; bolachas; petits four [pastelaria]; sanduíches; gelados; sorvetes [gelados]; iogurte congelado [gelados de confeitaria]; açúcar; sal de cozinha; pimenta; especiarias; ervas aromáticas em conserva [temperos]; condimentos; molhos [condimentos]; mostarda; vinagre; arroz; massas alimentares.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192374

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 34

[511] 產品 Produtos : Fósforos; aromas, exceto óleos essenciais, para uso em cigarros eletrónicos; aromas, exceto óleos essenciais, para tabaco; bolsas de tabaco; caixas de fósforos; caixas de charutos [providas de humidificador]; isqueiros para fumadores; livros de papel para cigarros; cinzeiros para fumadores; charutos; cigarros; cigarros contendo sucedâneos do tabaco, exceto para uso medicinal; cigarros eletrónicos; cigarrilhas; cortadores de charuto; limpadores de cachimbo; caixas para charutos; cigarreiras; boquilhas para charutos; boquilhas para cigarros; ervas para fumar; cachimbos de água; soluções líquidas para uso em cigarros eletrónicos; papel para cigarros; cachimbos; máquinas de bolso para enrolar cigarros; fosforeiras; potes para tabaco; raspadores para cachimbos; tabaco; caixas de rapé; vaporizadores orais para fumadores.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192375

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Decoração de alimentos; informações e conselhos relacionados com a preparação de refeições; aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, vidraria; aluguer de alojamento temporário; reservas de alojamento temporário; serviços de agência de alojamento temporário [hotéis, pensões]; serviços de bar; serviços de café; serviços de cafetaria; serviços de cantina; serviços personalizados de chefes de cozinha; serviços de restaurante; catering de alimentos e bebidas; serviços de hotel; aluguer de salas de reuniões.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192376

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Artigos de joalheria; anéis [joalheria]; brincos; botões-de-punho; pulseiras [joalheria]; pulseiras em têxteis bordados [joalheria]; berloques de joalheria; broches [joalheria]; correntes [joalheria]; colares [joalheria]; pendentes [joalheria]; medalhões [joalheria]; amuletos [joalheria]; caixas de apresentação para joalheria; alfinetes [joalheria]; alfinetes de gravata; molas de gravata; caixas para joalheria; caixas em metais preciosos e suas ligas; medalhas; pérolas [joalheria]; pedras semipreciosas; pedras preciosas; diamantes; berloques (joalheria) para sacos; berloques para porta-chaves; argolas para chaves [joalheria]; estátuas em metais preciosos e suas ligas; obras de arte em metais preciosos e suas ligas; figurinhas e estatuetas em metais preciosos; instrumentos de relojoaria; relógios; relógios de pulso; pulseiras de relógio; caixas de relógios [peças de relógios]; mostradores [relojoaria]; correntes de relógio; cronómetros; caixas de apresentação para relógios; relógios de mesa ou de parede; relógios despertadores; instrumentos cronométricos; mecanismos para relógios de mesa ou de parede e relógios.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192377

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papelaria; cadernos para escrever ou desenhar; blocos de notas; repertórios; livros para colorir; folhas de papel [artigos de papelaria]; blocos [artigos de papelaria]; papel para escrever; envelopes [artigos de papelaria]; etiquetas em papel ou cartão; brasões [sinetes em papel]; autocolantes [artigos de papelaria]; adesivos [colas] para papelaria ou para uso doméstico; transferências [decalcomanias]; cartões; cartões de felicitações; postais; cartões colecionáveis, sem ser para jogos; cartões de anúncio de acontecimentos [artigos de papelaria]; calendários; plantas [artigos de papelaria]; livros; álbuns; periódicos; revistas [periódicos]; catálogos; panfletos; folhetos; publicações impressas; cartazes; gravuras; fotografias [impressas]; suportes para fotografias; pinturas [gravuras] emolduradas ou não; materiais de escrita; estojos para escrever [artigos de papelaria]; lápis; apara-lápis, eléctricos ou não eléctricos; apagadores; canetas; esferas para canetas esferográficas; tinta; tinteiros; aparos para escrever; estojos para canetas; almofadas de tinta; selos [sinetes]; pincéis para pintura; caixas de tinta para uso em escolas; estojos para lápis; armários de secretária para papelaria [artigos de escritório]; artigos de escritório, excepto móveis; bases (mats) para secretária; corta-papéis [abridores de cartas]; pesa-papéis; coberturas de papel para vasos de flores; bandejas para cartas; marcadores para livros; apoios de páginas de livros; ampara-livros; estatuetas em papel maché; globos terrestres [artigos de papelaria]; porta-passaportes; porta-talões de cheques; molas para dinheiro; caixas em papel ou cartão; caixas em cartão para chapéus; sacos [envelopes, bolsas] em papel ou matérias plásticas para embalagem; papel de embrulho; materiais de embalagem [acolchoamento, enchimento] em papel ou cartão; forros de gaveta em papel, perfumados ou não; bandeirolas de papel; roupa de mesa em papel; papel higiénico.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192378

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos; mochilas; malas de mão; sacos de viagem; maletas; pastas diplomáticas; sacos para compras com rodas; sacos de rede para compras; baús [bagagem]; malas de viagem; baús de viagem; estojos de toilette, não preenchidos; conjuntos de viagem [marroquinaria]; sacos de viagem para vestuário e para sapatos; caixas em couro para chapéus; caixas em couro ou cartão-couro; carteiras de bolso; porta-moedas; estojos para cartões [porta-notas]; estojos para cartões-de-visita; porta-chaves; etiquetas para bagagem em couro; etiquetas em couro; cordões em couro; bandoleiras em couro ou imitações de couro; correias em couro ou imitações de couro; cilhas de couro; couro e imitações de couro; sacos para o transporte de animais de estimação; coleiras para animais; trelas de couro; roupas para animais de estimação; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol; chicotes; bengalas; selaria; revestimentos de móveis em couro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192379

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; saias para camas; corredores de mesa, exceto em papel; tecidos de algodão; cobertores de cama; cobertores de piquenique; mantas de viagem [mantas de colo]; cobertores para animais domésticos; colchas; bandeiras em matérias têxteis ou em plástico;

lençóis; edredons [cobertores de penas]; etiquetas em matérias têxteis; tecidos para revestimento; tecidos de lã; estamena em matérias têxteis ou em plástico; luvas de banho; sacos-cama para bebés; sacos de bivaque enquanto capas para sacos-cama; fronhas de travesseiro; capas soltas para móveis; capas ajustadas em tecido para tampas de sanitas; capas para almofadas; jersey [tecido]; roupa de banho, exceto vestuário; roupa de cama; roupa de casa; roupa de mesa, exceto em papel; matérias plásticas [substituto de tecidos]; lenços em matérias têxteis; redes mosquiteiras; toalhas de mesa, exceto em papel; bolsas [agasalhos] para bebés; cortinas de duche em matérias têxteis ou em matérias plásticas; cortinas em matérias têxteis ou em plástico; sacos-cama; guardanapos de mesa em matérias têxteis; toalhas em matérias têxteis; individuais de mesa em matérias têxteis; fronhas; tapeçarias murais em matérias têxteis; matérias têxteis; panos para mudança de fraldas de bebés; panos de linho; seda [pano]; tecidos; tecidos elásticos; tecidos revestidos de cera reutilizáveis para embrulhar alimentos; pano; oleado para usar como toalhas de mesa; panos da louça; amortecimento para berços [roupa de cama]; tecidos tricotados.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192380

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; t-shirts; camisas; camisas de manga curta; macacões; coletes para fatos e coletes; camisolas e pulôveres; camisolas de malha [vestuário]; vestuário de malha [vestuário]; casacos; jaquetas [vestuário]; parkas; gabardinas; sobretudos; camisolas com capuz [vestuário]; ponchos; fatos; combinações [vestuário]; vestidos; saias; calções-saia; calções; calças; cuecas com perna; perneiras [calças]; roupa interior e vestuário interior; pijamas; camisas de dormir; roupões; roupões de banho; fatos de banho; calções de

banho; espartilhos [roupa interior]; colarinhos [vestuário]; colarinhos posições; plastrões; punhos e faixas para os pulsos [vestuário]; quimonos; enxovais [vestuário]; cintos [vestuário]; cintos para dinheiro [vestuário]; lenços de cabeça ou pescoço; xales; estolas; bandanas [lenços de pescoço]; lenços de bolso; gravatas; suspensórios; luvas [vestuário]; luvas sem dedos; mitenes; abafos [vestuário]; tapa-orelhas [vestuário]; abafos para o pescoço, faixas de enrolar ao pescoço; chapelaria; chapéus; chapéus de lã; faixas para a cabeça [vestuário]; bonés sendo chapelaria; palas de boné; peúgas; collants; meias; máscaras para dormir; calçado; sapatos; sapatos desportivos; botas; botins; sapatos ou sandálias de esparto; sandálias; polainas; botas para a neve; chinelas; máscaras ornamentais (vestuário da moda).

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192381

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Chá; chá gelado; bebidas à base de chá; infusões não medicinais; café; bebidas à base de café; café artificial; cápsulas de café cheias; chicória [substituto do café]; bebidas à base de cacau; bebidas à base de chocolate; cacau; chocolate; confeitaria; rebuçados; caramelos [doces]; nogados (nougat); macarons de coco; pralinés (bombons); nozes com cobertura de chocolate; geleias de frutos [confeitaria]; pasta de amêndoa; pastas à base de chocolate; doce de leite; mel; macarons [bolinhos de massapão]; fondants [confeitaria]; bolos; decorações de confeitaria para bolos; decorações de chocolate para bolos; profiteroles; mousses de chocolate; pastelaria; tartes; panquecas; waffles; pães com chocolate; croissants; brioches; pãezinhos; pão; pão de especiarias [pão de gengibre]; barras de cereais; biscoitos; bolachas; petits four [pastelaria]; sanduíches; gelados; sorvetes [gelados];

iogurte congelado [gelados de confeitaria]; açúcar; sal de cozinha; pimenta; especiarias; ervas aromáticas em conserva [temperos]; condimentos; molhos [condimentos]; mostarda; vinagre; arroz; massas alimentares.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192382

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 34

[511] 產品 Produtos : Fósforos; aromas, exceto óleos essenciais, para uso em cigarros eletrónicos; aromas, exceto óleos essenciais, para tabaco; bolsas de tabaco; caixas de fósforos; caixas de charutos [providas de humidificador]; isqueiros para fumadores; livros de papel para cigarros; cinzeiros para fumadores; charutos; cigarros; cigarros contendo sucedâneos do tabaco, exceto para uso medicinal; cigarros eletrónicos; cigarrilhas; cortadores de charuto; limpadores de cachimbo; caixas para charutos; cigarreiras; boquilhas para charutos; boquilhas para cigarros; ervas para fumar; cachimbos de água; soluções líquidas para uso em cigarros eletrónicos; papel para cigarros; cachimbos; máquinas de bolso para enrolar cigarros; fosforeiras; potes para tabaco; raspadores para cachimbos; tabaco; caixas de rapé; vaporizadores orais para fumadores.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192383

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

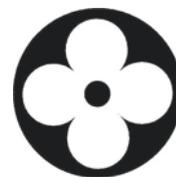
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Decoração de alimentos; informações e conselhos relacionados com a preparação de refeições; aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, vidraria; aluguer de alojamento temporário; reservas de alojamento temporário; serviços de agência de alojamento temporário [hotéis, pensões]; serviços de bar; serviços de café; serviços de cafetaria; serviços de cantina; serviços personalizados de chefes de cozinha; serviços de restaurante; catering de alimentos e bebidas; serviços de hotel; aluguer de salas de reuniões.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192384

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Artigos de joalheria; anéis [joalheria]; brincos; botões-de-punho; pulseiras [joalheria]; pulseiras em têxteis bordados [joalheria]; berloques de joalheria; broches [joalheria]; correntes [joalheria]; colares [joalheria]; pendentes [joalheria]; medalhões [joalheria]; amuletos [joalheria]; caixas de apresentação para joalheria; alfinetes [joalheria]; alfinetes de gravata; molas de gravata; caixas para joalheria; caixas em metais preciosos e suas ligas; medalhas; pérolas [joalheria]; pedras semipreciosas; pedras preciosas; diamantes; berloques (joalheria) para sacos; berloques para porta-chaves; argolas para chaves [joalheria]; estátuas em metais preciosos e suas ligas; obras de arte em metais preciosos e suas ligas; figurinhas e estatuetas em metais preciosos; instrumentos de relojoaria; relógios; relógios de pulso; pulseiras de relógio; caixas de relógios [peças de relógios]; mostradores [relojoaria]; correntes de relógio; cronómetros; caixas de apresentação para relógios; relógios de mesa ou de parede; relógios despertadores; instrumentos cronométricos;

mecanismos para relógios de mesa ou de parede e relógios.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192385

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 16

[511] 產品 Produtos : Papelaria; cadernos para escrever ou desenhar; blocos de notas; repertórios; livros para colorir; folhas de papel [artigos de papelaria]; blocos [artigos de papelaria]; papel para escrever; envelopes [artigos de papelaria]; etiquetas em papel ou cartão; brasões [sinetes em papel]; autocolantes [artigos de papelaria]; adesivos [colas] para papelaria ou para uso doméstico; transferências [decalcomanias]; cartões; cartões de felicitações; postais; cartões colecionáveis, sem ser para jogos; cartões de anúncio de acontecimentos [artigos de papelaria]; calendários; plantas [artigos de papelaria]; livros; álbuns; periódicos; revistas [periódicos]; catálogos; panfletos; folhetos; publicações impressas; cartazes; gravuras; fotografias [impressas]; suportes para fotografias; pinturas [gravuras] emolduradas ou não; materiais de escrita; estojos para escrever [artigos de papelaria]; lápis; apara-lápis, eléctricos ou não eléctricos; apagadores; canetas; esferas para canetas esferográficas; tinta; tinteiros; aparos para escrever; estojos para canetas; almofadas de tinta; selos [sinetes]; pincéis para pintura; caixas de tinta para uso em escolas; estojos para lápis; armários de secretária para papelaria [artigos de escritório]; artigos de escritório, excepto móveis; bases (mats) para secretária; corta-papéis [abridores de cartas]; pesa-papéis; coberturas de papel para vasos de flores; bandejas para cartas; marcadores para livros; apoios de páginas de livros; ampara-livros; estatuetas em papel maché; globos terrestres [artigos de papelaria]; porta-passaportes; porta-talões de cheques; molas para dinheiro; caixas em papel ou cartão; caixas em cartão para chapéus;

sacos [envelopes, bolsas] em papel ou matérias plásticas para embalagem; papel de embrulho; materiais de embalagem [acolchoamento, enchimento] em papel ou cartão; forros de gaveta em papel, perfumados ou não; bandeirolas de papel; roupa de mesa em papel; papel higiénico.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192386

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 18

[511] 產品 Produtos : Sacos; mochilas; malas de mão; sacos de viagem; maletas; pastas diplomáticas; sacos para compras com rodas; sacos de rede para compras; baús [bagagem]; malas de viagem; baús de viagem; estojos de toilette, não preenchidos; conjuntos de viagem [marroquinaria]; sacos de viagem para vestuário e para sapatos; caixas em couro para chapéus; caixas em couro ou cartão-couro; carteiras de bolso; porta-moedas; estojos para cartões [porta-notas]; estojos para cartões-de-visita; porta-chaves; etiquetas para bagagem em couro; etiquetas em couro; cordões em couro; bandoleiras em couro ou imitações de couro; correias em couro ou imitações de couro; cilhas de couro; couro e imitações de couro; sacos para o transporte de animais de estimação; coleiras para animais; telas de couro; roupas para animais de estimação; chapéus-de-chuva; chapéus-de-sol; chicotes; bengalas; selaria; revestimentos de móveis em couro.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192387

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 24

[511] 產品 Produtos : Estandartes [bandeiras] em matérias têxteis ou em plástico; saias para camas; corredores de mesa, exceto em papel; tecidos de algodão; cobertores de cama; cobertores de piquenique; mantas de viagem [mantas de colo]; cobertores para animais domésticos; colchas; bandeiras em matérias têxteis ou em plástico; lençóis; edredons [cobertores de penas]; etiquetas em matérias têxteis; tecidos para revestimento; tecidos de lã; estamemha em matérias têxteis ou em plástico; luvas de banho; sacos-cama para bebés; sacos de bivaque enquanto capas para sacos-cama; fronhas de travesseiro; capas soltas para móveis; capas ajustadas em tecido para tampas de sanitas; capas para almofadas; jersey [tecido]; roupa de banho, exceto vestuário; roupa de cama; roupa de casa; roupa de mesa, exceto em papel; matérias plásticas [substituto de tecidos]; lenços em matérias têxteis; redes mosquiteiras; toalhas de mesa, exceto em papel; bolsas [agasalhos] para bebés; cortinas de duche em matérias têxteis ou em matérias plásticas; cortinas em matérias têxteis ou em plástico; sacos-cama; guardanapos de mesa em matérias têxteis; toalhas em matérias têxteis; individuais de mesa em matérias têxteis; fronhas; tapeçarias murais em matérias têxteis; matérias têxteis; panos para mudança de fraldas de bebés; panos de linho; seda [pano]; tecidos; tecidos elásticos; tecidos revestidos de cera reutilizáveis para embrulhar alimentos; pano; oleado para usar como toalhas de mesa; panos da louça; amortecimento para berços [roupa de cama]; tecidos tricotados.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192388

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 25

[511] 產品 Produtos : Vestuário; t-shirts; camisas; camisas de manga curta; macacões; coletes para fatos e coletes; camisolas e pulôveres; camisolas de malha [vestuário]; vestuário de malha [vestuário]; casacos; jaquetas [vestuário]; parkas; gabardinas; sobretudos; camisolas com capuz [vestuário]; ponchos; fatos; combinações [vestuário]; vestidos; saias; calções-saia; calções; calças; cuecas com perna; perneiras [calças]; roupa interior e vestuário interior; pijamas; camisas de dormir; roupões; roupões de banho; fatos de banho; calções de banho; espartilhos [roupa interior]; colarinhos [vestuário]; colarinhos postiços; plastrões; punhos e faixas para os pulsos [vestuário]; quimonos; enxovais [vestuário]; cintos [vestuário]; cintos para dinheiro [vestuário]; lenços de cabeça ou pescoço; xales; estolas; bandanas [lenços de pescoço]; lenços de bolso; gravatas; suspensórios; luvas [vestuário]; luvas sem dedos; mitenes; abafos [vestuário]; tapa-orelhas [vestuário]; abafos para o pescoço, faixas de enrolar ao pescoço; chapelaria; chapéus; chapéus de lã; faixas para a cabeça [vestuário]; bonés sendo chapelaria; palas de boné; peúgas; collants; meias; máscaras para dormir; calçado; sapatos; sapatos desportivos; botas; botins; sapatos ou sandálias de esparto; sandálias; polainas; botas para a neve; chinelas; máscaras ornamentais (vestuário da moda).

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192389

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 30

[511] 產品 Produtos : Chá; chá gelado; bebidas à base de chá; infusões não medicinais; café; bebidas à base de café; café artificial; cápsulas de café cheias; chicória [substituto do café]; bebidas à base de cacau; bebidas

à base de chocolate; cacau; chocolate; confeitaria; rebuçados; caramelos [doces]; nogados (nougat); macarons de coco; pralinés (bombons); nozes com cobertura de chocolate; geleias de frutos [confeitaria]; pasta de amêndoa; pastas à base de chocolate; doce de leite; mel; macarons [bolinhos de massapão]; fondants [confeitaria]; bolos; decorações de confeitaria para bolos; decorações de chocolate para bolos; profiteroles; mousses de chocolate; pastelaria; tartes; panquecas; waffles; pães com chocolate; croissants; brioches; pãezinhos; pão; pão de especiarias [pão de gengibre]; barras de cereais; biscoitos; bolachas; petits four [pastelaria]; sanduíches; gelados; sorvetes [gelados]; iogurte congelado [gelados de confeitaria]; açúcar; sal de cozinha; pimenta; especiarias; ervas aromáticas em conserva [temperos]; condimentos; molhos [condimentos]; mostarda; vinagre; arroz; massas alimentares.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192390

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 34

[511] 產品 Produtos : Fósforos; aromas, exceto óleos essenciais, para uso em cigarros eletrónicos; aromas, exceto óleos essenciais, para tabaco; bolsas de tabaco; caixas de fósforos; caixas de charutos [providas de humidificador]; isqueiros para fumadores; livros de papel para cigarros; cinzeiros para fumadores; charutos; cigarros; cigarros contendo sucedâneos do tabaco, exceto para uso medicinal; cigarros eletrónicos; cigarrilhas; cortadores de charuto; limpadores de cachimbo; caixas para charutos; cigarreiras; boquilhas para charutos; boquilhas para cigarros; ervas para fumar; cachimbos de água; soluções líquidas para uso em cigarros eletrónicos; papel para cigarros; cachimbos; máquinas de bolso para enrolar cigarros; fosforeiras; potes para tabaco; raspadores para cachimbos; tabaco; caixas de rapé; vaporizadores orais para fumadores.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192391

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : LOUIS VUITTON MALLE-TIER

地址 Endereço : 2 rue du Pont Neuf – 75001 Paris – France

國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 43

[511] 服務 Serviços : Decoração de alimentos; informações e conselhos relacionados com a preparação de refeições; aluguer de cadeiras, mesas, roupa de mesa, vidraria; aluguer de alojamento temporário; reservas de alojamento temporário; serviços de agência de alojamento temporário [hotéis, pensões]; serviços de bar; serviços de café; serviços de cafetaria; serviços de cantina; serviços personalizados de chefes de cozinha; serviços de restaurante; catering de alimentos e bebidas; serviços de hotel; aluguer de salas de reuniões.

[540] 商標 Marca :



[210] 編號 N.º : N/192392

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 佛山歐神諾陶瓷有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省佛山市三水區樂平鎮範湖工業區

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 木材; 建築用木材; 木地板; 製陶器用黏土; 大理石; 人造石; 混凝土; 石膏 (建築材料); 水泥; 混凝土建築構件; 磚; 非金屬地板磚; 瓷磚; 非金屬磚地板; 非金屬牆磚; 耐火黏土; 非金屬耐火建築材料; 建築用瀝青製成物; 拼花地板; 非金屬地板; 非金屬建築材料; 建築用玻璃; 塗層 (建築材料); 製磚用黏合料; 非金屬紀念標牌; 非金屬磚瓦; 石、混凝土或大理石製藝術品。

[540] 商標 Marca :

OCEANO
欧神诺

[210] 編號 N.º : N/192395

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 河北奧潤順達窗業有限公司

地址 Endereço : 中國河北省保定市高碑店市112線東側
東方路南側

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 6

[511] 產品 Produtos : 金屬窗; 金屬門; 金屬窗框; 金屬門框;
金屬鎖 (非電); 金屬門把手; 金屬百葉窗; 門用金屬附
件; 窗用金屬附件; 傢俱用金屬附件; 五金器具; 金屬鑰
匙; 金屬柵欄; 普通金屬藝術品; 金屬門鈴 (非電動); 金
屬門門; 金屬管; 金屬建築構件; 金屬容器; 不發光金屬門
牌。

[540] 商標 Marca :

MESER

[210] 編號 N.º : N/192396

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 河北奧潤順達窗業有限公司

地址 Endereço : 中國河北省保定市高碑店市112線東側
東方路南側

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 木材; 非金屬窗; 非金屬門; 非金屬窗
框; 非金屬門框; 塗層 (建築材料); 非金屬柵欄; 安全玻
璃; 非金屬管道; 石膏; 水泥; 石料; 非金屬建築物; 建築
玻璃; 非金屬百葉窗; 非金屬耐火建築材料; 非金屬建築材
料; 廣告欄 (非金屬); 非金屬板; 非金屬預製件。

[540] 商標 Marca :

MESER

[210] 編號 N.º : N/192397

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 河北奧潤順達窗業有限公司

地址 Endereço : 中國河北省保定市高碑店市112線東側
東方路南側

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 6

[511] 產品 Produtos : 金屬窗; 金屬門; 金屬窗框; 金屬門框;
金屬鎖 (非電); 金屬門把手; 金屬百葉窗; 門用金屬附
件; 窗用金屬附件; 傢俱用金屬附件; 五金器具; 金屬鑰
匙; 金屬柵欄; 普通金屬藝術品; 金屬門鈴 (非電動); 金
屬門門; 金屬管; 金屬建築構件; 金屬容器; 不發光金屬門
牌。

[540] 商標 Marca :

墨 瑟

[210] 編號 N.º : N/192398

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 河北奧潤順達窗業有限公司

地址 Endereço : 中國河北省保定市高碑店市112線東側
東方路南側

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 19

[511] 產品 Produtos : 木材; 非金屬窗; 非金屬門; 非金屬窗
框; 非金屬門框; 塗層 (建築材料); 非金屬柵欄; 安全玻
璃; 非金屬管道; 石膏; 水泥; 石料; 非金屬建築物; 建築
玻璃; 非金屬百葉窗; 非金屬耐火建築材料; 非金屬建築材
料; 廣告欄 (非金屬); 非金屬板; 非金屬預製件。

[540] 商標 Marca :

墨 瑟

[210] 編號 N.º : N/192400

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[730] 申請人 Requerente : 滙川科技集團有限公司

地址 Endereço : 澳門畢仕達大馬路26-54B中福商業中
心15樓D座國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída
segundo as leis de Macau

活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 35

[511] 服務 Serviços : 市場分析, 廣告, 公共關係, 市場研究, 計
算機數據庫信息系統化, 組織商業或廣告交易會, 計算機
網絡上的在線廣告, 通訊媒體上廣告時間的出租, 為零售
目的在通訊媒體上展示商品, 為消費者提供商業信息和
建議。

[540] 商標 Marca :

MangoOne

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色。

[210] 編號 N.º : N/192401
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30
 [730] 申請人 Requerente : 滙川科技集團有限公司
 地址 Endereço : 澳門畢仕達大馬路26-54B中福商業中心15樓D座
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
 活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 42
 [511] 服務 Serviços : 計算機編程, 計算機軟件設計, 計算機硬件諮詢, 計算機軟件出租, 計算機軟件維護, 計算機系統分析, 計算機系統設計, 把有形的數據或文件轉換成電子媒體, 替他人創建和維護網站, 網絡服務器出租。

[540] 商標 Marca :

MangoOne

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色。

[210] 編號 N.º : N/192403
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31
 [730] 申請人 Requerente : 領同文化創意有限公司
 地址 Endereço : 澳門南灣大馬路369-371號京澳大廈16樓C座
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
 活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 16
 [511] 產品 Produtos : 銅版紙、啤酒杯墊、紙製杯墊、紙或紙板製廣告牌、書寫本、貼紙（文具）、名片、練習本、文件夾（文具）、筆筒、文具、文件托架（文具）、模型材料、模型用聚合物製黏土。

[540] 商標 Marca :

LONELY TONES

[591] 商標顏色 Cores de marca : 黑色, 白色, 綠色, 如圖所示。

[210] 編號 N.º : N/192408
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31
 [730] 申請人 Requerente : 黃智賢
 地址 Endereço : 中國廣東省陸豐市金廂鎮三洲村老鄉七巷10號
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial
 [511] 類別 Classe : 29

[511] 產品 Produtos : 蛋; 魚製食品; 加工過的堅果; 乾食用菌; 加工過的蔬菜; 加工過的水果; 肉; 肉脯; 肉乾; 水果罐頭; 以果蔬為主的零食小吃; 豆腐製品; 醃製蔬菜; 精製堅果仁; 食用油; 家禽 (非活); 水果蜜餞; 水果片; 以水果為主的零食小吃; 加工過的松子。

[540] 商標 Marca :

百草味

[210] 編號 N.º : N/192412
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31
 [730] 申請人 Requerente : SOCIEDADE FONTE DO LILAULIMITADA
 地址 Endereço : Avenida Almirante Lacerda Nos. 163-165, Edf. Ind. Hap Wo, 6 Andar "A". Macau
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
 活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32
 [511] 產品 Produtos : Águas minerais e gasosas e outras bebidas não alcoólicas; bebidas de fruta e sumos de fruta; xaropes e outras preparações para bebidas e cervejas.

[540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde escuro e verde claro, azul, branco e cinzento, tal como representado na figura.

[210] 編號 N.º : N/192413
 [220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31
 [730] 申請人 Requerente : SOCIEDADE FONTE DO LILAULIMITADA
 地址 Endereço : Ave. Almirante Lacerda Nos. 163-165, Edf. Ind. Hap Wo, 6 Andar "A". Macau
 國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
 活動 Actividade : 商業 comercial

[511] 類別 Classe : 32
 [511] 產品 Produtos : Águas minerais.
 [540] 商標 Marca :



[591] 商標顏色 Cores de marca : Verde escuro e verde claro, azul, vermelho, branco e cinzento, tal como representado na figura.

活動 Actividade : 商業及工業 comercial e industrial

[511] 類別 Classe : 14

[511] 產品 Produtos : Metais preciosos e suas ligas, joalheria, pedras preciosas e pedras semipreciosas; relojaria e instrumentos cronométricos.

[210] 編號 N.º : N/192414

[540] 商標 Marca :

[220] 申請日 Data de pedido : 2021/12/31

[730] 申請人 Requerente : Parmigiani Fleurier S.A.

地址 Endereço : rue du Temple 11, 2114 Fleurier, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

TONDA PF

[300] 優先權 Prioridade : 2021/07/16 · 瑞士 Suíça · 編號 N.º 11230/2021

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的商標註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de marca na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給

Concessão

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/172319	2022/01/25	2022/01/25	美域高科技研發有限公司	09
N/172320	2022/01/25	2022/01/25	美域高科技研發有限公司	35
N/172321	2022/01/25	2022/01/25	美域高科技研發有限公司	38
N/172322	2022/01/25	2022/01/25	美域高科技研發有限公司	39
N/172323	2022/01/25	2022/01/25	美域高科技研發有限公司	42
N/172324	2022/01/25	2022/01/25	美域高科技研發有限公司	36
N/179361	2022/01/25	2022/01/25	UKG Inc.	09
N/179362	2022/01/25	2022/01/25	UKG Inc.	35
N/179363	2022/01/25	2022/01/25	UKG Inc.	42
N/179738	2022/01/25	2022/01/25	UKG Inc.	09
N/179739	2022/01/25	2022/01/25	UKG Inc.	09
N/179740	2022/01/25	2022/01/25	UKG Inc.	09
N/182084	2022/01/25	2022/01/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	41
N/182092	2022/01/25	2022/01/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	41
N/182100	2022/01/25	2022/01/25	Galaxy Entertainment Licensing Limited	41
N/182981	2022/01/25	2022/01/25	UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.	36
N/183305	2022/01/25	2022/01/25	ASC REGENITY LTD	41
N/183306	2022/01/25	2022/01/25	ASC REGENITY LTD	44
N/183885	2022/01/25	2022/01/25	Colopl, Inc.	42

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/184285	2022/01/25	2022/01/25	Innocoll Pharmaceuticals Limited	42
N/184367	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	29
N/184369	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	29
N/184370	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	29
N/184371	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	32
N/184372	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	43
N/184373	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	32
N/184374	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	43
N/184375	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	32
N/184376	2022/01/25	2022/01/25	僑梓集團有限公司 GRUPO ELIAS LIMITADA, em inglês THE ELIAS GROUP LIMITED	43
N/184403	2022/01/25	2022/01/25	三友發展有限公司	14
N/184593	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	10
N/184594	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	09
N/184595	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	05
N/184596	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	07
N/184597	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	03
N/184598	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	44
N/184599	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	42
N/184600	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	40
N/184601	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	36
N/184602	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	35
N/184603	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	10
N/184604	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	09
N/184605	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	05
N/184606	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	07

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/184607	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	03
N/184608	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	44
N/184609	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	42
N/184610	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	40
N/184611	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	35
N/184612	2022/01/25	2022/01/25	上海復星醫藥（集團）股份有限公司	36
N/184640	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	09
N/184641	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	35
N/184643	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	38
N/184644	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	41
N/184645	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	42
N/184646	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	09
N/184647	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	35
N/184649	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	38
N/184650	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	41
N/184651	2022/01/25	2022/01/25	International Business Machines Corporation	42
N/184739	2022/01/25	2022/01/25	LA NORMANDISE	31
N/184805	2022/01/25	2022/01/25	QUIROMAS S.A.	31
N/184806	2022/01/25	2022/01/25	QUIROMAS S.A.	31
N/185269	2022/01/25	2022/01/25	A.S.Watson TM Limited	44
N/185270	2022/01/25	2022/01/25	A.S.Watson TM Limited	44
N/185271	2022/01/25	2022/01/25	A.S.Watson TM Limited	44
N/185278	2022/01/25	2022/01/25	林永興 LAM WENG HENG	30
N/185292	2022/01/25	2022/01/25	Basilea Pharmaceutica International Ltd.	05
N/185413	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	09
N/185414	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	16
N/185415	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	18
N/185416	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	25
N/185417	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	28
N/185418	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	41
N/185419	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	09
N/185420	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	16
N/185421	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	18
N/185422	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	25
N/185423	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	28
N/185424	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	41
N/185425	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	09
N/185426	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	16
N/185427	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	18

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/185428	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	25
N/185429	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	28
N/185430	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	41
N/185445	2022/01/25	2022/01/25	Löwenzahn Organics GmbH	03
N/185511	2022/01/25	2022/01/25	S.C.P. INNOVATION PI	21
N/185551	2022/01/25	2022/01/25	Yohji Yamamoto Inc.	09
N/185727	2022/01/25	2022/01/25	杭州奧善網絡科技有限公司 Hangzhou Aoshan Network Technology Co., Ltd	25
N/185756	2022/01/25	2022/01/25	Apple Inc.	09
N/185803	2022/01/25	2022/01/25	Tommy Hilfiger Licensing B.V.	18
N/185804	2022/01/25	2022/01/25	Tommy Hilfiger Licensing B.V.	25
N/185805	2022/01/25	2022/01/25	Tommy Hilfiger Licensing B.V.	35
N/185966	2022/01/25	2022/01/25	Skillbox Limited Liability Company	09
N/185967	2022/01/25	2022/01/25	Skillbox Limited Liability Company	35
N/185968	2022/01/25	2022/01/25	Skillbox Limited Liability Company	38
N/185969	2022/01/25	2022/01/25	Skillbox Limited Liability Company	41
N/185970	2022/01/25	2022/01/25	Skillbox Limited Liability Company	42
N/185982	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	09
N/185983	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	18
N/185984	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	25
N/185985	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	35
N/185986	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	09
N/185987	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	18
N/185988	2022/01/25	2022/01/25	力格環球有限公司 Naked Worldwide Limited	25
N/185996	2022/01/25	2022/01/25	NANOLAYR LIMITED	17
N/185997	2022/01/25	2022/01/25	NANOLAYR LIMITED	19
N/186024	2022/01/25	2022/01/25	FRAGMENT Co. Ltd.	09
N/186025	2022/01/25	2022/01/25	FRAGMENT Co. Ltd.	14
N/186026	2022/01/25	2022/01/25	FRAGMENT Co. Ltd.	15
N/186027	2022/01/25	2022/01/25	FRAGMENT Co. Ltd.	18
N/186028	2022/01/25	2022/01/25	FRAGMENT Co. Ltd.	21
N/186029	2022/01/25	2022/01/25	FRAGMENT Co. Ltd.	28
N/186075	2022/01/25	2022/01/25	ModernaTX, Inc.	05
N/186137	2022/01/25	2022/01/25	A.S. Watson TM Limited	29

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/186138	2022/01/25	2022/01/25	A.S. Watson TM Limited	30
N/186146	2022/01/25	2022/01/25	Brown Brothers Milawa Vineyard Pty. Limited	33
N/186147	2022/01/25	2022/01/25	Brown Brothers Milawa Vineyard Pty. Limited	33
N/186148	2022/01/25	2022/01/25	Brown Brothers Milawa Vineyard Pty. Limited	33
N/186149	2022/01/25	2022/01/25	Brown Brothers Milawa Vineyard Pty. Limited	33
N/186150	2022/01/25	2022/01/25	Brown Brothers Milawa Vineyard Pty. Limited	33
N/186177	2022/01/25	2022/01/25	小米科技有限責任公司 Xiaomi Inc.	09
N/186182	2022/01/25	2022/01/25	LA MAISON DU CHOCOLAT	30
N/186183	2022/01/25	2022/01/25	LA MAISON DU CHOCOLAT	35
N/186200	2022/01/25	2022/01/25	梁嘉琪 LEONG KA KEI	29
N/186201	2022/01/25	2022/01/25	梁嘉琪 LEONG KA KEI	30
N/186202	2022/01/25	2022/01/25	梁嘉琪 LEONG KA KEI	32
N/186250	2022/01/25	2022/01/25	PALOÏSE SAS	25
N/186251	2022/01/25	2022/01/25	PALOÏSE SAS	03
N/186252	2022/01/25	2022/01/25	PALOÏSE SAS	09
N/186253	2022/01/25	2022/01/25	PALOÏSE SAS	14
N/186254	2022/01/25	2022/01/25	PALOÏSE SAS	18
N/186327	2022/01/25	2022/01/25	黃文濱 WONG MAN PAN	35
N/186483	2022/01/25	2022/01/25	Trib3 International Limited	25
N/186605	2022/01/25	2022/01/25	Amgen Inc.	05
N/186608	2022/01/25	2022/01/25	PELLICORO VANESSA	25
N/186609	2022/01/25	2022/01/25	PELLICORO VANESSA	35
N/186661	2022/01/25	2022/01/25	Tosara Pharma Limited	03
N/186662	2022/01/25	2022/01/25	Tosara Pharma Limited	05
N/186670	2022/01/25	2022/01/25	所思科技有限公司 SOURCE NEXT GENERATION TECHNOLOGY LIMITED	09
N/186671	2022/01/25	2022/01/25	所思科技有限公司 SOURCE NEXT GENERATION TECHNOLOGY LIMITED	28
N/186672	2022/01/25	2022/01/25	所思科技有限公司 SOURCE NEXT GENERATION TECHNOLOGY LIMITED	41
N/186679	2022/01/25	2022/01/25	Parfums Christian Dior	03
N/186687	2022/01/25	2022/01/25	Sunstar Suisse SA	03
N/186690	2022/01/25	2022/01/25	Sunstar Suisse SA	21
N/186751	2022/01/25	2022/01/25	國城醫藥有限公司	35
N/186752	2022/01/25	2022/01/25	國城醫藥有限公司	35
N/186753	2022/01/25	2022/01/25	北京永安世達科貿有限公司 Beijing Yongan Shida Science and Technology Trading Co., Ltd.	09

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/186754	2022/01/25	2022/01/25	北京永安世達科貿有限公司 Beijing Yongan Shida Science and Technology Trading Co., Ltd.	12
N/186784	2022/01/25	2022/01/25	Tosara Pharma Limited	03
N/186785	2022/01/25	2022/01/25	Tosara Pharma Limited	05
N/186873	2022/01/25	2022/01/25	Mirjana Topalovic	25
N/186874	2022/01/25	2022/01/25	Mirjana Topalovic	35
N/186875	2022/01/25	2022/01/25	VREMES OANA-MARIA	25
N/186876	2022/01/25	2022/01/25	VREMES OANA-MARIA	35
N/186895	2022/01/25	2022/01/25	TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.	03
N/186896	2022/01/25	2022/01/25	TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.	05
N/186897	2022/01/25	2022/01/25	TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.	30
N/186932	2022/01/25	2022/01/25	Treerly Health Co., Ltd.	05
N/186933	2022/01/25	2022/01/25	Treerly Health Co., Ltd.	05
N/186941	2022/01/25	2022/01/25	新都控股集團有限公司 SHINTO Holdings Inc.	33
N/186944	2022/01/25	2022/01/25	NOVARTIS AG	05
N/186946	2022/01/25	2022/01/25	NOVARTIS AG	05
N/186947	2022/01/25	2022/01/25	NOVARTIS AG	10
N/186948	2022/01/25	2022/01/25	NOVARTIS AG	05
N/186949	2022/01/25	2022/01/25	NOVARTIS AG	10
N/186955	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186956	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186957	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30
N/186958	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186959	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186960	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186961	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30
N/186962	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186963	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186964	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186965	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/186966	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186967	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186968	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186969	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30
N/186970	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186971	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186972	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186973	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30
N/186974	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186975	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186976	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186977	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30
N/186978	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186979	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	05
N/186980	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	29
N/186981	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	30
N/186982	2022/01/25	2022/01/25	湯臣倍健股份有限公司 BYHEALTH CO., LTD.	32
N/186993	2022/01/25	2022/01/25	Merck KGaA	05
N/186994	2022/01/25	2022/01/25	CLARKE, MURRAY COLIN	05
N/186995	2022/01/25	2022/01/25	CLARKE, MURRAY COLIN	30
N/186996	2022/01/25	2022/01/25	CLARKE, MURRAY COLIN	35
N/186997	2022/01/25	2022/01/25	Rigel Pharmaceuticals, Inc.	05
N/186998	2022/01/25	2022/01/25	Rigel Pharmaceuticals, Inc.	05
N/186999	2022/01/25	2022/01/25	Rigel Pharmaceuticals, Inc.	05
N/187000	2022/01/25	2022/01/25	Rigel Pharmaceuticals, Inc.	05
N/187031	2022/01/25	2022/01/25	王峻豪	05

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187032	2022/01/25	2022/01/25	Samsung Electronics Co., Ltd.	09
N/187033	2022/01/25	2022/01/25	Samsung Electronics Co., Ltd.	42
N/187057	2022/01/25	2022/01/25	許昌夏禹商貿有限公司	26
N/187070	2022/01/25	2022/01/25	武義縣常遠廚具有限公司	11
N/187071	2022/01/25	2022/01/25	武義縣常遠廚具有限公司	21
N/187073	2022/01/25	2022/01/25	Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.)	14
N/187077	2022/01/25	2022/01/25	SHS International Ltd.	05
N/187079	2022/01/25	2022/01/25	Active & Independent Education Limited	35
N/187080	2022/01/25	2022/01/25	Active & Independent Education Limited	35
N/187081	2022/01/25	2022/01/25	Active & Independent Education Limited	35
N/187082	2022/01/25	2022/01/25	Active & Independent Education Limited	35
N/187083	2022/01/25	2022/01/25	Active & Independent Education Limited	35
N/187084	2022/01/25	2022/01/25	Active & Independent Education Limited	16
N/187085	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187086	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	10
N/187087	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	35
N/187088	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187089	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	10
N/187090	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	35
N/187091	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187092	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	10
N/187093	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	35
N/187094	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187095	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	10
N/187096	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	35
N/187097	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187098	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187099	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187100	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187101	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187102	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187103	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187104	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187105	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187106	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187107	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	05
N/187108	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	10
N/187109	2022/01/25	2022/01/25	維昇藥業（上海）有限公司 VISEN PHARMACEUTICALS (SHANGHAI) CO., LTD.	10
N/187113	2022/01/25	2022/01/25	Reckitt & Colman (Overseas) Hygiene Home Limited	05
N/187114	2022/01/25	2022/01/25	Pharmalink International Limited	05
N/187115	2022/01/25	2022/01/25	Pharmalink International Limited	05
N/187123	2022/01/25	2022/01/25	耀彩集團有限公司 PERFECT LIGHT HOLDINGS LIMITED	35
N/187124	2022/01/25	2022/01/25	耀彩集團有限公司 PERFECT LIGHT HOLDINGS LIMITED	38
N/187125	2022/01/25	2022/01/25	耀彩集團有限公司 PERFECT LIGHT HOLDINGS LIMITED	41
N/187146	2022/01/25	2022/01/25	泳江製藥廠有限公司	10
N/187151	2022/01/25	2022/01/25	泳江製藥廠有限公司	10
N/187155	2022/01/25	2022/01/25	泳江製藥廠有限公司	05
N/187157	2022/01/25	2022/01/25	泳江製藥廠有限公司	10
N/187165	2022/01/25	2022/01/25	泳江製藥廠有限公司	05
N/187167	2022/01/25	2022/01/25	泳江製藥廠有限公司	10
N/187202	2022/01/25	2022/01/25	河南潤佰溢企業管理有限公司	29
N/187203	2022/01/25	2022/01/25	河南潤佰溢企業管理有限公司	30
N/187204	2022/01/25	2022/01/25	河南潤佰溢企業管理有限公司	35
N/187207	2022/01/25	2022/01/25	許曉真 HOI IO CHAN	41
N/187208	2022/01/25	2022/01/25	許曉真 HOI IO CHAN	43

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187209	2022/01/25	2022/01/25	華為技術有限公司 Huawei Technologies Co., Ltd.	42
N/187210	2022/01/25	2022/01/25	華為技術有限公司 Huawei Technologies Co., Ltd.	09
N/187211	2022/01/25	2022/01/25	肌活麗學創研所股份有限公司 RENORIGIN INNOVATION INSTITUTE CO., LTD.	03
N/187241	2022/01/25	2022/01/25	元歲控股有限公司	35
N/187242	2022/01/25	2022/01/25	元歲控股有限公司	35
N/187243	2022/01/25	2022/01/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	28
N/187245	2022/01/25	2022/01/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	28
N/187246	2022/01/25	2022/01/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	28
N/187247	2022/01/25	2022/01/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	28
N/187248	2022/01/25	2022/01/25	Aristocrat Technologies Australia Pty Ltd	28
N/187250	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	41
N/187251	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	42
N/187253	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	41
N/187254	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	42
N/187255	2022/01/25	2022/01/25	滷滋號餐飲管理有限公司	43
N/187256	2022/01/25	2022/01/25	廈門高坑食品有限公司 Xiamen Gaokeng foods Co., Ltd.	29
N/187257	2022/01/25	2022/01/25	成都老街稱盤麻辣燙餐飲管理有限公司 Chengdu Laojie Chengpan Malatang Catering Management Co., Ltd.	43
N/187259	2022/01/25	2022/01/25	Valdimir Pte. Ltd.	36
N/187260	2022/01/25	2022/01/25	Valdimir Pte. Ltd.	36
N/187262	2022/01/25	2022/01/25	鴻運貿易（國際）有限公司 Hung Win Trading Company Limited	35
N/187264	2022/01/25	2022/01/25	鴻運貿易（國際）有限公司 Hung Win Trading Company Limited	35
N/187266	2022/01/25	2022/01/25	鴻運貿易（國際）有限公司 Hung Win Trading Company Limited	35
N/187272	2022/01/25	2022/01/25	何好斌 HO YI BIN	30
N/187273	2022/01/25	2022/01/25	中國黃金集團有限公司	14
N/187274	2022/01/25	2022/01/25	中國黃金集團有限公司	14
N/187275	2022/01/25	2022/01/25	FUJIFILM Business Innovation Kabushiki Kaisha, also trading as FUJIFILM Business Innovation Corp.	09
N/187276	2022/01/25	2022/01/25	BARILLA G. E R. FRATELLI - SOCIETA' PER AZIONI	29
N/187277	2022/01/25	2022/01/25	BARILLA G. E R. FRATELLI - SOCIETA' PER AZIONI	30
N/187278	2022/01/25	2022/01/25	BARILLA G. E R. FRATELLI - SOCIETA' PER AZIONI	43
N/187279	2022/01/25	2022/01/25	波爾圖餐飲一人有限公司	43
N/187280	2022/01/25	2022/01/25	劉雪鳳	30
N/187281	2022/01/25	2022/01/25	劉雪鳳	32

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187282	2022/01/25	2022/01/25	劉德勝	05
N/187283	2022/01/25	2022/01/25	劉德勝	32
N/187284	2022/01/25	2022/01/25	劉德勝	35
N/187285	2022/01/25	2022/01/25	劉德勝	43
N/187286	2022/01/25	2022/01/25	ANASTASIA AGURBASH	14
N/187294	2022/01/25	2022/01/25	華潤雪花啤酒（遼寧）有限公司	32
N/187296	2022/01/25	2022/01/25	佳豆國際貿易（上海）有限公司 DOE INTERNATIONAL TRADING(SHANGHAI) CO. LTD.	18
N/187297	2022/01/25	2022/01/25	佳豆國際貿易（上海）有限公司 DOE INTERNATIONAL TRADING(SHANGHAI) CO. LTD.	25
N/187298	2022/01/25	2022/01/25	佳豆國際貿易（上海）有限公司 DOE INTERNATIONAL TRADING(SHANGHAI) CO. LTD.	30
N/187299	2022/01/25	2022/01/25	佳豆國際貿易（上海）有限公司 DOE INTERNATIONAL TRADING(SHANGHAI) CO. LTD.	35
N/187300	2022/01/25	2022/01/25	INVISTA Textiles (UK.) Limited	22
N/187301	2022/01/25	2022/01/25	INVISTA Textiles (UK.) Limited	24
N/187302	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	05
N/187303	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	10
N/187304	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	35
N/187305	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	44
N/187306	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	05
N/187307	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	10
N/187308	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	35
N/187309	2022/01/25	2022/01/25	杭州智微信息科技有限公司	44
N/187312	2022/01/25	2022/01/25	張芯宜 CHEONG SAM I	41
N/187313	2022/01/25	2022/01/25	張芯宜 CHEONG SAM I	44
N/187314	2022/01/25	2022/01/25	張芯宜 CHEONG SAM I	45
N/187316	2022/01/25	2022/01/25	農墾米業有限公司 BDH RICE MERCHANT LIMITED	30
N/187332	2022/01/25	2022/01/25	羅拉貿易有限責任公司 Roraj Trade LLC	03
N/187334	2022/01/25	2022/01/25	Pan Pacific International Holdings Corporation	43
N/187335	2022/01/25	2022/01/25	陳詠林 Chan Weng Lam	03
N/187342	2022/01/25	2022/01/25	LEONIDA CRISTIANO FABRIZIO	25
N/187343	2022/01/25	2022/01/25	LEONIDA CRISTIANO FABRIZIO	35
N/187350	2022/01/25	2022/01/25	National Presto Industries, Inc.	11
N/187351	2022/01/25	2022/01/25	National Presto Industries, Inc.	11
N/187352	2022/01/25	2022/01/25	National Presto Industries, Inc.	11

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187353	2022/01/25	2022/01/25	National Presto Industries, Inc.	11
N/187369	2022/01/25	2022/01/25	貴州真工酒酒業有限公司	05
N/187387	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187388	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187389	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187390	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187391	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187392	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187393	2022/01/25	2022/01/25	POLA INC.	05
N/187404	2022/01/25	2022/01/25	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare (UK) IP Limited	05
N/187405	2022/01/25	2022/01/25	GlaxoSmithKline Consumer Healthcare (UK) IP Limited	05
N/187415	2022/01/25	2022/01/25	Stafford-Miller (Ireland) Limited	05
N/187417	2022/01/25	2022/01/25	Stafford-Miller (Ireland) Limited	05
N/187419	2022/01/25	2022/01/25	Stafford-Miller (Ireland) Limited	05
N/187421	2022/01/25	2022/01/25	GSK Consumer Healthcare SARL	05
N/187449	2022/01/25	2022/01/25	曾憲壽 TANG MARK JOHN	05
N/187470	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	36
N/187471	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	38
N/187472	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	41
N/187473	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	42
N/187474	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	09
N/187475	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	35
N/187476	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	36
N/187477	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	38
N/187478	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	41
N/187479	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	42
N/187480	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	09
N/187481	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	35
N/187482	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	36

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187483	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	38
N/187484	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	41
N/187485	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	42
N/187486	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	09
N/187487	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	36
N/187488	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	42
N/187489	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	42
N/187490	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	41
N/187491	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	38
N/187492	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	36
N/187493	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	09
N/187494	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司 Shenzhen Futu Network Technology Co., Ltd.	35
N/187495	2022/01/25	2022/01/25	岑衍宇 SAM IN U	29
N/187496	2022/01/25	2022/01/25	岑衍宇 SAM IN U	30
N/187510	2022/01/25	2022/01/25	廣州紫羅蘭芳時裝有限公司 Guangzhou ZiLuoLanFang Fashion Co., Ltd.	25
N/187511	2022/01/25	2022/01/25	寧波彩棠化妝品有限公司 Ningbo Caitang Cosmetics Co., LTD	03
N/187512	2022/01/25	2022/01/25	寧波彩棠化妝品有限公司 Ningbo Caitang Cosmetics Co., LTD	21
N/187513	2022/01/25	2022/01/25	廣州市小山日式料理有限公司	35
N/187514	2022/01/25	2022/01/25	廣州市壹路投資諮詢有限公司	35
N/187515	2022/01/25	2022/01/25	廣州市壹路投資諮詢有限公司	43
N/187517	2022/01/25	2022/01/25	義烏市逸瑛貿易商行（普通合夥）	03
N/187522	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	09
N/187523	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	35
N/187524	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	36
N/187525	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	38
N/187526	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	41

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187527	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	42
N/187528	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	09
N/187529	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	35
N/187530	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	36
N/187531	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	38
N/187533	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	42
N/187534	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	09
N/187535	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	35
N/187536	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	36
N/187537	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	38
N/187538	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	41
N/187539	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	42
N/187540	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	09
N/187541	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	35
N/187542	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	36
N/187543	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	38
N/187544	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	41
N/187545	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	42
N/187546	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	09
N/187547	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	35
N/187548	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	36
N/187549	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	38
N/187550	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	41
N/187551	2022/01/25	2022/01/25	深圳市富途網絡科技有限公司	42
N/187552	2022/01/25	2022/01/25	麥口（澳門）有限公司	30
N/187557	2022/01/25	2022/01/25	Emeis Cosmetics Pty Ltd	36
N/187558	2022/01/25	2022/01/25	中國銀行股份有限公司	36
N/187563	2022/01/25	2022/01/25	桐鄉芷伊貿有限公司	09
N/187565	2022/01/25	2022/01/25	新合煙草進出口有限公司	34
N/187571	2022/01/25	2022/01/25	Las Vegas Sands Corp.	43
N/187572	2022/01/25	2022/01/25	Las Vegas Sands Corp.	43
N/187573	2022/01/25	2022/01/25	Las Vegas Sands Corp.	43
N/187574	2022/01/25	2022/01/25	九州通醫藥集團股份有限公司	30
N/187575	2022/01/25	2022/01/25	九州通醫藥集團股份有限公司	42
N/187576	2022/01/25	2022/01/25	九州通醫藥集團股份有限公司	41
N/187577	2022/01/25	2022/01/25	九州通醫藥集團股份有限公司	09
N/187578	2022/01/25	2022/01/25	九州通醫藥集團股份有限公司	38
N/187579	2022/01/25	2022/01/25	九州通醫藥集團股份有限公司	44
N/187580	2022/01/25	2022/01/25	Las Vegas Sands Corp.	41
N/187581	2022/01/25	2022/01/25	Las Vegas Sands Corp.	41

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187582	2022/01/25	2022/01/25	Apple Inc.	37
N/187583	2022/01/25	2022/01/25	Maestrani Schweizer Schokoladen AG	30
N/187587	2022/01/25	2022/01/25	陳偉	30
N/187588	2022/01/25	2022/01/25	陳偉	35
N/187590	2022/01/25	2022/01/25	陳偉	35
N/187591	2022/01/25	2022/01/25	陳偉	43
N/187592	2022/01/25	2022/01/25	王愛華	14
N/187594	2022/01/25	2022/01/25	Sunstar Suisse SA	03
N/187595	2022/01/25	2022/01/25	Sunstar Suisse SA	21
N/187596	2022/01/25	2022/01/25	Sunstar Suisse SA	03
N/187597	2022/01/25	2022/01/25	Sunstar Suisse SA	21
N/187600	2022/01/25	2022/01/25	SUNSTAR SUISSE SA	03
N/187601	2022/01/25	2022/01/25	SUNSTAR SUISSE SA	21
N/187602	2022/01/25	2022/01/25	Sunrise & Co (Pte) Ltd	25
N/187603	2022/01/25	2022/01/25	Sunrise & Co (Pte) Ltd	25
N/187604	2022/01/25	2022/01/25	金銀島娛樂廣場有限公司 COMPLEXO DE DIVERSÕES ILHA DO TESOURO, LIMITADA	43
N/187605	2022/01/25	2022/01/25	網易互動娛樂私人有限公司 NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD.	09
N/187606	2022/01/25	2022/01/25	網易互動娛樂私人有限公司 NETEASE INTERACTIVE ENTERTAINMENT PTE. LTD.	41
N/187607	2022/01/25	2022/01/25	F. Hoffmann-La Roche AG	05
N/187616	2022/01/25	2022/01/25	哈爾濱敷爾佳科技股份有限公司	03
N/187617	2022/01/25	2022/01/25	哈爾濱敷爾佳科技股份有限公司	05
N/187618	2022/01/25	2022/01/25	哈爾濱敷爾佳科技股份有限公司	10
N/187622	2022/01/25	2022/01/25	夢想引擎遊戲有限公司	09
N/187623	2022/01/25	2022/01/25	夢想引擎遊戲有限公司	41
N/187624	2022/01/25	2022/01/25	德眾星暉信息技術有限公司 Dezhong Xinghui Information Technology Co., Ltd.	09
N/187629	2022/01/25	2022/01/25	永興室內裝飾設計有限公司	37
N/187630	2022/01/25	2022/01/25	永興室內裝飾設計有限公司	42
N/187633	2022/01/25	2022/01/25	廣州市十二點國際貿易有限公司	33
N/187638	2022/01/25	2022/01/25	楊家樂 IEONG KA LOK	35
N/187639	2022/01/25	2022/01/25	小米科技有限責任公司 Xiaomi Inc.	09
N/187640	2022/01/25	2022/01/25	小米科技有限責任公司 Xiaomi Inc.	35
N/187648	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	45
N/187655	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	45

編號 N.º	註冊日期 Data de registro	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187656	2022/01/25	2022/01/25	振燁發展有限公司	35
N/187657	2022/01/25	2022/01/25	振燁發展有限公司	35
N/187659	2022/01/25	2022/01/25	HOTSB Marketing Sdn Bhd	30
N/187666	2022/01/25	2022/01/25	DFI International Brands Limited	30
N/187670	2022/01/25	2022/01/25	台灣東洋藥品工業股份有限公司	05
N/187671	2022/01/25	2022/01/25	台灣東洋藥品工業股份有限公司	05
N/187672	2022/01/25	2022/01/25	上海莉莉絲計算機技術有限公司 SHANGHAI LILITH COMPUTER TECHNOLOGY CO., LTD.	09
N/187673	2022/01/25	2022/01/25	上海莉莉絲計算機技術有限公司 SHANGHAI LILITH COMPUTER TECHNOLOGY CO., LTD.	38
N/187674	2022/01/25	2022/01/25	上海莉莉絲計算機技術有限公司 SHANGHAI LILITH COMPUTER TECHNOLOGY CO., LTD.	41
N/187675	2022/01/25	2022/01/25	上海莉莉絲計算機技術有限公司 SHANGHAI LILITH COMPUTER TECHNOLOGY CO., LTD.	42
N/187677	2022/01/25	2022/01/25	波爾圖餐飲一人有限公司	43
N/187702	2022/01/25	2022/01/25	IGT	28
N/187703	2022/01/25	2022/01/25	華為技術有限公司 Huawei Technologies Co., Ltd.	09
N/187704	2022/01/25	2022/01/25	華為技術有限公司 Huawei Technologies Co., Ltd.	38
N/187715	2022/01/25	2022/01/25	華為技術有限公司 Huawei Technologies Co., Ltd.	09
N/187718	2022/01/25	2022/01/25	華為技術有限公司 HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.	09
N/187721	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	09
N/187722	2022/01/25	2022/01/25	SEGA CORPORATION	28
N/187723	2022/01/25	2022/01/25	Bristol-Myers Squibb Company	05
N/187724	2022/01/25	2022/01/25	維達紙業（中國）有限公司 VINDA PAPER (CHINA) COMPANY LTD.	16
N/187726	2022/01/25	2022/01/25	黃振輝 HUANG ZHENHUI	28
N/187727	2022/01/25	2022/01/25	黃振輝 HUANG ZHENHUI	28
N/187757	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	09
N/187758	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	16
N/187759	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	35
N/187760	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	36
N/187761	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	42
N/187762	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	09
N/187763	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	16
N/187764	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	35
N/187765	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	36

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/187766	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	42
N/187767	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	09
N/187768	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	16
N/187769	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	35
N/187770	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	36
N/187771	2022/01/25	2022/01/25	澳門金融管理局	42
N/187773	2022/01/25	2022/01/25	廣州北暝眼鏡有限公司	09
N/187775	2022/01/25	2022/01/25	東濶時計博物館有限公司	14
N/187776	2022/01/25	2022/01/25	Stella & Chewy's LLC	05
N/187777	2022/01/25	2022/01/25	Stella & Chewy's LLC	31
N/187786	2022/01/25	2022/01/25	LOUIS VUITTON MALLETIER	09
N/187787	2022/01/25	2022/01/25	LOUIS VUITTON MALLETIER	14
N/187788	2022/01/25	2022/01/25	LOUIS VUITTON MALLETIER	18
N/187789	2022/01/25	2022/01/25	LOUIS VUITTON MALLETIER	25
N/187793	2022/01/25	2022/01/25	The Net-a-Porter Group Limited	09
N/187795	2022/01/25	2022/01/25	The Net-a-Porter Group Limited	41
N/187796	2022/01/25	2022/01/25	The Net-a-Porter Group Limited	45
N/187799	2022/01/25	2022/01/25	中通快遞股份有限公司 ZTO EXPRESS CO., LTD.	39
N/187800	2022/01/25	2022/01/25	中通快遞股份有限公司 ZTO EXPRESS CO., LTD.	39
N/187807	2022/01/25	2022/01/25	ABBVIE INC.	05
N/187808	2022/01/25	2022/01/25	ABBVIE INC.	05
N/187809	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	09
N/187810	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	35
N/187811	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	36
N/187812	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	38
N/187813	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	41
N/187814	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	42
N/187815	2022/01/25	2022/01/25	Lemon Inc.	45

部分批給及部分拒絕

Concessão parcial e recusa parcial

根據12月13日第97/99/M號法令

Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro

編號 N.º	N/170670及N/170672
註冊日期 Data de registo	2022/01/25
批示日期 Data de despacho	2022/01/25
權利人 Titular	DAIICHI SANKYO HEALTHCARE CO., LTD.
分類 Classe	5

根據第216條，結合第214條第2款a) 項的規定，拒絕 “pão para diabéticos; alimentos para bebés; papel oleado para uso medicinal; papel oleado para hóstias farmacêuticas; obreias de embrulho para doses de medicamentos; esponjas para uso medicinal; gaze para pensos; cápsulas vazias para produtos farmacêuticos; vendas ópticas para uso medicinal; ligaduras para as orelhas; pensos para a menstruação; tampões para a menstruação; pensos higiénicos; cuecas higiénicas; algodão hidrófilo; algodão absorvente (pensos); gessos adesivos; cataplasmas medicinais; emplastos de refrigeração para uso medicinal; emplastos; ligaduras para pensos; colódio; pensos líquidos; almofadas de amamentação; materiais odontológicos; materiais para obturações dentárias; cera dentária; fraldas de incontinência; papel apanha-moscas; papéis anti-traça; leite em pó para bebés; sémen para inseminação artificial; reagentes e meios de contraste de diagnóstico para uso medicinal; sabão desinfetante; produtos antibacterianos para a lavagem das mãos; preparações para higienização das mãos; champôs medicinais; champôs medicinais para animais de estimação; alimentos medicinais para animais; sabão antibacteriano; sabão medicinal; preparações medicinais de higiene pessoal; loções medicinais para os cabelos; loções e cremes medicinais para o corpo, pele, rosto e mãos; fraldas para bebés [fraldas]; farinha láctea para bebés; óleos medicinais para bebés; pós medicinais para bebés; preparações medicinais para banho; cápsulas vendidas vazias para produtos farmacêuticos; colírios; sprays de arrefecimento para uso medicinal; fraldas para animais de estimação; produtos de higiene oral medicinais; sprays medicinais para a garganta; cremes medicinais para os cuidados da pele; bebidas medicinais; colutórios para uso medicinal” 產品的註冊，而批給 “preparações farmacêuticas, veterinárias e higiénicas; medicamentos para uso veterinário e humano; preparações antifebris; febrífugos; analgésicos antipiréticos; expectorantes para a tosse; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de inflamações; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de inflamações nasais; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de sinusites; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de alergias; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de constipações; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de gripes; preparações farmacêuticas para o tratamento e prevenção de doenças respiratórias; preparações farmacêuticas sob a forma de vacinas para a prevenção e o tratamento de doenças infecciosas; substâncias, nomeadamente, preparações vitamínicas e preparações multivitamínicas; alimentos dietéticos adaptados para fins medicinais; fibras vegetais comestíveis [não nutritivas]; substâncias dietéticas para uso medicinal; suplementos dietéticos para humanos; preparações para a destruição de animais nocivos; fungicidas; herbicidas; lactose; lactose para preparar preparações farmacêuticas e veterinárias; preparações e substâncias farmacêuticas para melhoria das sardas e do cloasma; preparações e substâncias farmacêuticas para tratamento da pele contendo ácido tranexâmico e cisteína e vitamina C; preparações e substâncias farmacêuticas; preparações medicinais para estimular o crescimento capilar; suplementos nutricionais; suplementos dietéticos para animais; diástase para uso medicinal; suplementos medicinais para produtos alimentares para animais; doces para fins medicinais” 產品的商標註冊申請。

編號 N.º	N/172232
註冊日期 Data de registo	2022/01/25
批示日期 Data de despacho	2022/01/25
權利人 Titular	IKEDA MOHANDO CO., LTD.
分類 Classe	5

根據第216條，結合第214條第2款a) 項的規定，拒絕 “líquido antipruriginoso; pastilhas medicinais; xarope para tosse; gargarejos (para uso médicos); bolas de naftalina; loções medicinais para queimadura solar; estojos de primeiros socorros para uso doméstico; ligaduras adesivas para fins médicos; fraldas de papel para bebés; fraldas para adultos descartáveis; gazes (para uso médicos); cotonetes para fins médicos; algodão-em-rama para fins médicos; ligaduras para ouvidos; ligaduras para olhos para fins médicos; tampões higiénicos; pensos rápidos para uso médicos; alimentos para bebés; leite em pó para bebés; chá de emagrecimento para fins médicos; sabão medicinal; rebuçados (candy) para fins medicinais; pastilhas medicinais contra a tosse; pulseiras impregnadas com repelentes de insectos; tecidos impregnados com repelentes de insectos.” 產品的註冊，而批給 “preparados farmacêuticos, veterinários e sanitários; preparados e substâncias medicinais; medicamentos sem ser com prescrição; pomadas anti-coceira (antipruriginoso); cremes anti-coceira (antipruriginoso); gessos médicos; produtos farmacêuticos dermatológicos; preparados farmacêuticos para feridas; pós medicinais para bebé; loções medicinais para o corpo; bálsamos medicinais para os lábios; anti-inflamatórios; preparados analgésicos; preparados para tratamento de acne; preparados higiénicos para fins médicos; preparados farmacêuticos de gripe; preparados anti-insectos; repelentes de mosquitos para aplicação na pele; antiparasitários; preparados para destruindo insectos; bactericidas; compressas medicinais; preparados anticépticos; desinfetantes para todos os fins; preparados para teste de gravidez; preparados e substâncias veterinários; herbicidas para uso agrícolas; pesticidas agrícolas; preparados para o banho para fins médicos; materiais para pensos; preparados para desodorização do ar; desodorizantes para tecidos; desodorizantes domésticos; suplementos dietéticos e nutricionais; suplementos dietéticos para humanos; materiais para próteses dentárias; materiais para reparação dos dentes e próteses dentárias; materiais de fixação para fins dentários; adesivos dentais; preparados farmacêuticos para fins dentários; cremes cosméticos com propriedades medicinais; medicamentos antialérgicos; loções medicinais para a pele; cremes medicinais para cuidados da pele” 產品的商標註冊申請。

拒絕

Recusa

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	申請人 Requerente	類別 Classe	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/170316	2022/01/26	Phoyok Herb Co., Ltd.	05	第214條第1款a) 項和第2款b) 項，結合第9條第1款e) 項和第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 e alínea b) n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º e do n.º 1 do art.º 215.º
N/171820	2022/01/25	閃蜂科技有限公司	09	第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項和c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do artigo 214.º e da alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º, conjugado com a alínea b) e a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º
N/171821	2022/01/25	閃蜂科技有限公司	39	第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項和c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do artigo 214.º e da alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º, conjugado com a alínea b) e a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º
N/171822	2022/01/25	閃蜂科技有限公司	35	第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項和c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do artigo 214.º e da alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º, conjugado com a alínea b) e a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º
N/171823	2022/01/25	閃蜂科技有限公司	42	第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項和c) 項。 Alínea a) do n.º 1 do artigo 214.º e da alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º, conjugado com a alínea b) e a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º
N/172117	2022/01/25	富穎 Fu Ying	29	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項，以及第214條第2款b) 項，結合第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, e a alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º
N/172118	2022/01/25	富穎 Fu Ying	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項，以及第214條第2款b) 項，結合第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, e a alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º
N/172119	2022/01/25	富穎 Fu Ying	43	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項，以及第214條第2款b) 項，結合第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, e a alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º
N/172240	2022/01/25	邱頌華 IAO CHONG WA	05	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	申請人 Requerente	類別 Classe	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/172241	2022/01/25	邱頌華 IAO CHONG WA	05	第214條第1款a)項，結合第9條第1款e)項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/172242	2022/01/25	邱頌華 IAO CHONG WA	05	第214條第1款a)項，結合第9條第1款e)項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/172353	2022/01/26	托普朗寧(北京)教育科技有 限公司	09	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b)項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/172354	2022/01/26	托普朗寧(北京)教育科技有 限公司	41	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b)項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/172605	2022/01/25	富穎 Fu Ying	29	第214條第1款a)項，結合第9條第1款e)項，以及第214 條第2款b)項，結合第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, e a alínea b) do n.º 2 do art.º 214.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 215.º
N/173781	2022/01/26	Apple Inc.	09	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b)項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/174740	2022/01/26	PONTEM COMPANY LIMITED	43	第214條第1款a)項和第2款b)項，結合第9條第1款c) 項和第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea b) do n.º 2, conjugado com a alínea c) do n.º 1 do art.º 9.º e do n.º 1 do art.º 215.º
N/174783	2022/01/26	Reckitt & Colman (Overseas) Hygiene Home Limited	03	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b)項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/174784	2022/01/26	Reckitt & Colman (Overseas) Hygiene Home Limited	05	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b)項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/174898	2022/01/26	PBM Healing International Limited	03	第214條第1款a)項及第9條第1款a)項，結合第199條第 1款b)項和c)項。 Alínea a) do n.º 1 do artigo 214.º e da alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º, conjugado com a alínea b) e a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º
N/174899	2022/01/26	PBM Healing International Limited	10	第214條第1款a)項及第9條第1款a)項，結合第199條第 1款b)項和c)項。 Alínea a) do n.º 1 do artigo 214.º e da alínea a) do n.º 1 do artigo 9.º, conjugado com a alínea b) e a alínea c) do n.º 1 do art.º 199.º
N/176281	2022/01/25	Islestarr Holdings Limited	21	第214條第1款a)項及第9條第1款a)項，結合第199條第 1款b)項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	申請人 Requerente	類別 Classe	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/176282	2022/01/25	Islestarr Holdings Limited	35	第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/176283	2022/01/25	Islestarr Holdings Limited	44	第214條第1款a) 項及第9條第1款a) 項，結合第199條第1款b) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/176416	2022/01/25	誠品有限公司	43	第214條第1款a) 項和第2款b) 項，結合第9條第1款e) 項和第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea b) do n.º 2, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º e do n.º 1 do art.º 215.º
N/176937	2022/01/26	林華妹 LIN HUAMEI	33	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b) 項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/176955	2022/01/26	杭州諾輝健康科技有限公司	10	第214條第3款的相反規定，結合第199條第1款b) 項。 N.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/177335	2022/01/26	小林製藥株式會社 KOBAYASHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.	05	第214條第2款a) 項及第3款的相反，結合第199條第1款b) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º e o n.º 3 do art.º 214.º, a contrário, conjugado com a alínea b) do n.º 1 do art.º 199.º
N/177726	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177727	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	41	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177728	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177729	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	41	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177730	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177731	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	41	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177732	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	申請人 Requerente	類別 Classe	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/177733	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	41	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177734	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177735	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	41	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177736	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	35	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177737	2022/01/25	劉柏亨 LAU, PAK HANG ALAN	41	第214條第1款a) 項，結合第9條第1款e) 項。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º
N/177881	2022/01/25	興寧市檸檬網絡科技有限公司	20	第214條第1款a) 項和第2款b) 項，結合第9條第1款e) 項和第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea b) do n.º 2, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º e do n.º 1 do art.º 215.º
N/177882	2022/01/25	興寧市檸檬網絡科技有限公司	35	第214條第1款a) 項和第2款b) 項，結合第9條第1款e) 項和第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea b) do n.º 2, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º e do n.º 1 do art.º 215.º
N/177883	2022/01/25	興寧市檸檬網絡科技有限公司	37	第214條第1款a) 項和第2款b) 項，結合第9條第1款e) 項和第215條第1款。 Alínea a) do n.º 1 do art.º 214.º e a alínea b) do n.º 2, conjugado com a alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º e do n.º 1 do art.º 215.º
N/182906	2022/01/25	王稀然 WANG XIRAN	18	第214條第2款a) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º
N/182907	2022/01/25	王稀然 WANG XIRAN	25	第214條第2款a) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º
N/182908	2022/01/25	王稀然 WANG XIRAN	28	第214條第2款a) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º
N/182909	2022/01/25	王稀然 WANG XIRAN	35	第214條第2款a) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º
N/182910	2022/01/25	王稀然 WANG XIRAN	43	第214條第2款a) 項。 Alínea a) do n.º 2 do art.º 214.º

申請之拒絕

Recusa de Pedidos

編號 N.º	遞交日期 Data de apresentação	批示日期 Data de despacho	其他行為之性質 Natureza de outros actos	權利人/ 申請人 Titular/ /Requerente	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/077496	2021/09/09	2022/01/18	轉讓 Transmissão	上海名飲國際貿易 有限公司	第9條第1款e) 項，結合第25條及第58條。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a disposição do art.º 25.º e do art.º 58.º
N/090118	2021/10/27	2022/01/20	更改認別資料 Modificação de identidade	威銳公司 ViewRay Technologies, Inc.	第9條第1款e) 項，結合第20條第1款、第25 條、第57條第1款以及第58條第1款。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 20.º, o art.º 25.º, o n.º 1 do art.º 57.º e o art.º 58.º
N/090119	2021/10/27	2022/01/20	更改認別資料 Modificação de identidade	威銳公司 ViewRay Technologies, Inc.	第9條第1款e) 項，結合第20條第1款、第25 條、第57條第1款以及第58條第1款。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 20.º, o art.º 25.º, o n.º 1 do art.º 57.º e o art.º 58.º
N/090120	2021/10/27	2022/01/20	更改認別資料 Modificação de identidade	威銳公司 ViewRay Technologies, Inc.	第9條第1款e) 項，結合第20條第1款、第25 條、第57條第1款以及第58條第1款。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com o n.º 1 do art.º 20.º, o art.º 25.º, o n.º 1 do art.º 57.º e o art.º 58.º
N/100123	2021/09/09	2022/01/18	轉讓 Transmissão	上海名飲國際貿易 有限公司	第9條第1款e) 項，結合第25條及第58條。 Alínea e) do n.º 1 do art.º 9.º, conjugado com a disposição do art.º 25.º e do art.º 58.º
N/115450	2021/08/12	2021/12/17	宣佈失效 Declaração de caducidade	斯蓋爾博時裝有限 公司 SCALPERS FASHION S.L.	第231條第1款b) 項，結合第232條第1款a) 項。 Alínea b) do n.º 1 do art.º 231.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 232.º

續期

Renovação

編號 N.º						
P/003118 (3013-M)	P/003226 (3105-M)	P/003227 (3106-M)	P/003533 (3404-M)	P/004933 (4795-M)	P/006613 (6399-M)	P/006615 (6401-M)
P/008085 (7795-M)	P/008086 (7796-M)	P/008088 (7798-M)	P/008089 (7799-M)	P/008090 (7800-M)	P/008091 (7801-M)	P/008512 (8222-M)
P/008513 (8223-M)	P/010058 (9890-M)	P/010564 (10357-M)	P/010669 (10554-M)	P/012023 (12136-M)	N/006417	N/006418
N/006421	N/006620	N/006622	N/006626	N/006633	N/006734	N/006735
N/006736	N/006737	N/006738	N/006739	N/006740	N/006741	N/006792
N/006894	N/006909	N/006910	N/006911	N/006912	N/006913	N/006914
N/006915	N/006982	N/006983	N/006984	N/006985	N/006986	N/007220

編號 N.º						
N/007319	N/007320	N/007321	N/007322	N/007359	N/007363	N/007405
N/007417	N/012114	N/021598	N/024232	N/025641	N/025792	N/025793
N/025794	N/025795	N/026541	N/026871	N/026872	N/026873	N/026874
N/026875	N/026876	N/026878	N/026879	N/026880	N/028491	N/028759
N/028980	N/028981	N/028982	N/028983	N/028984	N/028985	N/028996
N/028997	N/028998	N/028999	N/029000	N/029001	N/029729	N/029730
N/029746	N/029747	N/029748	N/029749	N/029751	N/029752	N/029753
N/029761	N/030164	N/030237	N/030249	N/030301	N/030302	N/030314
N/030315	N/030316	N/030317	N/030318	N/030371	N/030391	N/030392
N/030393	N/030401	N/030402	N/030456	N/030459	N/030473	N/030474
N/030475	N/030476	N/030503	N/030527	N/030528	N/030529	N/030530
N/030553	N/030554	N/030555	N/030556	N/030557	N/030558	N/030559
N/030560	N/030561	N/030562	N/030563	N/030564	N/030565	N/030566
N/030567	N/030568	N/030569	N/030570	N/030571	N/030572	N/030573
N/030574	N/030575	N/030621	N/030644	N/030645	N/030646	N/030647
N/030648	N/030667	N/030737	N/030757	N/030762	N/030788	N/030840
N/030841	N/030842	N/030843	N/030844	N/030897	N/030947	N/030948
N/031008	N/031009	N/031010	N/031318	N/031319	N/031320	N/031332
N/031333	N/031334	N/031335	N/031353	N/031354	N/031355	N/031356
N/031505	N/031506	N/031510	N/031511	N/031512	N/031513	N/031582
N/031583	N/031596	N/031597	N/031695	N/031696	N/031697	N/031698
N/031699	N/031700	N/031701	N/031702	N/031706	N/031963	N/031964
N/032525	N/032526	N/032613	N/032821	N/032823	N/032933	N/033023
N/033024	N/033025	N/033026	N/033027	N/033028	N/033274	N/033289
N/033516	N/033517	N/033518	N/033519	N/033520	N/066697	N/081561
N/081562	N/081563	N/081564	N/081565	N/082336	N/082337	N/082338
N/082339	N/082340	N/082341	N/082353	N/082354	N/082355	N/082990
N/083685	N/083686	N/083687	N/083688	N/083689	N/083690	N/083982
N/083983	N/084235	N/084466	N/084738	N/085056	N/086403	N/086404
N/086409	N/086410	N/086411	N/086412	N/086413	N/086414	N/086415
N/086416	N/086417	N/086418	N/086419	N/086420	N/086421	N/086422
N/086423	N/086424	N/086425	N/086426	N/086427	N/086428	N/086429
N/086430	N/086431	N/086432	N/086433	N/086434	N/086435	N/086436
N/086437	N/086438	N/086439	N/086440	N/086441	N/086442	N/086443
N/086444	N/086945	N/087127	N/087128	N/087135	N/087323	N/087324
N/087325	N/087326	N/087327	N/087571	N/087572	N/087573	N/087574
N/087575	N/087576	N/087577	N/087578	N/087579	N/087580	N/087581
N/087582	N/087584	N/087585	N/087586	N/087587	N/087588	N/087589
N/087590	N/087708	N/087709	N/087848	N/087849	N/088040	N/088299
N/088466	N/088467	N/088468	N/088469	N/088470	N/088485	N/088486

編號 N.º						
N/088487	N/088488	N/088489	N/088490	N/088491	N/088492	N/088493
N/088494	N/088498	N/088499	N/088516	N/088517	N/088525	N/088526
N/088527	N/088528	N/088529	N/088530	N/088531	N/088600	N/088617
N/088618	N/088619	N/088620	N/088626	N/088631	N/088632	N/088727
N/088728	N/088818	N/088819	N/088820	N/088821	N/088898	N/089051
N/089099	N/089100	N/089186	N/089187	N/089234	N/089240	N/089244
N/089248	N/089256	N/089262	N/089276	N/089277	N/089278	N/089279
N/089297	N/089303	N/089304	N/089316	N/089317	N/089318	N/089319
N/089320	N/089344	N/089345	N/089346	N/089347	N/089348	N/089349
N/089350	N/089351	N/089352	N/089353	N/089354	N/089355	N/089356
N/089357	N/089358	N/089359	N/089360	N/089361	N/089362	N/089363
N/089364	N/089365	N/089366	N/089393	N/089394	N/089508	N/089509
N/089511	N/089512	N/089513	N/089514	N/089515	N/089520	N/089521
N/089522	N/089523	N/089524	N/089525	N/089526	N/089527	N/089528
N/089529	N/089530	N/089531	N/089625	N/089646	N/089676	N/089727
N/089738	N/089874	N/089875	N/089892	N/089893	N/089915	N/089961
N/089962	N/089963	N/089964	N/089965	N/089966	N/089967	N/089968
N/089969	N/089970	N/089971	N/089972	N/089973	N/089974	N/090162
N/090164	N/090165	N/090166	N/090168	N/090169	N/090170	N/090171
N/090172	N/090173	N/090307	N/090308	N/090309	N/090310	N/090311
N/090312	N/090316	N/090317	N/090431	N/090514	N/090515	N/090516
N/090638	N/090641	N/090642	N/090643	N/090644	N/090645	N/090646
N/090647	N/090649	N/090650	N/090658	N/090740	N/090744	N/090745
N/090756	N/090955	N/090956	N/090957	N/090958	N/090959	N/090960
N/090961	N/090962	N/090963	N/090964	N/090965	N/090966	N/090967
N/090972	N/091030	N/091031	N/091032	N/091033	N/091088	N/091089
N/091150	N/091151	N/091152	N/091180	N/091252	N/091253	N/091292
N/091304	N/091305	N/091306	N/091307	N/091399	N/091400	N/091401
N/091402	N/091403	N/091404	N/091405	N/091406	N/091407	N/091408
N/091487	N/091488	N/091490	N/091491	N/091492	N/091493	N/091494
N/091495	N/091496	N/091497	N/091498	N/091499	N/091500	N/091501
N/091502	N/091612	N/091639	N/091701	N/091734	N/091735	N/091736
N/091737	N/091738	N/091739	N/091740	N/091741	N/091763	N/091764
N/091925	N/091926	N/091927	N/091942	N/091943	N/092099	N/092110
N/092111	N/092112	N/092113	N/092114	N/092115	N/092116	N/092117
N/092261	N/092279	N/092326	N/092327	N/092381	N/092558	N/092636
N/092725	N/092835	N/092889	N/092890	N/092891	N/092892	N/092893
N/092926	N/092927	N/092964	N/092965	N/093066	N/093067	N/093220
N/093241	N/093769	N/093770	N/093771	N/093772	N/093773	N/093774
N/093775	N/093776	N/093777	N/093871	N/093930	N/093931	N/093978

編號 N.º						
N/093979	N/093980	N/094012	N/094013	N/094014	N/094015	N/094016
N/094055	N/094056	N/094057	N/094058	N/094149	N/094150	N/094151
N/094257	N/094258	N/094259	N/094260	N/094261	N/094262	N/094263
N/094264	N/094265	N/094266	N/094975	N/095055	N/095056	N/095134
N/095135	N/095136	N/095143	N/095169	N/095172	N/095260	N/095261
N/095262	N/095263	N/095272	N/095275	N/095276	N/095382	N/095383
N/095427	N/095428					

附註

Averbamento

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo	
P/003907 (3778-M) N/088047 N/088050	N/088052 N/088057 N/088058 N/088060	2022/01/27	轉讓 Transmissão	SONIA RYKIEL CREATION ET DIFFUSION DE MODELES	1. VICTOIRE INVESTISSEMENT HOLDING SARL, com sede em 2 rue Heine, L 1720 Luxemburg, Luxemburg 2. CAMBON FINANCIERE SARL, com sede em 2 rue Heine, 1720 Luxemburg, Luxemburg
P/006600 (6386-M)	2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	JAPAN TOBACCO, INC.	1-1, Toranomom 4-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan	
P/009002 (8733-M) P/009003 (8734-M) P/009004 (8735-M) P/011629 (11121-M) N/004500 N/010645 N/072774 N/072775 N/072776	N/072777 N/072778 N/072779 N/072780 N/072781 N/083076 N/096318 N/103352 N/105413 N/162300 N/162301 N/162302 N/162303	2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	Jebsen and Company Limited	21/F Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
P/010535 (10439-M) N/033646	N/033647 N/084365	2022/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	博施出版有限公司 Edipresse Media Asia Limited	Tatler Asia Limited
P/010535 (10439-M) N/033646 N/033647 N/072330	N/084365 N/101469 N/101470 N/101471 N/101472	2022/01/19	更改地址 Modificação de sede	Tatler Asia Limited	15/F, Global Trade Square, 21 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong

編號 N.º		批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
P/012787 (13008-M) P/012788	(13009-M) P/012790 (13011-M)	2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	Jebsen & Co. Limited	21/F Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
P/015345 (15261-M) P/015412 (15335-M) N/011828 N/015879 N/034643 N/043669 N/068132 N/072544 N/098708 N/098709 N/098710 N/105770 N/118134 N/135037 N/135038 N/154271	N/162827 N/162828 N/162829 N/166692 N/166693 N/166694 N/173337 N/174280 N/177546 N/177547 N/177548 N/177835 N/179065 N/179066 N/179067 N/180898 N/180899	2022/01/13	更改認別資料 Modificação de identidade	Kia Motors Corporation	Kia Corporation
			更改地址 Modificação de sede	Kia Corporation	12, Heolleung-ro, Seocho-gu Seoul 06797, Republic of Korea
N/003463 N/003493		2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	Jebsen & Co. Ltd.	21/F Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
N/006734 N/006735 N/006736 N/006737	N/006738 N/006739 N/006740 N/006741	2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	PCCW Enterprises Limited	41st Floor, PCCW Tower, TaiKoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
N/006882 N/006883		2022/01/21	更改地址 Modificação de sede	TEIJIN KABUSHIKI KAISHA (TEIJIN LIMITED)	2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka, Japan
N/006884		2022/01/21	更改地址 Modificação de sede	TEIJIN KABUSHIKI KAISHA (TEIJIN LIMITED), corporação organizada e existindo de acordo com as leis do Japão	2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka, Japan
N/006982 N/006983 N/006984	N/006985 N/006986	2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	Eu Yan Sang International Ltd, uma companhia incorporada em Singapura	Eu Yan Sang Centre, 21 Tai Seng Drive, Singapore 535223
N/009713 N/009714 N/018155 N/041703 N/041704 N/041705	N/041706 N/110952 N/110953 N/110954 N/110955	2022/01/13	更改認別資料 Modificação de identidade	COMPANHIA GOLDEN ALE LDA.	澳門啤酒有限公司

編號 N.º		批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/011267 N/011268 N/012041 N/014415 N/014416 N/014417 N/014418 N/017655 N/017656 N/026175 N/026176 N/026177 N/026178 N/029479 N/043828 N/043829 N/043830 N/043831	N/044148 N/044149 N/044172 N/044173 N/044174 N/044176 N/044177 N/052496 N/052497 N/052498 N/052499 N/146434 N/186044 N/186190 N/186191 N/186192 N/186193	2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	Jebsen & Co., Ltd.	21/F Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
N/012863 N/012864 N/085660	N/085661 N/085662	2022/01/13	轉讓 Transmissão	Tiger Airways Holdings Pte. Ltd.	台灣虎航股份有限公司，地址為中國台灣桃園市大園區航站南路1號 Tigerair Taiwan Co., Ltd., com sede em No. 1, Hangzhan S. Road, Dayuan District, Taoyuan City 337041, Taiwan, China
N/019881 N/019882 N/019883		2022/01/13	更改認別資料 Modificação de identidade	Aisin Seiki Kabushiki Kaisha	AISIN CORPORATION
N/021656 N/021657 N/159583	N/159585 N/159586	2022/01/13	轉讓 Transmissão	Willy Bogner GmbH & Co. Kommanditgesellschaft auf Aktien	Bogner GCA IP GmbH & Co. KG, com sede em Schloßstrasse 19, 82031 Gruenwald, Germany
N/028888 N/028889 N/029026 N/029027 N/029028	N/029087 N/029088 N/029089 N/029363	2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	Fraser and Neave, Limited	438 Alexandra Road, #20-00 Alexandra Point, Singapore 119958, Singapore
N/030473 N/030474	N/030475 N/030476	2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	CyberStep, Inc.	4th Fl. Asahiseimei Daitabashi Bldg. 1-22-19 Izumi, Suginami-ku, Tokyo 168-0063, Japan
N/030737		2022/01/17	更改認別資料 Modificação de identidade	VILMORIN SA	VILMORIN-MIKADO
N/030840		2022/01/20	更改地址 Modificação de sede	NR Class 3, LLC	300 West 23rd Street, PH-B, New York, New York 10011, United States of America
N/030841 N/030842	N/030843 N/030844	2022/01/20	更改地址 Modificação de sede	Narciso Rodriguez Corporation	300 West 23rd Street, PH-B, New York, New York 10011, United States of America

編號 N.º		批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/032710 N/032711 N/032712		2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	Japan Tobacco Inc.	1-1, Toranomom 4-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan
N/032933		2022/01/21	更改地址 Modificação de sede	Koi Cafe Group (S) Pte. Ltd.	2 Serangoon North Avenue 5, #06-02, Singapore (554911)
N/046108 N/046109 N/046110 N/046111 N/046112 N/046113 N/046114 N/046115 N/046116	N/046117 N/049619 N/049620 N/049621 N/049702 N/049703 N/049704 N/049705 N/049706	2022/01/11	轉讓 Transmissão	LINA INTERNATIONAL 2010 INC.	TDAB SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA, com sede em Avenida da Praia Grande n.º 594, 15.º andar A, Macau
N/050951 N/050952	N/050953 N/050954	2022/01/17	轉讓 Transmissão	Pepper Food Service Co., Ltd.	PLHD Co., Ltd., com sede em Shin-Kokusai Building 6F, 3-4-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
N/051270		2022/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	貴州國台酒業股份有限公司 GUIZHOU GUOTAI LIQUOR CO., LTD.	貴州國台酒業集團股份有限公司 GUIZHOU GUOTAI LIQUOR GROUP CO., LTD.
N/072330		2022/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	Edipresse Asia Limited	Edipresse Media Asia Limited
N/072330 N/101469 N/101470	N/101471 N/101472	2022/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	Edipresse Media Asia Limited	Tatler Asia Limited
N/083310		2022/01/21	更改地址 Modificação de sede	JOSEPH LIMITED	90 Peterborough Road, London SW6 3HH, United Kingdom
N/088175 N/088176 N/088177 N/088178 N/088179 N/088180		2022/01/11	更改地址 Modificação de sede	FANATICS (INTERNATIONAL) LIMITED	Greengate Middleton, Manchester M24 1FD United Kingdom
			更改認別資料 Modificação de identidade	Kitbag Limited	FANATICS (INTERNATIONAL) LIMITED
N/088287		2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	SOCIETE DU MAINE DRILHON	Domaine de Chez Maillard 16440 Claix, France
N/088299 N/088617 N/088618	N/088619 N/088620 N/088898	2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	HARD ROCK HOLDINGS LIMITED	Cannon Place, 78 Cannon Street, London EC4N 6AF, Reino Unido
N/088626		2022/01/18	更改地址 Modificação de sede	FORTUNOFF BRANDS, LLC	100 Quentin Roosevelt Blvd., Suite 207, Garden City, NY 11530, U.S.A.

編號 N.º		批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/088925 N/094035	N/094036 N/101729	2022/01/19	更改地址 Modificação de sede	阿里山集團有限公司	香港新界荃灣海盛路11號35樓全層
N/091153		2022/01/24	更改認別資料 Modificação de identidade	HOMY GROUP LIMITED	灝美集團有限公司 Homy Group Limited
			更改地址 Modificação de sede	HOMY GROUP LIMITED	香港九龍油麻地上海街279-283號1樓
N/094932		2022/01/24	轉讓 Transmissão	Paul Frank Industries LLC	PAUL FRANK LIMITED, com sede em Unit 1003, 10/F Shanghai Ind Investment Bldg 48-62 Hennessy Rd Wanchai, Hong Kong
N/104635 N/104636		2022/01/24	轉讓 Transmissão	Silik S.r.l.	杭州意酷科技有限公司，地址為中國浙江省杭州市江干區瑞晶國際商務中心102-1室 Hangzhou Yiku Technology Co., Ltd., com sede em Room 102-1, Ruijiang International Commercial Center, Jianggan District, Hangzhou City, Zhejiang Province, China
N/105478 N/105479 N/105480		2022/01/21	更改認別資料 Modificação de identidade	廣州薇美姿實業有限公司	薇美姿實業（廣東）股份有限公司
N/106832		2022/01/11	轉讓 Transmissão	北京幻想悅遊網路科技有限公司	北京二次跳動科技有限公司，地址為中國北京市東城區天壇東里44號迤南7幢一層108室 Beijing Second Beating Technology Co., Ltd., com sede em Room 108, 1st Floor, Building 7, Yinan, No. 44, Tiantan East Lane, Dongcheng District, Beijing, China
N/108630		2022/01/19	轉讓 Transmissão	歌爾股份有限公司	濰坊歌爾丹拿電子科技有限公司，地址為中國山東省濰坊高新區清池街道里固社區濰安路與梨園街西北角歌爾光電園二期
N/108714 N/109945 N/109946	N/142193 N/162159 N/170591	2022/01/17	轉讓 Transmissão	THE PILOT INK CO., LTD.	KABUSHIKI KAISHA PILOT CORPORATION (also trading as Pilot Corporation), com sede em 6-21, Kyobashi 2-Chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan
N/112758		2022/01/19	更改地址 Modificação de sede	德國萊曼赫斯製藥（中國）有限公司	香港新界沙田安耀街 3 號匯達大廈 2606-10

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo	
N/113149	2022/01/24	部份轉讓 Transmissão por parcial	RUCOLINE S.p.A.	捷麗集團有限公司，地址為香港九龍觀塘鴻圖道78號6樓B室 BEAUTI-TREND HOLDINGS LIMITED, com sede em Flat B 6/F, 78 Hung To Road, Kwun Tong, KL, Hong Kong, com a lista de produtos, Artigos de vestuário pronto-a-vestir, incluindo aqueles feitos de couro; meias para senhora; luvas; chapéus; lenços de cabeça; cintos.	
N/117476 N/117477 N/117478 N/171397 N/171398 N/171399	2022/01/17	更改認別資料 Modificação de identidade	KABUSHIKI KAISHA JAPAN IMAGINATION	ESDARB CO., Ltd.	
		更改地址 Modificação de sede	ESDARB CO., Ltd.	No. 16-4, Higashiazabu 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan	
N/119614 N/119615	2022/01/18	轉讓 Transmissão	Azula Management Co., Ltd.	Azerai IP. Pte Ltd., com sede em 63 Mohamed Sultan Road, #03-14 Sultan-Link, Singapore 239002	
N/138288 N/138289 N/160889 N/160890 N/160891 N/160892	2022/01/19	更改認別資料 Modificação de identidade	北京東道聯盟品牌管理 有限責任公司	東蓉華創品牌管理（北京）有限公司	
		轉讓 Transmissão	東蓉華創品牌管理（北京）有限公司	北京魚你在一起品牌管理有限公司，地址為中國北京市北京經濟技術開發區景園北街2號5號樓2層202	
N/138875 N/138876 N/138877 N/138878	N/138879 N/138880 N/138881 N/138882	2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	Jebsen & Co Ltd. 21/F Hysan Place, 500 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong	
N/143422	2022/01/13	更改認別資料 Modificação de identidade	1) HYUNDAI MOTOR COMPANY 2) KIA MOTORS CORPORATION	1) HYUNDAI MOTOR COMPANY 2) Kia Corporation	
		更改地址 Modificação de sede	1) HYUNDAI MOTOR COMPANY 2) Kia Corporation	1) 12, Heolleung-ro, Seocho-gu, Seoul, Coreia 2) 12, Heolleung-ro, Seocho-gu Seoul 06797, Republic of Korea	
N/152152 N/152153 N/152154 N/152155 N/152156 N/152157 N/152158	N/152166 N/152167 N/152168 N/152169 N/152170 N/152171 N/152172	2022/01/17	更改認別資料 Modificação de identidade	曼伯基金有限公司 MB Foundation Limited	M A N O L O B L A H N I K WORLDWIDE LIMITED
		轉讓 Transmissão	MANOLO BLAHNIK W O R L D W I D E LIMITED	BLAHNIK GROUP LIMITED, com sede em 30 Welbeck Street, London, W1G 8ER, United Kingdom	

編號 N.º		批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/152159 N/152160 N/152161 N/152162 N/152163 N/152164 N/152165	N/152173 N/152174 N/152175 N/152176 N/152177 N/152178 N/152179				
N/156091		2022/01/21	轉讓 Transmissão	深圳市鴻合創新信息技術有限責任公司	NEWLINE CO., LTD., com sede em Room 1102, Tower C, No. 9 Shangdi 3rd Street, Haidian District, Beijing, P. R. China
N/158748 N/158749	N/158750 N/158751	2022/01/24	轉讓 Transmissão	東莞市仙津保健飲料食品有限公司	廣東仙津保健飲料食品有限公司，地址為中國廣東省東莞市橫瀝鎮大草埔路48號
N/160564 N/160565		2022/01/13	轉讓 Transmissão	WYSÓ Bogner GmbH	Bogner GCA IP GmbH & Co. KG, com sede em Schlosstrasse 19, 82031 Gruenwald, Germany
N/168295 N/168296 N/168297 N/168298 N/168299	N/168300 N/168301 N/168302 N/168303 N/168304	2022/01/24	更改地址 Modificação de sede	黃晶 WONG CHENG	澳門沙梨頭南街121號運順新村D座10樓BG座
N/171603 N/171604 N/171605		2022/01/13	更改認別資料 Modificação de identidade	澳門啤酒有限公司	海珠啤酒（澳門）一人有限公司
			轉讓 Transmissão	海珠啤酒（澳門）一人有限公司	澳門啤酒有限公司，地址為澳門北京街126號怡德商業中心5樓E座
N/172404 N/172405 N/172406 N/172407		2022/01/19	轉讓 Transmissão	深圳市蓋婭科技有限公司 Shenzhen Gaea Technology Corporation	北京蓋婭互娛網絡科技股份有限公司，地址為中國北京市朝陽區望京東園四區7號樓11層1105 Beijing Gaea Interactive Entertainment Co., Ltd., com sede em Room 1105, 11th Floor, Building 7, Wangjing East Park 4th District, Chaoyang District, Beijing City, P.R. China
N/176186 N/176187 N/176188 N/176189 N/176190 N/176191	N/176192 N/176193 N/176194 N/176195 N/176196	2022/01/13	更改認別資料 Modificação de identidade	Aisin Seiki Kabushiki Kaisha (also trading as Aisin Seiki Co., Ltd.)	AISIN CORPORATION

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
N/177038 N/177039 N/177040	2022/01/24	更改認別資料 Modificação de identidade	海美洛餐飲服務股份有限公司 Haimarrow Food Service Co., Ltd.	滿食特請株式會社 MOM'S TOUCH&Co.
N/177064 N/177065	2022/01/24	轉讓 Transmissão	1. 謝美琪 2. 顏偉雄 1. CHE MEI KEI 2. NGAN WAI HONG	顏偉雄，地址為澳門台山建富新村安富閣23樓P室 NGAN WAI HONG
N/178447 N/178448 N/178449	2022/01/17	轉讓 Transmissão	Keshi Pty Ltd (ACN 109 285 029)	Centre For International Cooperation In Education Ltd, com sede em Avenida Doutor Mário Soares, Finance and IT Center of Macau, 7 Andar F, Macau
N/182833 N/182834	2022/01/21	轉讓 Transmissão	北京華鼎祥商貿有限公司	完美世界（北京）軟件科技發展有限公司，地址為中國北京市海澱區上地東路1號院5號樓7層701-14

重新轉為有效

Revalidação

編號 N.º	重新轉為有效之日期 Data de revalidação	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	類別 Classe
N/024362	2022/01/14	2022/01/14	LES AMBASSADEURS CLUB LIMITED	41

司法判決

Decisão judicial

編號 N.º	申請人/權利人 Requerente / Titular	法院 Tribunal	卷宗編號 Processo n.º	確定判決日期 Data de trânsito em julgado
¹ N/174977	Piiman Co. Ltd.	初級法院 TJB	CV2-21-0072-CRJ	2022/01/10
² N/163486	黃莉懿 Wong Lee Yi	初級法院 TJB	CV3-21-0071-CRJ	2022/01/10

編號 N.º	申請人/權利人 Requerente / Titular	法院 Tribunal	卷宗編號 Processo n.º	確定判決日期 Data de trânsito em julgado
³ N/173723 N/173724 N/173725	明河社出版有限公司 MING HO PUBLICATIONS CORPORATION LIMITED	初級法院 TJB	CV3-21-0083-CRJ	2022/01/18
⁴ N/154329 N/154330	陳謙	初級法院 TJB	CV2-21-0045-CRJ	2022/01/18

¹ 初級法院維持拒絕有關商標註冊之批示。

² 初級法院確認上訴之撤回。

³ 初級法院廢止拒絕有關商標註冊之批示。

⁴ 初級法院維持批准有關商標註冊之批示。

¹ A sentença do TJB manteve o despacho de recusa da marca.

² A sentença do TJB homologou a desistência do recurso.

³ A sentença do TJB revogou o despacho de recusa da marca.

⁴ A sentença do TJB manteve o despacho de concessão da marca.

放棄

Renúncia

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	權利人/申請人 Titular/Requerente	類別 Classe
N/142647	2022/01/27	範特西有限公司 Fantasy Co., LTD	03

部分放棄

Renúncia parcial

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular	放棄部分 Parte renunciada
N/179805 N/179810 N/179827	2022/01/25	Aphria Inc.	sementes de ervas naturais.

宣佈失效之申請

Pedido de declaração de caducidade

編號 N.º	提交日期 Data de entrada	權利人 Titular	宣布失效申請人 Requerente da declaração de caducidade
N/131706	2022/01/19	廣州小鵬品牌設計策劃有限公司	湖南茶悅文化產業發展集團有限公司

宣佈失效

Declaração de caducidade

編號 N.º	失效日期 Data de caducidade	申請人 Requerente	類號 Classe	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
N/109571	2022/01/27	Elleve International Limited	09	第231條第1款b)項及第232條第5款。 Alínea b) do n.º 1 do art.º 231.º e o n.º 5 do art.º 232.º.

聲明異議

Reclamação

編號 N.º	提交日期 Data de entrada	申請人 Requerente	聲明異議人 Oponente
N/187967	2022/01/13	華名斯裝飾設計工程有限公司	重慶嘉年名華商務服務有限公司
N/188421	2022/01/14	華名斯裝飾設計工程有限公司	廣東億合門窗科技有限公司
N/188422	2022/01/13	華名斯裝飾設計工程有限公司	河北奧潤順達窗業有限公司
N/188425	2022/01/17	華名斯裝飾設計工程有限公司	恒潔衛浴集團有限公司
N/188430	2022/01/14	華名斯裝飾設計工程有限公司	佛山石灣鷹牌陶瓷有限公司
N/188442	2022/01/17	華名斯裝飾設計工程有限公司	廣東法迪奧廚衛科技有限公司
N/188464	2022/01/14	華名斯裝飾設計工程有限公司	佛山歐神諾陶瓷有限公司
N/188466	2022/01/14	華名斯裝飾設計工程有限公司	夢百合家居科技股份有限公司

答辯

Contestação

編號 N.º	提交日期 Data de entrada	申請人 Requerente	聲明異議人 Oponente
N/185946	2022/01/18	旗艦投資發展有限公司	The Hongkong Land Company, Limited.
N/185947	2022/01/18	旗艦投資發展有限公司	The Hongkong Land Company, Limited.
N/186009	2021/12/15	CLARKE, MURRAY COLIN	南京童年時光生物技術有限公司
N/186010	2021/12/15	CLARKE, MURRAY COLIN	南京童年時光生物技術有限公司
N/186011	2021/12/15	CLARKE, MURRAY COLIN	南京童年時光生物技術有限公司
N/186230	2022/01/17	Bybit Fintech Limited	MasterCard International Incorporated
N/186231	2022/01/17	Bybit Fintech Limited	MasterCard International Incorporated
N/186232	2022/01/17	Bybit Fintech Limited	MasterCard International Incorporated
N/186233	2022/01/17	Bybit Fintech Limited	MasterCard International Incorporated
N/186234	2022/01/17	Bybit Fintech Limited	MasterCard International Incorporated
N/187325	2022/01/26	澳門文化推廣協會	澳門深圳經濟文化促進會 ASSOCIAÇÃO DE PROMOÇÃO DAS ECONOMIA E CULTURAL DE SHENZHEN DE MACAU

營業場所名稱及標誌的保護
Protecção de Nome e Insígnia de Estabelecimento

申請
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第二百四十三條及第二百四十四條的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的營業場所之名稱及標誌登記申請，自本通告公佈之日起兩個月期限內提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 243.º e 244.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de nome e insígnia de estabelecimento na RAEM, sobre os quais, a partir

da data da publicação deste aviso, começa a contar o prazo de dois meses para a apresentação de reclamação.

編號 N.º : E/000323
申請日 Data de pedido : 2022/01/06
申請人 Requerente : 李平

LEI PENG

地址 Endereço : 澳門船人街116-120號裕泰居地下A、B座
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
行業 Actividade : 餐飲服務。
名稱或標誌 Nome ou Insígnia :



標誌顏色 Cores de insígnia : 黑色、金色、如圖所示。

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的營業場所名稱及標誌登記申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de nome e insígnia de estabelecimento na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

續期
Renovação

編號 N.º	
E/000156	E/000160

設計及新型的保護
Protecção de Desenho e Modelo

申請
Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第一百六十五條及第一百六十六條第一款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的設計及新型註冊申請，自本通告公佈日起至給予註冊之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 165.º e n.º 1 do artigo 166.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de De-

zembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de desenho e modelo na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da sua concessão, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

- [21] 編號 N.º : D/002630
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/01/26
[71] 申請人 Requerente : 內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司
地址 Endereço : 中國內蒙古自治區呼和浩特市和林格爾盛樂經濟園區 011500
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
[72] 創作人 Criador : 高娜

- [51] 分類 Classificação : 9 - 03
- [54] 標題 Título : 包裝瓶。
Garrafa de embalagem.
- [57] 摘要 Resumo : 1、本外觀設計產品的用途：本外觀設計產品用於飲品包裝。
2、本外觀設計產品的設計要點：在於形狀與圖案的結合。
3、最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片：立體圖。
4、仰視圖無設計要點，故省略。
附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : D/002631
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/01/27
- [71] 申請人 Requerente : 內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司
地址 Endereço : 中國內蒙古自治區呼和浩特市和林格爾盛樂經濟園區 011500
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
- [72] 創作人 Criador : 高娜
- [51] 分類 Classificação : 9 - 05
- [54] 標題 Título : 包裝殼。
Invólucro de embalagem.
- [57] 摘要 Resumo : 1、本外觀設計產品的用途：本外觀設計產品用於包裝。
2、本外觀設計產品的設計要點：在於形狀與圖案的結合。
3、最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片：立體圖。
附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : D/002632
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/01/27
- [71] 申請人 Requerente : 內蒙古蒙牛乳業(集團)股份有限公司
地址 Endereço : 中國內蒙古自治區呼和浩特市和林格爾盛樂經濟園區 011500
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
- [72] 創作人 Criador : 高娜

- [51] 分類 Classificação : 9 - 01
- [54] 標題 Título : 包裝瓶。
Garrafa de embalagem.
- [57] 摘要 Resumo : 1、本外觀設計產品的用途：本外觀設計產品用於飲品包裝。
2、本外觀設計產品的設計要點：在於形狀與圖案的結合。
3、最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片：立體圖。
4、本外觀設計瓶體為透明材質，瓶中淡褐色部分為內容物不屬於保護範圍。
附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : D/002719
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/06
- [71] 申請人 Requerente : LOEWE S.A.
地址 Endereço : Calle Goya 4, 28001 Madrid, Spain
國籍 Nacionalidade : 西班牙 Espanhola
- [72] 創作人 Criador : Juha Marttila
- [51] 分類 Classificação : 3 - 01
- [54] 標題 Título : 大象頭造型的編織包。
Saco sob forma de cesto com cabeça de elefante.
- [57] 摘要 Resumo : A forma e a configuração do artigo conforme mostrado nas representações.
附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2021/01/22, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 008411367-0001

- [21] 編號 N.º : D/002732
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/23
- [71] 申請人 Requerente : 北京小米移動軟件有限公司
BEIJING XIAOMI MOBILE SOFTWARE CO., LTD.
地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓8層018號
No. 018, Floor 8, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing 100085, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 羅森培蒂 LUO, Senpeidi

[51] 分類 Classificação : 14 - 03

[54] 標題 Título : 手機。

Telemóvel.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為手機, 本外觀設計產品的用途為用於運行程序及通訊。本外觀設計產品的設計要點在於形狀。最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖1。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/01/26, 中國 China, 編號 N.º 202130057027.5

[21] 編號 N.º : D/002733

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/23

[71] 申請人 Requerente : 北京小米移動軟件有限公司
BEIJING XIAOMI MOBILE SOFTWARE CO., LTD.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓8層018號

No. 018, Floor 8, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing 100085, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 張強 ZHANG, Qiang

[51] 分類 Classificação : 13 - 02

[54] 標題 Título : 無線充電器。

Carregador sem fio.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為無線充電器, 本外觀設計產品的用途為用於給電子產品無線充電。本外觀設計產品的設計要點在於形狀。最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖1。立體圖1右側的圓柱結構是電線。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/01/25, 中國 China, 編號 N.º 202130052685.5

[21] 編號 N.º : D/002734

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/23

[71] 申請人 Requerente : 北京小米移動軟件有限公司
BEIJING XIAOMI MOBILE SOFTWARE CO., LTD.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓8層018號

No. 018, Floor 8, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing 100085, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 郭琦 GUO, Qi, 王朕 WANG, Zhen, 王勁 WANG, Jin, 劉佳 LIU, Jia, 張建濤 ZHANG, Jiantao, 蔡楊洋 CAI, Yangyang, 朱印 ZHU, Yin

[51] 分類 Classificação : 14 - 02

[54] 標題 Título : 平板電腦。

Computador tablete.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為平板電腦, 本外觀設計產品的用途為用作平板電腦。本外觀設計產品的設計要點在於形狀, 最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖1。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/01/25, 中國 China, 編號 N.º 202130053329.5

[21] 編號 N.º : D/002735

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/26

[71] 申請人 Requerente : 北京小米移動軟件有限公司
BEIJING XIAOMI MOBILE SOFTWARE CO., LTD.

地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓8層018號

No. 018, Floor 8, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing 100085, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 創作人 Criador : 周宗炯 ZHOU, Zongjiong, 龔晟宇 GONG, Shengyu, 魏旭 WEI, Xu, 朱印 ZHU, Yin

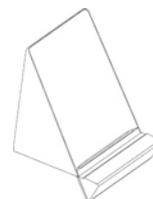
[51] 分類 Classificação : 13 - 02

[54] 標題 Título : 無線充電器。

Carregador sem fio.

[57] 摘要 Resumo : 本外觀設計產品的名稱為無線充電器, 本外觀設計產品的用途為用於給電子產品無線充電。本外觀設計產品的設計要點在於形狀。最能表明本外觀設計設計要點的圖片或照片為立體圖1。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2021/01/27, 中國 China, 編號 N.º 202130060642.1

- [21] 編號 N.º : D/002736
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/29
- [71] 申請人 Requerente : 北京小米移動軟件有限公司
BEIJING XIAOMI MOBILE SOFTWARE CO., LTD.
地址 Endereço : 中國北京市海澱區西二旗中路33號院6號樓8層018號
No.018, Floor 8, Building 6, Yard 33, Middle Xierqi Road, Haidian District, Beijing 100085 China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 創作人 Criador : 孫鵬 Peng SUN, 張磊 Lei ZHANG, 李寧寧 Ningning LI
- [51] 分類 Classificação : 28 - 03
- [54] 標題 Título : 剃鬚刀。
Máquina de barbear.
- [57] 摘要 Resumo : 本產品係用於剃除鬚鬚、毛髮之剃鬚刀。此外觀設計的新穎性，在於此等表述所示物品的形狀、構形、式樣或裝飾的特色。
- 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2021/01/29, 中國 China, 編號 N.º 202130067998.8

- [21] 編號 N.º : D/002834
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/21
- [71] 申請人 Requerente : 澳門鑄幣有限公司
MACAU CUNHAR LIMITADA
地址 Endereço : 澳門主教山西望洋斜巷193號西望洋山花園13座地下A
國籍 Nacionalidade : 根據澳門法例成立 Constituída segundo as leis de Macau
- [72] 創作人 Criador : 龍業成
- [51] 分類 Classificação : 11 - 99
- [54] 標題 Título : 積木銀塊。
Blocos de prata.
- [57] 摘要 Resumo : 積木的材質為999純銀製造，上方印有產品的重量及材質，底部的8個凹位均印有“澳門鑄幣廠”的商標和“MACAU MINT”字樣。積木外觀設計選用了仿古工藝技術，使積木更有品位和立體，也更美觀耐看。每顆積木的凸位和凹位都經過多次精密計算和改良，無論是從哪個方位拼疊，都可以無瑕地疊出心目中的作品。

附圖 Figura :



發明專利延伸的保護

Protecção de Extensão de Patente de Invenção

申請

Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第一百二十九條第二款、第一百三十條第三款、第一百三十一條第四款及第一百三十五條，結合《國家知識產權局和澳門特別行政區政府經濟局關於深化在知識產權領域交流合作的安排》第六條的規定，公佈下列發明專利申請之延伸。

De acordo com o artigo 10.º, n.º 2 do artigo 129.º, n.º 3 do artigo 130.º, n.º 4 do artigo 131.º e artigo 135.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com o artigo 6.º do «Acordo de Aprofundamento do Intercâmbio e Cooperação na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia do Governo da Região Administrativa Especial de Macau», publica(m)-se a seguir a extensão de pedido(s) de patente de invenção.

- [21] 編號 N.º : J/005646
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
- [71] 申請人 Requerente : 中美瑞康核酸技術(南通)研究院有限公司
地址 Endereço : 中國江蘇省南通市如東縣掘港街道珠江路888號生命健康產業園
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 李龍承, 姜武林
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 申請號N.º de pedido 202080006273.0, 申請日 Data de pedido 2020/04/29, 公佈號N.º de anúncio CN 113260702A, 2021/08/13
- [51] 分類 Classificação : C12N15/113, C12N15/10, A61K48/00, A61K31/713, A61P7/00
- [54] 標題 Título : 寡聚核酸分子及其在急性間歇性卟啉症治療中的應用。
Moléculas de ácidos nucleicos oligoméricas e sua aplicação no tratamento de porfiria aguda intermitente.
- [57] 摘要 Resumo : 提供提高HMBS基因表達的小激活核酸分子及其應用。該小激活核酸分子是靶向HMBS基因啟

動子區的雙鏈或單鏈RNA分子，包含各自含有能形成雙鏈核酸結構的互補區域的第一和第二核酸鏈。該雙鏈核酸結構可以通過例如RNA激活機制促進HMBS基因在細胞中的表達。第一或第二核酸鏈長度分別為16-35個核苷酸，且其中第一條鏈與選自靶基因啟動子區的靶點存在至少75%的同源性或互補性，另一條鏈與第一條鏈存在至少75%的互補性，兩條寡核苷酸鏈的3'端可以具有0-6個核苷酸的突出。使用該小激活核酸分子能夠上調HMBS基因的mRNA和蛋白在細胞中的表達並促進其酶活性。

[30] 優先權 Prioridade : 2019/04/30, 中國 China, 編號 N.º 201910364093.9

[21] 編號 N.º : J/005685

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[71] 申請人 Requerente : 中美瑞康核酸技術(南通)研究院有限公司

地址 Endereço : 中國江蘇省南通市如東縣掘港街道珠江路888號生命健康產業園

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 李龍承, 姜武林

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 申請號N.º de pedido 202080006275.X, 申請日 Data de pedido 2020/01/22, 公佈號N.º de anúncio CN 113039273A, 2021/06/25

[51] 分類 Classificação : C12N15/113, A61K48/00, A61K31/713, A61P17/00

[54] 標題 Título : 用於皮膚護理的寡聚核酸。

Ácidos oligonucléicos para cuidados com a pele.

[57] 摘要 Resumo : 提供了用於皮膚護理的小激活核酸分子及其應用。所述小激活核酸分子包含兩條長度為16-35個核苷酸的寡核苷酸鏈，並且其中一條核苷酸鏈與選自靶基因啟動子區的靶點具有至少75%的同源性或互補性。提供了包含靶向AQP3、AQP9、ELN、COL1A1、COL1A2、COL3A1、HAS1、HAS2、HAS3或MFAP2基因啟動子區的小激活核酸分子或其編碼核酸和任選地載體或其它有效成分的皮膚護理用品。還提供了使用所述小激活核酸分子或其編碼核酸上調靶基因在細胞中表達以及使用所述皮膚護理用品提升皮膚狀態的方法。

[30] 優先權 Prioridade : 2019/01/24, 中國 China, 編號 N.º 201910067625.2

門特別行政區政府經濟局關於深化在知識產權領域交流合作的安排》第六條的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利延伸申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起計一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, conjugados com o artigo 6.º do «Acordo de Aprofundamento do Intercâmbio e Cooperação na Área dos Direitos de Propriedade Intelectual entre a Direcção Nacional da Propriedade Intelectual e a Direcção dos Serviços de Economia do Governo da Região Administrativa Especial de Macau», publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de extensão de patente de invenção na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do mesmo diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

已授權發明專利的延伸

Extensão de Patente de Invenção Concedida

[21] 編號 N.º : J/004627

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/01/05

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 武漢蔚來能源有限公司

地址 Endereço : 中國湖北省武漢市東湖新技術開發區左嶺鎮左嶺路117號光電子配套產業園一期廠房六號樓2層218號

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 葉磊, 田維超, 吳毅成

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202010676767.1, 申請日 Data de pedido 2020/07/14, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111806291B, 2021/11/12

[51] 分類 Classificação : B60L53/80

[54] 標題 Título : 車輛與電池的匹配方法、裝置、系統及可讀存儲介質。

Método de correspondência entre veículo e bateria, seu dispositivo, sistema e meio de armazenamento legível.

[57] 摘要 Resumo : 本發明實施例提供了一種車輛與電池的匹配方法、裝置、系統及可讀存儲介質，涉及車輛與電池的匹配技術領域。所述車輛與電池的匹配方法包括：獲取待換電車輛在本次換電後至下一次換電時的未來使用行為的預測結果；根據所述預測結果，在目標換電站內的匹配電池中，確定更換至所述待換電車輛上的目標匹配電池。本發明實施例提供的技術方案，能夠在一定程度上解決現有技術中的換電策略，導致換電站內的電池的性能差異較大，且影響電池運營效率的問題。

發明專利延伸的保護

Protecção de Extensão de Patente de Invenção

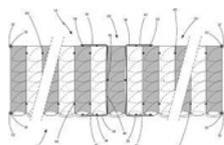
根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款，結合《國家知識產權局和澳

附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/004855
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/04/28
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 曼齊斯控股私人有限公司
MANTZIS HOLDINGS PTY LTD.
地址 Endereço : 27-29 Jesica Road, Campbellfield,
Victoria 3061, Australia
國籍 Nacionalidade : 澳大利亞 Australiana
- [72] 發明人 Inventor : 瓦西利奧斯·喬治·曼齊斯
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680073636.6 · 申請
日Data de pedido 2016/12/14 · 授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 108366675B · 2021/01/29
- [51] 分類 Classificação : A47C23/00, A47C31/00
- [54] 標題 Título : 床墊。
Colchão.
- [57] 摘要 Resumo : 床墊包括外殼和被外殼包裹的內部芯體。
床墊有兩個主面、兩個長側面和兩個端面。內部芯體包括
多個袋狀彈簧，每個袋狀彈簧都包括至少一個在織物袋
內的彈簧。每個彈簧可沿壓縮軸線被壓縮，並且袋狀彈簧
設置在所述芯體內，使得壓縮軸線垂直於兩個主面延伸。
袋狀彈簧被設置成兩個側向組和一個中心組。在每個側
向組中，相鄰袋狀彈簧的織物袋在靠近床墊主面的區域
內相互連接。在每個中心組中，相鄰袋狀彈簧的織物袋在
靠近床墊主面的區域內相互連接。中心組設置在兩個側
向組之間，並沿平行於床墊長側面的方向延伸。中心組通
過基本居中地設置在兩個主面之間的第一連接件，直接
或間接地連接到兩個側向組中的每一個，使得每個側向
組中的彈簧獨立於其他側向組中的彈簧而被壓縮。

附圖 Figura :

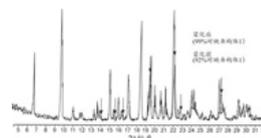


- [30] 優先權 Prioridade : 2015/12/14 · 澳大利亞 Austrália · 編
號N.º 2015905161

- [21] 編號 N.º : J/004948
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/06/07
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 麥迪韋遜科技有限公司
Medivation Technologies LLC
地址 Endereço : 525 Market Street, 36th Floor, San
Francisco, California 94105, USA

- 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : M·亨德森, C·坎貝爾, C·雅古施, C·
K·赫茨, N·鮑爾, T·博諾德, O·蘭伯特
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580052825.0 · 申請
日Data de pedido 2015/07/30 · 授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 107155326B · 2021/03/05
- [51] 分類 Classificação : C07D215/22, C07D221/04
- [54] 標題 Título : 一種共形成體鹽及其製備方法。
«Cofomer salts of (2s,3s)-methyl 7-fluoro-2-(4-
-fluorophenyl)-3-(1-methyl-1h-1,2,4-triazol-5-
-yl)-4-oxo-1,2,3,4-tetrahydroquinoline-5-carboxylate»
e método de preparação do mesmo.
- [57] 摘要 Resumo : 本申請描述了(2S,3S)-7-氟-2-(4-氟苯
基)-3-(1-甲基-1H-1,2,4-三唑-5-基)-4-氧代-1,2,3,4-四
氫喹啉-5-羧酸甲酯的共形成體鹽，其任選呈溶劑化物的
形式且額外地任選呈水合物的形式，包括結晶形式；以及
製備任選呈共形成體鹽的形式的(2S,3S)-7-氟-2-(4-氟
苯基)-3-(1-甲基-1H-1,2,4-三唑-5-基)-4-氧
代-1,2,3,4-四氫喹啉-5-羧酸甲酯的方法。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2014/07/31 · 美國 Estados Unidos
da América · 編號N.º 62/031,521

- [21] 編號 N.º : J/005014
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/01
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 深圳市藥欣生物科技有限公司
Shenzhen Pharmacin Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區高新中一道10
號生物孵化器2-303 · 518057
10 Gaoxin Central 1st Ave. Bio-incubator, Suite 2-303
Nanshan District, Shenzhen 518057, Guangdong Pro-
vince, P.R. China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 王澤人 Zeren WANG, 曲龍 Long
QU, 徐俊 Jun XU
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201810902418.X · 申請
日Data de pedido 2016/03/29 · 授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 109078006B · 2021/04/20
- [51] 分類 Classificação : A61K9/48, A61K9/20, A61K47/12,
A61K47/04, A61K31/519, A61P35/00
- [54] 標題 Título : 一種帕布昔利布的藥物製劑及其製備方法。
Um tipo de preparação farmacêutica de palbociclib e
seu método de preparação.

[57] 摘要 **Resumo** : 本發明屬於製藥領域, 具體涉及一種帕布昔利布的藥物製劑及其製備方法。該藥物製劑包括帕布昔利布和酸性輔料以及任選的親水性高分子材料, 與常規製劑相比具有更優秀的溶解度和體外溶出性質, 可用於增強帕布昔利布的體內吸收和生物利用度。

[21] 編號 N.º : J/005275

[22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/09/10

[24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

[73] 權利人 **Titular** : 克萊姆泰克有限責任公司
CLEMTEK, LLC

地址 **Endereço** : 4928 Calle Del Oya, Las Vegas NV, 89120, U.S.A.

國籍 **Nacionalidade** : 美國 Americana

[72] 發明人 **Inventor** : C·A·克萊蒙斯

國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente ZL201680040885.5 · 申請日 **Data de pedido** 2016/05/19 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 108351756B · 2021/06/11

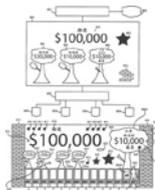
[51] 分類 **Classificação** : G06F3/14, A63F13/28, A63F13/27, G07F17/32

[54] 標題 **Título** : 遊戲視頻處理系統。

Sistema de processamento de vídeo de jogo.

[57] 摘要 **Resumo** : 一種視頻控制、投影和顯示系統被採用在遊戲設施中, 並且與遊戲網絡或遊戲組件相結合來使用或者在沒有遊戲網絡或遊戲組件的情況下被使用。所述控制系統包括投影攝影機或光源, 其可以生成並顯示與電子遊戲機或者電子遊戲機的玩家相關聯的圖像。控制系統通過使用像素克隆、圖像混合像素縮放、像素移動和像素掩蔽來增強圖像。投影系統可以生成全息圖像, 並且可以把圖像投影到鄰近電子遊戲機的多種表面上。控制系統管理與投影和顯示系統相關聯的設備。

附圖 **Figura** :



[30] 優先權 **Prioridade** : 2015/05/28 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 14/724,549

[21] 編號 N.º : J/005291

[22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/09/14

[24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

[73] 權利人 **Titular** : 哈瓦那大學

UNIVERSIDAD DE LA HABANA

地址 **Endereço** : San Lazaro Y L, Plaza De La Revolucion, Ciudad De La Habana 10400, Cuba

國籍 **Nacionalidade** : 古巴 Cubana

[73] 權利人 **Titular** : 藥物研發中心

CENTRO DE INVESTIGACION Y DESARROLLO DE MEDICAMENTOS (CIDEM)

地址 **Endereço** : Avenida 26 No.1605 Entre Boyeros Y Puentes Grandes, Plaza De La Revolucion, Ciudad Habana 10600, Cuba

國籍 **Nacionalidade** : 古巴 Cubana

[72] 發明人 **Inventor** : E·奧喬亞羅德里格斯, Y·貝爾德西亞雷耶斯, Y·努涅斯菲格雷多, J·拉米雷斯桑切斯, M·王格拉, L·A·豐塞卡豐塞卡, G·L·帕爾多安德魯, C·A·卡南-哈登納瓦羅, A·蒙德洛羅德里格斯, P·G·巴爾扎加費爾南德斯, N·岡薩雷斯阿方索, R·德爾加多埃爾南德斯, A·S·帕德龍雅奎斯

國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente ZL201780040492.9 · 申請日 **Data de pedido** 2017/05/03 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 109476627B · 2021/06/15

[51] 分類 **Classificação** : C07D319/06, A61K31/357, A61P25/16, A61K9/00, A61K47/06, A61K9/14, A61K9/20

[54] 標題 **Título** : 用於治療中樞神經系統和血管系統的病變的酚類化合物及其與稠合於1,4-二氫吡啶的苯并二氮雜卓的組合。

Composto de fenol e combinação do mesmo com «Benzodiazepine fused to 1,4-Dihydropyridine» para tratamento de doenças do sistema neural central e sistema vascular.

[57] 摘要 **Resumo** : 本發明涉及化學、藥物學, 特別是來自酚類或多酚類化合物的衍生物和來自酚類或多酚類化合物的衍生物與稠合於1,4-二氫吡啶的衍生物的苯并二氮雜卓型的三環系統的組合的製劑的製備, 其對中樞神經系統和血管系統具有作用。這些藥物組合物顯示出調節鈣通道的作用, 及其GABA能、抗谷氨酸能、有絲分裂保護、抗氧化、抗炎和抗細胞凋亡作用, 所述組合物能用於治療心血管、腦血管、神經變性、神經精神和神經疾病。

[30] 優先權 **Prioridade** : 2016/05/04 · 古巴 Cuba, 編號 N.º 2016-0059

[21] 編號 N.º : J/005332

[22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/09/27

[24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

[73] 權利人 **Titular** : 諾華股份有限公司

NOVARTIS AG

地址 **Endereço** : Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland

國籍 **Nacionalidade** : 瑞士 Suíça

[73] 權利人 **Titular** : 兒童醫療中心有限公司

CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION

地址 Endereço : 55 Shattuck Street, Boston, MA 02115, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[73] 權利人 Titular : 達納-法伯癌症研究公司
DANA-FARBER CANCER INSTITUTE INC
地址 Endereço : 450 Brookline Avenue, Boston, MA 02215-5450, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

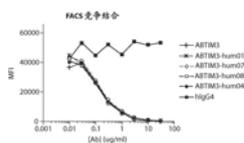
[72] 發明人 Inventor : C·A·薩巴托斯-佩頓, B·布拉尼迪, A·S·哈里斯, T·胡貝爾, T·皮聰卡, J·M·瑪塔拉扎, W·A·布萊特勒, D·J·哈克林, M·瓦斯克茲, R·H·德克呂夫, D·T·梅津, G·J·弗里曼, T·胡, J·A·塔拉斯卡, F·許
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580017736.2 · 申請日Data de pedido 2015/01/30 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 106132991B · 2021/07/02

[51] 分類 Classificação : C07K16/28

[54] 標題 Título : 針對TIM-3的抗體分子及其用途。
Moléculas de anticorpo destinadas a TIM-3 e uso das mesmas.

[57] 摘要 Resumo : 公開了與TIM-3特異性地結合的抗體分子。可以使用抗TIM-3抗體分子來治療、預防和/或診斷免疫、癌性或感染性狀況和/或病症。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2014/01/31 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 61/934,469
2014/12/19 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/094,912

[21] 編號 N.º : J/005407

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 深圳市眼科醫院
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市福田區香蜜湖街道澤田路18號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 葉琳, 李暉, 王玲, 成洪波, 葉立娜, 丘建斌, 魏高斌, 王媛, 柯山
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201611136773.8 · 申請日Data de pedido 2016/12/12 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 106591216B · 2021/07/27

[51] 分類 Classificação : C12N5/071, C12Q1/02

[54] 標題 Título : 一種人正常角膜上皮細胞及其用途。
Células epiteliais da córnea normal do olho humano e suas aplicações.

[57] 摘要 Resumo : 本發明公開了一種人正常角膜上皮細胞及其用途。該細胞命名為人正常角膜上皮細胞HNCEC/HL-008, 保藏編號為CCTCC NO : C201550。所述細胞株是從胬肉患者手術切除的胬肉旁正常角膜緣組織樣品中製備所得, 經核型分析鑒定為人的正常二倍體細胞, 顯微鏡下觀察細胞的形態為排列緊密、細胞界限清晰、立體感強、多角型的上皮細胞, 這種均一的細胞形態一直保持到65天, 而且仍能處於增殖狀態正常生長, 在三維的培養條件下具有正常的分化功能。這種人正常角膜上皮細胞可用於人正常細胞的生理學研究, 體外正常細胞的藥物毒性研究和檢測, 角膜和角膜相關疾病包括病毒性角膜炎的發病機理研究。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005408

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 深圳市商湯科技有限公司
SHENZHEN SENSETIME TECHNOLOGY CO., LTD.

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區南海大道1052號海翔廣場7樓712 518054

712, Haixiang Plaza, No. 1052 Nanhai Avenue, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518054, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 朱鉞愷 ZHU, Chengkai, 張壽奎 ZHANG, Shoukui, 武偉 WU, Wei, 閔俊杰 YAN, Junjie, 黃瀟瑩 HUANG, Xiaoying

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201811637119.4 · 申請日Data de pedido 2018/12/29 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109753920B · 2021/09/17

[51] 分類 Classificação : G06K9/00, G06K9/62

[54] 標題 Título : 一種行人識別方法及裝置。
Método e dispositivo de reconhecimento de pedestres.

[57] 摘要 Resumo : 本公開是關於一種行人識別的方法及裝置。所述方法包括: 獲取目標行人圖像的圖像特徵, 所述圖像特徵包括人臉特徵和人體特徵; 從特徵數據庫中獲取所述圖像特徵的至少一個目標節點, 並將所述至少一個目標節點分別對應的行人圖像作為所述目標行人的圖像; 其中, 所述特徵數據庫中包括多個行人特徵節點, 所述行人特徵節點中包括行人圖像對應的人臉特徵、人體特徵以及與其他行人特徵節點之間的關係特徵。利用本公開提供的各個實施例, 可以大大降低行人搜索的計算量, 提高搜索效率。

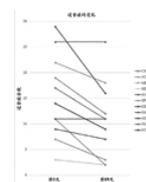
附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/005417
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/18
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 阿斯利康 (瑞典) 有限公司
ASTRAZENECA AB
地址 Endereço : SE-151 85, Sodertalje, Sweden
國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca
- [72] 發明人 Inventor : S. 萊弗, F. 納耶斯, R. I. 奧爾松, S. 馮貝里
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201680072754.5 · 申請日 Data de pedido 2016/12/14 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 109071516B · 2021/08/31
- [51] 分類 Classificação : C07D407/06, C07D209/44, A61K31/4035, A61P1/04, A61P1/18, A61P11/06, A61P11/12, A61P17/06, A61P37/00
- [54] 標題 Título : 新穎的化合物。
Composto do tipo isoindole.
- [57] 摘要 Resumo : 本說明書提供了具有化學式 (I) 的化合物：
-
- 或其藥學上可接受的鹽；用於製備此類化合物的方法；以及此類化合物在 ROR γ 和 / 或 ROR γ t 介導的疾病狀態的治療中的用途。
- [30] 優先權 Prioridade : 2015/12/15 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/267391
-
- [21] 編號 N.º : J/005421
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/10/19
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 伊森舍麗斯有限公司
ESSENTIALIS, INC.
地址 Endereço : 203 Redwood Shores Parkway, Suite 500 Redwood City, California 94065 United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : N · M · 考恩
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201580072525.9 · 申請日 Data de pedido 2015/11/12 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 107106500B · 2021/07/30

- [51] 分類 Classificação : A61K9/22, A61K31/54, A61K31/549, C07D285/22
- [54] 標題 Título : 用於治療患有普拉德-威利綜合征或史密斯-馬吉利綜合征的受試者的方法。
Métodos para tratar indivíduos com síndrome de «prader-willi» ou síndrome de «smith-magenis».
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了向受試者立即或長期施用某些鉀 ATP (K_{ATP}) 通道開放劑，任選地與生長激素組合，以在涉及 K_{ATP} 通道的疾病或病況的治療中實現新型藥效動力學、藥物代謝動力學、治療、生理學、代謝以及組成結果。還提供了在接受治療的個體中實現這些結果並且降低不良作用的發生率的 K_{ATP} 通道開放劑的藥物製劑、施用方法以及給藥方法。還提供了共同施用 K_{ATP} 通道開放劑與其它藥物 (例如與生長激素組合) 以治療人類和動物的疾病 (例如普拉德-威利綜合征 (PWS)、史密斯-馬吉利綜合征 (SMS) 等) 的方法。

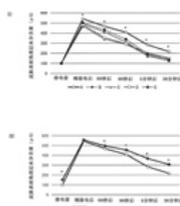
附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2014/11/14 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/080,150
2015/03/25 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/138,245
2015/06/02 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/170,035
2015/09/21 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/221,359
-
- [21] 編號 N.º : J/005456
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/11/01
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 日商星尘股份有限公司
STARDUST HD, INC.
地址 Endereço : 1F A-PLACE Ebisuminami, 1-15-1, Ebisuminami, Shibuya-ku, Tokyo 1500022 Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
- [72] 發明人 Inventor : 細野義朗 Yoshiro HOSONO, 細野惠 Megumi HOSONO
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201980004867.5 · 申請日 Data de pedido 2019/04/10 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 111246869B · 2021/09/10
- [51] 分類 Classificação : A61K36/752, A61K8/9789, A61K8/9794, A61K36/899, A61Q19/00
- [54] 標題 Título : 含有香橙種子和糙米的提取物的組合物。
Composição compreendendo extracto de semente de yuzu e extracto de arroz integral.

[57] 摘要 **Resumo** : 本發明涉及含有香橙種子的水性溶劑提取物和糙米的水性溶劑提取物的組合物、以及使用該組合物的治療或抑制皮膚問題的各種症狀和包括特應性皮炎的過敏性皮膚病的方法。

附圖 **Figura** :



[30] 優先權 **Prioridade** : 2018/04/10, 日本 **Japão**, 編號 N.º 2018-075662

[21] 編號 **N.º** : J/005459

[22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/11/01

[24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

[73] 權利人 **Titular** : 努布魯有限公司

NUBURU, INC.

地址 **Endereço** : 7442 Tucson Way Suite 130 Centennial, CO 80112, United States

國籍 **Nacionalidade** : 美國 **Americana**

[72] 發明人 **Inventor** : 馬克·澤迪克, 羅伯特·斯特格曼, 詹姆斯·塔克, 讓-菲利普·費夫

國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente ZL201880032325.4, 申請日 **Data de pedido** 2018/04/20, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 110651209B, 2021/09/24

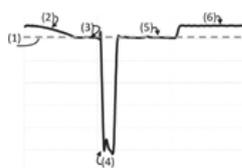
[51] 分類 **Classificação** : G02B6/028

[54] 標題 **Título** : 多包層光纖。

Fibra óptica multi-clad.

[57] 摘要 **Resumo** : 描述了一種多包層光纖設計, 以便在光譜的UV可見光部分中為基本傳播模式線性偏振 (LP) 01模式提供低光損耗、高數值孔径 (NA) 和高光學增益。光纖設計可以包含摻雜劑, 以便同時增加纖芯區域的光學增益, 同時避免在光纖製造過程中產生額外的損耗。光纖設計可以摻入稀土摻雜劑以有效地發射激光。另外, 光學纖芯中傳播模式的模態特性促進高效的非線性混合, 從而提供高光束質量 ($M^2 < 1.5$) 的發射光輸出。

附圖 **Figura** :



[30] 優先權 **Prioridade** : 2017/04/21, 美國 **Estados Unidos da América**, 編號 N.º 62/488,440

[21] 編號 **N.º** : J/005464

[22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/11/03

[24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

[73] 權利人 **Titular** : 愛盛博科技股份有限公司

ASSEMBLOGUE, INC.

地址 **Endereço** : 日本國東京都千代田區丸之內1-11-1盈科中心8樓, 郵編1006208

8F. Pacific Century Place Marunouchi, 1-11-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 1006208 Japan

國籍 **Nacionalidade** : 日本 **Japonesa**

[72] 發明人 **Inventor** : 橋田浩一

國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente ZL201780019042.1, 申請日 **Data de pedido** 2017/03/22, 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 108885672B, 2021/09/24

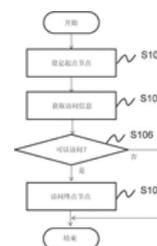
[51] 分類 **Classificação** : G06F21/62, H04L9/08

[54] 標題 **Título** : 訪問管理方法、信息處理裝置、程序及記錄介質。

Método de gerenciamento de acesso, dispositivo de processamento de informações, programa e meio de gravação.

[57] 摘要 **Resumo** : 抑制處理負荷, 並且對隱匿化了的圖的各個部分進行適宜訪問。一種包含控制部的計算機進行包含各節點和節點間的有向鏈接的圖的訪問管理的訪問管理方法, 在該方法中, 控制部進行以下步驟: 在要訪問節點N時, 通過將在訪問節點N之前已經取得的訪問信息合併, 來判定完全性條件成立與否, 所述完全性條件表示作為可以訪問節點N的訪問信息的完全的訪問信息被得到這一情形; 在完全性條件成立的情況下, 許可從節點M到節點N的訪問; 以及在完全性條件不成立的情況下, 中止從節點M到節點N的訪問。

附圖 **Figura** :



[30] 優先權 **Prioridade** : 2016/03/22, 日本 **Japão**, 編號 N.º 2016-057302

[21] 編號 **N.º** : J/005472

[22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/11/03

[24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

[73] 權利人 **Titular** : 重慶復創醫藥研究有限公司

Fochon Pharmaceuticals, Ltd.

地址 **Endereço** : 中國重慶市南岸區塗山路565號, 郵編400061

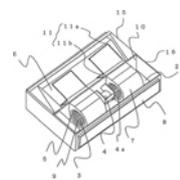
No. 565, Tushan Road, Nan'an District, Chongqing 400061, China

國籍 **Nacionalidade** : 中國 **Chinesa**

- [73] 權利人 Titular : 上海復尚慧創醫藥研究有限公司
Shanghai Fochon Pharmaceutical Co., Ltd.
地址 Endereço : 中國上海市徐匯區宜山路1289號A樓
502室·郵編200233
Room 512, Building A, No. 1289 Yishan Road, Shanghai
200233, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 李同雙, 趙興東, 于垂亮, 譚浩瀚, 王憲龍, 譚銳, 劉濱, 張衛鵬, 張華杰, 劉啟洪, 周祖文, 李志福, 容悅, 孫婧, 王為波
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680076629.1·申請
日Data de pedido 2016/12/26·授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 108699027B·2021/08/06
- [51] 分類 Classificação : C07D401/04, A61K31/437,
A61P19/06
- [54] 標題 Título : 吡嗪類衍生物、組合物及使用方法。
Derivados de «Indolizina», composição e métodos de
uso dos mesmos.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了一種URAT1抑制·及其藥
物組合物和使用方法。
- [30] 優先權 Prioridade : 2015/12/28·美國 Estados Unidos
da América·編號N.º 62/272,067

- [21] 編號 N.º : J/005473
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/11/03
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 三菱電機株式會社
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
地址 Endereço : 7-3, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-Ku,
Tokyo 100-8310 Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
- [72] 發明人 Inventor : 寺本拓矢, 池田尚史, 加藤康明, 堀江亮
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780064743.7·申請
日Data de pedido 2017/10/30·授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 109891155B·2021/09/21
- [51] 分類 Classificação : F24F1/0011, F24F13/08
- [54] 標題 Título : 室內機及空調裝置。
Máquina interna e ar condicionado.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明的室內機具備:送風部,其在具有
矩形狀的吹出口的外殼收容有具有多個葉片的葉輪;熱
交換器,其與從送風部送出的氣體進行熱交換;以及側方
側開放的引導部,所述引導部具有上部引導件和下部引
導件,所述上部引導件配設在吹出口的上緣部與熱交換
器的上端部之間而成為氣體的流路,所述下部引導件配
設在吹出口的下緣部與熱交換器的下端部之間而成為氣
體的流路。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2016/10/31·日本 Japão·編號
N.º PCT/JP2016/082241
- [21] 編號 N.º : J/005478
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/11/05
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 岸邁生物科技有限公司
EPIMAB BIOTHERAPEUTICS INC.
地址 Endereço : 中國上海市閔行區浦馳路1335弄56號
C/O 1335 Pu Chi Road, #56 Shanghai, China 201112
國籍 Nacionalidade : 開曼群島 Caimanesa
- [72] 發明人 Inventor : 吳辰冰
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201480076500.1·申請
日Data de pedido 2014/12/24·授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 106459182B·2021/09/03
- [51] 分類 Classificação : C07K16/00
- [54] 標題 Título : 串聯FAB免疫球蛋白及其用途。
«FABs-in-tandem immunoglobulin» e uso dos mesmos.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了能夠結合兩個或更多個抗
原,或者兩個或更多個表位的多價和多特异性結合蛋白。
本發明還提供了製備和使用此類多價和多特异性結合
蛋白的方法,包括使用此類結合蛋白預防或治療各種疾
病,或在體外或體內檢測特异性抗原的方法。
- 附圖 Figura :
-

- [30] 優先權 Prioridade : 2013/12/30·中國 China·編號
N.º PCT/CN2013/090923

- [21] 編號 N.º : J/005487
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/11/08
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 愛博思株式會社
EPIOS CO., LTD.
地址 Endereço : Iida Building 3F, 26-15, Tomioka
1-Chome, Koto-ku Tokyo 135-0047
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
- [72] 發明人 Inventor : 七谷康男

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680088135.5 · 申請日Data de pedido 2016/08/01 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109561945B · 2021/08/24

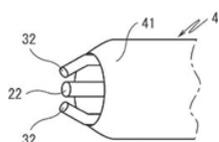
[51] 分類 Classificação : A61C3/02, A61C17/00

[54] 標題 Título : 牙科用激光治療裝置。

Aparelho dentário de tratamento de laser.

[57] 摘要 Resumo : 提供一種牙科激光治療裝置,在激光光線的治療時甚至治療中以及治療後均能容易地進行殺菌、清洗操作,並能減輕對患者的精神和身體的負擔,並且能期待迅速且可靠的治療效果,痊癒也快。本發明的牙科用激光治療裝置能在使用激光光線進行牙周病等的治療時被使用,包括:裝置主體,其具有產生激光光線的激光光線產生裝置;激光光線照射裝置,其由光纖和手持機件構成,上述光纖用於供給從上述激光光線產生裝置發出的激光光線,上述手持機件具有附設於上述光纖的前端部分的上述激光光線的照射口;以及清洗液供給部,其用於將殺菌清洗液從配置於具有在前端設有手持機件的供給管的上述裝置主體或另行配置的殺菌清洗液供給部排出,其特徵是,上述殺菌清洗液是含有次亞氨酸和次亞氨酸離子的水溶液。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005595

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 4D製藥研究有限公司
4D Pharma Research Limited

地址 Endereço : Life Sciences Innovation Building, Cornhill Road, Aberdeen, Aberdeenshire AB25 2ZS, the United Kingdom

國籍 Nacionalidade : 英國 Inglesa

[72] 發明人 Inventor : 安格拉·瑪格麗特·帕特森, 喬治·格蘭特, 伊姆克·馬爾德

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580076840.9 · 申請日Data de pedido 2015/12/22 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108138122B · 2021/09/21

[51] 分類 Classificação : C12N1/20, A61K35/741, A23L33/135, A61P29/00, A61P37/02, A61P37/06, A61P1/00, A61P19/02, A61P17/00, A61P3/10, A61P1/12, A61P11/02, A61P1/04, A61P1/14, A23K10/18, C12R1/01

[54] 標題 Título : 免疫調控。

Regulação imunológica.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供了多形擬桿菌的菌株及其衍生物,以及所述菌株或衍生物在治療炎症疾病、自身免

疫性疾病和過敏性疾病中的應用。本發明還提供了包含所述菌株或衍生物的藥物組合物、營養補充劑、飼料、食品、膳食補充劑和食品添加劑。

[30] 優先權 Prioridade : 2014/12/23 · 英國 Reino Unido · 編號N.º 1423084.1

[21] 編號 N.º : J/005599

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/06

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司

F. Hoffmann-La Roche AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : 熱羅姆·埃爾特, 丹尼爾·洪齊格, 豪格·屈內, 托馬斯·呂貝斯, 賴納·E·馬丁, 帕特里齊奧·馬太, 維爾納·奈德哈特, 漢斯·理查德, 馬庫斯·魯道夫, 伊曼紐爾·皮納德

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680050510.7 · 申請日Data de pedido 2016/09/01 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108026077B · 2021/11/05

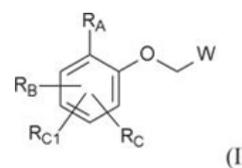
[51] 分類 Classificação : C07D403/12, C07D231/12, C07D231/56, C07D401/12, C07D237/14, C07D407/04, C07D407/12, C07D409/12, C07D413/12, C07D417/12, C07D249/12, C07D471/04, C07D487/04, C07F7/08, A61P27/02

[54] 標題 Título : 苯氧基甲基衍生物。

Derivados fenoximetil.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供具有通式(I)的新化合物、包含所述化合物的組合物和使用所述化合物的方法,其中R_A、R_B、R_C、R_{C1}和W如本文所定義。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/09/04 · 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 15183953.7

2015/12/01 · 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 15197364.1

[21] 編號 N.º : J/005602

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/07

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 賽克里翁治療有限公司

CYCLERION THERAPEUTICS, INC.

地址 Endereço : 245 First Street, Riverview II, 18th Floor, Cambridge, MA 02142, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : T·中井, J·穆爾, N·R·派爾, R·R·延加, A·莫爾梅里安, G-Y·J·伊姆, T·W-H·李, C·哈得孫, G·R·倫尼, 賈磊, P·A·雷恩豪, T·C·巴登, X·Y·于, J·E·謝普派克, K·伊耶, J·榮格, G·T·米爾恩, K·K·郎, C·馬克

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201810569286.3·申請日Data de pedido 2014/03/14·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108912111B·2021/09/14

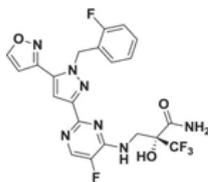
[51] 分類 Classificação : C07D413/14, A61K31/506, A61P25/00, A61P9/00, A61P13/10, A61P21/04, A61P37/02, A61P7/04, A61P11/16, A61P13/08, A61P13/12, A61P25/16, A61P3/10, A61P35/00, A61P11/06, A61P13/02, A61P27/06, A61P7/02, A61P15/00, A61P27/02, A61P27/04, A61P3/04, A61P9/04, A61P9/06, A61P1/16, A61P27/16, A61P3/00, A61P31/04, A61P15/08, A61P15/12, A61P29/00, A61P3/06, A61P33/00, A61P35/04, A61P43/00, A61P9/08, A61P11/00, A61P11/08, A61P15/10, A61P17/00, A61P17/02, A61P21/00, A61P25/20, A61P9/10, A61P9/12, A61P19/10, A61P25/28, A61P33/12

[54] 標題 Título : 化合物及藥用組合物。

Compostos e composições farmacêuticas.

[57] 摘要 Resumo : 本文描述下式所表示的化合物, 或其藥學上可接受的鹽, 及包含所述的化合物或其藥學上可接受的鹽以及一種或多種賦形劑的藥用組合物。所述化合物可用作sGC刺激劑, 特別是NO獨立性、heme依賴性刺激劑。這些化合物還可用於治療、預防或管理本文所公開的各種病症。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2013/03/15·美國 Estados Unidos da América·編號N.º 61/790,637
2013/12/11·美國 Estados Unidos da América·編號N.º 61/914,915

[21] 編號 N.º : J/005612

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 深圳市夢網科技發展有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區高新中四道30號龍泰利科技大廈二樓202、203、206
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 蘇大伏, 胡忠彪, 張坤
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL20191055959.0·申請

日Data de pedido 2019/06/26·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110290483B·2021/09/14

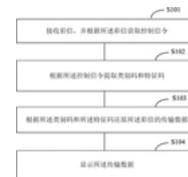
[51] 分類 Classificação : H04W4/12

[54] 標題 Título : 一種彩信傳輸方法、系統及終端設備。

Método, sistema e equipamento terminal de transmissão de mensagem multimídia.

[57] 摘要 Resumo : 本發明適用於通信技術領域, 提供了一種彩信傳輸方法、系統及終端設備, 包括: 接收彩信, 並根據所述彩信獲取控制信令; 根據所述控制信令提取類別碼和特徵碼; 根據所述類別碼和所述特徵碼還原所述彩信的傳輸數據; 顯示所述傳輸數據, 通過在控制信令中設置類別碼和特徵碼, 在終端接收到彩信後, 根據控制信令中的類別碼提取數據格式, 根據特徵碼提取特徵屬性, 進而還原接收的數據, 並顯示接收的傳輸數據, 進而使得傳送的數據不再受到彩信現有的通信協議限制, 能夠傳送格式複雜、內容較大的數據, 且不會影響被傳送數據的質量, 有效地解決了目前存在由於彩信傳輸協議限制導致彩信無法傳輸格式複雜、數據量大的信息的問題。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005613

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/09

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 深圳市夢網科技發展有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區高新中四道30號龍泰利科技大廈二樓202、203、206
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 胡忠彪, 劉育滔
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910456494.7·申請日Data de pedido 2019/05/29·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110290482B·2021/10/19

[51] 分類 Classificação : H04W4/12, H04W88/18

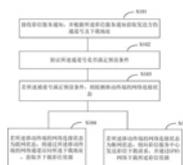
[54] 標題 Título : 一種彩信處理方法、系統及終端設備。

Método, sistema e equipamento terminal de processamento de mensagens multimídia.

[57] 摘要 Resumo : 本發明適用於通信技術領域, 提供了一種彩信處理方法、系統及終端設備, 包括: 接收彩信服務通知, 並根據彩信服務通知獲取發送方的通道號及下載地址; 驗證通道號是否滿足預設條件; 若通道號滿足預設條件, 則檢測移動終端的網絡連接狀態; 若移動終端的網絡連接狀態為聯網狀態, 則通過移動終端的網絡通道訪問下載地址, 獲取並下載彩信資源; 若移動終端的網絡連接狀態為斷網狀態, 則向彩信服務中心發送彩信下載請求, 並通過GPRS網絡下載彩信資源。根據終端的網

絡狀態選擇彩信的下載通道，當終端處於聯網狀態時，優先採用網絡通道下載彩信資源，在終端處於未聯網狀態時，再選擇GPRS網絡下載彩信資源，提高彩信下載的效率和成功率，確保一定能夠接收到彩信。

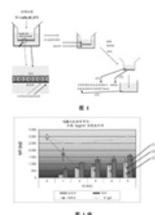
附圖 Figura :



2015/07/09，歐洲聯盟 União Europeia，編號 N.º 15176084.0

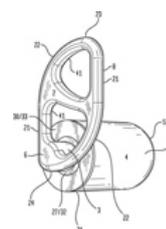
- [21] 編號 N.º : J/005615
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
- [72] 發明人 Inventor : S·登勒, G·喬治斯, U·格普費特, J·尼韋納, T·施洛特豪爾
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção do DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680037169.1·申請日Data de pedido 2016/06/22·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107810199B·2021/11/09
- [51] 分類 Classificação : C07K16/28, A61K39/395, A61P25/00, A61P35/00, A61P27/02, A61P25/08, A61P31/00, A61P9/10, A61P29/00
- [54] 標題 Título : 具有定製親和力的抗轉鐵蛋白受體抗體。
Anticorpos anti-receptor de transferrina com afinidade personalizada.
- [57] 摘要 Resumo : 本文中報道了一種特異性結合人轉鐵蛋白受體和獼猴轉鐵蛋白受體的抗-轉鐵蛋白受體抗體，其包含i) 源自SEQ ID NO:01的重鏈可變結構域的人源化重鏈可變結構域，和ii) 源自SEQ ID NO:26的輕鏈可變結構域的人源化輕鏈可變結構域，其中所述抗體對於人轉鐵蛋白受體的解離速率等於或小於（即，至多）抗-轉鐵蛋白受體抗體128.1對獼猴轉鐵蛋白受體的解離速率，其中通過表面等離子體共振測定解離速率，並且抗-轉鐵蛋白受體抗體128.1具有SEQ ID NO:64的重鏈可變結構域和SEQ ID NO:65的輕鏈可變結構域。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2015/06/24，歐洲聯盟 União Europeia，編號N.º 15173508.1

- [21] 編號 N.º : J/005616
 - [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10
 - [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 - [73] 權利人 Titular : 德茨布斯公司
DECIBULLZ LLC
地址 Endereço : 4103 S Mason, Unit A Fort Collins, CO 80525 (US)
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 - [72] 發明人 Inventor : K·J·柯克帕特里克 Kyle J. KIRKPATRICK
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880007453.3·申請日Data de pedido 2018/01/05·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110249636B·2021/10/01
 - [51] 分類 Classificação : H04R1/10, H04R1/00, H04R25/00, H04R25/02
 - [54] 標題 Título : 耳承、製造耳承的方法和使用耳承的方法。
Suporte intra-auricular, seu método de produção e método de uso.
 - [57] 摘要 Resumo : 一種耳承、製造耳承的方法和使用耳承的方法。所述耳承包括耳內支承件、與該耳內支承件聯接的突出部件以及設置在所述突出部件上並且位於耳朵的外耳道內部的柔性體，以及可塑耳承材料，所述可塑耳承材料可圍繞所述耳內支承件塑形以符合耳朵的耳廓並且可固化以提供所述耳承的固定構型。
- 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/01/20，美國 Estados Unidos da América，編號N.º 15/411,901
- [21] 編號 N.º : J/005617
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 江蘇恒瑞醫藥股份有限公司
JIANGSU HENGRUI MEDICINE CO., LTD.
地址 Endereço : 中國江蘇省連雲港市經濟技術開發區昆侖山路7號，郵編222047
No.7 Kunlunshan Road, Economic and Technological Development Zone, Lianyungang, Jiangsu, 222047, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 孫瓊 SUN, Qiong, 史海賢 SHI, Hai-xian, 劉凱 LIU, Kai, 劉廷 LIU, Ting, 侍從建 SHI, Cong-jian, 陳新新 CHEN, Xinxin, 柴夫娟 CHAI, Fujuan
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880004385.5 · 申請日Data de pedido 2018/08/23 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109963555B · 2021/10/08

[51] 分類 Classificação : A61K9/10, A61K47/28, A61K47/32, A61K47/36, A61K47/38, A61K47/40, A61K47/42, A61K9/14, A61K31/5415, A61K47/10

[54] 標題 Título : 一種包含美洛昔康的可注射的藥物組合物及其製備方法。

Um tipo de composição farmacêutica injectável que contém meloxicam, e seu método de preparação.

[57] 摘要 Resumo : 一種包含美洛昔康的可注射的藥物組合物及其製備方法。該藥物組合物包含美洛昔康納米顆粒、表面穩定劑和沉降抑制劑。其穩定性好, 不易發生沉降, 適於工業化大生產。

[30] 優先權 Prioridade : 2017/08/24 · 中國 China · 編號 N.º 201710733082.4

[21] 編號 N.º : J/005618

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 浙江時邁藥業有限公司

Zhejiang Shimai Pharmaceutical Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區長河街道建業路511號華創大廈20層2008室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 陳維灶, 孝作祥, 付濤

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880030928.0 · 申請日Data de pedido 2018/05/09 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110621337B · 2021/11/09

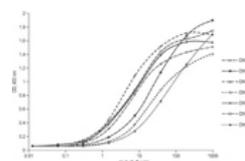
[51] 分類 Classificação : A61K39/00, A61K39/395, A61P35/00, C07K16/24, C07K16/28, C12N15/13

[54] 標題 Título : 抗LAG3人單克隆抗體及其用途。

Anticorpos monoclonais humanos anti-LAG 3 e seus usos.

[57] 摘要 Resumo : 本公開提供了以高親和力特異性結合LAG3的分離的單克隆抗體, 特別是人單克隆抗體。優選地, 抗體結合人LAG3。在某些實施方式中, 抗體結合人和猴LAG3兩者, 但不結合小鼠LAG3。本發明提供了抗LAG3抗體, 其可以抑制LAG3與MHC II類分子結合並且可以刺激抗原特異性T細胞應答。還提供了編碼本發明抗體的核酸分子、表達載體、宿主細胞和表達本發明抗體的方法。還提供了包含本發明抗體的免疫綴合物、雙特異性分子和藥物組合物。本公開還提供了用於使用本發明的抗LAG3抗體刺激免疫應答的方法, 以及用於使用本發明的抗LAG3抗體治療癌症的方法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2017/05/10 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 62/504,524

[21] 編號 N.º : J/005619

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 浙江時邁藥業有限公司

Zhejiang Shimai Pharmaceutical Co., Ltd.

地址 Endereço : 中國浙江省杭州市濱江區長河街道建業路511號華創大廈20層2008室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 陳維灶, 孝作祥, 付濤

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880009333.7 · 申請日Data de pedido 2018/02/01 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110234355B · 2021/11/09

[51] 分類 Classificação : A61K39/395, C07K1/00, C07K1/107, C07K14/82

[54] 標題 Título : 單體人IgG1 Fc和雙特異性抗體。

Humano monomérico IgG1Fc e anticorpos biespecíficos.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及單體Fc (mFc) 多肽和製備和使用這樣的多肽的方法。多肽包含IgG1 Fc結構域, 在CH3疏水界面中有一個或兩個殘基 (T366和Y407) 的突變。本發明還討論了製備包含mFc的雙特異性抗體及其變體的方法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2017/02/01 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 62/453,451

2017/07/26 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 62/537,415

[21] 編號 N.º : J/005620

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 小野藥品工業株式會社

ONO PHARMACEUTICAL CO., LTD.

地址 Endereço : 1-5, Doshomachi 2-Chome, Chuo-Ku, Osaka-Shi, Osaka 541-8526 Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : 柴山史朗, 有馬宏, 新坊拓也

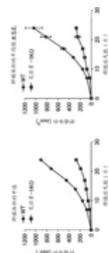
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680050962.5 · 申請日Data de pedido 2016/09/02 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108025069B · 2021/11/12

[51] 分類 Classificação : A61K39/395, A61K38/00, A61K45/00, A61K45/06, A61P35/00, A61P35/02, A61P37/04, A61P43/00

[54] 標題 Título : 使用變應素-1拮抗劑的癌症免疫增強劑。 Immunopotenciador de cancro que usa antagonista de alérgeno-1.

[57] 摘要 Resumo : 本發明的一個目的是提供一種用於抑制癌症的進展、抑制癌症的復發和 / 或治療癌症的試劑，其含有能夠增強針對癌症的免疫力的新的活性成分。根據本發明的變應素-1拮抗劑能夠增強針對癌症的免疫力，並且可以用於抑制癌症的進展、抑制癌症的復發和 / 或治療癌症。特別地，根據本發明的變應素-1拮抗劑可用於腫瘤免疫治療劑治療效果不充分的癌症患者的治療，或與抗癌藥物組合的癌症療法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/09/03 · 日本 Japão, 編號 N.º 2015-173659
2016/07/13 · 日本 Japão, 編號N.º 2016-138374

[21] 編號 N.º : J/005621
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10
[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
[73] 權利人 Titular : 桂林吉福思羅漢果生物技術股份有限公司

Guilin GFS Monk Fruit Corporation
地址 Endereço : 中華人民共和國廣西壯族自治區桂林市雁山區雁山鎮良豐路5號
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : R · M · 林登
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910572455.3 · 申請日Data de pedido 2013/08/07 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110214886B · 2021/10/26

[51] 分類 Classificação : A23L5/20, A23L27/30
[54] 標題 Título : 甜汁組合物的製備方法。 Método de preparação de composição de suco doce.

[57] 摘要 Resumo : 本公開涉及由僧果和含羅漢果苷V和其他萜苷的其他葫蘆科果實中製備甜汁組合物的方法。該方法採用陽離子交換樹脂和陰離子交換樹脂，以獲得具有

純正味道的甜汁組合物。該甜汁組合物可用於食品、飲料、藥品或膳食補充劑產品。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2012/08/07 · 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 61/680,572

[21] 編號 N.º : J/005622
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/10
[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
[73] 權利人 Titular : 基因泰克公司 Genentech, Inc.

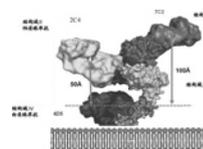
地址 Endereço : 1 DNA Way, MS#49, South San Francisco, California 94080-4990, U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : 陳曉誠, M · 丹尼斯, J · R · 雲努圖拉, G · L · 菲利普斯, T · H · 皮洛, M · X · 斯萊夫科夫斯基
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580048008.8 · 申請日Data de pedido 2015/09/11 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107001479B · 2021/09/28

[51] 分類 Classificação : C07K16/32, C07K16/28, A61K39/395, A61K47/68, G01N33/574
[54] 標題 Título : 抗HER2抗體和免疫綴合物。 Anticorpos anti-HER2 e imunoconjugados.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供了抗HER2抗體和免疫綴合物以及其使用方法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2014/09/12 · 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/049,594

[21] 編號 N.º : J/005623
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/13
[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
[73] 權利人 Titular : 諾華股份有限公司 Novartis AG

地址 Endereço : Lichtstrasse 35, 4056 Basel, Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : D · W · 巴恩斯, 山田建, C · 伊貝邦喬, A · 杜塔羅伊, L · C · 克爾曼, A · M · 布魯斯, A · R · 尤塞拉, F · 澤克力, 袁駿, C · 婁, A · 坎特, A · 博斯

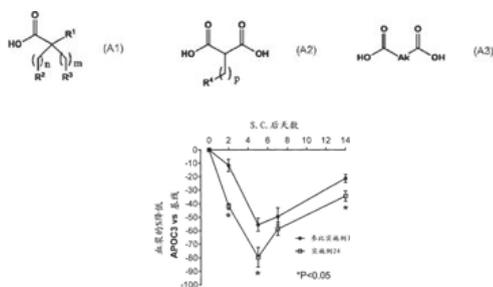
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580033910.2 , 申請日Data de pedido 2015/06/18 , 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107073130B , 2021/11/16

[51] 分類 Classificação : A61K47/54, A61P3/00, A61P3/10, A61P3/04, A61P1/18, A61P3/06, A61P1/16, A61P5/48, A61P9/12, A61P9/00, A61P9/10, A61P9/04, A61P25/18, A61P1/00

[54] 標題 Título : 脂肪酸及其在與生物分子綴合中的用途。 Ácidos gordos e seu uso em conjugação com biomoléculas.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供了包含經由連接基與脂肪酸連接的生物分子的綴合物, 其中所述脂肪酸具有如下的式A1、A2或A3 : 其中R¹、R²、R³、R⁴、A、k、n、m和p如本文定義。本發明還涉及本發明的綴合物如GDF15綴合物的製備方法及其治療用途如治療或預防代謝障礙或疾病、2型糖尿病、肥胖、胰腺炎、血脂異常症、酒精性和非酒精性脂肪肝疾病 / 脂肪性肝炎和其它進行性肝疾病、抗胰島素性、高胰島素血、葡糖耐受不良、高血糖、代謝綜合征、高血壓、心血管疾病、動脈粥樣硬化、外周動脈疾病、中風、心力衰竭、冠心病、糖尿病併發症(包括但不限於慢性腎病)、神經病、胃輕癱和其它代謝障礙。本發明還提供了藥理學活性劑的組合產品和藥物組合。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2014/06/23 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 62/015,862

2014/11/20 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 62/082,327

2015/01/23 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 62/107,016

[21] 編號 N.º : J/005624

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/13

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 上海禮邦醫藥科技有限公司

SHANGHAI ALEBUND PHARMACEUTICALS LTD.

地址 Endereço : 中國上海市浦東新區中國(上海)自由貿易試驗區芳春路400號1幢3層

Fangchun Road #400, Tower 1, 3/F, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[72] 發明人 Inventor : J·R·伍·王 WU-WONG, Jinshyun Ruth

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201811184063.1 , 申請日Data de pedido 2014/03/04 , 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109497565B , 2021/10/26

[51] 分類 Classificação : A23L33/21, A23L33/16, A61K33/24, A61K33/26, A61P3/02

[54] 標題 Título : 金屬離子-功能性纖維組分絡合物組合物、其製備及用途。

Composições complexas de componentes de íons metálicos-fibras funcionais, sua preparação e uso.

[57] 摘要 Resumo : 本文提供包含諸如二價鐵化合物和 / 或三價鐵化合物或者鎂、鋅、鏷及其他金屬離子化合物的金屬離子或金屬簇以及諸如阿拉伯膠的纖維組分的以絡合物形式的組合物, 製備此類目標組合物的方法, 及其用於吸附胃腸道中和體外系統中的某些可及靶標的治療用途。

[30] 優先權 Prioridade : 2013/03/08 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 61/774,964

2013/09/13 , 美國 Estados Unidos da América , 編號N.º 61/877,680

[21] 編號 N.º : J/005625

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 天使集團股份有限公司

Angel Group Co., Ltd.

地址 Endereço : 4600 Aono-cho, Higashiomi-shi, Shiga 5270232, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : 重田泰

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680073328.3 , 申請日Data de pedido 2016/12/09 , 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109069915B , 2021/11/09

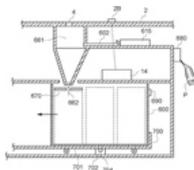
[51] 分類 Classificação : A63F1/06

[54] 標題 Título : 桌面遊戲的管理系統及廢棄用紙箱。

Sistema de gestão de jogo de mesa e caixa de descarte.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供一種桌面遊戲的管理系統, 其以包裝紙牌的紙牌包為單位且不散的方式, 以廢棄用紙箱為單位, 實現對紙牌在使用後是否切實地被廢棄的管理。本發明的桌面遊戲的管理系統存儲通過ID代碼讀取器讀取的紙箱ID的信息, 在遊戲桌(2)的排出口(4)的下方設置有廢棄用紙箱(600)的移動裝置(700), 該移動裝置(700)用於以紙牌包為單位將廢棄紙牌(3)接收至不同的區域(600A)。在移動裝置(700)設置有使廢棄用紙箱(600)在X-Y方向(如圖5所示)上移動的X-Y桌(701), 在X-Y桌(701)上放置並固定有廢棄用紙箱(600)。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/12/15, 日本 Japão, 編號 N.º 2015-257794

[21] 編號 N.º: J/005626
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司
 F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
 地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
 [72] 發明人 Inventor : M·蓋洛特, R·利亞, D·萊利, M·D·圖徹爾, P·G·海頓, J·P·里德利, J·R·庫普
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680068024.8, 申請日Data de pedido 2016/12/13, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108348398B, 2021/11/02
 [51] 分類 Classificação : A61J1/20, A61M5/32, A61M5/20, A61M5/315, A61M5/178
 [54] 標題 Título : 計量裝置。
 Dispositivo de medição.
 [57] 摘要 Resumo : 計量裝置包括杆元件和殼體(4)。杆元件具有帶縱向軸線和第一螺紋佈置的芯柱。殼體(4)具有第二螺紋佈置(411)。杆元件的第一螺紋佈置或殼體(4)的第二螺紋佈置(411)包括螺紋(411)。杆元件的第一螺紋佈置和殼體(4)的第二螺紋佈置(411)接合。通過使殼體(4)和杆元件相對於彼此旋轉引起杆元件的第一螺紋佈置和殼體(4)的第二螺紋佈置(411)沿著彼此行進而使所述杆元件沿其芯柱的縱向軸線移動。劑量腔室通過使杆元件沿芯柱的縱向軸線移動而形成。通過使杆元件沿其芯柱的縱向軸線移動來改變劑量腔室的容積。螺紋(611)的傾斜角度(α , β)沿螺紋(611)變化。根據本發明的計量裝置可以允許精確和方便地從容器向外計量液體。特別是,它可以允許從比較大的容器有效地計量出比較小的量。

附圖 Figura :

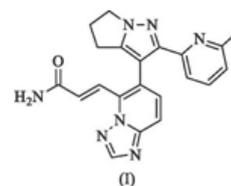


[30] 優先權 Prioridade : 2015/12/14, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 15199909.1
 2015/12/14, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 15199911.7

2015/12/14, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 15199913.3
 2015/12/14, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 15199915.8
 2016/05/03, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 16167999.8

[21] 編號 N.º: J/005628
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 勁方醫藥科技(上海)有限公司
 地址 Endereço : 中國上海市浦東新區中國(上海)自由貿易試驗區張江路1206號8幢2·3·4·5層
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 [73] 權利人 Titular : 浙江勁方藥業有限公司
 地址 Endereço : 中國浙江省紹興市濱海新城瀝海鎮雲海路1號醫療器械科技產業園3號樓南側4樓
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 [72] 發明人 Inventor : 吳立方, 賀輝君, 陸劍宇, 丁照中, 胡利紅, 李衛東, 施沈一, 黎健, 陳曙輝
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880080169.9, 申請日Data de pedido 2018/12/13, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111479809B, 2021/10/29
 [51] 分類 Classificação : C07D401/14, C07D471/04, A61K31/4155, A61P35/00, A61K31/4439
 [54] 標題 Título : 一種TGF- β RI抑制劑的晶型、鹽型及其製備方法。
 Um tipo de forma de cristal de inibidor de TGF- β RI, sua forma de sal e método de preparação.
 [57] 摘要 Resumo : 本發明公開了一種TGF- β RI抑制劑的晶型、鹽型及其製備方法, 還包括所述晶型和鹽型在製備治療癌症藥物中的應用。

附圖 Figura :

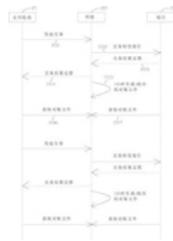


[30] 優先權 Prioridade : 2017/12/13, 中國 China, 編號 N.º 201711331447.7

[21] 編號 N.º: J/005629
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 網聯清算有限公司
 地址 Endereço : 中國北京市西城區月壇南街1號院7號樓21層
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

- [72] 發明人 Inventor : 鄭建軍, 李陽, 陳利嫻, 鄭錫焯, 陳建璋, 張珂, 陳貴陽
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201710213922.4, 申請日Data de pedido 2017/04/01, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107169749B, 2021/10/15
- [51] 分類 Classificação : G06Q20/08, G06Q20/38, G06Q40/02
- [54] 標題 Título : 網絡支付對賬方法及系統。
Método e sistema de verificação da conta para pagamento online.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明提供一種網絡支付對賬方法及系統, 該方法包括: 步驟1, 網絡支付交易參與方根據一可選擇的對賬間隔時間自由設置本參與方的對賬週期; 步驟2, 清算組織確認步驟一中自由設置的對賬週期, 並在一預設時間段內生成上一預設時間段內所有交易批次的對賬文件; 步驟3, 所述清算組織根據交易參與方設定的對賬週期匯總所有對賬文件, 並將對賬文件放置在為交易參與方建立的對應服務器文件夾; 步驟4, 交易參與方獲取與其對應的對賬文件。本發明對對賬數據分批分節點處理, 借此可以提高交易處理時效, 縮短賬務核對的週期, 使得網絡支付交易參與方可以自主的定義對賬週期進行賬務核對。

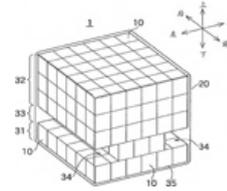
附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/005630
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 科亞列士信榮株式會社
CORELEX SHIN-EI CO., LTD.
地址 Endereço : 575-1, Nakanogo, Fuji-shi, Shizuoka 4213306, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa
- [72] 發明人 Inventor : 黑崎曉
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201980038884.0, 申請日Data de pedido 2019/02/21, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 112262077B, 2021/11/19
- [51] 分類 Classificação : B65B11/02, B65D71/06
- [54] 標題 Título : 捆包體的製造方法。
Método para fabricação do pacote.
- [57] 摘要 Resumo : 提供即使在搬送中也不會滑落而散包, 容器、紙材不會局部破損, 且容易捲繞捆包膜的捆包體的製

造方法。包括: 第一工序, 堆積收納有衛生紙的多個容器而形成層疊體, 並在層疊體的規定的位置設置供叉車的叉部插入的插入部; 第二工序, 在層疊體的側面部以螺旋狀捲繞第一捆包膜; 以及第三工序, 以插入部被完全覆蓋的方式將第二捆包膜捲繞於該層疊體。

附圖 Figura :



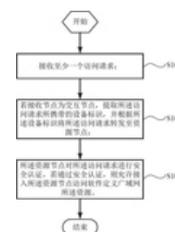
- [30] 優先權 Prioridade : 2018/06/14, 日本 Japão, 編號 N.º 2018-113348

- [21] 編號 N.º : J/005632
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/14
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 深圳市光聯世紀信息科技有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區粵海街道高新區社區高新南六道16號泰邦科技大廈1809A
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 姚喬翰, 潘洛沙, 歐旭軒
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202110690662.6, 申請日Data de pedido 2021/06/22, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 113141260B, 2021/09/28
- [51] 分類 Classificação : H04L9/32, H04L29/06
- [54] 標題 Título : 基於軟件定義廣域網SD-WAN的安全訪問方法、系統及設備。

Método de acesso seguro, sistema e equipamento com base em rede de longa distância definida por software (SD-WAN).

- [57] 摘要 Resumo : 本發明公開了一種基於軟件定義廣域網SD-WAN的安全訪問方法、系統及設備, 通過接收至少一個訪問請求, 若接收節點為交互節點, 提取所述訪問請求所攜帶的設備標識, 並根據所述設備標識將所述訪問請求轉發至資源節點; 所述資源節點對所述訪問請求進行安全認證, 若通過安全認證, 則允許接入所述資源節點訪問軟件定義廣域網所述資源。這樣, 根據不同的帶寬能力、負載能力確定特定資源節點, 對訪問請求的權限限制在安全驗證節點資源, 解決了現有技術安全認證的可靠性差、網絡擁塞等問題。

附圖 Figura :

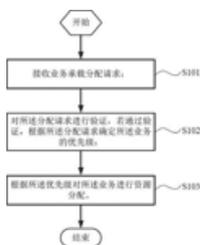


- [21] 編號 N.º: J/005633
- [22] 申請日 Data de pedido: 2021/12/14
- [24] 批示日 Data de despacho: 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular: 深圳市光聯世紀信息科技有限公司
地址 Endereço: 中國廣東省深圳市南山區粵海街道高新區社區高新南六道16號泰邦科技大廈1809A
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesea
- [72] 發明人 Inventor: 姚喬翰, 潘洛沙, 歐旭軒
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI: 專利號N.º de patente ZL202110765352.6·申請日Data de pedido 2021/07/07·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 113260067B·2021/09/28
- [51] 分類 Classificação: H04W72/10, H04W72/04
- [54] 標題 Título: 基於SD-WAN的服務級別協議SLA的業務承載方法、系統及設備。

Método de processamento de negócios, sistema e equipamento com base no SLA do contrato de nível de serviço SD-WAN.

- [57] 摘要 Resumo: 本發明公開了一種基於SD-WAN的服務級別協議SLA的業務承載方法、系統及設備, 通過接收業務承載分配請求; 對所述分配請求進行驗證, 若通過驗證, 根據所述分配請求確定所述業務的優先級; 根據所述優先級對所述業務進行資源分配; 這樣, 根據優先級、計算能力、需求帶寬、負荷承載信等信息為業務分配最優的網絡資源, 提高業務的響應速率與資源利用率。

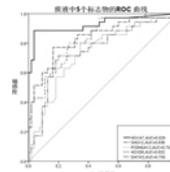
附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º: J/005635
- [22] 申請日 Data de pedido: 2021/12/15
- [24] 批示日 Data de despacho: 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular: 廣州康立明生物科技股份有限公司
地址 Endereço: 中國廣東省廣州市廣州高新技術產業開發區科學城開源大道11號A2棟第六層
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesea
- [72] 發明人 Inventor: 李仕良, 趙霞, 牛智通, 黃龍武, 趙榮淞, 吳幽治, 鄒鴻志
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI: 專利號N.º de patente ZL201811150351.5·申請日Data de pedido 2018/09/29·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110964809B·2021/10/22
- [51] 分類 Classificação: C12Q1/6886, C12N15/11
- [54] 標題 Título: HOXA7甲基化檢測試劑。
Reagente de detecção de metilação HOXA7.

- [57] 摘要 Resumo: 本發明屬於基因診斷領域, 涉及一種肺癌診斷試劑和試劑盒。所述的試劑或試劑盒含有針對HOXA7基因甲基化的檢測試劑。本發明的檢測試劑或試劑盒, 在痰液中的對肺癌的敏感度高達88.6%, 特異性高達95%, 檢測敏感度高於現有報道的肺癌腫瘤標誌物, 尤其是對肺部腺癌, 其敏感度有了大幅度的提升, 對於肺部腺癌的診斷有極大應用價值。

附圖 Figura :

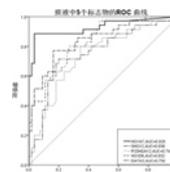


- [21] 編號 N.º: J/005636
- [22] 申請日 Data de pedido: 2021/12/15
- [24] 批示日 Data de despacho: 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular: 廣州康立明生物科技股份有限公司
地址 Endereço: 中國廣東省廣州市廣州高新技術產業開發區科學城開源大道11號A2棟第六層
國籍 Nacionalidade: 中國 Chinesea
- [72] 發明人 Inventor: 李仕良, 趙霞, 牛智通, 黃龍武, 趙榮淞, 吳幽治, 鄒鴻志
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI: 專利號N.º de patente ZL201811152034.7·申請日Data de pedido 2018/09/29·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110964813B·2021/11/16
- [51] 分類 Classificação: C12Q1/6886, C12N15/11
- [54] 標題 Título: HOXA7甲基化檢測試劑在製備肺癌診斷試劑中的用途。

Aplicação do reagente de detecção de metilação HOXA7 na preparação de reagente de diagnóstico de cancro de pulmão.

- [57] 摘要 Resumo: 本發明屬於基因診斷領域, 涉及一種以HOXA7的甲基化為檢測對象的檢測試劑在製備肺癌診斷試劑中的應用。本發明以HOXA7作為檢測肺癌的腫瘤標誌物, 其在痰液中的敏感度高達88.6%, 特異性高達95%, 在灌洗液中的敏感度高達76.2%, 特異性高達95%, 檢測敏感度高於現有報道的肺癌腫瘤標誌物, 尤其是對腺癌, 其敏感度有了大幅度的提升, 對於肺部腺癌的檢測和診斷有極大應用價值。

附圖 Figura :

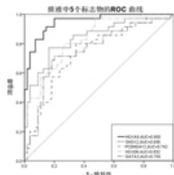


- [21] 編號 N.º: J/005637
- [22] 申請日 Data de pedido: 2021/12/15

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 廣州康立明生物科技股份有限公司
 地址 Endereço : 中國廣東省廣州市廣州高新技術產業開發區科學城開源大道11號A2棟第六層
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
 [72] 發明人 Inventor : 趙榮淞, 牛智通, 李仕良, 黃龍武, 吳幽治, 鄒鴻志
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201811152029.6 · 申請日Data de pedido 2018/09/29 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110964812B · 2021/10/22

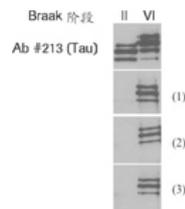
[51] 分類 Classificação : C12Q1/6886
 [54] 標題 Título : HOXA9甲基化檢測試劑在製備肺癌診斷試劑中的用途。
 Aplicação do reagente de detecção de metilação HOXA9 na preparação de reagente de diagnóstico de cancro de pulmão.
 [57] 摘要 Resumo : 本發明屬於基因診斷領域, 涉及一種以HOXA9的甲基化為檢測對象的檢測試劑在製備肺癌診斷試劑中的應用。本發明以HOXA9作為檢測肺癌的腫瘤標誌物, 其在痰液中的敏感度高達74.3%, 特異性高達95%, 檢測敏感度高於現有報道的肺癌腫瘤標誌物, 在灌洗液中的敏感度高達61.9%, 特異性高達95%, 尤其是對腺癌, 其敏感度有了大幅度的提升, 對於腺癌的檢測和診斷有極大的應用價值。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005638
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司
 F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
 地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
 [72] 發明人 Inventor : T·埃姆里希, F·格呂寧格爾, A·胡根馬特爾, E·默斯納, S·登格爾, G·喬治斯, U·格普費特, A·約赫納, H·克騰伯格, J·莫萊肯, O·穆恩迪格爾, J·尼韋納, T·施洛特豪爾, M·莫爾霍伊, K·布雷迪
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680036961.5 · 申請日Data de pedido 2016/06/22 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107810196B · 2021/11/05
 [51] 分類 Classificação : C07K16/18, A61K39/395, A61P25/28

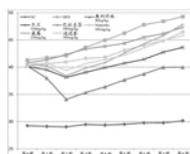
[54] 標題 Título : 人源化的抗-Tau (pS422) 抗體和使用方法。
 Anticorpos anti-Tau humanizados (pS422) e métodos de uso.
 [57] 摘要 Resumo : 本發明提供了人源化抗人Tau (pS422) 抗體及其使用方法。
 附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/06/24 · 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 15173511.5

[21] 編號 N.º : J/005639
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 尤妮金公司
 Unigen, Inc.
 地址 Endereço : 3005 1st Avenue, Seattle WA, 98121 United States
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
 [73] 權利人 Titular : 尤妮金有限公司
 Unigen, Inc.
 地址 Endereço : 450-86, Maebong-Ro, Byeongcheon-Myeon, Dongnam-Gu, Cheonan-Si, Chungcheongnam-Do 330-863, Korea
 國籍 Nacionalidade : 南韓 Sul-Coreana
 [72] 發明人 Inventor : L·A·布勞內爾, 崔炳里, B·科內留森, 洪峯峰, 玄由金, 嘉琪, 焦平, 金賢進, 金米蘭, 金泰武, 李伯蘇, 李永哲, 南炯頌, M·伊瑪日, 黃智慧, M·吳
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201810347706.3 · 申請日Data de pedido 2013/05/29 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108434197B · 2021/11/12
 [51] 分類 Classificação : A61K31/12, A61K31/352, A61K31/353, A61K31/343, A61K31/56, A61K31/522, A61K45/06
 [54] 標題 Título : 用於控制體重的組合物和方法。
 Composições e métodos para controlo de peso.
 [57] 摘要 Resumo : 本公開提供能夠調節大麻素受體活性的查耳酮和異戊烯基苯基部分的狄爾斯-阿德耳加成物並且涉及能夠調節脂肪吸收和儲存的黃烷-3-醇的低聚物。所述查耳酮和異戊烯基苯基部分的狄爾斯-阿德耳加成物或黃烷-3-醇的低聚物可任選與其它體重控制劑組合使用, 所述其它體重控制劑如食欲抑制劑、脂肪酶抑制劑、其它大麻素受體調節劑、精神藥物、胰島素增敏劑、興奮劑或飽腹劑, 以及涉及其使用方法, 如治療或預防體重增加或肥胖、促進體重減輕、食欲抑制、改進飽腹感等。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2012/05/29 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 61/652,807
2013/03/14 · 美國 Estados Unidos da América · 編號 N.º 61/783,729

[21] 編號 N.º : J/005641
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/15
[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
[73] 權利人 Titular : 貝勒醫學院

BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE
地址 Endereço : One Baylor Plaza, Houston, TX 77030, U.S.A.

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : A·M·利恩, P·阿瓜尤-希拉爾多, I·贊諾, J·F·V·維拉
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680062740.5 · 申請日Data de pedido 2016/09/19 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108449994B · 2021/10/01

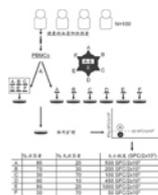
[51] 分類 Classificação : G01N33/50, G01N33/569, G01N33/574, A61K39/00

[54] 標題 Título : 來自病原體的免疫原性抗原鑒定以及與臨床效力的相關性。

Identificação de antígeno imonogénico de patógeno e correlação com eficácia clínica.

[57] 摘要 Resumo : 本公開內容的實施方案涉及用於鑒定來自特定病原體的抗原是否是免疫原性的(包括其免疫原性的級別)的方法。其他實施方案涉及T細胞的屬性與其臨床效力之間的相關性,例如其數學表示。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/09/18 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 62/220,884

[21] 編號 N.º : J/005642
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
[73] 權利人 Titular : 深圳市商湯科技有限公司

SHENZHEN SENSETIME TECHNOLOGY CO., LTD.

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Building A, No. 1, Qianwan Road, Qianhai Shenzhen-Hongkong Modern Service Industry Cooperation Zone, Shenzhen, Guangdong 518000, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 黃瀟瑩, 付豪, 張貴明, 張敏, 高慧璇
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201911402864.5 · 申請日Data de pedido 2019/12/30 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111177449B · 2021/11/05

[51] 分類 Classificação : G06F16/583, G06K9/00

[54] 標題 Título : 基於圖片的多維信息整合方法及相關設備。

Método de integração de informações multidimensionais com base em imagem e respectivos equipamentos.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供一種基於圖片的多維信息整合方法及相關設備,其中所述方法包括:獲取待檢測圖片;檢測待檢測圖片並提取待檢測圖片中的多個特徵信息;從多個特徵信息中選中目標特徵信息和關聯特徵信息,並將目標特徵信息和關聯特徵信息關聯在一起,以生成一個多維信息,其中,多維信息包括多個關聯的特徵信息。以實現多個特徵信息的自動提取及自動關聯整合。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005643
[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/16
[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
[73] 權利人 Titular : 深圳市商湯科技有限公司

SHENZHEN SENSETIME TECHNOLOGY CO., LTD.

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室

Room 201, Building A, No. 1, Qianwan Road, Qianhai Shenzhen-Hongkong Modern Service Industry Cooperation Zone, Shenzhen, Guangdong 518000, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 唐詩翔, 蔡官熊, 鄭清源, 陳大鵬, 趙瑞
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202011167402.2 · 申請日Data de pedido 2020/10/27 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 112307934B · 2021/11/09

[51] 分類 Classificação : G06K9/00, G06K9/62, G06N3/04, G06N3/08

[54] 標題 Título : 圖像檢測方法及相關模型的訓練方法、裝置、設備、介質。

Métodos de detecção de imagens e o respectivo método de treinamento, dispositivo, equipamento e médio.

- [57] 摘要 **Resumo** : 本申請公開了一種圖像檢測方法及相關模型的訓練方法、裝置、設備、介質,其中,圖像檢測方法包括:多張圖像的圖像特徵以及至少一組圖像對的類別相關度,且多張圖像包括參考圖像和目標圖像,多張圖像中每兩張圖像組成一組圖像對,類別相關度表示圖像對屬於相同圖像類別的可能性;利用類別相關度,更新多張圖像的圖像特徵;利用更新後的圖像特徵,得到目標圖像的圖像類別檢測結果。上述方案,能夠提高圖像類別檢測的準確性。

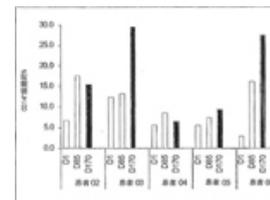
附圖 **Figura** :



- [21] 編號 N.º : J/005644
 [22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/16
 [24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24
 [73] 權利人 **Titular** : 阿道恰公司
ADOCIA
 地址 **Endereço** : 115 Avenue Lacassagne F-69003 Lyon, France
 國籍 **Nacionalidade** : 法國 **Francesa**
 [72] 發明人 **Inventor** : 亞歷山大·蓋斯勒 **GEISSLER, ALEXANDRE**, 塞戈萊納·拉格 **LAAGE Segolene**, 里夏爾·沙爾韋 **CHARVET Richard**, 奧利維耶·索拉 **SOU-LA Olivier**
 國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente **ZL201780035320.2** , 申請日 **Data de pedido** 2017/06/07 , 授權公告號 N.º de anúncio da concessão **CN 109379888B** , 2021/10/29
 [51] 分類 **Classificação** : A61K9/08, A61K47/34, A61K38/28, A61P3/10
 [54] 標題 **Título** : 包含帶有羧酸根電荷和疏水性基團的共聚氨基酸的可注射溶液。
Soluções injectáveis que contêm copoliaminoácidos com carga de carboxilato e grupos hidrofóbicos.
 [57] 摘要 **Resumo** : 本發明涉及 pH 為 6.0 至 8.0 的可注射水溶液形式的物理穩定組合物,其至少包含:a)等電點 (pI) 為 5.8 至 8.5 的基礎胰島素;b)餐時胰島素或胃腸激素;以及 c)帶有羧酸根電荷和至少一個疏水性基團的共聚氨基酸。
 [30] 優先權 **Prioridade** : 2016/06/07, 法國 **França**, 編號 N.º 1655222

- [21] 編號 N.º : J/005645
 [22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/16
 [24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24

- [73] 權利人 **Titular** : 伊繆泰普公司
IMMUTEP
 地址 **Endereço** : 21 rue Jean Rostand, Orsay cedex 91893, France
 國籍 **Nacionalidade** : 法國 **Francesa**
 [72] 發明人 **Inventor** : 弗雷德里克·特里貝爾 **TRIEBEL, Frederic**
 國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente **ZL201610221687.0** , 申請日 **Data de pedido** 2008/10/03 , 授權公告號 N.º de anúncio da concessão **CN 105816855B** , 2021/10/29
 [51] 分類 **Classificação** : A61K38/17, A61K45/06, A61K39/395, A61K31/337, A61K31/704, A61P31/00, A61P35/00
 [54] 標題 **Título** : 用於誘發單核細胞免疫應答的重組 LAG-3 或其衍生物的應用。
Uso de LAG-3 recombinante ou os seus derivados para induzir uma resposta imune de monócitos.
 [57] 摘要 **Resumo** : 本申請涉及用於誘發單核細胞免疫應答的重組 LAG-3 或其衍生物的應用。本發明涉及重組 LAG-3 或其衍生物的應用,以促進單核細胞介導的免疫應答,特別是誘發血液中單核細胞數量的增加。該發現用於治療感染性疾病或癌症的新型治療試劑的開發。
 附圖 **Figura** :



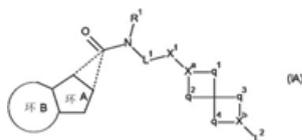
- [30] 優先權 **Prioridade** : 2007/10/05, 歐洲聯盟 **União Europeia**, 編號 N.º 07291214.0
 [21] 編號 N.º : J/005647
 [22] 申請日 **Data de pedido** : 2021/12/16
 [24] 批示日 **Data de despacho** : 2022/01/24
 [73] 權利人 **Titular** : 愛爾蘭詹森科學公司
JANSSEN SCIENCES IRELAND UC
 地址 **Endereço** : Eastgate Village, Eastgate, Little Island, Co Cork, Ireland
 國籍 **Nacionalidade** : 愛爾蘭 **Irlandesa**
 [72] 發明人 **Inventor** : J. E. G. 圭勒蒙特, M. M. S. 莫特, P. J-M. B. 拉博伊斯森, A. 塔里
 國家知識產權局發明專利 **Patente de Invenção da DNPI** : 專利號 N.º de patente **ZL201680038644.7** , 申請日 **Data de pedido** 2016/07/01 , 授權公告號 N.º de anúncio da concessão **CN 108235704B** , 2021/10/26
 [51] 分類 **Classificação** : C07D403/12, C07D401/12, C07D471/04, C07D487/04, C07D487/10, C07D513/04, C07D519/00, C07D401/14, A61K31/4745, A61K31/438,

A61K31/496, A61K31/4985, A61K31/519, A61K31/444, A61K45/06, A61K31/429, A61K31/404, A61K31/437, A61P31/06, A61P31/04

[54] 標題 Título : 抗細菌化合物。

Compostos antibacterianos.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及以下化合物，



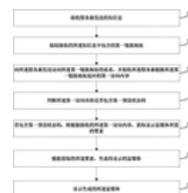
其中整數是如在說明書中所定義的，並且其中所述化合物可以用作藥劑，例如用於在結核病的治療中使用。

[30] 優先權 Prioridade : 2015/07/02, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 15174936.3

2016/06/16, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 16174713.4

2016/06/16, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 16174718.3

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005649

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 深圳市物聯天下技術有限公司

地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區高新中四道 30號龍泰利科技大廈四樓428室

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[72] 發明人 Inventor : 陳新, 蘇大伏, 姜洪博, 胡忠彪

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910230558.1, 申請日Data de pedido 2019/03/26, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110049456B, 2021/10/19

[51] 分類 Classificação : H04W4/12, H04W4/14

[54] 標題 Título : 一種在移動終端顯示富媒體的方法、裝置及移動終端。

Método, dispositivo e terminal móvel para exhibir mídia avançada no terminal móvel.

[57] 摘要 Resumo : 本發明適用於通信技術領域，提供了一種在移動終端顯示富媒體的方法、裝置及移動終端，其中在移動終端顯示富媒體的方法包括接收服務器發送的短信息，提取接收的所述短信息中包含的第一鏈接地址，向所述服務器發送訪問所述第一鏈接地址的請求，並接收所述服務器根據所述第一鏈接地址返回的第一訪問內容，判斷所述第一訪問內容是否包含第一預設狀態碼，若包含第一預設狀態碼，則根據接收的所述第一訪問內容，獲取顯示富媒體所需的要素，根據獲取的所述要素，生成待顯示的富媒體，顯示生成的所述富媒體。本發明通過不對接收的短信息中包含的鏈接地址的類型進行限制，可以在第一鏈接地址為長鏈接地址時，直接獲取富媒體，有利於提高獲取富媒體的速度。

[21] 編號 N.º : J/005653

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 杜比國際公司

DOLBY INTERNATIONAL AB

地址 Endereço : c/o Apollo Building, 3E, Herikerbergweg 1-35, 1101 CN, Amsterdam Zuid-Oost, NL

國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca

[72] 發明人 Inventor : 亞歷山大·克魯格, 斯文·科爾東

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580035127.X, 申請日Data de pedido 2015/06/22, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 106663434B, 2021/09/28

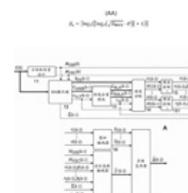
[51] 分類 Classificação : G10L19/008

[54] 標題 Título : 針對HOA數據幀表示的壓縮確定表示非差分增益值所需的最小整數比特數的方法。

Método para determinar o número mínimo de bits inteiros necessários para representar valores de ganho não diferencial para compressão de uma representação de um quadro de dados HOA.

[57] 摘要 Resumo : 當對HOA數據幀表示進行壓縮時，在每個通道信號被感知地編碼(16)之前對其實施增益控制(15, 151)。增益值作為邊信息以差分的方式被傳輸。然而，為了開始對這樣的流式壓縮HOA數據幀表示進行解碼，需要絕對增益值，應當以最小數量的比特對該絕對增益值進行編碼。為了確定這樣的最小整數比特量(βe)，在空間域中將HOA數據幀表示(C(k))渲染為位於單位球體上的虛擬揚聲器信號，隨後對HOA數據幀表示(C(k))進行歸一化。然後，將最小整數比特數設置為(AA)。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2014/06/27, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 14306026.7

[21] 編號 N.º : J/005654

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司
F. Hoffmann-La Roche AG
地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel,
Switzerland
國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

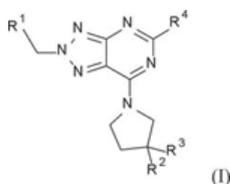
[72] 發明人 Inventor : 羅卡·戈比, 尤偉·格雷瑟, 沃爾夫岡·古帕, 朱利安·克雷茨, 賴納·E·馬丁, 馬蒂塞亞斯·瓦倫蒂娜·韋斯特法爾, 阿德里安·彼得·伊杰曼
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780034723.5, 申請日Data de pedido 2017/06/20, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 109311886B · 2021/11/09

[51] 分類 Classificação : C07D487/04, A61K31/519, A61P25/04

[54] 標題 Título : [1,2,3]三唑并[4,5-d]嘧啶衍生物。
Derivados de «[1,2,3] triazolo [4,5-d] pyrimidine».

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及式 (I) 的化合物, 其中R¹至R⁴如說明書中和權利要求書中所定義。所述式 (I) 的化合物可以用作藥物。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2016/06/23, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 16175915.4

[21] 編號 N.º : J/005655

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/17

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司

F. Hoffmann-La Roche AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel,
Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

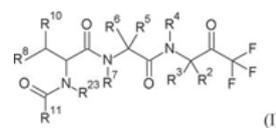
[72] 發明人 Inventor : 佰努瓦·霍恩斯普格, 羅伯托·亞科內, 漢斯·P·梅爾基, 彼得·莫爾, 米夏埃爾·羅伊特林格
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780013095.2, 申請日Data de pedido 2017/03/01, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108699106B · 2021/11/30

[51] 分類 Classificação : C07K5/062, C07K5/083, C07K5/078, C07K5/065, C07K5/068, C07K5/072, A61K31/4402, A61P27/00

[54] 標題 Título : 作為HTRA1抑制劑的新型三氟甲基丙酰胺衍生物。

Novos derivados de «trifluoromethylpropionamide» como inibidores de HTRA1.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供具有通式 (I) 的絲氨酸蛋白酶HTRA1抑制化合物, 其中R²、R³、R⁴、R⁵、R⁶、R⁷、R⁸、R¹⁰、R¹¹和R²³是如本文中所述的。這些化合物適用於治療眼病比如年齡相關性黃斑變性和其它眼病。
附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2016/03/04, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 16158637.5

[21] 編號 N.º : J/005657

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 北京市商湯科技開發有限公司

Beijing Sensetime Technology Development Co., Ltd.

地址 Endereço : Room 710-712, 7th Floor, 3rd Building,
1st Courtyard, Zhongguancun East Road, Haidian
District, Beijing 100084, China.

中國北京市海澱區中關村東路1號院3號樓7層710-712房間 100084

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 錢晨 QIAN, Chen, 吳文岩 WU, Wenyan

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201810373871.6, 申請日Data de pedido 2018/04/24, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108596093B · 2021/12/03

[51] 分類 Classificação : G06K9/00, G06T5/50, G06T7/13

[54] 標題 Título : 人臉特徵點的定位方法及裝置。

Método e dispositivo para posicionamento de pontos característicos do rosto humano.

[57] 摘要 Resumo : 本公開涉及人臉特徵點的定位方法及裝置。該方法包括: 對人臉圖像進行邊緣檢測, 獲取人臉特徵線圖像; 將所述人臉圖像與所述人臉特徵線圖像進行融合, 得到人臉特徵點的位置信息。本公開結合人臉特徵線進行人臉特徵點的定位, 能夠提高人臉特徵點定位的準確性, 即使在人臉圖像中的人臉被遮擋、人臉為較大角度的側臉或者人臉的表情較誇張等複雜情況下, 仍然能夠準確地進行人臉特徵點定位。

附圖 Figura :



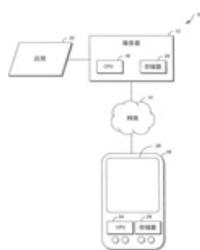
[21] 編號 N.º : J/005658

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

- [73] 權利人 Titular : 谷歌有限責任公司
Google LLC
地址 Endereço : 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, United States of America
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : 喬納森·布隆斯曼 Jonathan Brunsmann, 伊利亞·福曼 Ilya Firman, 芬克斯·柯克帕特里克 Ficus Kirkpatrick, 雅斯帕·林 Jasper Lin, 奧拉什·馬赫博 Aurash Mahbod, 琳達·K·源 Linda K. Nguyen, 邁克爾·絲萊斯基 Michael Siliski, 克里斯汀·商塔格 Christian Sonntag, 安德魯·迪夫隆·施塔德勒 Andrew Devron Stadler, 克里斯托夫·斯圖德 Christoph Studer
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201810289884.5 · 申請日Data de pedido 2013/06/19 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108572833B · 2021/11/02
- [51] 分類 Classificação : G06F8/65, G06F21/51
- [54] 標題 Título : 自動應用更新。
Actualizações automáticas de aplicativos.
- [57] 摘要 Resumo : 本申請涉及自動應用更新。一種用於更新移動設備上的應用的方法, 該方法包括在移動設備處訪問應用管理信息。該應用管理信息標識安裝在該移動設備上的多個應用以及與每個已安裝應用相關聯的一個或更多個授權許可設置。該方法還包括: 從該移動設備向服務器發送針對與每個已安裝應用有關的更新信息的請求, 並在該移動設備處從該服務器接收該更新信息。該更新信息標識針對多個已安裝應用中的相應應用的更新包。該方法還包括: 如果在與該多個已安裝應用中的相應應用相關聯的一個或更多個授權許可設置中包括與該更新包相關聯的一個或更多個所需許可設置, 則安裝該更新包, 而不需要來自該移動設備的用戶的用戶交互。

附圖 Figura :

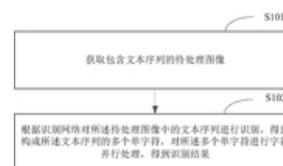


- [30] 優先權 Prioridade : 2012/06/19 · 美國 Estados Unidos da América · 編號N.º 13/526,839

- [21] 編號 N.º : J/005659
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 深圳市商湯科技有限公司
SHENZHEN SENSETIME TECHNOLOGY CO., LTD.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室 518054

- Room 201, Building A, No. 1, Qianwan Road, Qianhai Shenzhen-Hongkong Modern Service Industry Cooperation Zone, Shenzhen, Guangdong, 518054, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 岳曉宇 YUE, Xiaoyu, 曠章輝 KUANG, Zhanghui, 孫紅斌 SUN, Hongbin, 宋小萌 SONG, Xiaomeng, 張偉 ZHANG, Wei
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910927338.4 · 申請日Data de pedido 2019/09/27 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110659640B · 2021/11/30
- [51] 分類 Classificação : G06K9/32, G06K9/34, G06K9/46, G06K9/62, G06N3/04
- [54] 標題 Título : 文本序列的識別方法及裝置、電子設備和存儲介質。
Método e dispositivo de reconhecimento de sequência de texto, equipamento electrónico e meio de armazenamento.
- [57] 摘要 Resumo : 本公開涉及一種文本序列的識別方法及裝置、電子設備和存儲介質, 其中, 該方法包括: 獲取包含文本序列的待處理圖像; 根據識別網絡對所述待處理圖像中的文本序列進行識別, 得到構成所述文本序列的多個單字符, 對所述多個單字符進行字符並行處理, 得到識別結果。採用本公開, 能改善圖像中文字序列的識別精度。

附圖 Figura :

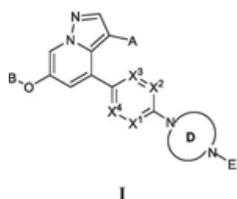


- [21] 編號 N.º : J/005662
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/22
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 阿雷生物藥品公司
Array BioPharma Inc.
地址 Endereço : 3200 Walnut Street, Boulder, CO 80301, U.S.A.
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : S. W. 安德魯斯, S. 阿羅諾, J. F. 布萊克, B. J. 布蘭德休伯, A. 庫克, J. 哈斯, Y. 蔣, G. R. 科拉科夫斯基, E. A. 麥克法丁, M. L. 麥肯尼, O. T. 麥克努爾蒂, A. T. 梅特卡夫, D. A. 莫雷諾, T. P. 唐, L. 任
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201780076390.2 · 申請日Data de pedido 2017/10/10 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110382494B · 2021/11/16
- [51] 分類 Classificação : C07D471/04, A61K31/437, A61P35/00

[54] 標題 Título : 經取代的吡唑并 [1,5-A] 吡啶化合物作為 RET 激酶抑制劑。

Compostos de pirazolo [1,5-A] piridina substituídos como inibidores da quinase RET.

[57] 摘要 Resumo : 本文提供式 I 的化合物 :



和其立體異構體和藥學上可接受的鹽或溶劑合物，其中 A、B、X¹、X²、X³、X⁴、環 D 和 E 具有在說明書中給出的含義，其是 RET 激酶的抑制劑且適用於治療和預防可用 RET 激酶抑制劑治療的疾病，包含 RET 相關疾病和病症。

[30] 優先權 Prioridade : 2016/10/10 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/406252

2017/01/18 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/447850

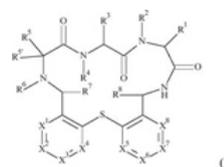
2017/04/27 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/491164

2017/09/06 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/554817

2017/09/29 · 美國 Estados Unidos da América, 編號 N.º 62/566093

們作為用於治療由鮑曼不動桿菌引起的疾病和感染的藥劑的用途。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2015/10/27 · 歐洲聯盟 União Europeia, 編號 N.º 15191743.2

2016/09/26 · 中國 China, 編號 N.º PCT/CN2016/100125

[21] 編號 N.º : J/005664

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 安進研發 (慕尼黑) 股份有限公司

Amgen Research (Munich) GmbH

地址 Endereço : Staffelseestrasse 2, 81477 München, Germany

國籍 Nacionalidade : 德國 Alemã

[72] 發明人 Inventor : T·勞姆 RAUM, Tobias, P·庫弗

KUFER, Peter, J·彭澤萊克 PENDZIALEK, Jochen,

C·布魯麥爾 BLUEMEL, Claudia, C·達爾霍夫 DAH-

LHOFF, Christoph, P·霍夫曼 HOFFMANN, Patrick,

R·路特布斯 LUTTERBUESE, Ralf, E·納赫沃爾德

NAHRWOLD, Elisabeth

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da

DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201680040701.5 · 申請

日 Data de pedido 2016/08/01 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 108271376B · 2021/11/12

[51] 分類 Classificação : C07K16/28

[54] 標題 Título : 結合 DLL3 和 CD3 的雙特異性抗體構建體。

Construtos de anticorpos biespecíficos que se ligam a DLL3 e CD3.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及一種雙特異性抗體構建體，其

包含結合到靶細胞表面上的人 DLL3 的第一結合結構域

和結合到 T 細胞表面上的人 CD3 的第二結合結構域。此

外，本發明提供了一種編碼所述抗體構建體的多核苷酸、

包含所述多核苷酸的載體和用所述多核苷酸或載體轉化

或轉染的宿主細胞。此外，本發明提供了一種用於產生本

發明的所述抗體構建體的方法、所述抗體構建體的醫療

用途和包含所述抗體構建體的試劑盒。

[30] 優先權 Prioridade : 2015/07/31 · 美國 Estados Unidos

da América, 編號 N.º 62/199,930

2016/02/03 · 美國 Estados Unidos da América, 編號

N.º 62/290,896

[21] 編號 N.º : J/005663

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司

F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

地址 Endereço : Grenzachstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : A·阿拉尼恩, J·貝涅, K·布萊謝爾, B·

法興, H·海爾伯特, 胡泰山, D·麥克唐納, S·杰克遜, S·

科茨威斯基, C·克羅爾, A·朔伊布林, 沈宏, T·斯托爾,

H·托馬斯, A·瓦哈比, C·贊帕羅尼

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da

DNPI : 專利號 N.º de patente ZL201680062428.6 · 申請

日 Data de pedido 2016/10/24 · 授權公告號 N.º de anúncio da concessão CN 108350028B · 2021/12/07

[51] 分類 Classificação : C07K5/02, A61P31/04, A61K38/00

[54] 標題 Título : 對抗鮑曼不動桿菌 (*Acinetobacter baumannii*) 的肽大環。

Macrociclos peptídicos contra *acinetobacter baumannii*.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供了式 (I) 化合物及其可藥用鹽，其中 X¹ 至 X⁸ 和 R¹ 至 R⁸ 如本文所述。而且，本發明還涉及式 (I) 化合物的製備、包含它們的藥物組合物以及它

[21] 編號 N.º : J/005665

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 歐瑞克製藥公司
Oric Pharmaceuticals, Inc.
地址 Endereço : 240 E. Grand Avenue, 2nd Floor South
San Francisco, California 94080, United States of
America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : 孫大慶, 勞倫斯·R·麥吉, 杜曉慧, 朱柳生, 閔雪蕾, 柳曜燮, 約翰·埃克斯特洛維奇, 胡里奧·C·麥迪納, 周海英, 明娜·德拉拉·巴爾巴斯, 瓦萊里婭·R·凡廷

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680082460.0 · 申請
日Data de pedido 2016/12/22 · 授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 108713023B · 2021/10/26

[51] 分類 Classificação : C07J1/00, C07J41/00, C07J43/00,
C07J51/00, A61K31/565, A61K31/567, A61K31/58

[54] 標題 Título : 糖皮質激素受體抑制劑。

Inibidores dos receptores de glicocorticóides.

[57] 摘要 Resumo : 本發明一般地涉及用於治療癌症和皮質醇增多症的組合物和方法。本文提供了取代的甾族衍生物和包含所述化合物的藥物組合物。本發明化合物和組合物可用於抑制糖皮質激素受體。此外,本發明化合物和組合物可用於治療癌症和皮質醇增多症。

[30] 優先權 Prioridade : 2015/12/23, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/387,293

[21] 編號 N.º : J/005666

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 杜比國際公司

DOLBY INTERNATIONAL AB

地址 Endereço : c/o Apollo Building, 3E, Herikerbergweg
1-35, 1101 CN, Amsterdam Zuid-Oost, NL

國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca

[72] 發明人 Inventor : A·克魯埃格爾, S·科爾多恩, O·伍埃博爾特

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL202010019997.0 · 申請
日Data de pedido 2014/12/19 · 授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 111182443B · 2021/10/22

[51] 分類 Classificação : H04S3/00, G10L19/20, G10L19/008

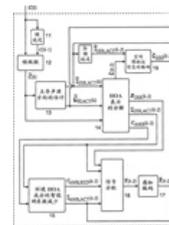
[54] 標題 Título : 包括編碼HOA表示的位流的解碼方法和裝置。

Método e aparelho para decodificação de fluxos de bits, incluindo representação HOA codificada.

[57] 摘要 Resumo : 本公開涉及包括編碼HOA表示的位流的解碼方法和裝置、以及介質。高階高保真度立體聲響複製代表與特定揚聲器設置無關的三維聲音。但是,傳送HOA表示導致非常高的位速率。因此,使用具有固定數量的通道的壓縮,其中,方向和環境信號成分以不同的

方式被處理。對於編碼,從方向信號成分預測原始HOA表示的多個部分。這種預測提供相應解碼所需要的邊信息。通過使用一些附加的特定目的位,已知邊信息編碼處理得到改善,這在於用於編碼該邊信息的需要的位數平均減少。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2014/01/08, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 14305022.7

2014/01/16, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 14305061.5

[21] 編號 N.º : J/005668

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/23

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司

F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, CH-4070
Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : M·阿曼, P·布倫克爾, C·克勞斯, C·費拉拉科勒, S·格勞-理查茲, R·霍塞, C·克萊恩, V·李維斯基, S·莫澤, P·尤馬納

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680057648.X · 申請
日Data de pedido 2016/09/29 · 授權公告號N.º de anún-
cio da concessão CN 108271377B · 2021/11/19

[51] 分類 Classificação : C07K16/28, C07K16/30,
C07K16/40

[54] 標題 Título : 具有針對共刺激性TNF受體的四價的雙特異性抗體。

Anticorpo biespecífico tetravalente contra o receptor coestimulador de TNF.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及新穎的雙特異性抗原結合分子,其包含(a)四個能夠特異性結合共刺激性TNF受體家族成員的模塊,(b)至少一個能夠特異性結合靶細胞抗原的模塊,和(c)由能夠穩定聯合的第一和第二亞基構成的Fc域,及生成這些分子的方法和使用它們的方法。

[30] 優先權 Prioridade : 2015/10/07, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 15188809.6

[21] 編號 N.º : J/005670

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 上海商湯智能科技有限公司
SHANGHAI SENSITIVE INTELLIGENT TECHNOLOGY CO., LTD.

地址 Endereço : 中國上海市徐匯區桂平路391號3號樓1605A室

Room 1605A, Building 3, 391 Guiping Road, Xuhui District, Shanghai 200233, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

[72] 發明人 Inventor : 闕宇衡, 馬子安, 白帥, 朱鉞愷, 武偉
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202010963859.8 · 申請日Data de pedido 2020/09/14 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 112312082B · 2021/11/30

[51] 分類 Classificação : H04N7/18, G08G1/065, G08G1/01, G06K9/00, G06K9/62, G06N3/04, G06N3/08

[54] 標題 Título : 道路運行情況確定方法及裝置、設備和存儲介質。

Método e dispositivo de determinação da condição de operação da estrada, equipamento e meio de armazenamento.

[57] 摘要 Resumo : 本申請實施例提供一種道路運行情況確定方法及裝置、設備和存儲介質, 其中, 所述方法包括: 獲取待監測道路的圖像; 其中, 所述圖像為對所述監測道路進行拍攝得到的; 獲取所述待監測道路的車輛數, 並基於所述圖像和所述待監測道路的車輛數將所述待監測道路劃分為上行道路和下行道路; 獲取所述上行道路的車輛數和所述下行道路的車輛數, 並基於所述待監測道路的車輛數、所述上行道路的車輛數、所述下行道路的車輛數和所述待監測道路的交通波, 確定目標域值; 在所述待監測道路的車輛數大於所述目標域值的情況下, 確定所述待監測道路發生擁堵。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005672

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 弗·哈夫曼-拉羅切有限公司

F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : J·本茲, U·布林克曼, S·登勒, S·德茲阿德克, G·喬治斯, M·格羅特, A·哈斯, E·霍夫曼

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201710588836.1 · 申請日Data de pedido 2013/07/04 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107973856B · 2021/11/23

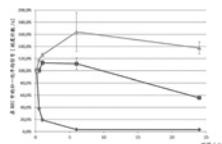
[51] 分類 Classificação : C07K16/44, A61K47/68, A61K39/385, A61P35/00, A61P3/10, A61P29/00, A61P3/00, A61P31/12

[54] 標題 Título : 共價連接的抗原-抗體綴合物。

Conjugados antígeno-anticorpo ligados covalentemente.

[57] 摘要 Resumo : 本文中報道了一種包含抗原和與所述抗原特異性結合的抗體的綴合物, 其中共價鍵在抗原和抗體的CDR2中的氨基酸殘基之間形成; 報道了一種包含在重鏈CDR2中的氨基酸位置53處(根據Kabat)是半胱氨酸殘基的抗體; 及其用途。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2012/07/04 · 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 12174947.7

[21] 編號 N.º : J/005676

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/28

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司

F. Hoffmann-La Roche AG

地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland

國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça

[72] 發明人 Inventor : 馬克·貝杜沙, 塞巴斯蒂安·布羅伊爾, 斯特凡·登格爾, 克里斯蒂安·加斯納, 蓋伊·喬治, 薩拜因·格呂納, 古伊多·哈特曼, 彼得·邁克爾·許爾斯曼, 約爾格·默勒肯, 奧拉夫·蒙迪戈, 約爾格·托馬斯·雷古拉, 芭芭拉·魏澤爾

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580058634.5 · 申請日Data de pedido 2015/11/06 · 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 107148429B · 2021/12/03

[51] 分類 Classificação : C07K16/22, A61K39/395, A61P27/02

[54] 標題 Título : 抗-PDGF-B抗體和使用方法。

Anticorpos anti-PDGF-B e métodos de uso.

[57] 摘要 Resumo : 本文報道了抗-PDGF-B抗體及其在眼科學中的應用。

[30] 優先權 Prioridade : 2014/11/10 · 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 14192519.8

[21] 編號 N.º : J/005678

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 江蘇恒瑞醫藥股份有限公司

JIANGSU HENGRUI MEDICINE CO., LTD.

地址 Endereço : 中國江蘇省連雲港市經濟技術開發區昆侖山路7號, 郵編222047

No.7 Kunlunshan Road, Economic and Technological Development Zone, Lianyungang, Jiangsu, 222047, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[73] 權利人 Titular : 蘇州盛迪亞生物醫藥有限公司 SUZHOU SUNCADIA BIOPHARMACEUTICALS CO., LTD.

地址 Endereço : 中國江蘇省蘇州工業園區鳳里街350號, 郵編215126

No.350 Fengli Street, Suzhou Industrial Park, Suzhou, Jiangsu 215126, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[72] 發明人 Inventor : 王泉人 WANG, Quanren, 戴宗飛 DAI, Zongfei

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880059102.7, 申請日Data de pedido 2018/12/28, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111065412B, 2021/10/08

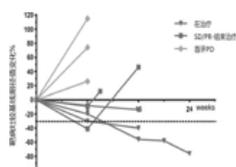
[51] 分類 Classificação : A61K39/395, A61K31/444, C07K16/28, A61P35/00

[54] 標題 Título : PD-1抗體和阿帕替尼聯合治療三陰性乳腺癌的用途。

Usos de anticorpo PD-1 e apatinibe no tratamento combinado de cancro de mama triplo negativo.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及PD-1抗體和阿帕替尼聯合治療三陰性乳腺癌的用途。具體而言, 本發明涉及一種抗PD-1抗體和阿帕替尼聯合在製備三陰性乳腺癌的藥物中的用途。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2017/12/29, 中國 China, 編號 N.º 201711481358.0

2018/09/17, 中國 China, 編號N.º 201811082708.0

[21] 編號 N.º : J/005679

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/29

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 北京市商湯科技開發有限公司 Beijing Sensetime Technology Development Co., Ltd. 地址 Endereço : 中國北京市海澱區北四環西路58號11層 1101-1117室, 100080

Room 1101-1117, 11th floor, No.58 Northwest 4th Ring Road, Haidian, Beijing 100080, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea

[72] 發明人 Inventor : 陶然, 趙代平, 楊瑞健

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202111039652.2, 申請日Data de pedido 2021/09/06, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 113497973B, 2021/12/10

[51] 分類 Classificação : H04N21/44

[54] 標題 Título : 視頻處理方法和裝置、計算機可讀存儲介質及計算機設備。

Método e dispositivo de processamento de vídeo, meio de armazenamento legível por computador e equipamento de computador.

[57] 摘要 Resumo : 本公開實施例提供一種視頻處理方法和裝置、計算機可讀存儲介質及計算機設備, 所述方法包括: 獲取視頻中包括目標對象的第一視頻幀, 將包含所述第一視頻幀以及在所述第一視頻幀之後的N幀視頻幀的目標視頻幀中的目標對象加入緩存隊列; 在獲取到所述視頻中位於所述第一視頻幀之後的一幀第二視頻幀的情況下, 從所述緩存隊列中獲取至少一個目標對象, 並將獲取的目標對象繪製到中間緩存幀上; 所述第二視頻幀與所述第一視頻幀之間的幀間隔大於或等於第一預設幀數, 且所述第二視頻幀中也包括所述目標對象; 對所述第二視頻幀與所述中間緩存幀進行合成, 得到合成幀, 所述合成幀中包括所述第二視頻幀中包括的目標對象以及所述中間緩存幀中包括的目標對象。

附圖 Figura :



[21] 編號 N.º : J/005681

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30

[24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24

[73] 權利人 Titular : 阿卡費爾斯洛有限公司

AQUAFILSLO D.O.O.

地址 Endereço : Letališka cesta 15, 1000 Ljubljana, Slovenia

國籍 Nacionalidade : 斯洛文尼亞 Eslovena

[72] 發明人 Inventor : D · 賈西奇 JAHIC, Denis

國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680091752.0, 申請日Data de pedido 2016/12/22, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110114483B, 2021/10/01

[51] 分類 Classificação : C22B7/00, C22B15/00, A01K74/00

[54] 標題 Título : 用於從廢棄漁網中回收銅的方法。

Método para a reciclagem de cobre nas redes de pesca abandonadas.

[57] 摘要 Resumo : 本發明涉及用於從廢棄漁網中回收銅的方法。本發明的方法包括在洗滌液中洗滌網, 其中盡最大可能程度地從所述網的表面去除防污塗層和其它雜

質。所述洗滌液為水；還可將NaOH添加至所述水中以改善洗滌效率，使得所述水中的NaOH濃度至多20%。將由所述洗滌步驟產生的所述洗滌液、淤渣和其它雜質的懸浮液引導至分離步驟。將所述分離步驟中獲得的所述淤渣引導至酸性介質中的溶解步驟。選擇強無機酸作為酸性介質，如H₂SO₄、HNO₃、HCl、強無機酸的混合物或一種或幾種強無機酸與H₂O₂的混合物。然後，將未溶解的淤渣從所述酸性介質中的銅離子Cu²⁺溶液中分離，將所述酸性介質中的所述銅離子Cu²⁺溶液引導至電解，其中具有超過94%的純度的單質銅沉積在陰極上。可任選地將所述未溶解的殘餘淤渣引導至反應器中的熱處理，其中在500°C至900°C範圍的溫度下去除殘餘的石蠟和共聚物。殘留的灰分可含有基於所述灰分的重量至多30重量%的銅化合物，所述銅化合物特別是呈氧化銅(II) CuO的形式，較少呈氧化銅(I) Cu₂O和磷酸銅Cu(H₂PO₄)₂·Na₆Cu₉(PO₄)₈的形式。然後將該灰分引導至所述酸性介質中的溶解以及所述方法的進一步步驟。本發明提出的方法改善了用於使廢網再循環的方法，使得不僅從所述網中獲得純聚酰胺，而且還獲得單質銅，這具有雙重益處：足夠純的形式的單質銅是有用的原材料，此外，最終廢物中銅的量降低，因此對環境的負面影響降低，並且所述方法的廢物處置成本也降低。

- [21] 編號 N.º : J/005682
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 穆爾布蘭卡·凱撒·塞爾吉·曼果
Moua Branckay Cesar Serge MANGO
地址 Endereço : Residence Anthurium, Villa #4 69-70
Rue De L'escale Oyster Pond, Saint Martin 97150 (FR)
國籍 Nacionalidade : 法國 Francesa
- [72] 發明人 Inventor : 穆爾布蘭卡·凱撒·塞爾吉·曼果
Moua Branckay Cesar Serge MANGO
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880029108.X, 申請
日Data de pedido 2018/04/23, 授權公告號N.º de anúncio
da concessão CN 110603574B, 2021/11/26
- [51] 分類 Classificação : G07B15/02, G06Q30/02,
G06Q20/04, G06Q20/32
- [54] 標題 Título : 通用票價支付和收費系統。
Sistema de cobrança e de pagamento de tarifa universal.
- [57] 摘要 Resumo : 一種通用票價支付和收費系統，配置為允許用戶使用一個帳戶或設備購買多個公共交通部門的車票和/或乘車證。系統配置為檢測第一鄰近交通系統的第一票務技術，配置旅客的電子設備以通過第一票務技術授權車票和乘車證中的至少一個，檢測第二鄰近交通系統的第二票務技術，第二票務技術不同於第一票務技術，以及配置旅客的電子設備以通過第二票務技術授權車票和乘車證中的至少一個。

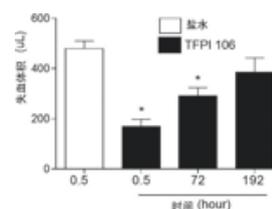
附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/05/10, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/504,185
2018/04/10, 美國 Estados Unidos da América, 編號
N.º 15/949,760

- [21] 編號 N.º : J/005684
- [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 輝瑞公司
PFIZER INC.
地址 Endereço : 235 East 42nd Street, New York, New
York 10017, US
國籍 Nacionalidade : 美國 Americana
- [72] 發明人 Inventor : J·R·阿普加 APGAR, James R., S·
貝納德 BENARD, Susan, G·J·卡爾旺 CARVEN,
Gregory J., S·R·赫特 HETT, Sunita R., M·霍爾斯蒂
HOLSTI, Matthew, R·賈舒亞 JASUJA, Reema, M·吉
恩 JIN, Macy, Z·S·尤奧 JUO, Zong Sean, D·彼德曼
PITTMAN, Debra, M·施塔爾 STAHL, Mark
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da
DNPI : 專利號N.º de patente ZL201680048417.2, 申請
日Data de pedido 2016/08/10, 授權公告號N.º de anúncio
da concessão CN 107922506B, 2021/11/09
- [51] 分類 Classificação : C07K16/38, A61K39/395,
A61K39/00
- [54] 標題 Título : 組織因子途徑抑制劑抗體及其用途。
Anticorpos inibidores da via do factor tecidual e seus
usos.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明涉及特异性結合TFPI並抑制其活
性的抗體及其抗原結合片段。這些抗體及片段可用於治
療出血性病並縮短凝血時間。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2015/08/19, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 62/207,229
2016/07/08, 美國 Estados Unidos da América, 編號
N.º 62/360,205

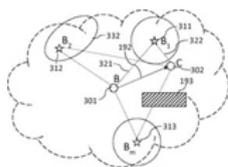
[21] 編號 N.º: J/005688
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/12/30
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 杜比國際公司
 DOLBY INTERNATIONAL AB
 地址 Endereço : Apollo Building, 3E, Herikerbergweg 1-35, 1101 CN Amsterdam Zuidoost, The Netherlands
 國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca

[72] 發明人 Inventor : 利昂·特連蒂夫 TERENTIV, LEON, 克里斯托弗·費爾施 FERSCH, CHRISTOF, 丹尼爾·費希爾 FISCHER, DANIEL
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880081625.1·申請日Data de pedido 2018/12/18·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111615835B·2021/11/30

[51] 分類 Classificação : H04S7/00
 [54] 標題 Título : 用於在虛擬現實環境中呈現音頻信號的方法和系統。
 Método e sistema para renderização de sinais de áudio em ambiente de realidade virtual.

[57] 摘要 Resumo : 描述了一種用於在虛擬現實呈現環境 (180) 中呈現音頻信號的方法 (910)。方法 (910) 包括從聽音者 (181) 的起始聽音位置 (301) 周圍的起始球體 (114) 上的起始源位置呈現 (911) 音頻源 (311、312、313) 的起始音頻信號。此外,方法 (910) 包括確定 (912) 聽音者 (181) 從起始聽音位置 (301) 移動到目的地聽音位置 (302)。另外,方法 (910) 包括基於起始源位置來確定 (913) 音頻源 (311、312、313) 在目的地聽音位置 (302) 周圍的目的地球體 (114) 上的目的地源位置,以及基於起始音頻信號來確定 (914) 音頻源 (311、312、313) 的目的地音頻信號。此外,方法 (910) 包括從目的地聽音位置 (302) 周圍的目的地球體 (114) 上的目的地源位置呈現 (915) 音頻源 (311、312、313) 的目的地音頻信號。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2017/12/18·歐洲聯盟 União Europeia·編號N.º 17208087.1
 2017/12/18·美國 Estados Unidos da América·編號 N.º 62/599,848

地址 Endereço : 1275 Market Street, San Francisco, California 94103, USA
 國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

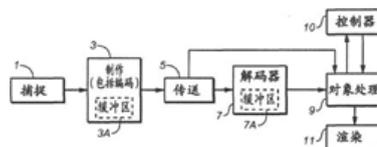
[73] 權利人 Titular : 杜比國際公司
 DOLBY INTERNATIONAL AB
 地址 Endereço : c/o Apollo Building, 3E, Herikerbergweg 1-35, 1101 CN, Amsterdam Zuid-Oost, The Netherlands
 國籍 Nacionalidade : 瑞典 Sueca

[72] 發明人 Inventor : R·A·弗朗斯, T·齊埃格勒, S·S·梅塔, A·J·道爾, P·桑索姆布恩, M·D·德懷爾, F·法拉哈尼, N·R·茨恩高斯, F·桑切斯
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201810081152.7·申請日Data de pedido 2014/03/19·授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 108134978B·2021/11/30

[51] 分類 Classificação : H04S7/00, G10L19/20, G10L19/008, G10L19/16
 [54] 標題 Título : 用於基於對象的音頻的交互式渲染的方法和系統。
 Métodos e sistemas para renderização interativa de áudio baseado em objectos.

[57] 摘要 Resumo : 用於生成基於對象的音頻節目的方法,其中所述基於對象的音頻節目能以個性化的方式渲染,例如,以便提供對節目的音頻內容的沉浸式感知。其它實施例包括傳送 (例如,廣播)、解碼和/或渲染這種節目的步驟。對由節目指示的音頻對象的渲染可以提供沉浸式體驗。節目的音頻內容可以指示多個對象聲道 (例如,指示用戶可選和用戶可配置的對象的對象聲道,並且通常還有要在不存在用戶選擇的情況下渲染的一組默認對象) 和一床揚聲器聲道。另一方面是被配置為執行該方法的任何實施例或者包括存儲有根據該方法的任何實施例生成的基於對象的音頻節目 (或者其比特流) 的至少一幀 (或其它片段) 的緩沖存儲器的音頻處理單元 (例如,編碼器或解碼器)。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2013/04/03·美國 Estados Unidos da América·編號N.º 61/807,922
 2013/06/07·美國 Estados Unidos da América·編號 N.º 61/832,397

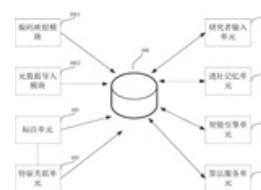
[21] 編號 N.º: J/005690
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/04
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 杜比實驗室特許公司
 DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION

[21] 編號 N.º: J/005696
 [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/04
 [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
 [73] 權利人 Titular : 豪夫邁·羅氏有限公司
 F. HOFFMANN-LA ROCHE AG

- 地址 Endereço : Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland
 國籍 Nacionalidade : 瑞士 Suíça
- [72] 發明人 Inventor : P·福厄茲延森, H·克騰伯格, M·柯尼格, K·蘭德, T·施洛特豪爾
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201580031229.4, 申請日Data de pedido 2015/06/10, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 106459191B, 2021/12/10
- [51] 分類 Classificação : C07K16/24
- [54] 標題 Título : 選擇具有修飾的FcRn相互作用的抗體的方法。
 Métodos para seleccionar anticorpos com interacções FcRn modificadas.
- [57] 摘要 Resumo : 本文中報道了用於選擇全長抗體的方法, 其包括以下步驟: a) 通過隨機化選自以下氨基酸殘基中的一個或多個氨基酸殘基, 從親本全長抗體產生多種全長抗體: 重鏈可變結構域中位置1-23的氨基酸殘基(根據Kabat編號)、輕鏈可變結構域中位置55-83的氨基酸殘基(根據Kabat編號)、第一重鏈恒定結構域中位置145-174的氨基酸殘基(根據EU索引編號)和第一重鏈恒定結構域中位置180-197的氨基酸殘基(根據EU索引編號); b) 測定來自所述多種抗體的每種全長抗體對人新生兒Fc受體(FcRn)的結合強度, 和c) 從所述多種全長抗體中選擇與親本全長抗體具有不同的FcRn結合強度的全長抗體。
- [30] 優先權 Prioridade : 2014/06/12, 歐洲聯盟 União Europeia, 編號N.º 14172180.3
-
- [21] 編號 N.º : J/005697
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 黃亞娟
 Yajuan HUANG
 地址 Endereço : 中國北京市海澱區中關村大街18號8層03-47
 Room 03-47, 8th Floor, No.18 Zhongguancun Street, Haidian District, Beijing City, 100080, China
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 黃亞娟 Yajuan HUANG, 常斐然 Feiran CHANG
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL202010355309.8, 申請日Data de pedido 2020/04/29, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 111444191B, 2021/10/12
- [51] 分類 Classificação : G06F16/22
- [54] 標題 Título : 一種宇宙空間數據系統、方法、計算機設備和存儲介質。
 Um sistema de dados do espaço universal, método, dispositivo de computador e meio de armazenamento.

- [57] 摘要 Resumo : 本文涉及宇宙空間數據技術領域, 尤其涉及一種宇宙空間數據系統、方法、計算機設備和存儲介質。其中系統包括數據導入單元, 用於根據微粒子的種類將輸入的微粒子相關數據進行存儲; 標注單元, 用於對所述存儲的微粒子相關數據進行標注; 特徵關聯單元, 用於根據所述標注, 建立所述存儲的微粒子相關數據的關聯關係。利用本文實施例, 可以實現一個系統中同時存儲多種微粒子的相關數據, 研究者可以根據研究所需從該系統中獲取各種微粒子的相關數據, 並且通過微粒子相關數據之間的特徵關係, 可以方便研究者很快的得到所需的微粒子相關數據。

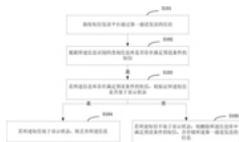
附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2019/06/13, 中國 China, 編號 N.º 201910509981.5

- [21] 編號 N.º : J/005703
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 深圳市夢網科技發展有限公司
 地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區高新中四道30號龍泰利科技大廈二樓202、203、206
 國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa
- [72] 發明人 Inventor : 余文勝, 胡忠彪, 李江華, 姜洪博
 國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910808732.6, 申請日Data de pedido 2019/08/29, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110493735B, 2021/12/10
- [51] 分類 Classificação : H04W4/14
- [54] 標題 Título : 一種短信處理方法及裝置。
 Um método e dispositivo para processar mensagens curtas.
- [57] 摘要 Resumo : 本申請適用於通信技術領域, 提供了一種短信處理方法及裝置, 包括: 接收短信發送平台通過第一通道發送的信息, 所述信息包括信息識別碼; 根據所述信息識別碼查詢信息庫是否存在滿足預設條件的短信, 所述信息庫用於存儲短信發送平台通過第二通道發送的短信; 若所述信息庫存在滿足預設條件的短信, 則驗證所述短信是否處於顯示狀態; 若所述短信處於顯示狀態, 則丟棄所述信息; 若所述短信不處於顯示狀態, 則刪除所述信息庫中滿足預設條件的短信, 並存儲所述第一通道發送的信息, 能夠有效地避免重複存儲相同內容的短信, 效剔除第一通道和第二通道分別發送的重複信息, 使得短信顯示界面更簡潔, 同時節約存儲資源, 提高終端的運行效率。

附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/005704
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/04
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 深圳市夢網科技發展有限公司
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市南山區高新中四道30號龍泰利科技大廈二樓202、203、206
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
- [72] 發明人 Inventor : 楊奎, 周志梅
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910559365.0, 申請日Data de pedido 2019/06/26, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110290485B, 2021/11/30
- [51] 分類 Classificação : H04W4/14
- [54] 標題 Título : 一種圖表短信的傳輸方法及裝置。
Um método e dispositivo para transmitir mensagens curtas de gráfico.
- [57] 摘要 Resumo : 本發明適用於短信傳輸的技術領域, 提供了一種圖表短信的傳輸方法及裝置, 包括: 接收發送端發送的根據預設格式編輯的文本短信; 根據所述預設格式提取所述文本短信中的所述必要數據, 所述必要數據包括參數名稱和參數值; 根據所述必要數據生成相應的圖表模板; 根據所述必要數據和所述圖表模板以及兩者的映射關係, 生成完整的圖表短信。本發明通過將圖表短信以文本短信的形式傳輸, 減輕了服務器和運營商數據通道的壓力, 提升了圖表信息發送的效率與及時性。

附圖 Figura :



- [21] 編號 N.º : J/005706
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/05
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 日本金錢機械株式會社
JAPAN CASH MACHINE CO., LTD.
地址 Endereço : 日本國大阪府大阪市平野區西脇2丁目3番15號
2-3-15 Nishiwaki, Hirano-ku, Osaka-shi, Osaka 5470035, Japan
國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

- [72] 發明人 Inventor : 宮下陽介, 長谷川誠
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201880024420.X, 申請日Data de pedido 2018/03/07, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110506300B, 2021/10/26
- [51] 分類 Classificação : G07D7/00, G07D7/12
- [54] 標題 Título : 紙頁類鑒別系統。
Sistema de identificação de papel.
- [57] 摘要 Resumo : 為了盡可能避免對同一紙頁類的識別結果不同的情況, 本發明提供一種具備第1紙頁類鑒別裝置和第2紙頁類鑒別裝置的紙頁類鑒別系統。第2紙頁類鑒別裝置包括, 以第2設定值為基準鑒別紙頁類的真偽的第2鑒別部, 和取得前期工序數據的第1取得部。第2鑒別部, 當以第2設定值為基準鑒別紙頁類為偽的偽紙頁類時, 從前期工序數據中提取與偽紙頁類的確定符號關聯的第1設定值和第1鑒別結果, 並基於提取的第1設定值和第1鑒別結果決定是否放寬第2設定值, 當放寬第2設定值時, 以放寬的第2設定值為基準鑒別偽紙頁類的真偽。

附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2017/04/12, 日本 Japão, 編號 N.º 2017-078989

- [21] 編號 N.º : J/005715
- [22] 申請日 Data de pedido : 2022/01/10
- [24] 批示日 Data de despacho : 2022/01/24
- [73] 權利人 Titular : 深圳市商湯科技有限公司
SHENZHEN SENSETIME TECHNOLOGY CO., LTD.
地址 Endereço : 中國廣東省深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室 518000
Room 201, Building A, No. 1, Qianwan Road, Qianhai Shenzhen-Hongkong Modern Service Industry Cooperation Zone, Shenzhen, Guangdong, 518000, China
國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesea
- [72] 發明人 Inventor : 任思捷 REN, Sijie, 王州霞 WANG, Zhouxia, 張佳維 ZHANG, Jiawei
國家知識產權局發明專利 Patente de Invenção da DNPI : 專利號N.º de patente ZL201910385228.X, 申請日Data de pedido 2019/05/09, 授權公告號N.º de anúncio da concessão CN 110084775B, 2021/11/26
- [51] 分類 Classificação : G06T5/50, G06T5/00, G06T3/40
- [54] 標題 Título : 圖像處理方法及裝置、電子設備和存儲介質。
Método, dispositivo, equipamento electrónico e meio de armazenamento para o processamento de dados.

[57] 摘要 **Resumo** : 本公開涉及一種圖像處理方法及裝置、電子設備和存儲介質, 所述方法包括: 獲取第一圖像; 獲取所述第一圖像的至少一個引導圖像, 所述引導圖像包括所述第一圖像中的目標對象的引導信息; 基於所述第一圖像的至少一個引導圖像對所述第一圖像進行引導重構, 得到重構圖像。本公開實施例可以提高重構圖像的清晰度。

附圖 **Figura** :



發明專利的延伸之保護

Protecção de Extensão de Patente de Invenção

附註

Averbamento

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	附註之性質 Natureza de averbamento	權利人/申請人 Titular/Requerente	內容 Conteúdo
J/001624	2022/01/21	轉讓 Transmissão	志摩環境事業協業組合 SHIMA KANKYOU JIGYOU KYOUGYOU KUMIAI	日本部件株式會社 JAPAN ELEMENT CO., LTD., com sede em 9-44, Ugata, Ago-cho, Shima-shi, Mie 517-0501 Japan
J/002550	2022/01/21	轉讓 Transmissão	(1)Ganymed Pharmaceuticals GmbH (2)約翰·古騰堡大學美因茲醫學大學轉化腫瘤學公司 TRON-TRANSLATIONALE ONKOLOGIE AN DER JOHANNES GUTENBERG - UNIVERSITAET MAINZ GEMEINNUETZIGE GMBH	(1)Astellas Pharma Inc., com sede em 5-1, Nihonbashi-Honcho 2-Chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8411, Japan (2)約翰·古騰堡大學美因茲醫學大學轉化腫瘤學公司 TRON-TRANSLATIONALE ONKOLOGIE AN DER JOHANNES GUTENBERG - UNIVERSITAET MAINZ GEMEINNUETZIGE GMBH, com sede em Freiligrathstrasse 12, 55131 Mainz, Germany
J/003306	2022/01/12	轉讓 Transmissão	法博太科製藥有限公司 FIBROTECH THERAPEUTICS PTY LTD	Certa Therapeutics Pty. Ltd., com sede em Level 9, 31 Queen Street, Melbourne, Victoria, 3000, Australia

發明專利的保護

Protecção de Patente de Invenção

申請

Pedido

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條、第八十三條及第八十四條第一款的規定, 公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請, 自本通告公佈日起至授予專利之日止, 任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º, 83.º e n.º 1 do artigo 84.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de patente de invenção na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

[21] 編號 N.º : I/001697

[22] 申請日 Data de pedido : 2020/12/17

[71] 申請人 Requerente : 商湯國際私人有限公司

SENSETIME INTERNATIONAL PTE. LTD.

地址 Endereço : 新加坡新加坡廣場05-318號, 海濱路 7500A座 199591
7500A Beach Road, #05-318, The Plaza 199591 Singapore Singapore

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[72] 發明人 Inventor : 吳進 Jin WU, 陳凱歌 Kaige CHEN, 伊帥 Shuai YI

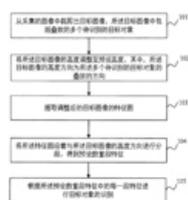
[51] 分類 Classificação : G06T7/292

[54] 標題 Título : 目標對象的識別方法、裝置和系統。

Método de identificação de objectos-alvo, dispositivo e sistema.

[57] 摘要 Resumo : 本公開了提供了一種目標對象的識別方法、裝置和系統。所述方法包括: 從採集的圖像中裁剪出目標圖像, 所述目標圖像中包括疊放的多個待識別的目標對象; 將所述目標圖像的高度調整至預設高度, 其中, 所述目標圖像的高度方向為所述多個待識別的目標對象的疊放的方向; 提取所述調整後的目標圖像的特徵圖; 將所述特徵圖沿著與所述目標圖像的高度方向對應的維度進行分段, 得到預設數量段特徵; 根據所述預設數量段特徵中的每一段特徵進行目標對象的識別。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/08/01, 新加坡 Singapura, 編號N.º 10202007347V

[21] 編號 N.º : I/001700

[22] 申請日 Data de pedido : 2020/12/28

[71] 申請人 Requerente : 商湯國際私人有限公司 SENSETIME INTERNATIONAL PTE. LTD.

地址 Endereço : 新加坡廣場05-318號, 海濱路7500A座 7500A Beach Road, #05-318, The Plaza, Singapore 199591

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[72] 發明人 Inventor : 蔡中昂 CAI, Zhong'ang, 張俊哲 ZHANG, Junzhe, 任達萱 REN, Daxuan, 余存俊 YU, Cunjun, 趙海宇 ZHAO, Haiyu, 伊帥 YI, Shuai

[51] 分類 Classificação : G06F17/27

[54] 標題 Título : 一種對象關聯方法及裝置、系統、電子設備、存儲介質和計算機程序。

Um tipo de método de associação de objectos e dispositivo, sistema, equipamento electrónico, meio de armazenamento e programa de computador.

[57] 摘要 Resumo : 本發明實施例公開了一種對象關聯方法及裝置、系統、電子設備、存儲介質和計算機程序。所述方法包括: 獲得第一圖像和第二圖像; 基於所述第一圖像

中各對象的周圍信息以及所述第二圖像中各對象的周圍信息, 確定所述第一圖像中各對象與所述第二圖像中各對象之間的關聯關係; 其中, 一個對象的周圍信息根據所述對象所在圖像中、所述對象的檢測框周圍設定範圍內的像素確定。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/08/01, 新加坡 Singapura, 編號N.º 10202007356U

[21] 編號 N.º : I/001701

[22] 申請日 Data de pedido : 2020/12/29

[71] 申請人 Requerente : DiSa Digital Safety Pte Ltd
地址 Endereço : 438A Alexandra Road, Alexandra Techno Park, Block A Lobby 3, #08-12, Singapore 119967

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[71] 申請人 Requerente : LEE Yi Hans

地址 Endereço : 20 Bedok Terrace, Singapore 469179

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[72] 發明人 Inventor : LEE Yi Hans, CHNG Weng Wah

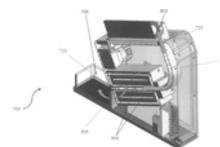
[51] 分類 Classificação : A61L2/08

[54] 標題 Título : 用於消毒賭博籌碼的裝置及方法。

Dispositivo e método para a desinfecção das fichas do jogo.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供一種用於消毒複數賭博籌碼的裝置, 包含一饋送托盤, 用以裝填賭博籌碼; 一消毒單元, 用以自饋送托盤上接收賭博籌碼, 該消毒單元包含一傾斜表面及一殺菌輻射源, 其中該殺菌輻射源係可在賭博籌碼滑動通過該傾斜表面時, 同時自其二側照射預定劑量的輻射線; 以及一蒐集托盤, 用以接收自該消毒單元排放出之已消毒過的賭博籌碼。本案亦提供其方法。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/08/03, 新加坡 Singapura, 編號N.º 10202007401Q
2020/09/21, 新加坡 Singapura, 編號N.º 10202009225Q

[21] 編號 N.º : I/001702

[22] 申請日 Data de pedido : 2020/12/30

[71] 申請人 Requerente : 商湯國際私人有限公司 SenseTime International PTE. LTD.
地址 Endereço : 新加坡廣場05-318號, 海濱路7500A座, 199591

7500A Beach Road, #05-318, The Plaza, Singapore 199591

國籍 Nacionalidade : 新加坡 Singapuriana

[72] 發明人 Inventor : 張焜 Zhang, Yao, 張文斌 Zhang, Wenbin, 張帥 Zhang, Shuai

[51] 分類 Classificação : G06T13/20

[54] 標題 Título : 圖像處理方法及裝置、電子設備和存儲介質。

Método e dispositivo de processamento de imagem, equipamento electrónico e meio de armazenamento.

[57] 摘要 Resumo : 本公開涉及一種圖像處理方法以及裝置、電子設備和存儲介質,所述方法包括:獲取遊戲桌面的視頻流;檢測所述視頻流中的多幀圖像中的目標對象;基於所述目標對象,確定當前的遊戲階段;根據所述目標對象以及確定的所述遊戲階段,確定遊戲檢測結果。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/08/01, 新加坡 Singapura, 編號 N.º 10202007349R

[21] 編號 N.º : I/001719

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/28

[71] 申請人 Requerente : 天使集團股份有限公司

ANGEL GROUP CO., LTD.

地址 Endereço : 4600 Aono-sho, Higashiomi-shi, Shiga 5270232, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : SHIGETA YASUSHI

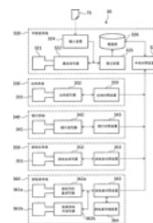
[51] 分類 Classificação : G07F17/32

[54] 標題 Título : 遊戲用品的管理系統。

Sistema de gestão de artigos do jogo.

[57] 摘要 Resumo : 管理系統 (30) 為具備 RFID 標籤 (721) 的遊戲幣 (72) 的管理系統, RFID 標籤 (721) 存儲有識別信息, 該識別信息包含在該 RFID 標籤 (721) 製造時附加的標籤 ID、和在該遊戲幣 (72) 製造時附加的遊戲幣 ID, 管理系統 (30) 具備: 天線 (361a) 及遊戲幣托盤讀寫器 (362a), 其對位於讀取範圍內的遊戲幣 (72) 從 RFID 標籤 (721) 讀取識別信息; 和遊戲桌對照裝置 (363), 其控制遊戲幣托盤讀寫器 (362a), 遊戲桌對照裝置 (363) 使遊戲幣托盤讀寫器 (362a) 反覆進行不讀取標籤 ID 而讀取遊戲幣 ID 的第一讀取, 在第一讀取中讀取到新的遊戲幣 ID 的情況下, 使遊戲幣托盤讀寫器 (362a) 進行讀取標籤 ID 的第二讀取。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/07/29, 日本 Japão, 編號 N.º JP2020-128081

[21] 編號 N.º : I/001720

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/07/29

[71] 申請人 Requerente : 天使集團股份有限公司

ANGEL GROUP CO., LTD.

地址 Endereço : 4600 Aono-sho, Higashiomi-shi, Shiga 5270232, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : SHIGETA YASUSHI

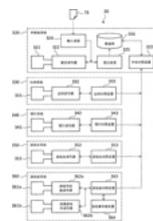
[51] 分類 Classificação : G07F17/32

[54] 標題 Título : 娛樂場系統、遊戲用品及遊戲用品提供方法。

Sistema de casino, artigos do jogo e métodos de fornecimento de artigos do jogo.

[57] 摘要 Resumo : 本發明的課題在於強化遊戲用品的安全管理。本發明提供一種娛樂場系統, 其為使用附加有存儲有識別信息的 RFID 標籤 (721) 的遊戲幣 (72) 的娛樂場 (300) 中的娛樂場系統 (30), 其具備: 激活讀寫器 (322), 其設置於娛樂場 (300), 從遊戲幣 (72) 的 RFID 標籤 (721) 讀取識別信息; 和登記裝置 (325), 其判定遊戲幣 (72) 的真偽, 將判定為真的遊戲幣 (72) 登記為可使用用品。登記裝置 (325) 根據由遊戲幣 (72) 的製造者附加的識別信息、和由激活讀寫器 (322) 從遊戲幣 (72) 的 RFID 標籤 (721) 中讀取到的識別信息是否一致, 來判定真偽, 將判定為真的遊戲幣 (72) 的識別信息登記為可使用的遊戲幣 (72) 的識別信息。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/07/29, 日本 Japão, 編號 N.º JP2020-128075

[21] 編號 N.º : I/001722

[22] 申請日 Data de pedido : 2021/08/05

[71] 申請人 Requerente : 天使集團股份有限公司

ANGEL GROUP CO., LTD.

地址 Endereço : 4600 Aono-cho, Higashiomi-shi, Shiga 5270232, Japan

國籍 Nacionalidade : 日本 Japonesa

[72] 發明人 Inventor : SHIGETA YASUSHI, MONJI SA-TORU

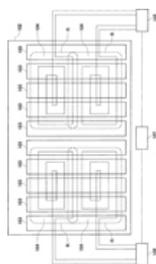
[51] 分類 Classificação : G07F17/32

[54] 標題 Título : 遊戲幣的讀取系統。

Sistema de leitura de moedas do jogo.

[57] 摘要 Resumo : 本發明提供一種讀取系統,其讀取放置在規定區域內的遊戲幣,而不讀取放置於相近的其他區域內的遊戲幣。遊戲幣的讀取系統具備:收納部(102),其裝配於遊藝桌,用於收納具備RFID標籤的遊戲幣並在平面上延展;和讀取機構,其具備產生電磁波的天線(104),該天線用於讀取收納於收納部(102)的遊戲幣的RFID標籤;讀取機構構成爲,以與收納部(102)的多個部分區域(R)對應的方式具備多個天線(104),從而使多個天線(104)的電磁波不讀取在放置有遊戲幣的遊戲幣收納部(102)以外的規定區域內所放置的遊戲幣的RFID標籤。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2020/08/07, 日本 Japão, 編號 N.º JP2020-135193

[21] 編號 N.º : I/001738

原案申請號 N.º de pedido inicial : I/001266

[22] 申請日 Data de pedido : 2014/03/12

[71] 申請人 Requerente : CFPH, LLC

地址 Endereço : 110 East 59th Street, New York, NY 10022, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : Phillip L. Flaherty

[51] 分類 Classificação : G07G1/00

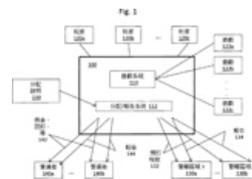
[54] 標題 Título : 投注會計和報告。

Contabilidade e relatório de apostas.

[57] 摘要 Resumo : 一種電腦遊戲系統接收一套收入規則規範用作確認,報告,或在要求索賠與遊戲活動的投注者有關的所得款項之多個實體之間分配遊戲活動所得款項。該規範可以有一種可以由一個人來指定和/或修訂的形式,用作描述和反映跨司法管轄區稅收協定或條約,或商業營運商之間的協議的變化。當玩家通過遊戲系統結

束遊戲活動或在結束期間,根據多個水平相關的稅收管轄區、與水平相關的稅收管轄區存在應課稅接觸之遊戲活動的玩家和運營商的規範,與遊戲活動相關的收入金額、應付稅項或扣繳稅款將被計算出。該項計算可以反映水平相關司法管轄區之間的一項稅收條約或協定,作為說明跨司法管轄區處理的收入、應付稅項或預扣款項。根據計算所指定,向運營商及/或司法管轄區匯報及/或分配玩家的遊戲活動所得款項。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2013/03/12, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 13/796,810

[21] 編號 N.º : I/001739

原案申請號 N.º de pedido inicial : I/001269

[22] 申請日 Data de pedido : 2014/03/14

[71] 申請人 Requerente : CFPH, LLC

地址 Endereço : 110 East 59th Street, New York, NY 10022, United States of America

國籍 Nacionalidade : 美國 Americana

[72] 發明人 Inventor : Howard W. Lutnick, Colin Sims, Ari Friedman, Mark Miller

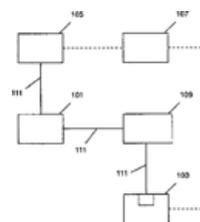
[51] 分類 Classificação : G06Q30/00

[54] 標題 Título : 設備、製成品與套利購買方法。

Equipamentos, produtos manufacturados e métodos para a arbitragem de compra.

[57] 摘要 Resumo : 描述多種與推介及/或遞送服務有關的系統和方法。一些實施例可包括從一種遠程裝置接收由一名用戶發出一份遞送多項貨品的訂單。每項貨品均載有一個獨特的標識符。實施例還可以包括確定用戶的位置;識別至少兩個位於用戶周邊範圍內,且有能力遞送所要求的貨品的服務提供商;為每個服務提供商計算所要求的貨品的遞送總成本;為首名服務提供商接收遞送所要求貨品的請求;並促進貨品的交付。

附圖 Figura :



[30] 優先權 Prioridade : 2013/03/15, 美國 Estados Unidos da América, 編號N.º 13/839,236

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的發明專利註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de patente de invenção na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

拒絕

Recusa

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	申請人 Requerente	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
I/001650	2022/01/21	商湯國際私人有限公司 SenseTime International PTE. LTD.	第98條，連同第9條第1款a) 項和第61條。 Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º
I/001682	2022/01/21	北京市商湯科技開發有限公司	第98條，連同第9條第1款a) 項和第61條。 Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º
I/001683	2022/01/21	北京海益同展信息科技有限公 司	第98條，連同第9條第1款a) 項和第61條。 Art.º 98.º, conjugado com a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º

司法判決

Decisão judicial

編號 N.º	申請人/權利人 Requerente/Titular	法院 Tribunal	卷宗編號 Processo n.º	確定判決日期 Data de trânsito em julgado
¹ I/1635	CFPH, LLC	初級法院 TJB	CV3-21-0033-CRJ	2021/09/20
¹ 初級法院維持拒絕有關發明專利註冊之批示。 ¹ A sentença do TJB manteve o despacho de recusa da Patente de Invenção.				

答辯

Contestação

編號 N.º	提交日期 Data de entrada	申請人 Requerente	聲明異議人 Oponente
I/001606	2021/11/22	SenSen Networks Group Pty Ltd	KATO Hiroshi

實用專利的保護

Proteção de Patente de Utilidade申請
Pedido

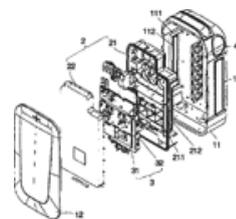
根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條及第一百二十四條的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的實用專利註冊申請，自本通告公佈日起至授予專利之日止，任何第三人均得提出聲明異議。

De acordo com os artigos 10.º e 124.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) pedido(s) de registo de patente de utilidade na RAEM, sobre os quais, a partir da data da publicação deste aviso até à data da atribuição da patente, qualquer terceiro pode apresentar reclamação.

- [21] 編號 N.º : U/000332
 [22] 申請日 Data de pedido : 2021/04/14
 [71] 申請人 Requerente : 上海蔚來汽車有限公司
 NIO CO., LTD.
 地址 Endereço : 中國上海嘉定區安亭鎮安馳路569號115室
 Suite 115, No. 569, Anchi Road, Anting Town, Jiading
 District, Shanghai, China

國籍 Nacionalidade : 中國 Chinesa

- [72] 發明人 Inventor : 夏麗建 XIA, Lijian, 孫創成 SUN, Chuangcheng, 朱躍 ZHU, Yu
 [51] 分類 Classificação : H02J7/00
 [54] 標題 Título : 充電設備。
 Equipamento de carregamento.
 [57] 摘要 Resumo : 本實用新型涉及充換電技術領域，具體涉及一種充電設備。本實用新型旨在解決現有充電樁存在的散熱風道設計複雜、產品可靠性低的問題。為此目的，本實用新型的充電設備包括外殼，外殼上設置有進風口和出風口，進風口與出風口之間形成散熱通道；散熱內殼，散熱內殼安裝於外殼內部，並且散熱內殼至少部分位於散熱通道；電源部件，電源部件安裝於散熱內殼中。通過在外殼內設置散熱內殼，然後將電源部件安裝在散熱內殼中，本申請的充電設備能夠在保證散熱的前提下，簡化散熱風道的複雜度，提高產品的可靠性和使用壽命。
 附圖 Figura :



- [30] 優先權 Prioridade : 2020/08/06，中國 China，編號 N.º 202021616665.2

根據經十二月十三日第97/99/M號法令核准之《工業產權法律制度》第十條第一款及第二款的規定，公佈下列在澳門特別行政區提出的實用專利註冊申請之批示，並按照同一法規第二百七十五條至第二百七十七條的規定，可於本公佈日起一個月期限內就下列批示向初級法院提起上訴。

Em conformidade com o n.º 1 e n.º 2 do artigo 10.º do RJPI, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, publica(m)-se a seguir o(s) respectivo(s) despacho(s) em relação ao(s) pedido(s) de registo de patente de utilidade na RAEM, e de acordo com os artigos 275.º a 277.º do referido diploma, cabe recurso para o Tribunal Judicial de Base, do(s) despacho(s) abaixo mencionado(s), no prazo de um mês a contar da data desta publicação.

批給

Concessão

編號 N.º	註冊日期 Data de registo	批示日期 Data de despacho	權利人 Titular
U/000218	2022/01/20	2022/01/20	航天信息股份有限公司
U/000220	2022/01/20	2022/01/20	航天信息股份有限公司

拒絕

Recusa

編號 N.º	批示日期 Data de despacho	申請人 Requerente	備註 Observações 根據12月13日第97/99/M號法令 Nos termos do D.L. n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro
U/000217	2022/01/21	航天信息股份有限公司	第124條，結合第98條連同第9條第1款a)項和第61條。 Art.º 124.º, conjugado com o art.º 98.º, a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º
U/000307	2022/01/21	株式會社迅銷 Fast Retailing Co., Ltd.	第124條，結合第98條連同第9條第1款a)項和第61條。 Art.º 124.º, conjugado com o art.º 98.º, a alínea a) do n.º 1 do art.º 9.º e o art.º 61.º

更正

Rectificações

應各申請人 / 權利人之要求，更正如下：

A pedido dos requerentes/titulares respectivos, rectifica-se os seguintes:

編號 Processo n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/003521 N/009428	權利人（2021年5月20日第20期第二組《澳門特別行政區公報》） Titular (<i>B.O. da R.A.E.M.</i> n.º 20, II Série, de 20 de Maio de 2021)	UP HOHN US 1LLC	UP HOHN US 1 LLC
N/190803	產品（2022年2月4日第5期第二組《澳門特別行政區公報》） Produtos (<i>B.O. da R.A.E.M.</i> n.º 5, II Série, de 4 de Fevereiro de 2022)	Preparações e substâncias farmacêuticas e medicinais; ... preparações farmacêuticas para parar de fumar.	Preparações e substâncias farmacêuticas e medicinais, excluindo preparações e substâncias cirúrgicas e/ou profissionais para cuidados oftalmológicos; agentes terapêuticos (para uso medicinal), excluindo preparações e substâncias cirúrgicas e/ou profissionais para cuidados oftalmológicos; pensos adesivos para uso medicinal, excluindo preparações e substâncias cirúrgicas e/ou profissionais para cuidados oftalmológicos; pensos adesivos para uso cirúrgico, excluindo preparações e substâncias cirúrgicas e/ou profissionais para cuidados oftalmológicos; pensos adesivos incorporando uma preparação farmacêutica, excluindo preparações e substâncias cirúrgicas e/ou profissionais para cuidados oftalmológicos; pensos, ...; preparações farmacêuticas para parar de fumar.

編號 Processo n.º	更正項目 Item da rectificação	原文 Onde se lê	應改為 Deve ler-se
N/190805	產品（2022年1月19日第3期第二組 《澳門特別行政區公報》） Produtos (B.O. da R.A.E.M. n.º 3, II Série, de 19 de Janeiro de 2022)	... serviços médicos e de cuidados de saúde.	... serviços médicos e de cuidados de saúde; todos os serviços atrás referidos excluindo serviços relacionados com cuidados oftalmológicos cirúrgicos e/ou profissionais.
N/191589 N/191590	申請人（2022年2月4日第5期第二組 《澳門特別行政區公報》） Requerente (B.O. da R.A.E.M. n.º 5, II Série, de 4 de Fevereiro de 2022)	Tod's S.p.A.	Tod's S.p.A.
N/182224	服務（2021年10月20日第21期第二 組《澳門特別行政區公報》） Serviços (B.O. da R.A.E.M. n.º 21, II Série, de 20 de Outubro de 2021)	...vestuário para pescoço, gravatas, ...chapelaria, nomeadamente, chapéus e bonés.	...vestuário para pescoço, gravatas, ...chapelaria, nomeadamente, chapéus e bonés.
N/186192	產品（2021年10月6日第40期第二組 《澳門特別行政區公報》） Produtos (B.O. da R.A.E.M. n.º 40, II Série, de 6 de Outubro de 2021)	酒精飲料（啤酒除外）；葡萄酒。	酒精飲料（啤酒除外）；葡萄酒； 以上所有產品均源自波爾多。
N/190472 N/190478	產品（2022年1月19日第3期第二組 《澳門特別行政區公報》） Produtos (B.O. da R.A.E.M. n.º 3, II Série, de 19 de Janeiro de 2022)	...lenços de pescoço, blusões de penas.	...lenços de pescoço, blusões de penas, faixas para absorver a transpiração.
D/002539 D/002540 D/002541	地址（2021年6月2日第22期第二組 《澳門特別行政區公報》） Endereço (B.O. da R.A.E.M. n.º 22, II Série, de 2 de Junho de 2021)	6-29 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, Japan	6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, Japan

二零二二年一月二十七日於經濟及科技發展局——局長 戴建業

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 27 de Janeiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(是項刊登費用為 \$718,374.00)
(Custo desta publicação \$ 718 374,00)

茲根據經第19/2016號行政法規修改的第28/2003號行政法規《對外貿易活動規章》第四條第一款規定，公佈對外貿易活動准照及申報單之印件格式，以及有關之填寫說明。有關印件格式及填寫說明載於作為本通告組成部分的附件。

二零二二年一月三十一日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

Nos termos do n.º 1 do artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2003 (Regulamento das Operações de Comércio Externo), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2016, tornam-se públicos os modelos de impressos de licenças e declarações para as operações de comércio externo, bem como as respectivas instruções de preenchimento, anexos ao presente aviso e que dele fazem parte integrante.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 31 de Janeiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(活動物、家禽及蛋類)
(ANIMAIS E AVES, VIVOS, E OVOS)

發出准照實體
ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)					4 編號 N°	
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO A		A 聯 EXEMPLAR - A				
				5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()								
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA								
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 (頭或隻) QUANTIDADE COMPLEMENTAR (N)	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.			
活動物：ANIMAIS, VIVOS:										
黃牛 Gado bovino	0102.29.00						01	1		
豬，重量少於50公斤 Suínos, de peso inferior a 50 kg	0103.91.00						01	2		
豬，重量在50公斤或以上 Suínos, de peso igual ou superior a 50 kg	0103.92.00						01	3		
山羊 Caprinos	0104.20.00						01	4		
活家禽：AVES DOMÉSTICAS, VIVAS:										
雞，重量超過185克 Galos e galinhas, de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	5		
竹絲雞，重量超過185克 Galinhas de popa (Chuk Si Cai), de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	6		
其他活動物：OUTROS ANIMAIS, VIVOS:										
兔及野兔 Coelhos e lebres	0106.14.00						01	7		
龜鱉，海龜例外 Tartarugas, excepto as marinhas	0106.20.20						01	8		
鴿 Pombos	0106.39.00						01	9		
田雞 Rãs	0106.90.00						01	10		
帶殼禽蛋：OVOS DE AVES COM CASCAS:										
食用鮮雞蛋 Ovos comestíveis de galinhas, frescos (n°)	0407.21.00						01	11		
食用鮮鴨蛋 Ovos comestíveis de patos, frescos (n°)	0407.29.10						01	12		
食用鮮鵝蛋 Ovos comestíveis de cordonizes, frescos (n°)	0407.29.90						01	13		
鹹蛋 Ovos salgados (n°)	0407.90.10						01	14		
皮蛋 Ovos cristalizados (n°)	0407.90.20						01	15		
其他 Outros							01	16		
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total				
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d					



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(活動物、家禽及蛋類)
 (ANIMAIS E AVES, VIVOS, E OVOS)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO A		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N°		
		5 編號 N°		貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()		
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式, MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 (頭或隻) QUANTIDADE COMPLEMENTAR (N°)	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
活動物: ANIMAIS, VIVOS:								
黃牛 Gado bovino	0102.29.00						01	1
豬, 重量少於50公斤 Suínos, de peso inferior a 50 kg	0103.91.00						01	2
豬, 重量在50公斤或以上 Suínos, de peso igual ou superior a 50 kg	0103.92.00						01	3
山羊 Caprinos	0104.20.00						01	4
活家禽: AVES DOMÉSTICAS, VIVAS:								
雞, 重量超過185克 Galos e galinhas, de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	5
竹絲雞, 重量超過185克 Galinhas de popa (Chuk Si Cai), de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	6
其他活動物: OUTROS ANIMAIS, VIVOS:								
兔及野兔 Coelhos e lebres	0106.14.00						01	7
龜鱉, 海龜例外 Tartarugas, excepto as marinhas	0106.20.20						01	8
鴿 Pombos	0106.39.00						01	9
田雞 Rãs	0106.90.00						01	10
帶殼禽蛋: OVOS DE AVES COM CASCAS:								
食用鮮雞蛋 Ovos comestíveis de galinhas, frescos (n°)	0407.21.00						01	11
食用鮮鴨蛋 Ovos comestíveis de patos, frescos (n°)	0407.29.10						01	12
食用鮮鵪鶉蛋 Ovos comestíveis de cordonizes, frescos (n°)	0407.29.90						01	13
鹹蛋 Ovos salgados (n°)	0407.90.10						01	14
皮蛋 Ovos cristalizados (n°)	0407.90.20						01	15
其他 Outros							01	16
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total		
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(活動物、家禽及蛋類)
 (ANIMAIS E AVES, VIVOS, E OVOS)

海關
 SA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				4 編號 N°	
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO A		C 聯 EXEMPLAR - C					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR () 車輛編號 N°DE VEÍCULO ()		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA	
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 (頭或隻) QUANTIDADE COMPLEMENTAR (N°)	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
活動物: ANIMAIS, VIVOS:									
黃牛 Gado bovino	0102.29.00						01	1	
豬, 重量少於50公斤 Suínos, de peso inferior a 50 kg	0103.91.00						01	2	
豬, 重量在50公斤或以上 Suínos, de peso igual ou superior a 50 kg	0103.92.00						01	3	
山羊 Caprinos	0104.20.00						01	4	
活家禽: AVES DOMÉSTICAS, VIVAS:									
雞, 重量超過185克 Galos e galinhas, de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	5	
竹絲雞, 重量超過185克 Galinhas de popa (Chuk Si Cai), de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	6	
其他活動物: OUTROS ANIMAIS, VIVOS:									
兔及野兔 Coelhos e lebres	0106.14.00						01	7	
龜鱉, 海龜例外 Tartarugas, excepto as marinhas	0106.20.20						01	8	
鴿 Pombos	0106.39.00						01	9	
田雞 Rãs	0106.90.00						01	10	
帶殼禽蛋: OVOS DE AVES COM CASCAS:									
食用鮮雞蛋 Ovos comestíveis de galinhas, frescos (n°)	0407.21.00						01	11	
食用鮮鴨蛋 Ovos comestíveis de patos, frescos (n°)	0407.29.10						01	12	
食用鮮鵝蛋 Ovos comestíveis de cordonizes, frescos (n°)	0407.29.90						01	13	
鹹蛋 Ovos salgados (n°)	0407.90.10						01	14	
皮蛋 Ovos cristalizados (n°)	0407.90.20						01	15	
其他 Outros							01	16	
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total			
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d				



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(活動物、家禽及蛋類)
 (ANIMAIS E AVES, VIVOS, E OVOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)					4 編號 N°	
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO A	D 聯 EXEMPLAR-D					
				5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()								
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA								
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 (頭或隻) QUANTIDADE COMPLEMENTAR (N)	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.			
活動物：ANIMAIS, VIVOS:										
黃牛 Gado bovino	0102.29.00						01	1		
豬，重量少於50公斤 Suínos, de peso inferior a 50 kg	0103.91.00						01	2		
豬，重量在50公斤或以上 Suínos, de peso igual ou superior a 50 kg	0103.92.00						01	3		
山羊 Caprinos	0104.20.00						01	4		
活家禽：AVES DOMÉSTICAS, VIVAS:										
雞，重量超過185克 Galos e galinhas, de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	5		
竹絲雞，重量超過185克 Galinhas de popa (Chuk Si Cai), de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	6		
其他活動物：OUTROS ANIMAIS, VIVOS:										
兔及野兔 Coelhos e lebres	0106.14.00						01	7		
龜鱉，海龜例外 Tartarugas, excepto as marinhas	0106.20.20						01	8		
鴿 Pombos	0106.39.00						01	9		
田雞 Rãs	0106.90.00						01	10		
帶殼禽蛋：OVOS DE AVES COM CASCAS:										
食用鮮雞蛋 Ovos comestíveis de galinhas, frescos (n°)	0407.21.00						01	11		
食用鮮鴨蛋 Ovos comestíveis de patos, frescos (n°)	0407.29.10						01	12		
食用鮮鵝蛋 Ovos comestíveis de cordonizes, frescos (n°)	0407.29.90						01	13		
鹹蛋 Ovos salgados (n°)	0407.90.10						01	14		
皮蛋 Ovos cristalizados (n°)	0407.90.20						01	15		
其他 Outros							01	16		
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total				
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d					



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(活動物、家禽及蛋類)
 (ANIMAIS E AVES, VIVOS, E OVOS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)					4 編號 N°	
電話號碼: TEL. N°:		MODELO A		E 聯 EXEMPLAR - E						
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()						
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()						
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA						
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 (頭或隻) QUANTIDADE COMPLEMENTAR (N°)	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.			
活動物：ANIMAIS, VIVOS:										
黃牛 Gado bovino	0102.29.00						01	1		
豬，重量少於50公斤 Suínos, de peso inferior a 50 kg	0103.91.00						01	2		
豬，重量在50公斤或以上 Suínos, de peso igual ou superior a 50 kg	0103.92.00						01	3		
山羊 Caprinos	0104.20.00						01	4		
活家禽：AVES DOMÉSTICAS, VIVAS:										
雞，重量超過185克 Galos e galinhas, de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	5		
竹絲雞，重量超過185克 (Chuk Si Cai), de peso superior a 185 g	0105.94.00						01	6		
其他活動物：OUTROS ANIMAIS, VIVOS:										
兔及野兔 Coelhos e lebres	0106.14.00						01	7		
龜鱉，海龜例外 Tartarugas, excepto as marinhas	0106.20.20						01	8		
鴿 Pombos	0106.39.00						01	9		
田雞 Rãs	0106.90.00						01	10		
帶殼禽蛋：OVOS DE AVES COM CASCAS:										
食用鮮雞蛋 Ovos comestíveis de galinhas, frescos (n°)	0407.21.00						01	11		
食用鮮鴨蛋 Ovos comestíveis de patos, frescos (n°)	0407.29.10						01	12		
食用鮮鵝蛋 Ovos comestíveis de cordonizes, frescos (n°)	0407.29.90						01	13		
鹹蛋 Ovos salgados (n°)	0407.90.10						01	14		
皮蛋 Ovos cristalizados (n°)	0407.90.20						01	15		
其他 Outros							01	16		
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total				
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d					



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

發出准照實體

(活魚) (PEIXES, VIVOS)

ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B1		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N°	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO:			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO ()			
				郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
白鱈 Enguias japonesas	0301.92.00						01
黃鱈、門鱈、海鱈 (海鰻) Enguias, de água doce / conger-pike / do mar	0301.99.90						01
鱸魚 (大魚) Cabeças-grandes	0301.93.50						01
鯪魚 Carpas de lamas	0301.93.60						01
鯪魚 Carpas de gramas	0301.93.70						01
鯽魚、鯉魚 Peixes-dourado, Carpas	0301.93.90						01
老虎斑、東星斑、青斑、龍躉、其他斑類魚 Garoupas	0301.99.20						01
非洲鯛 (羅非魚、福壽魚) Tilápias	0301.99.30						01
紅魷 Lucianos-do-mangal	0301.99.40						01
生魚 (斑鱧) Channa maculata	0301.99.90						01
多寶魚 (大菱魷) Pregados	0301.99.90						01
泥鰻 (花孟) Siganus fuscescens	0301.99.90						01
青衣 Choerodon schoenleinii	0301.99.90						01
盲鱔 (尖吻鱔)、西鱔 Percas-gigantes	0301.99.90						01
黃花魚 Larimichthys crocea	0301.99.90						01
黃鱸 Trachinotus blochii	0301.99.90						01
黃腳鱸、黑鱸 Pargos	0301.99.90						01
龍脷 (鱈沙)、方脷 Cynoglossus, bilineatus / roulei Wu	0301.99.90						01
鱸魚、黑鱸、桂花魚 Robalos	0301.99.90						01
烏魚 (烏塘鱧) Bostrichthys sinensis	0301.99.90						01
筍殼 Oxyeleotris marmoratus	0301.99.90						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

發出准照實體

(活魚) (PEIXES, VIVOS)

ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO B1		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N°	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
白鱈 Enguias japonesas	0301.92.00						01
黃鱈、門鱈、海鱈 (海鰻) Enguias, de água doce / conger-pike / do mar	0301.99.90						01
鱈魚 (大魚) Cabeças-grandes	0301.93.50						01
鯪魚 Carpas de lamas	0301.93.60						01
鯪魚 Carpas de gramas	0301.93.70						01
鯽魚、鯉魚 Peixes-dourado, Carpas	0301.93.90						01
老虎斑、東星斑、青斑、龍躉、其他斑類魚 Garoupas	0301.99.20						01
非洲鯛 (羅非魚、福壽魚) Tilápias	0301.99.30						01
紅魷 Lucianos-do-mangal	0301.99.40						01
生魚 (斑鱧) Channa maculata	0301.99.90						01
多寶魚 (大菱魷) Pregados	0301.99.90						01
泥鰻 (花孟) Siganus fuscescens	0301.99.90						01
青衣 Choerodon schoenleinii	0301.99.90						01
盲鱔 (尖吻鱔)、西鱔 Percas-gigantes	0301.99.90						01
黃花魚 Larimichthys crocea	0301.99.90						01
黃鱔 Trachinotus blochii	0301.99.90						01
黃腳鱔、黑鱔 Pargos	0301.99.90						01
龍脷 (鰻沙)、方脷 Cynoglossus, bilineatus / roulei Wu	0301.99.90						01
鱸魚、黑鱸、桂花魚 Robalos	0301.99.90						01
烏魚 (烏塘鱧) Bostrichthys sinensis	0301.99.90						01
筍殼 Oxyeleotris marmoratus	0301.99.90						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

海關
 SA

(活魚) (PEIXES, VIVOS)

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B1		C 聯 EXEMPLAR-C		4 編號 N°	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
白鱸 Enguias japonesas	0301.92.00						01
黃鱸、門鱸、海鱸(海鱸) Enguias, de água doce / conger-pike / do mar	0301.99.90						01
鱸魚(大魚) Cabeças-grandes	0301.93.50						01
鯪魚 Carpas de lamas	0301.93.60						01
鯪魚 Carpas de gramas	0301.93.70						01
鯽魚、鯉魚 Peixes-dourado, Carpas	0301.93.90						01
老虎斑、東星斑、青斑、龍躉、其他斑類魚 Garoupas	0301.99.20						01
非洲魮(羅非魚、福壽魚) Tilápias	0301.99.30						01
紅魮 Lucianos-do-mangal	0301.99.40						01
生魚(斑鱧) Channa maculata	0301.99.90						01
多寶魚(大菱魷) Pregados	0301.99.90						01
泥魮(花孟) Siganus fuscescens	0301.99.90						01
青衣 Choerodon schoenleinii	0301.99.90						01
盲魮(尖吻魮)、西魮 Percas-gigantes	0301.99.90						01
黃花魚 Larimichthys crocea	0301.99.90						01
黃魮 Trachinotus blochii	0301.99.90						01
黃魮、黑魮 Pargos	0301.99.90						01
龍脷(鱈沙)、方脷 Cynoglossus, bilineatus / roulei Wu	0301.99.90						01
鱸魚、黑鱸、桂花魚 Robalos	0301.99.90						01
烏魚(烏塘魮) Bostrichthys sinensis	0301.99.90						01
筍殼 Oxyeleotris marmoratus	0301.99.90						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)		22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

(活魚) (PEIXES, VIVOS)

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				4 編號 N°		
電話號碼 : TEL. N° :		MODELO B1		D 聯 EXEMPLAR - D						
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()						
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO : 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODoviÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()						
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA						
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.			
白鱈 Enguias japonesas	0301.92.00						01	1		
黃鱈、門鱈、海鱈 (海鱈) Enguias, de água doce / conger-pike / do mar	0301.99.90						01	2		
鱸魚 (大魚) Cabeças-grandes	0301.93.50						01	3		
鯪魚 Carpas de lamas	0301.93.60						01	4		
鯪魚 Carpas de gramas	0301.93.70						01	5		
鯽魚、鯉魚 Peixes-dourado, Carpas	0301.93.90						01	6		
老虎斑、東星斑、青斑、龍躉、其他斑類魚 Garoupas	0301.99.20						01	7		
非洲鱷 (羅非魚、福壽魚) Tilápias	0301.99.30						01	8		
紅魷 Lucianos-do-mangal	0301.99.40						01	9		
生魚 (斑鱧) Channa maculata	0301.99.90						01	10		
多寶魚 (大菱魷) Pregados	0301.99.90						01	11		
泥鰱 (花孟) Siganus fuscescens	0301.99.90						01	12		
青衣 Choerodon schoenleinii	0301.99.90						01	13		
盲鱧 (尖吻鱧)、西鱧 Percas-gigantes	0301.99.90						01	14		
黃花魚 Larimichthys crocea	0301.99.90						01	15		
黃鱮 Trachinotus blochii	0301.99.90						01	16		
黃腳鱮、黑鱮 Pargos	0301.99.90						01	17		
龍脷 (鯧沙)、方脷 Cynoglossus, bilineatus / roulei Wu	0301.99.90						01	18		
鱸魚、黑鱸、桂花魚 Robalos	0301.99.90						01	19		
烏魚 (烏塘鱧) Bostrichthys sinensis	0301.99.90						01	20		
筍殼 Oxyleotris marmoratus	0301.99.90						01	21		
其他 Outros							01	22		
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total				
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

經營人
 OPERADOR

(活魚) (PEIXES, VIVOS)

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO B1		E 聯 EXEMPLAR - E		4 編號 N°	
		5 編號 N°		貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輻編號 N° DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
白鱈 Enguias japonesas	0301.92.00						01
黃鱈、門鱈、海鱈 (海鱈) Enguias, de água doce / conger-pike / do mar	0301.99.90						01
鱸魚 (大魚) Cabeças-grandes	0301.93.50						01
鯪魚 Carpas de lamas	0301.93.60						01
鯪魚 Carpas de grammas	0301.93.70						01
鯽魚、鯉魚 Peixes-dourado, Carpas	0301.93.90						01
老虎斑、東星斑、青斑、龍躉、其他斑類魚 Garoupas	0301.99.20						01
非洲鯛 (羅非魚、福壽魚) Tilápias	0301.99.30						01
紅魷 Lucianos-do-mangal	0301.99.40						01
生魚 (斑鱧) Channa maculata	0301.99.90						01
多寶魚 (大菱鮮) Pregados	0301.99.90						01
泥鰻 (花孟) Siganus fuscescens	0301.99.90						01
青衣 Choerodon schoenleinii	0301.99.90						01
盲鱧 (尖吻鱧)、西鱧 Percas-gigantes	0301.99.90						01
黃花魚 Larimichthys crocea	0301.99.90						01
黃鱸 Trachinotus blochii	0301.99.90						01
黃腳鱸、黑鱸 Pargos	0301.99.90						01
龍脷 (鱈沙)、方脷 Cynoglossus, bilineatus / roulei Wu	0301.99.90						01
鱸魚、黑鱸、桂花魚 Robalos	0301.99.90						01
烏魚 (烏塘鱧) Bostrichthys sinensis	0301.99.90						01
荀殼 Oxyeleotris marmoratus	0301.99.90						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(新鮮或冰鮮魚，不包括魚柳及魚肉)
 (PEIXES, FRESCOS OU REFRIGERADOS, EXCEPTO
 FILETES DE PEIXES E OUTRA CARNE DE PEIXES)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (1)			
				格式 MODELO B2		A 聯 EXEMPLAR - A	4 編號 N°
		電話號碼： TEL. N°：		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
太平洋三文魚 Salmões-do-pacífico	0302.13.00						01
大西洋三文魚 Salmões-do-atlântico	0302.14.00						01
龍脷(鰻沙) Cynoglossus bilineatus	0302.29.00						01
鯖魚 Cavalas, cavalinhas e sardas	0302.44.00						01
池魚 Trachurus japonicus	0302.45.00						01
秋刀魚 Cololabis saira	0302.49.00						01
鮫魚 Scomberomorus commerson	0302.49.00						01
鷹鱧、燕尾鱧、銀鱧(白鱧) Pampus, chinensis / cinereus / argenteus	0302.49.00						01
黑鱧 Parastromateus niger	0302.89.90						01
歐洲海鱸 Dicentrarchus labrax	0302.84.00						01
黃花魚 Grasnadores amarelos	0302.89.20						01
油甘魚 Seriolina nigrofasciata	0302.89.90						01
帶魚 Peixes-espadas	0302.89.90						01
紅衫魚 Nemipterus virgatus	0302.89.90						01
馬頭魚 Branchiostegus albus	0302.89.90						01
馬友 Eleutheronema tetradactylum	0302.89.90						01
剝皮魚(馬面魷) Aluterus monoceros	0302.89.90						01
大眼雞(木綿魚) Priacanthus macracanthus	0302.89.90						01
烏頭(鱸魚) Mugil cephalus	0302.89.90						01
金目鯛 Beryx splendens	0302.89.90						01
真鯛、黃鯛、黃腳鱸、其他鯛(鱸)類魚 Sargos (Sparidae)	0302.85.00						01
魚頭 Cabeças dos peixes	0302.99.00						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a / 月 m / 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)		22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(新鮮或冰鮮魚，不包括魚柳及魚肉)
 (PEIXES, FRESCOS OU REFRIGERADOS, EXCEPTO
 FILETES DE PEIXES E OUTRA CARNE DE PEIXES)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (1)			
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B2		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N°	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
太平洋三文魚 Salmões-do-pacífico	0302.13.00						01
大西洋三文魚 Salmões-do-atlântico	0302.14.00						01
龍脷(鰻沙) Cynoglossus bilineatus	0302.29.00						01
鯖魚 Cavalas, cavalinhas e sardas	0302.44.00						01
池魚 Trachurus japonicus	0302.45.00						01
秋刀魚 Cololabis saira	0302.49.00						01
鮫魚 Scomberomorus commerson	0302.49.00						01
鷹鱈、燕尾鱈、銀鱈(白鱈) Pampus, chinensis / cinereus / argenteus	0302.49.00						01
黑鱈 Parastromateus niger	0302.89.90						01
歐洲海鱸 Dicentrarchus labrax	0302.84.00						01
黃花魚 Grasnadores amarelos	0302.89.20						01
油甘魚 Seriolina nigrofasciata	0302.89.90						01
帶魚 Peixes-espadas	0302.89.90						01
紅衫魚 Nemipterus virgatus	0302.89.90						01
馬頭魚 Branchiostegus albus	0302.89.90						01
馬友 Eleutheronema tetradactylum	0302.89.90						01
剝皮魚(馬面魷) Aluterus monoceros	0302.89.90						01
大眼雞(木綿魚) Priacanthus macracanthus	0302.89.90						01
烏頭(鯿魚) Mugil cephalus	0302.89.90						01
金目鯛 Beryx splendens	0302.89.90						01
真鯛、黃鯛、黃腳鱸、其他鯛(鱸)類魚 Sargos (Sparidae)	0302.85.00						01
魚頭 Cabeças dos peixes	0302.99.00						01
其他 Outros							01
18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)				19 總數 Total		20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)		22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(新鮮或冰鮮魚，不包括魚柳及魚肉)
 (PEIXES, FRESCOS OU REFRIGERADOS, EXCEPTO
 FILETES DE PEIXES E OUTRA CARNE DE PEIXES)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B2		C 聯 EXEMPLAR - C		4 編號 N°	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO:			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO ()			
				郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
太平洋三文魚 Salmões-do-pacífico	0302.13.00						01
大西洋三文魚 Salmões-do-atlântico	0302.14.00						01
龍脷 (鰻沙) Cynoglossus bilineatus	0302.29.00						01
鯖魚 Cavalas, cavalinhas e sardas	0302.44.00						01
池魚 Trachurus japonicus	0302.45.00						01
秋刀魚 Cololabis saira	0302.49.00						01
鮫魚 Scomberomorus commerson	0302.49.00						01
鷹鱈、燕尾鱈、銀鱈 (白鱈) Pampus, chinensis / cinereus / argenteus	0302.49.00						01
黑鱈 Parastromateus niger	0302.89.90						01
歐洲海鱸 Dicentrarchus labrax	0302.84.00						01
黃花魚 Grasnadores amarelos	0302.89.20						01
油甘魚 Seriolina nigrofasciata	0302.89.90						01
帶魚 Peixes-espadas	0302.89.90						01
紅衫魚 Nemipterus virgatus	0302.89.90						01
馬頭魚 Branchiostegus albus	0302.89.90						01
馬友 Eleutheronema tetradactylum	0302.89.90						01
剝皮魚 (馬面魷) Aluterus monoceros	0302.89.90						01
大眼雞 (木綿魚) Priacanthus macracanthus	0302.89.90						01
烏頭 (鱸魚) Mugil cephalus	0302.89.90						01
金目鯛 Beryx splendens	0302.89.90						01
真鯛、黃鯛、黃腳鱸、其他鯛 (鱸) 類魚 Sargos (Sparidae)	0302.85.00						01
魚頭 Cabeças dos peixes	0302.99.00						01
其他 Outros							01
18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)				19 總數 Total	20 總數 Total		
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a / 月 m / 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(新鮮或冰鮮魚，不包括魚柳及魚肉)
 (PEIXES, FRESCOS OU REFRIGERADOS, EXCEPTO
 FILETES DE PEIXES E OUTRA CARNE DE PEIXES)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
				格式 MODELO B2	D 聯 EXEMPLAR - D	4 編號 N°	
		電話號碼： TEL. N°：		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PÁTACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
太平洋三文魚 Salmões-do-pacífico	0302.13.00						01
大西洋三文魚 Salmões-do-atlântico	0302.14.00						01
龍脷 (鰻沙) Cynoglossus bilineatus	0302.29.00						01
鯖魚 Cavalas, cavalinhas e sardas	0302.44.00						01
池魚 Trachurus japonicus	0302.45.00						01
秋刀魚 Cololabis saira	0302.49.00						01
鮫魚 Scomberomorus commerson	0302.49.00						01
鷹鱈、燕尾鱈、銀鱈 (白鱈) Pampus, chinensis / cinereus / argenteus	0302.49.00						01
黑鱈 Parastromateus niger	0302.89.90						01
歐洲海鱈 Dicentrarchus labrax	0302.84.00						01
黃花魚 Grasnadores amarelos	0302.89.20						01
油甘魚 Seriolina nigrofasciata	0302.89.90						01
帶魚 Peixes-espadas	0302.89.90						01
紅衫魚 Nemipterus virgatus	0302.89.90						01
馬頭魚 Branchiostegus albus	0302.89.90						01
馬友 Eleutheronema tetradactylum	0302.89.90						01
剝皮魚 (馬面魷) Aluterus monoceros	0302.89.90						01
大眼雞 (木綿魚) Priacanthus macracanthus	0302.89.90						01
烏頭 (鱸魚) Mugil cephalus	0302.89.90						01
金目鯛 Beryx splendens	0302.89.90						01
真鯛、黃鯛、黃腳鱸、其他鯛 (鱸) 類魚 Sargos (Sparidae)	0302.85.00						01
魚頭 Cabeças dos peixes	0302.99.00						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a / 月 m / 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)		22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(新鮮或冰鮮魚，不包括魚柳及魚肉)
(PEIXES, FRESCOS OU REFRIGERADOS, EXCEPTO
FILETES DE PEIXES E OUTRA CARNE DE PEIXES)

經營人
OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				4 編號 N°			
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B2		E 聯 EXEMPLAR-E					
				5 編號 N°		貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()					
						車輛編號 N° DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO:							
				海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO ()							
				郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()							
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.				
太平洋三文魚 Salmões-do-pacífico	0302.13.00						01	1			
大西洋三文魚 Salmões-do-atlântico	0302.14.00						01	2			
龍脷(鰻沙) Cynoglossus bilineatus	0302.29.00						01	3			
鯖魚 Cavalas, cavalinhas e sardas	0302.44.00						01	4			
池魚 Trachurus japonicus	0302.45.00						01	5			
秋刀魚 Cololabis saira	0302.49.00						01	6			
鮫魚 Scomberomorus commerson	0302.49.00						01	7			
鷹鱧、燕尾鱧、銀鱧(白鱧) Pampus, chinensis / cinereus / argenteus	0302.49.00						01	8			
黑鱧 Parastromateus niger	0302.89.90						01	9			
歐洲海鱸 Dicentrarchus labrax	0302.84.00						01	10			
黃花魚 Grasnadores amarelos	0302.89.20						01	11			
油甘魚 Seriolina nigrofasciata	0302.89.90						01	12			
帶魚 Peixes-espadas	0302.89.90						01	13			
紅衫魚 Nemipterus virgatus	0302.89.90						01	14			
馬頭魚 Branchiostegus albus	0302.89.90						01	15			
馬友 Eleutheronema tetradactylum	0302.89.90						01	16			
剝皮魚(馬面魷) Aluterus monoceros	0302.89.90						01	17			
大眼雞(木綿魚) Priacanthus macracanthus	0302.89.90						01	18			
烏頭(鱸魚) Mugil cephalus	0302.89.90						01	19			
金目鯛 Beryx splendens	0302.89.90						01	20			
真鯛、黃鯛、黃腳鱸、其他鯛(鱸)類魚 Sargos (Sparidae)	0302.85.00						01	21			
魚頭 Cabeças dos peixes	0302.99.00						01	22			
其他 Outros							01	23			
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total					
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(甲殼類動物) (CRUSTÁCEOS)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼: TEL. N°:		MODELO B3		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N°	
		5 編號 N°		貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輪編號 N° DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:							
基圍蝦(沙蝦、麻蝦)、白蝦 Camarões	0306.36.00						01
花蝦(熊蝦)、虎蝦(草蝦) Camarões	0306.36.00						01
竹蝦(竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦) Camarões	0306.36.00						01
羅氏沼蝦(淡水長臂蝦) Camarões	0306.36.00						01
潮尿蝦(蝦姑、螳螂蝦、爬蝦) Estomatópode (lacraias do mar)	0306.39.00						01
花龍蝦、杉龍蝦(本地龍蝦) Lagostas	0306.31.00						01
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.31.00						01
波士頓龍蝦(美洲螯龍蝦) Lavagantes	0306.32.00						01
大閘蟹 Caranguejos	0306.33.00						01
蟹 Caranguejos	0306.33.00						01
其他 Outros							01
冷凍: CONGELADOS:							
蝦仁(冷水小蝦及對蝦除外) Camarões descascados	0306.17.10						01
白蝦、花蝦(熊蝦),帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01
竹蝦(竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦),帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01
虎蝦(草蝦),帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01
花龍蝦、杉龍蝦(本地龍蝦) Lagostas	0306.11.00						01
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.11.00						01
波士頓龍蝦 Lavagantes	0306.12.00						01
蟹 Caranguejos	0306.14.00						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人,所提供之貨物規格為確實者,同時,所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(甲殼類動物) (CRUSTÁCEOS)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B3	B 聯 EXEMPLAR - B	4 編號 N°	
				5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR () 車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:							
基圍蝦 (沙蝦、麻蝦)、白蝦 Camarões	0306.36.00						01 1
花蝦 (熊蝦)、虎蝦 (草蝦) Camarões	0306.36.00						01 2
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦) Camarões	0306.36.00						01 3
羅氏沼蝦 (淡水長臂蝦) Camarões	0306.36.00						01 4
瀨尿蝦 (蝦姑、螳螂蝦、爬蝦) Estomatópode (lacraias do mar)	0306.39.00						01 5
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.31.00						01 6
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.31.00						01 7
波士頓龍蝦 (美洲螯龍蝦) Lavagantes	0306.32.00						01 8
大閘蟹 Caranguejos	0306.33.00						01 9
蟹 Caranguejos	0306.33.00						01 10
其他 Outros							01 11
冷凍: CONGELADOS:							
蝦仁 (冷水小蝦及對蝦除外) Camarões descascados	0306.17.10						01 12
白蝦、花蝦 (熊蝦), 帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01 13
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦), 帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01 14
虎蝦 (草蝦), 帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01 15
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.11.00						01 16
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.11.00						01 17
波士頓龍蝦 Lavagantes	0306.12.00						01 18
蟹 Caranguejos	0306.14.00						01 19
其他 Outros							01 20
				18 總毛重 (公斤) PESO BRUTO TOTAL (KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(甲殼類動物) (CRUSTÁCEOS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
電話號碼: TEL. N°:		MODELO B3		C 聯 EXEMPLAR - C		4 編號 N°	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
活、新鮮或冰鮮：VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:							
基圍蝦 (沙蝦、麻蝦)、白蝦 Camarões	0306.36.00						01
花蝦 (熊蝦)、虎蝦 (草蝦) Camarões	0306.36.00						01
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦) Camarões	0306.36.00						01
羅氏沼蝦 (淡水長臂蝦) Camarões	0306.36.00						01
濼尿蝦 (蝦姑、螳螂蝦、爬蝦) Estomatópode (lacraias do mar)	0306.39.00						01
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.31.00						01
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.31.00						01
波士頓龍蝦 (美洲螯龍蝦) Lavagantes	0306.32.00						01
大閘蟹 Caranguejos	0306.33.00						01
蟹 Caranguejos	0306.33.00						01
其他 Outros							01
冷凍：CONGELADOS:							
蝦仁 (冷水小蝦及對蝦除外) Camarões descascados	0306.17.10						01
白蝦、花蝦 (熊蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01
虎蝦 (草蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.11.00						01
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.11.00						01
波士頓龍蝦 Lavagantes	0306.12.00						01
蟹 Caranguejos	0306.14.00						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)		22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(甲殼類動物) (CRUSTÁCEOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				4 編號 N°	
電話號碼： TEL. N°：		MODELO B3		D 聯 EXEMPLAR - D					
		5 編號 N°		貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
活、新鮮或冰鮮：VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:									
基圍蝦 (沙蝦、麻蝦)、白蝦 Camarões	0306.36.00							01	
花蝦 (熊蝦)、虎蝦 (草蝦) Camarões	0306.36.00							01	
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦) Camarões	0306.36.00							01	
羅氏沼蝦 (淡水長臂蝦) Camarões	0306.36.00							01	
瀨尿蝦 (蝦姑、螳螂蝦、爬蝦) Estomatópode (lacraias do mar)	0306.39.00							01	
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.31.00							01	
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.31.00							01	
波士頓龍蝦 (美洲螯龍蝦) Lavagantes	0306.32.00							01	
大閘蟹 Caranguejos	0306.33.00							01	
蟹 Caranguejos	0306.33.00							01	
其他 Outros								01	
冷凍：CONGELADOS:									
蝦仁 (冷水小蝦及對蝦除外) Camarões descascados	0306.17.10							01	
白蝦、花蝦 (熊蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90							01	
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90							01	
虎蝦 (草蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90							01	
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.11.00							01	
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.11.00							01	
波士頓龍蝦 Lavagantes	0306.12.00							01	
蟹 Caranguejos	0306.14.00							01	
其他 Outros								01	
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total			
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d				



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(甲殼類動物) (CRUSTÁCEOS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				
				格式 MODELO B3	E 聯 EXEMPLAR - E	4 編號 N°		
		電話號碼： TEL. N°：		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()			車輛編號 N° DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODoviÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
活、新鮮或冰鮮：VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:								
基圍蝦 (沙蝦、麻蝦)、白蝦 Camarões	0306.36.00						01	1
花蝦 (熊蝦)、虎蝦 (草蝦) Camarões	0306.36.00						01	2
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦) Camarões	0306.36.00						01	3
羅氏沼蝦 (淡水長臂蝦) Camarões	0306.36.00						01	4
瀨尿蝦 (蝦姑、螳螂蝦、爬蝦) Estomatópode (lacraias do mar)	0306.39.00						01	5
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.31.00						01	6
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.31.00						01	7
波士頓龍蝦 (美洲螯龍蝦) Lavagantes	0306.32.00						01	8
大閘蟹 Caranguejos	0306.33.00						01	9
蟹 Caranguejos	0306.33.00						01	10
其他 Outros							01	11
冷凍：CONGELADOS:								
蝦仁 (冷水小蝦及對蝦除外) Camarões descascados	0306.17.10						01	12
白蝦、花蝦 (熊蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01	13
竹蝦 (竹節蝦、斑節蝦、車蝦、日本對蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01	14
虎蝦 (草蝦)、帶殼 Camarões com cascas	0306.17.90						01	15
花龍蝦、杉龍蝦 (本地龍蝦) Lagostas	0306.11.00						01	16
珍珠龍蝦、澳洲龍蝦 Lagostas	0306.11.00						01	17
波士頓龍蝦 Lavagantes	0306.12.00						01	18
蟹 Caranguejos	0306.14.00						01	19
其他 Outros							01	20
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total		
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(軟體及其他水生無脊椎動物)
 (MOLUSCOS E OUTROS
 INVERTEBRADOS AQUÁTICOS)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				4 編號 N°	
電話號碼: TEL. N°:				格式 MODELO B4	A 聯 EXEMPLAR - A				
				5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODoviÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROviÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:									
牡蠣 (蠔) Ostras	0307.11.00						01	1	
扇貝 (帶子) Vieiras	0307.21.00						01	2	
江瑤 / 沙插 (帶子) Atrina pectinata	0307.91.00						01	3	
青口 (貽貝) Mexilhões	0307.31.00						01	4	
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.42.00						01	5	
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.71.00						01	6	
鮑魚 Haliotes	0307.81.00						01	7	
蜆 (河蜆、蛤蜊)、蠔子 (縊蠔、大刀蠔) Amêijoas de água doce, amêijoas de navalha, etc.	0307.91.00						01	8	
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.91.00						01	9	
海參 Bichos-do-mar	0308.11.00						01	10	
海膽 Ouriços-do-mar	0308.21.00						01	11	
冷凍: CONGELADOS:									
半殼蠔、蠔肉 Ostras	0307.12.00						01	12	
半殼扇貝、扇貝 (帶子) 肉 Vieiras	0307.22.00						01	13	
青口、半殼青口、青口肉 Mexilhões	0307.32.00						01	14	
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.43.00						01	15	
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.72.00						01	16	
鮑魚 Haliotes	0307.83.00						01	17	
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.92.00						01	18	
海參 Bichos-do-mar	0308.12.00						01	19	
其他 Outros							01	20	
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total			
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(軟體及其他水生無脊椎動物)
 (MOLUSCOS E OUTROS
 INVERTEBRADOS AQUÁTICOS)

發出准照實體
 ENTIDADE LICENCIADORA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)			
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B4	B 聯 EXEMPLAR - B	4 編號 N°	
				5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR () 車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:							
牡蠣 (蠔) Ostras	0307.11.00						01
扇貝 (帶子) Vieiras	0307.21.00						01
江瑤 / 沙插 (帶子) Atrina pectinata	0307.91.00						01
青口 (貽貝) Mexilhões	0307.31.00						01
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.42.00						01
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.71.00						01
鮑魚 Haliotes	0307.81.00						01
蜆 (河蜆、蛤蜊)、蠔子 (縊蜆、大刀蠔) Amêijoas de água doce, amêijoas de navalha, etc.	0307.91.00						01
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.91.00						01
海參 Bichos-do-mar	0308.11.00						01
海膽 Ouriços-do-mar	0308.21.00						01
冷凍: CONGELADOS:							
半殼蠔、蠔肉 Ostras	0307.12.00						01
半殼扇貝、扇貝 (帶子) 肉 Vieiras	0307.22.00						01
青口、半殼青口、青口肉 Mexilhões	0307.32.00						01
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.43.00						01
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.72.00						01
鮑魚 Haliotes	0307.83.00						01
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.92.00						01
海參 Bichos-do-mar	0308.12.00						01
其他 Outros							01
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data 年 a 月 m 日 d	



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(軟體及其他水生無脊椎動物)
 (MOLUSCOS E OUTROS
 INVERTEBRADOS AQUÁTICOS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)				4 編號 N°	
電話號碼: TEL. N°:				格式 MODELO B4	C 聯 EXEMPLAR - C				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR () 車輛編號 N° DE VEÍCULO ()					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS		11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO () 9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA									
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:									
牡蠣 (蠔) Ostras		0307.11.00						01	1
扇貝 (帶子) Vieiras		0307.21.00						01	2
江瑤 / 沙插 (帶子) Atrina pectinata		0307.91.00						01	3
青口 (貽貝) Mexilhões		0307.31.00						01	4
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas		0307.42.00						01	5
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.		0307.71.00						01	6
鮑魚 Haliotes		0307.81.00						01	7
蜆 (河蜆、蛤蜊)、蠔子 (縊蠔、大刀蠔) Amêijoas de água doce, amêijoas de navalha, etc.		0307.91.00						01	8
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes		0307.91.00						01	9
海參 Bichos-do-mar		0308.11.00						01	10
海膽 Ouriços-do-mar		0308.21.00						01	11
冷凍: CONGELADOS:									
半殼蠔、蠔肉 Ostras		0307.12.00						01	12
半殼扇貝、扇貝 (帶子) 肉 Vieiras		0307.22.00						01	13
青口、半殼青口、青口肉 Mexilhões		0307.32.00						01	14
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas		0307.43.00						01	15
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.		0307.72.00						01	16
鮑魚 Haliotes		0307.83.00						01	17
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes		0307.92.00						01	18
海參 Bichos-do-mar		0308.12.00						01	19
其他 Outros								01	20
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		19 總數 Total		20 總數 Total	
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確 實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(軟體及其他水生無脊椎動物)
 (MOLUSCOS E OUTROS
 INVERTEBRADOS AQUÁTICOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)					4 編號 N°	
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B4		D 聯 EXEMPLAR - D						
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR () 車輛編號 N° DE VEÍCULO ()		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS		11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	19 總數 Total	20 總數 Total
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:										
牡蠣(蠔) Ostras	0307.11.00							01		1
扇貝(帶子) Vieiras	0307.21.00							01		2
江瑤/沙插(帶子) Atrina pectinata	0307.91.00							01		3
青口(貽貝) Mexilhões	0307.31.00							01		4
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.42.00							01		5
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.71.00							01		6
鮑魚 Haliotes	0307.81.00							01		7
蜆(河蜆、蛤蜊)、蠶子(縊蠶、大刀蠶) Amêijoas de água doce, amêijoas de navalha, etc.	0307.91.00							01		8
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產(鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.91.00							01		9
海參 Bichos-do-mar	0308.11.00							01		10
海膽 Ouriços-do-mar	0308.21.00							01		11
冷凍: CONGELADOS:										
半殼蠔、蠔肉 Ostras	0307.12.00							01		12
半殼扇貝、扇貝(帶子)肉 Vieiras	0307.22.00							01		13
青口、半殼青口、青口肉 Mexilhões	0307.32.00							01		14
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.43.00							01		15
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.72.00							01		16
鮑魚 Haliotes	0307.83.00							01		17
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產(鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.92.00							01		18
海參 Bichos-do-mar	0308.12.00							01		19
其他 Outros								01		20
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(軟體及其他水生無脊椎動物)
 (MOLUSCOS E OUTROS
 INVERTEBRADOS AQUÁTICOS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 編號 N°		3 進口准照 LICENÇA DE IMPORTAÇÃO - I (I)					
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO B4	E 聯 EXEMPLAR - E		4 編號 N°		
				5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR () 車輻編號 N° DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
活、新鮮或冰鮮: VIVOS, FRESCOS OU REFRIGERADOS:									
牡蠣 (蠔) Ostras	0307.11.00						01	1	
扇貝 (帶子) Vieiras	0307.21.00						01	2	
江瑤 / 沙插 (帶子) Atrina pectinata	0307.91.00						01	3	
青口 (貽貝) Mexilhões	0307.31.00						01	4	
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.42.00						01	5	
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.71.00						01	6	
鮑魚 Haliotes	0307.81.00						01	7	
蜆 (河蜆、蛤蜊)、蠔子 (縊蜆、大刀蜆) Amêijoas de água doce, amêijoas de navalha, etc.	0307.91.00						01	8	
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.91.00						01	9	
海參 Bichos-do-mar	0308.11.00						01	10	
海膽 Ouriços-do-mar	0308.21.00						01	11	
冷凍: CONGELADOS:									
半殼蠔、蠔肉 Ostras	0307.12.00						01	12	
半殼扇貝、扇貝 (帶子) 肉 Vieiras	0307.22.00						01	13	
青口、半殼青口、青口肉 Mexilhões	0307.32.00						01	14	
墨魚及魷魚 Chocos, potas e lulas	0307.43.00						01	15	
赤貝、北寄貝、花蛤、蠔蚶、象拔蚌、貴妃蚌 Amêijoas, bergigões, arcas, geoduck, etc.	0307.72.00						01	16	
鮑魚 Haliotes	0307.83.00						01	17	
海螺、東風螺、響螺及同類軟體海產 (鹹水) Caracóis de água salgada, búzios, buzinas e semelhantes	0307.92.00						01	18	
海參 Bichos-do-mar	0308.12.00						01	19	
其他 Outros							01	20	
				18 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)	19 總數 Total	20 總數 Total			
21 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本准照及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta licença e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				22 發出准照實體 ENTIDADE LICENCIADORA		23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, FRESCOS
 OU REFRIGERADOS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
		電話號碼： TEL. N.º：		格式 MODELO C1	A 聯 EXEMPLAR - A	4 編號 N.º 5		
				5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR () 車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
西蘭花 Brócolos	0704.10.00						01	1
椰菜花 Couves-flores	0704.10.00						01	2
芥蘭 Couves chinesas	0704.90.30						01	3
菜心 Grelos (Colza)	0704.90.50						01	4
白菜 Repolhos brancos chinês	0704.90.60						01	5
紹菜、娃娃菜 Couves de Tienjin, repolhos chineses	0704.90.90						01	6
椰菜 Repolhos redondos	0704.90.90						01	7
小棠菜 (青江菜) Repolhos brancos de Shanghai	0704.90.90						01	8
芥菜 Mostardas chinesas	0704.90.90						01	9
西生菜 Alfaces repolhudas	0705.11.00						01	10
唐生菜、羅馬生菜 (羅文生菜) Outros alfaces	0705.19.00						01	11
油麥菜 Serralhas	0705.19.00						01	12
西芹、芹菜 Aipos	0709.40.00						01	13
菠菜 Espinafres	0709.70.00						01	14
蕹菜 (通菜、空心菜) Batatas de água	0709.99.40						01	15
芫荽 Coentros	0709.99.50						01	16
西洋菜 Agriões de água	0709.99.60						01	17
茼蒿 Folhas de crisântemo	0709.99.90						01	18
萵菜、紅萵菜 Espinafres vermelhos	0709.99.90						01	19
潺菜、蒼蘆菜 (豬齒菜) Espinafres indianos, Acelgas	0709.99.90						01	20
枸杞、豆苗 Folhas de goji, Brotos de ervilhas	0709.99.90						01	21
其他 Outros							01	22
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為 確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d				



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, FRESCOS
 OU REFRIGERADOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)					
		電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO C1	B 聯 EXEMPLAR - B	4 編號 N° 5			
				5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR () 車輛編號 N°DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()							
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
西蘭花 Brócolos	0704.10.00						01	1	
椰菜花 Couves-flores	0704.10.00						01	2	
芥蘭 Couves chinesas	0704.90.30						01	3	
菜心 Grelos (Colza)	0704.90.50						01	4	
白菜 Repolhos brancos chinês	0704.90.60						01	5	
紹菜、娃娃菜 Couves de Tienjin, repolhos chineses	0704.90.90						01	6	
椰菜 Repolhos redondos	0704.90.90						01	7	
小棠菜 (青江菜) Repolhos brancos de Shanghai	0704.90.90						01	8	
芥菜 Mostardas chinesas	0704.90.90						01	9	
西生菜 Alfaces repolhudas	0705.11.00						01	10	
唐生菜、羅馬生菜 (羅文生菜) Outros alfaces	0705.19.00						01	11	
油麥菜 Serralhas	0705.19.00						01	12	
西芹、芹菜 Aipos	0709.40.00						01	13	
菠菜 Espinafres	0709.70.00						01	14	
蕹菜 (通菜、空心菜) Batatas de água	0709.99.40						01	15	
芫荽 Coentros	0709.99.50						01	16	
西洋菜 Agriões de água	0709.99.60						01	17	
茼蒿 Folhas de crisântemo	0709.99.90						01	18	
莧菜、紅莧菜 Espinafres vermelhos	0709.99.90						01	19	
潺菜、蒼蓬菜 (豬齒菜) Espinafres indianos, Acelgas	0709.99.90						01	20	
枸杞、豆苗 Folhas de goji, Brotos de ervilhas	0709.99.90						01	21	
其他 Outros							01	22	
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total			
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica			日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜·新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, FRESCOS
 OU REFRIGERADOS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
		電話號碼: TEL. N.º :		格式 MODELO C1	C 聯 EXEMPLAR - C	4 編號 N.º 5		
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR () 車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()				
				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO : 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
西蘭花 Brócolos	0704.10.00						01	
椰菜花 Couves-flores	0704.10.00						01	
芥蘭 Couves chinesas	0704.90.30						01	
菜心 Grelos (Colza)	0704.90.50						01	
白菜 Repolhos brancos chinês	0704.90.60						01	
紹菜、娃娃菜 Couves de Tienjin, repolhos chineses	0704.90.90						01	
椰菜 Repolhos redondos	0704.90.90						01	
小棠菜 (青江菜) Repolhos brancos de Shanghai	0704.90.90						01	
芥菜 Mostardas chinesas	0704.90.90						01	
西生菜 Alfaces repolhudas	0705.11.00						01	
唐生菜、羅馬生菜 (羅文生菜) Outros alfaces	0705.19.00						01	
油麥菜 Serralhas	0705.19.00						01	
西芹、芹菜 Aipos	0709.40.00						01	
菠菜 Espinafres	0709.70.00						01	
蕪菜 (通菜、空心菜) Batatas de água	0709.99.40						01	
茼蒿 Coentros	0709.99.50						01	
西洋菜 Agriões de água	0709.99.60						01	
茼蒿 Folhas de crisântemo	0709.99.90						01	
莧菜、紅莧菜 Espinafres vermelhos	0709.99.90						01	
潺菜、碧蓮菜 (豬齒菜) Espinafres indianos, Acelgas	0709.99.90						01	
枸杞、豆苗 Folhas de goji, Brotos de ervilhas	0709.99.90						01	
其他 Outros							01	
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica			日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜·新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, FRESCOS
 OU REFRIGERADOS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)							
		電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO C1	D 聯 EXEMPLAR-D	4 編號 N° 5					
				5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR () 車輛編號 N°DE VEÍCULO ()							
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODoviÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()							
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.				
西蘭花 Brócolos	0704.10.00						01	1			
椰菜花 Couves-flores	0704.10.00						01	2			
芥蘭 Couves chinesas	0704.90.30						01	3			
菜心 Grelos (Colza)	0704.90.50						01	4			
白菜 Repolhos brancos chinês	0704.90.60						01	5			
紹菜·娃娃菜 Couves de Tienjin, repolhos chineses	0704.90.90						01	6			
椰菜 Repolhos redondos	0704.90.90						01	7			
小棠菜 (青江菜) Repolhos brancos de Shanghai	0704.90.90						01	8			
芥菜 Mostardas chinesas	0704.90.90						01	9			
西生菜 Alfaces repolhudas	0705.11.00						01	10			
唐生菜·羅馬生菜 (羅文生菜) Outros alfaces	0705.19.00						01	11			
油麥菜 Serralhas	0705.19.00						01	12			
西芹·芹菜 Aipos	0709.40.00						01	13			
菠菜 Espinafres	0709.70.00						01	14			
蕪菜 (通菜·空心菜) Batatas de água	0709.99.40						01	15			
芫荽 Coentros	0709.99.50						01	16			
西洋菜 Agriões de água	0709.99.60						01	17			
茼蒿 Folhas de crisântemo	0709.99.90						01	18			
莧菜·紅莧菜 Espinafres vermelhos	0709.99.90						01	19			
潺菜·蒼蘆菜 (豬齒菜) Espinafres indianos, Acelgas	0709.99.90						01	20			
枸杞·豆苗 Folhas de goji, Brotos de ervilhas	0709.99.90						01	21			
其他 Outros							01	22			
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total			
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica				日期 Data / / 年a 月m 日d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜及豆類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS E LEGUMES DE
 VAGEM, FRESCOS OU REFRIGERADOS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼: TEL. N.º:		格式 MODELO C2		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N.º 6	
		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()		車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
番茄 Tomates	0702.00.00						01
蒜心、蒜苗 Alhos-porros	0703.20.00						01
青葱 Cebolinhas	0703.90.10						01
韭葱、京葱 Alhos-porros	0703.90.90						01
韭菜、韭王 Cebolinhos chinês	0703.90.20						01
青瓜、小黃瓜、老黃瓜 Pepinos e pepininhos	0707.00.00						01
豌豆 (蜜豆、青豆、荷蘭豆) Ervilhas (Pisum sativum)	0708.10.00						01
四季豆 (菜豆)、豆角 Feijões (Vigna spp., Phaseolus spp.)	0708.20.00						01
蘆筍 Espargos	0709.20.00						01
茄子 (矮瓜) Beringelas	0709.30.00						01
冬菇 (香菇、花菇、椎茸) Shiitake (Lentinus edodes)	0709.54.00						01
白靈菇、杏香菇、杏鮑菇、金針菇、草菇、舞茸、鳳尾菇、雞腿菇、蠔菇、靈芝菇 Outros cogumelos, excepto do género Agaricus	0709.59.00						01
辣椒、甜椒 (燈籠椒、三色椒、西椒) Pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta	0709.60.00						01
南瓜、葫蘆瓜 Abóboras e cabaças	0709.93.00						01
冬瓜 Abóboras de água	0709.99.12						01
節瓜 Abobrinhas	0709.99.13						01
苦瓜 Pepinos amargos	0709.99.14						01
絲瓜、佛手瓜 Luffas, Chuchus	0709.99.19						01
翠肉瓜 Zucchini de abobrinhas	0709.93.00						01
大豆芽 Rebentos de sojas	0709.99.80						01
綠豆芽 (銀芽) Brotos de feijões	0709.99.80						01
甜粟米 Milhos doces	0709.99.20						01
秋葵 Quiabo	0709.99.90						01
其他 Outros							01
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重 (公斤) PESO BRUTO TOTAL (KG)		20 總數 Total	21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica		日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜及豆類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS E LEGUMES DE
 VAGEM, FRESCOS OU REFRIGERADOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N° FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO C2		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N° 6		
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
番茄 Tomates	0702.00.00						01	1
蒜心、蒜苗 Alhos-porros	0703.20.00						01	2
青葱 Cebolinhas	0703.90.10						01	3
韭葱、京葱 Alhos-porros	0703.90.90						01	4
韭菜、韭王 Cebolinhos chinês	0703.90.20						01	5
青瓜、小黃瓜、老黃瓜 Pepinos e pepininhos	0707.00.00						01	6
豌豆 (蜜豆、青豆、荷蘭豆) Ervilhas (Pisum sativum)	0708.10.00						01	7
四季豆 (菜豆)、豆角 Feijões (Vigna spp., Phaseolus spp.)	0708.20.00						01	8
蘆筍 Espargos	0709.20.00						01	9
茄子 (矮瓜) Beringelas	0709.30.00						01	10
冬菇 (香菇、花菇、椎茸) Shiitake (Lentinus edodes)	0709.54.00						01	11
白靈菇、杏香菇、杏鮑菇、金針菇、草菇、舞茸、鳳尾菇、雞腿菇、蠔菇、靈芝菇 Outros cogumelos, excepto do género Agaricus	0709.59.00						01	12
辣椒、甜椒 (燈籠椒、三色椒、西椒) Pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta	0709.60.00						01	13
南瓜、葫蘆瓜 Abóboras e cabaças	0709.93.00						01	14
冬瓜 Abóboras de água	0709.99.12						01	15
節瓜 Abobrinhas	0709.99.13						01	16
苦瓜 Pepinos amargos	0709.99.14						01	17
絲瓜、佛手瓜 Luffas, Chuchus	0709.99.19						01	18
翠肉瓜 Zucchini de abobrinhas	0709.93.00						01	19
大豆芽 Rebentos de sojas	0709.99.80						01	20
綠豆芽 (銀芽) Brotos de feijões	0709.99.80						01	21
甜粟米 Milhos doces	0709.99.20						01	22
秋葵 Quiabo	0709.99.90						01	23
其他 Outros							01	24
18 遞交人身份證明文件編號 N° DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total		
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica		日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜及豆類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS E LEGUMES DE
 VAGEM, FRESCOS OU REFRIGERADOS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N° FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO C2		C 聯 EXEMPLAR - C		4 編號 N° 6		
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()				
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
番茄 Tomates	0702.00.00						01	1
蒜心、蒜苗 Alhos-porros	0703.20.00						01	2
青葱 Cebolinhas	0703.90.10						01	3
韭葱、京葱 Alhos-porros	0703.90.90						01	4
韭菜、韭王 Cebolinhos chinês	0703.90.20						01	5
青瓜、小黃瓜、老黃瓜 Pepinos e pepininhos	0707.00.00						01	6
豌豆 (蜜豆、青豆、荷蘭豆) Ervilhas (Pisum sativum)	0708.10.00						01	7
四季豆 (菜豆)、豆角 Feijões (Vigna spp., Phaseolus spp.)	0708.20.00						01	8
蘆筍 Espargos	0709.20.00						01	9
茄子 (矮瓜) Beringelas	0709.30.00						01	10
冬菇 (香菇、花菇、椎茸) Shiitake (Lentinus edodes)	0709.54.00						01	11
白靈菇、杏香菇、杏鮑菇、金針菇、草菇、舞茸、鳳尾菇、雞腿菇、蠔菇、靈芝菇 Outros cogumelos, excepto do género Agaricus	0709.59.00						01	12
辣椒、甜椒 (燈籠椒、三色椒、西椒) Pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta	0709.60.00						01	13
南瓜、葫蘆瓜 Abóboras e cabaças	0709.93.00						01	14
冬瓜 Abóboras de água	0709.99.12						01	15
節瓜 Abobrinhas	0709.99.13						01	16
苦瓜 Pepinos amargos	0709.99.14						01	17
絲瓜、佛手瓜 Luffas, Chuchus	0709.99.19						01	18
翠肉瓜 Zucchini de abobrinhas	0709.93.00						01	19
大豆芽 Rebentos de sojas	0709.99.80						01	20
綠豆芽 (銀芽) Brotos de feijões	0709.99.80						01	21
甜粟米 Milhos doces	0709.99.20						01	22
秋葵 Quiabo	0709.99.90						01	23
其他 Outros							01	24
18 遞交人身份證明文件編號 N° DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d				



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用蔬菜及豆類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS E LEGUMES DE
 VAGEM, FRESCOS OU REFRIGERADOS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N° FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
				格式 MODELO C2	D 聯 EXEMPLAR-D	4 編號 N° 6		
		電話號碼: TEL. N°:		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR () 車輛編號 N° DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()						
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA						
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
番茄 Tomates	0702.00.00						01	
蒜心、蒜苗 Alhos-porros	0703.20.00						01	
青葱 Cebolinhas	0703.90.10						01	
韭葱、京葱 Alhos-porros	0703.90.90						01	
韭菜、韭王 Cebolinhos chinês	0703.90.20						01	
青瓜、小黃瓜、老黃瓜 Pepinos e pepininhos	0707.00.00						01	
豌豆(蜜豆、青豆、荷蘭豆) Ervilhas (Pisum sativum)	0708.10.00						01	
四季豆(菜豆)、豆角 Feijões (Vigna spp., Phaseolus spp.)	0708.20.00						01	
蘆筍 Espargos	0709.20.00						01	
茄子(矮瓜) Beringelas	0709.30.00						01	
冬菇(香菇、花菇、椎茸) Shiitake (Lentinus edodes)	0709.54.00						01	
白靈菇、杏香菇、杏鮑菇、金針菇、草菇、舞茸、鳳尾菇、雞腿菇、蠔菇、靈芝菇 Outros cogumelos, excepto do género Agaricus	0709.59.00						01	
辣椒、甜椒(燈籠椒、三色椒、西椒) Pimentos dos géneros Capsicum ou Pimenta	0709.60.00						01	
南瓜、葫蘆瓜 Abóboras e cabaças	0709.93.00						01	
冬瓜 Abóboras de água	0709.99.12						01	
節瓜 Abobrinhas	0709.99.13						01	
苦瓜 Pepinos amargos	0709.99.14						01	
絲瓜、佛手瓜 Luffas, Chuchus	0709.99.19						01	
翠肉瓜 Zucchini de abobrinhas	0709.93.00						01	
大豆芽 Rebrotes de sojas	0709.99.80						01	
綠豆芽(銀芽) Brotos de feijões	0709.99.80						01	
甜粟米 Milhos doces	0709.99.20						01	
秋葵 Quiabo	0709.99.90						01	
其他 Outros							01	
18 遞交人身份證明文件編號 N° DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total		
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica			日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用根、莖及薯類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, RAÍZES E TUBÉRCULOS,
 FRESCOS OU REFRIGERADOS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)					
電話號碼： TEL. N.º :		格式 MODELO C3		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N.º 6			
		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()		車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO : 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODoviÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
馬鈴薯 Batatas	0701.90.00						01	1	
洋葱、冬葱 Cebolas e chalotas	0703.10.00						01	2	
蒜頭 Alhos	0703.20.00						01	3	
球莖甘藍 (芥蘭頭、大頭菜) Couves frisadas	0704.90.90						01	4	
萵筍 Alfices aspargos	0705.19.00						01	5	
紅蘿蔔 Cenouras	0706.10.10						01	6	
青蘿蔔、白蘿蔔 Rabanetes, verdes e brancos	0706.90.00						01	7	
牛蒡 Raízes de bardana	0706.90.00						01	8	
紅菜頭、蠔菜、根芹菜、蘿蔔仔 Beterrabas, cercefi, aiporábano, rabanetes	0706.90.00						01	9	
竹筍 Rebolos de bambús	0709.99.70						01	10	
菱筍 (茭白) Zizania latifolia	0709.99.90						01	11	
百合 Bolbos de lírio	0709.99.90						01	12	
蕃薯 Batatas-doces	0714.20.00						01	13	
山藥 (淮山) Inhames	0714.30.00						01	14	
芋頭 Taiobas	0714.40.00						01	15	
馬蹄 Coquinhos	0714.90.50						01	16	
沙葛 Jicamas	0714.90.90						01	17	
粉葛 Raízes de kudzu	0714.90.90						01	18	
蓮藕 Raízes de lotus	0714.90.90						01	19	
其他 Outros							01	20	
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total		
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica		日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用根、莖及薯類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, RAÍZES E TUBÉRCULOS,
 FRESCOS OU REFRIGERADOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO C3		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N° 6		
		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()						
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA						
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATAÇAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
馬鈴薯 Batatas	0701.90.00						01	1
洋蔥、冬蔥 Cebolas e chalotas	0703.10.00						01	2
蒜頭 Alhos	0703.20.00						01	3
球莖甘藍 (芥蘭頭、大頭菜) Couves frisadas	0704.90.90						01	4
高筍 Alfoces aspargos	0705.19.00						01	5
紅蘿蔔 Cenouras	0706.10.10						01	6
青蘿蔔、白蘿蔔 Rabanetes, verdes e brancos	0706.90.00						01	7
牛蒡 Raízes de bardana	0706.90.00						01	8
紅菜頭、蠔菜、根芹菜、蘿蔔仔 Beterrabas, cercefi, aiporábano, rabanetes	0706.90.00						01	9
竹筍 Rebentos de bambús	0709.99.70						01	10
茭筍 (茭白) Zizania latifolia	0709.99.90						01	11
百合 Bolbos de lírio	0709.99.90						01	12
蕃薯 Batatas-doces	0714.20.00						01	13
山藥 (淮山) Inhames	0714.30.00						01	14
芋頭 Taibas	0714.40.00						01	15
馬蹄 Coquinhos	0714.90.50						01	16
沙葛 Jicamas	0714.90.90						01	17
粉葛 Raízes de kudzu	0714.90.90						01	18
蓮藕 Raízes de lotus	0714.90.90						01	19
其他 Outros							01	20
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica			日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用根、莖及薯類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, RAÍZES E TUBÉRCULOS,
 FRESCOS OU REFRIGERADOS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)					
		電話號碼: TEL. N.º:		格式 MODELO	C 聯 EXEMPLAR - C	4 編號 N.º 6			
				5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR () 車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
馬鈴薯 Batatas	0701.90.00						01	1	
洋葱、冬葱 Cebolas e chalotas	0703.10.00						01	2	
蒜頭 Alhos	0703.20.00						01	3	
球莖甘藍(芥蘭頭、大頭菜) Couves frisadas	0704.90.90						01	4	
高筍 Alfices aspargos	0705.19.00						01	5	
紅蘿蔔 Cenouras	0706.10.10						01	6	
青蘿蔔、白蘿蔔 Rabanetes, verdes e brancos	0706.90.00						01	7	
牛蒡 Raízes de bardana	0706.90.00						01	8	
紅菜頭、蠔菜、根芹菜、蘿蔔仔 Beterrabas, cercefi, aiporábano, rabanetes	0706.90.00						01	9	
竹筍 Rebentos de bambús	0709.99.70						01	10	
菱筍(茭白) Zizania latifolia	0709.99.90						01	11	
百合 Bolbos de lírio	0709.99.90						01	12	
蕃薯 Batatas-doces	0714.20.00						01	13	
山藥(淮山) Inhames	0714.30.00						01	14	
芋頭 Taiobas	0714.40.00						01	15	
馬蹄 Coquinhos	0714.90.50						01	16	
沙葛 Jicamas	0714.90.90						01	17	
粉葛 Raízes de kudzu	0714.90.90						01	18	
蓮藕 Raízes de lotus	0714.90.90						01	19	
其他 Outros							01	20	
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d					



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(食用根、莖及薯類蔬菜，新鮮或冰鮮)
 (PRODUTOS HORTÍCOLAS, RAÍZES E TUBÉRCULOS,
 FRESCOS OU REFRIGERADOS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)							
				格式 MODELO	D 聯 EXEMPLAR-D	4 編號 N° 6					
		電話號碼: TEL. N°:		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()							
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.				
馬鈴薯 Batatas	0701.90.00						01	1			
洋葱、冬葱 Cebolas e chalotas	0703.10.00						01	2			
蒜頭 Alhos	0703.20.00						01	3			
球莖甘藍 (芥蘭頭、大頭菜) Couves frisadas	0704.90.90						01	4			
高筍 Alfoces aspargos	0705.19.00						01	5			
紅蘿蔔 Cenouras	0706.10.10						01	6			
青蘿蔔、白蘿蔔 Rabanetes, verdes e brancos	0706.90.00						01	7			
牛蒡 Raízes de bardana	0706.90.00						01	8			
紅菜頭、蠔菜、根芹菜、蘿蔔仔 Beterrabas, cercefi, aiporábano, rabanetes	0706.90.00						01	9			
竹筍 Rebentos de bambús	0709.99.70						01	10			
茭筍 (茭白) Zizania latifolia	0709.99.90						01	11			
百合 Bolbos de lírio	0709.99.90						01	12			
蕃薯 Batatas-doces	0714.20.00						01	13			
山藥 (淮山) Inhames	0714.30.00						01	14			
芋頭 Taibas	0714.40.00						01	15			
馬蹄 Coquinhos	0714.90.50						01	16			
沙葛 Jicamas	0714.90.90						01	17			
粉葛 Raízes de kudzu	0714.90.90						01	18			
蓮藕 Raízes de lotus	0714.90.90						01	19			
其他 Outros							01	20			
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total			
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica				日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果，新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

海關
 SA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.ºFISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)					
		格式 MODELO D1		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N.º 7			
		電話號碼: TEL. N.º:		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()					
				車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO:					
				海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO ()					
				郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS		11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
香蕉 Bananas		0803.90.00						01	
無花果 Figos		0804.20.00						01	
菠蘿 Ananases ou abacaxis		0804.30.00						01	
牛油果 Abacates		0804.40.00						01	
番石榴 Goiabas		0804.50.10						01	
芒果 Mangas		0804.50.30						01	
山竹 Mangostões		0804.50.50						01	
橙 Laranjas		0805.10.00						01	
柑 Tangerinas		0805.21.00						01	
橘 Clementinas		0805.22.00						01	
沙田柚、西柚 Toranjas, incluídos os pomelos		0805.40.00						01	
檸檬 Limões		0805.50.10						01	
青檸 Limas		0805.50.20						01	
葡萄(提子) Uvas		0806.10.00						01	
西瓜 Melancias		0807.11.00						01	
蜜瓜、香瓜 Melões		0807.19.00						01	
哈密瓜 Melões de Hami		0807.19.00						01	
木瓜 Papaias		0807.20.00						01	
蘋果 Maçãs		0808.10.00						01	
水晶梨、啤梨、鴨梨(雪梨) Pêras		0808.30.00						01	
杏 Damascos		0809.10.00						01	
車厘子(櫻桃) Cerejas		0809.29.00						01	
其他 Outros								01	
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL (KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d					



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果，新鮮或冰鮮)
(FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

統計暨普查局
ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)							
				格式 MODELO D1		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N° 7			
		電話號碼： TEL. N°：		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()				車輛編號 N°DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()							
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.				
香蕉 Bananas	0803.90.00						01	1			
無花果 Figos	0804.20.00						01	2			
菠蘿 Ananases ou abacaxis	0804.30.00						01	3			
牛油果 Abacates	0804.40.00						01	4			
番石榴 Goiabas	0804.50.10						01	5			
芒果 Mangas	0804.50.30						01	6			
山竹 Mangostões	0804.50.50						01	7			
橙 Laranjas	0805.10.00						01	8			
柑 Tangerinas	0805.21.00						01	9			
橘 Clementinas	0805.22.00						01	10			
沙田柚、西柚 Toranjas, incluídos os pomelos	0805.40.00						01	11			
檸檬 Limões	0805.50.10						01	12			
青檸 Limas	0805.50.20						01	13			
葡萄 (提子) Uvas	0806.10.00						01	14			
西瓜 Melancias	0807.11.00						01	15			
蜜瓜、香瓜 Melões	0807.19.00						01	16			
哈密瓜 Melões de Hami	0807.19.00						01	17			
木瓜 Papaías	0807.20.00						01	18			
蘋果 Maçãs	0808.10.00						01	19			
水晶梨、啤梨、鴨梨 (雪梨) Pêras	0808.30.00						01	20			
杏 Damascos	0809.10.00						01	21			
車厘子 (櫻桃) Cerejas	0809.29.00						01	22			
其他 Outros							01	23			
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL (KG)		20 總數 Total		21 總數 Total			
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d							



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果，新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼： TEL. N.º :		格式 MODELO D1		C 聯 EXEMPLAR - C		4 編號 N.º 7	
		5 編號 N.º		貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()		車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO : 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
香蕉 Bananas	0803.90.00						01 1
無花果 Figs	0804.20.00						01 2
菠蘿 Ananases ou abacaxis	0804.30.00						01 3
牛油果 Abacates	0804.40.00						01 4
番石榴 Goiabas	0804.50.10						01 5
芒果 Mangas	0804.50.30						01 6
山竹 Mangostões	0804.50.50						01 7
橙 Laranjas	0805.10.00						01 8
柑 Tangerinas	0805.21.00						01 9
橘 Clementinas	0805.22.00						01 10
沙田柚、西柚 Toranjas, incluídos os pomelos	0805.40.00						01 11
檸檬 Limões	0805.50.10						01 12
青檸 Limas	0805.50.20						01 13
葡萄 (提子) Uvas	0806.10.00						01 14
西瓜 Melancias	0807.11.00						01 15
蜜瓜、香瓜 Melões	0807.19.00						01 16
哈密瓜 Melões de Hami	0807.19.00						01 17
木瓜 Papaias	0807.20.00						01 18
蘋果 Maçãs	0808.10.00						01 19
水晶梨、啤梨、鴨梨 (雪梨) Pêras	0808.30.00						01 20
杏 Damascos	0809.10.00						01 21
車厘子 (櫻桃) Cerejas	0809.29.00						01 22
其他 Outros							01 23
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL (KG)		20 總數 Total	21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica		日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果, 新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)					
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO D1		D 聯 EXEMPLAR - D		4 編號 N° 7			
		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()							
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA							
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.		
香蕉 Bananas	0803.90.00						01	1	
無花果 Figos	0804.20.00						01	2	
菠蘿 Ananases ou abacaxis	0804.30.00						01	3	
牛油果 Abacates	0804.40.00						01	4	
番石榴 Goiabas	0804.50.10						01	5	
芒果 Mangas	0804.50.30						01	6	
山竹 Mangostões	0804.50.50						01	7	
橙 Laranjas	0805.10.00						01	8	
柑 Tangerinas	0805.21.00						01	9	
橘 Clementinas	0805.22.00						01	10	
沙田柚、西柚 Toranjas, incluídos os pomelos	0805.40.00						01	11	
檸檬 Limões	0805.50.10						01	12	
青檸 Limas	0805.50.20						01	13	
葡萄(提子) Uvas	0806.10.00						01	14	
西瓜 Melancias	0807.11.00						01	15	
蜜瓜、香瓜 Melões	0807.19.00						01	16	
哈密瓜 Melões de Hami	0807.19.00						01	17	
木瓜 Papaias	0807.20.00						01	18	
蘋果 Maçãs	0808.10.00						01	19	
水晶梨、啤梨、鴨梨(雪梨) Pêras	0808.30.00						01	20	
杏 Damascos	0809.10.00						01	21	
車厘子(櫻桃) Cerejas	0809.29.00						01	22	
其他 Outros							01	23	
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL (KG)		20 總數 Total	21 總數 Total			
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d						



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果, 新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
		電話號碼: TEL. N.º:		格式 MODELO D2	A 聯 EXEMPLAR - A	4 編號 N.º 7		
				5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR () 車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()						
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA						
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
桃 (水蜜桃、桃駁李) Pêssegos, incluídas as nectarinas	0809.30.00						01	
西梅·布蘇 Ameixas e abrunhos	0809.40.00						01	
草莓 (士多啤梨) Morangos	0810.10.00						01	
木莓、黑莓、桑子及羅甘莓 Framboesas, amoras, incluídas as silvestres e amoras-framboesas	0810.20.00						01	
黑加侖子、紅加侖子、鵝莓 Groselhas de bagos pretos, vermelhos e groselhas verdes	0810.30.00						01	
山桑子 (越橘)、小紅莓 (蔓越橘)、藍莓 Mirtilos, airelas, airelas azuis	0810.40.00						01	
奇異果 Quivis	0810.50.00						01	
榴槤 Duriões	0810.60.00						01	
柿子 Dióspiros (caquis)	0810.70.00						01	
荔枝 Lichias	0810.90.11						01	
龍眼 Longanas	0810.90.13						01	
蓮霧 Jambos	0810.90.14						01	
火龍果 (麒麟果) Pitaias	0810.90.15						01	
人參果 Melões-andino	0810.90.99						01	
石榴 Romãs	0810.90.99						01	
枇杷 Nêsperas	0810.90.99						01	
紅毛丹 Rambutões	0810.90.99						01	
番荔枝 (釋迦) Frutas-pinhas	0810.90.99						01	
黃皮 Wampis	0810.90.99						01	
楊桃 Carambolas	0810.90.99						01	
熱情果 (百香果) Maracujás	0810.90.99						01	
甘蔗 Canas-de-açúcar	1212.93.00						01	
其他 Outros							01	
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total		
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica			日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果, 新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
		格式 MODELO D2		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N° 7	
		電話號碼: TEL. N°:		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
桃 (水蜜桃、桃駁李) Pêssegos, incluídas as nectarinas	0809.30.00						01 1
西梅、布林 Ameixas e abrunhos	0809.40.00						01 2
草莓 (士多啤梨) Morangos	0810.10.00						01 3
木莓、黑莓、桑子及羅甘莓 Framboesas, amoras, incluídas as silvestres e amoras-framboesas	0810.20.00						01 4
黑加侖子、紅加侖子、鵝莓 Groselhas de bagos pretos, vermelhos e groselhas verdes	0810.30.00						01 5
山桑子 (越橘)、小紅莓 (蔓越橘)、藍莓 Mirtílos, aïrelas, aïrelas azuis	0810.40.00						01 6
奇異果 Quivis	0810.50.00						01 7
榴槤 Duriões	0810.60.00						01 8
柿子 Dióspiros (caquis)	0810.70.00						01 9
荔枝 Lichias	0810.90.11						01 10
龍眼 Longanas	0810.90.13						01 11
蓮霧 Jambos	0810.90.14						01 12
火龍果 (麒麟果) Pitaias	0810.90.15						01 13
人參果 Melões-andino	0810.90.99						01 14
石榴 Romãs	0810.90.99						01 15
枇杷 Nêsperas	0810.90.99						01 16
紅毛丹 Rambutões	0810.90.99						01 17
番荔枝 (釋迦) Frutas-pinhas	0810.90.99						01 18
黃皮 Wampis	0810.90.99						01 19
楊桃 Carambolas	0810.90.99						01 20
熱情果 (百香果) Maracujás	0810.90.99						01 21
甘蔗 Canas-de-açúcar	1212.93.00						01 22
其他 Outros							01 23
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果，新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
				格式 MODELO D2	C 聯 EXEMPLAR - C	4 編號 N.º 7	
		電話號碼: TEL. N.º:		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()		車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
桃 (水蜜桃·桃駁李) Pêssegos, incluídas as nectarinas	0809.30.00						01
西梅·布祿 Ameixas e abrunhos	0809.40.00						01
草莓 (士多啤梨) Morangos	0810.10.00						01
木莓、黑莓、桑子及羅甘莓 Framboesas, amoras, incluídas as silvestres e amoras-framboesas	0810.20.00						01
黑加侖子、紅加侖子、鵝莓 Groselhas de bagos pretos, vermelhos e groselhas verdes	0810.30.00						01
山桑子 (越橘)、小紅莓 (蔓越橘)、藍莓 Mirtilos, airelas, airelas azuis	0810.40.00						01
奇異果 Quivis	0810.50.00						01
榴槤 Duriões	0810.60.00						01
柿子 Dióspiros (caquis)	0810.70.00						01
荔枝 Lichias	0810.90.11						01
龍眼 Longanas	0810.90.13						01
蓮霧 Jambos	0810.90.14						01
火龍果 (麒麟果) Pitaia	0810.90.15						01
人參果 Melões-andino	0810.90.99						01
石榴 Romãs	0810.90.99						01
枇杷 Nêsperas	0810.90.99						01
紅毛丹 Rambutões	0810.90.99						01
番荔枝 (釋迦) Frutas-pinhas	0810.90.99						01
黃皮 Wampis	0810.90.99						01
楊桃 Carambolas	0810.90.99						01
熱情果 (百香果) Maracujás	0810.90.99						01
甘蔗 Canas-de-açúcar	1212.93.00						01
其他 Outros							01
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果, 新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS, FRESCAS OU REFRIGERADAS)

經營人
 OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
		格式 MODELO D2		D 聯 EXEMPLAR - D		4 編號 N° 7	
		電話號碼: TEL. N°:		5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
桃(水蜜桃、桃駁李) Pêssegos, incluídas as nectarinas	0809.30.00						01 1
西梅、布祿 Ameixas e abrunhos	0809.40.00						01 2
草莓(士多啤梨) Morangos	0810.10.00						01 3
木莓、黑莓、桑子及羅甘莓 Framboesas, amoras, incluídas as silvestres e amoras-framboesas	0810.20.00						01 4
黑加侖子、紅加侖子、鵝莓 Groselhas de bagos pretos, vermelhos e groselhas verdes	0810.30.00						01 5
山桑子(越橘)、小紅莓(蔓越橘)、藍莓 Mirtilos, airelas, airelas azuis	0810.40.00						01 6
奇異果 Quivis	0810.50.00						01 7
榴槤 Duriões	0810.60.00						01 8
柿子 Dióspiros (caquis)	0810.70.00						01 9
荔枝 Lichias	0810.90.11						01 10
龍眼 Longanas	0810.90.13						01 11
蓮霧 Jambos	0810.90.14						01 12
火龍果(麒麟果) Pitais	0810.90.15						01 13
人參果 Melões-andino	0810.90.99						01 14
石榴 Romãs	0810.90.99						01 15
枇杷 Nêsperas	0810.90.99						01 16
紅毛丹 Rambutões	0810.90.99						01 17
番荔枝(釋迦) Frutas-pinhas	0810.90.99						01 18
黃皮 Wampis	0810.90.99						01 19
楊桃 Carambolas	0810.90.99						01 20
熱情果(百香果) Maracujás	0810.90.99						01 21
甘蔗 Canas-de-açúcar	1212.93.00						01 22
其他 Outros							01 23
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年a 月m 日d				



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果及硬殼果，新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS E FRUTAS DE CASCA RÍJA,
 FRESCAS OU REFRIGERADAS)

海關
 SA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼: TEL. N.º:		格式 MODELO D3		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N.º 8	
		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()		車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
椰子, 帶外殼 Cocos	0801.19.00						01 1
椰青 Cocos verdes	0801.19.00						01 2
椰皇 Rei de cocos	0801.12.00						01 3
棗 Jujuba	0810.90.99						01 4
大樹菠蘿 Jaqueira	0810.90.99						01 5
山楂 Espinheiro chinês	0810.90.99						01 6
火參果 Pepino-africano	0810.90.99						01 7
青梅 Ameixa verde	0809.40.00						01 8
杏仁, 帶殼 Amêndoas, com cascas	0802.11.00						01 9
榛子或椎子, 帶殼 Avelãs, com cascas	0802.21.00						01 10
合桃, 帶殼 Nozes, com cascas	0802.31.00						01 11
栗子, 帶殼 Castanhas, com cascas	0802.41.00						01 12
阿月渾子果(開心果), 帶殼 Pistácios, com cascas	0802.51.00						01 13
夏威夷果, 帶殼 Macadamias, com cascas	0802.61.00						01 14
松子, 帶殼 Pinhões, com cascas	0802.91.00						01 15
白果 Gincos	0802.99.20						01 16
其他 Outros							01 17
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)					23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果及硬殼果，新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS E FRUTAS DE CASCA RÍJA,
 FRESCAS OU REFRIGERADAS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N° FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)						
電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO D3		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N° 8				
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()						
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO: 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()						
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA						
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATAÇAS	17 貨幣 編碼 C.M.			
椰子, 帶外殼 Cocos	0801.19.00							01	1	
椰青 Cocos verdes	0801.19.00							01	2	
椰皇 Rei de cocos	0801.12.00							01	3	
棗 Jujuba	0810.90.99							01	4	
大樹菠蘿 Jaqueira	0810.90.99							01	5	
山楂 Espinheiro chinês	0810.90.99							01	6	
火參果 Pepino-africano	0810.90.99							01	7	
青梅 Ameixa verde	0809.40.00							01	8	
杏仁, 帶殼 Amêndoas, com cascas	0802.11.00							01	9	
榛子或椎子, 帶殼 Avelãs, com cascas	0802.21.00							01	10	
胡桃, 帶殼 Nozes, com cascas	0802.31.00							01	11	
栗子, 帶殼 Castanhas, com cascas	0802.41.00							01	12	
阿月渾子果(開心果), 帶殼 Pistácios, com cascas	0802.51.00							01	13	
夏威夷果, 帶殼 Macadamias, com cascas	0802.61.00							01	14	
松子, 帶殼 Pinhões, com cascas	0802.91.00							01	15	
白果 Gincos	0802.99.20							01	16	
其他 Outros								01	17	
18 遞交人身份證明文件編號 N° DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total		
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)				23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d						



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果及硬殼果，新鮮或冰鮮)
 (FRUTAS E FRUTAS DE CASCA RÍJA,
 FRESCAS OU REFRIGERADAS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N° FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼： TEL. N°：		格式 MODELO D3		C 聯 EXEMPLAR - C		4 編號 N° 8	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO： 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()			
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA			
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
椰子，帶外殼 Cocos	0801.19.00						01
椰青 Cocos verdes	0801.19.00						01
椰皇 Rei de cocos	0801.12.00						01
棗 Jujuba	0810.90.99						01
大樹菠蘿 Jaqueira	0810.90.99						01
山楂 Espinheiro chinês	0810.90.99						01
火參果 Pepino-africano	0810.90.99						01
青梅 Ameixa verde	0809.40.00						01
杏仁，帶殼 Amêndoas, com cascas	0802.11.00						01
榛子或椎子，帶殼 Avelãs, com cascas	0802.21.00						01
核桃，帶殼 Nozes, com cascas	0802.31.00						01
栗子，帶殼 Castanhas, com cascas	0802.41.00						01
阿月渾子果(開心果)，帶殼 Pistácios, com cascas	0802.51.00						01
夏威夷果，帶殼 Macadamias, com cascas	0802.61.00						01
松子，帶殼 Pinhões, com cascas	0802.91.00						01
白果 Gincos	0802.99.20						01
其他 Outros							01
18 遞交人身份證明文件編號 N° DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica		日期 Data / / 年a 月m 日d		



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(水果及硬殼果，新鮮或冰鮮)
(FRUTAS E FRUTAS DE CASCA RÍJA,
FRESCAS OU REFRIGERADAS)

經營人
OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N° FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼： TEL. N° :		格式 MODELO D3		D 聯 EXEMPLAR - D		4 編號 N° 8	
		5 編號 N° 貨櫃編號 N° DE CONTENTOR ()		車輛編號 N° DE VEICULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO : 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N° DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
椰子, 帶外殼 Cocos	0801.19.00						01 1
椰青 Cocos verdes	0801.19.00						01 2
椰皇 Rei de cocos	0801.12.00						01 3
棗 Jujuba	0810.90.99						01 4
大樹菠蘿 Jaqueira	0810.90.99						01 5
山楂 Espinheiro chinês	0810.90.99						01 6
火參果 Pepino-africano	0810.90.99						01 7
青梅 Ameixa verde	0809.40.00						01 8
杏仁, 帶殼 Amêndoas, com cascas	0802.11.00						01 9
榛子或椎子, 帶殼 Avelãs, com cascas	0802.21.00						01 10
核桃, 帶殼 Nozes, com cascas	0802.31.00						01 11
栗子, 帶殼 Castanhas, com cascas	0802.41.00						01 12
阿月渾子果(開心果), 帶殼 Pistácios, com cascas	0802.51.00						01 13
夏威夷果, 帶殼 Macadamias, com cascas	0802.61.00						01 14
松子, 帶殼 Pinhões, com cascas	0802.91.00						01 15
白果 Gincos	0802.99.20						01 16
其他 Outros							01 17
18 遞交人身份證明文件編號 N° DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total	21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人, 所提供之貨物規格為確實者, 同時, 所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica		日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(裝飾用的新鮮切花及花蕾)
 (FLORES E SEUS BOTÕES CORTADOS
 PARA ORNAMENTAÇÃO, FRESCOS)

海關
 SA

1 經營人(名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼: TEL. N.º:		格式 MODELO E		A 聯 EXEMPLAR - A		4 編號 N.º 9	
		5 編號 N.º		貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR ()		車輛編號 N.º DE VEÍCULO ()	
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO:					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		海運 MARÍTIMO () 陸運(公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO ()					
		郵遞 POSTAL () 陸運(鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重(公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
玫瑰 Rosas	0603.11.00						01
康乃馨 Cravos	0603.12.00						01
蘭花 Orquídeas	0603.13.00						01
菊花 Crisântemos	0603.14.00						01
百合花 Lírios	0603.15.00						01
其他 Outros	0603.19.00						01
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重(公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)						23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d	



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(裝飾用的新鮮切花及花蕾)
 (FLORES E SEUS BOTÕES CORTADOS
 PARA ORNAMENTAÇÃO, FRESCOS)

統計暨普查局
 ESTATÍSTICA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)					
電話號碼： TEL. N°:		格式 MODELO E		B 聯 EXEMPLAR - B		4 編號 N° 9			
		5 編號 N°		貨櫃編號 N°DE CONTENTOR ()		車輛編號 N°DE VEÍCULO ()			
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO :					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS		11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD.PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.	
玫瑰 Rosas		0603.11.00						01	1
康乃馨 Cravos		0603.12.00						01	2
蘭花 Orquídeas		0603.13.00						01	3
菊花 Crisântemos		0603.14.00						01	4
百合花 Lírios		0603.15.00						01	5
其他 Outros		0603.19.00						01	6
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重 (公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total	
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica			日期 Data / / 年a 月m 日d			



澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(裝飾用的新鮮切花及花蕾)
 (FLORES E SEUS BOTÕES CORTADOS
 PARA ORNAMENTAÇÃO, FRESCOS)

植物檢疫實體
 ENTIDADE FITOSANITÁRIA

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N.º FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)			
電話號碼： TEL. N.º :		格式 MODELO E		C 聯 EXEMPLAR - C		4 編號 N.º 9	
		5 編號 N.º 貨櫃編號 N.º DE CONTENTOR () 車輻編號 N.º DE VEÍCULO ()					
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA		7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO : 海運 MARÍTIMO () 陸運 (公路) RODOVIÁRIO () 空運 AÉREO () 郵遞 POSTAL () 陸運 (鐵路) FERROVIÁRIO () 其他 OUTRO ()					
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N.º DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA		9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA					
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS	11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
玫瑰 Rosas	0603.11.00						01
康乃馨 Cravos	0603.12.00						01
蘭花 Orquídeas	0603.13.00						01
菊花 Crisântemos	0603.14.00						01
百合花 Lírios	0603.15.00						01
其他 Outros	0603.19.00						01
18 遞交人身份證明文件編號 N.º DO D.I. DO PORTADOR			19 總毛重 (公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)					23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n.º e rubrica 日期 Data / / 年 a 月 m 日 d		



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

(裝飾用的新鮮切花及花蕾)
(FLORES E SEUS BOTÕES CORTADOS
PARA ORNAMENTAÇÃO, FRESCOS)

經營人
OPERADOR

1 經營人 (名稱及地址) OPERADOR (nome e morada)		2 稅務編號 N°FISCAL		3 進口申報單 DECLARAÇÃO DE IMPORTAÇÃO-DI (DI)				
		電話號碼: TEL. N°:		格式 MODELO E	D 聯 EXEMPLAR - D	4 編號 N° 9		
				5 編號 N° 貨櫃編號 N°DE CONTENTOR () 車輛編號 N°DE VEÍCULO ()				
6 進口地點 LOCAL DE ENTRADA				7 運輸方式 MEIO DE TRANSPORTE UTILIZADO:				
8 承運商名稱及營業稅編號 NOME E N°DE CADASTRO DA EMPRESA TRANSPORTADORA				9 來源國或地區 PAÍS OU LOCAL DE PROCEDÊNCIA				
10 貨物名稱 DESIGNAÇÃO DAS MERCADORIAS		11 貨物分類表編碼 CÓDIGO DA MERCADORIA	12 原產地 國家編碼 CÓD. PAÍS DE ORIGEM	13 原產地國家 或地區 PAÍS OU LOCAL DE ORIGEM	14 補充數量單位 QUANTIDADE COMPLEMENTAR	15 淨重 (公斤) PESO LÍQUIDO (KG)	16 到岸價格 (澳門幣) VALOR CIF EM PATACAS	17 貨幣 編碼 C.M.
玫瑰 Rosas		0603.11.00						01
康乃馨 Cravos		0603.12.00						01
蘭花 Orquídeas		0603.13.00						01
菊花 Crisântemos		0603.14.00						01
百合花 Lírios		0603.15.00						01
其他 Outros		0603.19.00						01
18 遞交人身份證明文件編號 N°DO D.I. DO PORTADOR				19 總毛重 (公斤) PESO BRUTO TOTAL(KG)		20 總數 Total		21 總數 Total
22 經營人聲明 DECLARAÇÃO DO OPERADOR 本人聲明為本申報單及其附同文件所載貨物的經營人，所提供之貨物規格為確實者，同時，所聲明之價值乃貨物的全部價值。 Declaro que sou o operador das mercadorias constantes desta declaração e dos documentos anexados, sendo as especificações dadas verdadeiras e o valor declarado o total. 年 a/ 月 m/ 日 d (簽名、蓋章及日期) (Assinatura, carimbo e data)			23 海關 SA 海關人員編號及簡簽 Agente n° e rubrica			日期 Data / / 年a 月m 日d		

進口准照(易變壞產品)之填寫說明

進口准照包括下列五份：

A——發出准照實體

B——發出准照實體

C——海關

D——統計暨普查局

E——經營人

及包括五種格式：

——格式A——活動物、家禽及蛋類

——格式B1——活魚

——格式B2——新鮮或冰鮮魚，不包括魚柳及魚肉

——格式B3——甲殼類動物

——格式B4——軟體及其他水生無脊椎動物

第一欄——經營人(名稱、地址及電話號碼)

填寫經營人的名稱、地址及電話，須與在經濟及科技發展局所登錄的相符。

第二欄——編號

應該適當填寫經濟及科技發展局所給予的受管制外貿活動登記編號。

第三欄——對外貿易活動說明

由印務局預先印製。

第四欄——准照編號

由發出准照實體填寫。

第五欄——貨櫃/車輛編號

由海關填寫。

第六欄——進口地點

應該清楚指明在本澳之進口地點。

第七欄——運輸方式

在所選擇運輸方式之方格內填寫「X」。

第八欄——承運商名稱及營業稅編號

填寫承運商的正式名稱及其營業稅編號。

Instruções para o Preenchimento da Licença de Importação (Produtos Perecíveis)

A licença de importação consta de 5 exemplares:

A – Entidade Licenciadora

B – Entidade Licenciadora

C – SA (Serviços de Alfândega)

D – Estatística (Direcção dos Serviços de Estatística e Censos)

E – Operador

E em 5 Modelos:

– Modelo A – Animais e aves, vivos, e ovos

– Modelo B1 – Peixes, vivos

– Modelo B2 – Peixes, frescos ou refrigerados, excepto filetes de peixes e outra carne de peixes

– Modelo B3 – Crustáceos

– Modelo B4 – Moluscos e outros invertebrados aquáticos

CAMPO 1 – Operador (nome, morada e número de telefone)

Inscriver a designação, morada e número de telefone do operador, conforme os inscritos na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico (DSEDT).

CAMPO 2 – Número

Deve ser devidamente inscrito o Número de Operações de Comércio Externo sob Controlo (OCESC) atribuído pela DSEDT.

CAMPO 3 – Definição das operações de comércio externo

Pré-impresso pela Imprensa Oficial.

CAMPO 4 – N.º da licença

Reservado à Entidade Licenciadora.

CAMPO 5 – N.º de contentor/veículo

Reservado aos SA.

CAMPO 6 – Local de entrada

Deve ser claramente indicado o local de entrada na RAEM.

CAMPO 7 – Meio de transporte utilizado

Assinalar por meio de cruz o meio de transporte a utilizar.

CAMPO 8 – Nome e n.º de cadastro da empresa transportadora

Inscriver a designação e o n.º de cadastro da empresa transportadora.

第九欄——來源國或地區

貨物從這國家或地區開始發出，不論在運輸途中有無中斷，如有中間國家或地區，只要不在中間國家或地區內進行商業交易，則被視為來源國或地區。

第十欄——貨物名稱

由印務局預先印製。

第十一欄——貨物分類表編碼

由印務局預先印製。

第十二欄——原產地國家編碼

由統計暨普查局填寫。

第十三欄——原產地國家或地區

農業產品種植之國家或地區、礦產開採之國家或地區、工業產品全部或部份生產之國家或地區，被視為原產地國家或地區。

若有關的製造工序於兩個或兩個以上的國家或地區進行，應以進行最後轉變成型工序的國家或地區為產地來源國。並應遵守產品入口國所規定的相關貨物產地來源條例。進行再包裝、分類及混合等工序不能構成最後轉變成型工序。

必須填寫准照所說明貨物之原產地國家或地區名稱。

第十四欄——補充數量單位

根據有關准照，並以頭或隻（數目）單位填寫準確之總數量（只適用於格式A）。

第十五欄——淨重（公斤）

貨物之重量加上其內部之皮重，或加上直至其最後消費產品之包裝重量，則被視為淨重。

這項資料必須以準確之公斤單位來表達。

第十六欄——到岸價格（澳門幣）

應該填寫到岸價格之價值。

第十七欄——貨幣編碼（C.M.）

由統計暨普查局填寫。

第十八欄——總毛重（公斤）

應該以準確之公斤單位來指明准照所說明貨物之總毛重。

第十九欄——總數（淨重）

應該填寫總淨重。

CAMPO 9 — País ou local de procedência

Entende-se por país ou local de procedência o país ou local do qual as mercadorias foram inicialmente expedidas com destino a Macau, tendo ou não havido interrupção no transporte, desde que não tenham sido objecto de transacção comercial nos países ou locais intermédios, se os houver.

CAMPO 10 — Designação das mercadorias

Pré-impreso pela Imprensa Oficial.

CAMPO 11 — Código da mercadoria

Pré-impreso pela Imprensa Oficial.

CAMPO 12 — Código do país de origem

Reservado à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.

CAMPO 13 — País ou local de origem

Entende-se por país ou local de origem o país ou local onde os produtos agrícolas foram cultivados, o minério extraído e os artigos manufacturados foram fabricados no todo ou em parte.

Se os respectivos processos produtivos foram realizados em dois ou mais países ou locais, devemos considerar o país ou local que foi responsável pela última fase de operação de transformação na forma definitiva como o país de origem. Mais, as legislações pertinentes da certificação de origem de mercadorias dos países importadores têm de ser obedecidas. Os procedimentos de reembalagem, assortimento e mistura não constituem a última fase de operação de transformação na forma definitiva.

Inscriver obrigatoriamente o nome do(s) país(es) ou local(is) de origem das mercadorias descritas na licença.

CAMPO 14 — Quantidade complementar

Inscriver a quantidade total em número exacto, de acordo com a respectiva licença (aplicável apenas ao modelo A).

CAMPO 15 — Peso líquido em Kg

Por peso líquido entende-se o peso das mercadorias, adicionado do peso das taras interiores, ou seja, das embalagens que acompanham o produto até ao seu consumo final.

Esta informação tem de ser expressa em quilogramas exactos.

CAMPO 16 — Valor CIF em patacas

Deve ser inscrito o valor CIF.

CAMPO 17 — Código da moeda (C.M.)

Reservado à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.

CAMPO 18 — Peso bruto total em Kg

Deve ser inscrito o peso bruto total em quilogramas exactos das mercadorias descritas na licença.

CAMPO 19 — Total (Peso líquido)

Deve ser inscrito o peso líquido total.

第二十欄——總數（到岸價格、澳門幣）

應該填寫總到岸價格之價值。

第二十一欄——經營人聲明

經營人應該簽名、蓋公司章及指明日期。

第二十二欄——發出准照實體

由發出准照實體填寫。

第二十三欄——海關

由海關填寫。

進口申報單（易變壞產品及花卉）之填寫說明

進口申報單包括下列四份：

A——海關

B——統計暨普查局

C——植物檢疫實體

D——經營人

及包括七種格式：

——格式C1——食用蔬菜，新鮮或冰鮮

——格式C2——食用蔬菜及豆類蔬菜，新鮮或冰鮮

——格式C3——食用根、莖及薯類蔬菜，新鮮或冰鮮

——格式D1——水果，新鮮或冰鮮

——格式D2——水果，新鮮或冰鮮

——格式D3——水果及硬殼果，新鮮或冰鮮

——格式E——裝飾用的新鮮切花及花蕾

第一欄——經營人（名稱、地址及電話號碼）

填寫經營人的名稱、地址及電話，須與第二欄所填寫的財政局稅務編號所載的有關記錄相符。

第二欄——稅務編號

應該適當填寫財政局所給予的稅務編號。

第三欄——對外貿易活動說明

由印務局預先印製。

CAMPO 20 – Total (Valor CIF em patacas)

Deve ser inscrito o valor CIF total.

CAMPO 21 – Declaração do operador

O operador deve apor a assinatura, o carimbo da empresa e indicar a data.

CAMPO 22 – Entidade licenciadora

Reservado à Entidade Licenciadora.

CAMPO 23 – SA

Reservado aos SA.

Instruções para o Preenchimento da Declaração de Importação (Produtos Perecíveis, Flores)

A declaração de importação consta de 4 exemplares:

A – SA (Serviços de Alfândega)

B – Estatística (Direcção dos Serviços de Estatística e Censos)

C – Entidade Fitosanitária

D – Operador

E em 7 Modelos:

– Modelo C1 – Produtos hortícolas, frescos ou refrigerados

– Modelo C2 – Produtos hortícolas e legumes de vagem, frescos ou refrigerados

– Modelo C3 – Produtos hortícolas, raízes e tubérculos, frescos ou refrigerados

– Modelo D1 – Frutas, frescas ou refrigeradas

– Modelo D2 – Frutas, frescas ou refrigeradas

– Modelo D3 – Frutas e frutas de casca rija, frescas ou refrigeradas

– Modelo E – Flores e seus botões cortados para ornamentação, frescos

CAMPO 1 – Operador (nome, morada e número de telefone)

Inscrever a designação, morada e número de telefone do operador, conforme os inscritos no n.º fiscal da DSF preenchido no Campo 2.

CAMPO 2 – N.º fiscal

Inscrever o número fiscal atribuído pela Direcção dos Serviços de Finanças (DSF).

CAMPO 3 – Definição das operações de comércio externo

Pré-impresso pela Imprensa Oficial.

第四欄——申報單編號	CAMPO 4 — N.º da declaração
由印務局預先印製。	Pré-impresso pela Imprensa Oficial.
第五欄——貨櫃/車輛編號	CAMPO 5 — N.º de contentor/veículo
由海關填寫。	Reservado aos SA.
第六欄——進口地點	CAMPO 6 — Local de entrada
應該清楚指明在本澳之進口地點。	Deve ser claramente indicado o local de entrada na RAEM.
第七欄——運輸方式	CAMPO 7 — Meio de transporte utilizado
在所選擇運輸方式之方格內填寫「X」。	Assinalar por meio de cruz o meio de transporte a utilizar.
第八欄——承運商名稱及營業稅編號	CAMPO 8 — Nome e n.º de cadastro da empresa transportadora
填寫承運商的正式名稱及其營業稅編號。	Inscrever a designação e o n.º de cadastro da empresa transportadora.
第九欄——來源國或地區	CAMPO 9 — País ou local de procedência
貨物從這國家或地區開始發出，不論在運輸途中有無中斷，如有中間國家或地區，只要不在中間國家或地區內進行商業交易，則被視為來源國或地區。	Entende-se por país ou local de procedência o país ou local do qual as mercadorias foram inicialmente expedidas com destino a Macau, tendo ou não havido interrupção no transporte, desde que não tenham sido objecto de transacção comercial nos países ou locais intermédios, se os houver.
第十欄——貨物名稱	CAMPO 10 — Designação das mercadorias
由印務局預先印製。	Pré-impresso pela Imprensa Oficial.
第十一欄——貨物分類表編碼	CAMPO 11 — Código da mercadoria
由印務局預先印製。	Pré-impresso pela Imprensa Oficial.
第十二欄——原產地國家編碼	CAMPO 12 — Código do país de origem
由統計暨普查局填寫。	Reservado à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.
第十三欄——原產地國家或地區	CAMPO 13 — País ou local de origem
農業產品種植之國家或地區、礦產開採之國家或地區、工業產品全部或部份生產之國家或地區，被視為原產地國家或地區。	Entende-se por país ou local de origem o país ou local onde os produtos agrícolas foram cultivados, o minério extraído e os artigos manufacturados foram fabricados no todo ou em parte.
若有關的製造工序於兩個或兩個以上的國家或地區進行，應以進行最後轉變成型工序的國家或地區為產地來源國。並應遵守產品入口國所規定的相關貨物產地來源條例。進行再包裝、分類及混合等工序不能構成最後轉變成型工序。	Se os respectivos processos produtivos foram realizados em dois ou mais países ou locais, devemos considerar o país ou local que foi responsável pela última fase de operação de transformação na forma definitiva como o país de origem. Mais, as legislações pertinentes da certificação de origem de mercadorias dos países importadores têm de ser obedecidas. Os procedimentos de reembalagem, assortimento e mistura não constituem a última fase de operação de transformação na forma definitiva.
必須填寫報單所說明貨物之原產地國家或地區名稱。	Inscrever obrigatoriamente o nome do(s) país(es) ou local(is) de origem das mercadorias descritas na declaração.
第十四欄——補充數量單位	CAMPO 14 — Quantidade complementar
無須填寫。	Não preciso de preencher.

第十五欄——淨重(公斤)	CAMPO 15 — Peso líquido em Kg
貨物之重量加上其內部之皮重，或加上直至其最後消費產品之包裝重量，則被視為淨重。	Por peso líquido entende-se o peso das mercadorias, adicionado do peso das taras interiores, ou seja, das embalagens que acompanham o produto até ao seu consumo final.
這項資料必須以準確之公斤單位來表達。	Esta informação tem de ser expressa em quilogramas exactos.
第十六欄——到岸價格(澳門幣)	CAMPO 16 — Valor CIF em patacas
應該填寫到岸價格之價值。	Deve ser inscrito o valor CIF.
第十七欄——貨幣編碼(C.M.)	CAMPO 17 — Código da moeda (C.M.)
由統計暨普查局填寫。	Reservado à Direcção dos Serviços de Estatística e Censos.
第十八欄——遞交人身份證明文件編號	CAMPO 18 — N.º do documento de identificação do portador
應該清楚填寫負責遞交本申報單之人士的身份證明文件類別及編號。	Devem ser indicados claramente o tipo e o número do documento de identificação da pessoa que apresente a declaração.
第十九欄——總毛重(公斤)	CAMPO 19 — Peso bruto total em Kg
應該以準確之公斤單位來指明申報單所說明貨物之總毛重。	Deve ser inscrito o peso bruto total em quilogramas exactos das mercadorias descritas na declaração.
第二十欄——總數(淨重)	CAMPO 20 — Total (Peso líquido)
應該填寫總淨重。	Deve ser inscrito o peso líquido total.
第二十一欄——總數(到岸價格——澳門幣)	CAMPO 21 — Total (Valor CIF em patacas)
應該填寫總到岸價格之價值。	Deve ser inscrito o valor CIF total.
第二十二欄——經營人聲明	CAMPO 22 — Declaração do operador
經營人應該簽名、蓋公司章及指明日期。	O operador deve apor a assinatura, o carimbo da empresa e indicar a data.
第二十三欄——海關	CAMPO 23 — SA
由海關填寫。	Reservado aos SA.
(是項刊登費用為 \$144,000.00)	(Custo desta publicação \$ 144 000,00)

茲公佈，經濟及科技發展局以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員(資訊科技及數據科學範疇)兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺，經二零二一年五月十二日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登統一管理制度之專業或職務能力評估對外開考通告，本局定於

Torna-se público que, para os candidatos admitidos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de tecnologia de informação e ciência de dados, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, e dos que vierem

二零二二年三月四日上午9時30分至下午4時25分為參加專業或職務能力評估開考的准考人舉行甄選面試，時間為20分鐘，考試地點為澳門南灣羅保博士街1-3號25樓經濟及科技發展局。

參加甄選面試的地點、日期及時間安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門南灣羅保博士街一至三號國際銀行大廈六樓行政及財政處告示板（查閱時間：星期一至四，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分；星期五，上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsedt.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二二年二月八日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

（是項刊登費用為 \$1,541.00）

a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 19, II Série, de 12 de Maio de 2021, a entrevista de selecção, com a duração de 20 minutos, terá lugar de 4 de Março de 2022, no período das 9,30 às 16,25 horas, na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 25.º andar, Macau.

Informação mais detalhada sobre o local, data e hora a que cada candidato se deve apresentar para a realização da entrevista de selecção, bem como outras informações de interesse dos candidatos serão afixadas no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da DSED, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.ºs 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizadas na página electrónica destes Serviços — <http://www.dsedt.gov.mo/> — e dos SAF — <http://www.safp.gov.mo/>.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 8 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação \$ 1 541,00)

統計暨普查局

公告

茲公佈，統計暨普查局以行政任用合同制度填補高級技術員職程中文寫作傳意範疇第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零一九年十二月四日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定，將統計暨普查局專業或職務能力評估開考投考人的知識考試（筆試）成績名單張貼於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場十七樓統計暨普查局（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於本局網頁（<http://www.dsec.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二二年二月九日於統計暨普查局

局長 楊名就

（是項刊登費用為 \$1,417.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços (<http://www.dsec.gov.mo/>) e na página electrónica dos SAF (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista classificativa da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de comunicação escrita em língua chinesa, em regime de contrato administrativo de provimento, da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 4 de Dezembro de 2019.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 9 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Ieong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

中國與葡語國家經貿合作論壇
常設秘書處輔助辦公室

通告

普通的專業或職務能力評估開考通告

按照二零二二年一月二十八日經濟財政司司長批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機電工程範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本辦公室出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任機電工程範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本辦公室以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

3. 職務內容

進行機電工程範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及其實施；應用科學技術的方法及程序；根據研究和數據的處理，

GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO
PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO
ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

Aviso

*Aviso do concurso de avaliação de competências
profissionais ou funcionais comum*

Faz-se público que, por despacho do Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Janeiro de 2022, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, seleção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica, em regime de contrato administrativo de provimento do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, e dos que vierem a verificar-se neste Gabinete, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área de engenharia electromecânica.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento do lugar vago e dos que venham a vagar neste Gabinete, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área de engenharia electromecânica, tendo em vista a fundamentação para a tomada de decisões; participação em reuniões para análise de projectos ou programas;

對本辦轄下綜合體大樓及活動場地的機電設施設備之設計及運作進行分析，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員；對工程及保養維修項目進行分析、研究及評估並提交相關報告；跟進招標程序；執行機電設施設備的管理、監管及維修保養工作。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為經第2/2021號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年二月二十八日前）具有機電工程、電機工程、機械工程或相類學科的學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年二月十七日至二月二十八日）；

7.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; proceder à análise da concepção e do funcionamento dos equipamentos e instalações electromecânicas no edifício e nos espaços de actividades do Complexo sob a jurisdição do presente Gabinete no sentido de propor soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão ou coordenação de outros trabalhadores; análise, estudo e avaliação dos empreendimentos ou manutenção e reparação em apreço e ainda apresentação dos relatórios atinentes; acompanhamento do processo de concurso público, bem como a execução de gestão, controle e fiscalização, reparação e manutenção de instalações e equipamentos electromecânicas.

4. *Vencimento, direitos e regalias*

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 430, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021 e pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. *Forma de provimento*

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

6. *Condições de candidatura*

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, de especialização em engenharia electromecânica, engenharia electrotécnica, engenharia mecânica ou afins, satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidatura (até ao dia 28 de Fevereiro de 2022) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

7. *Formas e prazo de apresentação de candidaturas*

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (17 de Fevereiro a 28 de Fevereiro de 2022);

7.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

7.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門商業大馬路澳門財富中心13樓中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通、澳門錢包MPAY的方式支付）。

7.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交。

8. 報考須提交的文件

8.1 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

7.2.1 Em suporte papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, sito na Avenida Comercial de Macau, Edifício FIT, 13.º andar, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por Macau Pass e Mpay).

7.2.2. Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para a apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo ou até às 17,30 horas, quando este calhe numa sexta-feira.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件，包括學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等副本，尤指第1/2015號法律《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》所指的專業註冊。

8.2 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

8.4 第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.5 如投考人在報考時未提交第8.1點a)、b)和c)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.8 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

9.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

c) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópias dos documentos comprovativos de habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar e habilitação profissional, designadamente referida na Lei n.º 1/2015 (Regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo).

8.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 ou os documentos referidos no ponto 8.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.6 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso» podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

9. Métodos de selecção

9.1 São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

9.2 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9.3 如知識考試（筆試）中合格的投考人少於五十人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

9.4 如知識考試（筆試）中合格的投考人為五十人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試，若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、具澳門特別行政區法定機構或組織認可之專業資格證明、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試=40%；

甄選面試=40%；

履歷分析=20%。

13. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

9.3 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

9.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de uma determinada função, ponderando a habilitação académica, os documentos comprovativos de habilitação profissional reconhecida por instituições ou organizações legais da Região Administrativa Especial de Macau, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Serão excluídos os candidatos que não forem notificados para a entrevista de selecção.

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 40%;

Entrevista de selecção = 40%;

Análise curricular = 20%.

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門商業大馬路澳門財富中心13樓中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室網頁<https://www.gaspf.gov.mo/>。

15. 考試範圍

15.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

15.2 第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；

15.3 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

15.4 經第5/2021號法律修改及重新公佈的第122/84/M號法令《有關工程、取得財貨及服務的開支制度》；

15.5 第63/85/M號法令——有關規定購置物品及取得服務之程序；

15.6 第74/99/M號法令——有關公共工程承攬合同法律制度；

15.7 第79/85/M號法令——《都市建築總章程》；

15.8 第24/95/M號法令——《防火安全規章》；

15.9 第26/2004號行政法規——《電力分站、變壓站及隔離分站安全規章》；

15.10 第35/2011號行政法規——《電力裝置使用准照的發出程序》；

15.11 第20/2014號行政法規核准的《太陽能光伏並網安全和安裝規章》；

15.12 第1/2015號法律——《都市建築及城市規劃範疇的資格制度》；

15.13 第12/2015號行政法規——《都市建築及城市規劃範疇資格制度的施行細則》；

15.14 第14/2021號法律——《都市建築法律制度》；

15.15 第15/2021號法律——《樓宇及場地防火安全的法律制度》；

14. Publicação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas intermédias e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixados no Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, sito na Avenida Comercial de Macau, Edifício FIT, 13.º andar, Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, em <https://www.gaspf.gov.mo/>.

15. Programa das provas

15.1 «Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China»;

15.2 Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M;

15.3 Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM) vigente;

15.4 Decreto-Lei n.º 122/84/M — Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços, alterado e republicado pela Lei n.º 5/2021;

15.5 Decreto-Lei n.º 63/85/M — regula o processo de aquisição de bens e serviços;

15.6 Decreto-Lei n.º 74/99/M — Regime jurídico do contrato de empreitadas de obras públicas;

15.7 Decreto-Lei n.º 79/85/M — Regulamento Geral da Construção Urbana;

15.8 Decreto-Lei n.º 24/95/M — Regulamento de Segurança contra Incêndios;

15.9 Regulamento Administrativo n.º 26/2004 — Regulamento de Segurança de Subestações e Postos de Transformação e Seccionamento;

15.10 Regulamento Administrativo n.º 35/2011 — Procedimento para a emissão de licença de exploração de instalações eléctricas;

15.11 Regulamento de segurança e instalação das interligações de energia solar fotovoltaica, aprovado pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2014;

15.12 Lei n.º 1/2015 — Regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo;

15.13 Regulamento Administrativo n.º 12/2015 — Regulamentação do regime de qualificações nos domínios da construção urbana e do urbanismo;

15.14 Lei n.º 14/2021 — Regime jurídico da construção urbana;

15.15 Lei n.º 15/2021 — Regime jurídico da segurança contra incêndios em edifícios e recintos;

15.16 土地工務運輸局發出於2013年第一季實施的《升降機類設備的審批、驗收及營運制度指引》；

15.17 澳門電力股份有限公司於2019年1月公佈的《技術規範》，包括：《上升線分線箱》(v1.2, 文件編號：N C E M 1.62.002)；《上升線總掣板》(v1.2, 文件編號：N C E M 1.62.003)；《建築物電氣裝置低壓供電一般技術規範》(v1.2, 文件編號：NCEM C14-100)；《線頭箱》(v1.2, 文件編號：NCEM C62-040)；《低壓電流互感器箱》(v1.2, 文件編號：NCEM C62-315)；《低壓電流互感器間隔室》(v1.2, 文件編號：NCEM C62-316)；《室內電錶箱》(v1.2, 文件編號：NCEM C62-321)；《獨立電錶板》(v1.2, 文件編號：NCEM C62-322)；《室外電錶箱》(v1.2, 文件編號：NCEM C62-323)；《地面上層客戶變壓房修正澳電守則第001號》(即：澳電No.001守則客戶變壓房第一修正案v1.2)；

15.18 電力系統、消防系統、升降機、空調系統、燃氣系統、弱電系統(包括閉路電視系統、門禁系統、電話系統及一般影音系統等)的工作原理、設計及保養知識；

15.19 電腦軟、硬件基礎知識應用；

知識考試時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例(除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋)；投考人亦不得使用計算機以外的任何電子產品。

15.20 《樓宇自來水系統維護指引》。

16. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：辦公室主任 莫苑梨

15.16 Instruções para Apreciação, Aprovação, Vistoria e Operação dos Equipamentos de Elevadores, implementadas no 1.º trimestre de 2013 e emitidas pela Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes;

15.17 Especificação Técnica, publicada pela Companhia de Electricidade de Macau, S.A. em Janeiro de 2019, incluem: Caixas de Coluna (v1.2, n.º do documento: NCEM 1.62.002); Quadro de Colunas (v1.2, n.º do documento: NCEM 1.62.003); Condições Técnicas Gerais para Alimentação em Baixa Tensão das Instalações Eléctricas de Edifícios (v1.2, n.º do documento: NCEM C14-100); Portinhola (v1.2, n.º do documento: NCEM C62-040); Caixa para Transformador de Intensidade (v1.2, n.º do documento: NCEM C62-315); Compartimento para Transformador de Intensidade (v1.2, n.º do documento: NCEM C62-316); Armários de Contagem do Tipo Interior (v1.2, n.º do documento: NCEM C62-321); Pranchetas para Contagem Individual (v1.2, n.º do documento: NCEM C62-322); Armários de Contagem do Tipo Exterior (v1.2, n.º do documento: NCEM C62-323); Postos de Transformação em Pisos Superiores Aditamento ao Code of Practice CEM No. 001 (ou seja, Aditamento ao Code of Practice CEM No. 001 v1.2);

15.18 Teoria de trabalho, projecto e conhecimentos de manutenção sobre sistemas de electricidade, de incêndio, elevador, de ar condicionado, de gás e de baixa tensão (incluindo os sistemas audiovisual geral, de videovigilância, de controlo de acesso e de telefone);

15.19 Aplicação de conhecimentos básicos de *hardware* e *software* de computadores;

Aos candidatos apenas é permitida na prova de conhecimentos a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal), não sendo permitido o uso de quaisquer outros equipamentos electrónicos para além de calculadora;

15.20 Manual de Instruções sobre a Manutenção de Sistemas de Água Canalizada nos Edifícios.

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

18. Composição do júri

Presidente: Mok Iun Lei, coordenadora do Gabinete.

正選委員：首席顧問高級技術員 王瑤琨

職務主管 蘇沛儀（土地工務運輸局）

候補委員：首席顧問高級技術員 李新發（土地工務運輸局）

首席顧問高級技術員 薛杰雯

二零二二年二月八日於中國與葡語國家經貿合作論壇常設
秘書處輔助辦公室

辦公室主任 莫苑梨

（是項刊登費用為 \$17,994.00）

Vogais efectivos: Wong Io Kuan, técnico superior assessor principal; e

Sou Pui I, chefe funcional (DSSOPT).

Vogais suplentes: Lei San Fat, técnico superior assessor principal (DSSOPT); e

Sit Kit Man, técnico superior assessor principal.

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, aos 8 de Fevereiro de 2022.

A Coordenadora do Gabinete, *Mok Iun Lei*.

(Custo desta publicação \$ 17 994,00)

懲教管理局

名單

根據保安司司長於二零一八年九月二十六日及二零一九年一月三十一日作出之批示，並經於二零一九年二月二十七日第九期第二組《澳門特別行政區公報》內刊登開考通告，懲教管理局以考核方式進行對外開考，錄取及格及得分最高的前五十三名男性投考人及二十名女性投考人修讀培訓課程及進行實習，完成後，成績及格的投考人依次填補懲教管理局人員編制內獄警隊伍職程第一職階警員七十三缺（男性五十三缺及女性二十缺），以及填補開考有效期屆滿前本局出現的職缺。現公佈投考人在培訓課程及實習之成績排名名單如下：

及格之投考人：

排名	姓名	評分	備註
1.º	蔡國鋒	16.020	
2.º	林俊然	15.947	
3.º	盧永鳴	15.913	
4.º	黃偉健	15.820	
5.º	陳嘉傑	15.747	
6.º	何順謙	15.677	
7.º	林小帆	15.670	
8.º	蕭焯彬	15.660	
9.º	李佩瑩	15.590	(b)
10.º	何嘉誠	15.590	
11.º	林鴻威	15.587	
12.º	何嘉偉	15.530	

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Lista

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso externo, de prestação de provas, aberto por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 26 de Setembro de 2018 e 31 de Janeiro de 2019, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 9, II Série, de 27 de Fevereiro de 2019, para a admissão dos cinquenta e três candidatos do sexo masculino e vinte candidatos do sexo feminino considerados aptos e melhor classificados, à frequência do curso de formação e estágio. Após a conclusão do curso, os candidatos com aproveitamento preencherão, segundo a ordenação classificativa, os setenta e três lugares de guarda (cinquenta e três do sexo masculino e vinte do sexo feminino), 1.º escalão, da carreira do Corpo de Guardas Prisionais, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, até ao termo da validade do concurso.

Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	Classificação final	Notas
1.º	Choi Kuok Fong	16,020	
2.º	Lam Chon In	15,947	
3.º	Lou Weng Meng	15,913	
4.º	Wong Wai Kin	15,820	
5.º	Chan Ka Kit	15,747	
6.º	Ho Son Him	15,677	
7.º	Lam Sio Fan	15,670	
8.º	Sio Cheok Pan	15,660	
9.º	Lei Pui Ieng	15,590	(b)
10.º	Ho Ka Seng	15,590	
11.º	Lam Hong Wai	15,587	
12.º	Ho Ka Wai	15,530	

排名	姓名	評分	備註	Ordem	Nome	Classificação final	Notas
13.º	李永富	15.523		13.º	Lei Weng Fu	15,523	
14.º	張健燊	15.507		14.º	Cheung Kin San	15,507	
15.º	伍偉傑	15.503		15.º	Ng Wai Kit	15,503	
16.º	黃永森	15.483	(b)	16.º	Wong Weng Sam	15,483	(b)
17.º	關海亮	15.483		17.º	Kuan Hoi Leong	15,483	
18.º	謝文浩	15.463		18.º	Che Man Hou	15,463	
19.º	梁志豪	15.423		19.º	Leong Chi Hou	15,423	
20.º	蘇芷晴	15.420		20.º	Sou Chi Cheng	15,420	
21.º	關麗君	15.387	(b)	21.º	Guan Lijun	15,387	(b)
22.º	莫力偉	15.387		22.º	Mok Lek Wai	15,387	
23.º	歐陽偉聰	15.383		23.º	Ao Ieong Wai Chong	15,383	
24.º	梁英傑	15.363		24.º	Leong Ieng Kit	15,363	
25.º	李浩輝	15.337		25.º	Lei Hou Fai	15,337	
26.º	劉欣旻	15.293		26.º	Lau Ian Man	15,293	
27.º	吳文偉	15.277		27.º	Ng Man Wai	15,277	
28.º	譚惠敏	15.207		28.º	Tam Wai Man	15,207	
29.º	陳智濠	15.183		29.º	Chan Chi Hou	15,183	
30.º	莊志豪	15.160		30.º	Chong Chi Hou	15,160	
31.º	何家穎	15.147		31.º	Ho Ka Weng	15,147	
32.º	黎振臻	15.140		32.º	Lai Chan Chon	15,140	
33.º	梁詠珊	15.090		33.º	Leong Weng San	15,090	
34.º	周志偉	15.083	(b)	34.º	Chao Chi Wai	15,083	(b)
35.º	潘偉亮	15.083		35.º	Pun Wai Leong	15,083	
36.º	馮袁珍	15.077	(a)	36.º	Fong Un Chan	15,077	(a)
37.º	許榮琪	15.077		37.º	Xu Weng Kei	15,077	
38.º	鄭嘉誠	15.057		38.º	Cheang Ka Seng	15,057	
39.º	吳銘信	15.047		39.º	Ng Meng Son	15,047	
40.º	勞嘉良	15.017		40.º	Lou Ka Leong	15,017	
41.º	梁嘉詠	15.010		41.º	Leong Ka Weng	15,010	
42.º	陳豪澐	15.007	(b)	42.º	Chan Hou Ieng	15,007	(b)
43.º	麥敏詩	15.007		43.º	Mak Man Si	15,007	
44.º	鄭衛豪	14.980		44.º	Kuong Wai Hou	14,980	
45.º	禰詠豪	14.967		45.º	Hun Weng Hou	14,967	
46.º	梁志安	14.960		46.º	Leong Chi On	14,960	
47.º	吳宇燊	14.957		47.º	Ng U San	14,957	
48.º	梁健強	14.953		48.º	Leong Kin Keong	14,953	
49.º	林錦燊	14.943		49.º	Lam Kam San	14,943	
50.º	張偉華	14.937	(a)	50.º	Cheong Wai Wa	14,937	(a)
51.º	林炳豪	14.937		51.º	Lam Peng Hou	14,937	
52.º	方子峰	14.927		52.º	Fong Chi Fong	14,927	
53.º	郭俊彥	14.910		53.º	Kuok Chon In	14,910	

排名	姓名	評分	備註	Ordem	Nome	Classificação	Notas final
54.º	何詠欣.....	14.887		54.º	Ho Weng Ian.....	14,887	
55.º	趙婉延.....	14.860		55.º	Chio Un In.....	14,860	
56.º	陳家保.....	14.853		56.º	Chan Ka Pou.....	14,853	
57.º	歐陽兆峰.....	14.837		57.º	Ao Ieong Sio Fong.....	14,837	
58.º	葉雯雯.....	14.833		58.º	Ip Man Man.....	14,833	
59.º	黃敏兒.....	14.810		59.º	Wong Man I.....	14,810	
60.º	梁祖兒.....	14.797		60.º	Leong Chou I.....	14,797	
61.º	盧紹鋒.....	14.777		61.º	Lou Sio Fong.....	14,777	
62.º	林子龍.....	14.773		62.º	Lam Chi Long.....	14,773	
63.º	梁靖嵐.....	14.767		63.º	Leong Cheng Lam.....	14,767	
64.º	樊家美.....	14.757		64.º	Fan Ka Mei.....	14,757	
65.º	劉藝君.....	14.747		65.º	Lao Ngai Kuan.....	14,747	
66.º	周運麟.....	14.717		66.º	Chao Wan Lon.....	14,717	
67.º	馬光明.....	14.683		67.º	Ma Kuong Meng.....	14,683	
68.º	黎嘉智.....	14.660		68.º	Lai Ka Chi.....	14,660	
69.º	葉子良.....	14.653		69.º	Ip Chi Leong.....	14,653	
70.º	蘇偉.....	14.567		70.º	Sou Wai.....	14,567	
71.º	馮健斌.....	14.427		71.º	Fong Kin Pan.....	14,427	
72.º	梁嘉雯.....	14.410		72.º	Leong Ka Man.....	14,410	
73.º	梁倩韻.....	14.140		73.º	Leong Sin Wan.....	14,140	

備註：

(a) 有較高學歷；

(b) 年齡較小。

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條的規定，投考者可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

(經保安司司長於二零二二年二月七日的批示認可)

二零二二年一月二十六日於懲教管理局

典試委員會：

主席：副警司（職務主管） 葉綠樑

正選委員：警長 陳玉林

組織、策劃及法律支援處代處長 仇惠珊

(是項刊登費用為 \$6,773.00)

Notas:

(a) Maiores habilitações académicas;

(b) Menor idade.

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», na redacção do Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, a contar do dia seguinte à data da sua publicação para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Fevereiro de 2022).

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 26 de Janeiro de 2022.

O Júri:

Presidente: Ip Lok Leong, subcomissário (chefia funcional).

Vogais efectivos: Chan Iok Lam, chefe; e

Chao Wai San, chefe, substituta, da Divisão de Organização, Planeamento e Apoio Jurídico.

(Custo desta publicação \$ 6 773,00)

通告

Avisos

普通的專業或職務能力評估開考通告

Aviso do concurso de avaliação de competências
profissionais ou funcionais comum

按照二零二一年十一月三十日保安司司長作出的批示，並根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，懲教管理局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員（法律範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。（開考編號：2022/I02/AP/TS）

1. 開考類別及有效期

1.1. 本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任法律範疇高級技術員所需的特定勝任力進行評估。

1.2. 本開考有效期為兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具專業技能及最低限度具有學士學位或同等學歷，或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位，以便在科學技術的方法及程序上能獨立並盡責執行一般或專門領域的諮詢、調查、研究、創造和配合方面的職務，旨在協助上級作出決策。

3. 職務內容

進行法律範疇的科學技術研究並撰寫意見書，為決策提供依據；參與構思和草擬法律、法規和其他規範性文件；參與分析項目或計劃的會議；參與構思、撰寫計劃及其實施；應用方法及科學技術程序；根據研究和數據的處理，提出解決方法；執行諮詢職務；監督和協調工作人員。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級技術員的薪俸點為現行第14/2009號法律

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Novembro de 2021, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigentes, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso (Concurso n.º: 2022/I02/AP/TS):

1. Tipo de concurso e validade

1.1. Trata-se de um concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior, área jurídica.

1.2. A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento do lugar vago e dos que venham a vagar nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica do nível de licenciatura ou equiparada, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura.

3. Conteúdo funcional

Elaboração de pareceres e realização de estudos de natureza científico-técnica na área jurídica, tendo em vista a fundamentação de tomada de decisões; participação na concepção e elaboração de leis, regulamentos e outros actos normativos; participação em reuniões para análise de projectos ou programas; participação na concepção, redacção e implementação de projectos; proceder à adaptação de métodos e processos científico-técnicos; propostas de soluções com base em estudos e tratamento de dados; exercício de funções consultivas; supervisão e coordenação de outros trabalhadores.

4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 430, nível 5, constante do Mapa 2 do Anexo I da

《公務人員職程制度》附件一表二所載第五級別的430點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期的期間為六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年二月二十八日前），符合十月十二日第46/98/M號法令第一條規定，具有澳門官方教育制度授予的法律學士學位或不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位，或於澳門特別行政區以外與澳門官方教育制度相同體制取得的法律學士學位或不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位，又或於澳門特別行政區以外與澳門官方教育制度不同體制取得的法律學士學位或不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位並已完成澳門法律補充課程，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1. 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年二月十七日至二月二十八日）。

7.2. 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同符合報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» vigente, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente.

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em Direito pelo sistema oficial de ensino de Macau, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura em Direito; ou licenciatura em Direito obtida no exterior, com matriz igual à do sistema oficial de ensino de Macau, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura em Direito; ou ainda licenciatura em Direito obtida no exterior, com matriz diferente do sistema oficial de ensino de Macau, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura em Direito, e curso complementar de Direito de Macau, nos termos do artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 46/98/M, de 12 de Outubro, que preencham os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; ter maioria; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas (até ao dia 28 de Fevereiro de 2022) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» vigente.

7. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (17 de Fevereiro a 28 de Fevereiro de 2022);

7.2. A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

7.2.1. 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分及週五上午九時至下午五時三十分，中午不休息），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門南灣大馬路中華廣場八樓A座之懲教管理局服務諮詢中心接待櫃台，提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通、澳門錢包MPAY的方式支付）。

7.2.2. 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交。

8. 報考須提交的文件

8.1. 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；
- c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，以及附同相關證明文件副本（如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等）。

8.2. 如屬現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明文件副本。

7.2.1. Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, tem de ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas, sem interrupção à hora do almoço), no balcão de atendimento do Centro de Informação e Atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão Macau Pass e Mpay).

7.2.2. Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópia dos documentos comprovativos (e.g. habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar, habilitação profissional, etc.).

8.2. Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

8.3. 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第 8.1 點 a)、b) 和 c) 項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

8.4. 第 8.1 點 a)、b) 和 c) 項所指的證明文件的副本，以及第 8.2 點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.5. 如投考人在報考時未提交第 8.1 點 a)、b) 和 c) 項所指的證明文件，或倘要求的第 8.2 點所指文件，投考人須在初步名單所定期限內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.6. 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.7. 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.8. 如投考人於報考時所提交的第 8.1 點 a)、b) 和 c) 項及第 8.2 點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1. 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試，分兩階段進行：

第一階段：筆試，時間為三小時，具淘汰性質；

第二階段：口試，時間為三十分鐘；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

9.2. 缺席或放棄任何一項考試的投考人即被除名，但不影響現行第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十二條第十一款的規定的適用。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任投考職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平。

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

8.3. Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, tendo tal facto de ser declarado na apresentação da candidatura.

8.4. As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5. Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, ou os documentos referidos no ponto 8.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.6. Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso» podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.7. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.8. Se o candidato tiver apresentado na candidatura, cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

9. Métodos de selecção

9.1. São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos, desenvolvendo-se em duas fases:

1.ª fase — prova escrita, com a duração de 3 horas, com carácter eliminatório;

2.ª fase — prova oral, com a duração de 30 minutos;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

9.2. O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído, sem prejuízo do disposto no n.º 11 do artigo 32.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» vigente.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos exigíveis aos candidatos para o exercício das funções a que se candidatam.

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任投考職務的能力。

11. 評分制度

11.1. 在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

11.2. 在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 70%，其中：

第一階段：筆試（具淘汰性質）佔知識考試的60%；

第二階段：口試佔知識考試的40%；

甄選面試 = 20%；

履歷分析 = 10%。

13. 優先條件

如投考人得分相同，則按現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各階段甄選方法的考核地點、日期及時間、知識考試（筆試）成績名單及經核准的最後成績名單，張貼於澳門南灣大馬路中華廣場八樓A座之懲教管理局服務諮詢中心並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及懲教管理局網頁<http://www.dsc.gov.mo/>。

15. 考試範圍

15.1. 澳門特別行政區組織及政制

15.1.1. 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

15.1.2. 第1/1999號法律——《回歸法》；

15.1.3. 第2/1999號法律——《政府組織綱要法》；

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho das funções a que se candidatam, ponderando a habilitação académica e profissional, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

11. Sistema de classificação

11.1. Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

11.2. Serão excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 70%, dos quais:

1.ª Fase: prova escrita (com carácter eliminatório) — representa 60% da prova de conhecimentos;

2.ª Fase: prova oral — representa 40% da prova de conhecimentos;

Entrevista de selecção = 20%;

Análise curricular = 10%.

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

14. Publicação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as informações sobre o local, data e hora da realização das provas em função dos métodos de selecção nas diversas fases, a lista classificativa das provas de conhecimentos (prova escrita) e a lista classificativa final aprovada são afixados no Centro de Atendimento e Informação da Direcção dos Serviços Correccionais, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da DSC, em <http://www.dsc.gov.mo/>.

15. Programa das provas

15.1. Organização e sistema político da Região Administrativa Especial de Macau

15.1.1. Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

15.1.2. Lei n.º 1/1999 (Lei de Reunificação);

15.1.3. Lei n.º 2/1999 (Lei de Bases da Orgânica do Governo);

15.1.4. 現行第6/1999號行政法規——《政府部門及實體的組織、職權與運作》；

15.2. 行政法

15.2.1. 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

15.2.2. 十二月十三日第110/99/M號法令核准的《行政訴訟法典》；

15.3. 刑事和民事法

15.3.1. 現行的十一月十四日第58/95/M號法令核准的《刑法典》；

15.3.2. 現行的九月二日第48/96/M號法令核准的《刑事訴訟法典》；

15.3.3. 現行的八月三日第39/99/M號法令核准的《民法典》；

15.3.4. 現行的十月八日第55/99/M號法令核准的《民事訴訟法典》；

15.3.5. 第6/2006號法律——《刑事司法互助法》；

15.4. 公職法律制度

15.4.1. 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

15.4.2. 第8/2004號法律——《公共行政工作人員工作表現評核原則》；

15.4.3. 現行第8/2006號法律——《公務人員公積金制度》；

15.4.4. 現行第14/2009號法律——《公務人員職程制度》；

15.4.5. 第15/2009號法律——《領導及主管人員通則的基本規定》；

15.4.6. 現行第2/2011號法律——《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》；

15.4.7. 現行第12/2015號法律——《公共部門勞動合同制度》；

15.4.8. 第31/2004號行政法規——《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》；

15.4.9. 第26/2009號行政法規——《領導及主管人員通則的補充規定》；

15.4.10. 現行第14/2016號行政法規——《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》；

15.1.4. Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), vigente;

15.2. Direito Administrativo

15.2.1. Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, que aprova o Código do Procedimento Administrativo;

15.2.2. Decreto-Lei n.º 110/99/M, de 13 de Dezembro, que aprova o Código de Processo Administrativo Contencioso;

15.3. Direito Penal e Civil

15.3.1. Decreto-Lei n.º 58/95/M, de 14 de Novembro, que aprova o Código Penal, vigente;

15.3.2. Decreto-Lei n.º 48/96/M, de 2 de Setembro, que aprova o Código de Processo Penal, vigente;

15.3.3. Decreto-Lei n.º 39/99/M, de 3 de Agosto, que aprova o Código Civil, vigente;

15.3.4. Decreto-Lei n.º 55/99/M, de 8 de Outubro, que aprova o Código de Processo Civil, vigente;

15.3.5. Lei n.º 6/2006 (Lei da cooperação judiciária em matéria penal);

15.4. Regime jurídico da Função Pública

15.4.1. Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

15.4.2. Lei n.º 8/2004 (Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública);

15.4.3. Lei n.º 8/2006 (Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos), vigente;

15.4.4. Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente;

15.4.5. Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia);

15.4.6. Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família), vigente;

15.4.7. Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigente;

15.4.8. Regulamento Administrativo n.º 31/2004 (Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública);

15.4.9. Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia);

15.4.10. Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente;

- 15.5. 採購制度
- 15.5.1. 現行的十二月十五日第122/84/M號法令——《有關工程、取得財貨及服務的開支制度》；
- 15.5.2. 七月六日第63/85/M號法令——規定購置物品及取得服務之程序；
- 15.5.3. 十一月八日第74/99/M號法令——核准公共工程承攬合同之法律制度；
- 15.6. 懲教管理局相關法律法規
- 15.6.1. 七月二十五日第40/94/M號法令——核准剝奪自由處分之執行制度；
- 15.6.2. 十二月五日第60/94/M號法令——核准澳門獄警隊伍之紀律制度；
- 15.6.3. 十一月二十二日第86/99/M號法令——規範在徒刑及收容保安處分之執行及其效果方面之司法介入制度；
- 15.6.4. 現行第7/2006號法律——《獄警隊伍職程人員通則》；
- 15.6.5. 第2/2007號法律——《違法青少年教育監管制度》；
- 15.6.6. 第3/2022號行政法規——《獄警隊伍人員的開考及培訓課程制度》；
- 15.6.7. 現行第27/2015號行政法規——《懲教管理局的組織及運作》；
- 15.6.8. 第31/2015號行政法規——《懲教基金制度》；
- 15.6.9. 一月三十一日第8/GM/96號批示——核准路環監獄規章；
- 15.6.10. 十二月十七日第113/99/M號法令——核准葡萄牙政府與澳門政府締結之《關於轉移被判刑者之協定》；
- 15.6.11. 第24/2001號行政長官公告——有關葡萄牙政府與澳門政府於一九九九年十二月七日在里斯本締結的《關於轉移被判刑者之協定》繼續在澳門特別行政區適用；
- 15.6.12. 第13/2005號行政長官公告——公佈《澳門特別行政區政府與香港特別行政區政府關於移交被判刑人的安排》；
- 15.6.13. 第4/2018號行政長官公告——命令公佈二零一七年十二月十五日在澳門簽訂的《中華人民共和國澳門特別行政區與蒙古國關於移交被判刑人的協定》；
- 15.5. Regime da contratação
- 15.5.1. Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro (Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços), vigente;
- 15.5.2. Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho (Regula o processo de aquisição de bens e serviços);
- 15.5.3. Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro (Aprova o regime jurídico do contrato das empreitadas de obras públicas);
- 15.6. Leis relativas à Direcção dos Serviços Correccionais
- 15.6.1. Decreto-Lei n.º 40/94/M, de 25 de Julho (Aprova o regime de execução das medidas privativas da liberdade);
- 15.6.2. Decreto-Lei n.º 60/94/M, de 5 de Dezembro (Aprova o Regime Disciplinar do Corpo de Guardas Prisionais de Macau);
- 15.6.3. Decreto-Lei n.º 86/99/M, de 22 de Novembro (Regula o regime de intervenção jurisdicional na execução da pena de prisão e da medida de segurança de internamento e respectivos efeitos);
- 15.6.4. Lei n.º 7/2006, vigente (Estatuto do Pessoal da Carreira do Corpo de Guardas Prisionais);
- 15.6.5. Lei n.º 2/2007 (Regime Tutelar Educativo dos Jovens Infractores);
- 15.6.6. Regulamento Administrativo n.º 3/2022 (Regime dos concursos e dos cursos de formação do pessoal do Corpo de Guardas Prisionais);
- 15.6.7. Regulamento Administrativo n.º 27/2015 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços Correccionais), vigente;
- 15.6.8. Regulamento Administrativo n.º 31/2015 (Regime do Fundo Correccional);
- 15.6.9. Despacho n.º 8/GM/96, de 31 de Janeiro (Aprova o Regulamento de Estabelecimento Prisional de Coloane);
- 15.6.10. Decreto-Lei n.º 113/99/M, de 17 de Dezembro (Aprova o Acordo entre o Governo de Portugal e o Governo de Macau sobre a Transferência de Pessoas Condenadas);
- 15.6.11. Aviso do Chefe do Executivo n.º 24/2001 (Respeitante à continuação da aplicação na Região Administrativa Especial de Macau do Acordo sobre a Transferência de Pessoas Condenadas, concluído entre o Governo de Portugal e o Governo de Macau, em Lisboa, em 7 de Dezembro de 1999);
- 15.6.12. Aviso do Chefe do Executivo n.º 13/2005 (Manda publicar o Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau e o Governo da Região Administrativa Especial de Hong Kong sobre a Transferência de Pessoas Condenadas);
- 15.6.13. Aviso do Chefe do Executivo n.º 4/2018 (Manda publicar o «Acordo entre a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a Mongólia sobre a Transferência de Pessoas Condenadas», feito em Macau, em 15 de Dezembro de 2017);

15.6.14. 第39/2018號行政長官公告——命令公佈二零一八年六月一日在澳門簽訂的《中華人民共和國澳門特別行政區與尼日利亞聯邦共和國關於移交被判刑人的協定》；

15.7. 授權與轉授權

15.7.1. 現行第182/2019號行政命令——將若干行政長官的執行權限授予保安司司長；

15.7.2. 第193/2019號保安司司長批示——將若干權限轉授予懲教管理局局長；

15.7.3. 刊登於2020年8月26日第35期《澳門特別行政區公報》第二組的第00176-DP/DSC/2020號批示——將若干職權授予及轉授予懲教管理局副局長；

15.8. 其他

15.8.1. 現行第9/2002號法律——《澳門特別行政區內部保安綱要法》；

15.8.2. 第8/2005號法律——《個人資料保護法》；

15.8.3. 第160/2019號行政長官批示——重新規範由第14/2005號行政長官批示所設立的澳門特別行政區保安部隊及保安部門紀律監察委員會。

在知識考試期間，投考人僅可參閱本開考通告考試範圍內所指之法例（除原文外，不得另有其他文字或非文字的標註、又或附有任何註釋），不得查閱其他參考書籍或資料，亦不得使用電子設備。

16. 適用法例

本開考受現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：組織、策劃及法律支援處代處長 仇惠珊

正選委員：顧問高級技術員 易樂文（職務主管）

法律範疇專業技術人員 Ana Sofia Dias Pedro

15.6.14. Aviso do Chefe do Executivo n.º 39/2018 (Manda publicar o Acordo entre a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a República Federal da Nigéria sobre a Transferência de Pessoas Condenadas, feito em Macau, em 1 de Junho de 2018);

15.7. Delegação e subdelegação de competências

15.7.1. Ordem Executiva n.º 182/2019 (Delega competências executivas do Chefe do Executivo no Secretário para a Segurança), vigente;

15.7.2. Despacho do Secretário para a Segurança n.º 193/2019 (Subdelega competências no director da Direcção dos Serviços Correccionais);

15.7.3. Despacho n.º 00176-DP/DSC/2020, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 35, II Série, de 26 de Agosto de 2020 (Delegação e subdelegação de competências no subdirector da Direcção dos Serviços Correccionais);

15.8. Outros

15.8.1. Lei n.º 9/2002 (Lei de Bases da Segurança Interna da Região Administrativa Especial de Macau), vigente;

15.8.2. Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais);

15.8.3. Despacho do Chefe do Executivo n.º 160/2019 (Regulamenta novamente a Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau, criada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 14/2005).

Durante a realização da prova de conhecimentos, os candidatos podem apenas consultar a legislação referida no programa do aviso (na sua versão original, sem outro apontamento escrito ou não textual ou qualquer anotação). Não podem consultar outros livros ou materiais informativos, nem podem utilizar aparelhos electrónicos.

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) vigente, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) vigente.

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

18. Composição do Júri

Presidente: Chao Wai San, chefe, substituta, da Divisão de Organização, Planeamento e Apoio Jurídico.

Vogais efectivos: Noel Alberto de Jesus, técnico superior assessor (chefia funcional); e

Ana Sofia Dias Pedro, técnica-especializada na área jurídica.

候補委員：副警司 樊家文（代職務主管）

首席顧問高級技術員 蔣景安

二零二二年二月十日於懲教管理局

局長 程況明

（是項刊登費用為 \$20,316.00）

普通的專業或職務能力評估開考通告

按照二零二一年十一月三十日保安司司長作出的批示，並根據現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，懲教管理局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補翻譯員職程第一職階二等翻譯員（中葡文）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。（開考編號：2022/I01/AP/TDTR）

1. 開考類別及有效期

1.1. 本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任中葡文翻譯員所需的特定勝任力進行評估。

1.2. 本開考有效期為兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容

翻譯員須忠於文章內容和寫作風格進行兩種語文筆譯（中葡/葡中）；須忠於演說者的正確意思進行兩種語文的接續傳譯或同聲傳譯（中葡/葡中）；對中葡/葡中文字本進行翻譯鑑定；以及執行獲指派的特定範疇的翻譯或傳譯（中葡/葡中）工作。

Vogais suplentes: Fan Ka Man, subcomissário (chefia funcional, substituto); e

Cheong Keng On, técnico superior assessor principal.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 20 316,00)

Aviso do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 30 de Novembro de 2021, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigentes, se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor, nas línguas chinesa e portuguesa, da Direcção dos Serviços Correccionais, e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso (Concurso n.º: 2022/I01/AP/TDTR):

1. Tipo de concurso e validade

1.1. Trata-se de um concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de intérprete-tradutor, nas línguas chinesa e portuguesa.

1.2. A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento do lugar vago e dos que venham a vagar nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Conteúdo funcional

Ao intérprete-tradutor compete efectuar a tradução de textos escritos de chinês para português e vice-versa, procurando respeitar o conteúdo e a forma dos mesmos; fazer a interpretação consecutiva ou simultânea de intervenções orais de chinês para português e vice-versa, procurando respeitar o sentido exacto do que é dito pelos intervenientes; prestar serviços de peritagem oficial em documentos escritos em qualquer das duas línguas (chinês/português); executar os trabalhos designados de tradução e interpretação (chinês/português) em áreas especializadas.

3. 薪俸、權利及福利

第一職階二等翻譯員的薪俸點為現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表七所載的440點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

4. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期的期間為六個月。

5. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年二月二十八日前），具有中葡翻譯或語言範疇（中文或葡文）學士學位或同等學歷、或不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位，或具其他範疇學士學位或同等學歷、或不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位且合格完成《中葡文翻譯及傳譯學習計劃》，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

6. 報考方式及期限

6.1. 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年二月十七日至二月二十八日）。

6.2. 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》，並附同符合報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

6.2.1. 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分及週五上午九時至下午五時三十分，中午不休息），

3. *Vencimento, direitos e regalias*

O intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 440, constante do Mapa 7 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» vigente, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

4. *Forma de provimento*

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» vigente.

5. *Condições de candidatura*

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura ou equiparado, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, em tradução e interpretação em línguas chinesa e portuguesa ou em línguas chinesa ou portuguesa, ou em qualquer outra área e com aproveitamento no curso de formação — Programa de Aprendizagem de Tradução e Interpretação das Línguas Chinesa e Portuguesa, satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; ter maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas (até ao dia 28 de Fevereiro de 2022) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» vigente.

6. *Formas e prazo de apresentação de candidaturas*

6.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (17 de Fevereiro a 28 de Fevereiro de 2022);

6.2. A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

6.2.1. Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo

由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門南灣大馬路中華廣場八樓A座之懲教管理局服務諮詢中心接待櫃台，提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通、澳門錢包MPAY的方式支付）。

6.2.2. 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交。

7. 報考須提交的文件

7.1. 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；
- c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，以及附同相關證明文件副本（如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等）。

7.2. 如屬現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款（一）項至（五）項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明文件副本。

candidato, tem de ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas, sem interrupção à hora do almoço), no balcão de atendimento do Centro de Informação e Atendimento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por UnionPay Quick Pass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, Tai Fung Pay, GuangfaPay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão Macau Pass e Mpay).

6.2.2. Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo.

7. Documentos a apresentar na candidatura

7.1. Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);
- c) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópia dos documentos comprovativos (e.g. habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar, habilitação profissional, etc.).

7.2. Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

7.3. 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第7.1點a)、b)和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

7.4. 第7.1點a)、b)和c)項所指的證明文件的副本，以及第7.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

7.5. 如投考人在報考時未提交第7.1點a)、b)和c)項所指的證明文件，或倘要求的第7.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

7.6. 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

7.7. 如投考人於報考時所提交的第7.1點a)、b)和c)項及第7.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8. 甄選方法

8.1. 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試，分兩階段進行：

第一階段：筆試，時間為三小時，具淘汰性質；

第二階段：口試，時間為三十分鐘；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

8.2. 缺席或放棄任何一項考試的投考人即被除名，但不影響現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十二條第十一款的規定的適用。

9. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任投考職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平。

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

7.3. Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 7.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, tendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

7.4. As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 7.1 e dos documentos referidos no ponto 7.2 podem ser simples ou autenticadas.

7.5. Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 7.1, ou os documentos referidos no ponto 7.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

7.6. Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso» podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

7.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura, cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 7.1 e no ponto 7.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

8. Métodos de selecção

8.1. São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos, desenvolvendo-se em duas fases:

1.ª fase — prova escrita, com a duração de 3 horas, com carácter eliminatório;

2.ª fase — prova oral, com a duração de 30 minutos;

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

8.2. O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído, sem prejuízo do disposto no n.º 11 do artigo 32.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» vigente.

9. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos exigíveis aos candidatos para o exercício das funções a que se candidatam.

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任投考職務的能力。

10. 評分制度

10.1. 在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

10.2. 在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

11. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 70%，其中：

第一階段：筆試（具淘汰性質）佔知識考試的60%；

第二階段：口試佔知識考試的40%；

甄選面試 = 20%；

履歷分析 = 10%。

12. 優先條件

如投考人得分相同，則按現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

13. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各階段甄選方法的考核地點、日期及時間、知識考試（筆試）成績名單及經核准後的最後成績名單，張貼於澳門南灣大馬路中華廣場八樓A座之懲教管理局服務諮詢中心並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及懲教管理局網頁<http://www.dsc.gov.mo/>。

14. 考試範圍

14.1. 中文翻譯成葡文及葡文翻譯成中文、中葡文寫作及口語表達能力；

14.2. 翻譯及傳譯的內容包括澳門特別行政區公共行政知識以及國內外時事及通識；

14.3. 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho das funções a que se candidatam, ponderando a habilitação académica e profissional, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

10. Sistema de classificação

10.1. Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

10.2. Serão excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

11. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 70%, dos quais:

1.ª Fase: prova escrita (com carácter eliminatório) — representa 60% da prova de conhecimentos;

2.ª Fase: prova oral — representa 40% da prova de conhecimentos;

Entrevista de selecção = 20%;

Análise curricular = 10%.

12. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», vigente.

13. Publicação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as informações sobre o local, data e hora da realização das provas em função dos métodos de selecção nas diversas fases, a lista classificativa das provas de conhecimentos (prova escrita) e a lista classificativa final aprovada são afixados no Centro de Atendimento e Informação da Direcção dos Serviços Correccionais, sito na Avenida da Praia Grande, China Plaza, 8.º andar «A», Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da DSC, em <http://www.dsc.gov.mo/>.

14. Programa das provas

14.1. Tradução de chinês para português e vice-versa, redacção de textos e capacidade de comunicação oral nas línguas chinesa e portuguesa;

14.2. Tradução e interpretação de matérias de Administração Pública da Região Administrativa Especial de Macau, actualidades nacionais e internacionais e conhecimentos gerais;

14.3. Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

14.4. 十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

14.5. 現行《澳門公共行政工作人員通則》；

14.6. 現行第27/2015號行政法規——《懲教管理局的組織及運作》；

14.7. 現行第7/2006號法律——《獄警隊伍職程人員通則》；

14.8. 第2/2007號法律——《違法青少年教育監管制度》。

進行知識考試（筆試）時，投考者僅可參閱本開考通告考試範圍內所指之法例及使用中葡/葡中紙本字典作參考。有關文本除原文外，不得另有其他文字或非文字的標註，又或附有任何註釋，不得查閱其他參考書籍或資料，亦不得使用電子設備。

15. 適用法例

本開考受現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》、現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

16. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

17. 典試委員會的組成

主席：懲教管理局組織、策劃及法律支援處代處長 仇惠珊

正選委員：懲教管理局顧問翻譯員 李俊傑

行政公職局顧問翻譯員 馬怡臻

候補委員：懲教管理局顧問翻譯員 林瑞標

行政公職局主任翻譯員 胡俊杰

二零二二年二月十日於懲教管理局

局長 程况明

(是項刊登費用為 \$14,451.00)

14.4. Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro, que aprova o Código do Procedimento Administrativo;

14.5. Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

14.6. Regulamento Administrativo n.º 27/2015 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços Correccionais) vigente;

14.7. Lei n.º 7/2006, vigente (Estatuto do Pessoal da Carreira do Corpo de Guardas Prisionais);

14.8. Lei n.º 2/2007 (Regime Tutelar Educativo dos Jovens Infractores).

Durante a realização da prova de conhecimentos (prova escrita), os candidatos podem apenas consultar a legislação referida no programa do aviso e utilizar dicionários chinês-português/português chinês em papel, na sua versão original, sem outro apontamento escrito ou não textual ou qualquer anotação. Não podem consultar outros livros ou materiais informativos, nem podem utilizar aparelhos electrónicos.

15. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) vigente, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos) vigente.

16. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

17. Composição do Júri

Presidente: Chao Wai San, chefe, substituta, da Divisão de Organização, Planeamento e Apoio Jurídico da Direcção dos Serviços Correccionais.

Vogais efectivos: David Ritchie, intérprete-tradutor assessor da Direcção dos Serviços Correccionais; e

Jessica da Silva Manhão, intérprete-tradutora assessora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais suplentes: Lam Soi Piu, intérprete-tradutor assessor da Direcção dos Serviços Correccionais; e

Wu Chon Kit, intérprete-tradutora chefe da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Cheng Fong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 14 451,00)

澳門保安部隊事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

名單

Lista

統一管理制度——專業或職務能力評估對外開考
澳門保安部隊事務局第五職階勤雜人員（廚師範疇）
（開考編號：01-AUX-2021）

Regime de gestão uniformizada – Concurso de avaliação
de competências profissionais ou funcionais, externo,
na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de
Macau, para auxiliar, 5.º escalão, área de cozinheiro
(Concurso n.º 01-AUX-2021)

為填補澳門保安部隊事務局以行政任用合同任用的勤雜人員職程第五職階勤雜人員（廚師範疇）三個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年六月十六日第二十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告，現公佈准考人的最後成績名單如下：

Classificativa final dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de três lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de auxiliar, 5.º escalão, da carreira de auxiliar, área de cozinheiro, da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 24, II Série, de 16 de Junho de 2021:

及格的投考人：

Candidato aprovado:

准考人 姓名 編號	最後 成績
1 歐陽柳鋒 1530XXXX.....	57.13

N.º do cand.	Nome	Classificação final
1	Ao Ieong Lao Fong 1530XXXX	57,13

被除名的投考人：

准考人 姓名 編號	備註
3 譚金鎮 5133XXXX	(a)

Candidato excluído:

N.º do cand.	Nome	Nota
3	Tam Kam Chan 5133XXXX	(a)

備註：

Observação:

(a) 根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十一條第十款的規定，因缺席甄選面試而被除名。

(a) Por ter faltado à entrevista de selecção, nos termos do n.º 10 do artigo 31.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017.

根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第三十六條的規定，投考人可自本名單公佈於《澳門特別行政區公報》翌日起計十個工作日內，就本名單向許可開考的實體提起上訴。

Nos termos do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, os candidatos podem interpor recurso para a entidade que autorizou a abertura do concurso, no prazo de dez dias úteis, contados do dia seguinte à data da publicação da presente lista no *Boletim Oficial da RAEM*.

（經保安司司長於二零二二年二月四日的批示確認）

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Fevereiro de 2022).

二零二二年一月二十七日於澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 27 de Janeiro de 2022.

典試委員會：

O Júri:

主席：副一等消防區長 黃仲勝

Presidente: Wong Chong Seng, chefe assistente do Corpo de Bombeiros.

委員：副關務督察 樊寶霖

技術工人 盧偉建

(是項刊登費用為 \$2,798.00)

Vogais: Fan Pou Lam, subinspector alfandegário dos Serviços de Alfândega; e

Lou Wai Kin, operário qualificado.

(Custo desta publicação \$ 2 798,00)

公告

茲特公告，有關公佈於二零二二年一月二十六日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的為取得「經空路入境旅客預報系統資料傳輸服務」公開招標，現根據保安司司長二零二二年二月九日的批示，招標實體對收到的問題作出解答，並將之附於招標案卷內。

上述的解答可於辦公時間內到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳或於本局網頁 (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>) 查閱。

二零二二年二月九日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$1,178.00)

三十日告示

按本局前第一職階首席技術輔導員梁麗貞的配偶謝潮的要求，領取該已故人員的死亡津貼、喪葬津貼、假期津貼、聖誕津貼及其他金錢補償，現通知所有自認為有權收取上述津貼及補償的人士，自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局作出申請，倘若在此期限內未接獲任何異議，上述申請人的要求將被接納。

二零二二年一月三十一日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

Anúncio

Faz-se saber que, por despacho do Secretário para a Segurança, de 9 de Fevereiro de 2022, se anexaram ao processo do concurso público para a aquisição de «Serviço de transmissão de informações do sistema de previsão da chegada dos visitantes por via aérea», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 4, II Série, de 26 de Janeiro de 2022, os esclarecimentos prestados pela entidade que realiza o concurso, relacionados com as pertinentes questões recebidas.

A consulta dos esclarecimentos pode ser feita no Departamento de Administração da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, sito na Calçada dos Quartéis, em Macau, durante o horário de expediente, ou mediante a página electrónica desta Direcção de Serviços (<http://www.fsm.gov.mo/dsfsm>).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 9 de Fevereiro de 2022.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 1 178,00)

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Che Chio requerido os subsídios por morte, de funeral, de férias, de Natal e outras compensações pecuniárias, por falecimento da sua cónjuge Leong Lai Cheng, que foi adjunta-técnica principal, 1.º escalão, desta Direcção de Serviços, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos subsídios e compensações acima referidos, requerer a esta Direcção de Serviços, no prazo de trinta dias a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 31 de Janeiro de 2022.

A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

文化局

INSTITUTO CULTURAL

公告

Anúncio

第 0002/IC-CCM/CP/2021 號公開招標
為澳門文化中心綜合體提供空調、電力及建築物設施
維修保養服務

Concurso Público n.º 0002/IC-CCM/CP/2021
Prestação de serviços de manutenção e reparação do ar
condicionado, electricidade, instalações e equipamentos do
Complexo do Centro Cultural de Macau

根據社會文化司司長於二零二一年十二月三十日之批示，並按七月六日第63/85/M號法令第十三條的規定，現進行“為澳門文化中心綜合體提供空調、電力及建築物設施維修保養服務”的公開招標。

Nos termos previstos no artigo 13.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e em conformidade com o despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 30 de Dezembro de 2021, o Instituto Cultural procede, em representação da entidade adjudicante, à abertura do concurso público para adjudicação da prestação de serviços de manutenção e reparação do ar condicionado, electricidade, instalações e equipamentos do Complexo do Centro Cultural de Macau.

1. 判給實體：社會文化司司長。
2. 招標實體：文化局。
3. 招標方式：公開招標。
4. 目的：本招標旨在為文化局轄下澳門文化中心綜合體提供空調、電力及建築物設施維修保養服務。
5. 服務地點：澳門文化中心綜合體。
6. 服務期：2022年7月1日至2024年6月30日，為期為24個月。
7. 投標書的有效期：投標書的有效期為九十（90）日，由公開開標日起計，並可按七月六日第63/85/M號法令第三十六條的規定延長。
8. 承投類型：以總額價金承投。
9. 臨時保證金：以現金存款或法定銀行擔保之方式向“澳門特別行政區政府文化局”提供金額為叁拾玖萬澳門元（\$390,000.00）。
10. 確定保證金：相等於判給服務總金額的百分之四（4%）。
11. 底價：不設底價。
12. 參加條件：投標人必須已於澳門特別行政區政府財政局或商業及動產登記局作本招標所指服務之開業或商業登記。
13. 遞交投標書地點、日期及時間：
地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

1. Entidade adjudicante: Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.
2. Serviço responsável pela realização do processo do concurso: Instituto Cultural.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto do concurso: adjudicação da prestação de serviços de manutenção e reparação do ar condicionado, electricidade, instalações e equipamentos do Complexo do Centro Cultural de Macau, sob alçada do Instituto Cultural.
5. Locais de realização da prestação dos serviços: Complexo do Centro Cultural de Macau.
6. Duração da prestação de serviços: dois anos, de 1 de Julho de 2022 até 30 de Junho de 2024.
7. Prazo de validade das propostas: as propostas são válidas pelo prazo de noventa (90) dias a contar da data da respectiva abertura, prorrogável, nos termos previstos no artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.
8. Tipo de prestação de serviços: por preço global.
9. Caução provisória: a caução provisória no valor de \$390 000,00 (trezentas e noventa mil patacas), deverá ser prestada mediante depósito em numerário ou através de garantia bancária a favor do Instituto Cultural do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.
10. Caução definitiva: a caução definitiva corresponde a 4% do valor total de adjudicação.
11. Preço base: não definido.
12. Condições de admissão: os concorrentes devem estar inscritos na Direcção dos Serviços de Finanças e na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis da Região Administrativa Especial de Macau, para a prestação de serviços a que se refere o presente concurso.
13. Local, data e hora limite para entrega das propostas:
Local: no edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

截止日期及時間：2022年3月14日下午5時正。

14. 解釋會及現場考察：

解釋會將在新口岸洗星海大馬路澳門文化中心會議室舉行，時間為2022年2月23日上午10時正。會後安排視察現場。

有意投標人請於2022年2月22日下午5時45分前致電8797-7503預約出席解釋會及現場考察（每間公司出席人數不超過3人）。

15. 公開開標地點、日期及時間：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期及時間：2022年3月16日上午10時正。

開標時，投標人或其代表應出席公開開標會議，以便根據七月六日第63/85/M號法令第二十七條及續後數條的規定，解釋投標書文件可能出現的疑問以及對委員會的決議提出聲明異議。

投標人可由受權人代表出席公開開標會議，此受權人應出示授權賦予其出席開標會議的授權書，或其他具同等效力的文書，授權書參照本招標方案附件X的格式編製。

16. 延期：倘若因颱風或不可抗力原因引致澳門特別行政區的公共部門停止對外辦公，則原定的解釋會及現場考察日期及時間、遞交投標書的截止日期及時間、公開開標日期及時間將順延至緊接之首個工作天的相同時間。

17. 查閱卷宗之地點、日期、時間及取得卷宗副本之價格：

地點：澳門塔石廣場文化局大樓。

日期：自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起至截標日止。

時間：辦公日星期一至五上午9時至下午1時；下午2時30分至5時30分。

如欲索取上述文件之影印本，需以現金方式繳付印製成本費用貳佰澳門元（\$200.00），或透過文化局網頁（<http://www.icm.gov.mo>）內免費下載上述資料。

Data e hora: as propostas devem ser entregues até às 17,00 horas do dia 14 de Março de 2022.

14. Sessão de esclarecimento e visita aos locais:

A sessão de esclarecimentos terá lugar na sala de Conferências do CCM, na Avenida Xian Xing Hai s/n, Nape, pelas 10,00 horas do dia 23 de Fevereiro de 2022, realizando-se a seguir a visita dos interessados aos locais onde será executada a prestação de serviços.

Os interessados devem contactar o Instituto Cultural através do telefone 8797-7503 para participação na sessão de esclarecimentos, antes das 17,45 horas do dia 22 de Fevereiro de 2022. Cada empresa só pode fazer-se representar, no máximo por três pessoas.

15. Local, data e hora do acto público de abertura de propostas:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data e hora: 16 de Março de 2022, pelas 10,00 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para esclarecimento de eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados a concurso, podendo reclamar das deliberações da comissão de acordo com o disposto nos artigos 27.º e seguintes do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

Os concorrentes poderão fazer-se representar por procurador, devendo este, apresentar procuração reconhecida que lhe confira poderes para o efeito, elaborada em conformidade com o modelo constante do Anexo X do programa do concurso, ou outro documento equivalente.

16. Adiantamento: em caso de encerramento dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau, por motivos de tufão ou outras razões de força maior, a data prevista para a sessão de esclarecimento, para a visita aos locais, o termo do prazo para entrega das propostas ou a data e hora previstas para o acto público do concurso serão adiados para o primeiro dia útil seguinte, à mesma hora.

17. Local, data, horário para exame do processo e preço para a obtenção de cópia do processo:

Local: Edifício do Instituto Cultural, sito na Praça do Tap Siac, Macau.

Data: desde a data da publicação do anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* até ao termo do prazo para a entrega de propostas.

Horas: Durante as horas de expediente, das 9,00 horas às 13,00 horas e das 14,30 horas às 17,30 horas, de segunda a sexta-feira.

Para cópias do processo podem ser obtidas mediante o pagamento de duzentas patacas (\$200,00) por cópia, ou gratuitamente através da página electrónica do Instituto Cultural, <http://www.icm.gov.mo>.

公開招標的相關資料在截標前可能會被更新或修正，可透過文化局上述網頁查閱。

18. 評標標準及其所佔之比重：

評標標準	比重
價格	60%
公司經驗	20%
人員及工作計劃	20%

二零二二年二月十日於文化局

局長 梁惠敏

(是項刊登費用為 \$5,708.00)

Quaisquer alterações ou novas informações serão comunicadas através da *internet* na página electrónica do Instituto Cultural (<http://www.icm.gov.mo>).

18. Critérios de apreciação e factores de ponderação

Critérios de apreciação	Factores de ponderação
Preço	60%
Experiência da empresa	20%
Trabalhadores e plano de trabalhos	20%

Instituto Cultural, aos 10 de Fevereiro de 2022.

A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

(Custo desta publicação \$ 5 708,00)

衛生局

名單

(開考編號：00921/02-MA.AP)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（病理解剖科）第一職階主治醫生編制內一個職缺及以行政任用合同制度填補一個職缺，經二零二一年九月二十九日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告，現公佈最後成績名單如下：

合格投考人：

姓名	分
趙振鋒.....	8.93

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定，投考者可自本名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

(經二零二二年二月七日社會文化司司長的批示認可)

二零二二年一月二十一日於衛生局

典試委員會：

主席：病理解剖科顧問醫生 黃小彥

正選委員：病理解剖科主治醫生 池瑞霞

病理解剖科主治醫生 洪鳳凰

(是項刊登費用為 \$1,734.00)

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

(Ref. do Concurso n.º 00921/02-MA.AP)

Classificativa final do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago do quadro do pessoal, e de um lugar vago de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (anatomia patológica), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 39, II Série, de 29 de Setembro de 2021:

Candidato aprovado:

Nome	valores
Chio Chan Fong	8,93

De acordo com o estipulado no n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), o candidato pode interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Aprovada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2022).

Serviços de Saúde, aos 21 de Janeiro de 2022.

O Júri:

Presidente: Dr.ª Wong Sio In, médica consultora de anatomia patológica.

Vogais efectivas: Dr.ª Hlaing Thazin, médica assistente de anatomia patológica; e

Dr.ª Hung Huang Feng, médica assistente de anatomia patológica.

(Custo desta publicação \$ 1 734,00)

公告

(開考編號: 01421/04-TS)

茲公佈，為填補衛生局人員編制內建築範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款的規定，將衛生局專業或職務能力評估對外開考的投考人的知識考試成績名單張貼在澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）（查閱時間：週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分），並上載於衛生局網頁（<http://www.ssm.gov.mo>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo>）。

二零二二年二月八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

第5/P/22號公開招標

根據社會文化司司長於二零二二年二月八日作出的批示，為取得“向衛生局提供電子醫療券系統的用戶終端機組租賃服務”進行公開招標。有意投標者可自二零二二年二月十六日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元肆拾貳元整（\$42.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書的截止時間為二零二二年三月九日下午五時四十五分。

開標將於二零二二年三月十日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

Anúncios

(Ref. do Concurso n.º 01421/04-TS)

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultada no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica destes Serviços, em <http://www.ssm.gov.mo/> e dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>, a lista classificativa da prova de conhecimentos dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de arquitectura, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2021.

Serviços de Saúde, aos 8 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Concurso Público n.º 5/P/22

Faz-se público que, por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Fevereiro de 2022, se encontra aberto o concurso público para «Prestação de Serviços de Aluguer do Terminal para Uso do Sistema de Vales de Saúde Electrónicos aos Serviços de Saúde», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 16 de Fevereiro de 2022, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economa-tto destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de \$ 42.00 (quarenta e duas patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde, que se situa no r/c do Edifício do Centro Hospitalar Conde de São Januário) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 9 de Março de 2022.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 10 de Março de 2022, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元壹拾萬零肆仟元整（\$104,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二二年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,813.00）

茲特公告，有關公佈於二零二二年一月十二日第二期《澳門特別行政區公報》第二組的第1/P/22號公開招標“離島醫療綜合體反滲透水處理系統室設計、供應及安裝設備連裝修工程”，招標實體已按照招標方案第2.2條的規定作出解答，及因應需要作出補充說明，並將之附於投標案卷內。

投標者可於辦公時間內前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座衛生局物資供應管理處查閱上述的解答。

二零二二年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$952.00）

通告

（考試編號：01/IC-PAF/Hema/2022）

按照本人於二零二二年一月二十六日的批示，下列人士被委任為李嘉麗醫生、林文清醫生投考血液科/免疫血液治療科專科最後評核考試（根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：血液科主任醫生 David Tavares Lopes醫生

正選委員：血液科顧問醫生 翁家紅醫生

血液科顧問醫生 黃立正醫生

A admissão a concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 104 000,00 (cento e quatro mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 813,00)

Faz-se saber que no Concurso Público n.º 1/P/22 para a «Concepção e execução de obras de remodelação da sala de Sistema de Osmose Inversa do Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas, bem como fornecimento e instalação de equipamentos», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 2, II Série, de 12 de Janeiro de 2022, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 2.2.º do programa do concurso público, e foi feita a clarificação complementar conforme necessidades, pela entidade que o realiza e que foram juntos ao respectivo processo.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente na Divisão de Aprovisionamento e Económico dos Serviços de Saúde, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 952,00)

Avisos

（Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/Hema/2022）

Por despacho do signatário, de 26 de Janeiro de 2022, são nomeados os membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em Hematologia/Imuno-hemoterapia das Dr.ª Lei Ka Lai e Dr.ª Lam Man Cheng (conforme o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019):

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr. Tavares Lopes, David, chefe de serviço de hematologia.

Vogais efectivos: Dr.ª Yung Ka Hung, médica consultora de hematologia; e

Dr. Wong Lap Cheng, médico consultor de hematologia.

候補委員：血液科主任醫生 余明生醫生

血液科顧問醫生 馮少明醫生

考試方法：最後評核包括履歷考試、實踐考試及理論考試，上述三項考試均屬淘汰試。

評分制度：1. 在各項考試之評分以0至20分表示，得分等於或高於9.5分方視為及格；

2. 在三項考試中之得分均等於或高於9.5分之投考人，視為在最後評核中及格；

3. 最後評核之評分係在各項考試之得分之算術平均數之結果，取小數點後一個位。

考試日期：二零二二年三月十一日及十二日。

考試地點：仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室及血液科。

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場335-341號獲多利中心19樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（<https://www.am.gov.mo>）。

二零二二年二月七日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$2,561.00）

（開考編號：01321/04-TS）

茲公佈，為填補衛生局人員編制內冷凍及空調設備工程範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年六月三十日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登進行統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考通告。本局定於二零二二年三月六日上午九時三十分舉行知識考試（筆試），考試時間為三小時，考試地點如下：

——澳門黑沙環衛生中心3樓大型會議室（澳門黑沙環中街18地段）

參加知識考試（筆試）的准考人的考試安排等詳細資料以及與准考人有關的其他重要資訊，已張貼於澳門若憲馬路衛生

Vogais suplentes: Dr. Yu, Ming-Sheng, chefe de serviço de hematologia; e

Dr. Fung Siu Ming, médico consultor de hematologia.

Métodos da prova: a avaliação final consta de uma prova curricular, uma prova prática e uma prova teórica; as três provas previstas são eliminatórias.

Sistema de classificação:

1. Os resultados obtidos em cada uma das provas acima referidas são indicados sob a forma de classificação, na escala de 0 a 20 valores; se a classificação obtida for igual ou superior a 9,5 valores é considerado aprovado;

2. É aprovado na avaliação final o candidato que em cada uma das três provas obtenha uma classificação igual ou superior a 9,5 valores;

3. A classificação da avaliação final é o resultado da média aritmética das classificações obtidas nas provas curricular, prática e teórica, sendo este valor arredondado às décimas.

Data da prova: 11 e 12 de Março de 2022.

Local da prova: sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 e Serviço de Hematologia do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

Hora da prova e observações: o horário da prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 19.º andar do Edifício Hotline, na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 335-341, Macau, e disponível no *website* destes Serviços (<https://www.am.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 7 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 2 561,00)

(*Ref. do Concurso n.º 01321/04-TS*)

Torna-se público que, para os candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de engenharia de refrigeração e de ar condicionado, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 26, II Série, de 30 de Junho de 2021, a prova de conhecimentos (prova escrita) terá a duração de 3 horas e será realizada no dia 6 de Março de 2022, às 9,30 horas, no seguinte local:

— Centro de Saúde da Areia Preta (Hac Sa Wan) de Macau, 3.º andar, Sala de Conferências, sita na Rua Central da Areia Preta, Lote de Terra 18, Macau.

Informação mais detalhada sobre a distribuição dos candidatos pelas salas aonde os mesmos se devem apresentar para a

局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）。准考人可於辦公時間（週一至週四上午九時至下午五時四十五分；週五上午九時至下午五時三十分）到上述地點查閱，亦可在本局網頁（<http://www.ssm.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）查閱。

二零二二年二月十日於衛生局

局長 羅奕龍

（是項刊登費用為 \$1,654.00）

realização da prova escrita, bem como outras informações de interesse dos candidatos, encontram-se afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, Macau, podendo ser consultadas no local indicado, dentro do horário de expediente (segunda a quinta-feira das 9,00 às 17,45 horas e sexta-feira das 9,00 às 17,30 horas), bem como na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, e na página electrónica dos SAFP, em <http://www.safp.gov.mo/>.

Serviços de Saúde, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 654,00)

藥物監督管理局

通告

第1/ISAF/2022號批示

1. 根據經七月十九日第34/99/M號法令及第35/2021號行政法規修改的七月十日第30/95/M號法令第十五條的規定，藥品廣告諮詢委員會的組成如下：

主席：吳國良，藥物監督管理局副局長。

委員：藥物監督管理局註冊廳廳長；

陸美娟，衛生局醫生或其代任人吳少芬；

梁碧珊，消費者委員會代表或其代任人歐永榮；

江瑞翎，澳門西藥業商會代表或其代任人陳家強；

關樹權，中藥業公會代表或其代任人黃健華。

2. 廢止公佈於二零二一年七月七日《澳門特別行政區公報》第二十七期第二組的二零二一年六月二十五日第14/SS/2021號批示。

二零二二年二月十日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

（是項刊登費用為 \$1,734.00）

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Aviso

Despacho n.º 1/ISAF/2022

1. Nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 30/95/M, de 10 de Julho, alterado pelo Decreto-Lei n.º 34/99/M, de 19 de Julho, e pelo Regulamento Administrativo n.º 35/2021, a Comissão Consultiva para a Publicidade de Medicamentos passa a ter a seguinte composição:

Presidente: Ng Kuok Leong, o vice-presidente do ISAF.

Vogais: Chefe do Departamento de Registo do ISAF;

Lok Mei Kun, médico dos Serviços de Saúde, ou, em sua substituição, Ng Sio Fan;

Leong Pek San, representante do Conselho de Consumidores, ou, em sua substituição, Ao Weng Tong; e

Kong Sui Ling, representante da Associação de Comerciantes de Medicamentos de Macau, ou, em sua substituição, Chan Ka Keong; e

Kuan Su Kun, representante da Associação de Medicamentos Chineses, ou, em sua substituição, Wong Kin Wa.

2. É revogado o Despacho n.º 14/SS/2021, de 25 de Junho de 2021, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 27, II Série, de 7 de Julho de 2021.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Presidente do ISAF, *Choi Peng Cheong*.

(Custo desta publicação \$ 1 734,00)

社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

公告

Anúncio

第1/EO-CP/2022號公開招標

Concurso Público n.º 1/EO-CP/2022

青洲青濤大廈地面層及三樓DR/C
殘疾人士日間綜合服務中心裝修承攬工程

*Empreitada da obra de remodelação das instalações
do Centro Integrado de Serviços Diurnos para Pessoas
Portadoras de Deficiência, no r/c e 3.º andar DR/C
do Edifício Cheng Tou da Ilha Verde*

1. 招標實體：社會工作局。
2. 招標方式：公開招標。
3. 施工地點：澳門青洲大馬路筷子基北灣L4及L5地段經濟房屋“青濤大廈”地面層及3樓DR/C。
4. 承攬工程目的：在施工地點進行裝修工程。
5. 最長施工期：210天（日曆天）。
6. 投標書的有效期：投標書的有效期為90天，由公開開標會議日期起計，可按招標方案規定延期。
7. 承攬類型：以系列價金承攬。
8. 臨時擔保：澳門元叁拾叁萬元（\$330,000.00），以現金存款、按現行法律規定的銀行擔保或保險擔保之方式提供（以社會工作局總部會計及出納組發出之憑單為準）。
9. 確定擔保：判予工程總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部份支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊的實體，以及在公開開標會議日期前已遞交註冊申請或續期的實體，而後者的接納將視乎其註冊申請或續期的批准。
12. 交標地點、日期及時間：

地點：澳門西墳馬路6號社會工作局總部，行政及人力資源處。

截止日期及時間：二零二二年三月二十二日（星期二）中午十二時正。

1. Entidade que põe a obra a concurso: Instituto de Acção Social (IAS).
2. Modalidade do concurso: concurso público.
3. Local de execução da obra: Avenida do Conselheiro Borja, Bacia Norte do Patane, Lotes L4 e L5, habitação económica «Edifício Cheng Tou», r/c e 3.º andar DR/C.
4. Objecto da empreitada: obra de remodelação no local de execução da obra.
5. Prazo máximo de execução: 210 dias (dias corridos).
6. Prazo de validade das propostas: o prazo de validade das propostas é de 90 dias, a contar da data do acto público de abertura das propostas, prorrogável, nos termos previstos no programa do concurso.
7. Tipo de empreitada: por série de preços.
8. Caução provisória: trezentas e trinta mil patacas (\$330 000,00), a prestar mediante depósito em dinheiro, ou através de garantia bancária ou seguro-caução, nos termos da legislação actualmente em vigor (é considerada prestada a caução provisória aquando da emissão da prova pela Equipa de Contabilidade e Tesouraria do IAS).
9. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o empreiteiro tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva a prestar).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão:

São admitidas como concorrentes as entidades inscritas na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes (DSSOPT) para execução de obras, bem como as que à data do acto público de abertura das propostas tenham requerido a sua inscrição ou renovação, sendo, neste último caso, a admissão condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.
12. Local, data e hora limite para entrega das propostas:

Local: Divisão Administrativa e de Recursos Humanos do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau.

Data e hora limite: 22 de Março de 2022, terça-feira, até às 12,00 horas.

13. 公開開標會議地點、日期及時間：

地點：澳門區華利街10-24號新寶大廈一樓社會工作局會議室。

日期及時間：二零二二年三月二十三日（星期三）上午九時三十分。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之投標書文件可能出現的疑問作出澄清，投標人或其代表應出席公開開標會議。

14. 如因颱風或不可抗力的原因引致澳門特別行政區的公共部門停止辦公，則遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接的首個工作日同一時間；有關的公開開標會議將於截標後的首個工作日進行。

15. 查閱公開招標投標案卷及取得其副本之地點、日期、時間及費用：

地點：澳門西墳馬路6號社會工作局總部，行政及人力資源處。

日期：自本公告公佈日起至公開招標交標截止日期及時間止。

時間：上述地點的辦公時間內。

費用：澳門元壹仟元（\$1,000.00），於社會工作局總部行政及人力資源處取得公開招標投標案卷電子檔副本光碟。

16. 評標標準及其所佔之比重：

——工程造價：65%；

——施工期：15%；

——施工經驗：15%；

——職安健狀況記錄：5%。

本承攬工程將判予總得分最高的投標人，倘出現最高總得分相同的投標書時，本承攬工程將判予造價較低的投標人。

17. 附加的說明文件：由二零二二年二月十六日至交標截止日期止，投標人應前往澳門西墳馬路6號社會工作局總部，行政及人力資源處，了解是否有附加之說明文件。

二零二二年一月二十七日於社會工作局

局長 韓衛

（是項刊登費用為 \$4,960.00）

13. Local, data e hora do acto público de abertura das propostas:

Local: Sala de Reuniões do IAS, sita na Rua de Jorge Álvares, n.ºs 10-24, Edf. San Pou, 1.º andar, Macau.

Data e hora: 23 de Março de 2022, quarta-feira, pelas 9,30 horas.

Os concorrentes ou seus representantes deverão estar presentes no acto público de abertura de propostas para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer as eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

14. No caso de encerramento dos serviços públicos da Região Administrativa Especial de Macau, em virtude de tempestade ou por motivo de força maior, a data limite para a entrega de propostas será adiada para o primeiro dia útil a seguir, mantendo-se a hora. A realização do acto público de abertura das propostas será adiada para o primeiro dia útil após o termo do prazo para entrega de propostas.

15. Local, data e hora para exame do processo e preço para a obtenção da cópia:

Local: Divisão Administrativa e de Recursos Humanos do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau.

Data: desde a data da publicação do presente anúncio até à data e hora limite para a entrega das propostas.

Hora: durante o horário de expediente do local referido.

Preço: mil patacas (\$1 000,00) a pagar na Divisão Administrativa e de Recursos Humanos do IAS pela aquisição do exemplar, em disco compacto, do processo do concurso.

16. Critérios de apreciação de propostas e respectivos factores de ponderação:

— Preço da obra: 65%;

— Prazo de execução: 15%;

— Experiência em execução de obras: 15%;

— Registo sobre a situação de segurança e saúde ocupacional: 5%.

A presente empreitada da obra será adjudicada para o concorrente que obtenha a maior pontuação. Em caso de igualdade na pontuação dar-se-á preferência à proposta de preço mais baixo.

17. Junção de esclarecimentos: os concorrentes deverão comparecer na Divisão Administrativa e de Recursos Humanos do IAS, sita na Estrada do Cemitério, n.º 6, Macau, a partir de 16 de Fevereiro de 2022 até à data limite para a entrega das propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Instituto de Acção Social, aos 27 de Janeiro de 2022.

O Presidente do Instituto, *Hon Wai*.

(Custo desta publicação \$ 4 960,00)

社會保障基金

公告

茲公佈，為填補社會保障基金以行政任用合同任用的高級技術員職程第一職階二等高級技術員（公共行政範疇）兩缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二一年五月二十日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十六條第二款規定，將社會保障基金專業或職務能力評估開考的投考人臨時名單張貼於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金公告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於社會保障基金網頁（<http://www.fss.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

二零二二年二月十日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

（是項刊登費用為 \$1,417.00）

茲公佈，為填補社會保障基金以行政任用合同任用的技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員（公眾接待行政技術輔助範疇）四缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺，經二零二零年十二月三十日第五十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，現根據經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第二十七條第二款規定，將社會保障基金專業或職務能力評估開考的投考人確定名單張貼於澳門宋玉生廣場249-263號中土大廈18樓社會保障基金公告欄（查閱時間：週一至週四上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五上午九時至下午一時，下午二時三十分至下午五時三十分），並上載於社會保障基金網頁（<http://www.fss.gov.mo/>）及行政公職局網頁（<http://www.safp.gov.mo/>）。

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Anúncios

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 26.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, no quadro informativo da sede do Fundo de Segurança Social (FSS), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n.ºs 249-263, Edf. China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, podendo ser consultada, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista provisória dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de administração pública, em regime de contrato administrativo de provimento, do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 20, II Série, de 20 de Maio de 2021.

Fundo de Segurança Social, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

Torna-se público que, nos termos do n.º 2 do artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, se encontra afixada, no quadro informativo da sede do Fundo de Segurança Social (FSS), sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção n.ºs 249-263, Edf. China Civil Plaza, 18.º andar, Macau, podendo ser consultada, dentro do horário de expediente (de segunda a quinta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,45 horas, e sexta-feira das 9,00 às 13,00 e das 14,30 às 17,30 horas), e disponibilizada na página electrónica do FSS (<http://www.fss.gov.mo/>) e da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (<http://www.safp.gov.mo/>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de quatro lugares de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de apoio técnico-administrativo com atendimento ao público, em regime de contrato administrativo de provimento, do Fundo de Segurança Social, e dos que vierem a verificar-se até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 53, II Série, de 30 de Dezembro de 2020.

二零二二年二月十日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

(是項刊登費用為 \$1,371.00)

Fundo de Segurança Social, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

(Custo desta publicação \$ 1 371,00)

文化發展基金

通告

第003/DESP/CA/2022號批示

根據第40/2021號行政法規《文化發展基金的組織及運作》第十八條第二款及行政委員會第026/DELIB/CA/2022號決議第二款之規定，本人決定：

一、將下列本身及獲授予的職權授予並轉授予行政委員會委員王勁秋：

(一) 領導及協調行政及財政處及綜合支援處；

(二) 對上項所指的附屬單位，行使以下的權限：

(1) 批准相關工作人員的年假表；

(2) 批准相關工作人員不超越法定上限的超時工作；

(3) 批准相關工作人員享受年假、對更改及提前享受年假的申請作出決定，以及批准工作人員的缺勤解釋；

(4) 認可相關工作人員的工作表現評核，惟主管人員除外；

(5) 決定有權收取日津貼的相關工作人員出外公幹，但以收取一天日津貼為限；

(6) 批准相關工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動。

(三) 簽署行政任用合同；

(四) 批准行政任用合同的續期；

(五) 簽署計算及結算工作人員服務時間的證明文件；

(六) 批准工作人員及其家屬前往衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Avisos

Despacho n.º 003/DESP/CA/2022

Usando da faculdade conferida pelo n.º 2 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2021 (Organização e funcionamento do Fundo de Desenvolvimento da Cultura), e pelo n.º 2 da Deliberação n.º 026/DELIB/CA/2022 do Conselho de Administração, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no membro do Conselho de Administração, Wong Keng Chao, as seguintes competências próprias e delegadas:

1) Dirigir e coordenar a Divisão Administrativa e Financeira e a Divisão de Apoio Geral;

2) Exercer no âmbito das subunidades mencionadas na alínea anterior, as seguintes competências:

(1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias dos relativos trabalhadores;

(2) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias dos relativos trabalhadores, até ao limite legalmente previsto;

(3) Autorizar o gozo de férias, e decidir sobre pedidos da respectiva alteração e antecipação, bem como a justificação das faltas dos relativos trabalhadores;

(4) Homologar as avaliações do desempenho dos relativos trabalhadores, salvo as do pessoal de chefia;

(5) Determinar deslocações dos relativos trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

(6) Autorizar a participação dos relativos trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, palestras e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau.

3) Assinar os contratos administrativos de provimento;

4) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento;

5) Assinar os diplomas de contagem e liquidação de tempo de serviço prestado pelos trabalhadores;

6) Autorizar a apresentação de trabalhadores e seus familiares às Juntas Médicas que funcionem no âmbito dos Serviços de Saúde;

(七) 按照法律規定，批准向工作人員發放經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》或合同規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金；

(八) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與文化發展基金或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(九) 批准提供與文化發展基金存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(十) 在行政及財政處、綜合支援處職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

(十一) 許可作出用於進行工程、取得財貨及勞務的開支，但以澳門元十萬元為限，如免除諮詢或豁免訂立書面合同，則有關金額上限減半；

(十二) 除上項所指開支外，許可文化發展基金運作所必須的每月固定開支，如設施及動產的租賃開支、水電費用、清潔及保安服務費用、樓宇共同管理費或其他同類性質的開支；

(十三) 批准上限為澳門元五千元的招待費；

(十四) 經核實合法性、已預留款項以及已獲權限實體許可後，批准載於文化發展基金本身預算內的費用之處理、結算及支付；

(十五) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十六) 批准將被視為對文化發展基金運作已無用處的財產報廢；

(十七) 批准對不應徵收的款項作出返還；

(十八) 接受及返還保證金的存款、取消銀行擔保及終止保險擔保，以及返還在工程及取得財貨及勞務的程序中提交作為擔保或因任何名義而被留存的款項。

二、本轉授權不妨礙收回權與監管權。

7) Autorizar a atribuição de prémios de antiguidade e de subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família) ou nos contratos e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido na Lei n.º 8/2006, aos trabalhadores do Fundo de Desenvolvimento da Cultura, nos termos legais;

8) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com o Fundo de Desenvolvimento da Cultura ou com a Região Administrativa Especial de Macau;

9) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Fundo de Desenvolvimento da Cultura, com exclusão dos excepcionados por lei;

10) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito de atribuições da Divisão Administrativa e Financeira e da Divisão de Apoio Geral;

11) Autorizar as despesas relativas à realização de obras e aquisição de bens e serviços, até ao montante de \$ 100 000,00 (cem mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

12) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Fundo de Desenvolvimento da Cultura, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, serviços de segurança, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

13) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas);

14) Autorizar o processamento, liquidação e pagamento das despesas que hajam de ser satisfeitas por conta do orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento da Cultura, verificados os pressupostos de legalidade, cabimentação e autorização pela entidade competente;

15) Autorizar o seguro de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

16) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Fundo de Desenvolvimento da Cultura, que forem julgados incapazes para o serviço;

17) Autorizar a restituição de quantias indevidamente cobradas;

18) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, bem como restituir quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de obras ou aquisição de bens e serviços.

2. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

三、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予其轄下附屬單位的主管人員。

五、獲轉授權人自二零二二年一月一日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定下，本批示自公佈之日起產生效力。

二零二二年二月十日於文化發展基金

行政委員會主席 張建洪

(是項刊登費用為\$5,516.00)

第004/DESP/CA/2022號批示

根據第40/2021號行政法規《文化發展基金的組織及運作》第十八條第二款及行政委員會第026/DELIB/CA/2022號決議第二款之規定，本人決定：

一、將下列本身及獲授予的職權授予並轉授予行政委員會委員陳家耀：

(一) 領導及協調活動和項目資助廳；

(二) 對上項所指的附屬單位，行使以下的權限：

(1) 批准相關工作人員的年假表；

(2) 批准相關工作人員不超越法定上限的超時工作；

(3) 批准相關工作人員享受年假、對更改及提前享受年假的申請作出決定，以及批准工作人員的缺勤解釋；

(4) 認可相關工作人員的工作表現評核，惟主管人員除外；

(5) 決定有權收取日津貼的相關工作人員出外公幹，但以收取一天日津貼為限；

(6) 批准相關工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動。

(三) 在活動和項目資助廳職責範疇，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

4. A subdelegada poderá subdelegar no pessoal de chefia das subunidades respectivas, as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do Fundo de Desenvolvimento da Cultura.

5. São ratificados os actos praticados pela subdelegada, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 1 de Janeiro de 2022.

6. Sem prejuízo dos dispostos acima mencionados, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Presidente do Conselho de Administração, *Cheong Kin Hong*.

(Custo desta publicação \$ 5 516,00)

Despacho n.º 004/DESP/CA/2022

Usando da faculdade conferida pelo n.º 2 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2021 (Organização e funcionamento do Fundo de Desenvolvimento da Cultura), e pelo n.º 2 da Deliberação n.º 026/DELIB/CA/2022 do Conselho de Administração, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no membro do Conselho de Administração, Chan Ka Io, as seguintes competências próprias e delegadas:

1) Dirigir e coordenar o Departamento de Apoio Financeiro a Actividades e Projectos;

2) Exercer no âmbito da subunidade mencionada na alínea anterior, as seguintes competências:

(1) Aprovar, anualmente, o mapa de férias dos relativos trabalhadores;

(2) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias dos relativos trabalhadores, até ao limite legalmente previsto;

(3) Autorizar o gozo de férias, e decidir sobre pedidos da respectiva alteração e antecipação, bem como a justificação das faltas dos relativos trabalhadores;

(4) Homologar as avaliações do desempenho dos relativos trabalhadores, salvo as do pessoal de chefia;

(5) Determinar deslocações dos relativos trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

(6) Autorizar a participação dos relativos trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, palestras e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau.

3) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito de atribuições do Departamento de Apoio Financeiro a Actividades e Projectos;

(四) 許可作出用於進行工程、取得財貨及勞務的開支，但以澳門元十萬元為限，如免除諮詢或豁免訂立書面合同，則有關金額上限減半；

(五) 批准上限為澳門元五千元的招待費；

二、本轉授權不妨礙收回權與監管權。

三、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的權限轉授予其轄下附屬單位的主管人員。

五、獲轉授權人自二零二二年一月十九日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定下，本批示自公佈之日起產生效力。

二零二二年二月十日於文化發展基金

行政委員會主席 張建洪

(是項刊登費用為 \$2,992.00)

4) Autorizar as despesas relativas à realização de obras e aquisição de bens e serviços, até ao montante de \$ 100 000,00 (cem mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta ou a celebração de contrato escrito;

5) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas);

2. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de advocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso das competências ora subdelegadas, cabe recurso hierárquico necessário.

4. O subdelegado poderá subdelegar no pessoal de chefia das subunidades respectivas, as competências que julgue adequadas ao bom funcionamento do Fundo de Desenvolvimento da Cultura.

5. São ratificados os actos praticados pelo subdelegado, no âmbito da presente subdelegação de competências, desde 19 de Janeiro de 2022.

6. Sem prejuízo dos dispostos acima mencionados, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Presidente do Conselho de Administração, *Cheong Kin Hong*.

(Custo desta publicação \$ 2 992,00)

土地工務運輸局

通告

第03/SOTDIR/2022號批示

本人根據第15/2009號法律第十條和第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條的規定，以及行使第2/2022號運輸工務司司長批示第三款賦予的職權，作出決定如下：

一、轉授予副局長黎永亮或當其不在或因故不能視事時的代任人以下權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於土地工務運輸局的開支表章節中的撥款承擔的、用於取得財貨和勞務的開支，但以\$500,000.00（澳門元伍拾萬元）為限；如屬免除諮詢，有關金額上限減半；

(二) 在上項規定的轉授權限範圍內，接受及退還作為保證金之存款、取消銀行擔保及終止保險擔保，以及退還在取得財貨

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

Avisos

Despacho n.º 03/SOTDIR/2022

Tendo em consideração o disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e no uso da faculdade conferida pelo n.º 3 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 2/2022, determino:

1. São subdelegadas no subdirector, Lai Weng Leong, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Autorizar despesas com a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, adiante designada por DSSOPT, até ao montante de \$500 000,00 (quinhentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido dispensada a consulta;

2) Aceitar e restituir os montantes depositados como caução, cancelar garantias bancárias e extinguir seguros-caução, no âmbito da competência subdelegada nos termos da alínea ante-

和勞務的程序中提交作為擔保或因任何其他名義而被留存之款項，包括由投資與發展開支計劃所載各項經費支付者；

(三) 作出第2/2022號運輸工務司司長批示第一款(二十八)項所指的行為；

(四) 批准在城市規劃廳、土地管理廳及城市建設廳的工作範疇內採用輪值工作。

二、轉授予行政暨財政廳廳長盧貴芳或當其不在或因故不能視事時的代任人以下權限：

(一) 批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於土地工務運輸局的開支表章節中的撥款承擔的、用於運作所需而取得財貨和勞務的開支，包括設備之維修保養開支，但以\$300,000.00(澳門元叁拾萬元)為限；

(二) 作出第2/2022號運輸工務司司長批示第一款(一)、(十)、(十二)、(十六)及(十八)項所指的行為。

三、轉授予研究暨文件處處長謝紅或當其不在或因故不能視事時的代任人，批准作出由載於澳門特別行政區預算內關於土地工務運輸局的開支表章節中的撥款承擔的、用於取得刊物之開支的權限，但以\$30,000.00(澳門元叁萬元)為限。

四、本轉授予的權限不妨礙收回權及監管權的行使。

五、對行使本批示賦予的轉授權限而作出的行為，得向運輸工務司司長提起必要訴願。

六、自二零二二年一月十五日起，由上述副局長、廳長及處長在本轉授權範圍內所作的行為，均予以追認。

七、廢止第03/SOTDIR/2021號及第01/SOTDIR/2022號批示。

八、本批示自公佈日起生效。

(經二零二二年二月七日運輸工務司司長的批示確認)

二零二二年一月三十一日於土地工務運輸局

代局長 黃昭文

(是項刊登費用為 \$3,658.00)

rior, bem como restituir as quantias retidas como garantia ou a qualquer outro título apresentadas em processos de aquisição de bens e serviços, incluindo as custeadas por verbas incluídas no PIDDA;

3) Praticar os actos referidos na alínea 28) do n.º 1 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 2/2022;

4) No âmbito das acções conduzidas pelo Departamento de Planeamento Urbanístico, pelo Departamento de Gestão de Solos e pelo Departamento de Urbanização, autorizar a adopção do trabalho por turnos.

2. São subdelegadas na chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, Lou Kuai Fong, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Autorizar despesas com a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à DSSOPT, necessárias ao funcionamento dos Serviços, incluindo as despesas com reparação e manutenção de equipamento, até ao montante de \$300 000,00 (trezentas mil patacas);

2) Praticar os actos referidos nas alíneas 1), 10), 12), 16) e 18) do n.º 1 do Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 2/2022.

3. É subdelegada na chefe da Divisão de Estudos e Documentação, Che Hong, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, a competência para autorizar despesas com a aquisição de publicações, inscritas no capítulo da tabela de despesas do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau relativo à DSSOPT, até ao montante de \$30 000,00 (trinta mil patacas).

4. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no uso dos poderes subdelegados conferidos pelo presente despacho cabe recurso hierárquico necessário para o Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

6. São ratificados os actos praticados pelo subdirector, pela chefe de departamento e pela chefe de divisão, anteriormente identificados, no âmbito das competências ora subdelegadas, a partir de 15 de Janeiro de 2022.

7. São revogados os Despachos n.º 03/SOTDIR/2021 e n.º 01/SOTDIR/2022.

8. O presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Fevereiro de 2022).

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 31 de Janeiro de 2022.

O Director dos Serviços, substituto, Wong Chiu Man.

(Custo desta publicação \$ 3 658,00)

第04/SOTDIR/2022號批示

Despacho n.º 04/SOTDIR/2022

本人按照第15/2009號法律第十條、七月七日第29/97/M號法令第四條(c)項及第26/2009號行政法規第二十二條和第二十三條的規定，作出決定如下：

一. 授予副局長黎永亮或當其不在或因故不能視事時之代任人在城市規劃廳、土地管理廳及城市建設廳的工作範疇內，以下權限：

- (一) 核准規劃條件圖草案；
- (二) 對P級及M級樓宇之計劃草案之核准申請作出決定；
- (三) 對按照經核准之A級及MA級樓宇之計劃草案制定之工程計劃之核准申請作出決定；
- (四) 在驗樓委員會全體代表發出同意意見的情況下，確認具准照工程的驗樓報告，並簽發有關使用准照；
- (五) 對核准為著辦理樓宇臨時登記、樓宇門牌、財政局房屋編號及物業登記局物業登記的發出證明書申請作出決定，並簽發有關證明書；
- (六) 對處理不具備准照而進行工程之案卷作出一切所需的行為，尤其是著令清拆及科處法律規定的罰款；
- (七) 對處理處於殘危狀況或對公眾衛生或安全構成威脅之建築物作出一切所需的行為，尤其是著令清拆、維修或改善，並科處法律規定之罰款；
- (八) 對處理違反經六月九日第24/95/M號法令核准的《防火安全規章》或第15/2021號法律《樓宇及場地防火安全的法律制度》的規定的工程之案卷作出一切所需的行為，尤其是著令拆除及科處罰款；
- (九) 確認需移交給公共部門的基礎設施及公共地役的交付筆錄；
- (十) 簽署向消防局徵詢意見及召集代表進行驗樓的公函；
- (十一) 根據第3/2010號法律（《禁止非法提供住宿》）第九條第五款（三）項的規定，發出證實有關樓宇或獨立單位不存在現行法例所禁止的工程的證明；
- (十二) 簽發第7/2013號法律（《承諾轉讓在建樓宇的法律制度》）第四條規定的預先許可；

Ao abrigo do disposto no artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, na alínea c) do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 29/97/M, de 7 de Julho, e nos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, determino:

1. São delegadas no subdirector, Lai Weng Leong, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, no âmbito das acções conduzidas pelo Departamento de Planeamento Urbanístico, pelo Departamento de Gestão de Solos e pelo Departamento de Urbanização, as seguintes competências:

- 1) Aprovar os projectos de planta de condições urbanísticas;
- 2) Decidir sobre os pedidos de aprovação de anteprojectos de edifícios das classes P e M;
- 3) Decidir sobre os pedidos de aprovação de projectos de obra dos edifícios das classes A e MA desde que respeitem o respectivo anteprojecto aprovado;
- 4) Homologar os autos de vistoria final de obras de construção licenciadas, desde que todos os pareceres emitidos pelos representantes da comissão de vistoria sejam favoráveis, e emitir as respectivas licenças de utilização;
- 5) Decidir sobre os pedidos de emissão de certidões para efeitos de tratamento de registo provisório do edifício, numeração policial, inscrição matricial na Direcção dos Serviços de Finanças e registo predial na Conservatória do Registo Predial, e emitir as respectivas certidões;
- 6) Praticar todos os actos que se mostrem necessários à resolução dos processos de obras executadas sem licença, designadamente ordenar a demolição de obras e aplicar as multas previstas na lei;
- 7) Praticar todos os actos que se mostrem necessários para o tratamento das construções que ameacem ruína ou ofereçam perigo para a saúde ou segurança pública, designadamente ordenar a sua demolição, reparação ou beneficiação, e aplicar as multas previstas na lei;
- 8) Praticar todos os actos que se mostrem necessários à resolução dos processos de obras que violem o Regulamento de Segurança Contra Incêndios (RSCI), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 24/95/M, de 9 de Junho, ou a Lei n.º 15/2021 (Regime jurídico da segurança contra incêndios em edifícios e recintos), designadamente ordenar a demolição de obras e aplicar as multas previstas na lei;
- 9) Homologar os autos de entrega das infra-estruturas e da zona na qual é constituída servidão pública que são necessários entregar aos serviços públicos;
- 10) Assinar os ofícios que solicitem ao Corpo de Bombeiros a emissão de pareceres e que convoquem a presença de representantes nas vistorias;
- 11) Emitir as certidões nos termos do disposto na alínea 3) do n.º 5 do artigo 9.º da Lei n.º 3/2010 (Proibição de prestação ilegal de alojamento) que comprovem que no prédio ou fracção autónoma não existem obras proibidas pela legislação em vigor;
- 12) Emitir as autorizações prévias previstas no artigo 4.º da Lei n.º 7/2013 (Regime jurídico da promessa de transmissão de edifícios em construção);

(十三) 簽發第7/2013號法律(《承諾轉讓在建樓宇的法律制度》)第十一條第三款(四)項規定的已建樓宇層數進度證明;

(十四) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定;

(十五) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請,以及批准人員的合理缺勤。

二. 授予城市規劃廳廳長麥達堯或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限:

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請;

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到的合理解釋作出批示;

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位;

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件;

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定;

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請,以及批准人員的合理缺勤;

(七) 對之前已發出規劃條件圖之地段,在沒有更改其內容且尚未超過有效期的情況下,發出認證文件,並對資料不足的相關申請作出決定;

(八) 對資料不足的規劃條件圖的申請作出決定;

(九) 發出屬於該廳執行程序範疇內的證明書;

(十) 簽署上級批示的通知公函,以及由該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件;

(十一) 就發出規劃條件圖及規劃研究所需,要求本局以外的實體發表意見及提供資料。

三. 授予土地管理廳廳長林美玲或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限:

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請;

13) Emitir as certidões referentes ao progresso da obra de construção do edifício na parte relativa ao número de pisos ou andares construídos previstas na alínea 4) do n.º 3 do artigo 11.º da Lei n.º 7/2013 (Regime jurídico da promessa de transmissão de edifícios em construção);

14) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

15) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas.

2. São delegadas no chefe do Departamento de Planeamento Urbanístico, Mak Tat Io, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Emitir documento autenticado referente a plantas de condições urbanísticas de lotes de terreno anteriormente emitidas, em que não houve alteração do seu conteúdo, nem tenha sido ultrapassado o seu prazo de validade, assim como decidir sobre deficiências de instrução dos respectivos pedidos;

8) Decidir sobre deficiências de instrução de pedidos de plantas de condições urbanísticas;

9) Emitir as certidões no âmbito dos procedimentos que decorrem pelo departamento;

10) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões;

11) Solicitar às entidades exteriores a emissão de parecer e o fornecimento de informações necessários para a emissão de planta de condições urbanísticas e a realização de estudos de planeamento urbanístico.

3. São delegadas na chefe do Departamento de Gestão de Solos, Lam Mei Leng, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；

(七) 計算以租賃制度批出的確定性批給的土地續期而應付的特別稅捐金額並通知財政局及物業登記局有關事宜；

(八) 發出屬於該廳執行程序範疇內的證明書；

(九) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件。

四. 授予城市建設廳廳長劉國權或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；

(七) 對有權限實體為發給行政准照及安裝鍋爐而徵詢的意見作出確認及通知；

(八) 對按照經核准之P級及M級樓宇之計劃草案制定之工程計劃之核准申請作出決定；

(九) 對不具備准照的工程著令禁止施工；

(十) 對更改工程合法化計劃之核准申請作出決定；

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Calcular o montante de contribuição especial devida pela renovação de concessões definitivas de arrendamento de terreno e comunicar o mesmo à Direcção dos Serviços de Finanças e à Conservatória do Registo Predial;

8) Emitir as certidões no âmbito dos procedimentos que decorrem pelo departamento;

9) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

4. São delegadas no chefe do Departamento de Urbanização, Lau Koc Kun, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Homologar e comunicar os pareceres solicitados pelas entidades competentes para efeitos de emissão de licenças administrativas e instalação de caldeiras;

8) Decidir sobre os pedidos de aprovação de projectos de obra dos edifícios das classes P e M desde que respeitem o respectivo anteprojecto aprovado;

9) Ordenar o embargo de obras executadas sem licença;

10) Decidir sobre os pedidos de aprovação de projectos de legalização de obras de modificação;

(十一) 確認對處於殘危狀況或對公眾衛生或安全構成威脅之建築物的驗樓報告;

(十二) 對在地段加建圍板及進行地質探測工作的申請作出決定;

(十三) 發出工程准照;

(十四) 對工程准照的延期或續期申請作出決定;

(十五) 對替換工程所有人、技術員及建築商的申請作出決定;

(十六) 發出第11/2017號行政法規核准的《低壓燃氣分配網的技術規章》第三十五條第九款及第2/2012號行政法規核准的《高壓燃氣傳輸管路技術規章》第五十七條第七款規定的施工許可;

(十七) 批准提供屬於該廳執行政程序範疇內的有關資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明, 但法律另有規定者除外;

(十八) 簽署上級批示的通知公函, 以及由該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件。

五. 授予公共建築廳廳長吳永輝或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限:

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請;

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示;

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位;

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的承批公共工程、財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件;

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定;

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請, 以及批准人員的合理缺勤;

(七) 作出在該組織附屬單位進行有關公共工程承攬之行政調查所需的一切行為, 並將有聲明異議的個案呈交上級決定;

(八) 發出電力裝置之臨時及確定使用准照, 包括轉移確定使用准照的擁有權;

11) Homologar os autos de vistoria efectuados às construções que ameacem ruína ou ofereçam perigo para a saúde ou segurança pública;

12) Decidir sobre os pedidos de vedação de terrenos e de realização de trabalhos de prospecção geotécnica;

13) Emitir licenças de obras;

14) Decidir sobre os pedidos de prorrogação ou de revalidação de licenças de obras;

15) Decidir sobre os pedidos de substituição de dono de obra, de técnicos e de empresas construtoras;

16) Emitir a autorização para a execução dos trabalhos referidos no n.º 9 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 11/2017 que aprova o Regulamento técnico das redes de distribuição de gases combustíveis em baixa pressão e no n.º 7 do artigo 57.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2012 que aprova o Regulamento Técnico dos Gasodutos de Transporte de Gases Combustíveis em Alta Pressão;

17) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos no âmbito dos procedimentos que decorrem no respectivo departamento, com exclusão dos excepcionados por lei;

18) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

5. São delegadas no chefe do Departamento de Edificações Públicas, Arnaldo Lucas Batalha Ung, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de empreitadas de obras públicas e de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Praticar todos os actos respeitantes ao inquérito administrativo relativo a empreitadas de obras públicas cujo procedimento corra pela subunidade, submetendo a decisão superior os casos em que tenha havido reclamações;

8) Emitir licenças de exploração provisória e definitiva de instalações eléctricas incluindo a transferência de titularidade da licença definitiva;

(九) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件。

六. 授予基礎建設廳廳長余穎麟或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的承批公共工程、財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；

(七) 作出在該組織附屬單位進行有關公共工程承攬之行政調查所需的一切行為，並將有聲明異議的個案呈交上級決定；

(八) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件。

七. 授予法律廳廳長Maria de Nazaré Saias Portela或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；

9) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

6. São delegadas no chefe do Departamento de Infra-estruturas, U Weng Lon, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de empreitadas de obras públicas e de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Praticar todos os actos respeitantes ao inquérito administrativo relativo a empreitadas de obras públicas cujo procedimento corra pela subunidade, submetendo a decisão superior os casos em que tenha havido reclamações;

8) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

7. São delegadas na chefe do Departamento Jurídico, Maria de Nazaré Saias Portela, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

(七) 就律師為著司法效力要求提供資訊、查閱卷宗及發出證明書的申請作出決定；

(八) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

八. 授予行政暨財政廳廳長盧貴芳或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；

(二) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(三) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；

(四) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；

(七) 批准編制內人員、行政任用合同及個人勞動合同制度人員在職程職級內的職階變更；

(八) 驗證屬本局負責的承批公共工程、財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(九) 批閱由本局負責支付費用之證明文件或在公共會計規定範圍內應由本局局長批閱的其他文件；

(十) 確認公幹津貼及所有與此性質相同的申請；

(十一) 簽署及確認本局人員的衛生護理證；

(十二) 應人員的要求，簽署供申請貸款和更改銀行賬戶的文書；

(十三) 接受因疾病所致之缺勤的合理解釋；

(十四) 對要求發出已獲使用准照案卷的專業計劃的圖則及相關文件的認證副本的申請作出批示；

(十五) 對技術員、建築商及公司的註冊證明書申請作出決定；

(十六) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位

7) Decidir sobre os pedidos de informação, consulta do processo e passagem de certidões apresentados por advogados para efeitos judiciais;

8) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

8. São delegadas na chefe do Departamento Administrativo e Financeiro, Lou Kuai Fong, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

2) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

3) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

4) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Autorizar a mudança de escalão nas categorias das carreiras de pessoal dos quadros, do pessoal contratado na modalidade de contrato administrativo de provimento ou de contrato individual de trabalho;

8) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de empreitadas de obras públicas e de aquisição de bens e serviços que corram pelos serviços;

9) Visar os documentos justificativos de despesas efectuadas pelos serviços ou outros que, no âmbito das normas reguladoras da contabilidade pública, devam ser visados pela directora de Serviços;

10) Confirmar os pedidos de ajudas de custo e todos os que revistam natureza idêntica;

11) Assinar, autenticando-os, os cartões de acesso a cuidados de saúde dos trabalhadores dos Serviços;

12) Assinar o expediente destinado a pedidos de empréstimos e mudanças de contas bancárias, a pedido dos trabalhadores;

13) Justificar as faltas dadas por motivo de doença;

14) Despachar os pedidos de cópia autenticada dos projectos de especialidade ou de documentos relacionados com o mesmo no âmbito dos processos com licença de utilização;

15) Decidir sobre os pedidos de emissão de certidão de inscrição dos técnicos, dos construtores civis e das empresas;

16) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos pro-

負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

九. 授予研究暨文件處處長謝紅或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

- (一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；
- (二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；
- (三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；
- (四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；
- (五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；
- (六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；
- (七) 對有利於本局活動之文件和刊物的取得作出決定；
- (八) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

十. 授予資訊處處長李永光或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

- (一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；
- (二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；
- (三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；
- (四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；
- (五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；
- (六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；
- (七) 簽署上級批示的通知公函，以及由該組織附屬單位負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

cedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

9. São delegadas na chefe da Divisão de Estudos e Documentação, Che Hong, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

- 1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;
- 2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;
- 3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;
- 4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;
- 5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;
- 6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;
- 7) Decidir sobre a aquisição de documentos e de publicações com interesse para as actividades destes Serviços;
- 8) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

10. São delegadas na chefe da Divisão de Informática, Lei Weng Kuong, ou em quem a substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

- 1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;
- 2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;
- 3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;
- 4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;
- 5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;
- 6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;
- 7) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

十一. 授予准照處處長區炳堅或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 對資料不足之私人工程計劃卷宗及有關之更正作出決定；

(二) 要求本局以外的實體發出《都市建築總章程》所指的意見書；

(三) 對保養、加固、拆卸、更改及維修工程計劃的核准申請作出決定；

(四) 簽署經第24/2009號行政法規修改的《都市建築總章程》第三條第三款(a)項所述的無須獲核准計劃及發給准照的工程通知申請；

(五) 簽署上級批示的通知公函，以及該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件；

(六) 對要求發出已獲使用准照，但仍未歸檔的工程計劃的圖則及相關文件的認證副本的申請作出決定。

十二. 授予監察處處長李建豐或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 對已具准照之工程的最後驗樓申請及有倒塌危險之建築物的驗樓申請作出批示；

(二) 簽署已具准照之工程的最後驗樓召集書及有倒塌危險之建築物的驗樓召集書；

(三) 對私人工程的動工申請作出決定及簽署有關公函；

(四) 批准在已具准照的私人工程進行混凝土的澆注；

(五) 為著發出行政准照的效力，對有其他具權限實體參與的驗樓召集作出決定；

(六) 簽署該組織附屬單位負責的案卷進程序及執行有關決定所需的文件；

(七) 簽署上級批示的通知公函，但有關工程監察的事宜除外；

(八) 簽署有關樓宇滲水及渠道淤塞的通知。

十三. 授予技術輔助處處長陳良發或當其不在或因故不能視事時之代任人以下權限：

(一) 批閱有關組織附屬單位所需物料的申請；

11. São delegadas no chefe da Divisão de Licenciamento, Ao Peng Kin, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Decidir sobre as deficiências de instrução de processos de licenciamento de obras particulares e respectivas correcções;

2) Solicitar às entidades exteriores os pareceres mencionados no Regulamento Geral da Construção Urbana (RGCU);

3) Decidir sobre os pedidos de aprovação de projectos de obras de conservação, consolidação, demolição, modificação e reparação;

4) Assinar os pedidos de comunicação das obras que não carecem de aprovação de projecto e emissão de licença, referidos na alínea a) do n.º 3 do artigo 3.º do Regulamento Geral da Construção Urbana (RGCU), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2009;

5) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões;

6) Decidir sobre os pedidos de emissão de cópia autenticada de projectos e de documentos relacionados com os mesmos no âmbito dos processos com licença de utilização, mas que não foram ainda arquivados.

12. São delegadas no chefe da Divisão de Fiscalização, Lei Kin Fong, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Despachar os pedidos de vistoria final das obras licenciadas e de vistoria de edifícios que ameacem ruína;

2) Assinar as convocações de vistoria final de obras licenciadas e de vistoria de edifícios que ameacem ruína;

3) Decidir sobre os pedidos relacionados com o início das obras particulares e assinar os respectivos ofícios;

4) Autorizar a realização de betonagem de obras particulares licenciadas;

5) Decidir sobre as convocações de vistorias, para efeitos de licenciamento administrativo de actividades, feitas por parte das entidades competentes;

6) Assinar o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões;

7) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, com excepção dos respeitantes à fiscalização de obras;

8) Assinar as notificações relativas a infiltrações de água em edifícios e de entupimento da rede de esgotos.

13. São delegadas no chefe da Divisão de Apoio Técnico, Chan Leong Fat, ou em quem o substitua nas suas ausências ou impedimentos, as seguintes competências:

1) Visar as requisições de material destinado à respectiva subunidade orgânica;

(二) 對人員在日常辦公時間開始後遲到之合理解釋作出批示；

(三) 批准人員在每天上午或下午必須工作的時間內臨時離開工作崗位；

(四) 驗證屬該組織附屬單位負責的財貨及服務之取得案卷的單據是否符合付款條件；

(五) 根據法律規定對因個人原因提出的轉移假期申請作出決定；

(六) 批准人員享受年假、提前享受年假或修改年假表的申請，以及批准人員的合理缺勤；

(七) 簽署上級批示的通知公函，以及該組織附屬單位負責的案卷進行程序及執行有關決定所需的文件。

十四. 簽署公函之授權，在任何情況下均不包括須寄往行政長官辦公室、各司長辦公室、法院、檢察院及保安部隊之公函，亦不包括在本局職責範圍內須送交澳門特別行政區以外各部門的文書。

十五. 所有簽署須按以下格式進行：

代局長

由.....長代行

姓名

十六. 本授予之權限不妨礙收回權及監管權的行使。

十七. 對行使第一款(二)項至(八)項、第四款(八)項至(十一)項授予的權限而作出的行為，得向運輸工務司司長提起必要訴願。

十八. 對行使本批示授予的權限而作出的其他行為，得向授權人提起必要訴願。

十九. 自二零二二年一月十五日起，由上述副局長、廳長、代廳長及處長在本授權範圍內所作的行為，均予以追認。

二十. 第五點所指的廳長自二零二二年二月一日起在本授權範圍內作出的行為，以及在二零二二年一月十五日至一月三十一日期間，以代任制度方式擔任職務時在本授權範圍內作出的行為，均予以追認。

二十一. 廢止第04/SOTDIR/2021號及第02/SOTDIR/2022號批示。

2) Despachar as justificações de atrasos relativamente à hora do início dos períodos diários de trabalho;

3) Autorizar ausências temporárias do local de trabalho durante parte dos períodos diários de presença obrigatória no serviço, da manhã ou da tarde;

4) Verificar se se encontram em condições de pagamento as facturas relativas a processos de aquisição de bens e serviços que corram pela subunidade orgânica;

5) Decidir, nos termos legais, sobre os pedidos de transferência de férias por motivos pessoais;

6) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou a alteração do mapa de férias a pedido do trabalhador, bem como a justificação de faltas;

7) Assinar os ofícios que comunicam despachos superiores, bem como o expediente necessário à mera instrução dos procedimentos cuja tramitação decorra na subunidade orgânica e à execução das respectivas decisões.

14. A delegação de assinatura de ofícios não abrange, em caso algum, a daqueles que devam ser endereçados aos Gabinetes do Chefe do Executivo e dos Secretários, aos Tribunais e Ministério Público e às Forças de Segurança, nem a expediente dirigido a serviços exteriores à Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições da DSSOPT.

15. Todas as assinaturas devem ser precedidas do seguinte modelo:

Pelo Director dos Serviços, Substituto

O Chefe do

Nome

16. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

17. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados pelas alíneas 2) a 8) do n.º 1 e pelas alíneas 8) a 11) do n.º 4 cabe recurso hierárquico necessário para o Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

18. Dos demais actos praticados no uso dos poderes delegados conferidos pelo presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário para o delegante.

19. São ratificados os actos praticados pelo subdirector, pelos chefes de departamento, pelo chefe de departamento substituto e pelos chefes de divisão, anteriormente identificados, no âmbito das competências ora delegadas, a partir de 15 de Janeiro de 2022.

20. São ratificados os actos praticados a partir de 1 de Fevereiro de 2022 pelo chefe de departamento identificada no ponto 5, bem como os actos por este praticados entre 15 e 31 de Janeiro de 2022 no exercício do cargo em regime de substituição, no âmbito das competências ora delegadas.

21. São revogados os Despachos n.º 04/SOTDIR/2021 e n.º 02/SOTDIR/2022.

二十二. 本批示自公佈日起生效。

二零二二年一月三十一日於土地工務運輸局

代局長 黃昭文

(是項刊登費用為 \$22,672.00)

22. O presente despacho produz efeitos a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, aos 31 de Janeiro de 2022.

O Director dos Serviços, substituto, *Wong Chiu Man*.

(Custo desta publicação \$ 22 672,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

為填補海事及水務局以行政任用合同任用的海事人員職程第一職階首席海事人員五缺，現根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》和現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以考核及限制性方式進行晉級開考，有關開考通告正張貼在澳門萬里長城海事及水務局綜合服務中心，並於本局及公職開考網頁內公佈，報考應自有關公告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接第一個工作日起計五個工作日內作出。

二零二二年二月四日於海事及水務局

代局長 郭虔

(是項刊登費用為 \$1,303.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, no Centro de Prestação de Serviços ao Público da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, sito na Calçada da Barra, Macau, e publicado no *website* destes Serviços e na página electrónica dos concursos da função pública, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores destes Serviços, nos termos definidos na Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, para o preenchimento de cinco lugares de pessoal marítimo principal, 1.º escalão, da carreira de pessoal marítimo, providos em regime de contrato administrativo de provimento de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, com cinco dias úteis de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 4 de Fevereiro de 2022.

O Director dos Serviços, substituto, *Kuok Kin*.

(Custo desta publicação \$ 1 303,00)

交 通 事 務 局

通 告

普通的專業或職務能力評估開考通告

(招聘編號: 01/EC/DSAT/2022)

按照二零二一年十二月二十三日運輸工務司司長批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Aviso

Aviso do concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum

(Referência n.º 01/EC/DSAT/2022)

Faz-se público que, por despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 23 de Dezembro de 2021, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamen-

行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》的規定，交通事務局進行統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，以行政任用合同制度填補車輛駕駛考試員職程第一職階二等車輛駕駛考試員四個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本開考屬統一管理制度的普通的專業或職務能力評估對外開考，旨在對擔任車輛駕駛考試員所需的特定勝任力進行評估。

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於公職開考網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務內容特徵

須具有高中畢業學歷中的理論及實踐性的技術知識，以便以對某些方法及程序的認識或配合為基礎，擔任既定指令中的技術應用的執行性職務。

3. 職務內容

考核機動車輛和摩托車駕駛員的投考人：評核投考人的駕駛知識，以決定投考人是否具備資格駕駛有關類型的車輛；考核駕駛教練員，以審查投考人是否具備駕駛教學的知識及技能；巡查駕駛學習的教學場所，以確保在場所進行駕駛實習的人士均具備學習駕駛准照、進行駕駛教學的人士亦具備相應的駕駛教練員准照，教學場所具有有效的准照、教具及其他設備符合法定的要求。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等車輛駕駛考試員的薪俸點為經第2/2021號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二所載第三級別的260點，並享有公職一般制度規定的權利及福利。

to, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», se encontra aberto o concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de quatro lugares vagos em regime de contrato administrativo de provimento, de examinador de condução de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de examinador de condução, da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, e dos que vierem a verificar-se, nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais comum, externo, do regime de gestão uniformizada e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de examinador de condução.

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos concursos da função pública, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que vierem a verificar-se nesta Direcção de Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Caracterização do conteúdo funcional

Funções de natureza executiva de aplicação técnica com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadrados em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos obtidos através de habilitação literária de nível do ensino secundário complementar.

3. Conteúdo funcional

Procede ao exame dos candidatos a condutores de veículos motorizados e motociclos: avalia os conhecimentos da condução dos candidatos decidindo se estão aptos a conduzir o respectivo tipo de veículos a que se candidatam; procede ao exame dos instrutores do ensino da condução, avaliando se os candidatos têm os conhecimentos do ensino da condução e a capacidade técnica; fiscalizar os centros de instrução da condução, assegurando se os instruendos do centro de aprendizagem são titulares da respectiva licença de aprendizagem, se os instrutores do ensino da condução são titulares da respectiva licença do ensino da condução, e se as escolas de condução se encontram licenciadas e são detentoras de alvará válido, bem como se o material didáctico e o demais equipamento cumprem com os requisitos definidos por lei.

4. Vencimento, direitos e regalias

O examinador de condução de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice de vencimento 260, nível 3, constante do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021 e pela Lei n.º 4/2017, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública.

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（二零二二年二月二十八日前）具有高中畢業學歷，持有有效澳門駕駛執照或特別駕駛許可證，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全，以及符合經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款規定的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二二年二月十七日至二月二十八日）；

7.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《專業或職務能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（\$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

7.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門南灣大馬路762-804號中華廣場3字樓交通事務局（中華廣場）服務專區接待櫃台提交經投考人簽署的《專業或職務能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括中銀手

5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedida de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021.

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que estejam habilitados com o ensino secundário complementar, sejam titulares da carta de condução ou da permissão especial de condução, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, maioridade, com capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 28 de Fevereiro de 2022) e se encontrem nas situações indicadas no n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

7. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

7.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (17 de Fevereiro a 28 de Fevereiro de 2022);

7.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte papel ou em suporte electrónico, mediante a apresentação de requerimento «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de \$300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte papel ou electrónico.

7.2.1 Em suporte papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 horas e as 17,45 horas, e sexta-feira entre as 9,00 horas e as 17,30 horas), no balcão de atendimento da área de atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego (China Plaza), sito na Avenida da Praia Grande n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 3.º andar. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuada no mesmo momento (Formas de pagamen-

機銀行支付及豐付寶；又或可透過澳門通及澳門錢包MPAY的方式支付)。

7.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務(可透過網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>以及“澳門公共服務一戶通”手機應用程式進入)填寫及提交《專業或職務能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費(可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付)。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交。

8. 報考須提交的文件

8.1 報考時，投考人須提交下列文件：

- a) 有效的身份證明文件副本；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本；
- c) 澳門駕駛執照或特別駕駛許可證副本；

d) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件(如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等)副本。

8.2 如屬經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第十二條第二款(一)項至(五)項所指任一情況的投考人，尚須提交由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

8.3 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)、b)、c)和d)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或證明職務狀況的文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

8.4 第8.1點a)、b)、c)和d)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

to: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por Mobile Banking do Banco da China e Tai Fung Pay; ou por cartão Macau Pass e MPay).

7.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica <http://concurso-uni.safp.gov.mo/> e da aplicação do telemóvel «Acesso comum aos serviços públicos da RAEM»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay»).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1 Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;
- c) Cópia da carta de condução de Macau ou da permissão especial de condução;

d) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópias dos documentos comprovativos (de habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar e habilitação profissional, etc.).

8.2 Cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional, quando se trate de candidatos que se encontrem numa das situações referidas nas alíneas 1) a 5) do n.º 2 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

8.3 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b), c) e d) do ponto 8.1, e o registo biográfico ou documento que comprova a situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.4 As cópias dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b), c) e d) do ponto 8.1 e dos documentos referidos no ponto 8.2 podem ser simples ou autenticadas.

8.5 如投考人在報考時未提交第8.1點a)、b)、c)和d)項所指的文件，或倘要求的第8.2點所指文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.6 上指的《專業或職務能力評估開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.7 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.8 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)、c)和d)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試，具淘汰性質，分兩階段進行：

第一階段：筆試（時間為三小時）；

第二階段：駕駛操作試，A1小類重型摩托車（自動變速箱）及C類重型貨車（手動變速箱）；

b) 第二項甄選方法——甄選面試；

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

9.2 知識考試的筆試和駕駛操作試分期進行。

9.3 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

9.4 如知識考試（筆試和駕駛操作試）中合格的投考人少於五十人，則全部合格的投考人進入甄選面試。

9.5 如知識考試（筆試和駕駛操作試）中合格的投考人為五十人或以上，則按得分由高至低排列次序，排在首五十個名額的合格投考人可進入甄選面試，若在最後名額中出現多於一名得分相同的投考人，則所有得分相同的合格投考人均可進入甄選面試。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

8.5 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b), c) e d) do ponto 8.1 ou dos documentos referidos no ponto 8.2 quando solicitados, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.6 Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso», podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.7 No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.8 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b), c) e d) do ponto 8.1 e no ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos dentro do prazo para a entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento.

9. Métodos de selecção

9.1 Os métodos incluem:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos, com carácter eliminatório, desenvolver-se-ão em 2 fases;

1.ª fase: prova escrita, com a duração de três horas;

2.ª fase: prova prática da condução de veículos da subcategoria A1 (motociclos com caixa de velocidade automática) e da subcategoria C (veículos pesados de mercadorias com caixa de velocidade manual);

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

9.2 A prova de conhecimentos e a prova prática de condução serão realizadas em diferentes datas.

9.3 O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

9.4 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos e na prova prática de condução forem em número inferior a 50, passarão todos à entrevista de selecção.

9.5 Se os candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos e na prova prática de condução forem em número igual ou superior a 50, passarão à entrevista de selecção os candidatos aprovados que se encontrem nos primeiros cinquenta lugares, por ordem decrescente de classificação. No caso de haver mais do que um candidato com a mesma classificação posicionado em último lugar, podem passar à entrevista de selecção todos os candidatos com igualdade de classificação.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos, exigíveis para o exercício de determinada função;

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務；

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、具澳門特別行政區法定機構或組織認可之專業資格證明、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

不獲通知進入甄選面試者，均被淘汰。

12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

a) 筆試 (佔知識考試的60%)；

b) 駕駛操作試 (佔知識考試的40%)；

甄選面試 = 20%；

履歷分析 = 30%。

13. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門馬交石炮台馬路33號地下交通事務局服務專區並上載於公職開考網頁<http://concurso-uni.safp.gov.mo/>及交通事務局網頁<http://www.dsat.gov.mo/>。

15. 考試範圍

15.1 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais;

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho de uma determinada função, ponderando a habilitação académica, os documentos comprovativos de habilitação profissional reconhecida por instituições ou organizações legais da Região Administrativa Especial de Macau, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

Serão excluídos os candidatos que não forem notificados para a entrevista de selecção.

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

Provas de conhecimentos = 50%;

a) Prova escrita (representa 60% da prova de conhecimentos);

b) Prova prática de condução (representa 40% da prova de conhecimentos);

Entrevista de selecção = 20%; e

Análise curricular = 30%.

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

14. Publicação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas intermédias e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixados no balcão de atendimento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, sita na Estrada de D. Maria II, n.º 33, r/c — Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em <http://concurso-uni.safp.gov.mo/>, bem como na página electrónica da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, em <http://www.dsat.gov.mo/>.

15. Programa das provas

15.1 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

15.2 第3/2008號行政法規《交通事務局之組織及運作》；

15.3 第45/2010號行政命令——交通事務局的人員編制；

15.4 第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

15.5 第3/2007號法律《道路交通安全法》；

15.6 經第15/2007號行政法規、第13/2008號行政法規、第19/2013號行政法規、第20/2013號行政法規、第24/2016號行政法規及第7/2017號行政法規修改的第17/93/M號法令核准的《道路交通規章》；

15.7 第222/98/M號訓令及其核准之《駕駛學校及教學規章》；

15.8 第1/2016號行政法規《駕駛學習暨考試中心使用規章》；

15.9 第20/98/M號批示——關於進行輕型及重型摩托車實習測驗之標準；

15.10 安全駕駛方面的有關知識；

15.11 撰寫報告及公文。

知識考試（筆試）時，投考人僅可查閱本通告所定考試範圍內的法例（除原文外，不得有另外的文字標註或附有任何註釋）。

16. 適用法例

本開考受經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：處長 黃華欣

正選委員：職務主管（特級車輛駕駛考試員） 吳金楊

一等高級技術員 李善同

候補委員：特級車輛駕駛考試員 馮坤智

一等高級技術員 徐豪

15.2 Regulamento Administrativo n.º 3/2008 — Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

15.3 Ordem Executiva n.º 45/2010 — Quadro de pessoal da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego;

15.4 Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M;

15.5 Lei n.º 3/2007 — Lei do Trânsito Rodoviário;

15.6 Regulamento do Trânsito Rodoviário, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 17/93/M e alterado pelos Regulamentos Administrativos n.º 15/2007, n.º 13/2008, n.º 19/2013, n.º 20/2013, n.º 24/2016 e n.º 7/2017;

15.7 Portaria n.º 222/98/M e que aprova o Regulamento das Escolas e do Ensino da Condução;

15.8 Regulamento Administrativo n.º 1/2016 — Regulamento de utilização do Centro de Aprendizagem e Exames de Condução;

15.9 Despacho n.º 20/98/M — Critérios para a realização das provas práticas de ciclomoteres e motocicletas;

15.10 Conhecimentos sobre condução segura;

15.11 Redacção de relatórios e documentos oficiais.

Aos candidatos apenas é permitida, na prova de conhecimentos (prova escrita), a consulta da legislação referida no respectivo programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal).

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 2/2021, e do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

18. Composição do júri

Presidente: Wong Wa Ian, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Ung Kam Ieong, chefia funcional (examinador de condução especialista); e

Lei Sin Tong, técnico superior de 1.ª classe.

Vogais suplentes: Fong Kuan Chi, examinador de condução especialista; e

Choi Hou, técnico superior de 1.ª classe.

二零二二年一月二十八日於交通事務局

局長 林衍新

(是項刊登費用為 \$15,866.00)

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 28 de Janeiro de 2022.

O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

(Custo desta publicação \$ 15 866,00)

建設發展辦公室

公告

「外港新填海區25地段公共辦公大樓建造工程——基礎及地庫」
公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。
2. 進行招標程序的部門：建設發展辦公室。
3. 招標方式：公開招標。
4. 承攬工程的標的：建造公共辦公大樓基礎及地庫。
5. 施工地點：外港新填海區25地段。
6. 分段工程：否。
7. 接受提交草擬圖則：否。
8. 承攬類型：除單價表中第B.3、B.4及B.5項以系列價金承攬外，本承攬工程以總額承攬。
9. 施工期：最長總施工期為675（六百七十五）工作天，由委託工程日起計算，當中包括1（一）個工程節點：工程節點1：完成樁基及擋土支護樁，最長施工期為450（四百五十）工作天（由委託工程日起計）。（由競投者訂定：須參照招標方案前序第8條及第9條之說明）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：在土地工務運輸局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncio

Concurso público de empreitada de obra pública designada por «Empreitada de construção de edifício de escritórios para a administração no lote 25 no Nape — Fundações e caves»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.
2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas.
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto da empreitada: construção de fundações e caves de edifício de escritórios para a administração.
5. Local de execução: Lote 25 no NAPE.
6. Obra dividida por partes: não.
7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: não.
8. Tipo de empreitada: a empreitada é por preço global, com excepção dos trabalhos de previstos no item B.3, B.4 e B.5. da lista de preços unitários que serão por série de preços.
9. Prazo de execução da obra: o prazo máximo global de construção é de 675 (seiscentos e setenta e cinco) dias de trabalho, contados a partir da data de consignação, com 1 (uma) meta obrigatória de execução, sendo a:
 - Primeira (1.^a) meta obrigatória: conclusão de execução de fundações por estacas e estacas de muro de retenção, com o prazo máximo de execução de 450 (quatrocentos e cinquenta) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação.
- (Indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 8 e 9 do preâmbulo do programa do concurso).
10. Preço base: não há.
11. Condições de admissão: pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSOPT na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：建設發展辦公室，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

投標案卷副本：電子版，價格為澳門幣\$2,000.00（貳仟澳門元）。

14. 交標地點、日期及時間：

地點：建設發展辦公室，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二二年三月十六日（星期三），下午五時正截止。

倘因不可抗力之原因導致建設發展辦公室於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但招標方案明確允許使用非澳門特別行政區正式語文之情況除外。

16. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：\$8,000,000.00（捌佰萬澳門元），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

19. 公開開標日期：

地點：建設發展辦公室會議室，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二二年三月十七日（星期四），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致建設發展辦公室於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 e das 14,30 às 17,00 horas.

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de \$2 000,00 (duas mil patacas).

14. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: sede do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 16 de Março de 2022, quarta-feira, até às 17,00 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (GDI) na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. É permitida a utilização de língua não oficial da RAEM nos casos expressamente indicados no programa do presente concurso.

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: \$8 000 000,00 (oito milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).

19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: sala de reunião do GDI, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Dia e hora: 17 de Março de 2022, quinta-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (GDI) para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

20. 評標標準：

——承攬造價：50%

——施工期：30%

——施工經驗及質量：20%

21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書造價較低的競投者。

二零二二年二月十一日於建設發展辦公室

主任 林煒浩

(是項刊登費用為 \$5,709.00)

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

20. Critérios de apreciação das propostas:

— Preço da empreitada: 50%;

— Prazo de execução: 30%;

— Experiência e qualidade em obras: 20%.

21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 11 de Fevereiro de 2022.

O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 5 709,00)

通告

茲特通告，有關公佈於二零二二年一月二十六日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的「新城A區公共道路及排放網絡建造工程——西側道路」公開招標，招標實體已按照招標方案第2.2條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門羅理基博士大馬路南光大廈九樓，建設發展辦公室查閱。

二零二二年二月十日於建設發展辦公室

主任 林煒浩

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

Aviso

Faz-se saber que em relação ao concurso público para empreitada de obra pública designada por «Empreitada de construção de vias públicas e rede de drenagem na Zona A dos Novos Aterros Urbanos — Arruamentos da Zona Oeste», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 4, II Série, de 26 de Janeiro de 2022, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 2.2 do programa do concurso, e foi feita a clarificação complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e a clarificação complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, sito na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar, Macau.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 10 de Fevereiro de 2022.

O Coordenador do Gabinete, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

澳門少林禪武文化研究會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二二年二月七日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號010/2022。

澳門少林禪武文化研究會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門少林禪武文化研究會”（以下簡稱“本會”），是一個非牟利社團，並受本章程及澳門特別行政區適用於現行法典法律管轄。

第二條

會址

本會會址設於澳門騎士馬路63-69號678文創園6樓ED室，經會員大會批准，會址可遷到澳門其他地方。

第三條

開始運作及存續期

本會自註冊成立日起開始運作，其存續期為無限期。

第四條

宗旨

本會為非牟利團體，宗旨為弘揚愛國愛澳精神，團結、宣傳、推廣、培養青少年對少林武術運動興趣及練習，提倡全民習武強身，積極參與社會事務，推動澳門群眾性武術體育運動的發展。弘揚少林武術進入奧運。產業發展，保障並維護會員的權益，促進會員間的團結與交流。

第五條

收入

本會的收入來源主要為：

（一）本會會員繳納的會費及捐助，可以同其他業界合辦課程。

（二）本會經費必要時得向會員和社會人士募集。

第二章

會員

第六條

入會資格

凡有意加入本會並認同本會宗旨之人士，均可以書面方式向本會理事會提出申請，待得到本會理事會批准後，即成為本會會員。

第七條

權利

本會會員均可參加會員大會及享有表決權、選舉權及被選舉權。

第八條

義務

會員必須履行以下義務：

（一）遵守本會章程、內部規章及大會決議。

（二）維護本會的聲譽。

第九條

退出及除名

一、若自行退出本會，應提前最少1個月以書面形式向本會理事會提出申請。

二、會員若違反章程中的責任，經理事會通過，可被撤銷會籍。

第三章

機關

第十條

法人機關

本會的機關包括會員大會、理事會及監事會。

第十一條

會員大會

一、會員大會為本會的最高權力機關。

二、大會主席團成員由會員大會選出，主席團設主席一名及副主席若干名，每屆任期為三年，可以連選連任。

三、會員大會每年舉行至少一次會議，由理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

第十二條

理事會

一、理事會是本會的行政管理機關。

二、理事會成員由會員大會選出，每屆任期為三年，可連選連任。

三、理事會由三名或以上單數成員組成。設理事長一名、副理事長若干名、秘書若干名，財務一名。

第十三條

監事會

一、監事會是本會的監察機關。

二、監事會成員由會員大會選出，每屆任期為三年，可連選連任。

三、監事會由三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長若干名、監事若干名。

第四章

其他

第十四條

章程之修改

一、修改章程的決議，須獲出席會員大會會員四分之三贊同票。

二、解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

三、本章程如有未盡善之處，一概依澳門現行法律執行。

二零二二年二月七日於第一公證署

公證員 李宗興

（是項刊登費用為 \$2,326.00）
（Custo desta publicação \$ 2 326,00）

第一 公 證 署

證 明

澳門國際糖生物學協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二二年二月八日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號011/2022。

澳門國際糖生物學協會

章 程

第一章

總 則

第一條——社團名稱

本會定名為“澳門國際糖生物學協會”，英文名稱為“Macau International Association for Glycobiology”，英文簡稱“MIAG”，葡文名稱為“Associação Internacional de Glicobiologia de Macau”，以下簡稱“本會”。

第二條——宗旨

(一)以澳門為中心，遵守《澳門基本法》及遵循“一國兩制、澳人治澳、愛國者治澳”的方針；響應國家發展戰略，為構建和諧、穩定、健康社會，積極融入全民健康之國家戰略，積極參與大灣區建設，為促進澳門適度多元化發展。由於基因、蛋白質和糖是生物三大物質，講好生物“糖”的科學故事，增強澳門居民對糖生物科學知識和研究進展與健康的關係的科普知識，同時，為了加強內地與港、澳地區及世界各地在糖生物學領域的國際交流與發展，促進粵港澳大灣區的糖生物學科普及產業轉化做貢獻，為本澳居民健康福祉做出貢獻。

(二)本會為非牟利社團，並受本章程及澳門現行法律管轄，存續期為無限期。

第三條——會址

本會之會址設於：澳門氹仔基馬拉斯大馬路46號華寶花園第6座9樓AH。

第二章

會員、權利及義務

第四條——會員

凡贊同本會宗旨，曾參與全國糖生物學科研究與相關產業化應用推廣的世界各地願意並積極進行糖生物領域交流的人士，具有相關專業本科學歷及1年以上工作經驗，且已年滿18歲之人士，通過遞

交申請和理事會審核合格後即可成為正式會員。

第五條——會員之權利

1. 會員均具有選舉權和被選舉權；
2. 對本會各項工作提出意見及建議；
3. 會員可出席會員大會及作出表決，以及參加本會組織的各種活動。

第六條——會員之義務

1. 遵守本會章程及本會各機關之決議；
2. 積極參加本會會務及本會組織的各種活動；
3. 繳納入會費及年費。

第七條——本會章程之違反

經理事會之決議及會長之批准，凡違反本會章程、有損本會利益或破壞本會名譽之會員得視其情節，分別給予勸告、警告或取消會員資格處理。

第三章

組織架構及職權

第八條——組織架構

本會的組織架構為會員大會、理事會及監事會。

第九條——會員大會

(一)會員大會為本會最高權力機關，職務包括制定和修改會章，制定本會的發展目標和具體計劃，審議及表決理事會所提交之工作報告帳目，聽取監事會意見，選舉會員大會會長、副會長、秘書，理事會及監事會成員。

(二)會員大會設會長一名、副會長及秘書各若干名，每屆任期為三年，可連選連任。

(三)會員大會至少每年召開一次，大會至少提前八日透過掛號信或簽收方式通知會員，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程；如遇重大或特別事項，可召開特別會員大會討論相關事務。

(四)修改本會章程的決議及臨時改選等事務，需獲出席會員四分之三的贊同票；解散協會之決議，需獲全體會員四分之三的贊同票。

第十條——理事會

(一)理事會為本會執行機關，負責召開會員大會，執行會員大會決議及向會

員大會報告工作，提出建議以及處理日常會務。

(二)理事會設理事長一人、副理事長若干人、秘書長一人、副秘書長若干人及理事若干人，由會員大會選任，理事會成員必須為三人或以上的單數成員組成，每屆任期為三年，可連選連任。

(三)理事會日常會務工作由理事長主持，副理事長、秘書長及副秘書長協助處理工作。理事長出缺或因故不能視事時，由理事會推選及會長批准之副理事長代其行使職務。

(四)理事會會議每年舉行一次，由理事長負責召集及主持。決議需獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十一條——監事會

(一)監事會為本會監察機關，負責監督理事會之運作、財務及會務情況。審查每年之會務報告及財務報告。監事會根據監察結果每年編制年度報告。

(二)監事會設監事長一人、副監事長若干人及監事若干人，由會員大會選任，監事會成員必須為三人或以上的單數成員組成，每屆任期為三年，可連選連任。

(三)監事會會議每年舉行一次，由監事長負責召集及主持。決議需獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十二條——榮譽職銜

本會設置並可聘請榮譽會長、名譽會長、名譽顧問、顧問以及其他榮譽及名譽職銜推進會務發展。名譽會長與榮譽會長的英文都是：Honorary Chairman (或 Chairperson、President)，擔任名譽會長與榮譽會長者，需要有一定的“付出”，如自身的具有社會地位及影響力的人士或者是行業著名科學家，具有國際學術影響力的科學家或者資助財團的負責人等，並且能給予本會一定的物力、財力和人力支持，積極促進協會的發展。

創會會長 (英文：Founding President) 是本會最初發起人或申請創立者的澳門居民，具有行業專業背景者擔任，屬於永遠的榮譽職銜。

本會各屆榮休的會長，經得其本人同意，得被會長會敦聘為永遠會長或其他各級榮譽職銜。為推動及輔助發展會務，會長會得敦聘社會上有資望熱心人士為本會各級名譽職銜。

第十三條——簽署方式

本會一切責任之承擔，包括法庭內外，由創會會長一人簽署或理事長和秘書長聯名簽署，加蓋本會公章，方為有效。

第四章 帳務管理

第十四條——經費來源

本會經費包括會員繳納的會費、本會成員和社會各界熱心人士、企業及有關機構捐贈或資助，本會之收益可作為日常辦公經費和會務活動經費或按照資助資金特別約定的費用清單支出等。倘有不敷或特別需用款時；得由理事會提議，會長會決定籌募之。

第十五條——收益、資產及結餘

本會會費之收益、資產和結餘，只能運用於推廣其宗旨上。

第十六條——賬務帳簿

本會須設置財務開支帳簿，理事會須確保所有開支帳目受監事會成員監察，並須將財務帳簿每年一次呈交監事會查核。

第五章 附則

第十七條——本章程所未規範事宜，一概依澳門現行法律執行。

二零二二年二月八日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$2,966.00)
(Custo desta publicação \$ 2 966,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

黑色健身會

The Black Fitness Club

為着公佈之目的，茲證明透過二零二二年一月三十一日於本私人公證署所簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本私人公證署“2022年社團及財團文件檔案組”第1/2022檔案組內，編號為11，章程條文內容載於附件。

Certifico, para efeitos de publicação, que foi constituída por documento autenticado assinado neste cartório, no dia 31 de Janeiro

de 2022, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos objecto e sede constam do estatuto em anexo, sendo acto constitutivo e estatuto arquivados neste cartório no maço de documentos de associações e de instituição de fundações do ano 2022, número 1/2022 sob o documento número 11.

黑色健身會 章程

第一條

名稱和會址

一、本會中文名稱為“黑色健身會”，英文名稱為“The Black Fitness Club”。

二、本會設於氹仔孫逸仙博士大馬路23號雍景灣I座二樓，透過會員大會決議可將會址遷往其他地方及可設立辦事處。

第二條

組織性質和宗旨

本會為非牟利的群體社團，受本會章程及澳門法律規範，其宗旨為致力向大眾推廣健康運動、強健體魄的生活習慣，向會員提供健身文化、健康飲食及重量訓練，促進本澳及世界各地健身和鍛鍊力量運動愛好者的交流，並舉辦健身體育賽事推動健身運動文化發展。

第三條

會員資格

一、凡認同本會宗旨及願意遵守本會章程之任何人士，均可向本會申請。申請人必須填妥一份本會之申請表，提交有效證件副本連同照片一張遞交理事會。由理事會審核通過，在繳納入會會費後，即可成為本會會員。

二、會員有退出本會的自由，但應先向理事會提出書面申請。

三、凡會員因違反或不遵守會章或有損本會聲譽及利益，經理事會決議後，得取消其會籍資格。

第四條

會員的權利和義務

一、本會會員享有以下權利：

(一) 選舉及被選之權；

(二) 參加會員大會及表決；

(三) 按照會章規定請求召開會員大會會議；

(四) 參與本會一切活動及享有本會各項福利。

二、本會會員負有以下義務：

(一) 遵守會章、內部規章及執行決議，繳納會費；

(二) 貫徹本會宗旨，促進會務發展。

第五條

組織架構、成員人選和任期

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。會員大會、理事會及監事會成員由會員大會選舉產生，任期三年，連選得連任。

第六條

會員大會

一、會員大會為本會最高決議機關，決定本會會務，選舉或任免會員大會、理事會及監事會成員，負責制定或修訂章程，審查和批准理事會工作報告。會員大會由全體會員組成，會員大會設會長一名。

二、會員大會每年召開一次平常會議，由理事會召集和會長主持，討論及通過理事會所提交的工作報告、年度帳目。大會之召集須最少提前八日以掛號信或簽收方式通知各會員，召集書內應載明會議日期、時間、地點及議程。

三、如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。理事會得在不少於五分之一的全體會員以正當目的提出要求時，召開會員大會特別會議。

四、第一次召集會議，過半數會員出席方可議決；否則，會議順延半小時作第二次召集，屆時任何決議需出席會員之絕對多數票通過，但法律規定特定多數者除外。

五、會員得授權其他會員作為其代理人出席會員大會；為此目的，授權人須出示一份由授權人簽署的文書作為憑證。

第七條

理事會

一、理事會為本會行政管理機關，負責執行會員大會決議、處理日常會務、修改及通過內部規章，在法庭內外代表本會。成員由三名或以上之單數組成，設理事長一名、副理事長若干名及理事若干名。

二、會議由理事長召集和主持。理事會在過半數成員出席時方可議決，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第八條 監事會

一、監事會為本會監察機關，負責監督行政機關運作。成員由三名或以上之單數組成，設監事長一名、副監事長若干名及監事若干名。

二、會議由監事長召集和主持。監事會在過半數成員出席時方可議決，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條 經費

本會經費源於會員會費、各界人士捐獻以及政府申請，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第十條 附則

一、本章程之修改權屬於會員大會；修改章程之決議須獲出席會員四分之三贊同票方可通過。

二、本會解散權屬於會員大會；解散法人之決議須獲全體會員四分之三贊同票方可通過。

三、本會章程之解釋屬會員大會。若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂。本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零二二年一月三十一日於澳門

私人公證員 麥興業

Cartório Privado, em Macau, aos 31 de Janeiro de 2022. — O Notário, Mak Heng Ip.

(是項刊登費用為 \$2,589.00)
(Custo desta publicação \$ 2 589,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

澳門藍天救援協會

為着公佈之目的，茲證明透過二零二二年二月七日於本私人公證署所簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的

設立文件和章程已存檔於本私人公證署“2022年社團及財團文件檔案組”第1/2022檔案組內，編號為12，章程條文內容載於附件。

Certifico, para efeitos de publicação, que foi constituída por documento autenticado assinado neste cartório, no dia 7 de Fevereiro de 2022, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos objecto e sede constam do estatuto em anexo, sendo acto constitutivo e estatuto arquivados neste cartório no maço de documentos de associações e de instituição de fundações do ano 2022, número 1/2022 sob o documento número 12.

澳門藍天救援協會

章程

第一章

總則

第一條——本會定名中文名稱“澳門藍天救援協會”，中文簡稱“澳門藍天救援”。

第二條——本會性質：本會為非牟利團體。其存續不設限期，並對所有服務對象，無分種族、國籍或宗教信仰，一視同仁。

第三條——本會宗旨：本著自願參與、團結合作、嚴格自律的行為原則，以自發性質發起為各種災害或意外事故提供緊急救援領域志願服務，同時廣泛開展防災減災、安全教育普及、群眾性活動安全保障、社區應急響應等工作。

第四條——本會會址設在澳門氹仔大連街寶龍花園金龍閣21C。經會員大會或理事會決議，本會會址可遷往澳門任何其他地點。

第二章

會員權利與義務

第五條——會員入會條件及流程：由理事會制定及公佈的內部規章所規範；首一屆會員大會舉行前，入會條件及流程由創會成員決定。

第六條——會員享有本會舉辦一切活動和福利的權利，有選舉權及被選權，並可參與會員大會、理事會及監事會的事務。

第七條——所有會員有遵守本會章程、會員大會決議、理事會決議及經理事會制定及公佈的內部規章的義務。

第八條——會員退會應書面通知理事會後方產生效力。

第九條——會員如有嚴重違反本章程的行為，經理事會決議通過後可予除名。

第三章 機關架構

第十條——本會機關架構包括會員大會、理事會、監事會。

第十一條——本會的最高權力機關是會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

第十二條——會員大會設主席團，主席團成員由一名會長、一名副會長及一名秘書組成，每屆任期為三年，可連選連任。

第十三條——會員大會每年舉行一次，由理事會至少提前八天透過單掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議的日期、時間、地點及議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

第十四條——會員大會須有半數以上的會員出席方能決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，屆時不論出席人數多寡，均可作出決議。

第十五條（一）——投票方式由理事會在召集書上訂定。

第十五條（二）——修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊同票。解散本會之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第十六條——理事會是本會的行政管理機關，由最少三名或以上單數成員組成。在閉會期間領導本會開展日常工作，對會員大會負責。

第十七條——理事會的職權，執行會員大會的決議，管理本會及在法庭內外代表本會。

第十八條——理事會設理事長一名、副理事長一名、理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

第十九條——理事會每年至少召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的絕對多數贊同票。

第二十條——理事會舉行之會議可以透過視像會議方式或其他類似的遠程通訊方式同時在不同地方進行，但須確保在不同地方出席會議之成員能適當參加會議及直接對話。

第二十一條——監事會是本會的監察機關，由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長一名、監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

第二十二條——監事會行使下列職權：

1. 監察本會的財務；
2. 對本會理事會的日常會務運作進行監督；

第四章 資產管理、使用原則

第二十三條——本會經費來自籌募、社會各界人士贊助/捐助或其他合法途徑。

第二十四條——經費用於本會日常運行開支、會員訓練、救援設備購買和維護、救災物資的儲備等。

第二十五條——經費收支情況須逐年結算並向會員大會報告，由會員大會通過確認。

第五章 附則

第二十六條——本章程的解釋權屬會員大會。

第二十七條——本章程無規範或規範不充足的事項，理事會有權透過制定獨立的內部規章予以規範，但內部規章的有效性取決於理事會會議出席成員的絕對多數贊同票，並載有理事長簽名及規章通過之日期，且必須在會址內部進行公佈後方產生約束力；內部規章不具追溯效力。

二零二二年二月七日於澳門

私人公證員 麥興業

Cartório Privado, em Macau, aos 7 de Fevereiro de 2022. – O Notário, Mak Heng Ip.

(是項刊登費用為 \$2,483.00)

(Custo desta publicação \$ 2 483,00)

私人公證員
CARTÓRIO PRIVADO
MACAU
證明書
CERTIFICADO

澳門劇本文化創作協會

為着公佈之目的，茲證明透過二零二二年二月八日於本私人公證署所簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗

旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本私人公證署“2022年社團及社團文件案組”第1/2022檔案組內，編號為13，章程條文內容載於附件。

Certifico, para efeitos de publicação, que foi constituída por documento autenticado assinado neste cartório, no dia 8 de Fevereiro de 2022, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos objecto e sede constam do estatuto em anexo, sendo acto constitutivo e estatuto arquivados neste cartório no maço de documentos de associações e de instituição de fundações do ano 2022, número 1/2022 sob o documento número 13.

澳門劇本文化創作協會 章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為“澳門劇本文化創作協會”。

第二條 宗旨

本會為非牟利團體；透過舉辦及參與各方面的活動，為劇本創作及演繹的愛好者建立完善的互助及交流平台。

第三條 會址

本會會址設於罅些喇提督大馬路（提督馬路）121-A至121-B號亞洲工業大廈4樓B座。

第二章 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請成為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條 會員權利及義務

1. 會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

2. 會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

3. 會費的金額及付款方式由理事會訂定。

第三章 組織機關

第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會及監事會。

第七條 會員大會

1. 本會最高權力機關為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席團成員、理事會和監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會的工作報告。

2. 會員大會主席團設主席一名、副主席若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 會員大會每年舉行一次，由理事會進行召集，並至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程；如遇重大或特別事項得召開特別會員大會，須最少五分之一全體會員要求召開，並由理事會召開為之。

4. 修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

5. 除第四款規定外，決議取決於出席會員之絕對多數票。

第八條 理事會

1. 本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

2. 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長及理事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

4. 法庭內外之代表權，如會員大會無作出相反且生效的決議，視為理事長的權限。

第九條 監事會

1. 本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長及監事各一名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章 經費

第十條 經費

本會經費源於會員會費、會員的捐贈或贈與、各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二二年二月八日於澳門

私人公證員 麥興業

Cartório Privado, em Macau, aos 8 de Fevereiro de 2022. — O Notário, *Mak Heng Ip*.

(是項刊登費用為 \$2,247.00)

(Custo desta publicação \$ 2 247,00)

第一公證署 證明

澳門演辯學會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二二年二月九日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號013/2022。

澳門演辯學會 修改章程

第二條——本會為非牟利團體，致力於推動演講及辯論在澳門的發展，為社會培育兼具思辯及表達能力的高質量人才，助力青年成長成才，尤其透過籌辦多元活動推廣演辯文化、深挖演辯潛能，強化演辯技巧，並搭建平台讓本澳與內地及國外的優秀演辯人才進行交流，藉此鼓勵青年加深對祖國的認識，同時放眼世界，以更好融入國家發展大局。

二零二二年二月九日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$420.00)

(Custo desta publicação \$ 420,00)

第一公證署

證明

澳門佛教青年中心

為着公佈之目的，茲證明上述社團的修改章程文本自二零二二年二月九日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號012/2022。

澳門佛教青年中心 修改章程

第一章

名稱、會址、期限及宗旨

第一條

(名稱)

本會之中文名稱「澳門佛教青年中心」，葡文名稱為「Centro Juvenil de Budismo de Macau」，及英文名稱「Macau Youth Buddhism Centre」。

第二條

(會址及期限)

一、澳門佛教青年中心的會址設於澳門高士德馬路九十號B二樓F座，經本會會員大會決議得將會址遷移，並可在其他地點、地區或國家設立代表處或辦事處。

二、澳門佛教青年中心於設立日成立，存續期並無期限。

第三條

(宗旨)

一、本會為非牟利團體。

二、本會宗旨為：

1. 弘揚佛法，推廣佛教事業；
2. 參與社會公益事業及舉辦文化活動；
3. 為有需要的人士、院校或機構提供宗教上的援助；
4. 協助或支援本會會員。

第二章

會員的資格、權利及義務

第四條

(會員)

凡對佛教有興趣人士，經推薦或申請可成為會員，但須經理事會批准方可成為本會正式會員。

第五條

(會員的權利)

- 一、參加會員大會及在大會中表決。
- 二、有選舉與被選舉權。
- 三、參與本會事務及活動。

第六條

(會員義務)

一、遵守本會會章、會員大會及理事會之各項決議。

二、支持及參加本會舉辦或推動之各項活動。

三、任何會員不須單獨或共同承擔本會的責任，因作出違反本章程規定造成損失的行為除外。

第七條

(會員資格之喪失)

一、凡會員違反本會規章，以本會名義所作出之一切影響、損害本會聲譽或利益，經理事會審議通過得取消其會員資格。

二、會員本人申請取消會員資格。

第三章

組織機關

第一節

機關

第八條

(機關)

一、本會機關包括：會員大會、理事會及監事會。

二、各機關成員的每屆任期為三年，可連選連任。

第二節

會員大會

第九條

(組成及會議)

一、會員大會由正式會員組成，設會長一名、副會長一名及委員若干名。每屆任期三年，可連選連任。

二、會員大會每年必須進行至少一次平常大會，以便討論及表決本會理事會的報告書和財務帳目，以及監事會意見書。

三、理事會或不少於十名會員得以重大或特別事項為由，要求召開特別會員大會。

四、如需修改章程，必須為此而召開特別會員大會，在第一次召集中出席的正式會員需佔會員總數三分之二，而第二次召集須在不同日期，出席會員人數不論多寡，均可作出決議；然而修改章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票。

第十條 (會員大會的權限)

會員大會為本會最高權力機關，具以下權限：

- 1) 訂定本會的會務方針；
- 2) 選舉會員大會、理事會及監事會的領導機關成員；
- 3) 通過對本章程的修改；
- 4) 審議並通過理事會的工作報告書、帳目以及監事會的相關意見書。

第十一條 (召開會議及運作)

一、會員大會須由理事會以書面方式召開會議，理事會最少提前八天透過掛號信或最少提前八天透過簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點及和議程。

二、至少須有十名會員出席，會員大會方可進行，但不妨礙澳門《民法典》第一百六十二條第一款之規定。

三、在不違反法律和本章程的前提下，會員大會的決議由出席或通過發給理事長授權委託書的方式合法代表的出席會員，以絕對多數投票通過。

第三節 理事會

第十二條 (組成)

理事會由單數正式會員組成，設理事長一名、副理事長一名、秘書二名、財務一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

第十三條 (理事會的權限)

理事會為本會行政管理機關，具以下權限：

- 1) 策劃及領導本會的活動；
- 2) 遵守及執行章程及會員大會的決議；
- 3) 對錄取新會員作出決定；
- 4) 以任何方式取得、頂讓、出租、管理、處分、轉讓及以任何形式在動產或不動產上設定負擔；
- 5) 聘用本會的僱員，領導及安排其職務；
- 6) 訂定及終止勞動合約，包括訂定薪金及一切符合澳門現行法律之條件；
- 7) 理事會可委派理事會成員代表本會辦理一切行政及財政事宜上之手續，以及簽署為辦理有關手續所需之一切文書。

第四節 監事會

第十四條 (組成)

監事會由三名正式會員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事一名。每屆任期為三年，可連選連任。

第十五條 (監事會的權限)

監事會為本會監察機關，具以下權限：

- 1) 監督本會之工作；
- 2) 定期檢查和監察本會的帳目；
- 3) 對理事會的年度報告及帳目制定意見書。

第四章 財產及收益

第十六條 (財產及收益)

一、本會之財產由其名下之動產及不動產組成。

二、本會之經費由捐贈物、活動報名費及其他收益組成。

第五章 解散本會

第十七條 (解散本會)

如解散本會，必須為此而召開特別會員大會，在獲得全體會員五分之四之贊同票，方可解散。

第六章 其他

第十八條 (附則)

本會章程之解釋權屬會員大會；若有未盡善之處，由會員大會討論通過修訂；本章程所未規範事宜，依澳門現行法律執行。

二零二二年二月九日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$3,548.00)

(Custo desta publicação \$ 3 548,00)

私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證明書

CERTIFICADO

Associação da Igreja de Cristo
(Iglésia Ni Kristo)

為公佈之目的，茲證明上述協會修改章程文本自二零二二年二月九日起，存放於本署1/2022號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為1號，該協會修改章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

Estatutos

CAPÍTULO I

Artigo primeiro

(Denominação, natureza e duração)

A Associação da Igreja de Cristo (Iglésia Ni Cristo) é uma pessoa colectiva de direito privado, sem fins lucrativos, constituída por tempo indeterminado, contando-se o seu início a partir de hoje.

Artigo segundo

(Sede)

A Igreja de Cristo (Iglésia Ni Cristo) tem a sua sede em Macau, na Avenida do Almirante Lacerda, n.º 123, Edifício Industrial Hip Va, 6.º andar A, B.

*Artigo terceiro***(Fins)**

Um. A Igreja de Cristo (Iglésia Ni Cristo) tem por finalidade a promoção e divulgação dos interesses espirituais, princípios e ensinamentos da «Iglésia Ni Cristo», fundada em 1914, nas Filipinas.

Dois. Para a prossecução dos fins estabelecidos no número anterior, cabe, nomeadamente, à Igreja de Cristo:

a) Orientar e apoiar os seus membros na adopção dos ensinamentos de Deus e Nosso Senhor Jesus Cristo, vertidos nas Sagradas Escrituras;

b) Assegurar a realização de missas ou outras sessões periódicas de culto e oração entre os membros;

c) Realizar encontros, palestras, conferências ou quaisquer outras iniciativas destinadas a aproximar os seus membros, bem como todos quantos queiram aderir e participar, segundo os ensinamentos da Sagrada Bíblia;

d) Ajudar e incentivar os seus membros a viver de acordo com os altos padrões morais constantes dos ensinamentos da Sagrada Bíblia; e

e) Promover a sã convivência e o mútuo respeito entre todos os Homens, independentemente da sua raça, cor, credo, nacionalidade ou religião.

CAPÍTULO II

*Artigo quarto***(Associados)**

Um. Qualquer pessoa, independentemente do sexo, cor, raça, credo, nacionalidade ou religião, pode ser membro da Associação, sendo gratuita a sua inscrição.

Dois. A admissão como associado depende da aprendizagem dos ensinamentos fundamentais das Sagradas Escrituras, ministrados por um Pastor ou outro membro devidamente autorizado, para tal, pela Associação.

Três. No fim da aprendizagem, o candidato será aceite se, voluntária e conscientemente, declarar ser sua intenção pôr em prática tais ensinamentos como modo de vida.

Quatro. O candidato aceite como membro da Associação deverá receber o baptismo ministrado por um Pastor da Igreja de Cristo.

Cinco. Nenhum membro é obrigado a manter a sua qualidade de associado, po-

dendo livremente deixar de o ser quando o entender conveniente.

*Artigo quinto***(Exclusão de associados)**

Um. Serão excluídos da Associação, mediante deliberação da Direcção os membros que deixarem de cumprir os seus deveres de associado, em especial não assistindo, com regularidade, aos serviços religiosos e outras actividades desenvolvidas pela Associação, deixarem de contribuir activamente para a prossecução dos seus fins, ou violarem gravemente os ensinamentos e princípios que regem a Associação da Igreja de Cristo.

Dois. A exclusão de membro será precedida de processo disciplinar no qual será sempre assegurado o direito de defesa.

Artigo sexto

São deveres dos associados:

Um. Respeitar os estatutos e cumprir as deliberações da Associação.

Dois. Desempenhar, com lealdade, todos os cargos e funções para que forem eleitos ou indigitados.

Três. Contribuir activamente para a prossecução dos fins a que a Associação se propõe.

*Artigo sétimo***(Direitos dos associados)**

Os associados têm direito a:

a) Participar nas assembleias gerais;

b) Participar em todas as actividades religiosas, recreativas, culturais, sociais ou filantrópicas promovidas pela Associação;

c) Usufruir de todos os serviços prestados pela Associação.

CAPÍTULO III

(Dos órgãos sociais)*Artigo oitavo*

São órgãos da Associação: o Conselho Geral da Fé, a Assembleia Geral, a Direcção e o Conselho Fiscal.

*Artigo nono***(Conselho Geral da Fé)**

Um. O Conselho Geral da Fé é constituído por um número mínimo de onze

membros que, excepto o presidente, serão escolhidos pela Assembleia Geral de entre Pastor Residente, Evangelistas ou outros ministros do culto.

Dois. O presidente do Conselho Geral da Fé será sempre, por inerência, o presidente vitalício da organização-mãe, denominada Iglésia Ni Cristo, com sede nas Filipinas.

Três. O Pastor Geral, que é também o presidente vitalício da Associação da Igreja de Cristo, pode delegar os seus poderes no Pastor Residente ou em qualquer outro membro do Conselho ou da Direcção.

*Artigo décimo***(Competência do Conselho Geral da Fé)**

Compete ao Conselho Geral da Fé:

a) Aprovar o regulamento e quaisquer regras de funcionamento interno;

b) Definir e aprovar o plano de actividades da Associação;

c) Designar a Direcção; e

d) Deliberar sobre quaisquer matérias e exercer quaisquer atribuições que, por lei ou pelos presentes estatutos, não estejam reservadas aos outros órgãos.

*Artigo décimo primeiro***(Funcionamento do Conselho Geral da Fé)**

O Conselho Geral da Fé reunirá sempre que o seu presidente, ou um mínimo de três dos seus membros, julgue conveniente.

*Artigo décimo segundo***(Assembleia Geral)**

A Assembleia Geral é constituída por todos os associados e terá uma mesa composta por um presidente, um vice-presidente e um secretário.

*Artigo décimo terceiro***(Competências da Assembleia Geral)**

Compete, em especial, à Assembleia Geral:

a) Dar parecer sobre todos os assuntos relacionados com a prossecução dos fins da Associação;

b) Eleger e destituir os titulares do Conselho Fiscal e do Conselho Geral da Fé, com excepção do seu presidente;

c) Aprovar o balanço, relatório e contas anuais;

d) Exercer as demais competências que lhe são atribuídas por lei; e

e) Alterar os Estatutos da Associação, após parecer favorável do Conselho Geral da Fé presidido pelo Pastor-Geral, e mediante o voto favorável mínimo de três quartos dos votos dos associados presidentes.

Artigo décimo quarto

(Funcionamento da Assembleia Geral)

Um. A Assembleia Geral reúne, ordinariamente, uma vez por ano.

Dois. Reúne, extraordinariamente:

a) Por convocação do presidente da Assembleia Geral;

b) A requerimento do Conselho Geral da Fé;

c) A requerimento da Direcção; e

d) A requerimento de, pelo menos, três quartos dos associados.

Três. A convocação para a Assembleia Geral será realizada nos termos legalmente estabelecidos e com, pelo menos, dez dias de antecedência sobre a data marcada.

Quatro. A Assembleia Geral considerar-se-á legalmente constituída à hora marcada para a sua realização estando presentes, pelo menos, metade dos seus associados. Na falta de «quórum», a Assembleia Geral reunir-se-á meia hora depois da hora marcada no aviso convocatório com qualquer número de presenças.

Artigo décimo quinto

(Direcção)

Um. A Direcção é composta por um número ímpar de membros, num mínimo de cinco e num máximo de dezassete, escolhidos, bienalmente, pelos membros do Conselho Geral da Fé, de entre os seus membros, podendo ser sucessivamente reeleitos.

Dois. Sem prejuízo da possibilidade de alteração, por parte da Direcção quando o entender conveniente, os seus membros terão as designações funcionais seguintes:

Presidente;

Vice-Presidente;

Secretário;

Secretário Adjunto;

Tesoureiro;

Tesoureiro Adjunto; e

Vogal.

Três. Sem prejuízo das competências da Direcção, cada um dos seus membros terão ainda as funções que lhe forem especificamente atribuídas pela Direcção ou pelo Conselho Geral da Fé.

Artigo décimo sexto

(Competência da Direcção)

Compete à Direcção assegurar o funcionamento da Associação, atenta à prossecução dos seus fins e, em especial:

a) Elaborar o balanço, relatório e contas anuais;

b) Deliberar sobre a admissão e exclusão de associados;

c) A qualquer título adquirir, alienar e onerar quaisquer bens móveis e imóveis e direitos, participações ou valores;

d) Contrair empréstimos ou outras formas de financiamento;

e) Requerer a convocação da Assembleia Geral, quando o entender conveniente e, no mínimo, uma vez por ano para aprovação de balanço, relatório e contas;

f) Organizar as sessões religiosas e, bem assim, quaisquer comissões de trabalho e de coordenação nas diversas áreas de interesse para os fins a prosseguir pela Associação;

g) Convidar personalidades para participar na promoção das actividades da Associação; e

h) Solicitar pareceres ao Conselho Fiscal sobre as matérias que julgue conveniente.

Artigo décimo sétimo

(Funcionamento da Direcção)

Um. A Direcção reúne uma vez por mês e sempre que o presidente a convoque, só podendo deliberar estando presentes a maioria dos seus membros.

Dois. Se for considerado necessário, serão convocados para participar nas reuniões os membros encarregados de coordenar as várias áreas de interesses da Associação, ou quaisquer outras pessoas que se julgue conveniente.

Artigo décimo oitavo

(Conselho Fiscal)

Um. O Conselho Fiscal é constituído por um número ímpar de membros, eleitos bienalmente, por voto secreto, pela assembleia geral, num mínimo de três, podendo ser sucessivamente reeleitos.

Dois. Os membros do Conselho Fiscal elegem, de entre si, um presidente, um secretário e um vogal.

Três. Para além das atribuições que lhe cabem, legal e estatutariamente, compete especialmente ao Conselho Fiscal dar parecer sobre o balanço, relatório anual e contas elaborados pela Direcção.

Artigo décimo nono

(Funcionamento e convocação do Conselho Fiscal)

O Conselho Fiscal reúne, ordinariamente, no mês de Fevereiro para elaboração de parecer sobre o balanço, relatório e contas e, extraordinariamente, por convocação do seu presidente.

Artigo vigésimo

(Representação de Associação)

Um. A Associação será representada, em juízo ou fora dele, conjuntamente por quaisquer três dos membros da Direcção, dos quais um será o tesoureiro.

Dois. A Direcção pode ainda conferir livremente a representação da Associação a qualquer membro da Direcção ou a mandatário por ela designado.

Três. Nos poderes de representação anteriormente referidos, estão também compreendidos os poderes de aquisição, alienação, oneração e arrendamento de quaisquer bens móveis ou imóveis e direitos, participações ou valores da Associação e, bem assim, a obtenção de financiamentos.

CAPÍTULO IV

(Das disposições finais)

Artigo vigésimo primeiro

(Receitas)

Constituem, em especial, receitas da Associação:

a) Os subsídios ou donativos efectuados por quaisquer entidades públicas ou privadas e, nomeadamente, por instituições e personalidades de Macau ou do exterior e dos próprios associados; e

b) Os rendimentos dos bens próprios da Associação.

Artigo vigésimo segundo

(Destino dos bens)

Em caso de extinção, e depois de liquidadas todas as dívidas e responsabilidades, os bens da Associação serão transferidos para a Igreja Ni Cristo, com sede nas Filipinas, salvo se lhe tiverem sido doados ou deixados com qualquer encargo, ou quando estejam afectos a um certo fim, hipóteses em que vigorará o regime estatuído na lei.

Artigo vigésimo terceiro

Nos casos omissos, aplicam-se as normas que regulam as associações na lei civil em vigor.

二零二二年二月九日於澳門特別行政區

私人公證員 曾新智

(是項刊登費用為 \$5,906.00)

(Custo desta publicação \$ 5 906,00)

聯豐亨人壽保險股份有限公司

聯豐亨人壽退休基金——增長基金；
 聯豐亨人壽退休基金——均衡基金；
 聯豐亨人壽退休基金——平穩基金；
 聯豐亨人壽退休基金——安定基金；
 聯豐亨人壽退休基金——中國股票基金；
 聯豐亨人壽退休基金——保守基金；
 聯豐亨人壽退休基金——長城基金；
 聯豐亨人壽退休基金——北美指數追蹤70基金；及
 聯豐亨人壽退休基金——歐洲指數追蹤70基金

修改管理規章

載於“聯豐亨人壽退休基金——增長基金”、“聯豐亨人壽退休基金——均衡基金”、“聯豐亨人壽退休基金——平穩基金”、“聯豐亨人壽退休基金——安定基金”、“聯豐亨人壽退休基金——中國股票基金”、“聯豐亨人壽退休基金——保守基金”、“聯豐亨人壽退休基金——長城基金”、“聯豐亨人壽退休基金——北美指數追蹤70基金”及“聯豐亨人壽退休基金——歐洲指數追蹤70基金”的管理規章第十五條有關仲裁及管轄權的規定已修訂並重新訂明如下：

“第十五條 仲裁及管轄權

所有因本管理規章引起的爭議，不論嚴格來說屬於訴訟性質或任何其他性質，包括但不限於有關條款的詮釋、整體性和執行，其更改或修訂，都應透過在澳門特別行政區設立的仲裁機構作出仲裁；但有關爭議須由澳門特別行政區具權限法院審理的情況除外。”

“聯豐亨人壽退休基金——增長基金”、“聯豐亨人壽退休基金——均衡基金”、“聯豐亨人壽退休基金——平穩基金”及“聯豐亨人壽退休基金——長城基金”的管理規章“附件二——投資目標及政策”下有各基金的投資目標及政策已修訂如下：

聯豐亨人壽退休基金——增長基金

修訂前

- 增長基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 增長基金為一管理基金，通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）進行投資活動。

- 一般情況下，增長基金將主要投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。餘下的資產將投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 增長基金為高度風險之投資組合。

修訂後

- 增長基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 增長基金為一管理基金，通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）進行投資活動。

- 一般情況下，增長基金將主要投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。餘下的資產將投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 增長基金亦可投資於在中國內地境外及/或中國內地境內發行或分銷的人民幣計值及結算的債務證券。

- 增長基金為高度風險之投資組合。

聯豐亨人壽退休基金——均衡基金

修訂前

- 均衡基金務求爭取長遠的資本增長。基金將積極把握世界各地的短期市場機會及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 均衡基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

- 一般情況下，均衡基金將均衡地投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場以及美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 均衡基金為高度風險之投資組合。

修訂後

- 均衡基金務求爭取長遠的資本增長。基金將積極把握世界各地的短期市場機會及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 均衡基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

- 一般情況下，均衡基金將均衡地投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場以及美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。

- 均衡基金亦可投資於在中國內地境外及/或中國內地境內發行或分銷的人民幣計值及結算的債務證券。

- 均衡基金為高度風險之投資組合。

聯豐亨人壽退休基金——平穩基金

修訂前

- 平穩基金將以穩當策略減低資本損失的風險，同時亦會爭取合理水平的資本收益。平穩基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

- 平穩基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

- 一般情況下，平穩基金將主要投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。餘下的資產將投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。

- 平穩基金為中度風險之投資組合。

修訂後

• 平穩基金將以穩當策略減低資本損失的風險，同時亦會爭取合理水平的資本收益。平穩基金將積極把握世界各地的短期市場機會，及發掘其他具有長遠增長潛力的市場。

• 平穩基金為一管理基金，將主要通過直接投資或間接投資於投資基金（單位信託、互惠基金或匯集投資基金）以組合的方式投資於股票及債務證券。

• 一般情況下，平穩基金將主要投資於美國、歐洲及其他世界性主要貨幣的環球債務證券。餘下的資產將投資於環球股票，包括但不限於美國、歐洲、日本、香港及其他主要亞洲市場。

• 平穩基金亦可投資於在中國內地境外及/或中國內地境內發行或分銷的人民幣計值及結算的債務證券。

- 平穩基金為中度風險之投資組合。

聯豐亨人壽退休基金——長城基金

修訂前

• 本基金旨在通過投資於多元化投資組合：包括以人民幣計值及結算的債務工具以及小部分以其他貨幣計值和結算的債務工具、現金、香港或澳門認可財務機

構的定期存款或其他貨幣市場工具，尋求為投資者提供長期的資本增值。

• 本基金所投資的債務工具由不同發行人發行，例如政府、半政府機構、銀行、財務機構或其他企業實體。該等債務工具可包括政府債券、商業票據、可換股債券、銀行存款證、議定定期存款、短期匯票及票據。

• 人民幣計值債務證券包括由政府、半政府機構、財務機構或其他企業實體在中國大陸境外發行或分銷的證券，這些發行人可能是非香港或非中國機構。

• 一般情況下，本基金將至少以其資產淨值的50%，但不多於70%，持有以人民幣計值及結算的資產。不多於本基金資產淨值的50%可投資於以澳門元、港元或美元（而並非以人民幣）計值及結算的債務工具。

• 本基金為一管理基金，其資產直接投資或間接投資於投資基金（包括單位信託、互惠基金或匯集投資基金）。

• 本基金為低至中度風險之投資組合。

修訂後

• 本基金旨在通過投資於多元化投資組合：包括以人民幣計值及結算的債務證券以及小部分以其他貨幣計值和結算的債務證券、現金、香港或澳門認可財務機構的定期存款或其他貨幣市場工具，尋求為投資者提供長期的資本增值。

• 本基金所投資的債務證券的發行人包括政府、半政府機構、銀行、財務機構或其他企業實體，這些發行人可以是或不是在中國內地設立或註冊。該等債務投資可包括人民幣計值及結算的政府債券、商業票據、可換股債券、銀行存款證、與銀行議定的定期存款、短期匯票及票據。

• 人民幣計值及結算的債務證券可在中國內地境外及/或中國內地境內發行或分銷。

• 一般情況下，本基金將至少以其資產淨值的50%，但不多於70%，持有以人民幣計值及結算的資產。不多於本基金資產淨值的50%可投資於以澳門元、港元或美元（而並非以人民幣）計值及結算的債務證券。

• 本基金為一管理基金，其資產直接投資或間接投資於投資基金（包括單位信託、互惠基金或匯集投資基金）。

• 本基金為低至中度風險之投資組合。

除上述提出的修訂外，所有管理規章的條款將維持不變，並繼續具有十足效力。

生效日期：二零二二年五月一日，於澳門

（是項刊登費用為 \$3,509.00）
 (Custo desta publicação \$ 3 509,00)

澳門華人銀行股份有限公司

試算表於二零二一年十二月三十一日

帳戶名稱	餘額	
	借方	貸方
現金		
- 澳門元	56,078,183.50	
- 外幣	76,520,130.32	
AMCM存款		
- 澳門元	993,780,236.64	
- 外幣		
應收帳項		
在本地之其他信用機構活期存款	795,470,271.35	
在外地之其他信用機構活期存款	699,085,467.73	
金, 銀		
其他流動資產		
放款	7,904,739,496.24	
在本澳信用機構拆放	1,196,570,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款	384,147,500.00	
股票, 債券及股權	720,409,629.03	
承銷資金投資		
債務人	30,437,233.81	
其他投資		
活期存款		
- 澳門元		387,795,736.77
- 外幣		754,162,594.85
通知存款		
- 澳門元		
- 外幣		
定期存款		
- 澳門元		894,767,556.16
- 外幣		8,265,205,237.71
公共機構存款		508,118,764.66
本地信用機構資金		756,730,700.00
其他本地機構資金		
外幣借款		125,950,000.00
債券借款		180,000,000.00
承銷資金債權人		
應付支票及票據		7,471,698.86
債權人		38,975,199.34
各項負債		
財務投資		
不動產	265,601,506.74	
設備	29,972,915.13	
遞延費用		
開辦費用		
未完成不動產		
其他固定資產		
內部及調整帳	82,934,809.15	130,073,552.18
各項風險備用金		90,897,070.56
股本		800,000,000.00
法定儲備		57,572,295.24
自定儲備		
其他儲備		
重估儲備		40,187,427.60
歷年營業結果		145,248,673.64
總收入		373,044,564.21
總支出	320,453,692.14	
代客保管帳	60,480,207.00	
代收帳		
抵押帳	8,606,153,466.42	
保證及擔保付款 (借方)	739,786,223.28	
信用狀 (借方)	3,478,816.69	
代客保管帳 (貸方)		60,480,207.00
代收帳 (貸方)		
抵押帳 (貸方)		8,606,153,466.42
保證及擔保付款		739,786,223.28
信用狀		3,478,816.69
其他備查帳	163,835,507.40	163,835,507.40
總額	23,129,935,292.57	23,129,935,292.57

行長
邱慧珠

財務總監
胡兆威

(是項刊登費用為 \$2,480.00)
(Custo desta publicação \$ 2 480,00)